



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

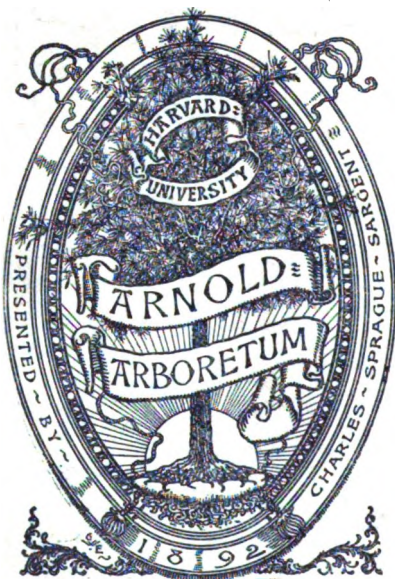
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

TEXT
T17

JP



**ISTITUZIONI
BOTANICHE**
DEL DOTTORE
OTTAVIANO TARGIONI TOZZETTI
PUBBLICO PROFESSORE
DI BOTANICA E AGRICOLTURA

TERZA EDIZIONE
CON MOLTE AGGIUNTE E FIGURE IN RAME

T O M O III.

FIRENZE
PRESSO GUGLIELMO PIATTI
1813.

1968
17878

Botanicus verus desudabit in augendo amabilem
Scientiam.

LINN.

La presente Edizione è posta sotto la salvaguardia della Legge, essendosi adempito a quanto viene in essa prescritto.

TOMO TERZO

CONTINUAZIONE

DELLA

PARTE SECONDA

C L A S S E XV.

TETRADYNAMIA. Quattro Stami
più lunghi, e due più corti.

O R D I N E I.

SILICULOSA. Siliqua corta.

CÀKILE. *Pers. Gen.* 1543. *Wild. Gen.* 1219.

Silicula fatta a lancetta-astata, con le valve angolate
articolate: articolazioni contenenti un solo *Seme*.

932. CÀKILE *maritima*. Foglie pennate: pennoline
lineari, poco dentate, carnose. *Pers. Syn.* 2, 184.
Wild. Sp. 3, 416. *Enc.*

Cakile Serapionis. *Lob. ic.* 223.

Bunias Cakile. *Silicalis laevibus ancipitibus*. *L. Fl.*
Dan. 1168.

Eruca maritima italica, siliqua hastae cuspidi simili.
Hauh. pin. 99.

Caquile maritime. Raquette de mer. *Fr.*
Sea Racket. Ingl.

Nasce su i lidi del mare, ed è adoprata per fare la
Soda.

Tom. III. P. II.

CRÀMBE. *L. Gen.* 1071. *Juss. Gen.* 242. *Enc. t.* 553. *Pers. Gen.* 1544. *Wild. Gen.* 1220.

I *Filamenti* più lunghi, forcati. *Siliquetta* globosa, che non si apre, non ha *tramezzo* e contiene un solo *seme*.

933. **CRÀMBE** *maritima*. Foglie crasse ondato, accartocciate, pennato-fesse, biancastre, egualmente che il fusto, *siliquetta* rugosa. *Pers. Syn.* 2, 184. *Wild. Sp.* 3, 418. *Enc. Fl. Dan. t.* 316.

Brassica marina multiflora, monospermos. *Lob. ic.* 245.

Brassica *maritima*. *Bauh. pin.* 112.

Cavolo marino. *Volg.*

Chou de mer. Chou marin. Crambe maritime. *Fr.*

Sea Colewort. *Ingl.*

Perenne. Nasce su i lidi del mare d'Inghilterra. Gli abitanti del Nord colgono nell'inverno le foglie radicali, le quali sono allora verdi e tenere, e le cuociono per mangiarle a guisa del Cavolo, al quale le preferiscono.

934. **CRÀMBE** *hyspànica*. Scabra. Foglie pennato-lirate, terminate da una reniforme. Frutti sferici, lisci. *Pers. Syn.* 2, 184. *Wild. Sp.* 3, 419. *Enc. Myagrum Spherocarpon. Jacq. obs.* 2, p. 20, t. 41. *Rapistrum maximum, rotundifolium, monospermum. Moris. hist.* 2, p. 266, s. 3, tab. 13, f. 1. *Corn. Canad.* 147, t. 148.

Crambe d'Espagne. *Fr.*

Senza valve. Le *siliquette* di questa pianta sono perfettamente globose, e sono come una noce o nocciolo, nel quale, aprendolo, si vede il seme attaccato al cordone ombilicale.

RAPISTRUM. *Pers. Gen.* 1546. *Myagrum*.
L. Wild. Gen. 1216.

Siliquetta globosa, che non si apre, di due cavità.

935. **RAPISTRUM paniculatum**. Silique rugose, punteggiate. Foglie lanceolate, saettiformi, dentellate, abbraccianti il fusto. *Pers. Syn.* 2, 185.

Myagrum paniculatum. *L. Wild. Sp.* 3, 409. *Flor. Dan.* 204. *Enc.*

Myagrum monospermum hirsutum, siliqua rotunda, *Loes. pruss.* 174, t. 56.

Cameline paniculé. *Fr.*

ANASTÀTICA. *L. Gen.* 1074. *Juss. Gen.* 241.
Enc. 555. *Pers. Gen.* 1549. *Wild. Gen.* 1223.

Siliquetta troncata, coronata nel margine dalle valve più lunghe del tramezzo. *Stilo* persistente acuto. Cavità con un solo Seme.

936. **ANASTÀTICA hierochuntica**. Foglie ottuse. Spighe corte nelle ascelle. Siliquette spinose. *Pers. Syn.* 2, 185. *Wild. Sp.* 3, 423. *Enc. Jacq. hort.* t. 58.

Rosa hierochuntica. *Camer. hort.* p. 41. *Besl. Eyst. aut. ord.* 4, f. 1.

Rosa hierocuntea. *Lemery Diz.*

Rosa di Gèrico. *Volg. Off.*

Rose de Jerico. *Jérose hygrometrique.* *Fr.*

Heath Rose of Jerico. *Ingl.*

Annua. Nativa della Palestina, Tiene i rami distesi per terra nei tempi umidi, e nei seccori li chiude a guisa di palla, e di nuovo li distende, quantunque secca, se s'immerga nell'acqua tiepida. Da questa sua proprietà, ne è nata la superstitiosa virtù che i Ciarlatani le attri-

bniscono, cioè di facilitare il parto, e di aprirsi, immersa che sia nell'acqua per la radice, quando il parto incomincia. (*V. Legati Mus. Cospinano p. 138, 139, 140*).

CAMELINA. *Pers. Gen.* 1558. *Moenchia. L. syst. nat. cur. Gmel. Myagrum. L. Gen.* 1069. *Tourn.* 99. *Juss. Gen.* 241. *Enc. t. 533. Wild. Gen.* 1216.

Siliquetta intera ovata, senza margine. *Stilo* persistente. *Valve* convesse. Cavità con molti *Semi*.

937. **CAMELINA sativa.** Fiori in racemo. Petali interi. *Siliquette* ovate a rovescio. Foglie saettiformi, abbraccianti il fusto, pelose. *Persoon Syn.* 2, 191.

Moenchia sativa. L. syst. nat. cur. Gmel.

Myagrum sativum. Linn. Wild. Sp. 3, 408. *Enc.*

Camelina, sive Myagron. Dod. pempt. 532.

Miagro falso. Matt. 1231, cattiva.

Camellina. Dorella. Camelia. Borsacchini del Lino. Volg.

Cameline. Cameline cultivée. Miagrum batarde. Fr.

Camline. Gold of Pleasure. Ingt.

Annua. Nasce fra 'l Lino, non però frequentemente, presso di noi. Si coltiva in Germania per pastura delle bestie, e per cavare l'olio dai suoi semi, il quale olio è adoprato per condimento e per i lumi. *Mattioli* ci dice, che si seminava nel Veronese per lo stesso oggetto, e si facevano granate dei fusti secchi, e che gli uccelli si cibano volentieri del seme, e le Oche specialmente. *Dioscoride* propone come cosmetico l'olio del *Miagro*, che si potrebbe credere la *Camellina*.

LEPIDIUM. *L. Gen.* 1077. *Tourn.* 103. *Juss. Gen.* 241. *Enc. tab.* 556. *Pers. Gen.* 1553. *Wild. Gen.* 1226. *Nasturtium. Tourn.* 102.

Siliquetta incavata, ovoidiforme, con molti *Semi*. *Valve* in forma di barca, in faccia al tramezzo,

938. *LEPIDIUM perfoliatum*. Foglie del fusto pennato-moltosesse, quelle dei rami cuoriformi inflate, intere. *Pers. Syn.* 2, 187. *Wild. Sp.* 3, 431. *Enc. Jacq. austr. t.* 346.

Nasturtium spicatum persicum, perfoliatum maximum.

Moris. hist. 2, p. 294, s. 3, t. 25, f. 17.

Thlaspi vero di Dioscoride. *Zann. hist.* 191, t. 173.

Tlaspidio di Persia. *Volg.*

Passerage perfolié. Fr.

Annua. Ha il sapore degli altri *Lopidj*. Questa graziosa pianta dimostra l'importanza di conoscere le diverse specie delle foglie, mentre ne porta di due sorti differentissime.

939. *LEPIDIUM sativum*. Foglie bislunghe, divise in molte parti. Frutti in spiga.

Nasturtium hortense. Black. t. 23. *Dod. pempt.* 771.

Fuchs. hist. 362. *Lemery Diz.*

Nasturtio. Matt. 595—322. *Off. Volg.*

Cresson des Jardins. Cresson alenois. Nasitord. Fr.

Garden Cress. Ingl.

Annuo. Si coltiva da alcuni per mescolarsi alle insalate, alle quali dà grazia e sapore. Dai suoi semi si può estrarre olio buono per condimento.

940. *LEPIDIUM latifolium*. Foglie ovato-lanciolate, intere e seghettate. *Pers. Syn.* 2, 188. *Wild. Sp.* 3, 436. *Enc.*

Lepidium et Piperitis. Blackw. t. 448.

Lepidium Plinii. Dod. pempt. 716.

Lepidium. Fuchs. hist. 484. *Lemery Diz.*

Lepidio di Paolo e di Plinio. *Matt.* 643—340. *Off.*

Erba Pepe. Mostarda. Erba mostardina. Volg.

Passerage. Passerage à larges feuilles. Fr.

Dittander. Pepper Woort. Poore man's Pepper. Ingl.

Perenne. Coltivasi nei luoghi ombrosi e aduggiati. Suole tritarsi e mangiarsi come la *Barba forte* (della

quale al n.° 945). Ha sapore bruciante. L'infusione fa vomitare (*Wid.*).

941. *LEPIDIUM Iberis*. Fiori con due stami. Foglie inferiori lanciolate-seghettate, quelle di sopra lineari, senza denti. *Pers. Syn.* 2, 188. *Wild. Sp.* 3, 441. *Enc.*

Iberis. *Black. t.* 312. *Dod. pempt.* 714; 715. *Lem. Diz.*

Lepidio di Dioscoride. *Matt.* 642 — 340.

Erba da sciatica. *Volg.*

Cresson sauvage. Passerage sauvage. Passerage Iberide. Chasserage. *Fr.*

Sciatica Cress. *Ingl.*

Annua. Nasce lungo le strade. Dioscoride la propone in forma d'impiastrò per le Sciatiche, alle quali può giovare come stimolante, egualmente che molte altre di questa classe.

THLASPI. *L. Gen.* 1078. *Tourn.* 101. *Juss. Gen.* 241. *Enc.* 557. *Pers. Gen.* 1554. *Wild. Gen.* 1227. *Bursa pastoris*. *Tourn.* 103.

Siliquette incavata, cuoriforme a rovescio, con molti *Semi*. *Valve* a navicella, con prominenza lungo la carena.

942. *THLASPI arvense*. *Siliquette* tendenti al globoso. Foglie bislunghe, dentate, lisce. *Pers. Syn.* 2, 189. *Wild. Sp.* 3, 442. *Enc.*

Thlaspi latius. *Black. t.* 68. *Dod.* 712.

Thlaspi 2. *Matt.* 298.

Thlaspi. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Erba Storna. *Volg.*

Senevé sauvage. Tabouret des champs. *Fr.*

Treacle Mustard. Penny Cress. *Ingl.*

Annuo. Trovasi fra le biade. Ha odore d'aglio, il quale si comunica al latte delle Vacche, che se ne cibano; perciò non pare ben fatto di tenerla nei granaj per impedire i punteroli o bachi del grano, come viene proposto; perchè vi è da dubitare, che gli comunichi il suo cattivo odore. I semi sono piccanti quanto quelli della Senapa.

943. THLASPI Bursa pastoris. Siliquette cuoriformi a rovescio, triangolari. Foglie della radice pennato-fesse. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 289. Wild. Sp. 447. Enc.*

Bursa pastoris. Black. t. 5. Matt. 601 — 323. Lem. Diz.

Pastoria Bursa. Fuchs, hist. 611.

Borsa pastore. Sacco montagnolo. Volg.

Bourse à Berger. Tabouret. Tabouret bourse à Berger. Fr.

Shepherd's purse. Shepherd's pouch. Ingl.

Annuo. Nasce da pertutto, e varia con le foglie moltissimo incise, e poco, o quasi intiere; ma è costante nella Siliquetta triangolare. Era creduta buona per le emorragie. Si falcia con le altre erbe per pasturare le bestie.

COCHLEÀRIA. L. Gen. 1078. Tournef. 101. Juss. Gen. 240. Encycl. t. 558. Pers. Gen. 1551. Wild. Gen. 1228.

Siliquetta marginata rigonfia; scabra. Valve ottuse.

944. COCHLEÀRIA officinalis. Foglie radicali cuoriformi-rotonde, quelle del fusto bislunghe, quasi sinuate. *Pers. Syn. 2, 183. Wild. Sp. 3, 448. Enc. Fl. Dan. 135.*

Cochlearia batava. Black. t. 227.

Cochlearia. Dod. pempt. 594. Lemery Diz.

Cocleària. Off. Volg.

Herbe aux cuillers. Cuillerée. Cranson officinal. *Fr.*
Scurvy-grass. Scrooby-grass. *Ingl.*

Annua. Coltivasi nei luoghi freschi ed ombrosi. E' la più adoprata come antiscorbutica fra le erbe di questa classe. Sogliono mastioare le foglie fresche nelle affezioni scorbutiche delle gengive, e se ne fa tintura, e spirito, adopratì per lo stesso fine.

945. COCHLEARIA *Armoracia*. Foglie radicali fatte a lancetta, intaccate. Quelle del fusto incise. *Pers.*
Syn. 2, 186. *Wild. Sp.* 3, 451. *Enc.*

Raphanus sylvestris. Black. t. 415. *Fuchs. hist.* 660.

Raphanis magna. Dod. pempt. 678.

Raphano volgare. Matt. 469 — 277.

Rafano rusticano. Off.

Barba forte. Cren. Crenno. Erba contravveleno.

Pizzica lingua. *Volg.*

Grand Raphain. Grand Raiforte. Cranson rustique. *Fr.*

Horse-radish. *Ingl.*

Perenne. Le sue grandi foglie sono spesso molto incise quando sono giovani: hanno il sapore della Coclearia, ma più che altro la radice, la quale nell'inverno, quando non vi son foglie, si suole grattare e mangiarsi come la mostarda mitigata con aceto. Questa pianta si deve preferire per ottener lo spirito di Coclearia. La detta radice, pestata ed applicata alla cute, serve di epispastico come la senapa. E' giovevole nelle paralisi, e nell'idropisia. L'infusione carica fatta con acqua e bevuta, eccita il vomito, ma fatta nel latte caldo fa uno dei più sicuri e migliori cosmetici. (*Wid.*)

946. COCHLEARIA *glastifolia*. Foglie del fusto cuoriformi, saettate, abbraccianti il fusto. *Pers.*
Syn. 2, 186. *Wild. Sp.* 3, 451. *Enc.*

Lepidium latifolium. Moris. hist. 2, p. 312, s. 3, t. 21, f. 3.

Lepidium annuum. Dalech. hist. 1297.

Coclearia d'Inghilterra. *Volg.*
Cranson à feuilles de Pastel. *Fr.*

Bienné. Ha sapore di Lepido, ed è stimata succeda-
 nea della *Coclearia*, della quale è congenere.

IBERIS. *L. Gen.* 1080. *Thlaspi. Tournef.* 101. *Juss.*
Gen. 241. *Encycl: t.* 557. *Pers. Gen.* 1552. *Wild.*
Gen. 1229.

I due *Petali* esterni della *Corolla* maggiori. *Sili-*
quetta con margine, contenente molti *Semi*.

947. **IBERIS** *semperflorens*. Fruticosa. Foglie cunei-
 formi, ottuse, intere. *Pers. Syn.* 2, 187. *Wild. Sp.*
 3, 452. *Enc.*

Thlaspi latifolium platicarpon, *Leucoii foliis. Bocc. sie.*
 55, t. 29.

Thlaspi persicum. Riv. tetrap. 224, f. 2.

Thlaspi. Porcellana. Volg.

Iberide de Perse. Fr.

E' stimabile questa pianta sempre verde, perchè fio-
 risce nell'inverno, e produce mazzetti di fiori bianchi,
 e perciò si vede in alcuni giardini. Vi sono molte altre
 specie, le quali meriterebbero di essere più conosciute
 nei giardini.

948. **IBERIS** *sempervirens*. Fruticosa. Foglie lineari
 acute, intere. *Pers. Syn.* 2, 187. *Wild. Sp.* 3, 453.
Enc.

Thlaspi montanum, sempervirens. B. pin. 106.

Thlaspi fruticosum sempervirens, albo Cretici flore.

Barr. icon. 734.

Thatspidium. Riv. Tetrap. irr. t. 224, f. 1.

Porcellana minore. Volg.

Iberide toujours verd. Fr.

Perenne. Simile alla precedente, ma con le foglie più

strette. Sta meno tempo dell' anno fiorita, che l' altra, ed è coltivata egualmente che quella.

949. *IBERIS gibraltarica*. Quasi fruticosa. Foglie cuneiformi, ottuse, nella cima dentate, lisce. *Pers. Syn.* 2, 186. *Wild. Sp.* 3, 453. *Enc.*

Thlaspidium hispanicum, ampliore flore, folio crasso, dentato. *Dill. Elth.* 382. t. 287. f. 37.

Tlaspi. Porcellana rossa. *Volg.*

Iberide de Gibraltar. Fr.

Fiorisce per lungo tempo ancor questa *Iberide*, e fa buona comparsa negli spartimenti con i suoi fiori rossi porporini.

ALY'SSUM. *L. Gen.* 1081. *Tournef.* 104. *Juss. Gen.* 240. *Encycl. t.* 559. *Pers. Gen.* 1559. *Wild. Gen.* 1236.

Filamenti con dente. *Siliquetta* contornata.

950. *ALY'SSUM incanum*. Fusto diritto. Foglie lanciolate, bianche argentine, intatte. Fiori in corimbo. Petali bifidi. *Pers. Syn.* 2, 192. *Wild. Sp.* 3, 463.

Thlaspi incanum machiliense. Clus. hist. 2, p. 132.

Draba cheiranthifolia, foliis caulinis numerosis, oblongo-lanceolatis, integerrimis incanis, petalis bifidis, siliculis ellipticis, stylo mucronatis. *Enc.*

Drave à feuilles de Gyrophle. Fr.

Questa piccola pianta, con le foglie argentine e fiori bianchi, forma un bel cespuglio, e non sarebbe disprezzabile per i giardini. Le *siliquette* sono intiere, e lo stile persiste in esse.

951. *ALY'SSUM montanum*. Fusti erbacei, durenti, distesi. Foglie lanciolato-spatolate, punteggiate, scabre. *Pers. Syn.* 2, 192. *Wild. Sp.* 3, 466. *Enc.*

Alyssum suffruticosum, foliis ellipticis scabris. *Hall. helv.* 492.

Thlaspi Thymi folio utriculo subrotundo, mucronato hispanicum. *Barr. ic.* 807.

Ionthlaspi luteo flore, incanum discoides montanum, umbellatum. *Col. Ecphr.* 1, p. 281, t. 280.

Alysse de montagne. *Fr.*

Annuo. Si trova in tutti i cigli dei poderi di collina, e anche su i muri. Visto al sole, i punti delle foglie sono lucidi.

952. *ALYSSUM maritimum*. Cauli suffruticosi, giacenti, foglie lineari, lanciolate, acute. Stami semplici. Siliquette rotonde, intere. *Pers. Syn.* 2, 191. *Wild. Sp.* 3, 459. *Enc.*

Clypeola maritima, perennis, siliculis bilocularibus ovatis, dispermis. *L.*

Alyssum halimi-folium. *Curtis mag.* 101.

Clypeola. *Vclg.*

Alysse maritime. *Fr.*

953. *ALYSSUM sinuatum*. Caule erbaceo. Foglie lanciolate, ottuse, undulate, tomentose. Silique gonfie globose. *Pers. Syn.* 2, 192. *Wild. Sp.* 3, p. 168.

Eruca peregrina. *Clus. hyst.* 2, 134.

Vesicaria sinuata. *Enc.*

Vesicaire sinuée. *Fr.*

954. *ALYSSUM clypeatum*. Caule eretto, erbaceo. Siliquette sessili ovali, compresse, piane. Petali lineari, appuntati. *Pers. Syn.* 2, 192. *Wild. Sp.* 3, 168.

Draba clypeata, caule erecto foliolo, siliculis sessilibus oblongo-ellipticis, planis, tomentosis, petalis linearibus. *Enc.*

Alysson Dioscoridis. *Dod. pempt.* 89. *Lob. ic.* 323.

Borse piane. Erba borsaioia. *Volg.*
 Drave à fruit de Lunaire. *Fr.*

BISCUTÈLLA. *L. Gen.* 1084. *Juss. Gen.* 239. *Enc. Pers. Gen.* 1562. *Wild. Gen.* 1233, t. 560. *Thlaspidium. Tourn.* 101.

Siliquetta compresso-piana, rotondata, sopra e sotto biloba, o bicorporea.

955. **BISCUTÈLLA auriculata.** Calici con due appendici opposte, saccate. Silique coalite, e scorrenti nello stilo. Foglie pelose. *Pers. Syn.* 2, 193. *Wild. Sp.* 3, 472. *Enc.*

Leucojum montanum, flore pedato. *Col. Ephr.* 2, p. 59, t. 61.

Lunetiere auriculé. *Fr.*

Nasce nei monti. Sono osservabili le due appendici saccate del calice.

956. **BISCUTÈLLA apula.** Siliquette scabre eguali, rotonde bicorporee. Foglie lanciolate sgambate, seghettate. *Pers. Syn.* 2, 193. *Wild. Sp.* 3, 473. *Enc.*

Thlaspi clypeatum. Clus. hist. 2, p. 133.

Jondraba alyssoides apula, spicata. *Col. Ephr.* 1, p. 283, t. 285, f. 1.

Lunetiere de Puille. *Fr.*

Annua. In questa si vedono bene le siliquette bicorporee, o gemelle. E' nativa del Regno di Napoli e della Germania. Niuna delle due ha uso alcuno.

LUNÀRIA. *L. Gen.* 1085. *Tourn.* 105. *Juss. Gen.* 239. *Encycl. t.* 563. *Pers. Gen.* 1564. *Wild. Gen.* 1234.

Siliquetta intera, ovata, piena. *Valve* piane parallele ed eguali al tramezzo. *Semi* reniformi, schiacciati.

957. **LUNÀRIA annua**. Foglie di sotto opposte cuoriformi dentate. *Pers. Syn.* 2, 194. *Wild. Sp.* 3, 477. *Enc.*

Viola latifolia. *Dod. pempt.* 161.

Lunaria graeca annua. *Besl. Eyst. vern. ord.* 7; f. 1.

Lunaria. *Lemery Diz. Volg.*

Erba Luna. *Erba argentina*. *Erba monetaria*. *Volg.*

Bulbonach. *Lunaire*. *Lunaire annuelle*. *Satinée*. *Satin blanc*. *Passe-Satin*. *Médaille*. *Grande Lunaire*. *Fr.*

Sattin. *Honesty*. *Ingl.*

Le *siliquette* rotonde, il di cui tramezzo è argentino e splendente, le hanno fatto dare il nome di *Lunaria*. Credetterogli Alkimisti, che questa e le altre erbe dette *Lunarie* fossero capaci di fissare il Mercurio in *Argento*, da essi chiamato *Luna*, e però dissero *Lunarie*, le erbe adoperate in questo ridicolo tentativo.

ISATIS. *L. Gen.* 1072. *Tournef.* 100. *Juss. Gen.* 242. *Encycl. t.* 554. *Pers. Gen.* 1563. *Wild. Gen.* 1221.

Siliquetta lanciolata di un sol vuoto, con gran carena, e con un solo *Seme*. *Valve* fatte a barca.

958. **ISATIS tinctoria**. Foglie della radice picciolate ovate, quelle del fusto bislunghe, abbraccianti il fusto. *Pers. Syn.* 2, 193. *Wild. Sp.* 3, 420. *Enc.* a. *Isatis sylvestris*. *Dod. pempt.* 79. *Fuchs. hist.* 332. *Black. t.* 246. *Lemery Diz.*

Glasto salvatico. *Matt* 670—351.

C. Isatis sativa. *Dod. pempt.* 79. *Fuchs. hist.* 331.

Glasto domestico. *Matt.* 670—351.

Guado. *Off.*

Guado. Vado. Tinta gialla. *Volg.*

Gaude. Guesde. Pastel. Pastel des Tinturiers. *Fr.*

Woad. *Ingl.*

Annua. Coltivasi il *Guado* principalmente nella Marca, e al Borgo S. Sepolcro, per uso di tinta turchina stabile, che però dicesi di guado. Si trova rammentato da Dioscoride e da Plinio per tingere le lane. Gli antichi Britanni tingevano il loro corpo col sugo di questa pianta per rendersi più terribili ai loro nemici. (*Wider.*) E' stata creduta emmenagoga ed abortiva, ma da Boerhaave fu ritrovata soltanto leggermente aperitiva. Per altro non si usa in medicina, e si lascia ai tintori per la tinta turchina. Si cava essa tinta dalle foglie fresche pestate e ridotte in palle, le quali si fanno prosciugare all'aria, e di nuovo si rimpastano; col qual mezzo, soffrendo una sorte di putrefazione separano la parte colorante, che si estrae con adattati mestruj. Questa sostanza colorante si può avere separata con altri metodi, ed allora ha le qualità dell'Indaco, al quale si può sostituire, come dice il Mattioli, e come è stato fatto recentemente in grande quantità e con buon successo.

O R D I N E II.

SILIKUOSA. Siliqua lunga.

DENTÀRIA. *L. Gen.* 1087. *Tour.* 110. *Juss. Gen.* 239. *Encycl. t.* 562. *Pers. Gen.* 1566. *Wild. Gen.* 1236.

Calice, le di cui foglie si accostano. *Stimma* intaccato. *Siliqua*, che apre le valve mature con forza elastica arricciandole.

959. DENTÀRIA *bulbifera*. Foglie inferiori pennate, quelle di sopra semplici. *Pers. Syn.* 2, 195. *Wild. Sp.* 3, 479. *Enc. Fl. Dan.* 361.

Dentaria 4. baccifera. *Clus. hist.* 2, p. 121.

Viola dentaria. 1. *Dod. pempt.* 162.

Dentarie bulbifere. *Fr.*

Bulbed Coralwort. *Ingl.*

E' un bello esempio di pianta vivipara, producendo grosse gemme, le quali cadendo in terra mettono radici, e formano altre piante. Trovasi nei boschi ombrosi e freschi.

960. DENTÀRIA *Pemptaphyllos*. Le foglie di sopra ditato-quinatè. *Pers. Syn.* 2, 185. *Wild. Sp.* 480.

Dentaria 8. *Heptaphyllos*, et 6. *pentaphyllos*. *Clus. hist.* 2, p. 122, 123.

Dentaria *pinnata*, foliis omnibus pinnatis, foliolis quinis, septenisque oblongis serratis. *Enc.*

Viola dentaria altera. *Dod. Pempt.* 162.

Un'altra Dentària. *Matt.* 1016.

Dentaria. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Dentaire. Dentaire pinné. *Fr.*

Tooth wort. *Ingl.*

Nasce nei boschi freschi; ha avuto credito di seccativa e di antidontalgica, ma non si conosce presentemente nelle nostre Spezierie.

CARDÀMINE. *L. Gen.* 1088. *Tournef.* 109. *Juss. Gen.* 239. *Encycl. t.* 562. *Pers. Gen.* 1567. *Wild. Gen.* 1237.

Calice appena aperto. Stemma intero. Siliqua con valve elastiche arricciate.

961. CARDÀMINE *pratensis*. Foglie pennate; le foglioline delle radicali rotonde, quelle del fusto

- .lanciolate. *Curt. Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, p. 196.
Wild. Sp. 3, 487. *Enc. Fl. Dan.* 1039.
 Cardamine, *Black. t.* 223. *Lemery Diz. Off. Volg.*
Fr.
 Flos-cuculi. *Dod. pempt.* 592.
 Nasturtium agreste. *Fuchs. hist.* 324.
 Un altro Sisembro acquatico. *Matt.* 517—293.
 Viola dei Pesci. *Volg.*
 Cardamine des prés. *Cresson. Fr.*
 Cresson des Prés. *Passerage sauvage. Fr.*
 Meadow Cress. Cuckow flower. Common Ladies Smock.
Ingl.

Trovasi nei prati montuosi ed umidi. Ha il sapore del Nasturzio. I suoi fiori sono lodati nell'Epilessia dei bambini (*Wid.*).

- SISYMBRIUM. *L. Gen.* 1089. *Tournef.* 109. *Juss.*
Gen. 239. *Encycl. t.* 565. *Pers. Gen.* 1568. *Wild.*
Gen. 1238.

Calice, o Corolla aperti. Siliqua con le valve non arricciate.

962. SISYMBRIUM *Nasturtium*. Silique inclinate.
 Foglie pennate. Foglioline rotonde. *Pers. Syn.* 2,
 196. *Wild Sp.* 3, 486. *Fl. Dan.* 690.
 Cardamine *Fontana. Enc.*
 Nasturtium aquaticum. *Black. t.* 260. cattiva. *Dod.*
pempt. 592. *Lemery Diz.*
 Sisymbrium Cardamine. *Fuchs. hist.* 723.
 Sisembro acquatico. *Matt.* 516—292.
 Nasturzio acquatico. Crescione. *Off. Volg.*
 Nasturzio. Erba da Scorbuto. *Volg.*
 Cresson d'eau. Cresson de fontaine. *Fr.*
 Water Cress. *Ingl.*

Trovasi nei rivi e nelle fossette, dove placidamente

corre l'acqua. E' adoprato come antiscorbutico, ma più comunemente si mangia in insalata per il suo grazioso sapore.

963. *SISYMBRIUM Sophia*. Petali più piccoli del calice. Foglie pennate, arcicomposte. *Pers. Syn.* 2, p. 198. *Wild. Sp.* 500. *Enc. Fl. Dan.* 528.

Sophia chirurgorum. Black. t. 440. *Dod. pempt.* 133. *Lemery Diz.*

Seriphium absinthium. Fuchs. hist. 2.

Erba falcòna. Erba Sofia. Sofia dei Chirurghi. *Volg.* Talitron. Silymbre à petit fleur. Sagesse des Chirurgiens. *Fr.*

Flixweed. *Ingl.*

Annua. Fu adoperata per le ulcere, e per le ferite, che però *Sophia chirurgorum* era chiamata. Nella Gotia adoprano la pianta come antisterica, ed i semi come antelmintici. Nella Nericia è impiegata nelle dissenterie degli uomini e delle bestie. I suddetti semi sono il cibo degli uccelli nell'inverno, ed un decimo di essi uniti alla polvere da schioppo la rendono più efficace (*Linn. Fl. Suec.*).

ERY'SIMUM. L. Gen. 1090. *Juss. Gen.* 239. *Tourn.* 111. *Pers. Gen.* 1569. *Wild. Gen.* 1239.

Calice chiuso. *Siliqua* prismatica diritta,

964. *ERY'SIMUM officinale*. Silique in spiga acrosto al caule. Foglie runcinate. *Curtis. Flor Lond. Pers. Syn.* 2, 199. *Wild. Sp.* 3, 509. *Enc. Fl. Dan.* 560.

Erysimum. Black. t. 28. *Lemery Diz.*

Verbenaca recta, sive mas. Fuchs. hist. 592.

Irio, sive Erysimum. Dod. 714.

Iridone, ovvero Erisimo. *Matt.* 603—324. cattiva.

Erba cornacchia. Erba crocìona. Rapini. Rape salvatiche. Verbena maschia. Erba grana maschio.

Iridone. Erisimo. *Volg.*

Tomo III. P. II.

Velar. Velar officinal. Herbe aux chantre. Tortelle.
Fr.
 Hedge Mustard. Banck Cress. Scrambling Rocket.
Ingl.

Annuo. Nasce lungo le strade, e nei luoghi incolti. E' proposto per la raucedine proveniente da lungo discorrere o cantare, per le ulcere della gola, e per le tossi ostinate, ed è preferito il siroppo fatto col suo sugo. Coltivato si mangia con l'erbe primaticcie da cuocere (*Wid.*).

965. *ERY'SIMUM Barbarèa*. Foglie pennato-lirate, in cima più larghe, rotonde. *Pers. Syn.* 2, 199. *Wild. Sp.* 3, 509. *Enc.*

Barbarèa. *Dod. pempt.* 712. *Lemery Diz.*

S. Barbarae herba. *Fuchs. hist.* 746.

Erba di S. Barbera. *Volg. Off.*

Erba Barbera. *Volg.*

Herbe de S. Barbe. Herbe aux Charpentier. Barbarée. Velar. Rondelle. Velar de S. Barbe. *Fr.*
 Winter Cress. French Cress. Winter Rocket. *Ingl.*

Perenne. Questa pianta è stimabile perchè si mantiene fresca nell'inverno, quando altre antiscorbutiche mancano. In Svezia si semina per le prime insalate di primavera.

966. *ERY'SIMUM Alliària*. Foglie cuoriformi, dentate. *Curt. Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 199. *Wild. Sp.* 3, 510.

Hesperis alliaria. *Enc.*

Alliària. *Black. t.* 372. *Dod. pempt.* 686. *Fuchs. hist.* 604. *Matt.* 891—456. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Erba aghiària. Piè d'Asino. Lunaria salvatica. *Volg.*

Alliaire. Herbe des auls. Julienne alliaire. *Fr.*

Jack by the hedge. Sauce alone. Sauce all alone.
Ingl.

Annua. Trovasi nelle ripe all'ombra. Ha odore di aglio. In Prussia adoprano le foglie nelle vivande, nel tempo di primavera (*Loes. pruss.*).

CHEIRANTHUS. *L. Gen.* 1091. *Juss. Gen.* 238.
Enc. t. 564. *Pers. Gen.* 1570. *Wild. Gen.* 1240.
Leucoium. *Tourn.* 107.

Calice chiuso, due delle di lui foglie gobbe alla base. *Semi* piani.

967. **CHEIRANTHUS** *Cheiri*. Foglie lanciolate, appuntate, lisce. Fusto fruticoso. Rami angolati, *Pers. Syn.* 2, 200. *Wild. Sp.* 3, 516. *Enc.*

Keiri cheiri. *Black. t.* 179.

Leucoium luteum. *Dod. pempt.* 160. *Lemery. Diz.*

Viola lutea. *Fuchs. hist.* 458.

Leucdio giallo. *Matt.* 925 — 467.

Viòle gialle. *Off.*

Violacciocche gialle. *Volg.*

Violier jaune. *Giroflée de muraille*. *Fr.*

Wall Flower. *Wild Cheir*, *Ingl.*

Coltivasi negli orti, essendo uno dei primi fiori di primavera. Si vede di fiore giallo semplicemente, e di giallo macchiato di rosso bruno, e di fior doppio. I petali si adoprano nelle Spezierie per infondersi nell'olio, detto perciò di *viòle gialle*.

968. **CHEIRANTHUS** *mutabilis*. Frutescente; foglie lanciolate, acuminate, finamente seghettate; silique peduncolate. *Pers. Syn.* 2, 201. *Wild. Sp.* 3, 517.
Curtis mag. t. 195.

Violacciocco variabile. *Volg.*

Variano i fiori di colore, poichè in principio bianchi, o gialli, divengono rossicci e pavonazzi.

969. **CHEIRANTHUS annuus** *Æ. graecus*. Foglie lisce, verdi, un poco caruose. *Pers. Syn.* 2, 201. *Wild. Sp.* 3, 520.

Hesperis estiva *Æ. Enc.*

Leucojum album. *Black. t.* 181.

Leucojo bianco. *Matt.* 924.

Quarantane. Violacciocche bianche. *Volg.*

Quarantaine. Violet d'été. Quarantaine glabre. Violier glabre. *Fr.*

E' del tutto simile all'*incanus*, ma le foglie sono più verdi, quasi punto tomentose, e di fiore bianco. Si crede specie diversa dall'*incanus*, perchè annuo, anzi meno che annuo, perchè in quaranta giorni fiorisce. Ma quando è di fiore doppio, vive molto tempo.

970. **CHEIRANTHUS incanus**. Foglie lanciolate-ottose, biancastre. Fusto fruticoso. *Pers. Syn.* 2, 201. *Wild. Sp.* 3, 520.

Hesperis violaria. *Enc.*

Leucoio purpureo. *Matt.* 924.

Violacciocche rosse. *Volg.*

Violier. Giroflée. Julienne giroflée. Julienne des Jardins. Giroflée des Jardins. *Fr.*

Stock Gilly flower. *Ingl.*

Coltivasi anche questo negli orti e nei giardini come l'altro. Per lo più porta i fiori rossi cremisi, ma varia infinitamente, vedendosene dei pavonazzi, dei colori di rosa, degli screziati e dei doppi di tutti i detti colori. Questi petali rossi danno tinta buona per miniare. Le foglie medesime spesso divengono sinuate.

HESPERIS. *L. Gen.* 1093. *Tourn.* 108. *Juss. Gen.* 238. *Encycl. tab.* 564. *Pers. Gen.* 1571. *Wilden. Gen.* 1242.

Petali obliqui. *Stigma* diviso. Foglie del *Calice* distanti a basso, e vicine nell'alto.

971. *HÈSPERIS matronalis*. Fusto diritto, semplice.
Foglie ovato-lanciolate dentellate. Petali con punta
in mezzo della tacca. *Pers. Syn.* 2, 202. *Wild.*
Sp. 3, 531. *Enc.*

Viola matronalis. *Dod. pempt.* 161.

Viola purpurea. *Fuchs. hist.* 459.

Violacciòcco forestiero. *Volg.*

Juliane. Julienne. Julienne des Jardins. Cassolette. *Fr.*

Dame Violets. *Ingl.*

Coltivasi come gli altri violacciocchi, ma non così
spesso. Si trova di fior bianco, e di fior doppio.

972. *HÈSPERIS maritima*. Foglie ellittiche, ottuse,
scabre; fusto diramato, scabro. *Pers. Syn.* 2, 203.
Enc.

Cheiranthus maritimus. *L. Wild., Sp.* 3, 518. *Curtis*
mag. 166.

Violacciocchino di mare. *Volg.*

Giroflée de Mahon. Julienne maritime. *Fr.*

Mediterranean Stock. *Ingl.*

Fa bene nei luoghi arenosi questa piantina che ha
i fiori, i quali dal rosso-chiaro passano al pavonazzo, e
dura molto tempo a fiorire. S'impiega bene per contor-
nare gli spartimenti.

BRÀSSICA. *L. Gen.* 1096. *Tourn.* 106. *Juss. Gen.*
238. *Encycl. t.* 565. *Pers. Gen.* 1575. *Wild. Gen.*
1245. *Rapa. Tourn.* 113. *Eruca. Tournef.* 111.

Siliqua gracile. Semi sferici.

973. *BRÀSSICA campestris*. Radice e fusto gracili.
Foglie bislunghe, fatte a cuore, abbraccianti il fu-
sto, intere. Silique distese. *Pers. Syn.* 2, 206.
Wild. Sp. 3, 546.

Brassica perfoliata *C. Enc.*

Brassica sylvestris perfoliata. *Dod. pempt.* 615.
Rapa salvatica. *Volg.*

Annua. Nasce nei campi, ed è raccolta con le altre erbe per pastura dei bestiami.

974. *BRASSICA orientalis*. Foglie cuoriformi, ottuse, abbraccianti il fusto, lisce; le radicali scabre, intere. Silique quadrangolari. *Pers. Syn.* 2, 206.
Wild. Sp. 545.

Brassica perfoliata α. *Enc.*

Brassica campestris. *Clus. hist.* 2, p.^o 127.

Brassica sylvestris perfoliata. *Dod. pempt.* 626.

Chou perce feuille. *Fr.*

: Annua. Dal seme di questa pianta cavano olio per ardere, al Giappone (*Thumb. voy. p.* 355). Per cagione della siliqua quadrangolare appartiene piuttosto agli *Erisimi* secondo Crantz.

975. *BRASSICA Napus*. Radice fusiforme. Foglie della radice lirate, quelle del fusto cuoriformi, abbraccianti il fusto, dentate. *Pers. Syn.* 2, 206.
Wild. Sp. 3, 547.

α. *Napus sylvestris*. *Black. t.* 224.

Brassica asperifolia α. *Enc.*

Napus Bunias sylvestris. *Fuchs. hist.* 177.

Rapaccione. Ravizzone. *Volg.*

Navet sauvage. La Navette. *Fr.*

Wild Navew. Rape. Nape. *Ingl.*

ε. *Napus dulcis*. *Blackw. t.* 410.

Brassica asperifolia ε. *Enc.*

Napus. *Dod. pempt.* 674. *Lemery Diz.*

Napus Bunias sativus. *Fuchs. hist.* 176.

Napo. *Matt.* 465 — 276. *Off.*

Navòni. Nagòni. Colsat. *Volg.*

Navét. Colsat. *Fr.*

Navew gentle. Cole-seed. *Ingl.*

Annua e Biennae. Il *Ravizzone*, di cui si è introdotta la cultura nel Bolognese per estrarre l'olio dal seme, è il *Nasone salvatico*, che non differisce dal *domestico*, conosciuto col nome di *Colsat*, ed è coltivato per lo stesso profitto. Le sue radici sono buone a mangiarsi come le Rape, e le foglie per pasturare le bestie. La pasta o stacciata che rimane dopo espresso l'olio, è buona per ingrassare le vitelle ed i manzi. Nella Contea di Norfolo queste stacciate sono rotte in pezzi, ed impiegate per governo delle terre (*Wid.*). Circa agli usi dell'olio si veda *Spadoni del Napo silvestre* o *Ravizzone*. *Linn. amoen. acad.* 3, p. 91. *Soc. Econ. Bern.* 1762, T. 3, p. 187, 190, 196 e 176, T. 1, p. 83 e T. 2, p. 73.

976. **BRÀSSICA Rapa.** Radice carnea, rotonda.

Foglie lirate, scabre. *Pers. Syn.* 2, 206. *Wild.*

Sp. 3, 548.

Brassica asperifolia γ. *Enc.*

Grosse rave. *Rabianle. Fr.*

α. Rapa sativa rotonda. *B. pin.* 89.

Rapum. *Black. t.* 231. *Camer. Epit.* 218.

Rapum sativum. *Fuchs. hist.* 212.

Rapum vulgare. *Dod. pempt.* 673.

Rape ritonde. *Matt.* 461 — 275.

β. Rapa sativa rotonda, radice lutea. Rape gialle
Volg.

γ. Rapa sativa oblonga, sive foemina. *B. pin.* 90.

Rapum oblongius. *Dod. pempt.* 673.

Rape lunghe. *Matt.* 462.

Rapa. *Volg. Lemery Diz.*

Rave. *Fr.*

Torneps. *Knolles. Ingl.*

Annua e Biennale. Molte sono le varietà delle Rape, per il colore e per la figura depressa, o rotonda, o allungata della radice (v. *B. pin.*), per lo più la polpa della radice è bianca, ma vi è anche gialla, e questa è molto gentile a cuocersi. Sono le Rape di uso cibario per gli uomini e per le bestie, tanto le radici, che le foglie o grumoli detti *Broccoli di Rapa*, e scorrettamente

Gallonzoli da *Tallonzoli* o *Talli*. Nei paesi più freddi, in mancanza di erbe fresche, si mangiano in insalata le giovani foglie gialle, ed *etiolées*, le quali crescono dalle rape riposte nella rena e nelle cantine. Il sugo espresso dalle *Rape*, fermentato, somministra spirito ardente con la distillazione (*Wid.*).

977. *BRASSICA oleracea*. Radice gracile carnosà. Foglie rotonde, crespe, quasi lirate. *Pers. Syn.* 2, 206. *Wild. Sp.* 3, 548. *Enc.*

Cavolo. *Volg.*

Chou potager. Chou des Jardins. *Fr.*

α. *Brassica oleracea sylvestris*.

Brassica maritima arborea, sive procerior ramosa. *Moris. hist. p.* 208.

Brassica sylvestris crambe dicta. *Dod. pempt.* 623.

Cavolo arboreo. Cavolo d'Anjou. Cavolo da pastura. *Volg.*

Chou. Chou en arbre. *Fr.*

Sea colewort. Sea cabbage. *Ingl.*

β. *Brassica vulgaris sativa*. *Dod. pempt.* 621

Brassica liscia. *Matt.* 494.

Bròccoli. *Volg.*

Chou brocolis. *Fr.*

γ. *Brassica nigra*. *Dod. pempt.* 625.

Cavolo nero. *Volg.*

Chou verd commun. *Fr.*

δ. *Brassica albida*. *Dod. pempt. p.* 623.

Brassica cappuccia. *Matt.* 496 — 286.

Cavolo bianco. Cavolo cappuccio. *Volg.*

Chou cabu. Chou pomme blanc. *Fr.*

ε. *Brassica capitata rubra*. *Dod. pempt. p.* 621.

Cavolo cappuccio rosso. *Volg.*

Chou rouge. *Fr.*

ζ. *Brassica sabauda*. *Dod. pempt.* 624.

Brassica crespa. *Matt* 495 — 286.

Cavolo verzotto. *Volg.*

η. *Brassica sabellica*. *Brassica crispa*. *Dod. pempt.* 622.

- Cavolo crespo, o a falpalà. *Volg.*
 Chou frangé. Chou frisé d'Alemagne. *Fr.*
 θ. *Brassica selinoides. Dod. pempt. 622.*
 Cavolo intagliato. *Volg.*
 ι. *Brassica cauliflora. Dod. pempt. 624.*
Brassica oleracea Botrytis. Linn.
 Cavolo fiore. Cavolo di Malta. *Volg.*
 Chou fleur. *Fr.*
 κ. *Brassica caule rapum gerens. Dod. pempt. 625.*
Brassica oleracea gongilodes. Linn.
 Cavol rapa. Ravacòi. *Volg.*
 Chou rave. *Fr.*
 λ. *Brassica napobrassica.*
 Rutabaga. Cavolo rapone. *Volg.*
 Chou navet. *Fr.*

Comuni sono i *Càvoli*, e quasi tutte le sopradescritte varietà si coltivano nei nostri orti: il più comune è il *cavolo nero* (γ). Quindi il *verzotto* (ξ), il *bianco* (θ), il *fiore* (ι). I *broccoli* (ρ). Non si suole coltivare il *Cavolo intagliato* (ϑ) nè il *Cappuccio rosso* (σ). Poco si coltiva il *Cavol rapa* (κ), e solo nei giardini per adornare i mazzetti dei fiori si vede il cavolo a falpalà (α), il quale varia altresì i colori, ma facilmente imbastardisce, e ritorna ad un semplice cavolo. Il *Cavolo di Anjou* o *arboreo* (α) è stimabile per il suo prodotto, servendo di pastura abbondante per i bestiami; non è dispregievole anche per gli uomini, i suoi teneri e nuovi broccolini o talli, essendo buoni a mangiarsi. Il *Cavol nero* spesso produce dei nuovi broccoletti, e si erge non di rado quasi quanto l'arboreo, nel quale ritorna se sia abbandonato. I miniatori di Stoffe ne cavano un bel colore verde; e per le sperienze fattene contiene dell'indaco che si può estrarre col metodo solito. Il *cavol bianco* o *cappuccio* (θ), è preferito per lasciarsi divenire acido con la fermentazione, e fare il così detto *Sauerkraut*, col quale il celebre Capitano Cook mantenne il suo equipaggio, composto di cento novanta persone per tre anni della sua lunga navigazione e giro attorno al Globo, senza essere attaccato dallo scorbutto. Il *Cavol cappuccio rosso* può essere egualmente buono al detto uso, ma gode di un'altra proprie-

tà, cioè. di servire come reagente chimico, mutando in verde, con gli alkali, l'infusione o decotto rossastro, che si fa con esso. Il *Cavolo rapone* o *Rutabaga* ha gran credito per i bestiami, ma fra noi non fa gran riescita.

978. BRÀSSICA *Eruca*. Foglie lirate. Fusto irsuto. Silique lisce. *Pers. Syn.* 2, 207. *Wild. Sp.* 3, 551. *Enc.*

Eruca. *Blackw. t.* 242.

Sinapi alterum genus. *Fuchs. hist.* 539.

Eruca sativa. *Dod. pempt.* 708. *Lemery Diz.*

Rucchetta domestica. *Matt.* 559 — 308. *Volg.*

Rucola. *Ruchetta*. *Volg.*

Roquette. *Roquette cultivée*. *Chou à fleur vené*. *Fr.*

Rocket. *Ingl.*

Annua. Adoprasi nelle insalate da chi non spiace il suo grave odore. Essa ed i semi sono creduti stimolanti, come si ha da Ovidio e da Marziale.

SINÀPIS. *L. Gen.* 1097. *Juss. Gen.* 238. *Encycl. t.* 566. *Sinàpi. Tourn.* 112. *Pers. Gen.* 1576. *Wild. Gen.* 1246.

Calice coperto. Siliqua con rostro.

979. SINÀPIS *nigra*. Silique lisce, aderenti alla spiga, o racemo. Rostro quadrangolare. *Pers. Syn.* 2, 207. *Wild. Sp.* 3. 555. *Enc.*

Sinapi. *Black. t.* 446. *Lemery Diz.*

Sinapi sativum prius. *Dod. pempt.* 706.

Senapa prima. *Matt.* 592 — 321.

Senapa. *Senape*. *Volg. Off.*

Moutarde. *Moutarde noire*. *Fr.*

Mustard. *Ingl.*

Annua. Coltivasi per raccogliere il seme, del quale si fa uso riducendolo in farina, e bagnato con acqua bollente, o come dicesi spento, si riduce in una pasta, la quale ha un sapore assai piccante e odore di alkali vo-

latile, la quale serve di salsa per ajutare la digestione, tanto semplice, che unita al mosto cotto, che si vende col nome di *mostarda*. Si fa grande uso di questa *Senapa* per salsa in Inghilterra. Un lusso irragionevole è cagione che si fa venire la farina fine di *Senapa* dall'Inghilterra per detta salsa, mentre gli Inglesi comprano da noi i semi di *Senapa*, che ci rivendono poi ridotti in farina, e che noi possiamo fare egualmente, raccogliendo il fiore di detta farina, e lasciando il rimanente, che colorita ed amara rende la senapa, con i gusci dei semi. Questi semi sono adoptrati per comporre gli Epispastici, o senapismi che si applicano alle piante dei piedi in alcune malattie. Quantunque la *Senapa* sia di così bruciante sapore, l'olio che se ne esprime non partecipa di detta qualità, e si assomiglia agli olj degli altri semi delle piante di questa classe (*Wid.*). Al Giappone è adoptrato per ardere nelle lucerne (*Thumb. voy. p. 312*).

RAPHANUS. *Linn. Gen. 1098. Tourn. 114. Juss. Gen. 238. Encycl. t. 566. Pers. Gen. 1577. Wild. Gen. 1247. Raphanistrom. Tournef. 115.*

Calice chiuso. Siliqua nodosa o articolata.

980. **RAPHANUS sativus.** Silique cilindrico-coniche, torose, con due cavità. *Pers. Syn. 2, 208. Wild. Sp. 3, 560. Enc.*

Raphanus hortensis. Black. t. 81.

a. Raphanus sativus. Fuchs. hist. 659. Lemery Diz.

Raphanus orbicularis major. B. pin. 96.

Raphanis sativa, sive Radicula. Dod. pempt. 676.

Raphano primo. Matt. 467.

c. Raphanus minor oblongus. B. pin. 96.

Radicula sativa minor. Dod. pempt. 676.

Rafano secondo. Matt 468 — 277.

Radice. Ramolaccio. Volg.

Raifort. Radis cultivé. Fr.

Radish. Ingl.

γ. Raphanus chinensis oleifer. Wild. ip. Enc.

Rafano della China. Volg.

Annua. Molte sono le varietà dei *Ramolacci*, per la grandezza, figura e colore della radice. I *bianchi* ed i *neri* sono stimati i più forti; i *rossi* e *lungi* sono più dolci. Si mangiano crudi alle tavole con la carne, e dalla povera gente col pane, e si coltivano in tutti gli orti. Alla China ne hanno una varietà, che coltivano per estrarre olio dal seme, ed è descritto perciò col nome di *Raphanus Chinensis annuus oleiferus*. (*Linn. hist. plant. ed. Reich. T. 3, p. 284*).

981. RAPHANUS caudatus. Foglie lirato-runcinate: silique di una sola cavità, depresse, più lunghe della pianta. *Pers. Syn. 2, 208. Wild. Sp. 3, 560. Enc.*

Radis à longues siliques. Fr.

E' particolare questa pianta per le sue grandi silique, le quali per essere più lunghe di tutta la pianta riposano sul suolo.

982. RAPHANUS Raphanistrum. Silique gracili, articolate, lisce o solcate, con una cavità sola. *Linn. de Raphania in Amoen. acad. vol. VI, p. 448, t. 451. Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 209. Wild. Sp. 3, 560. Enc. Oeder. Dan. 678.*

Rapistrum flore albo striato; sinapi agreste album Trago. J. B. hist. 2, p. 831.

Raphanistrum silique articulata striata minore. Moris. hist. 2, p. 266, s. 3, t. 13, f. 4.

Ravastrelli. Rapastrelli. Ramolacci salvatici. Volg.

Radis sauvage. Fr.

Wild Radish. Great white Charlock. Ingl.

Linneo, nel luogo citato, descrive una crudele malattia, la quale è prodotta dai semi di questa pianta macinati col grano e fattone pane. Fu creduta in Svezia come epidemica in molte persone tal malattia, ed incominciava da torpore alle estremità, il quale passava in acerbi dolori e stiramenti e rattrappimenti, a fiere convulsioni, ed anche alla morte (*V. Linn. ib.*).

CLASSE XVI.

MONADELPHIA. Una sola Fratellanza,
cioè Stami uniti nei Filamenti in un sol
corpo.

ORDINE II.

TRIANDRIA. Tre sole Antere o Cime.

TAMARINDUS. *L. Gen.* 1100. *Tourn.* 445. *Juss. Gen.* 347. *Encycl. t.* 25. *Pers. Gen.* 1581. *Wild. Gen.* 1250.

Calice diviso in quattro parti. *Petali* tre. *Nettario*;
due setole sotto i Filamenti. *Legume* polposo.

983. **TAMARINDUS indica.** Arboreo. Foglie pen-
nate. Fiori a grappoli. *Pers. Syn.* 2, 211. *Wild. Sp.* 3, 577. *Enc.*

Tamarindus. *Jacq. amer. p.* 10, *t.* 10 et 179, *f.* 98.
Rumph. amb. 2, *p.* 90, *t.* 23.

Tamarindus indica et orientalis. *Black. t.* 201, 221.
Balam pully. *Hort. mal.* 1, *p.* 39, *t.* 23.

Tamarindus derelside appellata. *Alp. exot.* 37.

Tamarindi. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Tamarin. *Tamarinier.* *Tamarinier des Indes.* *Fr.*

Le silique di quest' albero, nativo delle due Indie,
sono ripiene di una polpa acida, la quale insieme con
i semi ed i filamenti della medesima siliqua ritrovasi nelle
nostre Spezierie condensata in masse, dalla quale si sa

para con adattato fluido. Questa polpa è un purgante lenitivo e preferibile nelle malattie putride e biliose. Si deve guardare di non estrarre, nè tenere la polpa in vasi di rame, o di ottone, perchè il suo acido, essendo analogo a quello del tartaro, rode il rame, e forma il verde rame. Forse da ciò è dependuto, che poco uso si fa di questa polpa presentemente.

FERRÀRIA. *L. Gen.* 1102. *Juss. Gen.* 57. *Encycl. t.* 569. *Pers. Gen.* 106. *Wild. Gen.* 1252. *Juss. Gen.* 57.

Perigonio di un sol pezzo, diviso in sei parti ondato, crespe. Tre *Stimmi* pennelliformi. *Casella* sotto il *Ricettacolo*, con tre cavità.

984. **FERRÀRIA punctata.** Foglie in forma di spada, striate. Fusto ramoso, con molti fiori crespi. *Pers. Syn.* 1, 50.

Ferraria undulata, caule ramoso foliis equitantibus ensiformibus, petalis aequalibus undulato-crispis, interioribus duplo angustioribus. *Wild. Sp.* 3, 580. *Encycl.*

Iris stellata cyclaminis radice, pullo flore. *Barr. ic.* 1216.

Flos indicus e violaceo fuscus, radice tuberosa. *Ferr. flor. cult.* p. 168, t. 173.

Ferrària. Volg.

Ferrare ondulée. Fr.

Pianta con bellissimo fiore, che si manifesta di primavera, e che meriterebbe esser più conosciuto, potendosi coltivare a guisa dei Giacinti, riponendo i bulbi.

TIGRÌDIA. *Juss. Gen.* 57. *Pers. Gen.* 105. *Juss. Gen.* 57.

Perigonio campaniforme, di sei pezzi, dei quali gl' interni più piccoli e a freccia. *Stimma* trifido.

985. **TIGRIDIA** *pavonia*. Spata di due foglie. Divisioni del fiore intere. Le interne o minori astate. Foglie solcate, pieghettate. *Pers. Syn.* 1, 50. *Ferraria pavonia*. *Wild. Sp.* 3, 581. *L. suppl.* 407. *Encycl.*

Ferraria pavonia, petalis planis, interioribus hastatis, brevioribus, stigmatibus bipartitis tubulatis. *Cav. diss.* 6, p. 342, t. 189. f. 1.

Ocoloxochitl seu flos tigridis. *Hern. mexic. p.* 276.

Tigridis flos aut *Dracunculi species*. *Lob. ic.* 111.

Dod. pempt. 693.

Fior di Tigre. *Volg.*

Ferrare tigrée. *Fr.*

Flower of Tigris. *Ingl.*

Perenne. Ancor questa si può coltivare egualmente che la *Ferraria*. Il color rosso di cinabro sopra il giallo, col quale è macchiato il fiore, così bene che la struttura di esso, lo rendono pregiabilissimo. Fiorisce d'Agosto. Con ragione Jussieu ne fa un genere a parte, chiamandolo *Tigridia*, perchè ha dei caratteri differentissimi dalla *Ferraria* sopradescritta. L'Ernandes dice, che è mangiabile la sua radice, e di non cattivo sapore (*ib.*).

SISYRINCHIUM. *Linn. Gen.* 1101. *Juss. Gen.* 57.

Enc. Pers. Gen. 104. *Wild. Ges.* 1251. Bermudiana. *Tourn.* 208.

Perigonio di sei petali, spesso con punta acuta. *Cassella* rotonda di tre facce, gambettata.

986. **SISYRINCHIUM** *striatum*. Scapo ancipite, ramoso. Foglie spadiformi, striate, più corte dello scapo. Molti fiori campaniformi a gruppi nelle spate alterne. *Pers. Syn.* 1, 50. *Wild. Sp.* 3, 580. *Enc. Morea serrata*, scapo tereti, foliis ensiformibus, racemo erecto, floribus aggregatis. *Jacq. Schoembr.* 1, p. 6, t. 11.

Sisyrinchium spicatum, caule compresso, spathis multifloris alternis, in spicam adproximatis. *Cav. ic.* 2, p. 2, t. 104.

Vive allo scoperto, e fiorisce tutta l'estate, e si può tenere negli spartimenti, dove fa buona comparsa con i suoi fiori gialli-chiari venati, che si succedono ogni giorno.

987. *SISYRINCHIUM Bermudianum*. Foglie fatte a spada. Fusto ancipite, ramoso. Petali con acume. Spate più corte dei fiori. *Pers. Syn.* 1, 50. *Wild. Sp.* 3, 578. *Enc.*

Bermudiana iridis folio, radice fibrosa. *Dill. Elth.* t. 41, f. 48.

Bermudiana. *Volg.*

Bermudienne bicolor. *Fr.*

Anche in questa specie i fiori si succedono uno dopo l'altro, e sono di un bel colore turchino.

O R D I N E III.

PENTANDRIA. Con cinque antere.

LOBELIA. *L. Gen.* 1303. *Juss. Gen.* 165. *Enc. t.* 724. *Pers. Gen.* 1584. *Wild. Gen.* 342. *Rapanthium. Toura.* 51.

Calice diviso in 5 parti. *Corol.* monop. irregolare. *Antere*, e *Filamenti* riuniti. *Casella* del Calice, con due o tre cavità.

988. *LOBELIA cardinalis*. Fusto eretto, foglie lanciolate-seghettate. Fiori in spiga tutti per una parte. *Curtis mag.* 330. *Pers. Syn.* 2, 213. *Wild. Sp.* 944. *Enc.*

Flos Cardinalis. *Riv. monop. irr. t. 108.*

Rapuntium maximum, coccineo picato flore. *Hern. mex. 879, 1880.*

Fior di cardinale. *Volg.*

Lobelia cardinal. *Fr.*

Scarlet Lobelia. **Cardinal's Flower.** *Ingl.*

Questo bellissimo fiore era comune nel principio del secolo passato nei giardini, dove vive allo scoperto, e fiorisce nell'estate e al principio di autunno; ora si è di nuovo introdotto. Fiorì e fu conosciuto per la prima volta in Italia nel Giardino del Cardinale Barberini in Roma, e però ebbe il nome di *Flos Cardinalis*.

989. LOBELIA siphylitica. Fusto diritto. Foglie ovato-lanciolate, quasi seghettate; quelle del calice riflesse. *L. Amoen. acad. 4, p. 527. Pers. Syn. 2, 213. Wild. S. 945. Enc.*

Rapunculus galeatus virginianus, flore violaceo maggiore. *Moris. hist. 2, p. 446, s. 5, t. 5, f. 65.*

Lobelia sifilitica. *Off. Volg.*

Lobelia siphilitique. *Fr.*

Perenne. Nativa dei luoghi umidi della Virginia; geme latte da per tutto ove si rompe, e fregandola ha fetido sospetto odore. Il decotto delle radici di questa pianta è praticato sì in bevanda, che come fomenta delle parti affette nel Celtico (*Murr.*). Ancor questa specie fa bellissimi fiori celesti, che fanno bel vedere nei giardini. Desidera l'ombra, e fiorisce quando la sopraddetta.

Secondo Wildenow le Lobelie appartengono alla classe pentandria, e sono da togliersi dalla singenesia come dimostrò Van Berkey. Persoon le mette in questa classe monadelfia, per avero i filamenti uniti in un sol corpo.

PASSIFLORA. *L. Gen. 509. Enc. t. 723. Juss. Gen. 397. Pers. Gen. 1597. Wild. Gen. 1262. Grana-dillo. Tourn. 123, 124.*

Perigonio diviso in dieci parti, marcescente. Doppia
Tomo III. P. II. 3

corona di *Nettarj* filiformi. *Bacca* col gambo, contenente molti *Semi*.

990. *PASSIFLORA coerulea*. Foglie palmate intere, glandolose; invoglio di tre foglie intere. *Pers. Syn.* 2, 222. *Wild. Sp.* 3, 623. *Enc. L. Amoen. acad.* 1, p. 231, f. 20. *Curtis mag.* 28. *Cav. diss.* 10, p. 461, t. 295.

Granadilla pemptaphyllos flore coeruleo magno. *Duham. arbr.* 1, p. 272. t. 107.

Granadilla indica scandens, et sempervirens, radice repente, foliis palmatis. *Mich. Hort. Flor.* 46.

Granadilla. Lemery Diz.

Fior di passione. *Volg.*

Fleur de passion. Grenadille bleu. *Fr.*

Passion flower. *Ingl.*

Vivè allo scoperto nel nostro clima, e suole superare il freddo dei comuni inverni. Fiorisce di Luglio e fruttifica ogni anno. I frutti contengono un sugo agretto, il quale succiano gli abitanti dell' America. E' adattatissima a cuoprire pergole e cupole, in poco tempo, ed è sempre verde. I suoi tralci sono buoni per legare.

991. *PASSIFLORA incarnata*. Foglie trilobe, seghettate, glandolose alla base; invoglio di tre foglie lanciolate, glandolose, dentate. *Pers. Syn.* 2, 222. *Wild. Sp.* 3, 621. *Enc. L. Amoen. acad.* 1, p. 230, n. 19, f. 19. *Jacq. Ic. rar.* 1, t. 187. *Cav. diss.* 10, p. 460, t. 293.

Granadilla hispanis. Flos passionis italica. Hern. mex. 888, t. 889.

Murucua maliformis alia. Margr. Bras. 71.

Clematis trifolia, sive flos passionis, flore viridi.

Moris. hist. 2, p. 6, s. 1, t. 1, f. 9.

Fior di passione erbaceo. *Volg.*

Fleur de passion de Virginie. Grenadille incarnate. *Fr.*

Virginian passion flower. *Ingl.*

Perenne, ma erbacea. I fiori di questa pianta sono più piccoli della precedente: anche questa vive allo scoperto. Vi sono molte altre *Passiflore* belle per i fiori e per la figura delle foglie, come la *holosericea*, l'*alata*, la *coccinea*, la *perfoliata*, le quali per altro vogliono la stufa.

ERÒDIUM. *Pers. Gen.* 1600. *Wild. Gen.* 1263. *Enc. Geranium. Linn. Gen.* 1118. *Juss. Gen.* 268. *Tourn.* 142. *Enc. t.* 563.

Cal. di cinque foglie. *Corol.* di cinque petali, cinque squamme alterne ai filamenti. Frutto rostrato, composto da cinque *Arilli* codati, spirali, internamente barbati.

992. **ERÒDIUM** *moschatum*. Gambetti con molti fiori. Foglie pennate; pennoline, ovate, incise. Petali eguali al calice. Fusti distesi. Cotiledoni pennatofessi. *Pers. Syn.* 2, 224. *Wild. Sp.* 3631. *Jacq. hort. Vind. t.* 55.

Geranium moschatum, *Black. t.* 150. *Linn. Enc. Gagn. diss.* 4, p. 277, t. 94, f. 1.

Geranium supinum. Dod. pempt. 63?

Geranium primum. Fuchs. hist. 204.

Geranio terzo. *Matt.* 904. primo 461.

Geranio muschiato. Muschio dei Prati. *Volg.*

Bec de Grue musqué. *Geranion musqué. Fr.*

Musked Crane's bill. *Muscovy. Ingl.*

Annuo. Tutta la pianta ha odore di muschio, ed è stimata vulneraria. Si trova nei luoghi erbosi come lungo i prati delle Cascine.

993. **ERÒDIUM** *cicòdium*. Gambetti con molti fiori. Foglie pennate, pennoline allargate, dentate, alternativamente maggiori. Petali bislunghi, ottusi, due dei quali smarginati. *Pers. Syn.* 2, 224. *Wild. Sp.* 3, 624. *Jacq. Hort. Vind.* 1, p. 7, t. 18.

Geranium ciconium. *L. Cav. Diss.* 4, p. 228, t. 95, f. 2.

Geranium apulum coriandrifolium. *Col. Ecphr.* 1, p. 136, t. 135.

Geranium ciconium. *Linn. Cav. Diss.* 4, p. 228, t. 95, f. 2. *Enc.*

Geranium ciconier. *Fr.*

Annua. I semi che stanno attaccati al lungo rostro, per mezzo di una lunga coda, nel separarsi e seccarsi, l'avvolgono in spira, e la distendono al tempo umido, onde si trova proposta come Igrometro invece della resta di vena (v. n. 86), la quale è preferibile a questa, perchè mantiene più lungo tempo la proprietà igrometrica.

994. *ERÒDIUM gruinum*. Peduncoli di molti fiori; foglie ternate, inciso-dentate, quella di mezzo pennato-fessa, picciolata, fusto ispido. *Pers. Syn.* 2, p. 224. *Wild. Sp.* 3, p. 633.

Geranium gruinum. *Linn. sp. pl. Cav. Diss.* 4, p. 217, t. 88, f. 2.

Geranium latifolium acu longissima. *B. pin.* 319.

Geranium creticum annuum haematodes. *Lob. io.* 662.

Geranium Bec de Gru. *Fr.*

Candy Crane' bill. *Ingl.*

O R D I N E IV.

HEPTANDRIA. Con sette Antere.

PELARGONIUM. *Enc. t.* 574. *Curtis. mag. Pers. Gen.* 1601. *Wild. Gen.* 1264. *Geranium. L. Gen.* 1118. *Tournef.* 142. *Juss. Gen.* 268.

Calice diviso in cinque parti, la superiore delle quali distesa, le altre riflesse. Gambetto del calice net-

tarifero, tubulato. *Corolla* polip. irregolare. Cinque *Arilli* acuti attaccati al *Ricettacolo* in forma di rostro, e dal quale si staccano, con coda piumosa avvolta in spira.

995. *PELARGONIUM inquinans*. Fiori in ombrella, con sette stami. Foglie rotonde, reniformi, intaccate, vellutate. Fusto fruticoso. *Pers. Syn.* 2, 231. *Wild. Sp.* 3, 668.

Geranium inquinans. *Linn. Cav. diss.* 4, p. 230, t. 96, f. 2. *Enc.*

Geranium arborescens, *malvae folio pingui*, flore coccineo. *Dill. Elth.* p. 151, t. 125, f. 151.

Geranio affricano. *Volg.*

Geranion tachant. *Fr.*

Trovasi questa pianta in molti giardini, quantunque di spiacevole odore. Non soffre, che di rado i nostri inverni, onde bisogna riporla, ma i suoi fiori tinti del più vivo color rosso scarlatto la rendono stimabile. Questi petali fregati fra le dita le tingono di colore cremisi, e potrebbero dare tinta per miniare, come pure le foglie tingono le mani di scuro, e perciò le conviene il nome d'*inquinans*.

996. *PELARGONIUM zonale*. Foglie rotonde, reniformi, intaccate, macchiate di scuro in mezzo. Fiori in ombrella. Fusto fruticoso.

Geranium zonale. *Linn. Pers. Syn.* 2, 231. *Wild. Sp.* 667. *Cav. diss.* 4, p. 230, t. 98, f. 2. *Enc.*

a. *Geranium arborescens*, *alchemillae hirsuto folio*, floribus rubeundis. *Comm. prael.* 51, t. 1.

c. Geranio *marginatum*. *Linn. Pers. Syn.* 2, 281.

Geranio col margine delle foglie bianco, o giallo. *Geranion des Jardins.* *Geranion à bord blanc.* *Fr.*

Differisce questo Pelargonio dal descritto di sopra, principalmente per la macchia delle foglie, la quale è

di colore scuro. I fiori variano dal rosso vivo scarlatto, al rosso. Ha fetido odore come l'altro, ed i petali tingono come quelli.

La seconda varietà descritta per una specie diversa col nome di *marginatum*, è stata conosciuta per varietà dello *Zonale* da de la Mark (*Enc. meth. au mot Geranium*) e dal Sig. Giovanni Fabbroni, il quale nell'adunanza dell'Accademia dei Georgofili del dì 3 Agosto 1796 mostrò un ramo di *Zonale*, che in una parte era diventato *marginatum*; onde si deve considerare come varietà, e non come specie. Questo pure si è introdotto nei giardini per la vaghezza delle foglie, che hanno il bordo giallo, ovvero bianco, ed il centro verde.

997. *PELARGONIUM capitatum*. Foglie lobate, ondate, pelose. Fiori aggruppati in capolino. Fusto fruticoso pendente. *Pers. Syn.* 2, 232. *Wild. Sp.* 3, 676.

Geranium capitatum. *Linn. Cav. diss.* 4, 249, t. 103, f. 1. *Enc.*

Geranium africanum frutescens, malvae folio lacinato, odorato. *Herm. Lugdb.* 277, t. 278.

Geranio rosato. *Volg.*

Geranion à fleurs en tête. *Fr.*

Ha leggiadro e grato odore di rose, il quale però si perde presto, e sembra risposto in una rugiada, che sta fra i peli.

998. *PELARGONIUM odoratissimum*. Caule carnososo, corto. Rami erbacei, lunghi. Foglie cuoriformi lobate, ondeggiate, morbide. *Pers. Syn.* 2, 229. *Wild. Sp.* 3, 657. *Enc.*

Geranium odoratissimum. *Linn. Cav. diss.* 4, p. 241, t. 103, f. 1.

Geranium africanum humile, folio fragrantissimo, molli. *Dill. Elth.* 157. t. 131. f. 158.

Geranio. *Geranio odoroso*. *Malva d'Egitto*. *Volg.*

Geranion odorant. *Fr.*

Sweet Crane's bill. *Ingl.*

Coltivasi in tutti i giardini. I fiori sono piccoli e bianchi.

999. *PELARGONIUM bicolor*. Fusto quasi fruticoso; rami gracili. Foglie opposte tripartite; spartizioni crespe, dentate. Fiori in ombrella folta. *Jacq. Hort. Vind.* 1, t. 39 — 3, p. 23, t. 39. *Pers. Syn.* 2, 232. *Wild. Sp.* 3, 680. *Curtis mag.* t. 201. *Cav. diss.* 4, p. 248, t. 111, f. 1.

Geranium bicolor. *Linn. Enc.*

Geranio di due colori. *Volg.*

Geranium bicolor. *Fr.*

Two colored Crane's bill. *Ingl.*

Perenne. Questo Geranio africano è uno dei più belli, per la vivezza dei fiori, i petali dei quali sono rossi col contorno bianco.

1000. *PELARGONIUM cucullatum*. Fusto fruticoso. Foglie reniformi, piegate a cartoccio, dentate, pelose. *Pers. Syn.* 2, 231. *Wild. Sp.* 3, 670. *Enc. Geranium cucullatum*. *Linn. Cav. diss.* 4, p. 341, t. 106, f. 1.

Geranium africanum arborescens, foliis cucullatis, angulosis. *Dill. Elth.* 155, t. 129, fig. 156.

Geranium africanum arborescens, hibisci folio rotundo, carlinae odore. *Herm. Lugdb.* 274, t. 275.

Geranio accartocciato. *Volg.*

Geranium entonnoir. *Fr.*

Le foglie tenaci, formanti una specie di cartoccio o cono inverso, rendono questa pianta osservabile. Thunberg ci narra, che al Capo di buona speranza le adopra per impiastro emolliente (*voy. p.* 43.). L' Hermann (*ib.*) dice avere adoprato il decotto delle foglie per clistere nelle coliche.

1001. *PELARGONIUM tetragonum*. Fusto poligono, fruticoso, carnoso. Foglie lobate, carnosae. Fiori a

coppie, corolle con soli quattro petali. *Targ. Decad. obs. bot. n. 29. Curtis. mag. 136. Pers. Syn. 2, 231. Wild. Sp. 669.*

Geranium tetragonum. Linn. suppl. 305. Jacq. ic. rar. 1, t. 132. Cav. diss. 4, p. 231, t. 99, f. 2. Enc.

Geranium trigonum, pedunculis bifloris; corollis tetrapetalis; caule fruticoso, angulato; foliis petiolisque pilosis. *Scop. Del. Flor. et. Faun. insub. vol. 1, p. 12, t. 5.*

Geranium tetragone. Fr.

Square stalked Geranium. Ingl.

Fruticosa. I fusti sono articolati, per lo più con quattro angoli, ma spesso con tre, e con cinque. I fiori sono dei più belli di questo genere. Le foglie hanno un grato odore di rosa e di cannella, che presto si perde. Si moltiplica facilmente ponendo dei rami, e separandone i polloni, che produce in quantità.

1002. *PELARGONIUM acerifolium*. Umbelle di circa cinque fiori; foglie palmato-lobate, seghettate, accartocciate, cuneate, pubescenti. *Pers. Syn. 2, 231. Wild. Sp. 3, 671. Enc.*

Geranium citriodorum. Cav. diss. 4, 243, t. 112, f. 2.

Geranium africanum arborescens, foliis cucullatis, angulosis. *Dill. Elth. t. 129, f. 156.*

Geranium à feuilles d'Erable. Fr.

E' un poco odoroso questo Geranio, e le sue foglie sono accartocciate ed erette.

1003. *PELARGONIUM fulgidum*. Umbelle a coppie di molti fiori. Foglie ternate, foglioline sessili, incise dentate; quella di mezzo allungata, pennato-fessa. *Pers. Syn. 2, 233. Wild. Sp. 3, 684.*

Geranium fulgidum. Cav. diss. 4, 253, t. 116, f. 2.

Dill. Elth. p. 156, t. 130, f. 137. Enc.

Geranium éclatant. Fr.

I fiori di questo *Geranio* hanno il più vivo colore scarlatto che si conosca, e sono di una bella figura.

1004. *PELARGONIUM Radula*. Umbelle di pochi fiori; foglie palmate, pennato-fesse, scabre, rivolte nei margini; lacinie lineari, lanciolate. Pers. Syn. 2, 232. Wild. Sp. 3, 679.

Geranium Radula. Linn. Cav. diss. 4, p. 250, n. 362, t. 114, f. 1.

C. Roseum.

Geranio rosato. *Geranio rosa*. Volg.

Questo *Geranio*, divenuto di moda e comune presentemente, si vede in tutti i giardini. Il suo odore di rosa, misto di aromatico è persistente, e si distingue dal *Capitato*, a cui è simile nell'odore, ma differisce poi per l'incisione delle foglie.

1005. *PELARGONIUM triste*. Fiori in ombrella. Foglie due volte pennate, ruvide. Pers. Syn. 2, 228. Wild. Sp. 3, 466.

Geranium triste. Linn. Cav. diss. 4, 261, t. 107, f. 1. Enc.

Geranium triste. Corn. Canad. 109, t. 110.

Geranio notturno. *Noctuolens*. Volg.

Geranium triste. Fr.

Perenne. Rami e foglie scabre, fetide. I fiori tramandano un grato odore di garofano, nella notte, non di giorno; d'onde il nome di *noctuolens*. I petali gialli, con macchia nera in mezzo, gli hanno fatto dare l'altro epiteto di *triste*.



O R D I N E V.

OCTANDRIA. Con otto Antere.

O R D I N E VI.

DECANDRIA. Con dieci Antere.

GERANIUM. *L. Gen.* 1118. *Tournef.* 142. *Juss. Gen.* 268. *Encycl. t.* 573. *Pers. Gen.* 1604. *Wild. Gen.* 1271.

Coroll. regolare. *Frutto* rostrato, con cinque *Arilli* adorni di coda, per mezzo della quale si staccano dalla colonna centrale, con forza elastica arricciandosi in fuori.

1006. **GERANIUM** *pratense*. Fiori a coppie. Foglie quasi scudiformi molto partite, rugose, acute; petali ottusi. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 235. *Wild. Sp.* 3, 705. *Enc. Cav. diss.* 4, p. 210, t. 87, f. 1. *Geranium tertium* *Batrachoides majus*. *Clus. hist.* 2, p. 100.

Geranio quarto. *Matt.* 905.

Geranion des prés. *Fr.*

Crow-foot *Crane's bill*. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei prati, con fiori celesti, o bianchi, ed alle volte mescolati di bianco, e di turchino. E' reputato vulnerario, e perciò fu chiamato *Gratia Dei* da molti.

1007. **GERANIUM** *Robertianum*. Fiori a coppie. Calici pelosi, con dieci angoli. Foglie quinate pennatofesse. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 236. *Wild. Sp.* 3, 714. *Enc. Fl. Dan.* 694. *Cav. diss.* 4, p. 215, t. 86, f. 1.

Geranium Robertianum. *Black. t. 480. Dod. pempt. 52. Lemery Diz.*

Geranium tertium. *Fuchs. hist. 200:*

Geranio quinto. *Matt. 906, secondo 461.*

Erba Roberta. *Cicuta rossa*. *Erba cimicina. Volg.*

Herbe à Robert. *Geranion Robertin. Fr.*

Herb Robert. *Stock bill. Strong-scented Crane's bill. Ingl.*

Bienne. Nasce fra i sassi, nelle rovine e nei muri ombrosi. Invecchiando diviene rosso. Ha fetido odore irroso, per cagione del quale fu reputato antistaterico; ma esso è talmente fetido, che pestato scaccia le cimici (*Linn. Fl. Svec.*). Possiede qualità astringenti, dimostrandole col solfato di Ferro; e come tale si pratica in Svezia per il pisciasangue delle pecore, al quale uso è stato proposto anche per gli uomini.

1008. *GERANIUM sanguineum*. Fiori solitarj. Foglie rotonde, pelose, divise in cinque parti, trifide. Petali intaccati, grandi. *Pers. Syn. 2, 234. Wild. Sp. 3, 697. Enc. Cav. diss. 4, p. 193, t. 76, f. 3. L. Flor. Dan. 1107.*

Geranium pedunculis unifloris, foliis septilobis, petalis bifidis. Hall. Helv. 930.

Geranium 7 haematodes. Clus. hist. 2, p. 102, fig. cattiva.

Geranium columbinum erectum tenuius laciniatum, flore magno. Loes. prus. p. 103. t. 103, bona.

Malvaccini. Volg.

Geranion sanguin. Fr.

Bloody Crane's bill. Ingl.

Perenne. Trovasi negli scopeti. Il suo fiore grande, rosso, ed il cespuglio rotondo che forma, trapiantato negli orti, lo rendono apprezzabile dai fioristi. Ha qualità astringenti come la tormentilla.



O R D I N E VII.

DODECANDRIA . Dodici Antere .

STERCÙLIA . *L. Gen.* 828. *Juss. Gen.* 278. *Pers. Gen.* 1617. *Wild. Gen.* 955. *Enc. Firmiana. Mars. Act. Pat.* 1, p. 106, t. 1, 2 ,

Perigonio diviso in cinque parti, volte in dietro .
Nettario campaniforme, con cinque denti . *Stami* da 15 a 20 attaccati al nettario . *Ovario* pedicellato, cinque *Concettacoli* disposti in stella contenenti dei *Semi* sferici .

1009. **STERCÙLIA** *platanifolia* . Foglie cuoriformi lobate . Fiori in racemi . Calici rotati, riflessi . *Pers. Syn.* 2, 240. *Wild. Sp.* 2, 872. *Enc.*

Sterculia hermaphrodita, foliis cordato lobatis, floribus paniculatis . *Cav. diss.* 5, p. 288. t. 145, et diss. 6, p. 352.

Firmiana. Mars. Act. Pat. 1, p. 106, t. 1, 2. *Volg.* *Sterculie à feuilles de Platan. Parasol du Grand Seigneur. Fr.*

Albero bellissimo, e per il portamento delle foglie grandi di un bel verde, e per i frutti disposti a stella, come anche per il color verde della scorza del fusto, che tale si mantiene fino che non invecchia l'albero. Marsili la credette monecia, perchè molti fiori sono abortivi. Vive bene nel nostro clima, e può fare un bell'ornamento nei viali. La scorza è raccomandata per ovarsene filo (*V. Fior. Giorn. d'Agr.* 1787, p. 100). Si propaga facilmente con i semi, i quali si devono tenere molti giorni in molle prima di seminarli, e bisogna difendere le tenere pianticelle dal freddo nei primi anni.

PENTAPÈTES. *Linn. Gen.* 1122. *Juss. Gen.* 276.
Enc. t. 576. *Pers. Gen.* 1622. *Wild. Gen.* 1280.

Calice doppio; l'esterno di tre foglie caduche. *Corolla* di cinque petali. Dieci a venti *Stami*, dei quali cinque sterili, lanciولاتi, considerati come *nettarij*. *Casella* di cinque concamerazioni con molti *Semi* nudi.

1010. **PENTAPÈTES** *foenicea*. Foglie astato-lanciolate, seghettate. *Pers. Syn.* 2, 241. *Wild. Sp.* 3, 727. *Encycl.*

Dombeya foenicea. *Cav. diss.* 3, p. 129, t. 43, f. 1.
Flos impius. *Rumph. amb.* 5, p. 288. t. 100, f. 1.
Pentapetes à fleur écarlatte. *Fr.*

Bellissima pianta annua, la quale nei suoi fusti semplici si riveste di fiori rossi posò, situati nelle ascelle delle foglie.



ORDINE VIII.

POLYANDRIA. Molte Antere.

ADANSÓNIA. *L. Gen.* 1126. *Juss. Gen.* 275. *Enc.*
t. 588. *Pers. Gen.* 1625. *Wild. Gen.* 1282.

Calice caduco. *Stilo* lunghissimo, con molti *Stimmi*.
Casella legnosa, ovata, o noce, ripiena di *Semi* coperti di polpa farinacea.

1011. *ADANSONIA digitata*. Arborea. Foglie quin-
nate. *Pers. Syn.* 2, 241. *Wild. Sp.* 3, 730. *Enc.*
Cav. diss. 5, p. 298, t. 157.
Baobab. *Alp. Aegypt.* p. 66, t. 67, 68.
Baobab, sive Abavi. *B. hist.* 1, p. 110.
Guanabanas Scaligeri. *B. hist.* 1, p. 109.
Noce d'Egitto. *Volg.*
Baobab. Baobab à feuilles digites. Pain de singe. *Fr.*
Baobab. *Ingl.*

Questa pianta, dedicata al celebre botanico Adan-
son, dicesi che sia il più grand' albero conosciuto del
Senegal. E' molto difficile a mantenersi nelle nostre stu-
fe. I semi contenuti dentro la sua grossa noce sono rico-
perti di una sostanza, che seceandosi è farinacea ed aci-
da, ed è impiegata in Egitto per le dissenterie.

BOMBAX. L. Gen. 1127. *Juss. Gen.* 273. *Encycl.*
t. 587. *Pers. Gen.* 1626. *Wild. Gen.* 1284.

Calice diviso in cinque parti. *Casella* legnosa, con
cinque ordini di *Semi* involti in una sostanza la-
nosa.

1012. *BOMBAX heptaphyllum*. Senza spine. Fiori
con molti stami. Foglie settenate. *Pers. Syn.* 2,
242. *Wild. Sp.* 3, 732. *Enc.*
Bombax septemnatum. Jacq. amer. 193.
Bombax foliis septemnatis, floribus polyandris, stami-
nibus pemptadelphis. Cav. diss. 5, p. 296, t. 50, 51.
Pania. *Rheed mal.* 3, p. 6, t. 52.
Lanifera arbor peregrina? *B. hist.* 1, p. 347. *Clus.*
Exot. p. 12.
Cotone dell'Indie. *Volg.*
Fromager. Fromager à sept feuilles. *Fr.*
Silk Cotton-tree. *Ingl.*

Difficile è a conservarsi nelle nostre stufe questa

pianta, la quale nata dal seme è cresciuta assai presto. I suoi frutti qua portatibi sono ovati allungati, e sono ripieni di un finissimo e lucido cotone, fra'l quale sono i semi rotondi e neri. Questo cotone serve per fare sottilissimi mussolini, e ad empirne cuscini o guanciali.

SIDA. *Linn. Gen.* 1129. *Juss. Gen.* 273. *Encycl.* t. 578. *Pers. Gen.* 1628. *Wild. Gen.* 1276. *Abutilon.* *Dill. Elth.* t. 3, 5, 6. *Tourn.* 25. *Malvinda.* *Dill. Elth.* t. 172.

Calice di cinque foglie, persistente. *Stili* e *Stimmi* cinque. Molte *Caselle* o *Concettacoli* disposti in giro, di una sola celletta, che si aprono in cima, contenenti uno o più *Semi*.

1013. **SIDA** *rombifolia*. Foglie lanciolato-romboidi, seghettate; ascelle quasi spinose. *Caselle* in numero di circa nove. *Pers. Syn.* 2, 243. *Wild. Sp.* 3, 740. *Enc.*

Malvinda unicornis, folio romboide, perennis. *Dill. Elth.* p. 216, t. 172, f. 212.

Abutilon à feuilles en Rombe. *Fr.*

Perenne. Quasi fruticosa, perchè i suoi virgulti sono duri e legnosi. Non ha uso alcuno conosciuto.

1014. **SIDA** *Abutilon*. Foglie rotondo-cuoriformi, indivise, vellutate, gambetti dei fiori più corti dei piccioli delle foglie. Molte *Caselle* con due punte. *Pers. Syn.* 2, 245, *Wild. Sp.* 3, 750. *Enc.*

Althea Theophrasti, flore luteo. *B. pin.* 316.

Althaea altera sive *Abutilon.* *Camer. Epit.* 668.

Abutilon. *Dod. pempt.* 656.

Abutilon Avicennae. *Eyst. aest. ord.* 6, f. 10.

Althea, ovvero *Abubilo* d'Avicenna. *Matt.* 976, cattiva.

Abutilon ordinaire. *Fr.*

Yellow Mallow. *Ingl.*

Annua. Le foglie di questa pianta reputata emolliente e vulneraria, come le altre malvacee, sono assai morbide al tatto per essere vellutate da ambe le parti. La scorza è capace di dar filo, come molte altre di questa classe (*Rc agr.* 1, p. 184).

ALTHÆ'A. *L. Gen.* 1132. *Juss. Gen.* 272. *Encycl.* t. 581. *Pers. Gen.* 1632. *Wild. Gen.* 1289. *Althea.* *Enc.* 581. *Malva.* *Tourn.* 23, 24.

Calice doppio, l'esteriore diviso in nove parti. Molti **Semi** coperti di arillo a guisa di concettacolo caduco.

1015. **ALTHÆ'A officinalis.** Foglie vellutate, cuoriformi, ovate, spesso trilobe dentate. *Pers. Syn.* 2, 249. *Wild. Sp.* 3, 770. *Enc. Fl. Dan.* 530

Althæa. *Bismalva.* *Hibiscus.* *Black.* t. 90.

Althæa. *Hibiscus.* *Dod. pempt.* 653. *Fuchs. hist.* 15. *Lemery Diz.*

Althea. *Matt.* 975 — 486.

Altèa. *Bismalva.* *Malvavisco.* *Off.*

Buonvischio. **Benefiaschi.** **Altea.** **Malvaccioni.** **Malvavina.** Erba che fa pisciare i Bovi. *Volg.*

Guimauve. **Guimauve officinale.** **Guimauve ordinare.** *Fr.*

Marsh Mallow. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei fossi di terreni umidi. Tutta la pianta abbonda di mucillaggine. Si sogliono preferire le radici per la medicina, adoprandole in decotto, come pettorali, e per le malattie delle vie orinarie. Si fanno trocisci per la tosse e per la raucoedine, detti di pasta di Altea, ed è una delle *cinque erbe emollienti*. La scorza del suo fusto, essendo filamentosa, è buona a filarsi per uso economico, e se ne può far carta (*V. Fior. giorn. di agr.* 1788, p. 334).

1016. **ALTHÆ'A cannabina.** Foglie inferiori palma-

mate, quelle di sopra ditate, scabre. *Pers. Syn.* 2, 249. *Wild. Sp.* 3, 771. *Enc.*

Alcea vulgaris. B. hist. 2, p. 953.

Alcea. Fuchs. hist. 80. *Matt.* 978—486. *Off. Lemery Diz.*

Canapa salvatica. Erba ungàrica. Malva canapina. Volg.

Guinauve à feuilles de chanvre. Fr.

Hempe leaved Mallow. Ingl.

Perenne. Nasce lungo i fossi e nei cigli dei poderi. Ha qualche rassomiglianza alla Canapa, per i fusti lunghi, e per avere le foglie intagliate, e però dicesi *Canapa salvatica*, e meritamente, la sua scorza essendo adattata a far filo macerandola. E' reputata emolliente a guisa dell'altra *Alcea*.

1017. *ALTHÆA rosea. Lanosa. Foglie cuoriformi, sinuate, angolate, rugose, intaccate. Pers. Syn.* 2, 249. *Wild. Sp.* 3, 773.

Alcea rosea. Linn. Sp. pl. 966. *Enc.*

Malva hortensis. Dod. pempt. 652. *Fuchs. hist.* 506. *Eyst. ord.* 6, f. 8.

Malva rosea. Eyst. ord. 6, f. 7. *Lemery Diz.*

Malva arborea. Blackw. t. 54.

Malva terza. Matt. 483, 484, arborea 282.

Malva rosa. Malvòni. Rosòni. Volg.

Mauvedes Jardins. Rose-tremière. Mauve-Rose. Passe-Rose. Fr.

Holly Hocks. Ingl.

Bienne. Coltivasi in tutti i giardini, i quali adorna quando è fiorita. I suoi fiori grandi, e disposti lungo i fusti, variano dal bianco al giallo, al color di pelle, al rosso, al porporino, screziato; e quando sono doppi imitano le più belle viole o garofani. I petali di questa pianta godono delle proprietà delle altre malvacee, cioè di essere mucillaginosi ed emollienti, e sono in credito per le tossi e per le infiammazioni delle tonsille.

Tom. III. P. II.

4

LAVATÈRA. *L. Gen.* 1133. *Juss. Gen.* 272. *Enc. t.* 502. *Pers. Gen.* 1634. *Wild. Gen.* 1291.

Calice doppio, l'esteriore trifido; molti *Semi* arillati a guisa di concettacoli caduchi.

1018. LAVATÈRA *arborea*. Fusto arboreo. Foglie angolato-sinuate, vellutate. Molti fiori con gambetto, provenienti dalle ascelle. *Pers. Syn.* 2, 252. *Wild. Sp.* 3, 793. *Enc. Cav. diss.* 5, p. 282, t. 139, f. 2.

Malva arborescens. *Dod. pempt.* 653. *Eyst. ord.* 6, f. 6.

Malva arborea. *Lemery Diz. Volg.*

Mauve en arbre: Lavatere arborée. *Fr.*

Sea Mallow-tree. Tree Mallow. *Ingl.*

Questa pianta, nativa dei luoghi marittimi, non sempre resiste al freddo del clima fiorentino; quando però ha passato il primo anno facilmente vive in seguito, e diviene albero, rimpicciolendo le foglie: quelle del primo anno sono molto più grandi, ed assai glutinose; e basta premere il loro picciuolo o gambo fra le dita, per sentirle ingommate. Si carioa ogni anno di fiori, avidamente ricercati dagli insetti, onde potrebbe essere molto utile per le Api. La corteccia di questa pianta, ed anche la parte legnosa macerandole si dis fanno in una rete fibrosa simile alla *Lagetta lintearia* (v. n.° 549), e potrebbero essere utili per fabbricarne carta.

1019. LAVATÈRA *trimestris*. Caule erbaceo. Foglie inferiori rotondo-cuoriformi, le superiori angolate, le ultime trilobe. Peduncoli solitarii, più corti delle foglie; ricettacolo del frutto fatto a fungo, e che cuopre le caselle. *Pers. Syn.* 2, 253. *Wild. Sp.* 3, 797. *Enc. Jacq. hort. t.* 72. *Cav. diss.* 2, p. 90, t. 31, f. 1.

Lavatere à grand fleur. *Fr.*

Annua. Varia dal fiore color di rosa al bianco; e questi fiori essendo grandi in proporzione della pianta l'adornano bene, e fanno buona figura fra i fiori d'Estate.

MALVA. *L. Gen.* 1134. *Tourn.* 23. *Juss. Gen.* 272.
Enc. t. 572. *Pers. Gen.* 1633. *Wild. Gen.* 1290.

Calice doppio, l'esteriore di tre foglie. Molti *Semi* arillati a guisa di concettacoli, caduchi.

1020. **MALVA** *rotundifolia*. Fusto giacente. Foglie cuoriformi, rotonde, quasi quinquelobe. Frutti pendenti. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 251. *Wild.* 3, 786. *Enc. Fl. Dan.* 721.

Malva sylvestris pumila. *Fuchs. hist.* 408. *Dod. pempt.* 653.

Malva. *Matt.* 482—282. *Off. Volg. Lemery Diz.*
Mauve. Petit Mauve. Mauve à feuilles rondes, *Fr.*
Mallow. Small Mallow. Wild Mallow, Duarf Mal-
low. *Mauls. Ingl.*

1021. **MALVA** *sylvestris*. Fusto eretto, erbaceo. Foglie con cinque o sette angoli, e con denti a sega. Gambetti e piccioli pelosi. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 251. *Wild. Sp.* 3, 787. *Enc. Cav. diss.* 2, p. 78, t. 26, f. 2.

Malva vulgaris. *Black. t.* 22.

Malva sylvestris procerior. *Fuchs. hist.* 509. *Dod. pempt.* 653.

Malva. *Off. Volg.*

Mauve commune. Mauve sauvage. *Fr.*

Common Mallow. *Ingl.*

Ambedue queste *Malve* sono comuni per la campagna: la prima suole trovarsi nei prati. Si usano ambedue come emollienti, sì per impiastro, che per fomenta o clistere, ed anche per bevanda nelle malattie delle vie urinarie. Gli Egiziani ed i Romani adopravano la *Malva*

Per cibo, come si ricava da Orazio, da Marziale, e da Cicerone. Le *Malve*, e specialmente questa seconda specie, egualmente che le altre, possono dar filo con la loro scorza, e Cesalpino dice, che in Brettagna si tessavano tele di rensa, col filo della *Malva*. I petali fregati alla carta la tingono di ceruleo, e può essere allora impiegata come reagente chimico, divenendo rossa con gli acidi, e verde con gli alkali: infusi nell'acqua la tingono di ceruleo, e s'impiega per reagente, ma assai delicato, e da prepararsi volta per volta, con i petali seccati all'ombra, e tenuti riguardati dalla luce.

1022. *MÁLVA crispa*. Fusto diritto. Foglie angolate, increspate a falpalà. Fiori aggruppati nelle ascelle. *Pers. Syn.* 2, 251. *Wild. Sp.* 3, 789, *Enc. Cav. diss.* 2, p. 74, t. 23, f. 1.

Malva crispa. *Dod. pempt.* 653. *Eyst. aest. ord.* 6, f. 9.

Malva crespa. *Volg.*

Mauve frisée. *Fr.*

French curled Mallow. *Ingl.*

Annua. Nasce per i boschi ombrosi, e potrebbe essere adoprata come la comune e l'arborea.

GOSSYPÍUM. *L. Gen.* 1138. *Juss. Gen.* 274. *Enc. t.* 586. *Pers. Gen.* 1539. *Wild. Gen.* 1296. *Xylon. Tourn.* 27.

Calice doppio, l'esteriore di tre foglie lacere. *Casselle* con cinque cellette, contenenti *Semi* vestiti di lanugine.

1023. *GOSSYPÍUM herbaceum*. Foglie divise in cinque lobi, con una ovvero nessuna glandola. Fusto liscio, erbaceo. *Pers. Syn.* 2, 254. *Wild. Sp.* 3, 803. *Enc.*

Bombax. *Black, t.* 357.

α. *Gossypium*. *Rumph. amb.* 4, p. 33, t. 12.

Gossypium, sive *Xylon*. *Dod. pempt.* 66.

Xylon. *Fuchs. hist.* 851. *Lemery Diz.*

Bambàgia. *Matt.* 440, 910 — 463. *Volg.*

Cotòne. *Volg.*

Cotton. Cotonier herbacé. *Fr.*

6. *Gossypium rufum*.

Cotone rosso. Cotone delle anchine. *Volg.*

Cotton rouge. *Fr.*

Indian red Cotton. *Ingl.*

1024. *GOSSYP'PIUM hirsutum*. Foglie divise in cinque lobi, con una glandola nella parte di sotto delle foglie. Rametti e picciuoli coperti di delicato pelo. *Pers. Syn.* 2, 254. *Wild. Sp.* 3, 803. *Enc.*

Gossypium foliis quinquelobis subtus uniglandulosis, ramulis petiolisque pubescentibus. L. Sp. pl. 975.

Cav. diss. 6, p. 312, t. 167.

Xylon americanum praestantissimum, semine virescente. *Tourn. Inst. R. H.* 101.

Cotòne. *Volg.*

Cotton. Cotonier velu. *Fr.*

Cotton. *Ingl.*

Le sopradescritte specie di *Cotone* sono bienni, ma fra noi annue. Coltivasi molto il *Cotone* nelle Indie e nell' America. Vive anche fra noi, e fruttifica assai bene. La prima specie è la più comune, e la più conosciuta fra gli antichi scrittori: al Capo di Buona Speranza cresce in sei mesi all'altezza di un uomo (*Tumb. voy. p.* 258). La varietà (β) nativa della China produce la bambagia di colore di ruggine o di camoscio, il qual colore si mantiene anche lavandola, e si tessono quelle *tele di Nankin*, corrottamente dette *Anchine*: secondo alcuni si vuole che questa sia una specie distinta, detta da Linneo *Gossypium religiosum* (*v. Re agr. p.* 185. *Nocca Pl. Hort. Tic. fasc.* 1, p. 49). L' ultima specie produce il migliore e più bianco, ed è detto *Cotone verde* o di *seme verde*, perchè i semi liberati dalla peluria hanno un colore verde scuro. Oltre infiniti usi economici, il *Cotone* può avere luogo nella suppellettile medica e chirurgica per piumacci o pessarj. Gli Egiziani, secondo l' Alpino, producono piaghe o can-

terj bruciando lentamente il *Cotone* sopra la pelle. In Amboina mangiansi i semi di *Cotone*, dopo che hanno germogliato, cuocendoli in minestra, o facendone emulsioni per le tossi, secondo il Rumfio (*Amb. 4, p. 33, 36*); l'olio che si ricava dai semi è adoprato al Giappone per la cucina, e per i lumi (*Thumb. voy. p. 431*).

1025. *GOSSYPIMUM arboreum*. Foglie palmate, lobate: lobi lanciolati. Fusto fruticoso, liscio punteggiato. *Pers. Syn. 2, 254. Wild. Sp. 3, 804. Enc. Gossypium latifolium. Rumph. amb. 4, p. 37, t. 13? Gossypium arborescens Gobnem sequior. Alp. exot. 38, t. 38.*

Cotone arboreo. Cotone di pietra. *Volg.*

Cotonier en arbre. *Fr.*

Cotton tree. *Ingl.*

Albero nativo della Martinicca, e del quale con replicate diligenze ne è stata introdotta la coltivazione in Sardegna dal Sig. Cav. Cossu, e del quale merita di essere letta una di lui memoria del *Cotoniere arboreo, presentata alla R. Accademia Economica Fiorentina, e stampata in Firenze presso il Luchi*, dove si vede il metodo di coltivare questo cotone, di separarne i semi, ed il pregio, che egli ha sopra le altre specie, nei paesi dove può vivere.

HIBISCUS. L. Gen. 1139. Juss. Gen. 273. Encycl. t. 584. Pers. Gen. 1641. Wild. Gen. 1297. Ketmia. Tourn. 26.

Calice esteriore con molte foglie. Caselle con cinque cavità e molti Semi.

1026. *HIBISCUS moscheutos*. Foglie ovate, acuminate, sotto tomentose. Fiori sopra i pezioli. Calici tomentosi. *Pers. Syn. 2, 254. Wild. Sp. 3, 806. Enc. Cav. diss. 3, p. 163, t. 65, f. 1.*
Ketmie petioliflore. *Fr.*

1027. **HIBISCUS** *Rosa sinensis*. Foglie lisce, ovate, appuntate, con denti a sega. Fusto arboreo. *Curtis mag.* 183. *Pers. Syn.* 2, 255. *Wild. Sp.* 3, 812. *Enc. Cav. diss.* 3, p. 158 t. 69, f. 2.
Flos festalis. Rumph. amb. 4, p. 24, t. 8.
Schem-pariti. Reed. mal. 2, p. 25, t. 17.
Rosa della China. Volg.
Ketmie. Rose de Chine. Fr.
China rose Hibiscus. Ingl.

Questa pianta rara si vede in alcuni giardini di amatori di fiori: nelle Indie orna i giardini facendo fiori quasi tutto l'anno: è messa per ornamento delle tavole, e in ogni casa, in occasione di feste, d'onde il nome datole dal Rumphio. Quella a fior doppio è la più stimata, rassomigliandosi alle più belle viole. Tinge in nero o in azzurro le pelli da scarpe (*Curtis, Rumph. Enc.*). Vi è di tre gradi di colore. Quella a fiore scempio è molto stimabile.

1028. **HIBISCUS** *mutabilis*. Fusto arboreo, vellutato. Foglie cuoriformi con cinque angoli, e con denti a sega ottusi. *Pers. Syn.* 2, 236. *Wild. Sp.* 3, 817. *Enc. Cav. diss.* 3, p. 165, t. 62, f. 1.
Rosa sinensis. Ferr. Flor. 477, t. 483, 487, 489, 491, 495, 497.
Flos horarius. Rumph. amb. 4, p. 27, t. 9.
Hina-pareti. Reed. mal. 6, p. 66, t. 38 ad 41.
Rosa della China. Volg.
Ketmie à fleur changeant. Fr.

Dicesi anche questa specie *Rosa della China*, come la chiama il P. Ferrari, ma Linneo le ha meglio appropriato il nome di *mutabile*, perchè il fiore cangia dal biao al pallido rosso, al porporino. I Cinesi la piantano lungo i canali.

1029. **HIBISCUS** *syriacus*. Foglie cuneiformi, ovate, incise nella cima. Fusto arboreo. *Curtis mag.* 83. *Pers. Syn.* 2, 256. *Wild. Sp.* 3, 818. *Enc. Cavan. diss.* 3, p. 169, t. 69, f. 1.

Alcea arborescens. *Camer. hort. t. 3, 4.*

Althæa frutex 2. *Clus. hist. p. 25.*

Ketmia Syrorum. *Duham. arbr. 1, p. 306, t. 130.*
Lemery Diz.

Alcea syriaca. *Eyst. arbr. f. 10, 11.*

Chetmia, *Volg.*

Ketmie des Jardins. *Fr.*

Syrian Hibiscus. *Althæa frutex*. *Schrubby Mallow.*
Ingl.

Frutice, il quale bene adorna i muri, e le siepi rivestendosi di fiori rossi porporini, che poi passano al ceruleo. Vive bene all'ombra e nei luoghi freschi. Vi è ancor di fior bianco, e di fior doppio.

1030. *HIBISCUS cannabinus*. Foglie con denti a sega, quelle di sopra divise in tre, o cinque parti, con glandula nel di sotto. Fusto pungiglionato. Fiori sessili. *Pers. Syn. 2, 256. Wild. Sp. 3, 822.*
Enc. Cav. diss. 3, p. 148, t. 52, f. 1.

Alcea bengalensis spinosissima, acetosæ sapore, flore luteo pallido, umbone purpurascete. *Com. hort. 1, p. 35, t. 18.*

Ketmie à feuilles de chanvre. *Fr.*

Thorns mallow. *Ingl.*

Questa pianta indiana, egualmente che altre di questo genere, o di questa classe, somministrano materia buona per filo, o per corde, e per carta.

1031. *HIBISCUS Manioth*. Foglie palmate, divise in sette parti; fusti e pezioli inermi. *Pers. Syn. 2, 257. Wild. Sp. 3, 825. Enc.*

Ketmia folio manioth ferrato, flore amplo sulphureo.
Dill. Elth. 189, t. 156, f. 189.

Ketmie à feuilles de manioth. *Fr.*

1032. *HIBISCUS Abelmoschus*. Foglie peltato-cuoriformi, con sette angoli, e con denti a sega. Fu-

sto ispidò. *Pers. Syn.* 2, 257. *Wild. Sp.* 3, 826.

Enc. Cav. diss. 3, p. 167, t. 62.

Alcea hirsuta flore flavo, semine moschato. *Margr. Bras.* p. 45, t. 45.

Granum moschatum. *Rumph. amb.* 4, p. 38, t. 15.

Cattu-gasturi. *Rheed. mal.* 2, p. 71, t. 38.

Musch, idest *Bammia moschata.* *Alp. exot.* 197.

Ambretta. Seme d'Ambra. Seme d'Ambrette. *Off. Volg.*

Ambrette. Graine musqué. *Ketmie musqué.* *Fr.*

Mosch-seed. *Ingl.*

Il seme di questa pianta, nativa dell'Indie, dell'Egitto, e della Sicilia tramanda un grato odore di muschio, o d'ambra particolarmente masticandolo, o riscaldandolo fra le mani. Gli Orientali per tanto ne fanno corone, che tengono addosso per difendersi, come credono, dal contagio; ed erano di moda anche presso di noi nel secolo passato.

1033. *HIBISCUS esculentus.* Foglie divise in cinque parti. Frutto piramidato con dieci angoli. Calice interno, che si apre da una banda. *Pers. Syn.* 2, 257. *Wild. Sp.* 3, 827. *Enc. Cav. diss.* 3, p. 168, t. 61, f. 2. *Targ. obs. bot. n.* 30.

Alcea americana annua, flore albo (flavo potius) maximo, fructu pyramidalì, sulcato. *Comm. hort.* 1, p. 37, t. 19.

Alcea maxima malvae rosae folio, fructu decagono, recto, crassiore, esculento. *Sloan. hist.* 1, p. 223, t. 133. f. 3.

Ketmie Gombo. *Gombo.* *Gombant.* *Fr.*

Fig-leaved Okra. *Ingl.*

1034. *HIBISCUS Trionum.* Foglie dentate, le superiori tripartite; lobi lanciolati, dei quali quello di mezzo più lungo. Calici gonfi, trasparenti. *Pers.*

Syn. 2, 258. *Wild. Sp.* 3, 832. *Curtis mag.* 209.

Cav. diss. 3, p. 171, t. 64, f. 1.

Alcea vesicaria. Bauh. pin. 317.

Alcea peregrina solisequa. Lob. ic. 656.

Hibiscus vesicarius. Enc.

Ketmie vesiculeuse. Fr.

Venice Mallow. Ingl.

Pianta assai graziosa per i fiori gialli, e per il calice trasparente come velo, e rigonfio.

PAVONIA. *L. Gen.* 1140. *Juss. Gen.* 272. *Pers.*

Gen. 1642. *Wild. Gen.* 1298. *Enc.*

Cal. doppio, l'esteriore di molte foglie, dieci *Stigmi*. Cinque *Caselle* di due imposte, con un solo *Seme*.

1035. **PAVONIA** *cuneifolia*. Caule fruticoso, foglie ovato-troncate, intaccate. Fiori solitarj, eretti: calici lisci. *Pers. Syn.* 2, 258. *Cav. diss.* 3, p. 139, t. 55, f. 1. *Curtis mag. t.* 436. *Enc.*

Pavonia praemorsa, foliis subrotundo-cuneatis, truncatis, apice dentatis, pubescentibus. *Wild. Sp.* 3, 883.

Hibiscus praemorsus. Linn. suppl. 309, *Jacq. ic. rar.* 1, t. 141.

Pavon cuneiforme. Fr.

ACHANIA. *L. Gen.* 1141. *Pers. Gen.* 1543. *Wild.*

Gen. 1299. *Malvaviscus. Juss. Gen.* 273.

Cal. esteriore di molte foglie. *Coroll.* accartocciata chiusa. Dieci *Stigmi*. *Bacca* di 5 cavità con cinque *Semi*.

1036. **ACHANIA** *Malvaviscus*. Foglie cuoriformi in-

taccate, acute, scabre. Calice esteriore eretto.

Pers. Syn. 2, 265. *Wild. Sp.* 3, 839.

Malvaviscus arboreus. *Cav. diss.* 3, p. 131, t. 48, f. 1. *Enc.*

Hibiscus Malvaviscus. *L. sp. pl.* 978.

Malvaviscus arboreus, flore miniatò clauso. *Dill,*

Elth. p. 210, t. 170, f. 208.

Mauvisque ecarlatte. *Fr.*

Annua. Nativa dell'Indie, e dell'Egitto. I frutti teneri; ed i semi immaturi di questa pianta sono principalmente adopratì per cibo nelle vivande (*Fior. Giorn. di agr.* 1788, p. 331), ma anche le foglie, ed i semi maturi sono cotti e mangiati a guisa dei fagioli, essendo molto mucillaginosi: il decotto e l'impiastrò delle foglie sono impiegati come emollienti principalmente nell'oftalmia (*Sloan*).

CAMELLIA. *L. Gen.* 1145. *Juss. Gen.* 263. *Enc.*

t. 594. *Pers. Gen.* 1649. *Wild. Gen.* 1302.

Calice di molte foglie embriciato.

1037. **CAMELLIA japonica.** Foglie ovate, coriacee, lucide. *Thumb. Flor. Jaq.* 272. *Curtis mag.* 42.

Pers. Syn. 2, 260. *Wild. Sp.* 3, 842. *Enc.*

a. *Tsubakki montanus*, sive *sylvestris*, flore roseo simplicì. *Kaemph. Amoen.* 850, t. 851.

c. *Tsubakki hortensis*, flore pleno maximo rosae hortensis. *Kaemph. ib.* p. 852.

Camèlia. *Volg.*

Camelli du Japon. La Rose du Japon. Le samosa. *Fr.*

Rose Camelia. *Ingl.*

Trovasi in alcuni giardini di amatori di fiori, introdottavi da poco tempo. Fa bellissimo vedere quando è adorna di fiori, assai stimati dai Cinesi, vedendosi dipinti nelle loro carte, e stoffe. Non ricerca gran cultura, e merita di essere propagata.



C L A S S E XVII.

DIADELPHIA . Due Fratellanze , ovvero
Stami in due fascetti .

O R D I N E I.

PENTANDRIA . Cinque Antere .

O R D I N E II.

HEXANDRIA . Sei Antere .

CORY'DALIS . *Pers. Gen.* 1658. *Capnoides. Tourn.*
237. *Wild. Gen.* 1312. *Fumaria. L. Gen.* 1154.

Cal. di due foglie . *Coroll.* ringente . *Filam.* due ,
con tre *Antere* per ciascheduno . *Casella* siliquo-
sa , con molti *Semi* .

1038. CORYDALIS *fungosa* . Corolle cuoriformi , fun-
gose , rigonfie . Foglie viticciate , scandenti . *Pers.*
Syn. 2 , 269. *Targ. obs. bot. n.º* 32.

Fumaria recta. Michaux fl. 2 , p. 151.

Fumaria fungosa . Caule scandente , corymbis axilla-
ribus , corollis basi bigibbis . *Wild. Sp.* 3 , 857. *Enc.*

Graziosa pianta che sale , e si carica di racemi di
fiori carnicini spugnosi .

1039. *CORYDALIS bulbosa*. Caule semplice; brattee intere, più lunghe dei peduncoli dei fiori in racemo; radice tuberosa incavata. *Pers. Syn.* 2; 861. *Enc.*

Fumaria cava. *Curtis mag.* 232.

Fumaria bulbosa cava major. *Black. t.* 534.

Pistolochia. *Fuchs. hist.* 91.

Radix cava major. *Dod. pempt.* 327.

Fumaria bianca. *Volg.*

Fumeterre. *Fumeterre bulbeuse*. *Pied de Geline. Fr.*

Great hollow Root. Ingl.

1040. *CORYDALIS. digitata*. Caule semplice, terminato da racemo, con brattee fatte a cuneo. Digitate, più lunghe del peduncolo; foglie biternate; radice tuberosa. *Pers. Syn.* 2, 269.

Fumaria Halleri. *Wild. Sp.* 3, 893. *Fl. Dan.* 1224.

Fumaria solida. *Smith. Brit.* 748. *Curtis. mag.* 231.

Pseudo fumaria flore luteo. *Riv. Tetrap.* t. 76.

Un'altra fumaria. *Matt.* 1218—581.

Fumaria bulbosa, radice non cava minor. *B. pin.* 144.

Radix cava minor. *Dod. pempt.* 327.

Fumaria bulbosa. *Fumaria bianca*. *Volg.*

Fumeterre bulbeuse. Fr.

Solid bulbous Fumitory. Ingl.

Nascono per i boschi. La radice di ambedue a guisa di quella dell' *Aristolochia* si usava una volta di metterla polverizzata sulle piaghe per purgarle, ed impedire la carie delle ossa; ma in oggi è dimenticata.

FUMARIA. L. Gen. 1154. *Tourn.* 237. *Juss. Gen.* 237. *Encycl. t.* 597. *Pers. Gen.* 1669. *Wild. Gen.* 1312. *Capnoides. Tourn.* 237.

Calice di due foglie. *Corolla* ringhiosa irregolare.

Filamenti membranacei, con tre *Antere* per ciascuno.

1041. *FUMARIA officinalis*. Pericarpj con un solo seme, disposti in racemo. Fusto sparso. Foglie pennato-moltosesse. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 270. *Wild. Sp.* 2, 861. *Enc.*

Fumaria. *Black. t.* 237. *Riv. tetrap irr. t.* 1. *Fusch. hist.* 238. *Dod. pempt.* 59. *Matt.* 217.—580. *Le-mery Diz. Off.*

Fumosterno. Fumosterre. Piè di Gallina. Erba Calderugia. Erba da Purghe. *Fumaria* rossa. *Volg.*

Fumeterre. Fumeterre officinale. Pie de Geline. *Fr.*

Fumitory. *Ingl.*

Annua. Nasce per tutto nei campi. Il sugo ed egualmente l'estratto di *Fumaria* hanno reputazione di antibiliarj, deostruenti, antiscorbutici, e trovati utili nelle cachessie, e nelle febbri intermittenti. L'infusione delle foglie è riguardata come cosmetica per le lentigini, e per render liscia la pelle (*Woodw. in Wilder.*). Si raccoglie con le altre erbe che nascono fra le biade, per nutrire i bestiami.

O R D I N E III.

OCTANDRIA. Otto Antere.

POLY'GALA. *L. Gen.* 1155. *Tourn.* 79. *Juss. Gen.* 99. *Encycl. t.* 598. *Pers. Gen.* 1661. *Wild. Gen.* 1313.

Calice di cinque foglie, due delle quali in guisa di ale aperte e colorite. *Corolla* tubulata, bilabiata. *Casella* fatta a cuore, con due cavità.

1042. *POLY'GALA vulgaris*. Fiori in racemo. Fusti erbacei, semplici, eretti. Foglie lineari, lanciolato-acute. *Pers. Syn.* 2, 271. *Wild. Sp.* 3, 873. *Enc. Fl. Dan.* 516.

Polygala vulgaris major. *Clus. hist.* 1, p. 324.

Flos amborvalis. *Dod. pempt.* 253.

Polygala. *Lemery Diz. Off. Volg. Ingl.*

Vecciolina. Erba bozzolina. Mughetti salvatici. *Volg.*

Polygala. *Polygala vulgaire*. *Fr.*

Milk-woort. *Ingl.*

Perenne. Vedesi fiorita questa pianta nei prati montuosi per quasi tutta l'estate: varia dal fiore giallo, al rosso, al turchino, al bianco. Fu creduto, che producesse molto latte nelle vacche, d'onde dedussero, che fosse buona ad aumentarlo nelle nutrici. Linneo credette, che la radice avesse le virtù della *Poligala virginiana* (v. *L. Amoen. Acad.* 2, p. 136), della quale qui sotto. L'infusione delle foglie si loda quanto il Thè per le Pleuritidi.

1043. *POLY'GALA Sènega*. Fiori in spiga, senza barba. Fusto diritto, erbaceo, semplice. Foglie ovato lanciolate. *Linn. Amoen. acad.* 2, p. 139, t. 2.

Pers. Syn. 2, 274. *Wild. Sp.* 2, 894. *Enc.*

Polygala virginiana. Radice di Sènega. *Off.*

Polygala de virginie. *Poligala Seneka*. *Senega*. *Fr.*

Rattle Snake. *Seneka*. *Senecka*. *Ingl.*

La Radice di questa pianta trovasi fra le droghe medicinali. E' della grossezza di una penna da scrivere o poco più, torta in varie maniere, legnosa e nodosa. In cima ha molte prominenze dipendenti dai fusti o radicele recise, ovvero da gemme dei medesimi. Il colore della parte corticale è giallognolo, della centrale o legnosa più bianco. Il sapore in principio è farinaceo, poi subacido, e quindi bruciante. E' lodata dagli Americani per il morso della *Vipera Caudisona*. Su tale esempio è raccomandata dai medici europei, per i morsi velenosi. E' adoprata anche per le febbri intermittenti e

biliose, per le idropisie per l'artritide, nè le si può contrastare una virtù stimolante, che la rende sialoga, diuretica, ed evacuant.



ORDINE IV.

DECANDRIA. Dieci Antere.

PTEROCÀRPUS. *L. Gen.* 1159. *Juss. Gen.* 364.
Enc. t. 602. *Pers. Gen.* 1669. *Wild. Gen.* 1318.

Calice con cinque denti. *Legume* foliaceo, falcato, alato, varicoso. *Semi* solitarj.

1044. **PTEROCÀRPUS** *Draco*. Foglie pennate. Fusto arboreo con frutti orbicolari, ottusi. *Pers. Syn.* 2, 277. *Wild. Sp.* 3, 904. *Enc.*

Pterocarpus officinalis. *Jacq. amer.* 283, t. 183. f. 92.
Draco arbor indica siliquosa, populi folio. *Comm. hort.* 1, p. 213, t. 109.

Lingoum. *Rumph. amb.* 2, p. 205, t. 70.

Sangue di Drago. *Off. Volg.*

Sang Dragon. *Pterocarpe Dragon.* *Fr.*

Dragon's Blood. *Ingl.*

Albero indiano dal quale si ottiene il *Sangue di Drago*, egualmente che dalla *Dracaena Draco* (n. 375), e dal *Calamus Rotang*. il quale vedi

1045. **PTEROCÀRPUS** *santalinus*. Foglie ternate, rotonde, rientrate, lisce. Petali intaccati, ondati. *Linn. suppl.* 318. *Pers. Syn.* 2, 277. *Wild. Sp.* 3, 906. *Enc.*

Sandalum rubrum. *Rumph. amb.* 2, p. 47.

Sandalo rosso. *Off. Volg.*

Santale rouge. *Pterocarpe Santal. Fr.*

Red Saunders. *Ingl.*

Il *Sandalo rosso*, che si conosce nelle Spezierie, è l'anima di questo legno indiano spogliata dell'alburno. E' di colore rosso vivo sanguigno, con alcune vene tendenti al nero, e poroso. Fregandolo tramanda odore grato, simile agli altri *Sandali* sopra descritti al num. 158, ed è stato adoprato in medicina egualmente, che quelli. Questo legno è altresì buono per la tintoria, contenendo molta di quella parte colorante detta *Sangue di Drago*, che pure si cava da quest' albero. E' molto adoprato altresì dagli ebanisti per i lavori d'intarsio, per manichi di coltelli, ed altre cose. Molti per altro sono i legni rossi, che hanno il nome di *Sandalo*, e che sono affatto diversi.

1046. *PTEROCÀRPUS Ebenus*. Spinoso. Foglie accartocciate, obovato-bislunghe. Peduncoli. biflori. *Pers. Syn.* 277.

Amerimnum Ebenus. *Wild. Sp.* 3, 908.

Aspalathus Ebenus, foliis aggregatis obovatis, oblongis, subtus tomentosis; leguminibus bifloris dispersis. *L. Sp. pl.* 1001. *Enc.*

Aspalathus buxifolius. *L.*

Aspalathus arborea, sive *Pseudoebenus buxi folio*, flore luteo patulo, siliqua lata, laevi, herbacea. *Sloan. hist.* 2, p. 31, t. 175, f. 1.

Aldina. *Encycl. suppl.*

Ebano verde. *Volg.*

Ebenier. *Aldine*. *Aspalat à bois noir. Fr.*

Eban vert de *Pomet. Fr.* (*Sloan*).

Ebony. *Ingl.*

Il legno di quest' albero, che è di colore fosco con verde quasi nere, somministra una specie di ebano o falso

ebano, detto *Ebano verde*, perchè la sua limatura ha un colore verdastro. E' differente dall' Ebano nero, quantunque nel centro prenda alle volte il colore nero.

GEOFFROËA. *L. Gen.* 1193. *Juss. Gen.* 363. *Pers. Gen.* 1672. *Wild. Gen.* 1362. *Enc.*

Calice accampanato. *Ale* e *Carina* quasi eguali. *Vesillo* grande. *Drupa* ovoidica con solco da ambe le parti. *Noce* di due valve, e un solo *Seme*.

1047. **GEOFFROËA inermis**. Foglie pennate di sette coppie. Foglioline ovato-lanciolate. Racemi terminanti. *Pers. Syn.* 2, 278. *Wild. Sp.* 3, 1130. *Enc. Geoffroea inermis. Wright act. angl.* 1779, vol. 67, p. 312, t. 10.

Geoffroea. Farm. Ferr. Off.

Umary sans epines. Fr.

Cabbage Barck. Tree Worm Barck. Ingl.

La corteccia di questa pianta è adoprata come un buono antelmintico, ma è facile a far vomitare, e si usa in piccolissime dosi.

ABRUS. *L. Gen.* 1162. *Juss. Gen.* 357. *Enc. t.* 608. *Pers. Gen.* 1699. *Wild. Gen.* 1331.

Calice diviso in quattro parti, delle quali quella di sopra più grande. *Stimma* ottuso. *Semi* rotondi.

1048. **ABRUS precatorius**. Foglie pennate, mozze, molte foglioline ottuse. *Pers. Syn.* 2, 295. *Wild. Sp.* 3, 911. *Enc.*

Phaseolus glycyrrhizites folio alato, piso coccineo atra macula notato. Sloan. hist. 1, p. 180. t. 112, f. 4, 5, 6.

Abrus. Rumph. amb. 5, p. 57, t. 32.

Phaseolus ruber, abrus vocatus. Alp. aegypt. 76, t. 77.

Semi di corallo. Fagioli indiani. *Volg.*

Liane à Règlisse. *Fr.*

Hypocacubana seed. Wild Liquorice. *Ingl.*

Pianta rampicante, nativa delle Indie e dell' Egitto. Produce alcuni baccellini, nei quali si trovano certi semi ovato-globosi, della grandezza di circa una vecchia, di colore di cinabro, con macchia nera, i quali ci sono portati per farne corone o rosari, vezzi o altre cose di simile ornato, come praticano all' Indie. Non sono buoni a mangiarsi, anzi hanno qualche cosa di venefico, e producono il vomito.

ERYTHRINA. *L. Gen. 1163. Juss. Gen. 356. Pers. Gen. 1677. Willden. Gen. 1322. Corallodendron. Tourn. 446.*

Calice labiato. Corolla col vessillo lunghissimo, fatto a lancetta.

1049. **ERYTHRINA herbacea.** Foglie ternate, romboidali. Calice erbaceo, non spinoso, troncato. *Pers.*

Syn. 2, 279. Willd. Sp. 3, 912. Enc.

Coral carolinensis hastato folio. *Dill. Elth. 107, t. 90, f. 106.*

Corallodendro. *Volg.*

Erythrine de la Caroline. *Fr.*

Vive più facilmente della seguente, e spesso fiorisce

1050. **ERYTHRINA Corallodendron.** Foglie ternate senza spine. Fusto arboreo, pungiglionato. *Pers.*

Syn. 2, 279. Willd. Sp. 3, 913. Enc.

Coral arbor americana. *Comm. hort. 1, p. 211, t. 108.*

Albero del Corallo. *Volg.*

Erythrine des Antilles. Bois immortel. Arbre immortel. Morongue mariage, *Fr.*

Questa pianta è confusa con l' *Erythrina herbacea*, ma è spinosa. Si conoscono i semi di essa che secondo l'Enciclopedia appartengono ad una varietà e sono rossi di corallo, e neri, ma più grossi di quelli dell' *Abrus precatorius*.

1051. *ERYTHRINA monosperma*. Caule arboreo, inerme. Foglie ternate; legumi compressi, di un solo seme, pubescenti. *Enc.*

Arbor siliquosa trifolia indica, flore papilionaceo, siliqua grandi, pilosa, uncam fabam continente. *Raj. hist.* 1721.

Plaso. *Rheed. mal.* 6, p. 29, t. 16, 17.

Gomma lacca. *Volg.*

Erythrine monosperme. Fr.

Secondo M.^r Jussieu la Gomma Lacca è prodotta da questo albero. *Enc.* (v. *Croton laceiferum* classe 21).

GENISTA. *L. Gen.* 1167. *Juss. Gen.* 353. *Encycl.* t. 619. *Pers. Gen.* 1688. *Wild. Gen.* 1333. *Spartium. L.* 1166. *Pers. Gen.* 1687. *Wild. Gen.* 1332. *Tourn.* 412. *Genistella Tourn.* 413.

Calice labiato, o di un sol labbro. *Vessillo* piegato in dietro; *Ale* bislunghe, curve, scostate dalla *Carina*; *Carina* piegata in giù, dalla quale escono allo scoperto *Stami* e *Pistillo*.

1052. **GENISTA monosperma**. Rami gracili, striati, biancastri. Foglie lanciaolate. Racemi per parte. *Enc.*

Spartium monospermum. Linn. Pers. Syn. 2, 286. *Wild. Sp.* 3, 927. *Curtis mag.* 683.

Spartium tertium hispanicum. Clus. hist. 1, p. 102. 103.

Spartium frutex majus. Dod. pempt. 764.

Genét monosperme. Fr.

White leaf-lesse spanish Broome. *Ingl.*

Questo frutice nasce più presto, ed alza più del seguente. I suoi rami sono più sottili, più lunghi, più resistenti e più filamentosì. Questa dà ottimo filo, ed è forse dessa la *Ginestra di Spagna*, della quale parlano alcuni giornali. Il Clusio ci dice che è impiegata per granate. Soffre ottimamente il nostro clima.

1053. GENISTA *juncèa*. Rami opposti, gracili, fioriferi nella cima; foglie lanciolate piccole. *Enc. Spartium juncèum*. L. *Curtis mag.* 85. *Pers. Syn.* 2, 286. *Wild. Sp.* 3, 926.

Genista juncea. *Duham. arbr.* 1, p. 257, t. 103. *Lemery Diz.*

Genista italica. *Dod. pempt.* 761.

Genista hispanica. *Riv. tetr. t.* 66.

Genestra. *Matt.* 1295 — 614.

Ginèstra. *Off.*

Ginestra. *Ginestra scopereccia*. *Volg.*

Genêt d'Espagne. *Fr.*

Spanish Broome. *Ingl.*

Frutice assai comune in tutti i dirupi, e luoghi montuosi. Si vede fiorito di Giugno, e spesso per tutta l'estate. Questi fiori sono quelli, che si spargono in occasione di processioni, o di altre feste sacre. Sono molto utili per le api, e sono capaci per tinta. In alcuni paesi si acconciano in aceto, prima che si aprano, e si adoprano per condimento, come facciamo dei Capperi. I rami ed i virgulti di questa pianta, che per lo più cresce in cespuglio e bassa, si raccolgono per legare le viti ed altre cose, come si fa dei giunchi. Lasciata nascere in forma di albero produce un legno con macchie scure, che non invidia i legni orientali, e prende buon pulimento. I suddetti rami o vermene pieghevoli, per cagione della scorza filamentosa di cui sono vestiti, macerati a guisa della canapa, danno un filo assai forte per tesserne tele più forti e resistenti, che con la canapa. Queste tele, che diconsi *Panno ginestrino* si lavorano principalmente ai *Bagni a acqua* o di *Casciana* in Toscana, dove si macerano i fasci delle *Ginestre* nel rifiuto dell'acqua termale in breve tempo. Il Mattiolo dice, che

se ne fanno canapi grossi per le navi, e ne tesson quella tela grossa, che s'adopra per i sacchi, che noi chiamiamo *earmignòlo* (ib. p. 1296). Tal pianta fu chiamata perciò *Lino Ginestra*, dal Vigna (*Animadv. in Theoph. p. 62*), il quale avverte, che al tempo del Granduca Ferdinando II nel museo dell' Università di Pisa si conservavano alcuni *Tovagliolini* fatti di *Ginestra*. Le ceneri di questa pianta contengono molto Alkali.

1054. *GENISTA radiata*. Foglie opposte, ternate, lineari; pezioli dilatati, persistenti. Fiori terminanti, disposti a raggio; rami angolati. *Encycl. Scop. carn.* 2871.

Spartium radiatum. *Pers. Syn.* 2, 287. *Wild. Sp.* 3, 934. *Linn.*

Genista radiata, sive *stellaris*. *Bauh. hist.* 1, part. 2, p. 399.

Spartium aequi-colorum minimum, *montanum*, *trifilum*. *Col. Ecphr.* 1, p. 295, t. 294.

Genêt rayonné. Fr.

Duarfe, or *Low Furze. Ingl.*

Questa fa un bel cespuglio, piccolo, folto, rotondo, a guisa di palla, e sta fiorita molto tempo, onde è da proporsi per ornamento dei giardini; giacchè vive bene allo scoperto.

1055. *GENISTA Scopària*. Foglie da basso ternate, quelle d'alto semplici. Rami angolati, lisci. Legumi cigliati. *Enc.*

Spartium Scoparium. *Linn. Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 287. *Wild. Sp.* 3, 933. *Fl. Dan.* 314.

Cytiso-genista scoparia vulgaris, flore luteo. *Duham. arbr.* 1, t. 84.

Genista cum Rapo. Dod. pempt. 761. *Black. t.* 244. *Fuchs. hist.* 218.

Genista. Lemery Diz. Riv. Tetrap. 65.

Ginestra. Ginestra dei Carbonaj. Scornabecco. Volg.

Genêt-Cytise. Genêt commun. Fr.

Broem. Ingl.

Trovasi in tutti i boschi questa *Ginestra*, e dove sono stati tagliati gli Abeti, in gran quantità. Dicesi *Ginestra dei Carbonaj*, perchè è impiegata da essi per chiudere i sacchi, nei quali portano la brace. Spesso si adopra per iscaldare i forni, e cuocere la calcina nelle fornaci. E' altresì impiegata per granate. I suoi fiori, come quelli della *Ginestra juncea*, si acconciano in aceto. La cenere di questa, ed il sale alkali che contiene è quello, che si prescrive nelle idropisie. Non è maraviglia perciò se le pecore mangiando di queste *Ginestre* soffrono il pisciasangue. I semi pure sono reputati diuretici in infusione o decotto, e sono stati tostati per farne una sorte di Caffè. Haller ci dice, che la pianta dello *Scornabecco* è stata impiegata per la concia delle pelli egualmente bene, che la scorza di Querce. I teneri rami sono adoprati come i Luppoli per la birra (*Lighfoot Fl. scot.*). Essa pure è buona per filo. Questa specie è quella che si voleva far credere, che si convertisse in suociamele, come ho detto al numero 926.

1056. GENISTA *tinctoria*. Foglie lanciolate, lisce.

Rami diritti, striati, sottili. Fiori in spiga. *Pers. Syn. 2, 287. Wild. Sp. 3, 939. Enc.*

Genista tinctoria vulgaris. Clus. histor. 1, p. 101. Dod. pempt. 763.

Genistella. Riv. Tetrap. ir. t. 67. Lemery Diz.

Flos tinctorius. Fuchs. hist. 808.

Baccellina. Ginestrèlla. Ginestrina. Guado salvatico. Volg.

Spargelle. Genêt des Tincturiers. Genestrole. Herbe à jaunir. Fr.

Green-weed. Green-wood. Dyers-weed. Wood Woxen. Ingl.

Perenne. Suffrutice comune alla campagna. Serve questa pianta per tingere di giallo, ed è preferita per voltare in verde le lane. Dai fiori si può altresì ottenere un colore giallo buono per miniare. Anche essa, come le altre *Ginestre*, è stimata diuretica. Una dramma e mezza dei suoi semi ridotti in polvere operano come purgante. E' mangiata dagli animali domestici. Unisco gli

Sparti di Linneo con le *Ginestre*, secondo il parere di Lamarck nell'*Enc. met.* (aut mot *Genêt*), seguitato anche dal Sig. Savi nella sua *Flora Pisana*, nella quale ha molto illustrata questa classe delle Diadelfie.

ÙLEX. *L. Gen.* 1169. *Juss. Gen.* 352. *Encycl.* 621. *Pers. Gen.* 1693. *Wild. Gen.* 1338. *Genista-spartium.* *Tourn.* 112.

Calice di due foglie. *Legume* poco più lungo del *Calice*.

1057. **ÙLEX** *europaeus*. Foglie pelose, acute. Spine sparse, ramoso. *Pers. Syn.* 2, 289. *Wild. Sp.* 3, 969. *Enc.*

Genista spinosa. *Dod. pempt.* 759. *Riv. Tetrap. irr.* 65.

Scorpius primus. *Clus. hist.* 1, p. 106.

Genista spartium spinosum majus, seu secundum hirsutum. *Duham. arbr.* 1, p. 262, t. 104.

Ginestrone. *Ginestrone d'Olanda.* *Ginestra spinosa.*

Maggio spinoso. *Maggio di macchia.* *Volg.*

Genêt picquant. *Genêt epineux.* *Jonc marin.* *Jomarin.* *Ajone.* *Ajone d'Europe.* *Lundes.* *Brusque.* *Fr. Gorze.* *Furze.* *Lesser Furze.* *Whins.* *Ingl.*

Questo frutice spinoso, il quale sta fiorito quasi tutto l'anno, eccettuata l'estate, trovasi nei luoghi vicini al mare, dove vi prova molto bene, e potrebbe esservi impiegato per siepi nei luoghi, dove gli spruzzi del mare distruggono le altre piante. Se ne vede anche lungo l'Arno alle Casoine; ma nelle nostre siepi non riesce bene, e facilmente perisce. Duhamel ci dice, che dove abbonda questa pianta, e manca il foraggio, nutrono i bovi ed i cavali con essa, cogliendone i giovani rami, ed accoiacando le spine con magli di legno, perchè non offendano le bestie nel mangiarla.

CROTALÀRIA. *L. Gen.* 1172. *Juss. Gen.* 354. *Enc. t.* 617. *Pers. Gen.* 1168. *Wild. Gen.* 1333.

Vessillo cuoriforme. *Carina* acuminata. *Legume* gonfio. *Filamenti* coaliti, con cucitura nel dorso.

1058. **CROTALÀRIA juncèa.** Foglie semplici, lanciolate. Fusto striato. *Pers. Syn.* 2, 283. *Wild. Sp.* 3, 974. *Enc.*

Tandela Cotti. Rheed. mal. 9, p. 97, t. 36.
Crotalaria effilé. Fr.

1059. **CROTALÀRIA laburnifolia.** Foglie ternate, ovate, aguzzate, senza stipole. Racemi terminanti. Legumi pendenti. *Pers. Syn.* 2, 284. *Wild. Sp.* 3, 892. *Enc.*

Nella tondale-Cotti, *Rheed. mal.* 9, p. 49, t. 27.
Crotalaria asiatica frutescens, floribus luteis amplis, trifolia. *Herm. Lugdb.* 199, t. 197.

Crotalaria arborescens, trifolia glabra viridis. *Burm. Zeyl.* 82, t. 35. *Sloan. hist.* 2, p. 34, t. 179, f. 1.

Crotalaria trifolia. Riv. Tetrap. irr. t. 22.

Crotalaria à feuilles d'Aubours. Fr.

Ambedue queste piante, quantunque native dell'Indio, siccome fioriscono e maturano il seme dentro l'anno, potrebbero essere impiegate anche da noi, come lo sono nel paese nativo, per filo. Il nome di *Crotalaria* loro è stato dato, per cagione dei legumi, i quali essendo rigonfi, senza che si aprano, vi risuonano dentro i semi, quando sono maturi.

ONONIS. *L. Gen.* 1173. *Juss. Gen.* 354. *Encycl. t.* 616. *Pers. Gen.* 1694. *Wild. Gen.* 1344. *Anonis. Tourn.* 229.

Calice diviso in cinque parti lineari. *Vessillo* striato. *Legume* gonfio, sessile. *Filamenti* uniti senza fessura.

1060. ONONIS *arvensis*. Fiori quasi sessili laterali; rami ora senza, ora con le spine. *Pers. Syn.* 2, 289. *Enc.*

Ononis spinosa. Wild. Sp. 3, 989.

Anonis. Black. t. 301, f. 2. *Fuchs. hist.* 60. *Dod.*

• *pempt.* 743. *Riv. Tetrap. irr.* 69. *Lemery Diz.*

Anonide. Matt. 711—374. *Off.*

Bulimàcola. Arresta bue. Resta bove. Intriga barba. Serpentina. Volg.

Arrete beuf. Arrete beuf des champs. Bugrane. Bugrane des champs. Bugrande. Fr.

Restharrow. Cammock. Petty whin. Ground furze. Ingl.

Trovasi nei campi montuosi questa pianta, e lungo i fiumi. Profonda molto le sue radici, ed è incomoda agli aratori sì per le spine che spesso porta, che per l'inciampo, che soffre l'aratro; per tal ragione è stata chiamata *Remora aratri*, e *Restabovis*. Queste sue radici sono annoverate fra le cinque radici *aperienti*, e sino dai tempi di Dioscoride hanno mantenuto il credito come diuretiche. Si credettero anche buone per l'Itterizia, e per i Calcoli. Più modernamente è stata adoprata come specifico nell'Iscuria, nell'Idrocele, e nell'Idrosarcoccele (v. *Bergius mat. med. Murray app. med.*).

ANTHYLLIS. *Linn. Gen.* 1174. *Juss. Gen.* 355. *Encycl. t.* 617. *Pers. Gen.* 1695. *Wild. Gen.* 1345. *Vulneraria. Tourn.* 211.

Calice gonfio. *Legume* rotondo, coperto dal Calice.

1061. *ANTHYLLIS Vulnerària*. Erbacea. Foglie della radice ovate, quelle del fusto pennate, ineguali. Capolini per parte, doppj. *Pers. Syn. 2, 292. Wild. Sp. 3, 1013. Enc.*

Anthyllis. Riv. Tetrap. irr. t. 18.

Anthyllis lenti similis. Dod. pempt. 552.

Vulnerària. Lemery Diz. Off.

Vulneraire. Anthyllide vulneraire. Fr.

Kidney vetch. Ladies-Finger. Ingl.

Perenne. Trovasi fiorita di giugno nei luoghi erbosi di collina. Vi è di fiore giallo, e di fiore rosso. E' buona pastura per le pecore, e adattata a tingere in giallo.

1062. *ANTHYLLIS Barba Jovis*. Fruticosa. Foglie pennate, eguali, rasate. Fiori in capolino. *Pers. Syn. 2, 293. Wild. Sp. 3, 1018. Enc.*

Barba Jovis pulchre lucens. B. hist. 1, part. 2, p. 385. Duham. arbr. 1, p. 93, t. 36.

Barba di Giove. Volg.

Anthyllide argentée. Fr.

Frutice sempre verde, assai grazioso per il colore verde bianco argentino e lucido delle foglie, e per i gruppetti di fiori gialli pallidi, dei quali si riveste in primavera, e meriterebbe di essere piantato nei boschetti e nei parterre dei giardini.

ÀRACHIS. L. Gen. 1177. Juss. Gen. 354. Encycl. t. 615. Pers. Gen. 1696. Wild. Gen. 1346.

Calice bilabiato. Corolla capovoltata (resupinata). Filamenti connessi. Legume nodoso, venoso, coriaceo.

1063. *ÀRACHIS hypogea*. Foglie pennate, con due sole coppie di foglioline ovate a rovescio. *Pers. Syn. 2, 293. Wild. Sp. 3, 102. Enc.*

Arachidnoides americana. *Niss. act. gall.* 1723, p. 387, t. 19.

Chamaebalanus Japonica. *Rumph. amb.* 5, p. 426, t. 156.

Mundubi. *Margr. Bras.* 37.

Cece di terra. *Mani. Volg.*

Pistachp de terre. Arachide à quatre feuilles. *Mano-bi des Brasiensi.* *Fr.*

Annua. Nativa dei climi caldi: si rende osservabile questa pianta perchè produce dei fiori monecj, cioè quelli della cima sterili; onde pare che non produca frutto, ma i secondi sono nascosti dalle foglie e si vedono nel fusto da basso, i quali, sfioriti che sono, voltano il loro gambetto, profondano e nascondono l'ovario nella terra, con gran forza, divenendo assai duri e legnosi i detti gambetti, e maturano il frutto sotto terra. I due semi che si ritrovano in questo frutto o baccello, della grossezza dei ceci, sono buoni a mangiarsi crudi, e cotti, ed hanno il sapore del cece e della nocciola. Molto è stato scritto sull'uso di questi semi, per cavarne olio, farne cioccolata e caffè.

LUPINUS. *L. Gen.* 1176. *Tourn.* 213. *Juss. Gen.* 354. *Encycl. t.* 616. *Pers. Gen.* 1697. *Wild. Gen.* 1347.

Calice labiato. Cinque *Antere* bislunghe, e cinque rotonde. *Legume* coriaceo. *Semi* rotondi schiacciati.

1064. **LUPINUS albus.** Calici alterni senza appendice. Labbro di sopra intero, quello di sotto con tre denti. Foglie ditate. *Pers. Syn.* 2, 293. *Wild. Sp.* 3, 1022. *Enc.*

Lupinus. *Black. t.* 282. *Fuchs. hist.* 309. *Lemery, Diz.*

Lupinus flore albo. *Riv. Tetrap. irr.* 25.

Lupinus sativus. *Dod. pempt.* 529.

Lupino. Matt. 459—275 Off.
Lupino. Canajoli. Ganajoli. Volg.
Lupin. Fr.
Lapins. Ingl.

Annuo. Il *Lupino* è comune e conosciuto, perchè si semina nei campi per ingrasso dei medesimi, o come diccsi per sovescio o caloria, o si coltiva per raccogliere i semi, i quali pure servono di ingrasso, o di governo, macerati che sieno, o cotti o tostati, ed adopransi principalmente per gl' agrumi. Questi semi amarissimi si riducono mangiabili e s' indoliscono cuocendoli, e macerandoli in acqua, come si faceva al tempo di Galeno e di Plinio. La farina di questi semi ha luogo in medicina fra le *cinque farine risolventi*, ed è adoprata per lavare la tigna, ed altre malattie cutanee, sì degli uomini, che delle bestie. La buccia o corteccia dei fusti, essendo filamentosa, è stata filata (*Re agr. t. 1, p. 184*), ed è stata impiegata per far la carta. La parte legnosa si adopra per fare Zolfanelli, i quali non sono così buoni come quelli di canapa.

AMORPHA. *L. Gen. 1170. Juss. Gen. 357. Pers. Gen. 1698. Wild. Gen. 1339. Enc. t. 621.*

Cal. a campana. Vessillo concavo-ovato. Senza Ale, e senza Carina. Legume falcato con due Semi.

1065. AMORPHA *fruticosa*. Denti del calice ottusi, ed uno solo acuminato. *Pers. Syn. 2, 294. Wild.*

Sp. 3, 970. Enc. Mich. Fl. 2, p. 64.

Amorpha. Duham. arbr. 1, p. 46, t. 16.

Barba jovis americana, Pseudoacaciae flosculis purpureis minimis. Hort. angl. 11 t. 4.

Amorfa. Smorfia. Volg.

Amorphe d'amerique. Indigo bâtard. Fr.

Frutice assai grazioso, il quale produce delle lunghe spighe di fiori turchini, con gli stami ranciati. Le foglie sono pennate e di un bel verde. Fa perciò un bel-

lo effetto nei boschetti. Gli americani ne cavano indaco (*Hort. Angl.*).

PHASEOLUS. *L. Gen.* 1180. *Tournef.* 232. *Juss. Gen.* 356. *Encycl. t.* 610. *Pers. Gen.* 1701. *Wild. Gen.* 1348.

La *Carina* con gli *Stami*, e lo *Stilo* avvolti in spira:

1066. **PHASEOLUS** *vulgaris*. Fusto volubile, rampicante. Fiori in racemo a coppie. Brattee minori del calice patenti. Legumi pendenti. *Pers. Syn.* 2, 295. *Wild. Sp.* 3, 1030. *Enc.*

Smilax hortensis. *Fuchs. hist.* 708.

Phaseolus. *Riv. Tetrap. irr. t.* 30. *Lemery Diz.*

Dolichos, sive *Phaseolus.* *Dod. pempt.* 519.

Smilace degli orti. *Matt.* 575—314.

Fagiolo. Fagiolo bianco. Fagiolo romano. *Volg.*

Haricot. Haricot commun. *Fr.*

Kidney bean. *Ingl.*

Annuo. I *Fagioli* sono nativi del Levante e coltivansi fra noi, sì per mangiare i legumi in erba, che i semi maturi cotti; variano moltissimo nel colore e nella grandezza del seme: i più stimati sono i *Fagioli romani*, che sono bianchi. Sono assai nutritivi i fagioli, ma flatulenti.

1067. **PHASEOLUS** *coccineus*. Caule volubile. Fiori in racemo, brattee del calice accostate. *Pers. Syn.* 2, 295.

● *α. Phaseolus multiflorus.* *Wild. Sp.* 3, 1030. *Enc.*

Phaseolus puniceo flore. *Corn. canad.* 1, 185.

Fogiolo rosso. Caracollo rosso. *Volg.*

Haricot multiflore, ou d'Espagne. *Fr.*

● *γ. Floribus seminibusque albis.* *Enc.*

Sale molto questo Fagiolo, e produce bellissimi fiori rossi: per il che si adopra a coprire pergole e muri. I baccelli ed i semi sono buoni a mangiarsi.

1068. PHASEOLUS *Caracalla*. Fusto volubile, rampicante. Tutti i Petali avvolti in spira. *Pers. Syn.*

2, 296. *Wild. Sp. 3*, 1034. *Enc.*

Phaseolus indicus cochleato flore. Triumph. obs. 93, t. 94. Ray. hist. 1890.

Phaseolus flore cochleato. Riv. Tetr. irr. 33.

Haricot à grandes fleurs. *Fr.*

Caracòllo. Caracò. *Volg.*

Caracalle. *Fr.*

Perenne, nativo delle Indie. Coltivasi, (riponendolo nell'inverno) per cagione dei suoi bizzarri, ed odorosi fiori, i quali produce in abbondanza, purchè si faccia salire, e perciò è adattato a cuoprire pergole o berceaux nei giardini. Questi fiori da alcuni si mangiano fritti.

1069. PHASEOLUS *Mungo*. Fusto pieghevole, gracile, irsuto. Legumi irsuti, disposti in capolini.

Pers. Syn. 2, 296. *Wild. Sp. 3*, 1036. *Enc.*

Phaseolus peregrinus quintus. Clus. hist. 2, p. 224.

Mungo. Lemery Diz.

Fagiolo verde. Fagiolo peloso. *Volg.*

Haricort en Zig zag. *Fr.*

Annuo. Coltivasi in alcuni luoghi, ed usansi i suoi piccoli semi per minestre, separandone la polpa per mezzo di un setaccio, e riescono assai saporite. I Turchi, e gli Orientali ne fanno molto uso, e lo chiamano *Mug* o *Mog*, e lo danno anche per biada ai Cavalli (*Lem.*).

DOLICHOS. *L. Gen. 1181. Juss. Gen. 356. Encycl.*

t. 610. Pers. Gen. 1703. Wild. Gen. 1349.

Due prominenze alla base del Vessillo. *Ale*, e *Carena* voltate in su.

1070. DOLICHOS *Lablab*. Volubile. Fiori in spiga, mezzi verticillati. Legumi ovato-acinaciformi. Se-

- mi mezzi cinti dall'Flo. *Targ. delle Cicerchie* p. 69. *Pers. Syn.* 2, 297. *Wild. Sp.* 3, 1037. *Enc.*
- α. *Phaseolus maximus perennis*, floribus spicatis albis, speciosis, siliquis brevibus latis, semen album hilo albido fere circumdante. *Hans loan. hist.* 1, p. 177, *tab.* 113, *f.* 1, 2, 3.
- Phaseolus* vulgo lablab. *Riv. Tetrap. irr. t.* 12, *f.* 4. Lablab flore candido colore lactescente. *Vesling. in Alp. de plant. Aegypt.* p. 24, 25.
- ς. Lablab semine subrubro. *Alp. aegypt.* 74, *f.* 75. *Phaseolus lablab spadiceus*, hilo oblongo albo. *J. B. hist.* 2, p. 271.
- γ. *Phaseolus lablab niger*, hilo longo albo. *J. B. ib.* *Phaseolus niger lablab.* *Alp. aegypt.* 74, *f.* 75. *Phaseolus peregrinus* XIV, leplap. *Clus. hist.* 2, p. 227.
- δ. *Dolichos purpureus.* *Linn. Pers. Wild.* *Phaseolus*, Lablab Alpini colore atro purpureo, italis pavonazze. *J. B. hist.* 2, p. 271, 272. *Phaseoli atrovioleacei.* *J. B. ib.* p. 258. *Phaseolus decimus quintus.* *Clus. hist.* 2, p. 227. Fagioli della China. Fagioli d'Egitto. *Volg.* Pois de Bonarie. Dolich d'Egypte. *Fr.* Aegyptian Bean. *Ingl.*

Perenne, ma presso di noi annuo, non resistendo al freddo. Le diverse varietà di questa pianta sono impiegate per ornare pergole nei giardini, cuoprendole assai presto, ed ornandole bene di fiori. Ho ridotto a varietà del *Lablab* il *Dolichos purpureus* di Linneo, non vi trovando differenza specifica, come dimostra nella mia memoria sulle Cicerchie, stampata nel 1793. Anche nell'Enciclopedia è creduto varietà. I semi riescono duri a cuocersi ed a mangiarsi, ed hanno prodotte delle coliche (v. *Cicerch.* p. 47.). In Egitto sono impiegati per alcuni giuochi.

1071. *DOLICHOS sesquipedalis.* Volubile. Legumi lisci, quasi cilindrici, pendenti, lunghissimi. *Jacq.*

hort. vindob. t. 67. Pers. Syn. 2, 297. Wild. Sp. 3, 1040. Enc.

Fagioli lunghi un braccio. *Volg.*

Dolic à longues gousses. *Fr.*

Annuo. I suoi lunghi baccelli sono buoni a mangiarsi in erba. I semi sono molto distinti fra loro, cosicchè per questa parte, quantunque i frutti siano lunghi, non dà gran profitto, in preferenza di altre specie, onde non si vede molto coltivato.

1072. DÒLICHOS *Soja*. Fusto eretto. Racemi nelle ascelle. Legumi ispidi, contenenti circa due semi.

Pers. Syn. 2, 298. Wild. Sp. 3, 1051. Enc.

Phaseolus erectus siliquis Lupini, fructu Pisi majoris candido. *Kaempher. Amoen. exot. 837. t. 838.*

Dolic du Japon. *Fr.*

Annuo. Questo Fagiolo è coltivato alla China, ed al Giappone, dove lo mangiano, ed adoprano la polpa del seme per farne una certa salsa, o un condimento per molti cibi, come descrivono Kaempher, e Thumberg. (*Fl. Jap.*)

1073. DÒLICOS *Catiang*. Legumi a coppie, eretti.

Caule eretto, dipoi rampicante. *Pers. Syn. 1, 298.*

Wild. Sp. 3, 1051. Enc.

Phaseolus minor. *Rumph. amb. 5, p. 383, t. 141.*

Peru. *Rheed. mal. 8, p. 75, t. 41.*

Dolicos minor? *Dod. pempt. 520.*

Phaseolus peregrinus quartus? *Clus. hist. 2, p. 224.*

Phaseolus orthocarpus. *Riv. Tetrap. irr. t. 32.?*

Fagiolo con l'occhio. Fagiolo ordinario. Fagiolo in vainiglia. *Volg.*

Dolic à gousses menues. *Fr.*

Annuo. Riduco a questa specie, questo comune Fagiolo, quantunque non sia contento della figura del Rumfo, perohè non so a quale meglio adattarlo. Pare, che corrisponda alle caratteristiche del *Phaseolus nanus*; ma

Tom. III. P. II.

6

avendo il fiore di Dolico non si può orderlo tale. Si fa grande uso di questi fagioli tanto freschi che secchi, sì in minestre che in insalata, ma bisogna gettare l'acqua della prima bollitura, senza la qual diligenza sono di aspro sapore.

STIZOLÒBIUM. *Pers. Gen.* 1704. *Mucuma*
Adanson.

Vessillo eretto. *Ale* fatte a scure lunate. *Antere* irsute. *Legume* nodoso. *Semi* orbicolari, cinti per più della metà dall' Ilo.

1074. **STIZOLÒBIUM** *pruriens*. Volubile. Legumi in racemo. Valvule fatte a barca, irte. Peduncoli terni. *Pers. Syn.* 2, 299.

Dolichos pruriens. *Linn. Sp. pl.* 1019. *Wild. Sp.* 3, 1041. *Enc. Jacq. amer.* 201, t. 122.

Phaseolus utriusque indiae, lobis villosis, pungentibus minor. *Sloan hist.* 1, p. 37.

Cacara pruritus. *Rumph. amb.* 5, p. 393, t. 142.

Nai corana. *Rheed. mal.* 8, p. 61, t. 35.

Pois à gratter. *Yeux de bourique*. *Dolic à poil cuisant*. *Fr.*

Cow-hage. *Cow-itch*. *Stinging Bean*. *Ingl.*

Questo *Dolico*, chiamato da Brown *Stizolobium*, è nativo dell' Indie. I gusci dei legumi sono ricoperti di una peluria, che genera prurito molesto toccandola, e per questo si guardano di bagnarsi nell' acqua dove nasce vicino questa pianta, poichè le piogge vi portano il detto pelo. Questa peluria separata dai gusci, ed impastata con miele, si dà a piccole cucchiariate alle persone affette da vermi, e dicesi ottimo specifico per tale malattia (*v. Fior. Giorn. d' agric. ann.* 1786, p. 400). I baccelli infusi nella birra sono un valente diuretico nelle Idropisie. Altri vogliono che si adopri la setola del *Dolichos urens* per tale medicina (*v. Murray app. med. v.* 2, p. 289), i di cui semi essendo assai duri nel guscio, prendono pulimento, e vuotati servono come di boccetta da odore.

GLYCINE. L. Gen. 1182. Juss. Gen. 357. Enc. t. 609. Pers. Gen. 1707. Wild. Gen. 1350 Apios. Boerhaav.

Calice labiato, Carena, che tocca il Vessillo, con l'apice.

1075. GLYCINE subterranea. Foglie ternate, radicali. Fusti prostrati, ripiegati; peduncoli biflori. *Pers. Syn. 2, 299. Wild. Sp. 3, 1053. Linn. Dec. 37, t. 19. Enc.*

Glycine subterranea. Fr.

Seguìta la fioritura, i peduncoli del fiore si piegano, e portano sottoterra l'ovario a maturare il frutto, come fa l'*Arachis hypogaea*, ed il *Trifolium subterraneum*.

1076. GLYCINE precatoria. Foglie ternate, rombeo-ovate, acuminate, pubescenti; racemi ascellari, lunghi quanto le foglie; legumi bislungi con due semi. *Wild. Hort. berol. 755, ex Humb. et Bompl. Indigofera volubilis*, caule frutescente, villosa, volubili; foliis ternatis pilosis; pilis glandulosis; floribus spicatis; leguminibus orticulatis dispermis. *Wendl. obs. 55, ex Wild.*

I semi sono un poco più piccoli, ma simili a quelli dell'*Abrus praecatorius*, cioè color di corallo, con macchia nera. Willdenow dice che ha avuto spesso questi semi col nome di *Glycine tomentosa*, la quale da questa è diversissima.

1077. GLYCINE Apios. Foglie dispari-pennate. Foglioline sette, ovato-lanciolate. Fiori in gruppi nelle ascelle. *Pers. Syn. 2, 301. Wild. Sp. 3, 1067. Enc.*

Apios americana. Riv. Tetrap. irr. 102. Cornut. Canad. 200, t. 201.

Astragalus perennis, *spicatus*, *americanus*, *scandens* *caulibus*, *radice tuberosa*. *Moris. hist.* 2, p. 102, s. 2, t. 9, f. 1.

Pere di terra. *Volg.*

Poire de terre. *Glycine tubereuse. Fr.*

Perenne. Nativa della Virginia. Vive bene nel nostro suolo, e si propaga per mezzo delle radici, le quali sono molto estese, ed ingrossate a nodi, come pere o nespole. Sono profittevoli per pasturare i bestiami, meno delle patate. Il sapore per altro di esse e delle foglie, è dolce, secondo che ne dice il Cornuto, e possono servire di cibo anche per gli uomini.

CLITÒRIA. *L. Gen.* 1183. *Juss. Gen.* 357. *Encycl.* t. 609. *Pers. Gen.* 1712. *Wild. Gen.* 1352. *Clitorins. Dill. Elth.* 76. *Ternatea. Act. Gall.* 1706, t. 1.

Corolla capovoltata (resupinata). Vessillo grandissimo, disteso.

1078. **CLITÒRIA Ternatèa.** Foglie pennate, lisce; peduncoli nelle ascelle con un sol fiore. *Pers. Syn.* 2, 302. *Wild. Sp.* 3, 1068. *Enc.*

Phaseolus indicus Glycyrrhizae foliis, fiore ampio, coeruleo. *Comm. hort.* 1, p. 47, t. 24.

Flos coeruleus. Rumph. amb. 5, p. 56. t. 31.

Clitoria. Volg.

Clitore de Ternate. Fr.

I fiori celesti, che si vedono tutto l'anno, ornano i giardini nell'Isola Ternatè. Si mangiano cotti, e sono impiegati a tingere di ceruleo il riso nei pilaù. Il sugo espresso tinge di ceruleo, ma non durevole. Questa pianta che sale molto, è appetita dalle Galline (*Rumph.*).

PISUM. *L. Gen.* 1184. *Tourn.* 215. *Juss. Gen.* 360.
Enc. t. 633. *Pers. Gen.* 1716. *Wild. Gen.* 1353.

Stilo triangolare, pelosetto; le due lacinie di sopra
 del *Calice* più brevi.

1079. **PISUM sativum**. Stipule abbraccianti il Fusto,
 rotonde, intaccate. Gambetti, con molti fiori. *Pers.*
Syn. 2, 306. *Wild. Sp.* 3, 1070. *Enc.*

a. Pisum. *Black. t.* 83. *Fuchs. hist.* 627. *Lemery*
Diz.

Pisum minus. *Dod. pempt.* 520.

Piselli minori. *Matt.* 455. *Volg.*

Pisello comune. *Volg.*

Pois commun. *Pois. Fr.*

Pease. *Ingl.*

c. Pisum sine cortice duriore. *B. pin.* 343.

Pisello col guscio tenero, o mangiabile. *Volg.*

Pois goulu. *Fr.*

γ Pisum umbellatum. *B. pin.* 344.

Pisum comosum. *Riv. Tetrap. irr.* 37.

Pisello a mazzetti. *Volg.*

Pois à bouquet. *Fr.*

δ. Pisum nanum. *Riv. Tetrap. irr p.* 37.

Pisello nano. *Volg.*

Pois nain. *Fr.*

ε. Pisum majus quadratum. *B. pin.* 342.

Pisum siliqua curva. *Riv. Tetrap. irr.* 36.

Pisello grosso. *Pisello reale*. *Volg.*

Pois carré. *Fr.*

Annui. I Piselli sono coltivati comunemente negli
 orti, e nei giardini; e le varietà più comuni sono la pri-
 ma e l'ultima. Sogliono mangiarsi i semi in erba cru-
 di, e cotti in diverse maniere. Poco uso se ne fa quan-
 do sono maturi e secchi, forse perchè troppo soggetti
 a tarlare, o come dicesi comunemente a *tonchiare*. In

tale stato per altro sono buoni a seminarsi, e germogliano egualmente bene, quantunque quasi affatto vuoti di polpa, perchè il germe non suole essere roso dal tarlo.

ÒCHRUS. *L. Gen.* 1715.

Calice con le lacinie di sopra conniventi. *Vessillo* con due denti. *Stilo* piano, sopra peloso. *Legume* con ale alla sutura di sopra.

1080. ÒCHRUS *pallida*. Foglie articolate, viticciate. Piccioli scorrenti, membranacei. Peduncoli con un fiore solo. *Pers. Syn.* 2, 303.

Pisum Ochrus, petiolis decurrentibus, membranaceis, di-
phyllis, pedunculis unifloris. *Wild. Sp.* 3, 1071.
Enc.

Ervilia sylvestris. Dod. pempt. 522.

Ochrus folio integro, capreolos emittente. *B. pin.* 343.

Araco negro. *Matt.* 447.

Rubiglio. *Volg.*

Pois ailé. *Fr.*

Annuo. Nasce qualche volta fra i Piselli, ma è più duro di essi, e si conosce nel cuocerlo perchè prende colore scuro.

ÒROBUS. *L. Gen.* 1185. *Tourn.* 214. *Juss. Gen.* 360.
Encycl. t. 633. *Pers. Gen.* 1713. *Wild. Gen.* 1354.

Calice ottuso nella base; denti di sopra più corti. *Stilo* filiforme.

1081. ÒROBUS *tuberosus*. Foglie pennate, di tre o quattro coppie; Foglioline lanciolate. Stipule saetiformi, dimezzate, intere. Fusto alato. *Pers. Syn.* 2, 303. *Wild. Sp.* 3, 1074. *Enc. Fl. Dan.* 781. *Curtis Fl. Lond.*

Orobus caule simplici, foliis senis ellipticis, radice tuberosa. *Hall. helv. n. 417.*

Orobus radice tuberosa. *Riv. Tetrap. irr. t. 59.*

Lathyrus angustifolius, radice tuberosa. *Loes. pruss. p. 138, t. 138.*

Vecce. Tartufo di prato. *Volg.*

Orobe tubereux. *Fr.*

Heath Pease. *Ingl.*

Perenne. La radice tuberculosa di questa pianta, è mangiata in Scozia, perchè ha sapore dolce, ed ha reputazione di esser buona per le malattie del petto (*Haller. Lightfoot Fl. scot. Bryant.*).

1082. **OROBUS vernus.** Foglie pennate di tre coppie; stipule saettiformi, dimezzate, intere. Fusto semplice. *Pers. Syn. 2, 303. Wild. Sp. 3, 1073. Enc. Vecce. Volg.*

Orobe printaniere. *Fr.*

LATHYRUS. *L. Gen. 1186. Tourn. 216, 217. Juss. Gen. 359. Encycl. t. 632. Pers. Gen. 1714. Wild. Gen. 1355.*

Stile piano, sopra peloso, più largo in cima. Le due lacinie di sopra del *Calice* più corte.

1083. **LATHYRUS Cicera.** Gambetti con un sol fiore. Viticci con due foglie. Legumi con canaletto nel dorso. *Targioni delle Cicerchie p. 65. Pers. Syn. 2, 304. Wild. Sp. 3, 1079.*

Lathyrus sativus *C. Enc.*

Arachus, sive Cicera. *Dod. pempt. 523?*

Lathyrus flore rubro. *J. B. hist. 2, p. 307.*

Mòchi. *Caes. de pl. p. 234. Volg.*

Cicera. *Colum. Pallad.*

Mòco. *Volg.*

Annua. Produce lo storpio delle gambe mangiandone i semi. Nell' *Enc.* è considerato come una varietà del seguente.

1084. *LATHYRUS sativus*. Gambetti con un sol fiore.

Viticei con due foglie. Legumi con due ale membranacee lungo il dorso. *Targioni delle Cicerchie* p. 58. *Curtis mag.* 115. *Pers. Syn.* 2, 304. *Wild.*

Sp. 2, 1079. *Enc.*

Lathyrus siliqua latiori. *Riv. Tetrap. irr.* 8. 47.

Lathyrus. *Lemery Diz.*

Ervum sativum. *Fuchs. hist.* 571, 572.

Cicercula. *Colum. Pallad. Caes. de pl.* l. 6, cap. 7.

Cicèrchia. *Volg.*

Ers. Serres. Gesse. Gesse cultivé. *Fr.*

Chichlings. *Ingl.*

α. *Lathyrus sativus*, flore fructuque albo. *Tourn. inst.* 395.

Cicèrchia bianca. *Volg.*

Ere blanches. *Fr.*

White flowred Chichlings. White flowred winged Chichlings. *Ingl.*

β. Varietas vexillo roseo. *Hall. hist. pl.* 438.

γ. *Lathyrus sativus*, flore purpureo. *Tournef. hist.* 395.

Cicèrchie brizzolate, o screziate, o nere. *Volg.*

Purple flowred Chichlings. Blackish purple flowred Chichlings. *Ægyptian Chichlings.* *Ingl.*

δ. Varietas flore ex coeruleo et albo vario. *Hall. hist. ib.*

Annua. Si coltiva in terreni magri. La gente di campagna mangia le *Cicèrchie* in minestra, ed in insalata, a guisa degli altri legumi. Nel 1785 le *Cicèrchie* essendo state adoperate nel mescolo del pane, soverchiamente per tre mesi, da alcune famiglie di contadini, produssero ad essi debolezza e storpio delle gambe; malattia già attribuita al *Lathyrus Cicera*, conosciuta da Ippocrate col no-

me di *Crurum impotentia*, e dal Ramazzini, (*Cost. Epid. di Modena* 1691, §. 23, p. 110) attribuita da essi all' *Er-
uo*, e che mi lusingo di avere abbastanza schiarita nella
mia *Memoria sopra le Cicerchie* sopracitata.

1085. *LATHYRUS odoratus*. Gambetti di due fiori.

Viticci con due foglie ovate, bislunghe. Legumi ir-
suti. *Curtis. mag.* 60. *Pers. Syn.* 2, 304. *Wild.*

Sp. 3, 1083, *Enc.*

Lathyrus distoplatiphyllus hirsutus mollis, magno et
peramoeno flore odoro. *Comm. hort.* 2, p. 199,
t. 80.

Lathyrus siliqua hirsuta. *Riv. Tetrap. irr. t.* 41.

Pisello odoroso. *Volg.*

Pois d'odeur. *Gesse odorant. Fr.*

Sweet Pease. Sweet Vetchling. *Ingl.*

E' figurato da Curtis, nel suo magazzino dei fiori, co-
me meritevole di esser coltivato nei giardini, per la bel-
lezza e per l'odore.

1086. *LATHYRUS pratensis*. Gambetti con molti
fiori. Viticci semplici o trifidi, con due foglie lan-
ciolate. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 304. *Wild.*

Sp. 3, 1089.

Lathyrus pratensis. *Riv. Tetrap. irr. t.* 43.

Erba galletta. Pisello di Prato. *Volg.*

Gesse des prés. Fr.

Tare everlasting. Common yellow Vetchling. Meadow
Vetchling. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei prati, non alza molto e fa
buon fieno; però è proposto per i prati artificiali.

1087. *LATHYRUS latifolius*. Gambetti con molti
fiori. Viticci con due foglie lanciolate. Internodii
del Fusto con due ale membranacee. *Pers. Syn.* 2,
Wild. Sp. 3; 1089, *Enc.*

Lathyrus narbonensis. *Riv. Tetrap. irr. t. 46.*

Lathyrus major latifolius, flore purpureo speciosior.

B. hist. 2, p. 303.

Cly'meno. Matt. p. 1203.

Rubiglio. Rubigliòne. Veccioni rossi. Piselli di siepe. *Volg.*

Gesse à feuilles larges. *Fr.*

Everlasting Pease. *Ingl.*

Perenne. Si coltiva nei giardini per la bellezza dei suoi rossi fiori, i quali non sono odorosi.

1088. *LÀTHYRUS tuberosus*. Peduncoli con molti fiori; viticci di due foglie; foglioline ovali; internodj nudi. *Pers. Syn. 2, 305. Wild. Sp. 3, 1088. Enc.*

Lathyrus arvensis. Riv. Tetrap. irr. t. 42.

Lathyrus arvensis, repens, tuberosus. B. pin. 344.

Arachidna Theophrasti. Col. Ecphr. 304, t. 304.

Ghianda di terra. *Volg.*

Gesse tubereuse. *Fr.*

Si mangiano i tubercoli di questa pianta come le patate. L'Erba è buona pastura per le bestie.

1089. *LÀTHYRUS Aphaca*. Gambetti con un sol fiore. Foglie in forma di stipule saettato-cuoriformi, sgambate. Viticci solitarj con due foglie. *Curt. Flor.*

Lond. Pers. Syn. 2, 304. Wild. Sp. 3, 1077. Enc.

Lathyrus aphyllus, stipulis sagittatis latissimis. Hall. helv. n. 442.

Aphaca. Lob. ic. 2, p. 70. Dod. pempt. 545.

Mullàghera. Veccia sterile. Veccia bastarda. Veccia falsa. *Volg.*

Gesse sans feuilles. *Fr.*

Yellow Vetchling. *Ingl.*

Annua. Volgarissima in tutti i campi; per lo più ha il fusto semplice, o con un sol ramo, ma quando è più vegeta e rigogliosa, ne produce molti vicino alla radice. Le stipule stanno serrate addosso al fusto, in tem-

po umido e la notte, e fanno l'ufficio di foglie, poichè di rado si vede la vera foglia.

VÌCIA. *L. Gen.* 1187. *Tourn.* 221. *Juss. Gen.* 360.
Enc. t. 634. *Pers. Gen.* 1717. *Wild. Gen.* 1356.
Faba. Tourn. 212. *Juss. Gen.* 360.

Stimma con barba in un lato. Le due divisioni di sopra del *Calice* corte, avvicinate, le tre di sotto allungate. Vessillo smarginato.

1090. **VÌCIA sativa.** Legumi scasili, eretti, a coppie. Foglie rientrate. Stipule con macchia. *Pers. Syn.* 2; 307. *Wild. Sp.* 3, 1104. *Enc.*

2. *Vicia sativa alba.* *B. pin.* 344.

Vicia. Riv. Tetrap. irr. t. 55. *Dod. pempt.* 531. *Fuchs. hist.* 172. *Lemery Diz.*

Veccia pisella. *Volg.*

6. *Vicia sativa vulgaris*, semine nigro. *B. pin.* 344.

Vicia. Black. t. 429.

Vicia. Riv. Tetrap. irr. 54.

Vèccia. *Matt.* 578 — 316. *Volg.*

Vèccia da piccioni. **Veccia** buona. *Volg.*

Vesse. **Vesse** cultivé. *Fr.*

Vetch. **Fetch.** **Tare.** *Ingl.*

Annua. Si seminano le *Vecce* nei nostri campi, e principalmente la seconda varietà, cioè a *seme nero*. Sono un ingrediente del mescolo del pane dei contadini, che però diceasi grano vecciato e pane vecciato. Sono altresì somministrate ai Piccioni reali, ed ai torraioli per loro alimento. In Inghilterra, e nella Scandinavia si seminano per pastura fresca dei Cavalli (*Wid. Lin. Fl. Svec.*).

1091. **VÌCIA Ervilia.** Foglie pennate. Peduncoli con resta. Stipule astate. Legumi nodosi. *Pers. Syn.* 2, 307. *Wild. Sp.* 3, 1103.

Eryum Ervilia. *Linn. Enc.*

Ervum. *Black*. t. 208, f. 3. *Riv. Tetrap. irr.* t. 61.

Lemery Diz.

Mochus, sive *Cicer sativum*. *Dod. pempt.* 524.

Ervo. *Matt.* 457. *Off.*

Mòcho. *Mòchi*. *Lero*. *Leri*. *Vèggioli*. *Ingrassabue*.

Straccabue. *Zirlo*. *Zirbo*. *Girlo*. *Volg.*

Ers. *Ers erviller*. *Fr.*

Bitter Vetch. *Ingl.*

Annua. Si semina per pastura fresca dei bestiami, i quali nutrisce bene, come avvertì Virgilio (*Bucol. Egl.* 3), d'onde il nome di *Ingrassabue*. I semi pure sono adoptrati in farina per fare pastoni alle bestie, ma facendone abuso producono ad esse lo storpio, come ho avvertito nella mia memoria sulle *Cicerchie* p. 16, 54, e come spiega il nome *Straccabue*. Hanno questi semi sapore cattivo, e rendono il pane amaro, non grato. La loro farina è una delle cinque risolventi.

1092. *VICIA Faba*. Fusto diritto; picciòli senza viticci; Foglioline ovate intiere. Legumi eretti, sessili.

Semi compressi, bislungi. *Pers. Syn.* 2, 308. *Wild.*

Sp. 3, 111. *Enc.*

a. Faba major. *Black*. t. 19.

Faba. *Riv. Tetrap. irr. Lem. Diz.*

Bona, sive *Phaseolus major*. *Dod. pempt.* 513.

Fave. *Matt.* 445—270. *Volg.*

Féve. *Vesse Féve*. *Fr.*

Bean. *Ingl.*

c. Faba minor. *Riv. Tetrap. irr.* 24.

Bona, sive *Phaseolus minor*. *Dod. pempt.* 513.

Fave mulette. *Fave cavalline*. *Fave da biada*. *Volg.*

Féverole. *Fr.*

Bean. *Ingl.*

Annua. La prima varietà si semina negli orti per mangiare i suoi semi immaturi, sì crudi, che cotti, e suole avere allora il nome di *Baccelli*. Quando i semi sono maturi, e secchi se ne fa farina, che s'impasta li-

gnida; e cotta in forno ha il nome di *Faverella*, o *Favotta*. La seconda varietà suol servire di biada per il genere cavallino. Molte altre sono le varietà delle fave per la grandezza, e per il colore del seme cioè, *biancastre*, *verdi*, *rossastre*, *pavonazze* e *nera*. La farina delle fave si può unire al pane, ed è una delle *cinque farine* medicinali dette *risolventi*. Questa farina è adoprata al Giappone per lavare le biancherie, e le tele e indiane tinte con colori, che si potrebbero alterare dall'alkali del sapone (*Thumb. voy. p. 311*). I fusti delle fave sono buoni per pastura delle bestie, e servono di caloria per i terreni: ma le fave sono assai danneggiate dai *Succiameli* (*Orobanchemajor*).

1093. *VICIA narbonensis*. Legumi quasi sgambati, eretti. Foglioline a tre coppie, quasi ovate. Stipule dentellate. Semi globosi. *Pers. Syn. 2, 308. Wild. Sp. 3, 1110. Enc.*

Vicia narbonensis. Riv. Tetrap. irr. 57.

Bona sylvestris. Dod. pempt. 516.

Fava salvatica. Matt. 446. Volg.

Vesse de Narbone. Fr.

Annua. Trovasi fra le Fave, ed altrove nei campi. Le foglie rassomigliano a quelle delle Fave: i semi ai Piselli, o Rubigli.

ÈRVUM. *L. Gen. 1188. Tourn. 227. Juss. Gen. 360. Enc. t. 634. Pers. Gen. 1718. Lens. Tourn. 210. Cicer. Wild. Gen. 1358.*

Calice lungo quanto la *Corolla*, diviso in cinque parti. *Legume* bislungo con due *Semi*.

1094. ÈRVUM *Lens. Gambetti* di due fiori. Semi convesso-convessi. *Pers. Syn. 2, 309. Enc.*

Cicer Lens. Wild. Sp. 3, 1114.

Lens. Dod. pempt. 526. Riv. Tetrap. irr. 35. Fuchs. hist. 859. Lemery Diz.

Lenticchie. Matt. 451 — 272. Volg.

Lènte. Volg.

Lentille. Ers au Lentille. Lentille commune. *Fr.*
Lentils. *Ingl.*

Annua. Le *Lenti* si seminano per mangiarsi i semi cotti, come le altre oivae. Questi semi variano nel colore e nella grandezza, e sono molto soggetti a tarlare, o come dicesi a *tonchiare*. Senza alcun fondamento si crede dalla gente volgare, che il decotto delle *Lenti* aiuti l'eruzione delle bolle del Vajolo, e se ne fa uso dal popolo in detta malattia.

CICER. *L. Gen.* 1189. *Tourn.* 210. *Juss. Gen.* 361.
Enc. t. 632. *Pers. Gen.* 1719. *Wild. Gen.* 1358.

Calice diviso in cinque parti, lungo quanto la *Corolla*. *Legume* rotondo, romboidale, gonfio, con due Semi rostrati.

1095. CICER *arietinum*. Foglioline con denti a sega. Legumi gonfi. *Pers. Syn.* 2, 309. *Wild. Sp.* 3, 1113. *Enc.*

Cicer *arietinum*. *Black. t.* 557. *Dod. pempt.* 525.

Cicer. *Riv. Tetrap. irr.* 19. *Lemery Diz.*

Ceci. *Matt.* 442—269. *Volg.*

Cicer *nigrum*. *Fuchs. hist.* 267.

Pois ciches. Ciches à feuilles ailées. Garvance. *Fr.*

Rams. Ciches, Cicers. *Ingl.*

Annua. Variano i semi dei *Ceci* trovandosene dei bianco-gialli, dei rossi-scuri, e dei neri. I più stimati sono i bianchi, i quali si coltivano per mangiarsi freschi e secchi, cotti in diverse maniere. I rossi sogliono darsi alle bestie per loro ingrasso, e similmente i neri, perchè hanno la buccia più dura a cuocersi. La farina dei *Ceci* è una delle *risolventi*, e si suol preferire quella dei rossi. I detti *Ceci*, e più che altri i neri, tostati e macinati, possono essere adoprati a fare una bevanda non dissimile al Caffè. Dioscoride credette i *Ceci* diuretici e litontrittici.

CYTISUS. *Linn. Gen.* 1191. *Tourn.* 416. *Juss. Gen.* 354. *Encycl. t.* 618. *Pers. Syn.* 1721. *Wild. Gen.* 1360.

Calice labiato. *Carina* eretta. *Legume* assottigliato alla base.

1096. **CYTISUS** *Laburnum*. Racemi semplici, pendenti. Foglie ternate, ovate. *Curtis mag.* 176. *Pers. Syn.* 2, 309. *Wild. Sp.* 3, 1118. *Enc. Jacq. austr.* 306.

Laburnum arbor anagyridi similis. *B. hist.* 2, p. 367.

Cytisus Alpini, flore racemosa, pendulo. *Duham. arbr.* 1, p. 206, t. 85.

Laburnum. *Riv. Tetrap. irr. t.* 62. *Lemery Diz.*

Eghelo. Dod. pempt. p. 785.

Anagyri minore. *Matt.* 982—488.

Avornìello. Maggio. Maggio ciondolo. Maggio pendolino. *Volg.*

Cytise des alpes. *Ebenier* des alpes. *Faux Ebenier.* *Aubour. Fr.*

Bean Trefoil-tree. Common *Laburnum*. *Ingl.*

Questo bellissimo albero nasce nei monti, i quali adorna nel maggio con i suoi grappoli di fiori gialli. Il legno è duro, del colore simile all'Ehano verde, e però si può impiegare per manichi di coltelli, ed altri lavori, a guisa dei legni indiani. E' buono per la costruzione dei carri e per far caviglie. I fiori in boccia, si acconciano in aceto (*Duham.*). Le foglie sono mangiate dai bestiami (*Haller*).

1097. **CYTISUS** *candicans*. Foglie ternate, pelose; Racemi in capolino, laterali. Legumi pelosi, nodosi. *Linn. Pers. Syn.* 287. *Wild. Sp.* 3, 937. *Enc.*

Cytisus monspessulanus, medicae folio, siliculis dense congestis et villosis. *Tourn. Inst.* 648.

Cytisus sylvestris candicans. *Caes. de pl.* 115.

Ginestra pelosa. *Volg.*

Cytise blanchatre. *Fr.*

Si mantiene sempre verde questo fruticetto, il quale non suole oltrepassare l'altezza di un uomo. Fa bene in cespuglio ed in siepi, e fa molti fiori gialli o molti baccelli pelosi; ma dopo quattro o cinque anni suole andare a male, onde bisogna rinnovarlo seminandolo nel posto dove si vuol piantare.

1098. *CYTISUS canariensis*. Foglie ternate, pelose da ambe le parti. Rami angolati. Fiori aggruppati, laterali.

Cytisus candicans C. *Enc.*

Cytisus primus. *Clus. hist.* 1, p. 94.

Cytisus canariensis sempervirens et incanus. *Com. hort.* 2, p. 103, t. 52.

Genista canariensis. *Linn. Pers. Syn.* 287. *Wild. Sp.* 3, 936.

Lignum Rhodium. *Lemery Diz.*

Legno Rodio. Legno di Rose. *Off. Volg.*

Bois de Rhode. Bois de Rose. Bois de Cypre. *Fr.*

Rose wood. *Rhodium. Ingl.*

Il legno Rodio, che si trova nelle Spezierie è duro, pesante, di colore giallo-rosso, assai resinoso, e tortuoso; perciò credesi che sia piuttosto la parte legnosa delle radici, che del tronco. Non è però certo, se appartiene a questa specie di pianta, o ad altra di diverso genere (v. n.° 208, 541). Li furono ascritte virtù diuretiche e diaforetiche, ma più comunemente è adoprato dai profumieri nelle polveri odorose. Per mezzo della distillazione si ottiene un olio, che comunica odore di rose all'acqua. Il *Cytisus candicans*, dell'Enc., o sia *Genista candicans* *Linn.*, è creduto varietà di questo.

ROBÌNIA. *L. Gen.* 1195. *Juss. Gen.* 358. *Encycl.* t. 606. *Pers. Gen.* 1724. *Wild. Gen.* 1364. *Pseudoacacia.* *Tourn.* 417.

Calice diviso in quattro parti. *Legume* con prominenze allungato.

1099. **ROBÌNIA** *Pseudoacacia.* Fiori in racemi pendenti. Foglie dispari-pennate. Due pungiglioni in luogo di stipole. *Pers. Syn.* 2, 311. *Wild. Sp.* 3, 1131. *Enc.*

Pseudoacacia vulgaris. *Duham. arbr.* 2, p. 188, t. 42.

Pseudoacacia. *Munting. Phythogr. f.* 8.

Acacia major. *Riv. Tetrap. irr. t.* 63. *Lemery Diz.*

C. Robinia inermis. *Multorum.*

Robìnia. *Falsagaggia.* *Volg.*

Faux Acacia. *Robinier faux acacia.* *Fr.*

False Acacia. *Bastard Acacia.* *Ingl.*

Albero grande, nativo della Virginia; vive bene nel nostro clima, cresce e vegeta a preferenza di ogni altro, ed in tutti i terreni, principalmente negli arenosi. Si moltiplica per mezzo dei semi, e più presto con tagliare o incidere le barbe superficiali, le quali gettano molti polloni da cavarli e trapiantarsi ogni anno, come avvertì Duhamel (p. 189), il quale loda quest'albero per la bellezza, e per il legno giallo venato, lucente e duro. Più modernamente si è veduto, che quest'albero ha altri meriti, dei quali parlano gli agricoltori, ed i giornali economici; mentre somministra cibo al bestiame, specialmente alle pecore ed ai cavalli con le sue foglie; si possono aver pali ogni tre anni dai polloni, che spuntano dalle radici, i quali possono anche impiegarsi per cerchi da botte. I suoi fiori danno un buon odore al siroppo, che rende grata la bevanda (v. *Mitterpacher Agr. t.* 2, p. 171, 172, *Fior. Giorn. d'agr. ann.* 1787, p. 289). Quanto alla prestezza di crescere di quest'albero ne ho la riprova, mentre avendo seminati in un vaso del soppresso Giardino Botanico dello Spedale di S. Maria Nuova,

Tomo III. P. II.

7

nella primavera del 1788, alcuni semi di questa *Robinia*, ne nacque una pianta, che crebbe all'altezza di un braccio: alcuni semi messi in buon terreno suburbano e bene esposto, nel maggio 1795 erano cresciuti nell'ottobre a diverse altezze, ed alcune piante erano più alte di un uomo, ed avevano un fusto grosso un dito. L'anno dopo cioè 1789 posì detta pianta nell'albereta, e crebbe nel medesimo anno all'altezza di cinque in sei braccia. Molto più s'ingrossò l'anno dopo 1790, e fece gran chioma di rami, per i quali investita dal vento traboccò e si ruppe il suo fusto all'altezza di un braccio da terra, restando scoperte le fibre del legno, e solo attaccate per una parte al tronco, il quale era del diametro di un pollice e mezzo circa. Fu rialzata la chioma e rimesse le fibre al suo posto, il meglio che fu possibile: fu tenuta ferma con pali, e con tiranti di corde, e sgravata di molti rami della chioma. Non soffrì per tale accidente, e seguì a vegetare l'anno dopo, essendosi cicatrizzata la rottura, e fatto un ingrossamento, cosicchè sempre è cresciuta di fusto e di rami, in modo che nell'inverno del 1793, nel quale fu soppresso l'Orto Botanico di S. Maria Nuova; il fusto nella parte superiore lontano dal ringrossamento o callosità, aveva un braccio di circonferenza. Le sue radici si stendevano a più di venti braccia poco sotto terra, ed ogni anno producevano molti polloni, che si levavano per pulire il giardino. Il più singolare è che questa pianta ha seguitato a vegetare, ed ingrossarsi di più, fino che nell'autunno del 1795, così grossa come era, fu svelta dal soppresso giardino di S. Maria Nuova, e trasportata nell'albereta dell'Orto agrario, o sperimentale, già famoso Giardino dei Semplici, dove si attaccò, e fiorì nel detto anno. Le barbe rimaste nell'orto di S. Maria Nuova, dopo tolta la principal pianta, seguitano a produrre polloni ogni anno. Varia negli aculei, alle volte mancando quasi affatto di essi, anche nella medesima pianta, che trapiantata con gli aculei li perde, e viceversa, secondo il terreno. Quando manca di aculei è più fragile; il suo legno resiste allo scoperto meglio del Castagno, come si può vedere in una pergola in faccia al cancello dell'Orto sperimentale. Il nome di *Acacia*, e di *falsa Acacia*, che aveva una volta, e l'epiteto di *Pseudoacacia* datole da Linneo, l'han fatta confondere nel *Giornale Fiorentino d'Agricoltura* per l'anno 1787 (p. 289, 378, 379) con l'*Acacia*

americana non spinosa, foliis viciae multiflorae, floribus pallidis, in spicam triunciale dispositis, siliqua palmari compressa et intorta, descritta da Micheli nell' *Hortus Florentinus*, e datane la figura alla *Tav. prima*, la quale è la *Gleditsia inermis* di Linneo; albero infinitamente più tardo a crescere, che non è la *Robinia*, la quale fino al 1793 non ha allignato in detto già celebre Orto de' Semplici, ora Orto sperimentale.

1100. *ROBINIA viscosa*. Due pungiglioni in luogo di stipule; rami e legumi glanduloso-viscosi. *Pers. Syn. 2, 311. Wild. Sp. 3, 1131. Enc.*

Robinia viscosa, racemis axillaribus, ovatis, erectis; foliis impari pinnatis; ramis viscoso-glandulosis. *Venten. descr. pl. nov. 4, t. 4.*

Robinia viscosa. Volg.

Robinier visceuse. Fr.

Cresce in albero grande, come la precedente; produce i fiori di color roseo.

1101. *ROBINIA hispida*. Racemi ispidi nelle ascelle delle foglie pennate in caffo. Tronco arboreo senza pungiglioni. *Curtis mag. 311. Pers. Syn. 2, 311. Wild. Sp. 3, 1132. Enc.*

Pseudoacacia hispida, floribus roseis. Catech. carol. 3, p. 20, t. 20.

Robinia pelosa. Volg.

Robinier hispide. Fr.

Rough-stalked Robinia, Rough-stalked Rose Acacia. Ingl.

Albero non meno bello del precedente, ma più piccolo, e che produce grappoletti di fiori grandi color di rosa, con i gambi, ed i calici ricoperti di peli rossi. Suol fiorire due volte l'anno. I venti sogliono danneggiarlo, perchè fa molta chioma.

CARAGÀNA. *Juss. Gen. 358. Encycl. tab. 607.*
Robinia. Linn. 1195. Pers. Gen. 1724. Wild. Gen.
1364.

Calice con cinque denti, da una parte sinuato. *Stigma* liscio troncato. *Legume* bislungo quasi cilindrico. *Semi* quasi globosi.

1102. **CARAGÀNA** *arborescens*. Foglie pennate di circa cinque coppie pelose. Stipule, che divengono spinose. Gambetti semplici, affastellati. *La March. Encycl.*

Robinia Caragàna. Linn. Pers. Syn. 2, 312. Wild. Sp. 3, 1135.

Aspalathus arborescens, pinnis foliorum crebrioribus, oblongis. *Amm. Ruth. n. 285.*

Pseudoacacia, foliorum pinnis crebrioribus. *Duham. arbr. 2, p. 188, n. 3.*

Caragàna. Volg.

Caragan. Caragan arborescent. Fr.

Arboscello nativo della Siberia, e della Tartaria settentrionale, dove i suoi semi servono di alimento a quegli abitanti. Passati per l'acqua bollente, per levar ad essi un certo amaro aspro sapore, si cucinano come i Piselli, e ridotti in farina ne fanno focacce, o li mangiano come gli altri legumi. Le foglie ed i teneri rampolli sono eccellente foraggio per diverse bestie. Le radici dolci e sugose, sono buone per ingrassare i porci, ed i semi per nutrire diversi uccelli. Le foglie sono buone per tinta. La scorza è buona per far funi e legare. Il legno ha delle macchie rosse, ed è impiegato per fare dei bastoni (*v. Annal. Trans. v. 2, p. 268. Soc. Econ. Bern. 1763, t. 2, p. 99*). Siccome nativo dei climi freddissimi, soffre per il caldo, e difficilmente prospera presso di noi.

CÔLUTEA. *L. Gen.* 1196. *Tourn.* 418. *Juss. Gen.* 359. *Encycl. t.* 624. *Pers. Gen.* 1725. *Wild. Gen.* 1365.

Calice diviso in cinque parti. *Legume* gonfio, e che si apre nella cima.

1103. **CÔLUTEA** *arborescens*. Foglie pennate. Foglioline tonde, spesso intaccate. Fiori in racemi. *Curtis mag.* 81. *Pers. Syn.* 2, 312. *Wild. Sp.* 3, 1139. *Enc.*

Colutea. *Riv. Tetrap. irr. t.* 20. *Dod. pempt.* 784. *Fuchs. hist.* 440. *Matt.* 827—424. *Lemery Diz.*

Colutea vesicaria. *Duham. arbr.* 1, p. 178, t. 71. *Sena nostrale.* *Sena falsa.* *Maggiorana.* *Fruscoli dei Bozzoli. Volg.*

Baguenaudier. *Baguenaudier commun.* *Baguenaudier à vessie.* *Faux séné. Fr.*

Bastard Sena. *Bladder Sena.* *Tree Colutea. Ingl.*

Albero mediocre, che ritrovasi nei boschetti, e nelle ragnaie, come alle Cascine. Quando è fiorito adorna bene le muraglie dei giardini, e dopo i fiori, produce dei baccelli gonfi a guisa di vesciche ripiene d'aria, e suonanti quando sono secchi, come vere vesciche secche. Le sue foglie hanno virtù purgativa minore della *Sena*, d'onde il nome di *Sena nostrale*.

1104. **CÔLUTEA** *frutescens*. Fruticosa. Foglie pennate, argentine. Foglioline ovate, bislunghe. *Curtis mag.* 181. *Pers. Syn.* 2, 312. *Wild. Sp.* 3, 1138. *Enc.*

Colutea ætiopica. *Riv. Tetrap. irr. t.* 21.

Baguenaudier d'Ethiopie. Fr.

Scarlet Bladder Senna. Ingl.

Questo frutice, il quale per lo più non resiste al ri-

gore dell'inverno, è di un bellissimo ornamento per i giardini, sì per il verde argentino delle sue foglie, che per i fiori rossi che produce.

GLYCYRRHIZZA. *L. Gen.* 1197. *Tourn.* 210. *Juss. Gen.* 359. *Encycl. t.* 625. *Pers. Gen.* 1726. *Wild. Gen.* 1366.

Cal. labiato. *Vessillo* che copre le *Ale* e la *Carina*. Legume ovato-ispido con due *Semi*.

1105. **GLYCYRRHIZZA** *echinata*. Legumi in gruppi, con punte. Foglie pennate con stipule. Foglioline della cima sessili. *Pers. Syn.* 2, 313. *Wild. Sp.* 3, 1143. *Enc. Jacq. Hort.* 1, t. 95.

Glycyrrhizza vera *Dioscoridis. Dod. pempt.* 341.

Pseudoglycyrrhizza. Riv. Tetrap. irr. t. 3.

Glicirrhizza. Matt. 688—362. cattiva.

Dulcis radix. Camer. Epit. 423.

Liquirizia. Volg.

Reglisse herissonée. Fr.

LIQUIRITIA. *Pers. Gen.* 1727. *Glycyrrhizza. L. Gen.* 1197. *Juss. Gen.* 359. *Wild. Gen.* 1366. *Tourn.* 210. *Enc. t.* 625.

Cal. tubuloso. *Vessillo* eretto. *Ale* palenti. *Carina* bifida; legume bislungo, con più di due *Semi*.

1106. **LIQUIRITIA** *officinalis*. Legumi lisci, semplici. Nessuna stipula. Foglie pennate in caffo, glutinose.

Glycyrrhizza glabra. Linn. Wild. 3, 1144. *Enc.*

Glycyrrhizza. Black. t. 495. *Riv. Tetrap. irr. t.* 64. *Fuchs. hist.* 192.

Glycyrrhizza vulgaris. Dod. pempt. 341. *Camer. Epit.* 424.

Liquirizzia. *Off. Volg.*

Ligorizia. Logorizia. Dolce radice. *Volg.*

Reglisse. Reglisse ordinaire. Reglisse glabre. *Fr.*

Liquorice. *Ingl.*

Di ambedue queste piante, si adoprano per la medicina, le radici gialle dolci, come pettorali. La seconda è la più comune fra noi, ma è incomoda negli orti, stendendosi con le sue radici, e producendo nuove piante. Il sugo di *Liquirizzia* condensato, che si adopra per le tossi, e per la rancidine, suol esser cavato dalla prima specie, la quale abbonda in Russia ed in Levante.

CORONILLA. *L. Gen.* 1198. *Tourn.* 419. *Juss. Gen.* 361. *Encycl. t.* 630. *Pers. Gen.* 1728. *Wild. Gen.* 1365. *Emerus: Tournef.* 418. *Securidaca. Tournef.* 224.

Calice labiato. Vessillo lungo quasi quanto le Ale.
Legume articolato.

1107. CORONILLA *Emerus.* Fusto fraticoso, angolato, che sale. Unghie dei Petali molto più lunghe del Calice. Foglie pennate, in numero di 7 rientrate. *Pers. Syn.* 2, 313 *Wild. Sp.* 3, 1149. *Enc.*

Coronilla major. *Riv. Tetr. irr. t.* 97.

Colutea scorpioides. *Camer. Epit.* 541.

Emerus Caesalpini. *Duham. arbr.* 1, p. 216, t. 90.

Lemery Dis.

Emero. Ginestra di Bosco. Maggio piccolo. *Volg.*

Sené de Scorpion. Sené batarde. *Securidaca des Jardiniers. Coronille des Jardins. Fr.*

Scorpion Sena. Sea green Coronilla. Day smelling Coronilla. *Ingl.*

Frutice, che sale sugli alberi. Si trova nel bosco delle Cascine. Coltivato a spalliera nei giardini cuopre

assai bene i muri, e gli adorna coi suoi fiori gialli, che per lo più si vedono due volte l'anno. Soffre la tosatura.

1108. *CORONILLA glauca*. Fruticosa, foglie di sette coppie, di foglioline ottuse; stipule lanciolate. Fiori in mazzetto. *Pers. Syn.* 2, 314. *Wild. Sp.* 3, 1150. *Enc. Curtis mag.* t. 13.

Colutea scorpioides maritima, glauco folio. *B. pin.* 397.

Colutea scorpioides altera. *Clus. pann. ic.* 46.

Coronilla bianca. *Volg.*

Coronille glauque. *Fr.*

Produce un cespuglio assai grazioso, nel quale spiccano i molti fiori gialli, sulle foglie di un verde biancastro. Questa resiste meglio della *Colutea valentina*, alla quale è simile.

1109. *CORONILLA varia*. Erbacea. Legumi eretti, gracili, nodosi, disposti in gruppi, o capolini. Fusto angolato, disteso. *Curtis mag.* 258. *Pers. Syn.* 2, 314. *Wild. Sp.* 3, 1153. *Enc.*

Coronilla flore vario. *Riv. Tetrap. irr.* t. 94.

Securidaca secunda, altera species. *Clus. hist.* 2, p. 237.

Erba ginestrina. *Vecciarini. Volg.*

Coronille bigaré. *Fr.*

Purple Coronilla. *Ingl.*

Per ragione dei suoi fiori rossicci, ha meritato di essere considerata dai fioristi. Trovasi però comune nei luoghi erbosi, ed è ottima pastura.

1110. *CORONILLA Securidaca*, Erbacea. Legumi a sciabola, in ombrella. Foglioline troncate. *Pers. Syn.* 2, 314. *Wild. Sp.* 3, 1153. *Enc.*

Hedysarum primum. *Dod. pempt.* 546.

Securidaca. *Riv. Tetrap. irr.* t. 84. *Lemery Diz.*

Securidaca maggiore. *Matt.* 940. cattiva.

Erba Cornetta. *Volg.*

Fève lupine. Coronille à gousses plates. *Fr.*

Hatchet Vetch. *Ingl.*

Trovasi nei prati, e nei luoghi erbosi di montagna, dove produce buona pastura. Quando il tempo è nuvoloso minaccia pioggia ripiega, o serra le foglie.

ORNITHOPUS. *L. Gen.* 1199. *Juss. Gen.* 361. *Enc.* t. 631. *Pers. Gen.* 1730. *Wild. Gen.* 1368. *Ornithopodium.* *Tourn.* 224.

Lomento gracile articolato, curvo.

1111. **ORNITHOPUS scorpioides.** Foglie ternate, quasi sessili, intere, carnose, quella di mezzo grandissima. *Pers. Syn.* 2, 315. *Wild. Sp.* 3, 1157. *Enc. Scorpioides* Mattioli. *Dod. pempt.* 71. *Riv. Tetr. irr.* t. 98. *Lemery Diz.*

Scorpioide. *Matt.* 1368—646.

Erba d'amore. Vecchia tentennina. Erba canterella *Volg.*

Pie d'oiseau. Chenille. *Ornithope trifolié.* *Fr.*

Bird's foot. Scorpion woort. *Ingl.*

Trovasi da pertutto, principalmente in collina. Pestata, ed applicata alla cute, la corrode, e l'esulcera (*v. Caesalp. de pl.* l. 6, cap. 37), il quale spiega perchè si chiama *erba d'amore*.

SCORPIURUS. *L. Gen.* 1201. *Juss. Gen.* 361. *Enc.* t. 631. *Pers. Gen.* 1732. *Wild. Gen.* 1370. *Scorpioides.* *Tourn.* 226.

Lomento articolato, cilindrico, acchiocciolato in forma di voluta, solcato.

1112. **SCORPIURUS vermiculata.** Gambetti con an

sol fiore. Lomenti ricoperti di squamme ottuse.

Foglie spatolate.

Campoides. *Riv. Tetrap. irr. t. 98.*

Scorpioides Bupleuri folio, corniculis crassioribus, et magis spongiosis instar litui contortis, et in se convolutis. *Moris. hist. 2, p. 127, s. 2, t. 11, f. 3.*

Erba Lombrica. Erba Bruca. *Volg.*

Chenillette vermiculée. *Fr.*

Annua. Si rende osservabile questa pianta per i suoi legumi, i quali quando sono maturi rassomigliano ad alcune specie di bruchi acchiocciolati, di colore scuro; il peso proprio fa che vengano a posare sulla terra, e sembrano veri bruchi.

1113. SCORPIURUS *muricata*. Peduncoli di due fiori; lomenti solcati, con punte. *Pers. Syn. 2, 315. Wild. Sp. 3, 1160.*

Scorpiurus *echinata* a. *Enc.*

Scorpioides bupleuri folio, corniculis asperis et rugosis, sive rigidis, striatis sive sulcatis, litui instar contortis, et in se convolutis. *Moris. hist. 2, p. 127, s. 2, t. 11, f. 1, 4.*

Chenillette herissée. *Fr.*

Ancor questa rassembra un brucio, ma più sottile, e con punte acute. Sono ambedue buone per pastura.

ONOBRYCHIS. *Tourn. 211. Gaertner de fr. 2, p. 318. Savi. Flor. Pis. 2, p. 196. Hedysarum. L. Gen. 1204. Juss. Gen. 1362. Tournef. 225. Enc. t. 628. Pers. Gen. 1740. Wild. Gen. 1375.*

Ale cortissime. Legume rotondato, compresso, reticolato, echinato; contenente un solo seme.

1114. ONOBRYCHIS *sativa*. Foglie pennate. Legumi spinosi. Fusto eretto. Fiori in spighe.

Hedysarum Onobrychis. Linn. Pers. Syn. 2, 324.
Wild. Sp. 3, 1215. Enc.

Onobrychis. Riv. Tetrap. irr. t. 2. Dod. pemp. 548.
Clus. hist. 2, p. 232. Lemery Diz.

Polygala. Matt. 1267.

Lupinella. Lupino salvatico. Fieno maremmano. Fieno sano. Volg.

Sain-Foin. Fr.

Cock's head. Cock's head-Vetch. Sainfoin. Ingl.

Perenne. Si coltiva in molti luoghi per foraggio delle bestie, le quali la mangiano fresca e secca, e si può falciare più volte l'anno. E' conosciuta e descritta da più di dugento anni in qua dal Dalechamp, il quale vedde ridotti a guisa di verdi prati i luoghi più sterili del Delfinato, nei quali era coltivata questa pianta per pastura delle pecore, le quali satolle di essa davano abbondante latte, e però la distinse col nome di *Polygala multorum*, quibusdam *Onobrychis* (Dalech. hist. pl. Lugdb. t. 1, p. 488, 489).

Ben volentieri ho seguitato il sentimento di Gaertner, e del mio stimabile amico, il Sig. Savi, i quali ne fanno giustamente un genere separato dagli *Edisari*. Sulla sua coltivazione v. *Re agr. t. 1, p. 279. Fior. Giorn. d' Agr. 1787, p. 54. Bicchi dell' Erba medica e Lupinella*.

HEDY'SARUM. L. Gen. 1204. Tournef. 225. Juss. Gen. 362. Encycl. t. 628. Pers. Gen. 1740. Wild. Gen. 1375.

Corolla con la *Carina* piegata ad angolo retto rotondato. *Lomento* con articoli di un sol *Seme*.

1115. **HEDY'SARUM vespertilionis**. Foglie semplici, e ternate. Foglia di mezzo biloba, lobi allontanati. Lomenti pieghettati, dentro del calice, rigoroso. Pers. Syn. 2, 319. Wild. Sp. 3, 1177. Enc. Jacq. ic. rar. 3, t. 566. Lour. cochinc. 546.

Sainfoin en ailes de Chauve-souris. Fr.

Le foglie colorite a strisce, mosse facilmente dal vento rassembrano farfalle volanti intorno la pianta, per il che è coltivato dai Cinesi (*Loureiro*).

1116. *HEDY'SARUM girans*. Foglie ternate, quella di mezzo grandissima, bislunga, pendente, le laterali piccole, ovate, che si muovono mutando situazione di continuo. Lomenti scabri, pendenti. *Linn. suppl.* 332. *Pers. Syn.* 2, 321. *Wild. Sp.* 3, 186. *Swartz. obs.* 289. *Enc. Brouss. Journal de Phys. an* 1787, p. 359, t. 2.

Hedysarum foliis ternatis, glabris, foliolis oblongis, lateralibus parvis, racemo composito, terminali.

Sensitiva di Bengala. *Volg.*

Sainfoin oscillant. *Fr.*

Perenne. Ha bisogno di esser conservata nella stufa, perchè nativa di Bengala. Il moto o giro delle piccole foglioline, le quali ora sono volte per un verso, ora per l'altro, ed in tutti i tempi, ed anche di notte, rendono assai particolare questa pianta, ed assai diversa dalle piante dette *Sensitive*, perchè non si muovono a toccarle o irritarle, ma è un moto naturale, e sembra quasi spontaneo.

1117. *HEDY'SARUM coronarium*. Foglie pennate. Foglioline rotonde. Fiori in spiga. Articoli rotondi con punte. *Pers. Syn.* 2, 323. *Wild. Sp.* 3, 1209. *Enc.*

Hedysarum. Riv. Tetrap. irr. t. 100. *Lemery Diz. Onobrychis altera. Dod. Pempt.* 549.

Sulla. Lupino. Lupino di fiore rosso. Lupinello. *Volg.*

Hedysaron. Sainfoin d'Espagne. Sainfoin à bouquets. Fr.

French Honey suckle. *Ingl.*

Perenne. Si suole coltivare nel Volterrano, e in altri luoghi nelle terre argillose dette *mattajoni*. Fa ottimo

foraggio, e vi prova benissimo, ornando le campagne con i suoi fiori cremisi. Il nome di *Lupino*, e di *Lupinello*, che hanno queste due piante, ha confusi anche i più avveduti agricoltori, i quali hanno preso l'*Hedysarum coronarium*, o *Sulla* per l'*Onobrychis*, o *Lupinella*, non facendo avvertenza ai caratteri botanici, che assai bene le distinguono.

INDIGÒFERA. *L. Gen.* 1205. *Juss. Gen.* 359.
Eno. t. 626. *Pers. Gen.* 1741. *Wild. Gen.* 1376.

Calice aperto. La *Carina* con punto da ambi i lati.
Legume sottile, curvo, o nodoso.

1118. **INDIGÒFERA tinctoria.** Foglie pennate, ovate. Racemi corti. Fusto suffruticoso. *Pers. Syn.* 2, 328. *Wild. Sp.* 3, 1237.

Indigofera. *Black. t.* 596.

Indicum. *Rumph. amb.* 5, p. 220, t. 80.

Ameri. Rheed. mal. 1, p. 101, t. 54.

1119. **INDIGÒFERA argentea.** Foglie vellutate, pennate, ovate. Fusto fruticoso. Legumi nodosi. *Pers. Syn.* 2, 328. *Wild. Sp.* 3, 1238.

Colutea fruticosa argentea, floribus spicatis e viridi purpureis, siliquis falcatis. *Sloan. hist.* 2, p. 37, t. 176, f. 3.

Indaco. *Volg.*

Indigo. *Lemery Diz. Fr. Ingl.*

L' *Indaco*, che si conosce in commercio, e che è impiegato per la tintoria, per la pittura, e per dare il ceruleo alle tele, è una sostanza immediata, o particolare colorante di queste, e di altre specie di piante (v. n. 958). Il miglior *Indaco* è detto *Guattimalo*, e si crede, che si estragga dall' *Indigofera argentea*; ma la diversa manifattura, i diversi strati della materia colorante, che si deposita, e le diverse specie di *Indigofera* danno diverse qualità d' *Indaco* più o meno stimate.

GALEGA. *L. Gen.* 1206. *Tournef.* 222. *Juss. Gen.* 359. *Encycl. t.* 625. *Pers. Gen.* 1743. *Wild. Gen.* 1377.

Denti del *Calice* lesiniformi. *Legume* con rughe trasverse. *Semi* separati uno dall' altro.

1120. **GALEGA officinalis**. Legumi eretti, acuti. Foglie pennate. Foglioline lanciolate. *Pers. Syn.* 2, 330. *Wild. Sp.* 3, 1241. *Enc.*

Galega. *Riv. Tetrap. irr. t.* 72. *Dod. pempt.* 548. *Lemery Diz. Fr.*

Galega. *Ruta Capraria*. *Blackw. t.* 92. *Matt.* 779, 600.

Caprèggine. *Lavanèse*. *Avanèse*. *Ruta capraja*. *Volg.*

Galega commun. *Lavanese*. *Rue de chavre*. *Fr.*

Goat's Rue. *Ingl.*

Perenne. Trovasi spontanea alla campagna, principalmente lungo l'Arno, forse per i semi portativi dalle acque del Valdarno di sopra, dove la seminano per sovescio, e ingrasso dei terreni.

ASTRÀGALUS. *L. Gen.* 1208. *Tourn.* 233. *Juss. Gen.* 358. *Enc. t.* 622. 623. *Pers. Gen.* 1745. *Wild. Gen.* 1379. *Tragacantha*. *Tourn.* 234.

Legume di due cavità parallele, prodotte dalle valve rivolte in dentro nella cucitura inferiore. *Semi* in due serie.

1121. **ASTRÀGALUS hamosus**. Fusto giacente. Legumi cilindrici, incurvati a uncino, lisci. Foglioline cuoriformi a rovescio, sotto pelose. *Pers. Syn.* 2, 338. *Wild. Sp.* 3, 1278. *Enc.*

Astragalus siliqua curva. *Riv. Tetrap. irr. p.* 107.

Astragalus. *Clus. hist.* 2, p. 234.

Hedysarum alterum. *Dod. pempt.* 546.

Astragale à hameçon. *Fr.*

Parlo di questa pianta, che trovasi non troppo frequente lungo i fossi erbosi, perchè i suoi curvi baccelletti si trovano erroneamente nelle Spezierie pel *Seme di Mèliloto*, del quale parlerò più avanti al num. 1130.

1122. *ASTRAGALUS Cicer*. Cauli giacenti. Foglioline bislunghe, obtuse, mucronate. Legumi quasi globosi, rigonfi, appuntati, pubescenti. *Pers. Syn.* 2, 338. *Wild. Sp.* 3, 1275. *Enc. Jacq. aust. t.* 251.

Glaux. Riv. t. 108.

Cicer sylvestre. Cam. Epit. 205.

Ceci salvatici. *Matt.* 443.

Cece di terra. Cece salvatico. *Volg.*

Astragale à fruit ronde. *Fr.*

Wild Cich. Ingl.

La somiglianza delle foglie, che ha questa pianta con quella dei *Ceci*, e anche dei frutti, le ha fatto acquistare il nome di *Ceci salvatici*. Non hanno per altro uso alcuno.

1123. *ASTRAGALUS Galegiformis*. Fusti diritti; racemi ascellari, lunghi quanto le foglie. Fiori tutti per un verso pendenti. Legumi pendenti di tre facce. *Pers. Syn.* 2, 339. *Wild. Sp.* 3, 1271. *Enc.*

Astragale à bourssettes. *Fr.*

Vive bene allo scoperto, e fa un bel cespuglio, onde adorna bene gli spartimenti dei Giardini.

1124. *ASTRAGALUS creticus*. Fusto legnoso, fruticoso; piccioli delle foglie persistenti e pungenti. Fiori ascellari, sessili, solitarj. Calici lanati. *Pers. Syn.* 2, 341. *Wild. Sp.* 1330.

Astragalus creticus fruticosus, dense ramosus, spinosus-

simus caudicibus crassis nigricantibus, foliis brevibus, foliolis parvis acutiusculis, tomentosis. *Enc.*
 Dragante. Diagrante. *Off. Ingl.*
 Epine de Bouc. Adragant. Gomme Tragacante. Astragale de Crète. *Fr.*
 Goat's Thorn. Tragacanth. *Ingl.*

Pianta nativa delle Isole dell' Arcipelago e di Candia. Nel caldo dell'estate si raduna, e si condensa molto sugo gommoso sotto la scorza dei rami, e sulle prime radici, e facendo crepare la detta scorza esce in forma di vermioelli come trafilata, quella gomma insipida, che trovasi in commercio col nome di *Dragante*. Da questa pianta si ha il più puro e bianco. Dall' *Astragalus gummifer* si ottiene un Dragante più giallo ed inferiore. Si credeva una volta, che l' *Astragalus Tragacantha* fosse la sola pianta, che gemesse questa gomma; ma essa non ne dà alcuna. Il Dragante ha di proprio, che messo a rinvenire in acqua si gonfia molto, e la rende più viscosa della gomma comune. Ha le medesime proprietà della *Gomma arabica*, cioè di lubrificare le vie urinarie, di nutrire e giovare alla raucedine, ma per lo più contraendo del fetore nel rinvenirsi in acqua, si lascia piuttosto per uso dei tintori, e di chi dà la salda, o il lucido alle tele, e ai drappi, per essere più tenace e pieghevole della *Gomma*. Come ancora è usato dai Miniatori, e dai Credenzieri per certi lavori (*Duham*).

BISERRULA. *L. Gen.* 129. *Juss. Gen.* 358. *Pers. Gen.* 1746. *Wild. Gen.* 1380. *Encycl. Pelecinus.* *Tourn.* 234.

Legume piano, diviso in due cavità, seghettato in ambe le cuciture.

1125. **BISERRULA** *Pelecinus.* *L. Pers. Syn.* 2, 345. *Wild. Sp.* 3, 1335. *Enc.*

Astragalus purpureus, annuus peregrinus, siliquis utrinque serrae similibus. *Moris. hist.* 2, p. 107. s. 2, t. 9, f. 6.

Securidaca peregrina. *Clus. hist.* 2, p. 238.

Utrunque serrata. *Riv. Tetrap.* t. 101.

Rateau à fleur bleu. *Fr.*

Indented Hatchet Vetch. *Ingl.*

PSORÀLEA. *L. Gen.* 1210. *Juss. Gen.* 355. *Enc.*

t. 614. *Pers. Gen.* 1748. *Wild. Gen.* 1382.

Calice eguale al *Legume*, il quale contiene un sòlo *Seme*, ed ha spesso il rostro. *Carina* di due petali.

1126. **PSORÀLEA verrucosa**. Foglie ternate e pennate. Peduncoli nelle ascelle, solitarij, e in tre. Rami ricoperti di verruche. *Pers. Syn.* 2, 346. *Wild. Sp.* 3, 1343. *Enc.*

Psoralea angustifolia. *Jacq. Hort. Schombrun.* 2, p. 53, t. 226.

Psoralier verruqueux. *Fr.*

1127. **PSORÀLEA bituminosa**. Fruticosa. Foglie ternate. Foglioline lanciolate. Fiori in capolino. *Pers. Syn.* 2, 347. *Wild. Sp.* 3, 1349. *Enc.*

Trifolium bituminosum. *Dod. pempt.* 566. *Riv. Tetrap. irr.* 14.

Trifoglio asphaltite. *Volg.*

Trefle, ou Triolet sentant de Bitume. *Psoralier bitumineux*. *Fr.*

Stinking Trefoil. *Ingl.*

Nasce questa pianta nei luoghi marittimi in gran quantità, ed è impiegata a far fuoco. Le foglie hanno odore di bitume, o asfalto, dal quale ha preso il nome di *asphaltite*. Dioscoride la credette antiepilettica e antisterica, litontrittica, alessifarmaca, ma non si adopra presentemente.

1128. **PSORALEA glandulosa**. Foglie ternate. Piccioli e Calici scabri Fiori in spiga nelle ascelle.
Pers. Syn. 347. *Wild. Sp.* 3, 1349. *Enc.*

Psoralea foliis omnibus ternatis, caule erecto, arbore-scente; pedunculis spicatis; bracteis minimis ciliatis.
Ard. spec. 1, p. 24, t. 8.

Cullen. *Cacantuen*. Paraguai. Erba paraguai. *Volg.*
Psoralier glanduleux. Fr.

Alcuni semi portati nel 1776 dal Chilli da alcuni Gesuiti, qua seminati da diversi amatori di piante, produssero questo grazioso alberetto, il quale esposto a mezzogiorno è vissuto in terra, e le sue foglie sono state adoperate a forma del Thè, per bevanda non spregievole nelle tossi. La detta bevanda è egualmente praticata dagli Americani per le tossi, da altri come vermifa.
 (*Dall' oglio nella Soc. Ital. T.* 11, p. 164).

1129. **PSORALEA pemptaphylla**. Foglie in cinque, ditate; foglioline diseguali. *Pers. Syn.* 2, 347.
Wild. Sp. 3, 1352. *Enc.*

Psoralea pemptaphylla, radice crassa. B. Juss. act. gall. 1744, p. 377, 381, t. 17.

Contrajerva. Juss. L. cit.

Contrajerva nova. Farm. Ferrar.

Radice carnosa della grossezza di un ramolaccio piccolo, adoprata come cordiale al Messico. L'usano nelle febbri maligne e per i vermi, come la vera *Contrajerva*, della quale ha il sapore piccante. *Jaq.*

MELILOTUS. *Juss. Gen.* 356. *Pers. Gen.* 1749. *Enc.*
Trifolium L. Gen. 1211.

Calice tubuloso. *Carina* semplice più corta delle ale e del vessillo. *Legume* rugoso, più lungo del calice.

1130. **MELILOTUS officinalis**. Legumi nudi, pendenti, disposti in racemo, contenenti due semi.
 Foglioline ovate, seghettate. *Enc.*

Melilotus. *Black. t. 80. Riv. Tetrap. irr. t. 6. Lem. Diz. Off.*

Trifolium Melilotus officinalis. *Linn.*

Trifolium officinale. *Wild. Sp. 3, 1355.*

Trifolium odoratum, sive *Melilotus*. *Dod. pempt. 567.*

Loto domestico. *Matt. 1221.*

Trifoglio odorato. *Matt. 453.*

Tribolo. Triboli. Trifoglio cavallino. *Off. Volg.*

Erba Vetturina. *Volg.*

Melilot. Melilot officinal. *Fr.*

Common Melilot. King's Claver. Hart's Claver. *Ingl.*

Perenne. Questa pianta è odiata dai contadini, perchè riempie le campagne sterili, dove nasce, e difficilmente si estirpa; è perciò detta *Triboli* da essi. Pure da dell' utile, sapendone profittare, poichè è mangiata dalle bestie, e più volentieri dai cavalli, al qual fine dice il Raio, che si semina in Inghilterra (*hist. pl. p. 951*). Se ne distilla un' acqua odorosa, la quale fa crescere l'odore delle altre acque stillate mescolandovela; e tal pianta è impiegata per la concia del *Tabacco* detto *grana*. Plinio dice, che in antico facevano corone con tal pianta; e Linneo, che in Oelandia si pratica di metterla fra le vesti per impedire le tignole (*Fl. oecon.*). Trovasi proposta in decotto, ed impiastro, come emolliente e risolvente: e fino dal tempo di Galeno, e di Mesue si faceva l'*Impiastro di Meliloto*, per i tumori, e per le gonfiezze, il quale impiastro trovasi anche nei moderni ricettarj. Per errore si conservano nelle Spezierie in luogo dei semi di questa pianta, quelli inutili dell'*Astragalus hamosus*, come ho detto al n. 1121.

TRIFOLIUM. *L. Gen. 1211. Tournef. 228. Juss. Gen. 355. Encycl. t. 616. Trifolium. Mich. N. pl. Gen. 25. Tourn. 229.*

Legume che non si apre, appena più lungo del *Calice*. *Carena e Ale* più corte dello *Stendardo*.

1121. **TRIFOLIUM** *hybridum*, Fiori in capolino od

ombrella. Legumi con quattro semi. Fusto risorgente. *Pers. Syn.* 2, 348. *Wild. Sp.* 1359. *Enc. Trifolium pratense corymbiferum. Michel. Nov. pl. Gen.* 28, t. 25, f. 26.

Trifolium hybridum, caule ascendente solido; dentibus calycinis rectis; leguminibus tetraspermis vexillo brevioribus. *Savi Trifol. n.* 42. *Giorn. pis. Vol.* 5, p. 234.

Trefle hybride. *Fr.*

1132. *TRIFOLIUM repens*. Fiori in capo od ombrella. Legume con quattro semi. Fusto strisciante. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 349. *Wild. Sp.* 3, 1359. *Enc.*

Trifolium repens. Riv. Tetrap. irr. t. 13.

Trifolium repens. Mich. Nov. pl. Gen. 25, n. 34.

Trafogliolino. *Volg.*

Triolet. Trefle rampant. *Fr.*

Dutch Claver. *Ingl.*

Ambedue questi *Trifogli* perenni, e a fiore bianco, si trovano nei prati, e sono ottima pastura. Dove questa pianta abbonda spontaneamente, il suolo è considerato ottimo dai Fermieri in Inghilterra (*Wild.*). Le foglie di questi *Trifogli* si alzano quando è vicina la pioggia, come osservò Plinio (*L. 18, cap. 35. Linn. Flor. Svec. 665*). I fiori si usano come il Thè da alcuni (*L. Fl. oecon.*).

1233. *TRIFOLIUM subterraneum*. Capolini pelosi, con cinque fiori. Chioma del centro, che diviene rigida, e ricuopre i legumi. *Pers. Syn.* 2, 349. *Wild. Sp.* 3, 1361. *Enc.*

Trifolium subterraneum, capitulis paucifloris, post anthesim hypogaeis, fructibus, involucri centrali stellato rigido reflexo, obtusis. *Savi Trif. n.* 1.

Trifolium subterraneum. Riv. Tetrap. 13.

Trifolium pumilum supinum, flosculis longis albis. *Raj angl.* 3, 327, 328, t. 12, f. 2.

Trifolium pratense supinum catobleps, seu capite humi
merso. *Barr. Ic. t.* 881.

Trifoglio sotterraneo. *Volg.*

Trefle subterrain. *Fr.*

Fa piccoli capolini di fiori questo Trifoglio, i quali quando sono fioriti diventano assai più grandi, per cagione dei peli, o falsi peduncoli, i quali ingrossano, si arricciano in dietro, chiudono i legumi come in una rete, e penetrano sotto la superficie della terra, producendo delle barbe.

1134. TRIFOLIUM *pratense*. Spighe pelesse, globose, cinte da due stipule opposte. Corolle di un sol pezzo. *Pers. Syn.* 2, 350. *Wild. Sp.* 3, 1366. *Enc. Flor. Dan.* 989.

Trifolium pratense, caule adscendente, stipulis glabris, caudis brevibus aristaeformibus ciliatis, capitulis ovatis obtusis, dentibus calycinis subpilosis, flexilibus, inferiore carina brevior. *Savi Trifol.* n. 22.

Trifolium vulgare. *Black. t.* 20.

Trifolium pratense purpureum. *Fuchs. hist.* 817. *Dod. pempt.* 565.

Trifolium. *Riv. Tetrap. irr. t.* 11.

Trifoglio dei Prati. *Matt.* 383 — 452. *Volg.*

Trifoglio bolognese. *Volg.*

Trefle. Trefle des Prés. *Fr.*

Common Trefoil. Purple Trefoil. Cow Claver. Claver grass. Honey-suckle-Trefoil. *Ingl.*

E' comunissimo questo *Trifoglio* nei luoghi erbosi, ed appratiti. Fiorisce di aprile e maggio. E' ottima pascitura sì fresco, che secco per fieno. In tempo di carestie questi e l' antecedente, (il *repens*), sono stati ridotti in farina per ingrediente del pane (*Fl. oacon.*). In Svezia si servono dei fiori per tingere di verde.

1135. *TRIFOLIUM incarnatum*. Spighe cilindriche, pelose. Foglioline rotonde, dentellate. *Curtis mag.* 228. *Pers. Syn.* 2, 350. *Wild. Sp.* 3, 1371. *Enc.* *Trifolium incarnatum*, caule erecto, foliolis obcordatis, stipulis pubescentibus, cauda obtusa, spicis conico-oblongis, dentibus calycinis corolla brevioribus. *Savi Trifol. n.* 13.

Trifolium alopecurum latifolium, spica longa. *Barr.* 697.

Lagopus major, facie *Trifolii*. *Dod. pempt.* 577.

Lagopus latifolius. *Riv. Tetrap. irr. t.* 17.

Trifoglio rosso. Trifoglio. Trafoglio. Trafogliolo. *Volg.*

Patte de lievre. Trefle incarnat. *Fr.*

Great Hares-foot Trefoil. Crimson Trefoil. *Ingl.*

Annuo. Coltivasi e seminasi questo *Trifoglio*, intorno Firenze, per pastura delle bestie di campagna, e si porta a vendere anche in città nel mese di giugno, per sollievo, o come dicono per purga dei Cavalli da carrozza, e delle Mucche. Molti altri sono i *Trifogli* buoni per pastura, e spontanei nei prati, e nei luoghi erbose, come l'*agrarium*, lo *stellatum*, il *fragiferum*, l'*alpestre*, lo *spumosum*, il *resupinatum* etc.

LÖTUS L Gen. 1212. *Tourn.* 227. *Juss. Gen.* 356. *Enc. t.* 611. *Pers. Gen.* 1763. *Wild. Gen.* 1348.

Legume cilindrico. *Ale* dilatate. *Calice* tubulato.

1136. *LÖTUS tetragonolobus*. Legumi solitarij, adorni di quattro membrane longitudinali. Brattee ovate. *Curtis mag.* 151. *Pers. Syn.* 2, 353. *Wild. Sp.* 3, 1386. *Enc.*

Lotus tetragonolobus, flore rubro. *Riv. Tetrap. irr. t.* 83.

Lotus pulcherrima tetragonolobus. *Camer. hort. t.* 26.

Trifolium corniculatum creticum. *Alp. exot.* 268.

Lotier rouge. *Fr.*

Square podded Pea. Winged Lotus. *Ingl.*

1137. *LÖTUS edulis*. Legumi spesso solitarj curvi.

Pers. Syn. 353. Wild. Sp. 3, 1388. Enc.

Lotus oligoceros cretica lutea, siliquis binis curvis propendentibus. *Moris. hist. 2, p. 176, s. 2, tab. 18, f. 5.*

Lotier commestibile. *Fr.*

Incurved podded Bird's foot-Trefoil. *Ingl.*

I teneri baccelli di ambedue queste piante annue sono buoni a mangiarsi come i fagioli freschi, e come i piselli.

1138. *LÖTUS corniculatus*. Fusti giacenti. Legumi

cilindrici, disposti a raggi. *Curtis Fl. Lond. Pers.*

Syn. 2, 354. Wild. Sp. 3, 1395. Enc.

Lotus. Riv. Tetrap. irr. t. 76.

Trifolium corniculatum. Dod. pempt. 573.

Melilotus germanica. Fuchs. hist. 527.

Mullaghera. Veccia grigiolata. Ginestrina salvatica. Volg.

Trefle sauvage jaune. Lotier corniculé. *Fr.*

Bird's-foot Claver. Bird's-foot Trefoil. *Ingl.*

Perenne. Nasce nei colli, i quali adorna con i suoi fiori gialli, che si vedono per lungo tempo. E' appetito dalle bestie, ed è ottima pastura. I fiori nel seccarsi prendono il colore verde.

1139. *LÖTUS hirsutus*. Fiori in capolino mezzò rotondo. Fusto risorgente, peloso. Legumi ovati. *Pers.*

Syn. 2, 354. Wild. Sp. 3, 1392. Enc.

Lotus incana. Riv. Tetrap. irr. t. 80.

Lotus. Moris. Sect. 2, t. 15, f. IV.

Lotier hemorroidal. *Fr.*

Perenne. Nasce da pertutto nei luoghi erbosi di collina, e di terreno magro. E' raccolto per fieno, ed è buona pastura per i bestiami. Sta disteso per terra. I fiori sono bianchi, sfumati di rosso. E' stato adoprato per l'Epilessia.

TRIGONÈLLA. *Linn. Gen.* 1213. *Juss. Gen.* 356.
Encycl. t. 611. *Pers. Gen.* 1755. *Wild. Gen.* 1386.
Fœnum græcum. Tourn. 230.

Vessillo e Ale quasi eguali, allargate in forma di *Corolla* tripetala.

1140. **TRIGONÈLLA** *Fœnum græcum*. Legumi sessili, arcati, appuntati, divergenti. Fusto eretto.
Pers. Syn. 2, 355. *Wild. Sp.* 3, 1402. *Enc.*
Fœnum græcum. Black. t. 384. *Lemery Diz.*
Pœnogræcum. Fuchs. hist. 798. *Camer. Epit.* 199.
Riv. Tetrap. irr. t. 82. *Dod. pempt.* 536.
Fien greco. Matt. 438—268. *Off. Volg.*
Fenu grec. Trigonelle fenu grec. Fr.
Fenu-greek. Ingl.

Il seme del *Fien greco*, contiene molta mucillaggine, e però la sua decozione è proposta nelle dissenterie, nelle difficoltà di orina, e nei dolori colici, e nefritici. La farina di questi stessi semi è una delle *cinque farine risolventi*, secondo alcuni ricettarij, e fa parte di alcuni impiastri, e cerotti risolventi. E' anche adoprata per medicare i Cavalli.

MEDICÀGO. *Linn. Gen.* 1214. *Tourn.* 231. *Juss. Gen.* 356. *Enc. t.* 612. *Pers. Gen.* 1756. *Wild. Gen.* 1387. *Medica. Tourn.* 231.

Legume compresso, avvolto in spira.

1141. **MEDICÀGO** *arborea*. Legumi fatti a mezza

- lona, lisci nel contorno. Fusto fruticoso. *Pers. Syn.*
 356. *Wild. Sp.* 3, 1403. *Enc.*
 Falcata incana. *Riv. Tetrap. irr.* 86.
 Cytisus ut extimatur. *Dod. pempt.* 569.
 Citiso. *Matt.* 1223.
 Luserno arborescente. *Fr.*

Questo frutice, nativo dei luoghi marittimi, si crede il *Citiso* di Virgilio, di Varrone e di Columella, dai quali è reputato molto lattifero.

*At cui lactis amor, Cytisum, lotosque frequentes
 Ipse manu, salsasque ferat praesepibus herbas.*

Fig. Georg. 3.

Le Capre ne vivono nel Regno di Napoli. I Turchi si servono del legno di questa pianta per le impugnature delle sciabole, o per fare mobilia (*Enc.*).

1142. *MEDICAGO falcata*. Gambetti a racemo.
 Legumi lunati. Fusto giacente. Foglie bislunghe, seghettate. *Pers. Syn.* 2, 356. *Wild. Sp.* 1405.
Enc.

Falcata. *Riv. Tetrap. irr. t.* 85.

Medica flavo flore. *Clus. hist.* 2, p. 243.

Medica di fior giallo. *Volg.*

Luserne faucille. *Fr.*

Yellow Medick. Butter-Jags. *Ingl.*

Perenne. Linneo la propone per fieno da seminarsi nei luoghi sterili ghiaiosi, perciò sarebbe più stimabile della *sativa* che ama buon terreno (*Haller et Fl. svec.*) Sopra questa pianta similissima alla comune *Medica*, per l'utilità e per la coltivazione, si veda una memoria di Linneo in *Anal. Trans.* vol. 1, p. 224, et seq.

1143. *MEDICAGO sativa*. Gambetti con racemo.
 Legumi con due spire. Fusto eretto, liscio. Stipule intatte. *Pers. Syn.* 2, 356. *Wild. Sp.* 3, 1414.
Enc.

Medica legitima. Clus. hist. 2, p. 242

Medica. Dod pempt. 576. Lemery Diz.

Medica. Erba medica. Fieno d'Ungheria, Volg.

Luzerne. Luzerne. Luzerne cultivée. Fr.

Lucern. Ingl.

Perenne. Notissima pianta, coltivata in molti paesi, perchè appetita dalle bestie, e specialmente dalle vacche, alle quali se si lasciasse mangiare a piacimento, tanto si riempiono, che muoiono *aventrinate*, cioè di colica e distensione ventrale, come spesso è accaduto; però loro si dà mescolata con la paglia o con altra erba. Poichè è pianta perenne, essa è ottima per i prati, nei quali si può falciare sei o sette volte l'anno, perchè in pochi giorni cresce e si affittisce, purchè la stagione non sia troppo secca. Nel seccarsi ha il difetto, che le cade la foglia; onde non fa troppo buon fieno. Le sue lunghe e sottili radicle, dopo essere state bollite in acqua, per togliere la mucillagine, si legano parallele in fascetti per farne spazzole a guisa di pennello doppio per pulire i denti, ed altre cose (*Enc.*).

1144. *MEDICAGO orbicularis*. Stipule pettinato-sbrandellate. Gambetti restati, di circa due fiori. Legumi spirali, piani, membranacei. *Enc. au mot Luzerne, n. 12. Pers. Syn. 356. Wild. Sp. 3, 1407. Enc.*

Medica orbiculata. J. B. hist. 2, p. 384.

Cochleata fructu orbiculato. Riv. Tetrap. irr. t. 92, f. 1.

Medica major dicarpos, capsula compressa, orbiculata, nigra, plana, oris crispis. Moris. hist. 2, p. 152. Sect. 2, t. 15, f. 1, 2.

Fondello. Volg.

Luzerne orbiculaire. Fr.

1145. *MEDICAGO intertexta*. Stipule dentato-sbrandellate. Gambetti di circa tre fiori. Legume spirale con spine intralciate. *Enc. n. 22. Pers. Syn. 2, 357. Wild. Sp. 3, 1411.*

Cochleata fructu echinato maximo. *Riv. Tetrap. irr. t. 92, f. 9.*

Medica cochleata spinosa major, dicarpos; capsula spinis longioribus sursum et deorsum tendentibus. *Moris. hist. 2, p. 153, s. 2, tav. 15; f. 7, 8, 9.*

Trifogliolino. *Volg.*

Luzerne entremelée. *Fr.*

1146. MEDICAGO muricata. Stipule sbrandellate. Legumi depressi, con piccole spine nel bordo. *Enc. n. 17.*

Medica cochleata dicarpos; capsula spinosa, rotunda minore, rarius spinis crassioribus et brevioribus armata. *Moris. hist. 2, p. 153, n. 11, s. 2, t. 15, f. 18.*

Cochleata rarius echinata. *Riv. Tetrap. irr. t. 92, f. 11.*

Trafogliolo tarpa terra. Trafogliolo storto. Trafogliolo di prato. *Volg.*

Luzerne des prais. Luzerne muriquée. *Fr.*

Heart Trefoil. Heart Claver. *Ingl.*

Linneo considera per varietà queste tre mediche annue, con molte altre, e le unisce tutte sotto la *Medicago Polymorpha*, quantunque costanti, e diverse di patria. *Rivino* alla *Tavola 92*, e *Moris. Hist. Sez. 2, t. 15*, danno esatte figure dei legumi di tutte le *Mediche*. Le tre specie, che ho descritte sono le più comuni fra noi nei luoghi erbosi. Servono di pastura per le bestie, e si tagliano con i fieni. Forse di queste ha inteso parlare *Virgilio* nella prima *Georgica* dicendo:

*Vere fabis satio: tum te quoque, Medica, putres
Accipiunt sulci; et milio venit annua cura.*



C L A S S E XVIII.

POLYADELPHIA. Filamenti in molti fascetti.

O R D I N E I.

DECANDRIA. Dieci Antere.

THEOBRÒMA. *L. Gen.* 1215. *Juss. Gen.* 275. *Enc. t.* 636. *Pers. Gen.* 1610. *Wild. Gen.* 1388. *Cacao. Tourn.* 444.

Calice di cinque foglie. Cinque *Petalì* fatti a volta, e con due punte. Cinque *Stami* nati sul *Nettario*, ed aventi due o tre *Antere* ciascheduno. *Casella* ovato-fusiforme, contenente molti *Semi*, in cinque concamerazioni.

1147. **THEOBRÒMA** *Cacao.* Foglie ovate, intere, lisce. *Pers. Syn.* 2, 238. *Wild. Sp.* 3, 1422.

Cacao sativa. *Enc.*

Cacà. *Black. t.* 373. *Clus. exot.* 75. *Sloan. hist.* 2, p. 15, t., 160.

Caccà. *Caccàos.* *Off. Lemery Diz. Volg.*

Cacao. *Cacavate.* *Cacaoyer cultivé.* Albero qui porte le *Cacao.* *Fr.*

Cacao. *Cacao tree.* *Ingl.*

Albero nativo dei climi caldi. *Cibo degli Dei* l'ha detto Linneo, volendo indicare il pregio dei suoi semi

tanto gustosi, e nutritivi, e la Cioccolata, la quale con essi si fa. In commercio si conoscono molte varietà di *Cacado*. Questi semi o mandorle, tolte dal suo frutto o pericarpio, sono messi in vasi coperti di terra, per quattro o cinque giorni, per farli fermentare, e di bianchi divenir neri; dopo di che, seccati, ed asciugati al sole, si spediscono in Europa, ed in altre parti (*Bryant Fl. diest. p. 565*), dove il lusso ha fatta diventare quasi necessaria questa droga, e la cioccolata, che con essa si compone. Non si può negare alla Cioccolata, ed al Capuè una qualità nutritiva, ed adattata per gli atrofici, e però di appartenenza medica, la qual proprietà risiede principalmente nell'olio butirraceo, di cui abbonda il *Cacado*, difficile ad irrancidire, o ad ossigenarsi, e che suole usarsi per le crepature della pelle e dei labbri. La Cioccolata altresì serve a cuoprire molte medicine, che prendonsi dai bambini, e dalle persone schizzinose.



ORDINE II.

DODECANDRIA . Dodici Antere .

ORDINE III.

ICOSANDRIA . Venti Antere .

CITRUS. *L. Gen.* 1218. *Juss. Gen.* 261. *Encycl. t. 639.* *Pers. Gen.* 1310. *Wild. Gen.* 1391. *Aurantium.* *Tournef.* 393, 394. *Citream.* *Tournef.* 393, 396. *Limon.* *Tourn.* 397.

Calice con cinque denti. *Petali* cinque. *Antere* venti sopra diversi *Filamenti* uniti in varj corpi. *Pomo* carnoso, diviso in molti spazj, ripieni di corpi sugosi.

1148. *CITRUS Mèdica*. Foglie articolate col picciolo. Piccioli lineari. *Pers. Syn.* 2, 73. *Wild. Sp.* 3, 1426. *Enc.*

α. Citria malus. Black. t. 361.

Malum citreum vulgare. Ferr. Hesp. t. 61.

Malus mèdica. Dod. pempt. 790.

Citrum. Lemery Diz.

Cedro. Matt. 264—160. *Off. Volg.*

Cedràto. Volg.

Citronier. Citronier commun. Fr.

Citron tree. Ingl.

ζ. Limonia malus. Black. t. 362.

Limon vulgaris. Ferr. Hesp. t. 193. *Lemery Diz.*

Malus limonia. Dod. pempt. 790.

Limòne. Matt. 266—160. *Off. Volg.*

Limonier. Limon. Fr.

Lemon tree. Ingl.

1149. *CITRUS Aurantium*. Foglie ovate, appuntate. Piccioli alati. *Pers. Syn.* 2, 74. *Wild. Sp.* 3, 1427. *Enc.*

α. Aurantia. Black. t. 349.

Malus aurantia. Dod. pempt. 793.

Aurantium acri medulla. Ferr. Hesp. 377. *Lem. Diz.*

Arànci. Matt. 265—160.

Aràncio forte. Aràncio salvatico. Arància da premere. Off. Volg.

Oranger. Oranger acido. Orange. Fr.

Orange. Orange tree. Ingl.

ζ. Aurantium dulci medulla. Ferr. Hesp. 11, 377.

Aurea malus cortice eduli. Clus. hist. 1, p. 6.

Aràncio dolce. Aràncio di Malta. Aràncio di Portogallo. Melarancio. Arància da mangiare. Volg.

Oranger doux. Fr.

Tutte le sorte di Agrumi, che si coltivano nei giardini, si riducono a queste due specie di *Citrus*, ed infi-

nite sono le varietà, molte delle quali si possono vedere nelle *Hesperides* del P. Ferrari, e del *Wolkamerio*, e nel *Clarici*. Sono troppo comuni perchè ci bisogni descriverle. Sopra la loro origine, si consulti l'opera molto interessante del Sig. *Gallesio*, intitolata *Traité de Citrus*. Sono piante pregievoli anche per la medicina; l'acqua distillata col *Cedro*, che dicesi di tutto *Cedro* è adoprata frequentemente come cordiale: così il suo sugo, ma molto più quello dei *Limoni* è adoprato per la comune bevanda dei malati, e come ristorativa la polpa delle *Arance dolci*. *Clarici* (hist. e cult. p. 668), dice che nel *Mogor*, e a *Calicut* adoprano l'agro di *Cedro* per imbiancare le tele. La sorza poi delle *Arance forti* è stimata corroborante, ed emmenagoga. Tutte le scorze di questi frutti candite nello zucchero, o siroppo, o rosolio, servono per i lavori di credenza, e come confortative dello stomaco. Gli antichi usavano di tenere i *Cedri* nelle camere, e nelle casse, e negli armadj per dare odore alla biancheria ed alle vesti (*Matt. p. 269*).

1150. *CITRUS Decumana*. Pezioli alati; foglie ottuse smarginate. *Pers. Syn. 2, 74. Wild. Sp. 3, 1428. Enc.*

Limo decumanus. Rumph. amb. 2, t. 24, f. 2. Thumb. Fl. Jap. 293. Lour. cochinc. 571.

Citrus aurantium. γ. Linn. Sp. 1100.

Malus aurantia, fructu rotundo maximo pallescente, caput humanum excedente. *Sloan. hist. 1, p. 4, t. 12, f. 2, 3.*

Pompa di Genova. Volg.

Oranger Pampelmouse. Chadock. Schaddeck. Pampelmouse. Tête d'Enfant. Fr.

Pompelmoes. Ingl.

Si accosta nella figura all'Arancio, ma i fiori, ed i frutti specialmente, sono molto più grandi; più grandi pure sono i semi, e la polpa sotto la scorza è assai spugnosa e leggieri. Si coltiva nei giardini per la mole del frutto. Vi è di carne rossa (*Rumph.*).



O R D I N E IV.

POLYANDRIA. Molte antere.

HYPERICUM. *L. Gen.* 1224. *Tourn.* 131. *Juss. Gen.* 255. *Encycl. t.* 643. *Pers. Gen.* 1338. *Wild. Gen.* 1397. *Androsaemum.* *Tourn.* 128.

Calice diviso in cinque parti. *Petali* cinque. Molti *Filamenti* riuniti in tre, o cinque corpi. *Casella* di tre cavità.

1151. **HYPERICUM perforatum.** Fiori con tre Pistilli. Fusto ramoso. Foglie bislunghe, ottuse, con punti trasparenti. *Curt. Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 89. *Wild. Sp.* 3, 1460. *Enc.*

Hypericon. *Dod. pempt.* 76. *Fuchs. hist.* 831.

Hypericum. *Lemery Diz.*

Hypèrico. *Matt.* 986—491.

Iperico. *Off. Volg.*

Pèrico. *Pilatro.* *Erba S. Giovanni.* *Perforata.* *Volg.*

Millepertuis. *Millepertuis commun.* *Fr.*

St. John's wort. *Ingl.*

Perenne, volgare da pertutto in luoghi magri. Ha gran credito di vulnerario, e balsamico, ed i contadini l'infondono nell'olio d'oliva, che diviene rosso, e se ne servono per le ferite. E' altresì buono per i vermi e per le dissenterie, adoprandone il decotto per clistere. Le sue foglie, guardate contro lume, hanno dei punti trasparenti, come se fossero forate da spilli, ed ivi si contiene un olio volatile. Altra sostanza aromatica, o balsamica si contiene in certi globettini, che rivestono i calici, ed i bordi dei petali, la quale si scioglie negli oli, e nello spirito, e dà ad essi il colore rosso, come si pratica in Svezia per l'acqua vite di birra (*L. Fl. suec.*). E' stato adoprato anche nella tintoria per dare il colore d'oliva, e ranciato alle lane. Linneo ha una memoria sugli *Iperici*: nel T. 8 delle *Amenità accademiche*.

1152. *HYPÈRICUM Androsaemum*. Fiori con tre Pistilli. Caselle baccate. Fusto fruticoso. Foglie ovate. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn. 2, 1446. Wild. Sp. 3, 1446. Enc.*

Androsaemum. Black. t. 94. Dod. pempt. 78. Lemery Diz.

Ciciliana. Volg.

Toute saint. Millepertuis toute-saint. Fr.

Toutsan. Park leaves. Ingl.

Pianta suffruticosa sempre verde, e che orna bene i boschetti producendo fiori gialli, e frutti rossi. Ha le medesime proprietà dell' Iperico, ed è lodata per le ferte della testa.

1153. *HYPÈRICUM calycinum*. Fiori pentaginii, terminanti; foglie del calice rotonde-ovate, ottuse. Caule di 4 facce, erbaceo, semplice. Foglie ovate-bistunghe. *Pers. Syn. 2, 87. Wild. Sp. 3, 1443. Enc.*

Androsaemum flore et theca quinqucapsulari, omnium maximis. Moris. hist. 2, p. 472, s. 5, t. 35. Asciro. Volg.

Millepertuis calycinal. Fr.

Vive bene all'ombra questa pianta. Fa molti fiori, e si propaga con le radici rampicanti. Perciò riempie presto gli spartimenti esposti al fresco, e sotto l'ombra degli alberi.

MELALÈUCA. L. Gen. 839. Juss. Gen. 323. Enc. t. 641, Pers. Gen. 1203. Wild. Gen. 1392.

Calice diviso in cinque parti. *Corolla* di cinque *Petali*. Molti *Stami* riuniti in cinque fascetti. *Casella* con cinque cavità, mezza vestita dal *Calice* divenuto baccato.

1154. *MELALÈUCA Leucadendron*. Foglie lancio-
Tomo III. P. II.

late, lisce, falcate, acute, trinervose. Fiori in spiga. *Pers. Syn.* 2, 26. *Wild. Sp.* 3, 1423. *Enc. Smith in soc. Linn.* 3, p. 274.

Arbor alba Cayuputi. *Rumph. amb.* 2, p. 72, t. 16, 17, f. 1.

Cajeput. *Off. Volg. Fr. Ingl.*

Melaleuque à bois blanc. *Fr.*

Nasce nell' India quest' albero, il quale ha il fusto nero, e i rami bianchi, e dalle foglie del quale un poco fermentate, si ottiene con la distillazione, un olio verde odorosissimo, conosciuto col nome di *Olio di Cajeput* (*Rumph. ib.* p. 77. *Thumb. voy.* p. 256). Quest' olio è stimato un ottimo nervino, giova ai dolori di testa, ungendone le tempie, ed ai dolori dei denti, infondendone nella cavità del dente guasto: giova altresì nelle paralisi ungendone le parti affette. Due o tre gocce in una tazza di Thè sono un ottimo confortativo e sudorifero.

VISMIA. *Pers. Gen.* 1337. *Hypericum.* *L.* 1224.
Wild. Gen. 1397.

Cal. diviso in cinque parti, *Coroll.* di cinque petali. *Nettario* di cinque glandole. *Stami* in cinque fascetti, pelosi. *Stimmi* stellati. *Bacca* con cinque cavità, e molti *Semi*.

1155. **VISMIA guttifera.** Foglie ovate, acuminate, sotto bianche: caule fruticoso. *Pers. Syn.* 2, 86. *Hypericum bacciferum.* *Wild. Sp.* 3, 1440. *Enc.* *Caaopia.* *Margr. bras.* 96. *Pis. Bras.* 126. *Gommaut.* *Volg. Off.* *Gommegut d'Amérique.* *Millepertuis baccifere.* *Fr.*

Geme un sugo giallo viscoso, il quale è adoprato per guarire le malattie della pelle; il medesimo condensato da il *Gommaut d' America* (*Pers. Enc.*) anche la *Vismia guianensis* messa come varietà di questa, dà un sugo giallo simile (*Pers. Enc.*).



C L A S S E XIX.

SYNGENESIA. Antere unite insieme
in un sol corpo.

O R D I N E I.

POLYGAMIA ÆQUALIS. Fioretti tutti eguali
con Stami, e Pistilli.

ARNOPOGON. *Pers. Gen.* 1760. *Wild. Gen.* 1401.
Tragopogon. L. Gen. 1229. *Juss. Gen.* 170. *Tourn.*
270. *Encycl. t.* 648.

Cal. o *Antodio* di un sol pezzo, diviso in otto punti.
Ricettacolo nudo. *Pappo* piumoso, gambettato. *Semi*, o *Achene* solcate trasversalmente.

1156. **ARNOPOGON** *Dalechampii*. Calici pubescenti; foglie runcinato-dentate: le ultime del fusto poste in tre. *Pers. Syn.* 2, 360. *Wild. Sp.* 3, 1496.

Hieracium magnum. Dalech. hist. 569.

Tragopogon Dalechampii, Calycibus monophyllis, corolla brevioribus, inermibus, foliis runcinatis. *L. Sp. pl.* 1110. *Enc.*

Lattugaccio. Lattifiggio. *Valg.*

Salsifis de Dalechamp. *Fr.*

Nasce spontanea nei nostri colli questa pianta, la quale produce un bel fiore giallo pallido. Quando è tenera si mangia con le altre erbe da inverno.

TRAGOPOGON. *L. Gen.* 1229. *Tourn.* 270. *Juss. Gen.* 170. *Encycl. t.* 646. *Pers. Gen.* 1758. *Wild. Gen.* 1400.

Calice o *Antodio* semplice di molte foglie. *Pappo* col gambo, piumoso. *Ricettacolo* nudo.

1157. **TRAGOPOGON** *pratense*. Calice lungo quanto i semiflosculi. Foglie intere. *Pers. Syn.* 2, 359. *Wild. Sp.* 3, 1492. *Enc.*

Tragopogon. Fuchs. hist. 821. *Dod. pempt.* 256. *Le-mery Diz.*

Tragopògono. Matt. 567—308.

Sassèfrica. Barba di Becco. Volg.

Barbe de Bouc. Salsifis des Prés. Fr.

Yellow Goat's beard. Go to bed at noon. Sleep at noon. Ingl.

1158. **TRAGOPOGON** *porrifolium*. Calice più lungo dei semiflosculi. Foglie intere. Gambetti ingrossati verso la cima. *Pers. Syn.* 2, 360. *Wild. Sp.* 3, 1493. *Enc.*

Barbula hirci altera. Camer. Epit. 313.

Un altro *Tragopògono. Matt.* 568.

Sassèfrica. Salsèfica. Barba di Becco. Volg.

Salsifis. Salsifis à feuilles de porreau. Fr.

Salsafy. Ingl.

• Ambedue queste piante sono bienni, e tanto i teneri polloni, che le radici di ambedue sono buone a mangiarsi, e si adoprano cotte, e addobbate in diverse maniere dai cuochi, e condite come gli Sparagi. I fiori di queste piante si aprono di buon'ora nel maggio, e si chiudono verso le dieci della mattina, o verso nona, d'onde ne è derivato il nome inglese. Hanno le medesime proprietà della *Scorzanera*, della quale vengo a parlare.

SCORZONÈRA. *L. Gen.* 1230. *Tournef.* 269. *Juss. Gen.* 170. *Encycl. t.* 647. *Pers. Gen.* 1761. *Wild. Gen.* 1402.

Ricettacolo nudo. Pappo piumoso, stipitato. Calice embriciato, le di cui squamme aride nel bordo.

1159. **SCORZONÈRA** *humilis*. Fusto semplice con un sol fiore. Foglie a lancetta, piane, nervose. *Pers. Syn.* 2, 560. *Wild. Sp.* 3, 1499. *Jacq. austr.* 1, t. 36.

Scorzonera nervosa. Enc.

Scorzonera humilis latifolia pannonica secunda. Clus. hist. 2, p. 138.

Scorzonera di Boemia. Matt. 570?

Scorzonera. Scorzanera. Off. Volg.

Scorzonere. Scorzonere nerveuse. Fr.

Viper's Grass. Ingl.

1160. **SCORZONÈRA** *hispanica*. Fusto ramoso. Foglie abbraccianti il fusto, intere; quelle della radice dentellate a sega. *Pers. Syn.* 2, 560. *Wild. Sp.* 3, 1499. *Enc.*

Scorzonera, o Viperaria. Black. t. 406

Scorzonera major hispanica prima. Clus. hist. 1, p. 137.

Scorzonera. Dod. pempt. 257. *Matt.* 569. *Lemery Diz.*

Scorzanera di Spagna. Volg.

Scorzonere d'Espagne. Cercifis d'Espagne. Fr.

Spanish Viper's Grass. Ingl.

Perenni ambedue. Le radici della prima, ed alle volte anche della seconda, sono prescritte in medicina, come sudorifere e mundificative. Sono ricoperte di una buccia nera, ma internamente sono bianche, e della grossezza circa di un dito. Esse pure si mangiano in di-

verse maniere, come quelle del Tragapogono, ed anche condite o giulebbate nello zucchero, o miele.

SÒNCHUS. *L. Gen.* 1233. *Tourn.* 268. *Juss. Gen.* 169. *Encycl. t.* 649. *Pers. Gen.* 1763. *Wild. Gen.* 1405.

Ricettacolo nudo. *Calice* embriciato. *Pappo* sessile peloso.

1161. **SÒNCHUS** *oleraceus*. Gambetti cotonati. Calici lisci. Foglie lirato-sbrandellate, abbraccianti il fusto. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 363. *Wild. Sp.* 3, 1514. *Enc.*

α. *Sonchus laevis*. *Black. t.* 130. *Dod. pempt.* 643. *Soncho aspero*. *Matt.* 525—296.

Cicèrbita. *Cicèrbita domestica*. *Grespignolo liscio*. *Volg.*

Laitron doux. *Palais de lievre*. *Fr.*

Smooth Sowthistle. *Hores lettuce*. *Milkweed*. *Ingl.*

β. *Sonchus asper*. *Dod. pempt.* 643. *Fuchs. hist.* 574. *Blac. t.* 30.

Soncho liscio. *Matt.* 526—296.

Cicèrbita salvatica. *Volg. Off.*

Laitron epineux. *Fr.*

Prickly Sowthistle. *Ingl.*

Annua. Comune da per tutto, principalmente la seconda varietà. Si mangiano crude e cotte in insalata le *Cicèrbite*, e si credono dolcificanti gli umori, ed a tal fine è costume di prendere i decotti di *Cicèrbita*, *Radicchio*, e di altre simili erbe, come dicesi per *purga*, o sia per medicarsi senza bisogno.

1162 **SÒNCHUS** *tenerrimus*. Gambetti lanosi. Calici pelosi. Foglie lisce, delicate, pennato-fesse, lacerate. *Pers. Syn.* 2, 365. *Wild. Sp.* 3, 1515. *Enc.*
Chondrilla lutea. *B. hist.* 2, p. 1020.

Sonchus laevis in plurimas et tenuissimas lacinias divisus. *B. pin.* 124. *Prodr.* 61.

Cicèrbita de' muri. Crespignuolo de' muri. *Volg.*

Laitron delicat. *Fr.*

Nasce nei muri di Firenze, come nota Bauhino, ed è buona a mangiarsi in insalata.

LACTUCA. *L. Gen.* 1234. *Tourn.* 267. *Juss. Gen.* 169. *Eneycl. t.* 649. *Pers. Gen.* 1764. *Wild. Gen.* 1404.

Calice embriciato, cilindrico. *Ricettacolo* nudo. *Pappo* peloso gambettato.

1163. **LACTUCA sativa.** Foglie rotondate, quelle del fusto cuoriformi, abbraccianti il fusto. Fiori in corimbo. *Pers. Syn.* 2, 367. *Wild. Sp.* 3, 1523. *Enc.*

a. *Lactuca sativa.* *Black. t.* 88. *Dod. pempt.* 644. *Bauh. hist.* 299.

Lactuca. *Lemery Diz.*

Lattuca fiorita. *Matt.* 551—305.

Lattuga. *Off. Volg.*

Laittue cultivée. Laittue domestique. *Fr.*

Lattuce. *Garden Lattuce.* *Ingl.*

c. *Lattuca capitata.* *Dod. pempt.* 645. *Moris. hist.* 3, p. 57, s. 7, t. 2, f. 2. *Fuchs. hist.* 300.

Lattùga a palla. *Volg.*

γ. *Lactuca crispa.* *Dod. pempt.* 644. *Fuchs. hist.* 299. *Moris. hist.* 3, p. 57, s. 7, t. 2, f. 5.

Lattuca crespa. *Matt.* 550—305. *Volg.*

Annua. Molte sono le varietà della *Lattuga*, (vedi *Enc. metodica*) che si conoscono, e si coltivano negli orti, e delle quali avrò luogo di parlare altrove. Ella è una delle comuni insalate, e cotta ha credito di emolliente, e lubrificante il ventre, come si ha da *Max-*

ziale (*L. II. epig. 29*). Dicesi che Cesare Augusto fosse curato da Antonio Musa di un'ostinata ipocondria dependente da ostruzione, coll'uso e quasi solo vitto di *Lattuga* (*Linn. Amoen. acad. 4, p. 547*). Credesi anche che possegga virtù narcotica, e che mangiata la sera in fine della cena concili il sonno. Affatto inutile poi è l'*acqua stillata di Lattuga*, la quale egualmente che quella di *Cardo santo* hanno reputazione di sudorifere, credendosi, che sciolgano le inalattie reumatiche, e flussionali col promuovere il sudore, bene spesso prodotto dalle soverchie coperte, delle quali si aggrava chi la beve. La *Lattuga* coltivata, e resa quasi idropica dal soverchio adacquamento, è un'erba insipida, e perciò innocente, perchè troppo diluto l'umore lattiginoso, che contiene, che altrimenti la renderebbe amara e caustica. Si possono alimentare i piccoli bachi da seta con la *Lattuga*, fino che non sia capace di esserle sostituita la foglia di *Moro Gesso*. In Egitto estraggono olio dai semi (*Fior. Giorn. d' Agr. 1788, p. 323*), il quale si ottiene in maggior quantità, che da qualunque altro seme: da libbre quattro di seme ho ottenuto once undici di olio (*v. Atti della Accademia dei Georgofili Tomo VI, p. 423*).

1164. *LACTUCA Scariola*. Foglie mezze pennate, verticali, spinose nella costola, e nel bordo. *Pers. Syn. 2, 364. Wild. Sp. 3, 1526. Fl. Dan. 1227. Lactuca sylvestris* costa spinosa. *Moris. hist. 3, p. 58, s. 7, t. 2, f. 17.*
Lactuca sylvestris. Enc. Fuchs. hist. 301. Dod. pempt. t. 646.
Endivia major lactucina spinosa. Barr. ic. 135.
Lattùga salvatica. Matt. 552. Off. Volg.
Laittue sauvage. Fr.
Wild Lettuce. Ingl.

Bienne. Si trova nelle ripe. Contenendo un latte gommoso resinoso, è creduta deostruente, e però entra nel *Siroppo di Cicoria composto*, o di Niccolò Fiorentino, volgarmente detto di *Niccole*.

1165. *LACTUCA viròsa*. Foglie ovato-cuneiformi,

Inegualmente dentellate, spinose nelle costole. *Pers.*

Syn. 2, 364. *Wild. Sp.* 3, 1526. *Enc.*

Lactuca sylvestris, odore viroso. *Moris. hist.* 3, p. 58, s. 7, t. 2, f. 15.

Lactuca sylvestris, lato folio, nervo spinoso. *B. hist.* 2, p. 1002.

Lattùga velenosa. Lattùga salvatica. *Volg.*

Laittue sauvage. Laittue vireuse. *Fr.*

Wild Lettuce. Broad Lettuce. *Ingl.*

Trovasi lungo le fosse, o nelle ripe, ma non frequente. Il suo latte è giallastro, ed ha l'odore di Papavero. E' creduto, che questo latte abbia altresì le proprietà narcotiche del Papavero, e che però non sarebbe irragionevole il credere sonnifera anche la comune *Lattuga* a lei congenere. Il sugo di questa *Lattuga* cavato quando è in fiore, e ridotto in forma di estratto, è stato adoprato dal Dottor Collin, dai 18 grani fino a 3 dramme in 24 ore, nelle idropisie, con gran successo (*Wid.*).

CHONDRILLA. *L. Gen.* 1235. *Tourn.* 268. *Juss.*

Gen. 169. *Encycl. t.* 650. *Pers. Gen.* 1765. *Wild.*

Gen. 1405.

Ricettacolo nudo. Calice rinforzato. Pappo capillare, gambettato. *Semi* scabri.

1166. CHONDRILLA *junceae*. Foglie radicali oncinatate, quelle del fusto lineari interissime. *Pers.*

Syn. 2, 365. *Wild. Sp.* 3, 1531. *Enc. Jacq. austr.* t. 427.

Chondrilla viminea. *B. hist.* 2, p. 1021.

Chondrilla viminalibus virgis. *Clus. hist.* 144.

Condrilla. *Off.*

Condrille effilée. Condrille en jonc. *Fr.*

Rush Gum succorie. *Ingl.*

Annua. Nasce per i campi sterili di collina. Quando

è tenera ed accestita si mangia con le *Radicchielle* in insalata o cotta.

LEONTÒDON. *L. Gen.* 1237. *Juss. Gen.* 170. *Pers. Gen.* 1767. *Wild. Gen.* 1407. *Taraxacum*. *Juss. Gen.* 169. *Enc. t.* 653. *Dens Leonis*. *Tourn.* 266.

Calice di una semplice serie di molte foglie, rinforzato da altre foglie. *Pappo* gambettato. *Ricettacolo* nudo.

1167. **LEONTÒDON** *Taraxacum*. Squamme più esteriori del calice, rivolte. Foglie runcinate, dentellate, lisce. Scapi nudi. *Pers. Syn.* 2, 367. *Wild. Sp.* 3, 1544.

Taraxacum Dens leonis. *Enc.*

Leontodon Taraxacum. *Linn. Curtis Flor. Lond.*

Dens leonis, et *Taraxacum*. *Black. t.* 1, 501.

Dens leonis. *Dod. pempt.* 636. *Lemery Diz.*

Hedypnois. *Fuchs. hist.* 680.

Dente di Leone. *Matt.* 335—299. *Off. Volg.*

• *Tarassaco*. *Off.*

Pisciallètto. Capo di frate. *Piscia cane*. *Stella gialla*. *Volg.*

Dent de Lion. *Pissenlit*. *Pissenlit commun*. *Pissenlit officinal*. *Fr.*

Dandelion. *Piss-a-bed*. *Ingl.*

Perenne. Trovasi da per tutto fiorito per molto tempo dell'anno. Quando è tenero, è buono a mangiarsi in insalata come il *Radicchio*. E' opinione, che mangiandola sera dai ragazzi, operi come diuretico, come pare che spieghi il nome volgare, italiano, francese, e inglese. Nell'isola di Minorca, essendo state distrutte le raccolte dallo Locuste, servì di sostentamento per molti, questa pianta. Il sugo è reputato deostruente, egualmente che l'estratto. Ho seguitato Jussieu, e l'Enciclopedia nel fare un genere a parte del *Taraxacum*, differente dal *Leontodon* per il pappo.

APÀRGIA. *Pers. Gen.* 1768. *Wild. Gen.* 1408.
L. Gen. 1252. *Leontodon. L. Gen.* 1237.

Calice embriciato. Ricettacolo nudo. Pappo piumoso sedente.

1168. **APÀRGIA hispida.** Scapo di un sol fiore.
 Squamme del calice diritte. Foglie dentate, intatte,
 ispide per i peli forcati. *Curtis Fl. Lond. Pers.*
Syn. 2, 368. *Wild. Sp.* 3, 1552.

Leontodon hispidum. Linn. Enc.

Picris caule nudo unifloro, foliis asperis dentatis.
Hall. helv. n. 25.

Liondent hispide. Fr.

Rough Dandelion. Ingl.

HIERÀCIUM. *L. Gen.* 1238. *Tournef.* 267. *Juss.*
Gen. 169. *Encycl. t.* 652. *Pers. Gen.* 1773. *Wild.*
Gen. 1411.

Ricettacolo nudo. Calice ovato, embriciato. Pappo semplice, sessile.

1169. **HIERÀCIUM aureum.** Foglie runcinate. Fusto con una sola foglia. Calice ispido. *Pers. Syn.*
 2, 370. *Wild. Sp.* 3, 1559. *Enc.*

Leontodon aureum. Linn. Sp. pl. 1122. *Jacq. austr.*
 297.

Dens Leonis foliis extremo subrotundis, floribus aureis. Seg. ver. 3, p. 265.

Hieracium alterum minus. Col. Ecphr. 2, p. 31, t. 30.
Epervière doré. Fr.

Perenne. Ritrovasi nelle alpi. I suoi fiori sono più grandi, e più gialli del Tarassaco. Ha nel fusto una sola foglia lineare, la quale per altro qualche volta manca.

1170. **HIERACIUM Pilosella**. Foglie intere, ovate, con lunghi peli, e sotto cotonose. Tralci striscianti. Scapo per lo più con un sol fiore. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 371. Wild. Sp. 3, 1569. Enc. Pilosella major. Camer. Epit. 709. Fuchs. hist. 605. Black. t. 365.*
Pilosella. Lemery Diz. Off.
 Orecchio di Topo. *Volg.*
 Piloselle. Oreille de Souris. Epervière piloselle. *Fr.*
 Creeping Mouse ear. *Ingl.*

Perenne trovasi nei luoghi erbosi e secchi. E' stimata astringente per l'emorragie del naso, e per l'ernie. Alle radici di questa pianta ritrovasi il *Coccus pilosellae*, o sia *polonicus* usato per tinta, e scoperto da Simon Pauli (*Curtis*).

1171. **HIERACIUM aurantiacum**. Foglie intere. Fusto quasi senza foglie, peloso, e che porta i fiori in corimbo. *Pers. Syn. 2, 371. Wild. Sp. 3, 1569. Jacq. austr. t. 410. Enc.*
Hieracium germanicum primum. Col. Ecphr. 2, p. 28, t. 30.
Pilosella atrorubens syriaca. Moris. hist. 3, p. 78 s. 7, t. 8, f. 7.
 Epervière orangé. *Fr.*

Perenne. I Fiori rossi ranciati, che produce questa pianta la rendono meritevole di essere allevata nei giardini, e però qui la nomino. Molti sono gl' *Hieracii* volgari alla campagna, i quali si mangiano quando sono teneri e accestiti, e che passano sotto nome di *Radicchielle* insieme con molte altre erbe di questa classe.

- CRÉPIS**. *L. Gen. 1239. Juss. Gen. 369. Enc. t. 651. Pers. Gen. 1774. Wild. Gen. 1412.*

Ricettacolo nudo. Calice doppio, l'esteriore caduco, Pappo piumoso, gambettato.

1172. CRÈPIS vesicaria. Foglie ovato-bislunghe, runcinato-dentate. Caule solcato verso la base. Fiori in corimbo. Brattee membranacee, quasi aride. *Pers. Syn.* 2, 375 *Wild. Sp.* 3, 1594. *Enc. Crepis vesicaria*, involucris scariosis, longitudine calycis, floribus corymbosis, bracteis ovatis. *L. Sp. pl.* 1132.

Cichorium sylvestre vesicarium pratense. Col. Ecphr. 1, t. 237.

Crepide à vessie. Fr.

Nasce fra i fieni. Le brattee o foglie sottoposte ai rami, sono grandi e concave, e vestono in principio tutti i fiori. Si sega con i fieni.

1173. CRÈPIS rubra. Foglie radicali runcinato-lirate; quelle del Caule abbraccianti il fusto, lanciolate e pennato-fesse. Calici ispidi, con le squamme esteriori aride. *Pers. Syn.* 2, 375. *Wild. Sp.* 3, 1597. *Enc.*

Hieracium dentis leonis folio, flore suave rubente, *B. pin.* 127.

Hieracium apulum, flore suave rubente. *Col. Ecphr.* 1, t. 242.

Crepide rouge. Fr.

Annua. Il fiore è carnicino, e dura molto tempo a fiorire, onde riempie bene gli spartimenti dei Giardini.

LAPSÀNA. L. Gen. 1247. *Tourn.* 272. *Juss. Gen.* 168. *Enc. t.* 655. *Pers. Gen.* 1780. *Wild. Gen.* 1402.

Ricettacolo nudo. Calice con calicetto; le Squamme interne fatte a doccia o canale. Seme nudo.

1174. LAPSÀNA communis. Calici, quando sono in frutto, angolati. Gambetti gracili, ramosi. Foglie ovate, picciolate, dentate. *Curtis Flor. Lond. Pers.*

Syn. 2, 578. *Wild. Sp.* 3, 1624. *Enc. Flor. Dan.* 500.

Lampsana. Dod. pempt. 675. Lem. Diz.

Papillaris. Off.

Radicchiella salvatica. Grespignolo amaro. Volg.

Lampsane. Lampsane commune. Fr.

Nipple-wort. Dock Cress. Engl.

Annua. Vedesi fiorita di giugno. Dicesi buona a guarire le fessure delle mammelle, dette comunemente *setole*, e però *Capillaris* è chiamata. In Costantinopoli la mangiano in insalata (*Wid.*).

RAGADIOLUS. *Juss. Gen.* 168. *Enc. t.* 655. *Tourn.* 272. *Pers. Gen.* 1782. *Wild. Gen.* 1224. *Lapsana. Linn. Gen.* 1247.

Ricettacolo nudo. Calice con calicetto. Foglie del calice rinchiudenti i Semi più esteriori, i quali sono nudi, e vengono a distendersi a stella.

1175. **RAGADIOLUS stellatus.** Calici del frutto distesi in raggi appuntati. Foglie del fusto lanciolate, intiere; quelle della radice runcinato-lirate. *Pers. Syn.* 2, 379. *Wild. Sp.* 3, 1625.

Lapsana stellata. Linn. Enc.

Piè d'uccellino. Erba cornèta. Radicchiella salvatica. Volg.

Lampsane etoilée. Fr.

Annua. E' una delle comuni erbe da mangiarsi con i Radicchi, come anche quella di sopra. Con ragione è separata di genere dalla *Lapsana*, con la quale l'aveva unita Linneo.

ZACÌNTHA. *Pers. Gen.* 1781. *Gaertn. de Semin.* t. 167. f. 7. *Tournef.* 269. *Wild.* 1423. *Lapsana.* *Linn. Gen.* 1247. *Enc.*

Calice con calicetto membranaceo. *Ricettacolo* nudo.
Semi del raggio curvi, quelli del centro dritti.
Pappo corto, quasi piumoso.

1176. **ZACÌNTHA verruosa.** Calici del frutto bernoccolati, depressi. *Pers. Syn.* 379. *Wild. Sp.* 3, 1624.

Cichorium verrucatum Zacantha. *Clus. hist.* 2, 144.
Lapsana Zacantha. *Linn. Enc.*

Cichorea verscaria. *Matt.* 534.

Zacinta. Radicchio salvatico. *Volg.*

Lapsane de Zante. *Fr.*

Wart succorie. *Ingl.*

Si mangia nelle insalate con le *Radicchielle*.

CATANÀNCHÉ. *L. Gen.* 1250. *Juss. Gen.* 171. *Enc. t.* 658. *Pers. Gen.* 379. *Wild. Gen.* 1426. *Calanance.* *Tourn.* 271.

Calice embriciato, arido. *Ricettacolo* con palee. *Pappo* con cinque palee restate.

1177. **CATANÀNCHÉ coerulea.** Squamme inferiori del Calice ovate in punta. Foglie con peli lineari, quelle da basso pennato-fesse. *Pers. Syn.* 2, 379. *Wild. Sp.* 3, 1627. *Enc.*

Chondrilla juncea coronopi folio. *Barr. ic.* 1134.

Chondrilla coerulea Cyani capitulo. *B. pin.* 430.

Chondrillae species tertia. *Dod. pempt.* 638.

Sesamoide minore. *Matt.* 1277.

Capidone bleue. *Fr.*

1178. **CATANANCHE lutea**. Squamme interne del Calice lanciolate. Foglie lanciolato-dentate con tre nervi. *Pers. Syn.* 2, 379. *Wild. Sp.* 3, 1627. *Enc. Chondrilla cyanodes lutea*, coronopi folio, non diviso. *Bocc. mus.* 2, p. 21, t. 7. *Barr. ic.* 1135.
Stoebe plantaginis folio. Alp. exot. 287, t. 286.
 Cupidone jaune. *Fr.*

La prima è perenne con fiori turchini, e la seconda annua con fiori gialli, le squamme aride argentine del calice fanno un bell' effetto fra i petali coloriti, e meritano di esser conosciute nei giardini queste piante.

1179. **CICHORIUM Intybus**. Fiori a coppie, sessili. Foglie runcinate. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 379. *Wild. Sp.* 3. 1628. *Enc. Fl. Dan.* 907.
 a. *Cichorium sylvestre. Black. t.* 183. *Dod. pempt.* 633. *Lemery Diz.*
Intybum sylvestre. Fuchs. hist. 679.
Cichorea salvatica. Matt. 532 — 298.
Cicòria. Radicchio salvatico. Radicchio scoltellato. Volg.
Chicorée sauvage. Fr.
Wild Cichory. Wild Succory. Bleu Succory. Ingl.
 c. *Cichorium sativum vel Seris. Black. t.* 177.
Cichorea domestica. Matt. 531 — 298.
Radicchio. Radicchio domestico. Radicchio d'orto. Radicchio buono. Volg.
Chicorée domestique. Fr.
Garden Cichory. Garden Succory. Ingl.

Bienne. Il *Radicchio* vedesi fiorito di buon mattino lungo le fosse, e le strade con fiori turchini. Questi è quello, che col nome di *Radicchio scoltellato* (perchè levato col coltello, dalla povera gente di campagna), si mangia nell'inverno. Il medesimo seminato e coltivato negli orti diviene più sugoso, e meno amaro, e si suol mangiare in insalata quando è tenero e giovine; quando poi è adulto, e che comincia a formare il fusto, e diventare lattiginoso, serve di cibo, o medicamento, o

come diceasi *per purga* dei Cavalli, i quali presso di noi lo mangiano senza incomodo; in tale stato prende anche il nome di *Mazzocchi di Radicchio*, ed i fusti, o cauli sbucciati, e tenuti in acqua si mangiano in insalata. Lo stesso *Radicchio*, e le sue radici sono buone a mangiarsi cotte, e le dette radici seccate sono servite ad accrescere la farina del pane. Il *Radicchio bianco* o *Radicchio*, che si vede a venderli nel gennaio, con frutte accooncie in aceto, non è che il comune *Radicchio* sotterrato nella rena nelle cantine, e così privato della luce, è reso meno amaro, ma insipido. E' comune uso di bere in primavera il *decotto di Radicchio* spesso avvalorato con *Cicerbita*, ed altre erbe, come mundificativo e dolcificante, ma non gli si possono negare qualità deostruenti e detergenti, onde è ordinato nell'itterizia, nelle ostruzioni, nelle febbri intermittenti, e si fa il *Siroppo di Cicoria semplice*, il quale adoprasì per purgare i bambini di nascita, e l'altro detto di *Cicoria composta* o di *Niccole*, la di cui efficacia si deve più che altro al Rabarbaro.

1180. CICHORIUM *Endivia*. Fiori solitarij, gambettati, molti sessili. Foglie intere, intaccate. *Pers. Syn.* 2, 379. *Wild. Sp.* 3, 1629. *Enc.*

Intybum sativum. *Dod. pempt.* 634. *Fuchs. hist.* 677. *Endivia*. *Lemery Diz.*

Endivia domestica, maggiore, minore, crespa, annua. *Matt.* 528, 529, 530 — 297.

Indivia. *Endivia*. *Volg.*

Scarole. Chicoré des Jardins. *Endive*. *Fr.*

Endivie. *Ingl.*

C. Crispa.

Indivia crespa o *radicia*. *Volg.*

L' *Indivia* coltivasi negli orti per mangiarsi in insalata cruda e cotta, e in diverse maniere. I *Mazzocchi* sono una varietà dell' *Indivia*, ma che oresce più tardi nella primavera, così l' *Indivione* e l' *Indivioncino*, corrotamente detto *Invidioncino*, sono pure varietà di questa pianta.

SCOLYMUS. *L. Gen.* 1252. *Tourn.* 273. *Juss. Gen.* 171. *Encycl. t.* 659. *Pers. Gen.* 1789. *Wild. Gen.* 1428.

Ricettacolo paleaceo. *Calice* embriciato; spinoso. Nessun *Pappo*.

1181. **SCOLYMUS** *hyspanicus*. Fiori a gruppi nelle ascelle. Foglie scabre, spinose, interrottamente scorrenti. *Pers. Syn.* 2, 380. *Wild. Sp.* 3, 1630. *Enc.*

Atractylis. *Black. t.* 468.

Scolymus *Theophrasti*. *Clus. hist.* 2, p. 153.

Carduus Chrysanthemos. *Dod. Pempt.* 725.

Carduus, *Carlina minor sylvestris*. *B. hist.* 3, p. 84.

Scardicciòne. *Scardacciòne*. *Carciofo* piccolo. *Volg.*

Epine jaune. *Scolyme d'Espagne*. *Fr.*

Golden Thistle. *Ingl.*

Trovasi fiorito lungo le strade e nei luoghi incolti. Quando è tenero, e prima di fare il fusto, è buono a mangiarsi cotto. Si suole raccogliere con altri *Scardicciòni* per nutrire, e per far la purga ai cavalli.

ARCTIUM. *Linn. Gen.* 1253. *Lappa*. *Tourn.* 256. *Juss. Gen.* 173. *Encycl. t.* 665. *Pers. Gen.* 1798. *Wild. Gen.* 1429.

Calice globoso, le di cui squamme sono fatte a oncinio nella cima. *Ricettacolo* con pagliette.

1182. **ARCTIUM** *Lappa*. Foglie cuoriformi, picciolate, ondulate, sotto lanose. Calici non tomentosi. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 383. *Wild. Sp.* 3, 1631.

Lappa glabra. *Enc.*

Bardana, sive Lappa major. *Dod. pempt.* 38. *Le-
mery Diz.*

Bardana major. Lappa major. *Black. t.* 117.

Personata. *Fuchs. hist.* 72. *Cam. epit.* 887.

Personata maggiore. *Matt.* 1213 — 579.

Lappa Bardana. Bardana. *Off. Volg.*

Lappoloni. Cappellacci. *Volg.*

Bardane. Bardane à têtes glabres. Glouteron. *Fr.*

Burdock. Burr. Clot-bur. Hurr-burr. *Ingl.*

Bienne. Nasce nei luoghi freschi e vicino ai rivi dell'acqua. Fiorisce di giugno. La sua grossa radice, è stimata diaforetica mondificativa, ed è ordinata nei mali attritici e podagrici, e generalmente come succedanea della *Salsapariglia*. Essa è ripiena di polpa carnosa, ed accostasi nell'odore, e nel sapore ai *Carducci*; che però nella China, ed in altri luoghi, se ne fa uso per cibo, e si mangiano anche i suoi teneri grumoli a guisa degli Sparagi, senza riguardo alla sua medica virtù (*Kaempfer Am. exot. p.* 828, *Loes. pruss. Wid.*). Quando i semi sono maturi, sogliono restare dentro i calici, i quali si staccano dal gambetto, e si attaccano al vello delle pecore, o alle vesti degli uomini, con i loro incomodi oncin. Linneo ci narra, che nell'Ostrogothia i ragazzi pigliano per ispasso di gettare in alto questi calici, per mezzo dei quali fan caccia dei Pipistrelli, intrigandosi al loro pelo (*L. Fl. Suec.*).

CARDUUS. *L. Gen.* 1254. *Tourn.* 253. *Juss. Gen.* 173. *Enc. tab.* 663. *Pers. Gen.* 1802. *Wild. Gen.* 1433.

Calice ovato, embriciato, con squamme spinose. Ricettacolo peloso. Pappo sessile.

1183. CARDUUS *Eriophorus*. Foglie sedenti, pennatofesse per due bande, o raggiate, ispide; lacinie alternativamente erette. Calici globosi, lanosi. Squamme spatulato mucronate. *Pers. Syn.* 2, 387. *Enc.*

Cnicus Eriophorus. Wild. Sp. 3, 1669.

Cirsium foliis pinnatis, pinnis lobatis, lanceolatis, spinosis, calycibus sphericis, spinosis, tomentosis. Hall. helv. n. 168.

Cardus eriocephalus. Dod. pempt. 723. Clus. hist. 2, 154.

1184. *CARDUUS vulgaris*. Foglie pennate per due parti o raggiate, mezzo-scorrenti. Calici ovati, solitarij, poco lanosi. Squamme lanciaolate, acute, pungenti. Savi Flor. pis. 2, p. 241.

Cardus spinosissimus ec. Gerbi stor. natur. di un nuovo insetto p. 2, t. 1.

Scardicciòne. Cardo. Volg.

Chardon lanugineux. Chardon aux ânes. Fr.

Bienne. Trovasi da per tutto lungo le strade, e le fosse, principalmente in collina. Il *Curculione antiodontalgico*, del Sig. Gerbi, che fa il suo nido in questo *Scardicciòne*, ha dato motivo al detto Sig. Gerbi di descriverlo, con ragione, come specie separata e diversa dal *Cardus Eriophorus*, col quale era confuso da Linneo, e dopo di lui da tutti i Botanici. Ho seguitato il Sig. Savi chiamandolo *Cardus vulgaris* perchè non si confonda collo *spinosissimus* riportato nel *syst. nat.* dell' edizione di Gmelin.

1185. *CARDUUS monspessulanus*. Foglie scorrenti, lanciaolate, lisce, inegualmente cigliate. Peduncoli nudi, alterni, lanosi. Squamme del calice bislunghe, con piccola punta. Pers. Syn. 2, 387.

Cnicus monspessulanus. Wild. Sp. 3, 1666. Enc.

Cirsium. Lob. ic. 581. Moris. hist. 149, sez. 7, t. 29, f. 8.

Chardon de Montpellier. Fr.

1186. *CARDUUS arvensis*. Foglie mezzo-abbraccianti il fusto, bislunghe, sinuose-pennatofesse, spinose. Calici poco pungenti, globoso-conici. Fusto

angolato. *La Marck. Enc. met. au mot Chardon.*
Pers. Syn. 2, 388.

Serratula arvensis. Linn. Wild. Sp. 3, 1648.

Carduus vulgarissimus viarum. Moris. hist. 3, p. 156,
s. 7, t. 32, f. 14.

Carduus vinearum repens. Lemery Diz.

Carduus serpens lavigatus. J. B. hist. 3, p. 59, f. 2.

Ceanothos Theophrasti. Col. Ecphr. 1, p. 45, t. 46.

Stoppione. Astone. Scardiccioni. Scardaccioni. *Volg.*
 Way Thistle. *Ingl.*

Perenne. E' molto incomodo nei campi, dove si moltiplica per seme e per radice. Si suole svelle con le altre erbe, che nascono fra le biade, per darsi alle bestie nel segato, ed è molto appetito dai majali. Il suo pappo, che è delicato, si adopra per cuscini o guanciali (*Reuss. Lin. Fl. oecon.*). Si dice che dalle ceneri di questa pianta si abbia un alkali ottimo, e in abbondanza.

ONOPORDON. *L. Gen. 1256. Juss. Gen. 173. Enc.*
t. 664. Pers. Gen. 1800. Wild. Gen. 1435.

Ricettacolo celluloso. *Calice* squamoso, spinoso.
Pappo peloso, caduco. *Semi* striati trasversalmente.

1187. ONOPORDON *Acanthium*. Fusto alato. Foglie ovato-sinuate, dentato-spinose. *Curtis Flor.*
Lond. Pers. Syn. 2, 383. Wild. Sp. 3, 1686. Fl.
Dan. 909. Enc.

Acanthium. Dod. pempt. 721, 1.

Spina alba latifolia, tomentosa. Loes. pruss. p. 261,
t. 82.

Spina alba sylvestris. Fuchs. hist. 57.

Acanthio. Matt. 686.

Scardiccione salvatico. Cardone. *Volg.*

Chardon commun. Artichaut sauvage. Epine blanche
 sauvage. Onoporde acanthin. Pat d'âne. Chardon
 à feuilles d'acanthé. *Fr.*

Cotton-Thistle. *Ingl.*

Bienne. Fiorisce in estate. Trovasi nei luoghi incolti e lungo le strade: Il cesto o grumolo si mangia cotto come i *Carducci*. Il ricettacolo è buono come i *Carciofi*. Comunemente serve di cibo per gli asini, e per purga dei cavalli: anticamente si credeva specifico nei cancri.

CY'NARA. *L. Gen.* 1257. *Tourn.* 253. *Juss. Gen.* 173. *Encycl. t.* 663. *Pers. Syn.* 1801. *Wild. Gen.* 1436.

Calice dilatato, coperto di squamme carnose e spinose.

1188. **CY'NARA** *Scolymus*. Foglie quasi spinose, due volte pennate; lacinie dentate ed indivise, feltrate. Squamme rientrate, e spinose nella cima. *Pers. Syn.* 2, 384. *Wild. Sp.* 3, 1691. *Enc.*

Cynara. Black. t. 458.

Cynara etc. et Fructus, articiocchi. Eyst. autumn. ord. f. 4, 5.

Scolymus. Fuchs. hist. 792.

Cardo senza spine. *Matt.* 705.

Carciofo. Carciòfolo. *Volg.*

Artichaut. Artichaut commun. *Fr.*

Artichocke. *Ingl.*

Perenne. I *Carciofi* sono comuni negli orti. Ciò che si mangia, non è un frutto o pericarpio, come molti credono, ma il calice immaturo o in boccia. Quando questi fiori sono vicini ad aprirsi, e che le squamme non sono più tenere, e buone a mangiarsi, si costuma di tagliarle, e farne i *Girelli*, i quali altro non sono che il Ricettacolo, nel quale si vedono gli embrioni dei semi. Possono aversi *Carciofi* grandissimi, come è quello dell'*Orto Eystettense*: (*Ord.* 4, *f.* 4), e dei quali siano mangiabili le squamme, ed il Ricettacolo o Girello, purchè si abbia attenzione di difenderlo dalla luce, col tenerlo

esoperto con una pentola od altro corpo opaco; e si avverta di levare i fiori *♂ Carciofi secondi*, che compariscono, acciò tutto il nutrimento passi nel *primo o madorale*, che si vuole ingrossare, e mantener tenero. Le squamme del *Carciofo* sogliono avere una piccola spina nella cima; ma ve ne è una varietà, la quale manca affatto di tali spine, e forma la boccia o *Carciofo* più rotonda, comunemente detta *Mazza ferrata*. Fra le piante coltivate, appena si può trovarne un'altra, che dia tanto utile al coltivatore quanto il *Carciofo*, mentre abbisogna di pochissima cultura ed attenzione: dà un grandissimo profitto per il numero grande dei fiori in calice, che produce: le foglie della pianta, egualmente che le dure squamme dei calici, quando si tagliano i Girelli, servono di alimento per le bestie, e quando la pianta comincio ad invecchiare, e perdere del suo vigore, si tagliano le cime delle foglie, si legano, e si piegano sotto terra, dove insugandosi, e divenendo bianche, perdono il sapore amaro, divengono dolci, e si mangiano con la radice nell'inverno, col nome di *Gobbi*, egualmente che i giovani polloni, i quali producono le piante dalle radici, conosciuti col nome di *Carducci*, ed impiegati a fare nuove piantazioni di *Carciofi*.

1189. *CYNARA Cardunculus*. Foglie spinose, tutte pennato-fesse. Squamme del calice appuntate, spinose. *Pers. Syn.* 2, 384. *Wild. Sp.* 3, 1691.

Cynara sylvestris. *Enc.*

Cynara. *Dod. pempt.* 724.

Cardo spinoso. *Matt.* 704.

Carciofo salvatico. *Carducci*. *Presàme*. *Presura*. *Cagliò*. *Sgalèra*. *Volg.*

Artichaut sauvage. *Chardonnette*. *Chardonette*. *Cardon d'Espagne*. *Cardon*. *Carde*. *Fr.*

Wild Artichoeke. *Cardonet*. *Ingl.*

Perenne. I Ricettacoli o *Girelli* di questo *Carciofo*, ed i teneri polloni sono buoni a mangiarsi, come quelli del *Carciofo domestico*. La parte più ricercata di questa pianta, sono i flosculi del fiore, i quali seccati servono a cagliare, o rappigliare il latte, e fare ciò che dicesi *Cacio fiore* o *Formaggio dolce*; e però *Presàme* e *Presura*.

suol chiamarsi questa pianta. Le due descritte piante contengono il principio conciante, mentre le pelli di Capretto sono state conciate dall'acqua dove erano stati lessati i *Carciofi* (*Fior. Giorn. d'agr.* 1781, p. 309).

CARLINA. *L. Gen.* 1258. *Tourn.* 285. *Juss. Gen.* 172. *Encycl. t.* 662. *Pers. Gen.* 1791. *Wild. Gen.* 1437.

Squamme esterne del *Calice* pennato-spinose, le interne raggianti, colorate, e che mentiscono un fiore raggiato. *Ricettacolo* paleaceo, setoloso.

1190. **CARLINA** *acaulis*. Fiore sedente sulla radice. Foglie bipennato-spinose, crespe. *Pers. Syn.* 2, 387. *Wild. Sp.* 3, 1693. *Enc.*

α. *Carlina*. *Black. t.* 532.

Carlina altera. *Dod. pempt.* 727.

Chameleone bianco. *Matt.* 694—366.

Carlina. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Carlinae. *Carlinae sans tige*. *Chameleon blanc*. *Char-don nerette*. *Fr.*

Carlina Thistle. *Ingl.*

1191. **CARLINA** *caulescens*. Caule più lungo dell'unico fiore che porta. Foglie pennate; pinnule inciso-dentate. *Pers. Syn.* 2, 381. *Enc.*

Carlina caulescens. *Pers. ib. Wild. Sp.* 3, 1693.

γ. *Carlina sive Leucantha*. *Dod. pempt.* 727.

Chamaeleon albus. *Fuchs. hist.* 881.

Chamaeleon niger vulgaris. *Eyst. aest. ord.* 2, f. 8.

Chameleone nero. *Matt.* 696—366.

Carlina col gambo. *Volg.*

Carlinae. *Carlinae caulescente*. *Chameleon noir*. *Fr.*

Carlina Thistle with a stalk. *Ingl.*

Annua. Nascono nei monti le *Carlinae*, dove fanno

un fiore grande con raggio giallo la prima, e bianco la seconda. La prima è sempre senza fusto: si credeva da Linneo, che fossero varietà, ma presentemente sono considerate come specie distinte da tutti. I Ricettacoli o *Girelli* delle *Carlina* si mangiano, come quelli dei *Carciofi*, anzi sono più stimati per l'odore resinoso che hanno, dependente da un umore proprio. La radice ha luogo fra i medicinali per il suo odore aromatico nauseante, e per il sapore pungente. Ha avuto gran reputazione di alexisfarmaca e di diaforetica, ed è uno degl'ingredienti della Teriaca. Per alcuni è gradevole a mangiarsi candita.

1192. *CARLINA vulgaris*. Caule pubescente, di molti fiori in corimbo. Foglie lanciolate, dentate, spinose, sotto pubescenti. *Pers. Syn.* 2, 381. *Wild. Sp.* 3, 1696. *Enc. Fl. Dan.* 1174.

Carlina sylvestris vulgaris. *Clus. hist.* 2, p. 156.

Cnicus sylvestris spinosior. *B. pin.* 378.

Carduus vulgarissimus viarum. *Lob. ic.* 2, p. 20.

Cardo vulgare. *Matt.* 706.

Carlina vulgaire. *Fr.*

Wilde *Carlina Thistle*. *Ingl.*

Trovasi da per tutto nei luoghi sterili. I flosculi tendono al porporino. Le squamme raggianti del Calice, si chiudono all'umido e si aprono al sole.

CARTHAMUS. *L. Gen.* 1261. *Tournef.* 258. *Juss. Gen.* 172. *Encycl. t.* 661. *Pers. Gen.* 1790. *Wild.* 1445.

Calice, ovato embriciato; squamme in cima fogliacee, ovate; *Ricettacolo* paleaceo, setoloso. *Pappo* paleaceo-peloso.

1193. *CARTHAMUS tinctorius*. Foglie ovate, con denti a sega spinosi. *Pers. Syn.* 2, 380. *Wild. Sp.* 3, 1706. *Enc.*

Carthamus. *Fuchs, hist.* 409. *Lem. Dis.*

- Cnicus sive Carthamus. Ded. pempt. 362.*
Cnicus vulgaris. Clus. hist. 2, p. 152.
Cnicus indicus. Rumph. amb. 5, t. 215, t. 79.
Cnico. Matt. 1358—642.
 Zaffròne. Grègo. Zafferàno bastardo. Zafferàno sa-
 racinèso. *Kolg.*
 Safran sauvage. Safran bastard. Carthame officinal.
 Graine de Perruquet. *Fr.*
 Bastard Safran. *Ingl.*

Annua. Coltivasi in Levante, nelle Indie ed in Ro-
 magna. E' immenso il consumo, che si fa dello *Zaffròne*
 per la tintoria, dando egli il bel colore di rosa, con in-
 finite gradazioni, alle sete. Ciò che si adopra per tale
 opera, sono i soli flosculi, i quali sono di colore rosso
 oroseo, e si assomigliano allo zafferano; siccome in mez-
 zo ad essi vi è il tuba delle antere, che è giallo, perciò
 è necessario lavare il detto *Zaffròne* a molte acque, per-
 chè perda quel colore giallo, il quale altererebbe il ros-
 so, che si ricerca. Rumphio descrive la maniera e le ru-
 briche impiegate dagli indiani per ottenere il colore ros-
 so, la quale maniera essenzialmente non differisce dalla
 comune presso dei tintori, e solo gl' indiani adoperano
 alle volte l'acido sugo dei Tamarindi invece dell'agro
 di Limone, ed allora il colore è più resistente. Thum-
 bèrg ci dice, che con esso i Giapponesi si tingono i lab-
 bri di rosso o violetto (*voy. p. 317*). Egli altresì ci di-
 ce, che le tenere foglie ed i fiori sono adoprati per cibo
 fralle erbe. Il seme, come quello dei cardì, è amaro, e
 reputato purgante, ed è il comune cibo dei pappagalli,
 ed è anche appetito dalle galline, e dagli uccelli no-
 strali. Gli Egiziani n'estraevano olio, che dicevano *Cni-
 celson*, che impiegavano per unguenti. Da libbre cinque
 di seme, ho ottenuto tre once, e quindici danari di olio.
 (*V. Atti dell' Acoad. dei Georgof. T. VI, p. 423*). Sulla
 maniera di seminarlo *V. Re Agr. T. 1, p. 193*.

1194. *CARTHAMUS maculatus*. Foglie sinuato-den-
 tate, spinose, abbraccianti il fusto, Squamme del
 calice con appendice, spinose nella cima e nel bor-
 do. *La March. Enc. au mot Carthame.*

Carduus marianus. Linn. *Curtis Flor. Lond. Pers.*

Syn. 2, 386. *Wild. Sp.* 3, 1658.

Carduus mariae. *Black. t.* 79.

Carduus marianus. *Lemery Diz.*

Spina alba hortensis. *Fuchs. hist.* 56.

Carduus leucographus *Dod. pempt.* 722.

Cardo S. Maria. *Volg. Off. Matt.* 713. *Leucantha.*

374. *figure cattive.*

Cardo Mariano. *Cardo S. Maria*. *Cardo latteo*. *Off. Volg.*

Chardon de notre Dame. *Chardon-Marie*. *Chardon*

argenté. *Artichaut sauvage*. *Carthame taché*. *Fr.*

Milk Thistle. *Ladies Thistle*. *Ingl.*

Annua. Nasce da per tutto con gli altri Scardioclori. Tanto la radice, che il cesto quando è tenero di primavera, come pure i teneri steli o grumoli sbucciati, o tenuti in acqua per molto tempo, perchè perdano l'amaro, sono buoni a mangiarsi cotti come i Carducci, ed il calice è buono quanto i Carciofi (*Wild. Bryant*). I semi di questo *Cardo* erano reputati buoni per la stranguria e per i calcoli, e l'acqua stillata dalle sue foglie valevole nella pleuritide, e creduta diaforetica, come quella di *Cardo santo*. I Pappi, o peluria del seme di questo *Cardo*, come di molti altri, sono buoni per far guanciali, ed i fiori per cagliare il latte.

SERRATULA. *L. Gen.* 1264. *Juss. Gen.* 174. *Enc.*

s. 666. *Pers. Gen.* 1803. *Wild. Gen.* 1432.

Calice quasi cilindrico, conico, embriciato. *Squamme* non pungenti. *Ricettacolo* paleaceo, o peloso.

1195. SERRATULA *tinctoria*. Foglie lirate-pennate, quelle di cima più grandi, quelle da basso ovate,

liscio, seghettate; fusto corimbooso. *Pers. Syn.* 2,

390. *Wild. Sp.* 3, 1638. *Enc. Fl. Dan.* 281.

Serratula. *Dod. pempt.* 42. *Lemery Diz.*

Serratula *Mattioli*, *Clus. hist.* 2, p. 8.

Serratola. *Matt.* 995.

Serètta. Serrètta. Cerrètta. *Volg.*

Sarrette. Sarrète des Tinturiers. *Fr.*

Saw-Wort. *Ingl.*

Perenne. Nasce nei boschi. E' adoprata per tingere di giallo le lane. Le foglie sono buone per pastura delle pecore (*Reuss.*): hanno sapore astringente, onde non è maraviglia se sono proposte come vulnerarie, e nell'enterocoele, nelle contusioni, e nelle moroidi.

SPILANTHUS. *L. Gen.* 1266. *Juss. Gen.* 187. *Enc. t.* 668. *Pers. Gen.* 1809. *Wild. Gen.* 1446.

Ricettacolo paleaceo, conico. *Pappo* con due *Reste*, una delle quali minore. *Calice* quasi emisferico.

1196. **SPILANTHUS** *Acmèlla*. Foglie ovate, seghettate. Fusto diritto. Fiori raggianti. *Pers. Syn.* 2, 393. *Wild. Sp.* 3, 1713.

Bidens Acmèlla. Enc.

Acmèlla Zeylanica. Black. t. 518.

Pyretrum Acmèlla. Act. Pal. ann. 1773, p. 243, t. 19.

A B Cdaria, Rumph. amb. 6, p. 145, t. 65.

Acmèlla. Off. Fr. Ingl.

Atmèlla. Admèlla. Ingl.

Bident à fleur conique. Amèlla. Fr.

Nativa dell'Indie. Trovasi celebrata in infusione come ottimo, e sicuro litontrittico, facendo rendere le urine torbide o sedimentose; ma la continuazione di questo rimedio, si dice che produca dolori, e disuria, onde bisogni ricorrere agli emollienti. Rumfo chiama questa pianta *A B Cdaria*, perchè ci narra che i Pedagoghi etiopi del Ceylan fanno masticare ai ragazzi i fiori o la radice di questa pianta, credendo che possa rendere ad essi la lingua più spedita nel pronunziare le parole della lingua araba, che ad essi insegnano.

1197. *SPILANTHUS oleraceus*. Foglie quasi cuoriformi, ovate, picciolate, seghettate; caule ramoso, disteso. *Jacq. hort. vindob. t. 135. Pers. Syn. 393. Wild. Sp. 1715.*

Pyrethrum Spilanthus. Act. Pal. ann. 1773, p. 242.

Bidens fervida. Enc.

Le cresson de Para. Fr.

Questa pianta produce stimolo, ed un sapore piccante in bocca masticandola, e promuove la saliva; perciò è un rimedio efficace nelle odontalgie (*Xuarez. Oss. Phythol.*). Il Sig. Cav. Filippo Re Professore di Agricoltura in Bologna, e peritissimo Botanico, l'ha sperimentata con gran vantaggio nelle odontalgie dipendenti da flussioni, *ne ho coltivata* (Egli mi scrisse) *quest'anno la pianta in qualche quantità, e co' suoi fiori colti al momento in cui sono i flosculi aperti sino alla sommità, seccati, veggio promuoversi una salivazione a nessuno finqui disgustosa, per cui il dolore cessa in breve tempo. Anche pei denti cariati è cosa buona. Non riscalda la bocca, ed anche qualche donna gravida, che temeva nell'esporsi a cavarsi il dente, con tal mezzo ha sopito il dolore. Una tal pianta perciò sembrami dovere aver luogo fra le officinali, e può rendersi indigena, avendola in quest'anno (1795) appunto coltivata in terra* (Vedasi anche *Re agr. t. 1, p. 195*).

BIDENS. L. Gen. 1267. Tournef. 262. Juss. Gen. 188. Encycl. t. 668. Pers. Gen. 1810. Wild. Gen. 1447.

Ricettacolo con Pagliette. Pappo con due Reste scabre. Calice embriciato con calicetto. Corolle alle volte con uno, o più fiori raggianti.

1198. *BIDENS tripartita*. Foglie trifide, e quinquefide, con denti a sega. Fiori senza raggio. Calici esteriori maggiori del fiore. Semi diritti. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 393. Wild. Sp. 3, 1715.*

Bidens frondosa a. Enc.

Acnèlla germanica. Black. t. 519.

Epatorium aquatile. *Dod. pempt. 595.*

Forbicina. Volg.

Eupatoire femelle. Eupatoire batarde. Bident à calice feuillé. Fr.

Water Hemp. Water Agrimony. Double tooth. Trifid Hemp agrimony. Ingl.

Annua. Nasce nei luoghi umidi e vicino all'acqua ferma. E' buona per tingere di giallo il Lino e la Lana (Curtis), e per tinta scura. I semi si attaccano alle vesti dei passeggeri, e al vello delle pecore. Con le reste fatte ad amo.

CACÀLIA. *L. Gen. 1269. Tourn. 258. Juss. Gen. 178. Encycl. t. 673. Pers. Gen. 1814. Wild. Gen. 1449.*

Ricettacolo nudo. Pappo peloso, sessile. Calice cilindrico con squamette alla base.

1199. **CACÀLIA** *Antheuphòrbium*. *Caule fruticoso, carnoso. Foglie ovate, bislunghe, piane; picciòli che scorrono lungo il caule con tre linee. Pers. Syn. 2, 395. Wild. Sp. 3, 1725. Enc.*

Anteuphorbium. Dod. pempt. 378.

Anteuforbio. Off. Volg.

Cacalie Antheuphorbe. Fr.

Gli antichi scrittori, trovando qualche rassomiglianza in questa pianta con l'Euforbio, e non essendo corrosiva, ma aromatica, la credettero il contravveleno, o il correttivo dell'Euphorbio, e la dissero *Anteuphorbium*. Si vede in tutti gli erti botanici, dove ha bisogno di essere difesa e riposta nell'inverno.

1200. **CACALIA** *Ficoides*. *Caule fruticoso. Foglie compresse, carnose. Pers. Syn. 2, 395. Wild. Sp. 1727. Enc.*

Senecio africanus arborescens, *Ficoides folio*, et facie.

Comm. rar. 40, t. 40.

Pianta del Balsamo. *Volg.*

Cacalie Ficoide. *Fr.*

Ancor questa pianta trovasi nei giardini botanici ed in altri di amatori di piante, essendo stimabile per l'odore, che hanno le sue sugose foglie, e che si rassomiglia alla mirra o al balsamo orientale, onde da alcuni è creduta erroneamente la *Pianta del Balsamo*. Queste foglie sugose e odorose si costuma di acconciarle in aceto per uso delle tavele (*Bryant.*).

1201. *CACÀLIA repens*. Fusto giacente. Foglie depresse, concave, carnosè. *Pers. Syn.* 2, 395. *Wild.*

Sp. 3, 1727. *Enc.*

Cacalie rampante. *Fr.*

Perenne, simile alla precedente, ma differente per essere giacente, e per le foglie depresse e non compresse.

1202. *CACÀLIA coccinea*. Caule erbaceo, foglie radicali, ovate, spatolate, abbraccianti il fusto, intere, o dentate. *Pers. Syn.* 2, 396.

Cacalia sonchifolia. *Wild. Sp.* 3, 1730. *Enc.*

Muel-Schavi. Rheed. mal. 10, p. 135, t. 68.

Sonchus Amboinensis. Rumph. amb. 5, p. 297, t. 103.

Occhio di Venere. *Volg.*

Cacalie à feuilles de laitron. *Fr.*

Annua. Nativa della China, ed introdotta da poco in qua nei nostri giardini, dove fa buona figura per i suoi fioretti crocei, che durano molto tempo a comparire. Il Rumphio dice, che è buona per i mali degli occhi, e che si mangia con le altre erbe.

EUPATÒRIUM. *L. Gen.* 1272. *Tournef.* 259. *Juss. Gen.* 178. *Encycl.* t. 672. *Pers. Gen.* 1821. *Wild. Gen.* 1454.

Ricettacolo nudo. *Pappo* peloso. *Oalice* embriciato, cilindrico. *Stilo* semibifido, lungo.

1203. **EUPATÒRIUM** *cannabinum*. Foglie picciolate, divise in tre parti, lanciaolate, seghettate, delle quali la media più lunga. *Pers. Syn.* 2, 400. *Wild. Sp.* 3, 1756. *Enc. Fl. Dan.* 745.

Eupatorium *Avicennae*. *Black.* t. 110.

Eupatorium *adulterinum*. *Fuchs. hist.* 265.

Eupatorium. *Lemery Diz.*

Vulgare *Eupatorium*. *Dod. pempt.* 28.

Eupatorio. *Matt.* 1069.

Eupatorio d' *Avicenna*. *Matt.* 524. *Off. Volg.*

Valeriana. *Volg.*

Eupatoire, *Eupatoire commun*. *Eupatoire à feuilles de Chamore*. *Fr.*

Hemp Agrimony. *Hemp-weed*. *Liver-hemp*. *Dutch Agrimony*. *Water Agrimony*. *Water Hemp*. *Ingl.*

Perenne. Trovasi lungo le fosse, e nei prati acquosi. La radice è amara, purgante ed emetica, e dalla pianta si cava un estratto adoprato come deostruente. *Boerhaave* dice, che questa pianta è la *Panacea* dei contadini olandesi, i quali l'adoprano in molte malattie, e *Mattiolo* asserisce, che serve per risanare i cavalli bolzi. Il suo fusto dà materia per filo. Quando è fiorita ha un bello aspetto, e fa bene al bordo dei laghi artificiali.

VERNÒNIA. *L. Gen.* 1262. *Enc. Pers. Gen.* 1827. *Wild. Gen.* 1430.

Cal. ovato embriciato. *Stigma* bifido, corto. *Ricettacolo* nudo. *Pappo* doppio, l'esteriore paleaceo, corto; l'interiore capillare.

1204. **VERNONIA anthelmintica**. Foglie ovate, lanciolate, seghettate, scabre, sotto pubescenti. Fiori terminali in tre. *Pers. Syn.* 2, 404. *Wild. Sp.* 3, 1634.

Conyza anthelmintica, foliis lanceolatis, ovatis, serratis, scabris; pedunculis unifloris; calycibus squarrosis. *L. sp. pl.* 1207. *Enc.*

Cattu-Schiragam. *Rheed. mal.* 2, t. 24.

Scabiosa conyzoides, foliis latis, dentatis; semine amaro lumbricos enecante. *Burm. zeyl.* 210, t. 95.

Conise anthelminthique. Calageri. *Fr.*

Si attribuiscono nell'Indie molte virtù a questa pianta, fra le quali quella di esser vermifuga.

CHRYSÒCOMA. *L. Gen.* 1275. *Juss. Gen.* 180. *Encycl. Pers. Gen.* 1828. *Wild. Gen.* 1464.

Cal. quasi cilindrico, embriciato. *Stilo* poco più lungo dei flosculi. *Ricettacolo* nudo. *Pappo* semplice.

1205. **CHRYSÒCOMA Linosyris**. Erbacea, foglie lineari, lisce; squamme dei calici squarrose; fiori a mazzetto. *Pers. Syn.* 2, 405. *Wild. Sp.* 3, 1741. *Enc.*

Chrysocome Dioscoridis et Plinii. *Col. Ecphr.* 1, p. 81, t. 82.

Linosyris nuperorum. *Lob. ic.* 409.

Linaria, folioso capitulo luteo, major et minor. *B. hist.* 213.

Crisocome linière. *Fr.*

Golden star-fashioned Tode flax. *Ingl.*

Nascono molti fusti di un bel verde a guisa di cespuglio dalla radice, e producono molti fiori gialli nella cima, per il peso dei quali pendono, se non si sostengono:

Tomo III. P. II.

11

TARCHONANTHUS. *L. Gen.* 1276. *Juss. Gen.* 185.
Enc. t. 671. *Pers. Gen.* 1829. *Wild. Gen.* 1465.

Ricettacolo e Pappo pelosi. *Calice* di un sol pezzo,
 diviso fino a mezzo in più parti.

1206. **TARCHONANTHUS** *camforatus*. *Calice* di-
 viso in cinque parti. Foglie bislunghe, ovate, pia-
 ne, sotto vellutate, bianche. *Pers. Syn.* 2, 405.
Wild. Sp. 3, 1792. *Enc.*

Elichriso affinis arbor africana, flore purpureo-viola-
 ceo, folio salviae, odore rosmarini. *Herm. Lugdb.*
p. 228, *t.* 229.

Tarconanto. Salvia africana. Volg.

Tarconante camphré. Fr.

Questo frutice del Capo di buona speranza, il quale
 vive allo scoperto nel clima di Pisa, merita di esser co-
 nosciuto nei giardini per la sua bellezza, per l'odore di
 canfora e Ramerino, che hanno le foglie, e di Gaggia i
 fiori. Colla distillazione dà un olio volatile non dissi-
 mile a quello di Ramerino; il quale è provato utile nelle
 oppilazioni (*Herm. ib.*).

SANTOLINA. *L. Gen.* 1278. *Tourn.* 260. *Juss. Gen.*
 185. *Encycl. t.* 671. *Pers. Gen.* 1833. *Wild. Gen.*
 1468.

Ricettacolo con Pagliette. Nessun Pappo. *Calice* em-
 briciato, emisferico, con le squamme carinate, in
 cima aride.

1207. **SANTOLINA** *Chamaecyparissus*. Peduncoli di
 un sol fiore. Foglie dentate per quattro bande, bian-
 castre; rami tomentosi; calici pubescenti. *Pers.*
Syn. 2, 406. *Wild. Sp.* 3, 1797. *Enc.*

Abrotanum foemina, foliis teretibus. B. pin. 136.

Abrotanum foemina vulgare. *Clus. hist.* 341.
 Chamaecyparissens. *J. B.* 3, 133. *Fuchs. hist.* 874.
 Polium Theophrasti et Dioscoridis et Arakum, vermiculato folio. *Col. Ecphr.* 1, 54.
 Abrotanum foemina. *Lob. ic.* 76. *Black. t.* 346.
 Santolina. *Dod. pempt.* 269. *Lemery Diz.*
 Abrotano femina. *Matt.* 729 — 332. *Off.*
 Santolina. Crespolina. Vermicolare. *Off. Volg.*
 Aurone femelle. Garderobe. Santoline à feuilles de Cypres. Petit Cypres. *Fr.*
 Lavender Cotton. *Ingl.*

1208. SANTOLINA *viridis*. Peduncoli di un sol fiore. Foglie non tomentose, viscoso, dentate per quattro parti. Rami e calici lisci. *Pers. Syn.* 2, 406. *Wild. Sp.* 3, 1788. *Enc.*
 Santolina Rosmarini folio γ . *Linn. Sp. pl.* 1180.
 Abrotanum foemina *viridis*. *B. pin.* 127.
 Santolina. Abrotano femmina. Erba da Bachi. *Volg.*
 Santoline verte. *Fr.*

Perenni. L'odore fetido oleoso, simile all' Abrotano che hanno queste piante, ha fatto dare ad esse dagli antichi il nome di *Abrotano femmina*, e di *Vermicolare*, sì perchè amare e balsamiche, ed adoperate per i vermi, sì perchè le sue foglie adorne di punte rassomigliano a certi vermi o bruchi. I Francesi loro danno il nome di *Garderobe*, perchè il suo odore nauseante scaccia le tignole.

BALSAMITA. *Pers. Gen.* 1835. *Wild. Gen.* 1469.

Calice emisferico, embriciato. Ricettacolo nudo. Semi senza pappo.

1209. BALSAMITA *suaveolens*. Foglie ellittiche, seghettato-istaccate, quelle di sopra sedenti; fiori a mazzetto. *Pers. Syn.* 2, 408.

Balsamita mas. *Costus hortorum*. *Black. t.* 98.

Balsamita major, *Dod. pempt.* 295.

Menta greca. *Matt.* 753 — 393.

Erba costa. Erba costina. Erba Santa Maria. Erba amara. Erba della Madonna. *Volg. Off.*

Coq. Herbe du Coq. Coq des Jardius. Mente-coq. Tanaisie balsamite. Paté. *Fr.*

Cost Mary. *Ingl.*

Perenne. Coltivasi anche essa negli orti, e dalle sue foglie odorose si ottiene con la distillazione un' acqua antisterica e grata. Le foglie tenere, quantunque amarissime, si mangiano nelle insalate dette di mescolanza.

ORDINE II.

POLYGAMIA SUPERFLUA.

Fiori perfetti nel Disco, seminiferi nel contorno.

TANACETUM. *Linn. Gen.* 1280. *Tourn.* 261. *Juss. Gen.* 184. *Enc. t.* 696. *Pers. Gen.* 1836. *Wild. Gen.* 1472.

Ricettacolo nudo. Nessun Pappo. *Calice* embriciato, emisferico. *Corolle* del raggio trifide.

1210. **TANACETUM vulgare**. Foglie due volte pennate-incise, seghettate. *Pers. Syn.* 2, 409. *Wild. Sp.* 3, 1814 *Enc.*

a. *Tanacetum*. *Black. t.* 464. *Dod. pempt.* 36. *Lemery Diz.*

Artemisia monoclonas. *Fuchs. hist.* 46.

Tanaceto. *Matt.* 958 — 480. *Volg.*

Erba da Bachi. Zolfina. *Volg.*

Tanesiè. Tanaisie commune. Barbotine. *Fr.*

Tansy. *Ingl.*

C. Tanacetum crispum. *Dod. pempt. 36.*

Tanaceto cresco. Erba penfina. Erba frangia. *Volg.*

Perenne. Il *Tanaceto* si trova in tutti i giardini, ed il più stimato è il secondo a foglia crespa. Si vede anche di fiore doppio. E' di sapore amaro, e di odore per alcuni grato, per altri nauseante, perciò è lodato negli sterismi, e per i vermi: E' opinione nel popolo che valga contro il vajolo, e ne fanno mazzetti con i quali vellicano o grattano le pruriginose bolle del vajolo. Le donne in Lapponia se ne servono per fomenta nelle ore del parto (*L. Fl. Lapp.*). Le tenere foglie sono alle volte adoperate nei pudini per dar ad essi colore ed odore (*Wid*). In Finlandia cavano dal *Tanaceto* una tinta verde (*L. Fl. Svec.*), e dicesi, che nella carne fregata con questa pianta, le mosche non vi depositano le loro uova, o cacchioni. Le medesime foglie, ed il seme scacciano le cimici e le pulci (*Reuss.*).

ARTEMISIA. *L. Gen. 1281. Tourn. 260. Encycl. t. 695. Juss. Gen. 184. Pers. Gen. 1837. Wild. Gen. 1473. Abrotanum. Tourn. 260. Absinthium. Tourn. 260. Enc. t. 683.*

Ricettacolo poco peloso, o quasi nudo. Nessun *Pappo*. *Calice* embriciato, con squamme rotondate, avvicinate. Nessuna *Corolla* semiflosculosa nel raggio.

1211. **ARTEMISIA** *Abrotanum*. Fruticosa. Foglie divise in molte parti, setacee, vellutate. Fiori volti in giù. *Pers. Syn. 2, 409. Wild. Sp. 3, 1818. Enc. Abrotanum. Lemery Diz.*

Abrotanum mas. Blackw. t. 555. Dod. pempt. 21. Fuchs. hist. 6.

Abrotano maschio. *Matt. 728 — 382. Off. Volg.*

Abròtine. Abròtano. *Volg.*

Auronne. Auronne mâle. Auronne des Jardins. La Citronelle. Armoise Citronelle. Garderobe. *Fr.*
Southern-wood. *Ingl.*

Nasce nei nostri monti l'*Abrotano*, dove è raccolto dai contadini, i quali lo infondono nell'olio comune d'oliva, e l'espongono al sole per un'estate, e poi lo adoprano come balsamo da ferite, e per i vermi.

1212. *ARTEMISIA campestris*. Erbaacea. Foglie moltofesse, lineari. Fusti vergati, inchinati. *Pers. Syn.* 2, 410. *Wild. Sp.* 3, 1827. *Enc.*

Artemisia caulibus declinatis, foliis sericeis, canescentibus, pinnatis; pinnis multifidis, acutis. Hall. helv. n. 131.

Ambrosia altera. Camer. Epit. 597.

Abrotanum campestre. Tab. ic. 16.

Artemisia tenuifolia prima. Clus. hist. 1, p. 340.

Un'altra *Ambrosia. Matt.* 900—460.

Armoise des champs. *Fr.*

Perenne. Molto si assomiglia all'*Abrotano*, ma è più erbacea, meno odorosa, e di sapore amaro. E' stimata astringente e vulneraria.

1213. *ARTEMISIA judaica*. Foglie ovate a rovescio, ottuse, lobate; fiori in pannocchia col gambo. *Pers. Syn.* 2, 409. *Wild. Sp.* 3, 1816. *Enc.*

Sementina. *Dod. pempt.* 27.

Semen contra vermes. *Lemery Diz.*

Seme santo. Semenzina. *Matt.* 727. *Off. Volg.*

Semence contre les vers. Sementine. Barbotine. Poudre à vers. Semen contra des boutiques. Armoise de Judée. *Fr.*

Worm-seed. *Ingl.*

Il *Seme santo* che trovasi nelle Spezierie, è composto dai fiori e semi di questa e delle due seguenti *Artemisie*,

che polverizzati si adoprano come vermifughi (v. *Bauh. pin.*).

1214. *ARTEMISIA contra*. Fruticosa. Foglie tomentose, palmato-lineari, minute; pannocchia a racemo. Fiori senza picciolo. *Pers. Syn.* 2, 409. *Wild. Sp.* 3, 1817. *Enc. L. Mantissa* 282.
Armoise de Perse. *Fr.*

1215. *ARTEMISIA. Santonica*. Erbacea. Foglie del fusto pennato-lineari, lisce; rami non divisi. Spighe di fiori pendenti, senza picciolo, tutti volti per un verso, e che contengono cinque fioretti. *Pers. Syn.* 2, 411. *Wild. Sp.* 3, 1826. *Enc.*
Semen sanctum. *Lob. ic.* 756.
Armoise Santonique. *Fr.*

1216. *ARTEMISIA pòntica*. Foglie doppiamente pennate, feltrate. Fiori rotondi, pendenti. Ricettacolo nudo. *Pers. Syn.* 2, 412. *Wild. Sp.* 3, 1840. *Enc. Jacq. austr.* 99.

Absinthium ponticum. *Black. t.* 527.

Absinthium tenuifolium. *Dod. pempt.* 24.

Abrotanum femina. *Fuchs. hist.* 7.

Assenzo di Ponto. *Matt.* 724. *Volg. Off.*

Assenzio pòntico. *Off. Volg.*

Petit absinthe. Absinthe de Ponte. Armoise pontique
Fr.

Pontick Worm wood. *Ingl.*

Perenne suffruticoso. Ha sapore amarissimo e odore simile all'Abrotano; si suole sostituire a quello che segue. Si dice *pontico* o di *Ponto* perchè nasce in *Ponto*, per testimonianza di Ovidio:

Cana prius gelido desint absinthia Ponto.

1217. **ARTEMISIA** *Absinthium*. Foglie composte, divise in molte parti; fiori in spiga, rotondi, pendenti. Ricettacolo peloso. *Pers. Syn.* 2, 413. *Wild. Sp.* 3, 1844. *Enc.*

Absinthium vulgare. *Black. t.* 17. *Fuchs. hist.* 1.

Absinthium latifolium. *Dod. pempt.* 23.

Absinthium. *Lemery Diz.*

Assenzio. *Matt* 723—379. *Off. Volg.*

Absinthe. Absinthe commune. Absinthe des boutiques.

Armoise amère. Grand absinthe. Aluynes. *Fr.*

Worm wood. *Ingl.*

Perenne. Si preferisce quest' *Assenzio* nelle Spezierie per farne infusioni ed estratti adoprati nelle cachessie e debolezze di stomaco, e contro i vermi. Avvertono Boyle e Boerhaave che il troppo grande uso dell' *Assenzio* nuoce alla testa, e debilita la vista. Ciò è contraddetto da Linneo, il quale asserisce di aver guarito un calcoloso con fargli prendere per lungo tempo l'essenza e la tintura d' *Assenzio*, senza essersi accorto di nocimento nella vista. Credesi che l'amaro dell' *Assenzio* passi nel latte e nelle carni degli animali che se ne pascono, e le renda amare, e dispiacevoli al gusto. L' *Assenzio*, con la distillazione dà gran quantità d'olio volatile. Le foglie messe nella birra, che tenderebbe a diventar forte, perde l'acidità. Le medesime foglie scottate nell'acqua bollente, e ripetutamente applicate sulle percosse, tolgono il dolore in breve tempo, e impediscono il gonfiamento e coloramento della parte affetta (*Wild.*): scaccia le pulci (*Reuss.*).

1218. **ARTEMISIA** *vulgaris*. Foglie pennatofesse, piane, incise, sotto feltrate. Fiori in pannocchia eretti. Raggio, con cinque fiori. *Pers. Syn.* 2, 413. *Wild. Sp.* 3, 1845. *Enc.*

Artemisia. *Black. t.* 431, cattiva. *Matt.* 896—458.

Lemery Diz. Off.

Artemisia latifolia. *Fuchs. hist.* 44. *Dod. pempt.* 33.

Canapaccia. Assenzio delle siepi. Erba bianca. *Volg.*

Armoise. Armoise vulgaire. Herbe de St. Jean. *Fr.*

Mugwort . *Ingl.*

Perenne. Trovasi fiorita d'estate nei luoghi sassosi e sul greto d'Arno. Fu detta *Erba Lucina* per il credito, che ebbe di facilitare il parto, per il qual fine, e per tutti gli incomodi concomitanti è adoprata dai Cinesi (*Kaemph.*), e da molti altri popoli. Nelle nostre Spezierie se ne cava l'estratto, che si adopra come succedaneo di quello dell'Assenzio. Plinio la mette fra le piante silvestri eduli, ed il Mattioli dice, che alcuni la mettono nel pane o nelle focacce. Il decotto si prende da altri per curare le febbri (*Wid.*): volgarmente dicesi *Canapaccia*, perchè la sua scorza filamentosa è atta a dar materia per filo, simile alla Canapa. La peluria o tomento, di cui sono vestite le foglie per la parte di sotto, è separato diligentemente dai Cinesi, e ridotto in globetti, o piramidi, fa l'ufizio d'Esca, ed è applicato alla cute nei mali reumatici ed artritici, ed ivi attaccate il fuoco, bruciando adagio adagio cauterizza la pelle, e dicesi *Moza* da essi; ed è prescritta in molte altre malattie (*Kaemph. Thumb. Fl. Jap. voy. p. 400*). I fiori uniti al Thè quando è preparato, e che si ripone per serbarlo, gli danno grazia (*Kaemph.*).

1219. *ARTEMISIA coerulescens*. Foglie biancastre, lauciolate, intatte, quelle della radice incise; fiori bislungli, picciòlati, pendenti. *Pers. Syn.* 2, 413. *Wild. Sp.* 3, 1847. *Enc.*

Absinthium maritimum, *lavendulae folio*. *Bauh. pin.* 139. *Duham. arb.* 1, 24, n. 9.

Absinthium angustifolium. *Dod. pempt.* 26.

Assenzio marino o serifio. *Matt.* 725.

Artemisia marina. *Lob. ic.* 765, 766.

Artemisia santonica. *Uccelli dell' Artemisia*. *Volg.*

Armoise blevatre. *Fr.*

Dicesi *coerulescens* questa pianta, nativa dei lidi del mare, perchè nel tempo della fioritura e maturazione del seme, acquista una tinta che tende al ceruleo. È stata magnificata come sicuro febrifugo, e lo può essere come gli altri Assenzj ed Artemisie, perchè aromatica

amara; ma le prove esclusive di febrifugo sicuro non sono ancora ben confermate. .

1220. **ARTEMISIA** *Dracunculus*. Foglie lanciolate, lisce, interissime. Fiori picciolati, eretti. *Pers. Syn.* 2, 413. *Wild. Sp.* 3, 1848. *Enc.*

Dracunculus hortensis. *Black. t.* 116.

Draco herba. *Dod. pempt.* 709.

Dracunculus esculentus. *Lemery Diz.*

Dragoncello. *Matt.* 636 — 333.

Dragòne. Targòne. Targoncello. Dragoncello. Erba anise. *Volg.*

Estragon. Armoise acre. *Fr.*

Tarragon. *Ingl.*

Perenne. Si coltiva negli orti perchè è appetito nello insalate alle quali, ed all' aceto in cui si tiene infuso, dà odore e grazia col suo piccante aromatico. I Persiani se ne servono per condimento delle vivande, e lo spargono fresco sulle tavole, acciò i commensali prendendolo e masticandolo per passatempo, eccitino l'appetito.

GNAPHALIUM. *Linn. Gen.* 1282. *Juss. Gen.* 179. *Pers. Gen.* 415. *Wilden. Gen.* 1474. *Elychrysum*. *Tourn.* 259. *Encycl. t.* 693. *Argirotecome*. *Encycl. t.* 693.

Ricettacolo nudo. *Pappo* pinmoso o peloso. *Calice* embriciato. *Squamme* in cima rotondate, colorate, aride.

1221. **GNAPHALIUM** *Sthoeas*. Fruticosa, tomentosa. Foglie lineari, rivolte nel margine. Corimbo composto. *Pers. Syn.* 2, 417. *Wilden. Sp.* 3, 1863. *Enc.*

Sthoeas citrina. *Black. tab.* 438, 524. *Dod. pempt.* 268.

Amaranthus luteus. *Fuchs. hist.* 99.

Stecade citrina. *Matt.* 1100.

Tignamica. Trèspini. Canùtola. Canapicchia. Brèntini. Zolfini salvatici. *Volg.*

Immortelle. *Amaranthe jaune*. *Gnaphale citrine*. *Fr.*
Goldy Locks, *Ingl.*

Perenne. Volgare nei nostri monti, ma non ha uso alcuno, se non che per fuoco. *Tignamica* è nome derivato da *Timiama*, perchè è odorosa.

1222. *GNAPHALIUM orientale*. Quasi fruticoso.

Foglie lanciolate, strette, sessili, le radicali ottuse, le cauline acute. tomentose. Corimbo composto. *Pers. Syn.* 2, 418. *Wild. Sp.* 3, 1567. *Enc.*

Elichrysum africanum frutescens, angustis et longioribus foliis, incanis. *Comm. hort.* 2, p. 109, t. 55.

Helichrysum frutescens, angustis et longioribus foliis, incanis. *Moris. hist.* 3, p. 86, f. 7, t. 10, fig. ult. Zolfino. Erba zolfina. Capparelli. Fiori secchi. Semprevivi. *Volg.*

Immortelle. *Amaranthe oriental*. *Gnaphale d'Orient*. *Fr.*

Oriental Goldy-Locks. *Ingl.*

Coltivasi nei vasi in alcuni giardini, e dalle Contadine, le quali adornano i loro cappelli con questi fiori gialli, i quali conservano il colore e la lucentezza, anche quando sono secchi.

HELICHRYSUM. *Pers. Gen.* 1839. *Wild. Gen.* 1476.

Xeranthemum. *Linn. Gen.* 1283.

Calice embriciato arido, con gran raggio colorato.
Ricettacolo nudo. *Pappo* piumoso o peloso.

1223. *HELICHRYSUM fulgidum*. Foglie ovato-lanciolate, abbraccianti il fusto, sotto pubescenti, e lanate nel bordo. Fiori circa sei, in corimbo. *Pers.*

Syn. 2, 418. *Wild. Sp.* 3, 1904. *Jacq. ic. rar.* 1; t. 173.

Perenne. Merita di esser conosciuto nei giardini questo fiore, per il suo brillante color d'oro, che si conserva anche quando è secco, come si è detto degli Zolfini.

XERANTHEMUM. *Linn. Gen.* 1283. *Tourn.* 284. *Juss. Gen.* 179. *Encycl. t.* 692. *Pers. Gen.* 1838. *Wild. Gen.* 1475.

Ricettacolo paleaceo, o nudo. *Pappo* setoloso, paleaceo. *Calice* embriciato, raggiante; squamme lanciolate.

1224. **XERANTHEMUM annuum.** Erbaceo. Foglie lanciolate, feltrate, distese. Squamme del calice aride, le inferiori ottuse, distese a guisa di raggio. *Pers. Syn.* 2, 413. *Wild. Sp.* 3, 1901 *Enc.*

Xeranthemum oleae folio, capitulis simplicibus, incanis, non foetens; flore majori violaceo. *Moris. hist.* 3, p. 43, s. 6, t. 11, f. 2.

Parmica austriaca. *Clus. hist.* 2, p. 11. *Dod. pempt.* 710.

Perpetuini. Giacèa. Steccioni. Stoppioni. Fior d'aliso rosso. Fiori secchi de' Campi. Erba delle Quaglie. *Volg.*

Immortelle. *Immortelle commune.* *Fr.*
Austriack Sneesewort. *Ingl.*

Annuo. Si conoscono due varietà che si coltivano nei giardini, cioè una di fiore bianco, e l'altra porporino. Anche questi si mantengono, poco mutando quando sono secchi, e però *Perpetuini* sono chiamati. Le squamme interne del calice grande del medesimo colore dei flosculi, fanno apparire i fiori raggiati, ma ve ne è un'altra varietà, il di cui fiore non distende queste sue squamme, le quali sono anche più piccole, ed allora pare tutto flosculoso.

BACCHARIS. *L. Gen.* 1285. *Juss. Gen.* 180. *Enc. Pers. Gen.* 1446. *Wild. Gen.* 1479.

Cal. cilindrico, embriciato. *Ovario*, con squamme coriacee. *Fiori* feminei, mescolati con gli Ermafroditi. *Ricettacolo* nudo. *Pappo* peloso.

1225. **BACCHARIS** *Ivaefolia*. Foglie ovato-lanciato, dentato-seghettate, o intiere. *Pers. Syn.* 2, 423. *Wild. Sp.* 3, 1913. *Enc.*

Eupatorium indicum, flore albo. *Barth. act. afr.* 2, p. 57, t. 57.

Bacchante à feuilles d'Iva. *Fr.*

Produce un bel fruticetto, il quale si carica di fiori bianchi per molto tempo, e fa bella figura anche per le foglie di un verde biancastro.

CONY'ZA. *L. Gen.* 1286. *Tourn.* 259. *Juss. Gen.* 180. *Encycl. t.* 697. *Pers. Gen.* 1847. *Wild. Gen.* 1480.

Ricettacolo nudo. *Pappo* semplice. *Calice* embriciato, rotondo, cilindrico. *Squamme* lineari-ovate, tendenti all'arido. *Corolle* del raggio trifide.

1226. **CONY'ZA** *squarrosa*. Foglie ovate, lanciòlate, con rari denti. *Caule* erbaceo, corimboso. *Calici* arricciati. *Pers. Syn.* 2, 426. *Wild. Sp.* 3, 1918. *Enc. Fl. Dan.* 622.

Conyza. *Camer. Epit.* 612. *Off. Lemery Diz.*

Conyza major altera. *Dod. pempt.* 51.

Baccharis monspeliensium. *Black. t.* 102.

Bacchara. *Matt.* 772-400.

Lingua di Leone. *Baccharina*. *Pidocchina*. *Tasso falso*. *Tasso del pennacchio*. *Volg.*

Conise. *Conise vulgaire*. *Fr.*

Great Flea-bane. Plowman's Spikenard. *Ingl.*

Bienne. Fiorisce d'estate lungo le strade, e le fosse. E' astringente, ed è stimata vulneraria. Tiene lontane le pulci e le zanzare (*Reuss.*).

TUSSILAGO. *L. Gen.* 1289. *Juss. Gen.* 181. *Enc. t.* 674. *Totānef.* 276. *Pers. Gen.* 1863. *Wild. Gen.* 1483. *Petasites. Tourn.* 258.

Ricettacolo nudo. Pappo semplice. Calice con squame eguali, membranacee.

1227. **TUSSILAGO *Farfara.*** Scapo embriciato, unifloro, raggiato. Foglie cuoriformi, angolate, denticellate, sotto lanuginose. *Black. t.* 204. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 455. *Wild. Sp.* 3, 1967. *Enc. Tussilago. Fuchs. hist.* 140. *Camer. Epit.* 590, 591. *Lemery Diz.*

Becchii sive Farfaras flores, Farfaras folia. *Dod. pempt.* 596.

Tossilaggine. *Matt.* 893—457. *Off.*

Farfaro. Farfero. *Off. Volg.*

Piè d'Asino. Ugna di Cavallo. *Volg.*

Pas d'Ane. Patte de Cheval. Tossilage pas d'Ane.

Herbe de St. Quirin. Taconnette. *Fr.*

Colt's Foot. *Ingl.*

Perenne. Fiorisce in febbrajo e in marzo, ed allora non ha foglie; esse compariscono dopo la fioritura, e però è detta da alcuni scrittori *Filius ante Patrem*. Nasce il *Farfero* nei luoghi umidi, e nei terreni argillosi, dove poco scola l'acqua, o che hanno delle sorgenti. Perciò i *Farferi* sono riguardati fino da Plinio per indizio di terre frigide, cioè argillose, umide, e poco fertili. L'infusione o decotto dei fiori è praticata nell'asma, e nelle tossi, d'onde il nome di *Tossilaggine*. Le foglie ancora sono proposte per le tossi. Cullen, e Fuller le hanno trovate utili nelle scrofole; si adoprano anche sulle piaghe, e resipole. Queste foglie erano un ingrediente

del Tabacco inglese (*Wid. Curtis*). Il fumo delle foglie servendosi come il Tabacco, secondo che prescrive Plinio, è adoprato con vantaggio nelle tossi dagli Svezesi (*L. Fl. Svec.*). La lanugine, che le veste nella parte di sotto raschiata, involta in un cencio, infusa nella soluzione di nitro, e seccata al sole, fa la miglior esca possibile. La radice ancora è proposta per le tossi, e Cesalpino dice, che seccata fa l'ufizio dell'esca.

1228. TUSSILAGO *fragrans*. Fiori con raggio disposti in tirso, cuoriformi, rotondate, egualmente dentellate, sotto pubescenti. *Pers. Syn.* 2, 356. *Wild. Sp.* 3, 1969. *Enc.*

Tussilago Thyreo corymboso, pedunculis subramosis, floribus breviter radiatis, foliis acute crenatis, integris, uniformibus, subtus hirsutis. Wild. act. Soc. Hist. nat. Paris. 1, p. 72, t. 12.

Vainiglia da inverno. *Volg.*

Tussilago odorant. Fr.

Vive allo scoperto questa pianta e si moltiplica assai facilmente distendendosi molto. I suoi fiori di odore grato simile all'Eliotropio peruviano, detto *Vainiglia*, compariscono nell'inverno, e perciò è detta *Vainiglia da inverno*.

1229. TUSSILAGO *Petasites*. Fiori senza raggio, disposti in tirso. Foglie cuoriformi, angolate, grandissime, inegualmente dentellate, pubescenti di sotto. *Curt. Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 455. *Wild. Sp.* 3, 1971. *Enc. Fl. Dan.* 842.

Petasites. Blackw. t. 222. *Fuehs. hist.* 644. *Dod. pempt.* 397. *Lemery Diz.*

Tossilaggine maggiore. *Matt.* 494.

Farfaraccio. Farferùgine. *Volg.*

Chaperonniere. Chapeliere. Herbe aux teigneux. Glouteron. *Petasites. Tussilago pétasite. Fr.*

Butter-Burr. Butterbur. Pestilent Wort. *Ingl.*

Perenne. Nasce nei luoghi freschi, e lungo le fo-

se, e nelle ripe delle gore dei mulini. Produce le più grandi foglie, che conosciamo fra le piante nostrali, sotto le quali si pongono i pulcini in tempo di pioggia. Servono a rinvoltare il burro, e le ricotte. I Chinesi mangiano con le altre erbe i gambi delle foglie, ed i teneri fusti di questa pianta (*Kaemph. am. exot.*).

Le radici contengono materia resinosa, sono amare e pungenti, e stimolate alessiterie, o diaforetiche.

SENECIO. *L. Gen.* 1290. *Juss. Gen.* 181. *Encycl. t.* 676. *Tourn.* 260. *Jacobaea. t.* 276. *Pers. Gen.* 1853. *Wild. Gen.* 1484.

Ricettacolo nudo. *Pappo* semplice. *Calice* cilindrico con squammette in forma di doppio calice. *Squamme* macere nella cima.

1230. **SENECIO** *Pseudochina*. Fiori senza raggio. Foglie lanciolate, dentate, scabre, rami floriferi allargati. *Pers. Syn.* 433. *Wild. Sp.* 3, 1978. *Enc. Senecio matderaspatanus, rapi folio, floribus maximis, cujus radix a non nullis china dicitur. Dill. Elth.* 345, t. 258, f. 335.

Seneçon à tige nue. *Fr.*

1231. **SENECIO** *vulgaris*. Corolle nude, foglie pennato-sinuate, abbraccianti il fusto. Fiori sparsi. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 433. *Wild. Sp.* 1979. *Enc.*

Erygeron. Senecio. Black. t. 132.

Erygerum minus. Dod. pempt. 641.

Senecio. Matt. 1191—572. *Lemery Diz.*

Piè d'Uccellino. Erba Calderina. Erba Calderugia.

Spellicciòsa. Sollecciola. Sollecciòne. *Volg.*

Panicault. Chardon Roland. Chardon à cent têtes.

Seneçon commun. Herbe au Charpentier. Fr.

Ground-Sel. Simson. Ingl.

Annua. Pianta volgarissima da pertutto. Si mangia

quando è tenera nelle insalate, e si raccoglie con le altre erbe per pastura delle bestie; ed i semi sono appetiti dagli uccelli dell'ordine dei *Passeres*, e principalmente dai *Calderini* (*Fringilla Carduelis*), i quali impiegano i pappi per i loro nidi; però *Erba Calderugia*, o *Calderina* è chiamata. Tournefort e Boerhaave la riguardano come emolliente, e la propongono per il latte assodato nelle mammelle, e Linneo ci dice, che a Helsingor si pratica di metterla sopra i furuncoli o signoli per aiutarne la suppurazione.

1232. **SENÉCIO** *Doria*. Fiori con raggio; squamme esteriori del calice aperte; foglie bislunghe, lanciolate, lisce, seghettate, quasi scorrenti. *Pers. Syn.* 2, 437. *Wild. Sp.* 3, 2005. *Enc. Jacq. austr. t.* 185. *Doria quae Jacobaea orientalis limonii folio. Dill. Hort. Helth. t.* 105, f. 125.
Doria. Volg.
Seneçon charnu. Herbe dorée. Fr.

Si mettono le foglie sulle piaghe come detersive (*Enc.*).

1233. **SENÉCIO** *Jacobaea*. Corolle raggate. Foglie pennato-lirate; lacinie laciniate. Fusto eretto. *Pers. Syn.* 2, 435. *Wild. Sp.* 3, 1997. *Enc.*
Herba S. Jacobi. Fuchs. hist. 742.
Jacobaea. Dod. pempt. 642. Lemery Diz.
Erba S. Jacopa. Matricale salvatico. Aster giallo.
Aster dei fossi. Erba chitarra. Volg.
Jacobée. Herbe de S. Jaques. Fleur de S. Jaques. Seneçon Jacobée. Fr.
Ragwort. Seggrum. S. James's Wort. Ingl.

Perenne. Trovasi nelle colline sterili, e lungo le strade. Questa pianta colta prima, che compariscano i fiori, ed adoprata fresca, tinge la lana di un verde pieno: bollita nella soluzione di allume, e poi nella decozione dei fiori, acquista un bel colore giallo. Ha reputazione
Tom. III. P. II.

di vulneraria; ed è proposta in forma di impiastro per i dolori di corpo prodotti dalle dissenterie, per le fistole e per l'angina.

ASTER. *L. Gen.* 1291. *Tourn.* 274. *Juss. Gen.* 181. *Enc. t.* 681. *Pers. Gen.* 1855. *Wild. Gen.* 1485.

Ricettacolo nudo con incavi. **Pappo** semplice. **Corolle** del raggio più di dieci. **Calici** embriciati. **Squamme** di sotto patenti.

1234. **ASTER sericeus.** Fusto fruticoso, gracile, debole; foglie lanciolate, sedenti, intatte, con tre nervi, tomentoso-rasate. Rami di circa un fiore, ascellari. *Pers. Syn.* 2, 441. *Vent. Hort. Cels. t.* 33. *Wild. Sp.* 3, 2016. *Enc. suppl.*

Aster argenteus. *Michaux Fl. amer.* 2, p. 111.

Astère satiné. *Fr.*

Nativo dell'America settentrionale. E' uno dei più belli *Aster* che si conoscono. Le foglie delicate argentine, che pajono di seta, ed i fiori con i calici pure argentini, e delicato raggio blu, lo rendono pregievolissimo.

1235. **ASTER hyssopifolius.** Foglie lanciolato-lineari con tre nervi, punteggiate, acute, scabre nel bordo; rami con mazzetto. Calici corti la metà del raggio. *Pers. Syn.* 2, 442. *Wild. Sp.* 2022. *Enc.* **Astère à feuilles d'Hysope.** *Fr.*

E' confuso volgarmente col *linifolio*.

1236. **ASTER ericoides.** Foglie lineari, intere, lisce, quelle dei rami lesiniformi, avvicinate; quelle del caule allungate; calici arricciati. *Pers. Syn.* 2, 443. *Wild. Sp.* 3, 2027. *Enc.*

Astère à feuilles de Bruyère. *Fr.*

1237. *ASTER grandiflorus*. Foglie lineari, rigide, intere, quasi abbraccianti il fusto; quelle dei rami riflesse, ciliato-ispide nel bordo. Rami con un solo fiore. Squamme del calice arricciate, lineari-lanciolate. *Pers. Syn.* 2, 444. *Wild. Sp.* 3, 2033. *Enc.*
Aster grandiflorus, asper, squamis reflexis. *Dill. Elth.* 41. t. 36, f. 41.
 Astère à grandes fleurs. *Fr.*

Nativo dell' America; produce un bellissimo cespuglio di fiori blu.

1238. *ASTER Amellus*. Foglie lanciolate, acute, scabre, intere, pubescenti, quasi trinervose. Gambetti in corimbo. Squamme del calice ottuse; le interiori colorite nella cima, membranacee. *Jacq. austr. t.* 435. *Pers. Syn.* 2, 444. *Wild. Sp.* 3, 2031. *Enc.*
Aster atticus. *Dod. pempt.* 266. *Fuchs. hist.* 134.
Aster atticus, seu *Inguinalis*. *Black. t.* 109.
Aster attico, ovvero *Amello*. *Matt.* 1234—588.
 Espargoute étoilée. *Fr.*
 Golden Star-wort. *Ingl.*

Nasce nei colli ombrosi e nei prati umidi. Il disco giallo, ed i raggi celesti lo rendono uno dei fiori più belli. Si crede l'*Amello* del quale Virgilio (*Georg.* 4).

Est etiam flos in pratis, cui nomen Amello
Fecere agricolae: facilis quaerentibus herba.

Si stima vulnerario, e l'acqua, che si ottiene con la distillazione dai suoi fiori, buona per il mal caduco, e per l'angina.

1239. *ASTER Novae Angliae*. Foglie lanciolate, alterne, intere, mezzo-abbraccianti il fusto. Fiori folti nella cima. Squamme interne del calice colorate, più lunghe del disco. Fusto ispido. *Pers. Syn.* 2, 444. *Wild. Sp.* 3, 2032. *Enc.*

Aster Novae Angliae altissimus, hirsutus, floribus amplis, purpureo-violaceis. *Herm. par. p. 98, t. 98.*
Astère Geant. *Fr.*

Perenne. E' uno degli ultimi fiori dell'autunno, ed adorna bene i giardini, nè soffre per il freddo.

1240. **ASTER Chinensis.** Foglie ovate, angolate, dentate, picciolate. Calici patenti, fogliosi. *Pers. Syn. 2, 445. Wild. Sp. 3, 2038. Enc. Knoop del. 1, t. S. 3, 4, 5.*

Aster chenopodii folio annuus, flore ingenti, specioso.
Dill. Elth. p. 38, t. 34, f. 38.

Adoni. Aster. *Volg.*

Astère de la Chine. Reine marguerite. *Fr.*

Annuo. Si coltivano questi *Aster* in tutti i parterre dei giardini, dove cominciano a fiorire in agosto per fino a ottobre, ed adornano con le loro varietà di raggi bianchi, turchini, rossi, misti e doppi.

SOLIDAGO. L. Gen. 1292. Juss. Gen. 181. Enc. t. 680. Pers. Syn. 1856. Wild. Gen. 1486. Virga aurea. Tourn. 275.

Ricettacolo nudo con punti incavati. Pappo semplice. Corolle col raggio di circa cinque fiori. Calice con squamme embricate, chiuse.

1241. **SOLIDAGO altissima.** Spannocchie in corimbo, i di cui rametti ricurvi. Fiori che si dirizzano. Foglie seghettate, senza nervi. *Pers. Syn. 2, 448. Wild. Sp. 3, 2057. Enc.*

Solidago ec. *Dill. Elth. fig. 391, 392, 396.*

Verge d'or à haute tige. *Fr.*

Questa pianta, che cresce quasi all'altezza di un uomo, termina con i fiori disposti in parasole, o paniera,

che fanno un bel vedere, e adornerebbero bene i viali dei giardini.

1242. *SOLIDAGO acris*. Gambetti alterni con un solo fiore. *Savi Flor. Pisana. Curtis Flor. Lond. Erigeron acris*. Linn. Pers. Syn. 2, 431. Wild. Sp. 3, 1959. Enc. Curtis Fl. Lond.

Amellus montanus aequicolorum. Col. Ecphr. 2, p. 25, t. 26.

Erigeron 4. Dod. pempt. 64.

Cèppita salvatica. Amello. Asterano. Volg.

Senecón. Vergerolle acris. Fr.

Blow Fleabane. Purple *Erigeron*. Ingl.

Bienne. Nasce nei luoghi sterili ed aridi. La decozione è proposta per assottigliare le flemme viscide, e l'impiastrò per accelerare la suppurazione.

1243. *SOLIDAGO viscosa*. Gambetti uniflori, laterali, fogliosi. Foglie a lancetta, dentellate, riflesse alla base. Calici arricciati. *Savi Fl. Pis. 2, 279.*

Erigeron viscosum. L. sp. pl.

Conyza major. Dod. pempt. 51. Clus. hist. 2, p. 20.

Conyza major vera. Moris. hist. 3, s. 7, t. 19, f. 11.

Cèspita. *Cèppita*. *Scèppita*. Chiappa moscini. Erba vischia. Erba puzza. Volg.

Conise. Vergerolle visqueuse. Fr.

Fleabane, Ingl.

Trovasi comune nei luoghi sterili, nei greti dei fiumi, e nei poderi di montagna. Le foglie sono viscoso e fetide per cagione di un umore untuoso, che gemono. Per questo fetido odore balsamico è creduta buona per le ferite, e non è toccata dalle bestie; onde si raccoglie per bruciarsi, e farne concime macerandola, o si adopra anche tritata per governo degli ulivi, e così si puliscono i campi i quali riempie. Alcuni dicono, che fumata è buona quanto il Tabacco.

CINERÀRIA. *L. Gen.* 1294. *Juss. Gen.* 181. *Enc. t.* 675. *Jacobaea. t.* 276. *Pers. Gen.* 1854. *Wild. Gen.* 1488.

Ricettacolo nudo. *Pappo* semplice. *Calice* semplice di molte foglie eguali. *Corolla* raggiante.

1244. **CINERÀRIA** *cruenta*. Fiori in corimbo; foglie cuoriformi, angolato-dentate, sotto purpuree; piccioli alati, orecchiuti alla base. *Pers. Syn.* 439. *Wild. Sp.* 3, 2077. *Vent. malmais. p.* 89, *t.* 79. *Enc. suppl.*

Cineraire ensanglantée. Fr.

Bellissima pianta con i fiori porporino-sanguigni, e le foglie bianche tomentose. Ha il pregio di fiorire molto tardi.

1245. **CINERÀRIA** *maritima*. Fiori in cime. Foglie feltrate, pennato-fesse; lacinie sinuate. Fusto fruticoso. *Pers. Syn.* 2, 440. *Wild. Sp.* 3, 2085. *Enc. Jacobaea* *maritima. B. pin.* 131.

Cineraria. Dod. pempt. 642. *Volg.*

Perenne. Questa pianta è detta *Cineraria* per il colore cinereo o bianco-bigio, che ha essendo coperta da pertutto di una peluria feltrata. I fiori gialli aurei, che produce in mazzetti, risaltano bene sul colore biancastro della pianta.

1246. **CINERÀRIA** *Amelloides*. Gambetti nudi di un sol fiore, scabri. Foglie opposte, nude. Fusto fruticoso. *Curtis mag. n.* 249. *Pers. Syn.* 441. *Wild. Sp.* 2088. *Enc.*

Cineraire à fleur bleu. Fr.

Blue flowered *Cineraria. Cape Aster. Ingl.*

I bellissimi fiori gialli e celesti, che risaltano fra le

foglie di un verde cupo, rendono pregevole questa pianta fruticosa, e meritevole dell'attenzione dei fioristi.

INULA. *L. Gen.* 1295. *Juss. Gen.* 181. *Encycl.* t. 680. *Pers. Gen.* 1857. *Wild. Gen.* 1489.

Ricettacolo nudo. *Pappo* semplice. *Antere* con due setole alla base. *Calice* vario, spesso arricciato ;

1247. **INULA** *Helèntum*. Foglie inferiori della radice lanciolate, quelle del fusto ovate, abbraccianti il fusto, rugose, sotto vellutate. Squamme del calice patenti, ovate. *Pers. Syn.* 2, 450. *Wild. Sp.* 3, 2089. *Enc.*

Inula. *Helénium.* *Black.* t. 473.

Helénium. *Fuchs. hist.* 242. *Dod. pempt.* 344. *Lem. Diz.*

Elenio. *Matt.* 79—56.

Enula Campana. *Off. Volg.*

Erba dei dolori. Antiveleno. Contravveleno. *Volg.*

Enule Campana. *Aunée.* *Inule* *aunée.* *Fr.*

Helecampane. *Ingl.*

Pérenne. Fiorisce nel luglio. La radice seccata si conserva nelle spezierie, perchè aromatica amara, ed adoprata nella tosse, e nell'asma umorale, per la scabbia degli uomini e delle pecore. Si mette nelle tinture stomatiche, e nel Vermut, al quale peraltro dà un disgustoso odore.

1248. **INULA** *dysentèrica*. Foglie abbraccianti il fusto, cuoriformi, bislunghe, ondate, quasi vellutate. Fusto peloso. Squamme del calice setacee. *Curtis Flor. Lond.* *Pers. Syn.* 2, 450. *Wild. Sp.* 3, 2091. *Enc. Fl. Dan.* 410.

Calaminthae tertium genus. *Fuchs. hist.* 436.

Conyza media. *Dod. pempt.* 52.

Coniza mezzana. *Matt.* 465—92.

Incensària. *Menta salvatica.* *Volg.*

Conise. Inule des près. *Fr.*

Midle Fleabane. Common Fleabane. *Ingl.*

Perenne. Trovasi fiorita nell'estate lungo i fiumi e negli scopeti. E' stata sperimentata utile nelle dissenterie epidemiche (*L. Fl. Svec.*).

1249. *INULA Britannica*. Foglie abbraccianti il fusto, lanciaolate, distinte, seghettate, sotto pelose. Fusto eretto peloso. Squamme del calice acuminato. *Pers.*

Syn. 2, 450. *Wild. Sp.* 3, 2090. *Enc. Fl. Dan.* 413.

Conyza palustris repens Britannica dicta. Moris. hist. 3, p. 113, s. 7, t. 19, f. 8.

Britannica vera. Dalech. hist. Lugdb. 1082.

Inule aquatique. Fr.

Questa pianta essendo stata celebrata come valevole a guarire la *Scelotirbe*, e lo storpio prodotto dall' uso smoderato delle *Cicerchie*, l' ho qui nominata, perchè fu confusa con l' *Erba britannica*, o *Rumex aquaticus*, (n. 518), come ho fatto vedere nelle note alla mia *Memoria sulle Cicerchie* p. 33.

ARNICA. L. Gen. 1296. *Juss. Gen.* 182. *Pers. Gen.* 1861. *Wild. Gen.* 1491. *Doronicum Encycl.*

Cal. di foglie eguali. *Ricettacolo* nudo. *Pappo* semplice. *Corolle* del raggio con cinque *Filamenti*, senza *Antere*.

1250. *ARNICA montana*. Foglie ovate, intere, nel fusto a coppie, opposte. *Pers. Syn.* 2, 453. *Wild. Sp.* 3, 2106.

Doronicum oppositifolium. Enc.

Arnica officinarum. Arnica planensis vera. Black. t. 595.

Chrysanthemum latifolium. Dod. Pempt. 263.

Alisma. Matt. 984—490.

Arnica. Off.

Petit Doronique. Doronic à feuilles opposées. *Fr.*
Lesser Leopard's bane. German Leopard's bane. *Ingl.*

Perenne. Vive nei monti più alti della Germania e del Nord, di dove ci sono portati i fiori, e le foglie per le spezierie. L'*Arnica* è stata celebrata principalmente come vulneraria ed astringente, e dopo come emmenagoga e antifebrile. Ha gran credito per risolvere le contusioni interne ed esterne; così che si è acquistata il nome di *Panacea per le percosse*, e da molti copiandosi l'un l'altro le è stato dato il ridicolo titolo di *specificum ab alto delapsis*! Essa ha altresì reputazione di antiepilettica, utile nei reumi, e nelle paralisi; e dicesi, che abbia guarita la gotta serena, rendendo alla pupilla la sua mobilità. Bisogna però essere cauti nelle dosi, poichè facilmente cagiona cardialgie, vomiti e nausea. Linneo dice, che i contadini della Smolandia, la prendono nel tabacco per starnutire, e la fumano come il tabacco (*Fl. Suec. Fl. Lapp. Fl. Oecon.*).

DORONICUM. *L. Gen.* 1297. *Tournef.* 277. *Juss. Gen.* 182. *Enc. t.* 679. *Pers. Gen.* 1862. *Wild. Gen.* 1492.

Ricettacolo nudo. **Pappo semplice.** **Squamme del Calice** in doppia serie, eguali, più lunghe del disco. **Semi** del raggio nudi.

1251. **DORONICUM** *Pardalianches*. Foglie cuoriformi, ottuse dentellate, le radicali picciolate, le cauline abbraccianti il fusto. *Pers. Syn.* 2, 454. *Wild. Sp.* 3, 1213. *Enc.*

Doronicum romanorum. *Black. t.* 239. *Lemery Diz.* *Aconitum pardalianches primum.* *Dod. pempt.* 437. *Aconico pardalianche.* *Matt.* 1137, 1138, 1139. *Aconito primo* — 551.

Doronic. *Off.*

Doronic. Doronic à feuilles en coeur. *Fr.*
Leopard's bane. Wolf's bane. *Ingl.*

Perenne nativo dei boschi. La sua radice conica e nodosa, rassomigliante allo abdome di un insetto gli ha fatto dare il nome di *Doronicum radice scorpii*; e questa si trova in qualche vecchia spezieria, perchè si credeva specifica per le vertigini. Alcui l'hanno creduta venefica, altri innocente, ma non manca peraltro di qualche grado di attività, mentre due dramme produssero distensione del ventricolo, ed una lassezza universale (*Wid.*).

BELLIS. *Linn. Gen.* 1300. *Tournef.* 280. *Juss. Gen.* 183. *Encycl. t.* 677. *Pers. Gen.* 1878. *Wild. Gen.* 1497.

Ricettacolo nudo, conico. *Calice* emisferico, con *Squamme* eguali. *Semi* nudi.

1252. **BELLIS** *perennis*. Scapo nudo, con un sol fiore. Foglie ovate, intaccate. *Curtis Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 459. *Wild. Sp.* 3, 2121. *Enc. Fl. Dan.* 503.

a. *Bellis sylvestris.* *Dod. pempt.* 265. *Lemery Diz.* *Bellis sylvestris minor.* *Black. t.* 200. *Fuchs. hist.* 147. *Bellis minore.* *Matt.* 962. *Bellis mezzana.* *Matt.* 961 — 481.

Bellide. *Off.*

Primo fiore. Fior di primavera. *Primavère.* Fior di prato. *Pratoline.* *Volg.*

Paquerette. *Paquerette vivace.* *Pasquette.* *Fr.*

Daisie. *Daisy.* *Ingl.*

C. *Bellis hortensis flore pleno.* *Dod. pempt.* 265.

Bellis flore multipli fistuloso. *Black. t.* 530.

Bellis minore di tre specie. *Matt.* 463.

Margheritine. *Margheritine doppie.* *Margheritine a cannellini.* *Pratoline doppie.* *Volg.*

Perenne. Trovasi da pertutto nei prati, e nei luoghi erbosi, dove annunzia la primavera col suo fiorire, ed è ottima perenne pastura. E' stimata risolvete e pet-

torale; onde è proposta per le tossi. Le doppie adornano i giardini nel fine dell'inverno. Variano col fiore doppio bianco: vi è anche *prolifera*.

MATRICARIA. *L. Gen.* 1308. *Tournef.* 281. *Juss. Gen.* 183. *Pers. Gen.* 1880. *Wilden. Gen.* 1512. *Chrysanthemum. L. Gen.* 1307. *Tourn.* 280. *Juss. Gen.* 185. *Encycl. Pers. Gen.* 1879. *Wild. Gen.* 1510.

Ricettacolo nudo. Semi nudi. Calice emisferico, embriciato.

1253. **MATRICARIA** *Parthenium*. Foglie composte, piane. Foglioline ovate incise. Gambetti ramosi formanti corimbo. *Enc.*

Chrysanthemum Parthenium. Pers. Syn. 2, 462.

Pyrethrum Parthenium. Wild. Sp. 3, 2155.

Matricaria. Black. t. 192. *Dod. pempt.* 35. *Lemery Diz.*

Artemisia tenuifolia. Fuchs. hist. 45.

Parthènio. Matt. 957 — 480.

Matricale. Matricaria. Amarèggiola. Volg.

Matricaire. Matricaire officinale. Fr.

Feverfew. Ingl.

Perenne. E' amaro, e stimato perciò antelmintico, antifebbre, ricercato dalle istoriche, e coltivato negli orti e nei giardini, dove si vede anche a fiore doppio. Per alcuni è di grato, per altri dispiacevole e nauseante odore, e poco si adopra in medicina.

1254. **MATRICARIA** *Chamomilla*. Ricettacoli conici; raggi patenti e pendenti. Foglie sopracomposte, filiformi. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 465. *Wild. Sp.* 3, 2161. *Enc.*

Còtula foetida. Black. t. 67.

Chamaemelum vulgare. Dod. pempt. 257. *Lemery Diz.*

Chamaemelum Leucanthemon. *Fuchs. hist.* 25.
 Antamide. *Matt.* 955 — 479.
Camomilla. *Camamilla*. *Volg. Off.*
Camomille sauvage. *Matricaire camomille*. *Fr.*
 Wild Camomille. Dog's Camomille. Corn Feverfew.
 Corn Camomille. *Ingl.*

Annua. Trovasi fiorita in tutti i luoghi, e più che altro nelle stoppie, e nei campi. La decozione di questa pianta secca, è la comune panacea per i dolori, sì per fomenta, che per olistere, avendo credito di emolliente, di anodina, e di carminativa. Si dà anche internamente in infusione, o decotto, o estratto nelle febbri intermittenti, nelle cardialgie, nelle coliche. L'odore peraltro per molti nauseante, che ha questa pianta, la rende ributtante per bevanda. In Finlandia è adoprata nella tise.

1255. *MATRICARIA Leucanthemum*. Foglie della radice picciolate, ovate, intaccate, le altre bislunghe abbraccianti il fusto, con lunghi denti a sega. *Enc. Savi Fl. Pis.* 2, 269.

Chrysanthemum, Leucanthemum. *Linn. Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 460. *Wild. Sp.* 3, 2142. *Fl. Dan.* 994.

Leucanthemum. *Lemery Diz.*

Bellis maior. *Black. t.* 42. *Fuchs. hist.* 148. *Dod. pempt.* 265.

Bellide maggiore. *Matt.* 960. *Off.*

Occhio di bde. Cota buona. *Volg.*

Pasquette. Marguerite. *Matricaire des Prés. Fr.*

Ox-Eye. Daisy. Greater Daisy. Moon-Flower. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei prati di montagna fiorito in maggio, ed è ottima pastura. I fiori si trovano ordinati per le tossi, come succedanei dei fiori di Bellide. Le tenere foglie sono buone a mangiarsi in insalata.

1256. MATRICARIA segetum. Foglie abbraccianti il fusto, in cima sbrandellate, da basso dentato-seghettate. *Enc. Savi Fl. Pis.* 2, 271.

Chrysanthemum segetum. *Linn. Clus. hist.* 1, p. 334. *Pers. Syn.* 2, 463. *Flor. Dan.* 995. *Wild. Sp.* 3, 2148.

Chrysanthemum. *Dod. pempt.* 263.

Fiorrancio di grano. *Volg.*

Souci des Bleds. Marguerite dorée. Matricaire des bleds. *Fr.*

Corn Marygold. Marygold. Bubble. Goulans. Goldins. *Ingl.*

Anno. Trovati fra le biade, fiorito in maggio e giugno. Quando è tenero, è mangiabile con le cicerbite e simili erbe. Quando è adulto e per fiorire, è raccolto per i bestiami, e per pulire le biade. Si può coltivare e segarlo quando è in fiore, e seccato darlo ai cavalli per fieno (*Wild.*). E buono per daré tinta gialla.

1257. MATRICARIA coronaria. Foglie pennate, incise, al di sopra più larghe. *Enc.*

Chrysanthemum coronarium. *Linn. Pers. Syn.* 2, 463. *Wild. Sp.* 3, 2148.

Chrysanthemum creticum. *Clus. histor.* 1, p. 334.

Moris. hist. 3, p. 16, s. 6, t. 4, f. 2, 3.

Chrysanthemum. *Lemery Diz.*

Chrisanthemo. *Matt.* 1102 — 535.

Bambagelle. *Volg.*

Matricaire des parterres.

Si vede nei giardini questa pianta, dove spesso diviene di fior doppio, e simile al Tanaceto, o al Matricale, ma più grande.

1258. MATRICARIA indica. Foglie semplici, sinuose, angolate, seghettate, acute. *Enc.*

Chrysanthemum indicum. *Curtis mag.* 327. *Pers. Syn.* 461. *Wild. Sp.* 3, 2147.

Matricaria chinensis. *Rumph. amb.* 5, p. 259, t. 91, f. 1.

Tsietti' pu. *Rheed. mal.* p. 10, t. 44.

C. *Matricaria indica*, latiore folio, flore pleno. *Moris. hist.* 3, p. 33.

Magellanica. *Volg.*

Matricaire des Indes. *Fr.*

Indian Chrysanthemum. *Ingl.*

Si vede introdotta nei giardini la varietà a fior doppio, la quale è stimabile sì per il colore rosso-cupo dei suoi fiori, i quali risaltano sopra le foglie verdi biancastre; sì perchè è uno degli ultimi fiori dell'estate, che continuava a fiorire anche nell'autunno. I Chinesi, al dire di Rumphio, la stimano molto, e la coltivano con attenzione, e ne ottengono dei fiori più grandi, e di diversi colori, rossi, bianchi, gialli, carnicini. Ha odore simile alla Camomilla, e sapore amaro. E' calmante, risolutiva, e usata principalmente nell'ottalmia (*Enc.*).

BOLTÒNIA, *L. Gen.* 1309. *Matricaria*. *Juss. Gen.* 450. *Pers. Gen.* 1884. *Wild. Gen.* 1513.

Calice embriciato. *Corolle* del raggio molte. *Ricettacolo* con incavi. *Semi* compressi, marginati. *Pappo* dentato, restato con due punte.

1259. **BOLTÒNIA** *glastifolia*. Le foglie inferiori seggettate, bislunghe, spatolate. Fiori a corimbo, con corti peduncoli. Semi cuoriformi a rovescio, alati, pubescenti. *Pers. Syn.* 2, 464. *Wild. Sp.* 3, 2163. *Enc. suppl. Mich. Flor. amer.* 2, p. 132.

Alza molto questa pianta perenne, e produce gran quantità di fiori simili ad alcuni *Aster*, ma differisce nei semi.

ANTHEMIS. *Linn. Gen.* 1312. *Micheli. Gen.* 30.
Juss. Gen. 185. *Encycl. t.* 683. *Pers. Gen.* 1886.
Wild. Gen. 1517. *Chamaemelum. Tournef.* 281.
Buphthalmum. Tourn. 280.

Ricettacolo con Pagliette piano, in cima appuntate, rigide. *Nessun Pappo*, o membranaceo. *Calice* emisferico. Più di cinque floscoli nel raggio.

1260. **ANTHEMIS nobilis.** Foglie pennato-composte lineari, acute, villose. *Pers. Syn.* 2, 486. *Wild. Sp.* 3, 3180. *Enc.*

a. *Chamaemelum romanum. Black. t.* 326.

Chamaemelum leucanthemum odoratum. Dod. pempt. 260.

c. *Chamaemelum romanum flore multiplici. Camer. Ep.* 646.

γ. *Chamaemelum Chrysanthemum odoratum flore nudo. Dod. pempt.* 260, 2.

Camomilla nobile. Camomilla romana. Off.

Erba Appiolina. Appiolina. Volg.

Camomille. Camomille double. Camomille odorante. Camomille romaine. Fr.

Double Camomille. Roman Camomille. Sweet-scented Camomille. Ingl.

Perenne. Si coltiva nei vasi la terza varietà cioè senza raggio, detta *Erba Appiolina*, per l'odore di *Mele Appiole*, che ha odorandola o fregandola leggermente. I fiori di questa, e non della *Camomilla comune* o *salvatica*, si devono impiegare per bevanda, avendo un grato odore, e possedendo le virtù stesse della fetida *Camomilla* (*Murray*).

1261. **ANTHEMIS Pyrethrum.** Fusti semplici, con un sol fiore, giacenti. Foglie rivolte, pennate, lineari. *Pers. Syn.* 2, 486. *Wild. Sp.* 3, 2184. *Enc.*

Pyrethrum. *Black. t.* 390. *Fuchs. hist.* 641. *Dod. pempt.* 347. *Lemery Diz.*
 Un altro Piretro. *Matt.* 830—425. *Off.*
 Piretro di Levante. Pilatro. *Volg. Off.*
 Pyrethre. Rasine salivaire. Camomille Pyrethre. *Fr.*
 Pellitory of Spain. *Ingl.*

Perenne. Conservansi nelle Spezierie le radiche di *Piretro*: sono per lo più cilindriche, rugose: hanno un sapore pungente aromatico, e promuovono la saliva; perciò sono adoperate nei mali flussionali delle gengive, e nella paralisi della lingua e di altre membra: entrano nella composizione delle polveri sternutatorie.

1262. *ÀNTHÉMIS Còta*. Foglie due volte pennate, lacinie lineari, terminate da una punta dentata. Pagliette dei fiori bislunghe, rigide, terminate in punta sottile e pungente. *Wilden. Hort. berol.* 909. *Sp. pl.* 3, 2174. *Pers. Syn.* 2, 463. *Enc.*

Anthemis italica, arvensis, annua, major, vulgarissima; flore maximo, disco pungente. *Mich. Gen.* 32.

Chamaemelum annuum ramosum, cotulae foetidae, floribus amplioribus, capitulis spinosis. *Moris. hist.* 3, p. 36, s. 6, t. 8, f. 12. *Till. pis.* 38. t. 19.

Gota. Còcola. Brucia occhi. *Volg.*

Camomille d'Italie. *Fr.*

Trovasi frequentemente fra le biade nei poderi di collina, ed è raccolta con le altre erbe per pastura dei bestiami. I contadini la chiamano *Cocola*; perchè la detta erba accostata alle braccia nel farne i fasci infiamma la cute con calore incomodo.

1263. *ÀNTHÉMIS tinctòria*. Foglie pennate, con denti a sega, sotto cotonose. Fusto corimbifero. Pappo membranaceo. *Pers. Syn.* 2, 466. *Wild. Sp.* 3, 2189. *Enc. Fl. Dan.* 741.

Bupthàlmmum. *Black. t.* 439.

Chamaemelum Chrysanthemum. *Fuchs. hist.* 26.

Buphtälmo. *Matt.* 959 — 481.

Occhio di Bue. *Volg.*

Espargoutte. Oeil de Boeuf. Camomille des Teinturiers. *Fr.*

Ox eye. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nelle colline, e lungo le strade, e nei cigli dei campi, fiorita in estate. I fiori son buoni per dare una tinta gialla cedrina.

XIMENÈSIA. *Cavan. ic.* 2, t. 178. *Pers. Gen.* 1909.
Wild. Gen. 1494.

Calice di molte foglie quasi eguali. *Ricettacolo* con pagliette. Nussun Pappo. *Semi* del raggio nudi, intaccati; quelli del disco alati nel bordo.

1264. **XIMENÈSIA** *encelioides*. Foglie ovate, seghettate, biancastre. Corolle del raggio dentate. *Pers. Syn.* 2, 473. *Wild. Sp.* 3, 2116. *Cav. ic.* 2, p. 60, t. 178.

Pianta perenne, i di cui fiori gialli sono di bella figura, e le foglie sono biancastre.

SANVITALIA. *Cavan. ic.* 4, t. 351. *Pers. Gen.* 1910.
Wild. Gen. 1518.

Calice embriciato, piano. *Ricettacolo* paleaceo, conico. *Semi* del raggio con tre reste; quelli del disco alati.

1265. **SANVITALIA** *procumbens*. Fusti giacenti e diramantisi a cespuglio. Foglie ovate, opposte, intere. *Pers. Syn.* 2, 473. *Wild. Sp.* 3, 2190.
Sanvitalia villosa? *Cavan. ic.* 4, p. 31, t. 351.
Tome III. P. II. 13

Annua. Produce gran quantità di fiori, i quali seguitano a comparire fino alla fine dell'autunno. Fa un bel cespuglio tanto piantata in terra, che nei vasi, dai quali pende i rami rivestiti di fiori gialli nel contorno, e scuri nel centro.

ACHILLÆA. *L. Gen.* 1313. *Juss. Gen.* 186. *Encycl.* t. 683. *Pers. Gen.* 1887. *Wild. Gen.* 1519. *Millefolium.* *Tourn.* 283. *Ptarmica.* *Tourn.* 283.

Ricettacolo con Pagliette. Nessun Pappo. Calice ovato, embriciato.

1266. **ACHILLÆA** *Ageratum.* Foglie lanciolate, ottuse, seghettate. Corimbo ristretto. *Pers. Syn.* 2, 467. *Wild. Sp.* 3, 2193. *Enc.*

Ageratum. *Black.* 300. *Lemery Diz. Fr.*

Balsamita minor. *Dod. pempt.* 295.

Agerato. *Matt.* 1104 — 536.

Eupatorio di Mesue. *Off. Volg.*

Erba giulia. *Erba zolfina.* Cento foglie. *Muschio.* *Volg.*

Achillée visqueuse. *Eupatoire de Mesue.* *Fr.*

Maudlin. *Ingl.*

Perenne. Ha i fiori gialli senza raggio. Trovasi nei luoghi montuosi, fiorita in estate. E' portata agli Speciali, i quali ne cavano un estratto detto di *Eupatorio*, proposto come deostruente. L'erba poi ha credito di vulneraria, e di balsamica.

1267. **ACHILLÆA** *Ptarmica.* Foglie lineari-lanciolate, acuminate, con denti a sega, acuti. *Curtis Flor. Lond.* *Pers. Syn.* 2, 467. *Wild. Sp.* 3, 2191. *Enc. Fl. Dan.* t. 643.

Ptarmica. *Black.* t. 276. *Matt.* 617, bona, 329 cattiva. *Lemery Diz. Off.*

Draco sylvestris, sive Ptarmice. *Dod. pempt.* 710. *Ptarmice.* *Fuchs. Hist.* 639.

Tarmica. Volg.

Sternutatoire. Achillée sternutatoire. Fr.

**Speez-wort. Sneeze-wort. Bastard Pellitory. Goose
tonque. Ingl.**

Perenne. Raggio bianco. La polvere delle foglie fa starnutare, d'onde il nome *Ptarmica*. Le radici hanno sapore bruciante, promuovono la saliva, e giovano al male dei denti. Le tenere punte sono usate nelle insalate (*Wid.*). Vi è anche di fiore doppio.

1268. *ACHILLÆA Millefolium*. Foglie due volte pennate, nude, lisce. Lacinie lineari, dentate; fusti solcati. *Pers. Syn.* 2, 469. *Wild. Sp.* 3, 2208. *Enc. Fl. Dan.* 737.

α. Millefolium. Black. t. 18. *Lemery Diz.*

Stratiotes millefolia. Fuchs. hist. 727.

Millefolium sive Achillaea. Dod. pempt. 100.

6. Millefolium purpurei floris. Dod. pempt. 100.

Millefolio minore. Matt. 1201 — 574.

γ. Millefolium minus, sive Stratiotes, Dod. pempt. 101.

Millefolio. Millefoglie. Off. Volg.

Millefeuille. Millefeuille commune. Achillée millefeuille. Fr.

Yarrow. Milfoil. Ingl.

Perenne. Si vede in molti giardini per abbellimento degli spartimenti, ma è incomodo per le sue radici, che si stendono, e lo propagano prestissimo. E' celebrato come astringente nei flussi, e come antiartritico, ma non è molto in uso presentemente.

BUPHTHÄLMUM. *L. Gen.* 1321. *Juss. Gen.* 186.
Pers. Gen. 1911. *Wild. Gen.* 1532. *Enc. Asteriscus.*
Tourn. 283. *Asteroides*. *Tourn.* 487.

Calice foglioso. *Ricettacolo* con *Pagliette*. *Pappo* marginale o con denti o cigli. *Semi* con margine da un lato.

1269. **BUPHTHÄLMUM** *grandiflorum*. Foglie alterne, lanciolate, con dentellini lisci. Calici nudi. Fusto erbaceo. *Pers. Syn.* 2, 474. *Wild. Sp.* 3, 2234. *Enc.*

Asteroides alpina, *salicis folio*. *Michel. Hort. Flor.* 12, t. 5.

Aster luteus, *angustifolius*. *B. pin.* 266.

Buphtthalme à grand fleur. *Fr.*

Perenne. Adorna bene gli spartimenti, producendo fiori gialli aurei molto grandi.

DÄHLIA. *Pers. Gen.* 1869. *Cav. ic.* 1, t. 80.

Encycl. suppl. Georgina. *Wild. Gen.* 1499.

Calice doppio, l'esteriore di molte foglie, l'interiore di una sola foglia, diviso in otto parti. *Ricettacolo* con *Pagliette*. Nessun *Pappo*.

1270. **DÄHLIA** *purpurea*. Caule non rugiadoso. Fiori del raggio feminei. *Enc. suppl.*

Georgina superflua. *Decandol. Annal. du mus.* 15, p. 310.

♀. *Rubra*.

Georgina variabilis, caule nudo, foliis caulinis pinnatis, *Wild. Hort. ber.* 899.

♂. *Purpurea*.

Dahlia pinnata, rachi foliorum alata, foliolis ovatis,

acuminatis, serratis, subtus nitidis, glabris, calyce
exteriore reflexo. *Pers. Syn.* 2, 458. *Cav. ic.* 1,
p. 57, t. 80. *Thouin Annal. du mus.* 3, p. 420,
t. 3, f. 1.

Georgina purpurea. *Wild. Sp.* 3, 2124.

Georgina porporina. *Volg.*

Dahlia purpre. *Fr.*

γ. *Lilacina*. *Enc. met. suppl.*

Georgina variabilis lilacina; foliolis decurrentibus;
petiolo alato; corollis radii lilacinis. *Wild. Hort.*
berol. 899.

Georgina rosea, rachi foliorum nuda; foliolis ovatis,
obtusiusculis, obtuse serratis, glabris; calyce exte-
riore patente. *Wild. Sp. pl.* 3, 2124.

Dahlia rosea. *Pers. Syn.* 2, 459. *Cav. ic.* 3, p. 33,
t. 265.

1271. *DÀHLIA crocea*. Caule pruinoso, flostuli del
raggio neutri. *Enc. suppl.*

Georgina frustranea. *Decand. Annal. du mus.* 18,
p. 310.

Georgina coccinea. *Volg.*

Dahlia saffranée. *Fr.*

α. *Crocea*.

Georgina coccinea crocea & corollis radii croceis, api-
ce subincisis. *Wild. Hort. berol.* 900.

β. *Coccinea*.

Georgina coccinea α, corollis radii coccineis. *Willden.*
Hort. berol. 900.

Georgina coccinea, rachi foliorum nuda; foliolis ova-
tis, acuminatis, serratis, subtus scabriusculis; ca-
lyce exteriore patente. *Wild. Sp.* 3, 2124.

Dahlia coccinea, rachi foliorum nuda; foliolis ovatis,
acuminatis, serratis, subtus scabriusculis; calyce
exteriore patente. *Pers. Syn.* 2, 458. *Curtis mag.*
t. 762. *Cav. ic.* 3, p. 33, t. 2766. *Thouin Annal.*
du mus. 3, p. 422, t. 3, f. 2.

γ. Flava.

Georgina coccinea flava, corollis radii flavis. *Wild. Hort. berol.* 900. *Enc. suppl.*

Piante di bellissimi fiori, i quali producono nell'autunno: sono native del Messico, ma vivono poste in terra anche fra noi.

TAGÈTES. *L. Gen.* 1302. *Tourn.* 278. *Juss. Gen.* 182. *Encycl. t.* 684. *Pers. Gen.* 1872. *Wild. Gen.* 1502.

Ricettacolo nudo. *Pappo* con cinque reste diritte. *Calice* di un sol pezzo con denti e costole. Fiori del raggio persistenti.

1272. **TAGÈTES** *lúcida*. Foglie semplici, lanciolate, sottilmente seghettate, cigliate alla base. *Pers. Syn.* 2, 458. *Wild. Sp.* 3, 2126. *Cavan. ic.* 3, p. 33, t. 264. *Enc.*

Tagetes simplicifolia, hortulanorum.

Puzzola piccola. *Volg.*

Tagéte luisante. *Fr.*

Questa specie di puzzola è preferibile per coltivarsi nei vasi, perchè è più piccola delle altre.

1273. **TAGÈTES** *pátula*. Caule con rami distesi. Foglie pennate. *Curtis mag.* 150. *Pers. Syn.* 2, 458. *Wild. Sp.* 3, 2126. *Enc.*

Flos africanus. *Dod. pempt.* 255. *Lob. ic.* 713.

Tagetes minor, flore fulvo maculato. *Dill. Elth.* 273, t. 279, f. 361.

Garofano indiapo minore. *Matt.* 1365.

Pùzzole piccole. Pùzzole scure. Garofani d'India, o d'Africa. Fiori di morto. *Volg.*

Tagéte touffue. *Fr.*

French Marigold. *Ingl.*

1274. *TAGÈTES erecta*. Fusto semplice, eretto. Gambetti nudi con un sol fiore. *Pers. Syn.* 2, 458. *Wild. Sp.* 2127. *Enc.*

a. *Caryophyllus indicus*. *Camer. Epit.* 406.

Flos africanus major simplici fiore. *Lob. ic.* 714.

c. *Caryophyllus indicus* fiore multiplici. *Eyst. aest. ord.* 14, f. 2.

Othonna major polyanthos. *Lob. ic.* 713.

Garòfano indiano maggiore doppio. *Matt.* 1366.

Fiore indiano. Pùzzole. Pùzzole grandi. Fiore da morto. Pùzzoloni. *Volg.*

Oeillet d'Inde. Tagète droite. *Fr.*

French Marigold. *Ingl.*

Annua. Ambedue queste piante si vedono fiorire nei giardini in agosto. Il loro odore è fetido, e però *Pùzzole* sono dette. Il colore per altro è vivissimo e stimabile. Diconsi *Fiore di morto* perchè adoperate per fare corone o ghirlande ai morti.

ZINNIA. *L. Gen.* 1305. *Juss. Gen.* 188. *Encycl. t.* 685. *Pers. Gen.* 1871. *Wild. Gen.* 1509.

Ricettacolo con Pagliette. Semi con due punte. Calice ovato, cilindrico, embriciato. *Semiflosculi* del raggio persistenti.

1275. *ZINNIA multiflora*. Fiori gambettati. *Linn. fil. Dec. p.* 22, *t.* 12. *Curt. mag.* 149. *Pers. Syn.* 2, 458. *Linn. dec. p.* 23, *t.* 12. *Wild. Sp.* 3, 2139. *Enc.*

Zinnia ramis villosis, numerosis, lateralibus primarium superantibus. *Jacq. obs.* 2, *p.* 19, *t.* 40.

Arzinnie. Fiori stellini. *Volg.*

Zinnia à fleurs nombreuses. *Fr.*

Many Flowr'd Zinnia. *Ingl.*

Annua. Non è molto tempo, che questi fiori si col-

tivano nei giardini, perchè compariscono in fine dell'estate, e durano anche nell'autunno. Si vedono con il raggio rosso, e col raggio giallo.

1276. *ZINNIA verticillata*. Fiori peduncolati, foglie verticillate, ovate-lanceolate, picciolate; raggio del fiore, doppio. *Pers. Syn. 2, 458. Wild. Sp. 3, 2140. Enc.*

Zinnia à feuilles verticillées. Fr.

1277. *ZINNIA violacea*. Foglie ovate-acute, sedenti, quasi coalite, estremità delle pagliette seghettato-laciniate, *Pers. Syn. 2, 458. Cavan. Ic. pl. Hisp. 1, n. 89, t. 91.*

Zinnia elegans. Jacq. Rar. pl. 1, n. 89, tab. 91. Wild. Sp. 3, 2140. Enc.

Zinnia elegante. Fr.

Questa *Zinnia* è molto più bella delle precedenti, ed è anche più grande.



ORDINE III.

POLYGAMIA FRUSTRANEA.

Fiori perfetti nel disco, abortivi, o neutri nel contorno.

HELIANTHUS. Linn. Gen. 1322. Juss. Gen. 189. Enc. t. 706. Pers. Gen. 1913. Wild. Gen. 1533. Corona solis. Tournef. 279.

Ricettacolo con Pagliette; piano. Pappo di due foglioline o punte. Calice embriciato, foglioso. Foglie arriciate indietro.

1278. **HELIANTHUS annuus**. Foglie cuoriformi, con tre nervi. Gambetti ingrossati. Fiori inclinati. *Pers. Syn.* 2, 475. *Wild. Sp.* 3, 2237. *Enc.*
Chrysanthemum peruvianum. *Dod. pempt.* 264.
Flos solis major. *Eyst. ord.* 5, f. 1.
Herba maxima. *Cortus. nella lett. al Matt.*
Girasòle. *Mirasòle*. *Corona del Sole*. *Volg.*
Soleil. *Herbe au Soleil*. *Fleur au Soleil*. *Helianthe à grand fleurs*. *Tournesol*. *Fr.*
Sun-Flower. *Ingl.*

Annua. Il *Girasole* fa il più gran fiore, che si conosca fra le piante di questa classe, arrivando fino al diametro di un piede, e nel disco a mezzo piede. Questo fiore è un poco inclinato col disco, e voltato verso il corso del Sole; d'onde il nome suo comune. Si vede in quasi tutti i giardini. Produce gran quantità di semi, che si possono sgusciare, e sono di buon sapore a mangiarsi. Si vuole che siano un poco inebrianti, ma non si sa per altro, che facciano quest'effetto nelle galline, e nei cavalli, ai quali questo seme è stato praticato di dare per nutrimento e per biada. Abbonda d'olio, stimato espettorante, ed è buonissimo per condire. Se ne perde però gran quantità nel torchiarlo, perchè è assorbito dalla sostanza spugnosa del guscio del seme; così che da 108 libbre di seme non si sono ottenute, che sole nove libbre di olio (*Fior. Giorn. d' Agr. an.* 1786). Io da quattro libbre di seme, ho cavato un'oncia e sedici danari d'olio (*e. Atti dell'Accad. dei Georg. Vol. VI, p.* 423), prodotto troppo meschino per incoraggiarne la coltura presso di noi. I teneri bottoni dei fiori ed i Ricettacoli dice il Cortuso, nella lettera al Mattioli, di avere il primo tentato a mangiarli, e di averli trovati buoni e migliori degli Sparagi, e dei Cardi (*Matt.*). Sono per altro assai amari, e meno sostanziosi. I fusti bruciano bene, e dicesi, che contengono nitro.

1279. **HELIANTHUS multiflorus**. Foglie inferiori, cuoriformi, trinervose, le superiori ovate, acute. Squamme del Calice cigliate. *Curtis mag.* 227.
Pers. Syn. 2, 475. *Wild. Sp.* 3, 2239. *Enc.*

Helenium indicum ramosum. *B. pin.* 277.

Corona solis minor foemina. *Tab. ic.* 764.

Chrysanthemum americanum majus perenne, floris solis foliis et floribus. *Moris. hist.* 3, p. 23.

Girasole piccolo. Girasole doppio. Girasole egiziano. *Volg.*

Helianthe multiflore. *Soleille vivace des Jardins*. *Fr.*

Many-flowered perennial *Son flower*. *Ingl.*

Perenne. Questo *Girasole* fa migliore effetto nei giardini, che l'altro, perchè è perenne e perchè i suoi fiori sono molti e minori, di colore più pallido, e facilmente divengono doppj o pieni di semifiosculi, e durano a fiorire molto tempo.

1280. *HELIANTHUS tuberosus*. Foglie ovato-cuoriformi, con tre nervi o costole. Pezioli cigliati. *Pers. Syn.* 2, 475. *Wild. Sp.* 3, 2239. *Enc. Jacq. hort. vind. t.* 161.

Flos Solis Farnesianus, sive *aster peruvianus*, *tuberosus*. *Col. Ecphr.* 2, p. 11.

Flos Solis tuberosus, seu *flos Farnesianus*. *Ald. Hort. Farn.* 91.

Tartufi di Canna. Tartufi bianchi. Patate del Canada. Patate salvatiche. *Volg.*

Topinambour. *Poire de terre*. *Helianthe tubéreuse*. *Fr.* *Jerusalem Artichoke*. *Ingl.*

Perenne. Si coltiva all'ombra. Le radici producono certi tubercoli bernoccoluti, con zone, rassomiglianti ai barbocohj di canna, ma più rotondi, dentro bianchissimi. Fabio Colonna ci dice, che questi barbocohj sono migliori crudi, che cotti, e che sono appetiti dagli Americani, e preferiti alle Patate. Si vedevano negli anni addietro più frequentemente a vendersi, ed erano mangiati lessi, e conditi con olio, ma restavano assai dolci e stuocanti. I fusti secchi di questa pianta sono buoni per cuoprire capanne (*Fior. Giorn. d' agr.* 1788, p. 54).

RUDBECKIA. *L. Gen.* 1324. *Juss. Gen.* 189.
Enc. t. 705. *Pers. Gen.* 1916. *Wild. Gen.* 1536.

Ricettacolo paleaceo, conico. *Pappo* con quattro denti o nessuno. *Calice* con doppio ordine di squamme.

1281. **RUDBECKIA** *aspera*. Foglie ovato-lanciolate, poco seghettate, scabre. Caule ramoso, strigoso. Rami distesi. *Ricettacolo* emisferico, *Pers. Syn.* 2, 477.

Rudbeckia hirta C. *Enc.*

Rudbeckia chrysomela, caule hispido; ramis virgatim elongatis, unifloris; foliis alternis, sessilibus, ovali-lanceolatis, utrinque hispidis; calice foliaceo, radios saturate aureos subaequante, disco hemisferico, atro-purpureo. *Misch. Flor. Amer. vol.* 2, p. 143.

Durano molto i fiori di questa pianta, gialli nel raggio, e scuri quasi neri nel disco.

1282. **RUDBECKIA** *purpurea*. Foglie lanciolato-ovate, alterne. Corolle del raggio bifide, lunghe, pendenti, arricciate indietro. *Curtis Bot. magaz. n.* 2. *Pers. Syn.* 2, 477. *Wild. Sp.* 3, 2249. *Enc. Dracunculus virginianus latifolius*, petalis florum longissimis, purpurascens. *Moris. hist.* 3, p. 42, s. 6, t. 9, f. 1.

Rudbeckia à fleur purple, ou pourpurine. *Fr.*
Purple Rudbeckia. Ingl.

Questo bellissimo fiore merita di essere introdotto nei giardini, come lo propone *Curtis*.

GORTERIA. *L. Gen.* 1328. *Juss. Gen.* 182. *Pers. Gen.* 1926. *Wild. Gen.* 1545. *Gazania. Gaertner t.* 173.

Ricettacolo nudo. *Pappo* semplice. *Corolle* del raggio linguettate. *Calice* embriciato. *Squamme* spinose.

1283. **GORTERIA** *rigens*. Foglie lanciolate, spatolate e pennatofesse, sopra verdi, sotto bianche velutate. Fusti di un sol fiore compressi. *Curt. mag.* 90. *Pers. Syn.* 2, 480. *Wild. Sp.* 3, 2267. *Enc. Gorteria. Volg.*

Gortère à grand fleur. *Fr.*

Rigid leaved Gorteria. *Ingl.*

Perenne, nativa del Capo di Buona Speranza. Il fiore di questa pianta è più grande di un Aster, di colore sussi vivo, con macchie nere e bianche nel centro. Quando la pianta è vegeta, e che i fiori sono aperti, la cuoprono quasi tutta. E' disgrazia, che questi fiori non stiano aperti, che la mattina, poichè si chiudono a mezzogiorno, e non si aprono, che alla mattina seguente.

• **COREOPSIS.** *L. Gen.* 1325. *Juss. Gen.* 188. *Enc. Pers. Gen.* 1918. *Wild. Gen.* 1538.

Calice doppio, ambedue di molte foglie. *Ricettacolo* con *Pagliette*. *Semi* compressi, marginati. *Pappo* con due punte.

1284. **COREOPSIS** *ferulaefolia*. Foglie due volte pennate, lineari, lanciolate. *Calice* esteriore riflesso. *Pers. Syn.* 2, 477. *Wild. Sp.* 3, 2251. *Eno. suppl. Jacq. Schombr.* 3, p. 15, t. 373.

Coriope à feuilles de Ferule. *Fr.*

Perenne. Si assomiglia al *Cosmos*, e fiorisce come.

quello assai tardi nell'autunno, e supera il rigore dell'inverno, anche piantata in terra a cielo scoperto.

CÒSMUS. *Pers. Gen.* 1917. *Wild. Gen.* 1537.
Cavan. Ic. et descr. pl. Hyps. v. 1, p. 1, t. 14.

Calice doppio, ciascuno di un sol pezzo diviso in otto parti. *Corolla* composta, raggiata, quelle del raggio sterili. *Semi* con quattro angoli, spesso con due o più reste oncinatè. *Ricettacolo* con *Pagliette*.

1285. **CÒSMUS bipinnatus.** Foglie connato-bipennate; lacinie lineari, acute, scanellate. *Pers. Syn.* 2, 477. *Wild. Sp.* 2250. *Encycl. suppl. Cavan. Ic.* p. 56, t. 79 et *descr. pl. Hyps. v. 1, p. 1, t. 14.*
Uster. annal. bot. t. 1, part. 2, p. 55, 56.

Astro americano. Còsimo. *Volg.*

Cosmée bipinnée. Fr.

Annua. Non ho potuto dispensarmi di qui annoverare questa bellissima pianta, in grazia degli amatori dei fiori, perchè i flosculi rossi-oupi o rosei del raggio, che contornano un disco giallo, e le sue foglie intagliate, la rendono una delle più belle per ornamento di un giardino. Fiorisce assai tardi, onde non di rado perisce prima di maturare il seme; e però volendolo seminare in terra si deve esporre in luogo caldo.

CENTAURÈA. *L. Gen.* 1331, *Juss. Gen.* 174. *Eno.* t. 703. *Pers. Gen.* 1929. *Wild. Gen.* 1548. *Centaurium majus. Tourn.* 256.

Fiori del centro perfetti, quelli del contorno neutri, *Squamme* del *Calice* semplici. *Ricettacolo* setoloso, *Pappo* sessile.

1286. **CENTAURÈA moschata.** *Squamme* del calice ovate, pubescenti. Foglie lirato-dentate. *Pers. Syn.* 2, 481. *Wild. Sp.* 3, 2278. *Enc.*

Cyanus orientalis major moschatus, flore rubro et albo. *Moris. hist. 3, p. 135, s. 7, t. 25, f. 5.*

Ambrette. Moscardini. Ciuffetti. *Volg.*

Centauree musquée. Ambrette. *Fr.*

Oriental Buttle. Sultan's Flower. *Ingl.*

Annua. I fiori di questa *Centaurea*, i quali variano dal bianco, al rosso, sono odorosi, muschiati e ambrati; onde *Ambrette* sono chiamati, e forse corrottamente da *Ambroboy*, nome orientale dalla qual parte ci sono venute, e propagate nei giardini.

1287. *CENTAURÈA Centaurium*. Squamme ovate.

Foglie pennate, foglioline scorrenti, con denti a sega. *Pers. Syn. 2, 481. Wild. Sp. 3, 2281. Enc.*

Centaurium majus, sive vulgare. *Clus. hist. 2, p. 10. Lemery Diz.*

Centaurium majus, vel magnum. *Black. t. 93.*

Centaurium magnum. *Dod. pempt. 334.*

Centaurea maggiore. *Matt. 690—363. Volg.*

Grande Centaurée. Centaurée commune. *Fr.*

Great Centory. *Ingl.*

Perenne. Nasce nei monti, e nei boschi alpestri. Ha avuto gran credito di vulneraria, antidissenterica, decostruente, principalmente per gli infarcimenti del mesenterio.

1288. *CENTAURÈA Crupina*. Squamme del calice bislunghe, lanciolate; foglie pennate, scabre, dentellate, caule eretto, quasi semplice. Pappo con pagliette. *Pers. Syn. 2, 488. Wild. Sp. 3, 2227. Enc.*

Senecio-Carduus apulus. *Col. Ecphr. 1, p. 32, t. 34.*

Chondrilla foliis laciniatis, serratis, purpurascens flore. *B. pin. 130.*

Chondrilla. *Barr. ic. 1136.*

Centauree condriilloide. *Fr.*

Il fiore è il più piccolo di tutte le altre Centauree; il Pappo è nero.

CYANUS. *Juss. Gen.* 174. *Tourn.* 254. Centaurèa.
L. Gen. 1331. *Enc. Pers. Gen.* 1929. *Wild. Gen.*
 1548.

Fiori del centro perfetti, del margine neutri molto maggiori, imbutiformi, intaccati. *Squamme del Calice* in cima cigliate.

1289. CYANUS *segetum*. Foglie lanciolato-lineari, intero, feltrate, quello più basso dentate, ellittiche. *Centaurea Cyanus. Linn. Pers. Syn.* 483, *Wild. Sp.* 3, 209. *Enc.*

Cyanus minor. Black. t. 270.

Cyanus. Dod. pempt. 251. *Fuchs. hist.* 428. *Lemery, Dis.*

Ciano minore. *Matt.* 537—299.

Fior d'Aliso. Fioraliso. Battisègola. Croce di S. Stefano. *Volg.*

Bluet. Barbeau. Aubifoin. Petite Bluette. Centaurée des bleds. *Fr.*

Blue Butties. Butties. Corn Flower. Hurt Sickla. Batchelor's Buttons. *Ingl.*

Annua. Si vede fiorito il *Fior d'Aliso* in tutti i campi fra le biade nel mese di maggio, e giugno. E' raccolto con le altre erbe per pulire i grani, e dato alle bestie per pastura. Per il vago colore ceruleo dei fiori era creduto dagli antichi esilarante, e buono per i mali degli occhi. Il sugo dei detti fiori, o petali, unito all'allume, dà un bel colore ceruleo per miniare, per scrivere, e per tingere lo zucchero. Questi fiori dice Linneo nella *Fl. Svecica*, che si usa di mescolarli nel tabacco più per ornamento, che per odore,

JACÈA. *Juss. Gen. 173. Tournef. 254. Centaurea. Linn. Gen. 1331. Encycl. Pers. Gen. 1929. Wild. Gen. 1548.*

Fiori del centro perfetti, quelli del margine neutri, eguali, divisi in cinque parti. Squamme del Calice cigliate nella cima.

1290. **JACÈA ragusina.** Foglie feltrate, pennato-fesse; foglioline ovate, ottuse, intatte, l'ultime maggiori.

Centaurea ragusina. Pers. Syn. 2, 483. Wild. Sp. 3, 2294. Enc.

Jacea argentea ragusina, Zannoni. Moris. hist. 3, p. 141, s. 7, t. 27, f. 22. Baer. ic. 309.

Jacea arbores, argentea di Ragusi. Zann. hist. 107, t. 43.

Argentària. Volg.

Centauree de Raguse. Fr.

Perenne. Questa pianta graziosa con foglie biancobigie, e lanose come un panno sopraffine di lana, e con fiori gialli, difficilmente si conserva, perchè soffre all'umido ed al caldo soverchio, onde si deve coltivare come il Dittamo. Si vede resa spontanea, e vegetare assai bene nei fessi di un muro a bastione, che regge il Giardino detto *del Cavaliere* in Boboli, natavi dai semi caduti da alcune piante coltivate nei vasi sopra il detto bastione.

1291. **JACÈA atropurpurea.** Squamme del Calice ovato-lanciolate, seghettato-cigliate, in cima aride. Foglie due volte pennate; divisioni lanciolate. *Nob.*

Centaurea atropurpurea. Pers. Syn. 2, 484. Wild. Sp. 3, 2299. Enc. suppl.

Centauree purpre foncée. Fr.

1292. **JACÈA orientalis.** Squamme del calice aride,

concave, cigliate. Foglie inferiori pennato-fesse, intatte, le ultime lanciolate, ottuse, mucronate. *Nat. Centaurea orientalis*. Pers. Syn. 2, 284. Wild. Sp. 3, 2299. Enc.

Centaurea. Scopoli Delic. Fl. et Fau. Ins.

Centauree orientale. Fr.

Sono due belle piante perenni, ammirabili per le squamme dei calici, e per il colore dei fiori.

RHAPONTICUM. Juss. Gen. 174. *Centaurea*. Linn. Gen. 1331. Encycl. Pers. Gen. 1929. Wild. Gen. 1548.

Fiori del centro perfetti. Quelli del margine neutri, simili. *Squamme del Calice* in cima risecche, aride.

1293. **RHAPONTICUM** *glastifolium*. Foglie ovato-lanciolate, intere, scorrenti. Curtis. mag. n. 62. *Centaurea glastifolia*. Linn. Pers. Syn. 2, 485. Wild. Sp. 3, 2307. Enc.

Centaureum majus erectum, orientale, glasti folio, flore luteo. Commell. rar. 39, t. 39.

Centauree à feuilles de Pastel. Fr.

Woad leaved *Centaurea*. Ingl.

Perenne. Vive bene allo scoperto. Le squamme del calice aride, e argentine, con fiori gialli, la rendono pregievole per i giardini.

SERIDIA. Juss. Gen. 175. *Centaurea*. Linn. Gen. 1331. Enc. Pers. Gen. 1929. Wild. Gen. 1548.

Fiori del centro perfetti, quelli del margine neutri, simili. *Squamme del Calice* in cima spinose, palmate.

1294. **SERIDIA** *Sonchifolia*. Foglie ovate, repandodentate, spinose, scorrenti.

Tomo III. P. II.

Centaurea sonchifolia. Linn. Pers. Syn. 2, 485. Wild. Sp. 3, 2307. Enc.
Jacea laciniata sonchi-folio, sive *Jacea latifolia* purpurea, capite spinoso. Herm. Lugdb. 331, t. 675.
Centauree à feuilles de Laitron. Fr.

In questa pianta il Conte Covolo scopperse, e descrisse una certa *irritabilità dei fiori*, o piuttosto un moto elastico dei medesimi, lo che si osserva in molti altri fiori singenesii, i quali hanno lo Stemma con una certa eminenza circolare, la quale forzata a passare per il tubo delle Antere, stira i Filamenti, i quali sono elastici e distendibili. Or se si passa con qualche corpo fregando leggermente su dei Flosculi, o sulle cime delle Antere, quando il pulviscolo comincia a escire, e quando detto Stemma è ancora dentro il tubo delle Antere, si facilita per tal mezzo l'esito allo Stemma, e gli Stami per la loro elasticità riaccorciandosi fanno muovere i Flosculi, come se fossero irritabili.

CALCITRAPA. Juss. Gen. 175. *Centaurea*. Linn. Gen. 1331. Pers. Gen. 1929. Wild. Gen. 1548. Enc. Cnicus. Tourn. 257.

Fiori del centro perfetti. Quelli del margine neutri, simili. *Squamme* del *Calice* terminanti in spina, composta di più piccole spine alla base.

1295. **CALCITRAPA benedicta**. Calici coperti da invoglio di foglie lanose. Foglie dentato-spinose, scorrenti.

Centaurea benedicta. Linn. Pers. Syn. 2, 487. Wild. Sp. 3, 2315.

Carduus benedictus. Black. t. 476. Dod. pempt. 737. Lemery Diz.

Atractylis hirsutior. Fuchs. hist. 122.

Cardo santo. Matt. 858—442. Off. Volg.

Cardo benedetto. Volg.

Chardon benit, *Centauree sudorifique*. Fr.

Holy Thistle. *Ingl.*

L'acqua, che si ottiene da questa pianta, con la distillazione, ritiene ancora nel Popolo, come quella della Lattuga, la fiducia di promuovere il sudore nelle febbri, e nelle malattie reumatiche, prodotto il più delle volte dalle soverchie coperte, nelle quali s'involgono i malati, dopo aver presa la detta acqua.

1296. *CALCITRAPA vulgaris*. Fiori sedenti nelle ascelle; foglie pennato-fesse, lineari, dentate. Caule peloso; rami stesi. *Nob.*

Centaurea Calcitrapa. *Linn. Pers. Syn. 2, 486. Wild. Sp. 3, 2317. Enc.*

Hippomarathrum. *Col. Phythob. 105, t. 24.*

Carduus maricatus, vulgo *Calcitrapa dictus*. *Clus. hist. 2, p. 7.*

Carduus stellatus. *Dod. pempt. 733.*

Ceceprete. Calcatreppola. Ipofesto. Cardo stellato.

Cardo riccio. *Volg.*

Chardon etoilé. Chausse-trape. Centaurée etoilée. *Fr.*

Nasce per le strade, e nei luoghi arenosi. Si adopra con gli altri pruni per fare le siepi morte.

1297. *CALCITRAPA solstitialis*. Fiori solitarj. Foglie della radice lirato-pinnatifide, feltrato, quelle dei rami lanciolate, scorrenti.

Centaurea solstitialis. *Linn. Pers. Syn. 2, 485. Wild. Sp. 3, 2309. Enc.*

Carduus stellatus mitior apulus. *Col. Ecphr. 1, p. 30, t. 31.*

Spina solstitialis. *Dod. pempt. 734.*

Ceceprete. Spino giallo. Cardo stellato. *Volg.*

Chaussetrape. Centaurée solsticiiale. *Fr.*

S. Barnaby's Thistle. *Ingl.*

Anna. Trovasi nei luoghi sterili, e lungo le strade.

fiorita nell'estate verso il solstizio, o sia alla fine di giugno, e qualche volta più tardi, secondo le stagioni. Nel secolo passato fu creduta aperiente, e litontrittica. I contadini di collina, dove per lo più abbonda, l'adopran per bruciare, e per turare l'ingresso nei campi, come fanno con altre piante spinose.

CROCODILIUM. *Juss. Gen.* 175 *Centaurea.* *Linn. Gen.* 1331, *Enc. Pers. Gen.* 1929. *Wild. Gen.* 1548.

Fiori del centro perfetti, quelli del margine neutri, simili. *Squamme* del *Calice* semplici, terminanti in una sola spina.

1298. **CROCODILIUM** *salmanticum*. Calici lisci, con una setola, o spinettina per ciascuna squamma. Foglie lirate-runcinate, con denti a sega.

Centaurea salmantica. *Linn. Pers. Syn.* 2, 488. *Wild. Sp.* 3, 2324. *Enc. Jacq. hort. vind. t.* 64.

Jacea major foliis cichoriaceis, mollibus, flore stamineo. *Moris. hist.* 3, p. 140, s. 7, t. 26. f. 14.

Stoebe salmantica. *Clus. hist.* 2, p. 9.

Ambrette. *Volg.*

Centauree salmantique. *Fr.*

Perenne. I fiori alquanto simili a quelli della *Centaurea moschata* le han fatto dare il nome volgare medesimo di *Ambretta*; ma l'odore di questa è piuttosto ingrato, e le corolle del raggio sono assai minori, che nella *moschata*. Si coltiva nei giardini. Le foglie si mantengono verdi nell'inverno, e sono proposte per pastura fresca delle bestie,

GALACTITES. *Pers. Gen.* 1930. *Centaurea.* *Linn. Gen.* 1331. *Enc. Wild. Gen.* 1548.

Cal. embriato con squamme volte in fuori, terminanti in spina, *Ricettacolo* con incavi. *Pappo* piumoso, deciduo,

1299. **GALACTITES** *tomentosa*. Foglie pennato-fesse, sinuose, spinose, scorrenti, sotto tomentose, come anche il fusto. *Pers. Syn.* 2, 488.

Centaurea Galactites. *Linn. Wild. Sp.* 3, 2327. *Enc. Centaurée galactite*. *Fr.*

Comune lungo le strade. Fiorisce nell'estate.

SILPHIUM. *L. Gen.* 1334. *Juss. Gen.* 188. *Encycl.* t. 707. *Pers. Gen.* 1936. *Wild. Gen.* 1552. *Asteriscus*. *Dill. Elth. t.* 39, f. 42.

Ricettacolo con Pagliette. Pappo marginato, bicorni. Fiori raggiati. Calice squamoso.

1300. **SILPHIUM** *perfoliatum*. Foglie opposte, deltoidi, dentate. Le superiori congiunte. Fusto quadrangolare. *Pers. Syn.* 2, 489. *Wild. Sp.* 3, 2331. *Enc.*

Silfio. *Volg.*

Silphie perfolié. *Fr.*

Perenne. Il fiore di questa pianta è simile ad un piccolo Girasole. Cresce all'altezza di tre in quattro braccia. E' un bell'esempio dei fusti quadrangolari, non soliti a vedersi nelle piante di questa classe.



O R D I N E IV.

POLYGAMIA NECESSARIA.

Fiori perfetti, ma abortivi nel disco.

Pistilliferi, ma fecondi nel contorno.

CALÈNDULA. *Linn. Gen.* 1339. *Juss. Gen.* 183.
Enc. t. 715. *Pers. Gen.* 1945. *Wild. Gen.* 1559.
Caltha. Tourn. 284.

Ricettacolo nudo. **Nessun Pappo**. **Calice** di molte foglie eguali. **Semi** del disco vani.

1301. **CALÈNDULA arvensis**. Semi a navicella con denti; i più esterni diritti, distesi. Foglie a lancetta, dentate, abbraccianti il fusto. *Pers. Syn.* 492. *Wild. Sp.* 3, 2339. *Enc.*

Calendula arvensis. Tab. ic. 335.

Fiorrancio salvaticò. **Fiorrancio dei campi**. *Volg.*
Soucì des champs. *Fr.*

1302. **CALÈNDULA officinalis**. Semi tutti fatti a navicella, incurvati. *Pers. Syn.* 2, 492. *Wild. Sp.* 3, 2340. *Enc.*

Calendula. Black. t. 106. *Dod. pempt.* 254.

Caltha. Fuchs. hist. 382. *Matt.* 1366—645. *Lemery Diz.*

Fiorrancio. **Fiorrancio di tutti i tempi**. *Volg.*

Soucì. **Soucì des Jardins**. *Fr.*

Marigold. *Ingl.*

Perenni. La prima specie, che potrebbe anche considerarsi varietà, trovasi nei campi sterili e di collina: la seconda si coltiva nei giardini, dove si vede fiorita quasi tutto l'anno. Il fiore varia dal giallo, al croceo,

e sussi, pieno, e spesso vedesi doppio o sia quasi affatto pieno di semiflosculi, ed ancohe *prolifero*. Ci è chi mangia i detti fiori in insalata, e li acconcia in aceto, come stomatici. Erano una volta creduti buoni per i mali d'occhi, e per l'itterizia. Dai detti fiori, cioè dai *semiflosculi* spremendone il sugo, ed unendolo all'allume, si ha un color giallo per miniare, ed i medesimi seccati tingono quasi come lo Zafferano (*L. Fl. Svec. Fl. Oecon.*).

ARCTÒTIS. *L. Gen.* 1740. *Juss. Gen.* 190. *Encycl. Pers. Gen.* 1946. *Wild. Gen.* 1560.

Cal. embriciato, con squamme aride nella cima. *Ricettacolo* peloso, o con pagliette. *Pappo* a corona di cinque squamme.

1303. **ARCTÒTIS** *grandiflora*. Fiori del raggio, fertili; fusto quasi fruticoso. Foglie pennato-fesse, sotto tomentose, con le lacinie lineari; squamme del calice avvicinate. *Pers. Syn.* 2, 493. *Wild. Sp.* 3, 2355. *Jacq. Hort. Schombr.* 2, p. 16, t. 378. *Enc. Arctotide à grand fleur. Fr.*

Questo genere comprende delle piante con foglie per lo più bianche, tomentose, e con fiori belli sussi. Questa specie gli ha col raggio sussi, e rosso alla base. Sono da riporsi nell'inverno, perchè native del Capo di buona speranza.



O R D I N E V.

POLYGAMIA SEGREGATA.

Fiori tutti fecondi ed eguali, circondati da Pagliette,
o squamme formanti un Calice parziale.

FLAVERIA. *Pers. Gen.* 1933. *Juss. Gen.* 186.

Milleria. L. Gen. 1332. *Wild. Gen.* 1550.

Cal. Comune embriciato, con squamme diseguali.
Parziale di 2 a 5 foglie, di 2 a 5 fiori. Una sola
Corolla del raggio, o nessuna, linguettata. Nessun
Pappo. *Ricettacolo* nudo. *Semi* oviformi, striati.

1304. **FLAVERIA** *Contrayerba*. Foglie lanciolate,
seghettate, con punte; fiori in corimbo. *Pers. Syn.*
2, 489.

Milleria Contrayerba. Wild. Sp. 3, 2329. *Enc. Cav.*
iv. 1, p. 2, t. 4.

Vermifuga corymbosa. Fl. peruv.

Milleria. Volg.

Millerie du Peru. Fr.

Il decotto di questa pianta dà un bel giallo per la tintoria (*Enc.*). Nata che sia in un giardino, ricadono i semi, e si moltiplica assai, nascendo da pertutto.

Persoon e gli altri la mettono nella Pol. necessaria; ma secondo Ruitz e Pavon appartiene alla segregata per via del Calice.

SPHÆRANTHUS. *L. Gen.* 1352. *Juss. Gen.* 176.

Enc. t. 718. *Pers. Gen.* 1963. *Wild. Gen.* 1577.

Calice parziale di cinque foglie contenente circa otto fioretti, parte perfetti, parte sterili, parte semina-

feri, aggruppati in forma di globo, sopra del *Ricettacolo* comune paleaceo. *Corolle* tubulose. *Seme* bislungo, nudo.

1305. *SPHÆRANTHUS indicus*. Foglie scorrenti, lanciolate, seghettate. Gambetti alati. *Pers. Syn.* 2, 489. *Wild. Sp.* 3, 2394. *Enc.*

Sphaeranthus purpurea, alata, serrata. *Burm. Zeyl.* 220, t. 94, f. 3.

Adaea-Manien. Rheed. mal. 10, p. 85, t. 43. *Rai Suppl.* 241.

Sferanto. Volg.

Spheranthe des Indes. Boulette. Fr.

Perenne. Le foglie hanno odore grato, ed i fiori sono disposti in globo di color rosso. Non regge al gelo, e però bisogna nell'inverno riporlo come gli agrumi. Nelle Indie è adoprato come carminativo.

ECHINOPS. L. Gen. 1353. *Juss. Gen.* 175. *Encycl.* t. 719. *Pers. Gen.* 1966. *Wild. Gen.* 1579. *Echinopus. Tourn.* 262.

Calice comune di una sola foglia, o nessuno; Parziale squammoso. Quasi punto *Pappo*.

1306. *ECHINOPS sphaerocèphalus*. Capi globosi. Foglie pubescenti, sotto feltrate, mezzo-pennate, dentato-spinose. *Pers. Syn.* 2, 499. *Wild. Sp.* 3, 2396. *Enc.*

Echinops major. B. hist. 3, p. 69.

Chamaeleon niger. Fuchs. hist. 883.

Carduus sphaerocephalus. Dod. pempt. 722.

Spina bianca. Matt. 702—370. *Volg.*

Cardo a pallottola. Scardaccione. Calcatreppola gnarde. Volg.

Cardo di capo tondo. Volg.

Echinops. Fr. Lemery Diz.

Echinope commune. Boulette. *Fr.*

Globe-Thistle. *Ingl.*

Perenne. Si vede in alcuni orti di amatori di fiori, fa bella mostra con i suoi fioretti bianchi e turchini, disposti in globo.

1307. ECHINOPS *strigosus*. Capi globosi, composti di Calici parziali, pentagoni, i laterali o inferiori sterili. Foglie sopra strigose, pennato-fesse, *Pers. Syn. 2, 499. Wild. Sp. 3, 2398. Enc.*

Scabiosa carduifolia annua. *Herm. par. 224, t. 224.*

Scardiccione di Spagna. *Volg.*

Echinòpe azureé. *Fr.*

Annua. La pianta è più piccola della precedente. I globi dei fiori sono in proporzione più grandi.

ORDINE VI.

MONOGAMIA.

Fiori non composti. Frutto vario.

Quest'Ordine non ritenendo precisamente i caratteri dei fiori della Classe SINGENESIA, cioè di avere un solo Seme per fiore, e non un Pericarpio, non sono più ammesse in questa Classe le piante che lo componevano, e sono da vedersi alla Classe Quinta PENTANDRIA, secondo il parere di Van Berckey, di Gmelin, di Willdenow, e di Persoon.

CLASSE XX.

GYNANDRIA. Stami uniti ai Pistilli.

ORDINE I.

DIANDRIA. Con due soli Stami.

ÒRCHIS. *L. Gen.* 1367. *Tournef.* 247, 248. *Juss. Gen.* 65. *Encycl. t.* 726. *Pers. Gen.* 1975. *Wild. Gen.* 1587.

Perigonio di molte foglie, Labbro irregolare, terminato posteriormente in guisa di corno. *Gimnostèmio* o *Antera* eretta di due cavità. *Casella* sotto il *Ricettacolo*.

1308. **ÒRCHIS** *bifolia*. Bulbi interi, bislonghi. Labbro fatto a lancetta, intero; corno sottile lunghissimo; petali patenti. *Pers. Syn.* 2, 503. *Wild. Sp.* 4, 10. *Enc. Fl. Dan.* 235.

Orchis bifolia. *Bläck. t.* 588.

Orchis radicibus oblongis, labèllo lineari. *Hall. helv.* n. 1285, t. 35.

Satyrium trifolium. *Fuchs. hist.* 710.

Specie di Testicolo 3. *Matt.* 930 — 469.

Testicolo di Volpe. Cipolle di Serpe. Cipolle da due foglie. Foglie d'uovo. *Volg.*

Testicule de Prêtre. Testicule de Chien. *Orchis blanc.* *Fr.*

Butterfly. German *Satyrium.* *Ingl.*

Perenne. Vedesi fiorita di maggio nei boschi, il fiore è odoroso di notte.

1309. *ORCHIS Mòrio*. Bulbi interi, ovati. Labbro del Nettario fesso in quattro parti e intaccato, corno ottuso, che si alza. Divisioni del Perigonio ottuse, che si toccano insieme. *Curt. Fl. Lond. Pers. Syn. 2, 503. Wild. Sp. 4, 18. Enc. Fl. Dan. 253.*

Orchis radicibus subrotundis, galeae petalis lineatis, labello trifido, crenato, medio segmento emarginato. Haller. helv. n. 1282, t. 19.

Orchis. Lemery Diz.

Triorchis Serapias mas. Fuchs. hist. 559.

Satyrium foemina. Black. t. 405.

Testiculus morionis foem. Dod. pempt. 263, 2.

Testicolo di Cane. Gigli di Prato. Volg.

Satyrium Femelle. Orchis bouffon. Fr.

Female Fool-stones. Femal Satyrion. Meadow Orchis. Ingl.

Perenne. Vedesi fiorita ne' prati umidi e freschi di montagna, e all'ombra.

1310. *ORCHIS mascula*. Bulbi intieri. Labbro del nettario diviso in quattro lobi, intaccato; corno ottuso. Divisioni esteriori del Perigonio riflesse. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 504. Wild. Sp. 4, 18. Enc.*

Orchis radicibus subrotundis, petalis lateralibus reflexis, labello trifido, segmento medio, longiore trifido. Haller. helv. n. 1283, t. 33.

Satyrium mas. Black. t. 53.

Orchis mas. angustifolia. Fuchs. hist. 555.

Testiculus morionis mas. Dod. pempt. 236, 1.

Testicolo. Gigli caprini. Giglio che puzza di capra. Volg.

Satyrium mâle. Orchis mâle. Fr.

Male satyrion. Male Fool-stones. Early Spotted Orchis. Ingl.

Perenne. Trovasi nei boschi, spesso con foglie macchiate.

1311. *ORCHIS latifolia*. Bulbi palmati. Nettario con corno conico, labbro trilobo volto indietro nei lati. Brattee più lunghe del fiore. *Pers. Syn.* 2, 505. *Wild. Sp.* 4, 28. *Enc.*

Orchis radicibus palmatis, caule fistuloso, bracteis maximis, labello trifido serrato, medio segmento obtuso. *Hall. helv. n.* 1279, t. 33.

Orchis palmata pratensis, latifolia, longis calcari-
bus. *B. pin.* 85. *Vaill. par. t.* 31, f. 1, 2, 3,
4, 5.

Satyrium foemina. *Black. t.* 405.

Palma Christi erecta, flore candido, et flore varie-
gato. *Eyst. aest. ord.* 3, f. 8.

Palma Christi. *Matt.* 935 — 471. *Volg.*

Orchide palmata. *Volg.*

Orchis à larges feuilles. *Fr.*

Greatest handed satyrion. *Ingl.*

1312. *ORCHIS maculata*. Bulbi palmati, distesi.
Corno del Nettario più corto dell'Ovario. Labbro
piano, divisioni del Perigonio dorsali, distese. *Pers.*
Syn. 2, 505. *Wild. Sp.* 4, 51. *Enc.*

Orchis radicibus palmatis, caule solido, labello tri-
fido serrato, medio segmento acuminato. *Hall.*
helv. n. 1278, t. 32.

Orchis palmata, montana, maculata. *Bauh. pin.* 86.
Vaill. par. t. 31, f. 9, 10.

Serapias montana, candido flore, maculatis foliis. *Lob.*
ic. 189.

Palma Christi. Giglio Basilico. *Volg.*

Orchis maculée. *Fr.*

White handed Orchis. *Ingl.*

Perenne. Le foglie sonò macchiate di punti rotondi
sanguigni, per i quali facilmente si distingue dalle altre.

1313. *ORCHIS odoratissima*. Bulbi palmati. Corno

ricurvo, più corto del labbro trilobo. Foglie lineari. *Pers. Syn.* 2, 505. *Wild. Sp.* 4, 32. *Enc.*

Orchis radicebus palmatis, labello obtuse trifido, con colore, calcare germine brevior. *Hall. helv. n.* 1274, t. 29.

Orchis palmata angustifolia minor, odoratissima. *B. pin.* 86. *Prodr.* 30, t. 30, seg. ver. 3, p. 250, t. 8, f. 6.

Orchide odorosa. Volg.

Orchis odorante. Fr.

SATYRIUM. *L. Gen.* 1368. *Juss. Gen.* 65. *Enc.* t. 726. *Pers. Gen.* 1977. *Wild. Gen.* 1591. *Orchis. Wild. Gen.* 1587.

Perigonio ringhioso di molte foglie, l' inferiore delle quali lunga, angusta; la parte di sopra fatta a volta. Labbro di sotto lineare. Sprone nella parte posteriore più gonfio nell' estremità, con affossatura, che lo rende come diviso in due parti.

1314. **SATYRIUM hircinum**. Bulbi intieri. Foglie lanciolate. Labbro del nettario diviso in tre parti, delle quali quella di mezzo lunga, fatta a striscia. *Jacq. austr. t.* 367. *Pers. Syn.* 2, 506. *Enc.*

Orchis hircina. Wild. Sp. pl. 4, p. 28.

Orchis barbata fetida. Vaill. par. t. 30, f. 6.

Orchis radicebus subrotundis, labello longissimo, tripartito, plicato. *Hall. helv. n.* 1268, t. 25.

Satyrium. Lemery Diz.

Tragorchis. Testiculus hirci. Dod. pempt. 337.

Salep. Salòp. Satirione. Off. Volg.

Fiore del Cucùlio. Pane del Cucùlio. Testicolo. Barbone. Fior Cappuccino. Ficca naso. *Volg.*

Testicule de Chien sentant de Bouc. Satyrion fetide. Fr.

Goat's stones. Lizzard Flower. Ingl.

Perenne. Trovasi nei boschi fiorito in primavera. Il suo fiore tramanda un odore dispiacevole. I bulbi della radice sono più grossi, che nelle altre piante Orchidee. Il *Salap*, o *Salap*, o *Salop*, che ci viene di Turchia, è la radice bulbosa di questa pianta, la quale scottata in acqua, e poi seccata, ovvero spogliata della buccia, e seccata in una stufa, diviene trasparente. E' di gran nutrimento, perchè mucillaginosa, e perciò proposta nella stranguria, e nella dissenteria, e di grande utile nelle carestie, e nelle navigazioni. Le radici bulbose di tutte le piante Orchidee possono somministrare un *Salap* egualmente buono. (*Wid.*)

OPHRYS. *Linn. Gen. 1369. Juss. Gen. 65. Encycl. t. 727. Tournef. 250. Pers. Gen. 1983. Wild. Gen. 1595.*

Perigonio di molte foglie irregolari, l'inferiore delle quali nella parte di sotto fatta a navicella, senza sprone posteriore. *Gymnostemio* o *Antera* eretta di due cavità.

1315. **OPHRYS myodes.** Labbro inferiore, alquanto convesso, di sopra vellutato, diviso in tre parti; quella di mezzo allungata, biloba. *Pers. Syn. 2, 510. Wild Sp. 4, 64. Enc.*

Orchis myodes, bulbis subrotundis, scapo folioso, nectarii labio oblongo, subquadrifido, laciniis duabus mediis lanceolatis, elongatis. *Jacq. ic. rar. 1, t. 184, f. 71?*

Orchis insectifera = *myodes*. *L. Sp. pl. 1343.*

Orchis radicebus subrotundis, labello sericeo bisulco, bracheolis brevibus, subulatis. *Hall. helv. n. 1265, t. 24.*

Orchis muscae corpus referens, minor, galea; et alis herbidis. *Bauh. pin. 83. Vaill. paris. 147, t. 31, f. 17.*

Triorchis foemina. *Fuchs. hist. 560.*

Orchis serapia. *Dod. pempt. 238.*

Specie di Testicolo 4. *Matt.* 931 — 469.

Pecchie. Pecchine. Fior mosca. *Volg.*

Ophrys mouche. *Fr.*

Bee Orchis. Bee Flower. *Ingl.*

1316. *OPHRYS arachnites*. Bulbi rotondi, divisi.

Labbro inferiore vellutato, trilobo, quello di mezzo obovato, smarginato con appendice. Le tre foglie esteriori del perigonio ottuse, le due interiori lineari, lanciolate, corte. *Pers. Syn.* 2, 510. *Wild. Sp.* 4, 87. *Enc.*

Orchis radibus subrotundis, labello holosericeo, emarginato, appendiculato. *Hall. helv. n.* 1266, t. 24.

Orchis araneam referens. *Bauh. pin.* 84. *Vaill. par.* t. 30, f. 10, 11, 12, 13.

Orchis arachnitis. *Lob. ic.* 155.

Fior mosca. Formicone, *Volg.*

Ophrys araignée. *Fr.*

Perenni. Trovansi nei luoghi appratiti dei boschi. I graziosi fiori di queste specie variano, rassomigliandosi ad una mosca, ad alcuni ragni, ed a simili insetti.

NEOTTIA. *Pers. Gen.* 1984. *Wild. Gen.* 1597.

Perigonio di cui le cinque divisioni superiori sono attaccate insieme alla base; le due laterali esterne prolungate sulla base gonfia del labbro; nessuno sprone. *Gymnostemio* dietro lo stigma.

1317. *NEOTTIA spiralis*. Bulbi aggruppati, bislungi. Caule con quattro foglie. Fiori tutti disposti in spira. Labbro ovato, crespo, non diviso, intaccato. *Curtis Flor. Lond.* *Pers. Syn.* 2, 510. *Wild. Sp.* 4, 73.

Ophrys spiralis. *Linn. Fl. Dan.* 387. *Enc.*

Epipactis bulbis cylindricis, spica spirali, labello crenulato. *Hall. helv. n.* 1294, t. 38.

Orchistrastrum aestivum palustre, album, odoratum. Michx. Gen. 30, t. 26.

Testiculus odoratus. Dod. pempt. 239.

Viticci. Gigli piccoli. Volg.

Testicule odorant de Chien. Ophryse en spirale. Fr.

Triple Ladies-traces. Ingl.

Perenne. Trovasi nei boschi umidi, fra le gramigne.
Il fiore è bianco, e molto odoroso.

EPIPACTIS. Pers. Gen. 1991. Wild. Gen. 1603.

Perigonio, le cinque divisioni superiori del quale distese; labbro piano, pendente, bifido nell'estremità; nessuno *Sprone*.

1318. **EPIPACTIS** *Nidus avis*. Bulbi fascicolati; fusto senza foglie, vaginato. Pers. Syn. 513. Wild. Sp. 4, 87.

Epipactis aphylla, fiore inerme, labello bicorni. Hall. helv. n. 1290, t. 31.

Orchis abortiva fusca. Bauh. pin. 86.

Ophrys nidus avis. Enc. Linn. Sp. pl. 1339. Fl. Dan. 181?

Nido d'uccello. Volg.

1319. **EPIPACTIS** *ovata*. Bulbo fibroso. Fusto con due sole foglie ovate, opposte. Labbro lineare, bifido. Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 513. Wild. Sp. 4, 87.

Epipactis foliis hinc ovatis; labello bifido. Hall. helv. n. 1291, t. 37.

Ophrys ovata. Linn. Sp. 1340. Fl. Dan. 137. Enc.

Ophris. Fuchs. hist. 565. Matt. 1285 — 610.

Ophris bifolia. B. pin. 87.

Giglio verde. Volg.

Double feuille. Fr.

Tom. III, P. II.

Tray Blade. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei prati umidi, e nei luoghi ombrosi. I fiori sono verdi pendenti al giallo. Non ha bulbi capaci da farne uso, come quelli delle altre orchidi.

LIMODORUM. L. Gen. 1372. Juss. Gen. 65. Pers. Gen. 2000. Wild. Gen. 1608. Enc.

Perigonio disteso. Labbro che dalla base va a terminare posteriormente in uno sprone. **Antera** che cuopre lo stamma deciduo.

1320. **LIMODORUM Incarvillei.** Foglie radicali, ovato-lanceolate, nervose. Scapo nudo, con molti fiori. *Ait. Hort. Kew. p. 307. t. 12. Pers. Syn. 2, 520. Limodorum Tankervilleae. Wild. Sp. 4, 122. Enc. Phajus grandiflorus. Lour. coch. 2, p. 647. Tancherville. Volg. Limodore de Chine. Fr.*

Lo nomino in grazia dei fioristi, perchè è uno dei fiori più belli, che si conoscano, per ornamento di un giardino.

CYPRIPEDIUM. L. Gen. 1376. Juss. Gen. 65. Enc. t. 729. Pers. Gen. 2008. Wild. Gen. 1613. Calceolus. Tournef. 249.

Perigonio di molte foglie irregolari. **Labbro** fatto a borsetta, concavo. **Stilo** con appendice in guisa di petalo, che occupa lo **Stamma**.

1321. **CYPRIPEDIUM Calceolus.** Radici fibrose. Foglie ovato-lanceolate, quelle del caule alterne. Labbro minore delle foglie del perigonio. *Pers. Syn. 2, 525. Wild. Sp. 4, 142. Enc. Fl. Dan. 999. Calceolus Marianus. Dod. pempt. 180.*

Calceolus radicibus fibrosis, foliis ovato-lanceolatis.

Hall. helv. n. 1300, t. 43.

Farfallone. Fior farfallone. *Volg.*

Sabot de notre Dame. Sabot de Venus. *Fr.*

Ladie's Slipper. *Ingl.*

Perenne. Merita ancor questa pianta il riguardo dei fioristi per il suo bizzarro fiore, ed una volta era molto più conosciuta. Nativa dei boschi, ma non frequente.

VANILLA. *Plum.* 28. *Pers. Gen.* 1998. *Wild. Gen.* 1607. *Juss. Gen.* 66. *Encycl. t.* 730. *Epidendrum.* *L. Gen.* 1377.

Perigonio di cinque foglie aperte. *Labbro* fatto a cartoccio verso la base, con la lamina distesa: nessuno *Sprone.* *Antera* che cuopre lo *Stemma.* *Casella* bislunga in figura di *Siliqua* angosa.

1322. **VANILLA aromatica.** Rampicante. Foglie ovate, bislunghe, nervose, sessili. Viticci spirali. Caselle lunghe, cilindriche. *Pers. Syn.* 2, 530. *Wild. Sp.* 4, 121. *Enc. Clus. Exot.* 72.

Epidendrum Vanilla. *Linn. Sp. pl.* 1347.

Vanille. *Merian Surin.* 25, t. 25.

Vanilla officinarum. *Black.* t. 599.

Lobus oblongus aromaticus. *Sloan. hist.* 1, p. 180.

Angureck Worna. *Kaempf. amoen.* 867, t. 869, f. 2.

Vainiglia. *Off. Valg.*

Vanille. Vaille aromatique. *Fr.*

Vanilloes. Banilla's. *Ingl.*

Perenne. Parasita di altre piante, e principalmente del *Pepe della Giamaica* (*Myrtus pimenta* v. n. 702). La siliqua ripiena di minutissimi semi è quella droga odorosissima, che trovasi in commercio col nome di *Vainiglia*. Si costuma di unirla alla cioccolata per darle grazia ed odore. Credeasi stimolante, afredisiaica, e però

molti si guardano di unirla alla cioccolata, erodendo, che possa apportare nocumento.

ORDINE II.

TRIANDRIA. Con tre Antere,

ORDINE III.

HEXANDRIA. Con sei Antere.

ARISTOLOCHIA. L. Gen. 1383. Juss. Gen. 73. Encycl. t. 733. Tourn. 71. Pers. Gen. 2011. Wild. Gen. 1619.

Perigonio tubulato, rigonfio alla base, terminante in orecchio o linguetta intera. *Antere* sotto lo *Stigma*. *Casella* inferiore, globosa, divisa in sei cavità.

1323. **ARISTOLOCHIA** *Sipha*. Foglie cuoriformi, acute. Fusto volubile, che sale. Peduncoli di un col fiore, adorni di brattee ovate. Fiori col tubo rivolto in su; lembo piano, triangolare. Pers. Syn. 2, 526. Wild. Sp. 4, 155. Mich. amer. 2, p. 161.

Aristolochia machrophylla. Enc. et suppl. Sifo. Volg.

Aristolochie à grandes feuilles. Fr.

Vive bene allo scoperto, e nei luoghi freschi questa pianta, e sale molto, producendo grandi foglie. I fiori sono rivolti a guisa di Corno da sonara, o di Pipa.

1324. **ARISTOLOCHIA** *Serpentaria*. Foglie cuoriformi; bialunghe, piane. Fusti deboli, pieghevoli, sottili. Fiori solitarij, radicali. *Pers. Syn.* 2, 527. *Wild. Sp.* 4, 159. *Enc.*

Aristolochia, *Pistolochia*, sive *Serpentaria virginiana*, caule nodoso. *Catesb. Carol.* 1, p. 29, t. 29.

Aristolochia Polyrhizos virginiana, fructu parvo pentangolari. *Moris. hist.* 3, p. 510, t. 12, t. 17, f. 14.

Serpentaria. *Serpentaria virginiana*. *Off. Volg.*

Serpentaire virginienne. *Virginie*. *Viperine*. *Aristolochie serpentaire*. *Fr.*

Virginian Snake-weed. *Virginian Snake-root*. *Ingl.*

Vedesi nelle nostre Spezierie la radice sottile e fibrosa di questa pianta, con odore aromatico, la quale ha in America gran credito per i morsi dei serpi velenosi, e principalmente del *Boicininga* o *Serpente a sonaglio*. E' stata proposta, e adoprata con vantaggio per le febbri.

1325. **ARISTOLOCHIA** *rotunda*. Foglie cuoriformi, ottuse, quasi sessili. Fusto diritto; fiori solitarij eretti, col labbro rivolto in giù. *Pers. Syn.* 2, 527. *Wild. Sp.* 4, 162. *Enc.*

Aristolochia rotunda. *Black. t.* 256. *Riv. mon.* 115.

Dod. pempt. 324. *Clus. hist.* 2, p. 70. *Lem. Diz.*

Aristolochia tonda. *Matt.* 684—359. *Off.*

Stralloggi. *Stalloggi*. *Astrologia*. *Erba astrologa*. *Ristolögi*. *Volg.*

Aristolochie. *Aristolochie ronde*. *Sarracin ronde*. *Fr.*

Round Birth-wort. *Ingl.*

1326. **ARISTOLOCHIA** *longa*. Foglie cuoriformi, ottuse, picciolate. Fiori solitarij eretti, col labbro lanciolato acuto; fusti deboli. *Pers. Syn.* 2, 527. *Wild. Sp.* 4, 159. *Enc.*

Aristolochia longa. *Black. t.* 257. *Dod. pempt.* 224.

Clus. hist. 2, p. 70. *Lemery Diz.*

Aristolochia longa. *Off.*

Stralloggi. Stalloggi. Astrològia. Erba astrologa.

Ristologi. *Volg.*

Aristolochia longue. *Fr.*

Long rooted Bort-hwort. *Ingl.*

1327. *ARISTOLOCHIA Clematitis*. Foglie cuoriformi, picciolate. Fusto eretto. Molti fiori nelle ascelle, col labbro diritto. *Pers. Syn.* 2, 527. *Wild. Sp.* 4, 163. *Enc. Fl. Dan.* 1235.

Aristolochia Clematitis. *Black. t.* 255. *Lemery Diz.*

Aristolochia multiflora, *Riv. Mon. irr. t.* 116.

Aristolochia Clematitis vulgaris. *Clus. hist.* 2, p. 71.

Aristolochia rotunda. *Fuchs. hist.* 90.

Aristolochia sarracenica. *Dod. pempt.* 326.

Aristolochia longa. *Matt.* 685 — 359. *Off.*

Stralloggi. Aristològia. Erba astrologa. Ristologi. *Volg.*

Aristolochia Clematite. *Fr.*

Creeping Birth-wort Slender Birthwort. *Ingl.*

Perenni tutte tre queste specie di *Aristolochie*, e chiamate *Stalloggi*, o *Stallaggi* dai contadini. La *Rotonda*, e la *Clematite* sono comuni nei campi di collina. La *Lunga* è più rara; in luogo di essa, i nostri Speciali adoprano la *Clematite*, che chiamano *Lunga* seguendo il Mattiolo. Le radici delle *Aristolochie* sono di sapore amaro, ed esse sole si adoprano per la medicina. Siccome indica il nome hanno credito di emmenagoghe, e di stimolanti, incidenti, antipodagriche, ed entrano nella *Polvere antiartritica del Duca di Portland* (*Murr. ap. med.*); come alessiterie si uniscono alla Teriaca, ma l'uso continuato fa perdere l'appetito, ed illanguidire (*Boerhaave Hist. pl.*). Imparino gli Speciali a conoscere la radice di *Aristolochia* tonda, la quale i falsificatori di Droghe loro vendono per la radice di *Calumba*, costosa e rara droga; errore imperdonabile e che nuoce all'interesse, e alla salute degli ammalati.

CLASSE XXI.

MONOECIA

Fiori sterili e fecondi, o'sia Staminei,
e Pistilliferi nella medesima Pianta.

ORDINE I.

MONANDRIA. Un solo Stame .

CHARA. *Linn. Gen.* 1307. *Vaill. act. Gall.* 1719, t. 3. *Juss. Gen.* 18. *Encycl. t.* 742. *Pers. Gen.* 530. *Wild. Gen.* 1625.

F. st. Nessun Calice o Corolla. Antera globosa, sedente.

F. fe. Calice nessuno. Nessuna Corolla. Stigma diviso in cinque parti. Baccæ di un sol vuoto con molti Semi.

1628. **CHARA vulgaris.** Cauli lisci. Frondi dentate nella parte interna. *Pers. Syn.* 2, 530. *Wild. Sp.* 4, 183. *Enc.*

Chara caule herbaceo rigido, ramulis foliaceis patulis. *Weiss Crypt.* p. 32.

Chara vulgaris foetida. *Vaill. act. Gall.* 1719, p. 23, t. 3.

Equisetum sub aqua repens. *B. Theat.* 251.

Erba calcinaja. Erba ceneraja. *Volg.*

Charagne. Charagne vulgaire. Charagne fetide. *Fr.*

Stinking Water Horse-tail. *Ingl.*

Vive questa pianta nell'acqua, ed è una delle specie in cui il chiariss. Sig. Corti fino del 1773 scoprì un moto circolatorio di fluidi, il quale era stato supposto in molte piante, dopo che fu scoperta la circolazione del sangue negli animali, ed anche molti secoli prima da Ippocrate.

CYNOMORIUM. *L. Gen.* 1394. *Amoen. acad.* 7, p. 357. *Mich. nov. pl. Gen.* 12. *Juss. Gen.* 445. *Encycl. t.* 742. *Pers. Gen.* 2013. *Wild. Gen.* 1620.

F. st. in Amento embriciato. *Perigonio* diviso.

F. fe. nello stesso Amento. *Perigonio* diviso in quattro parti. Uno *Stilo*. Un solo *Seme* rotondo.

1329. **CYNOMORIUM coccineum.** Stipite squamoso, amento cilindrico. *Pers. Syn.* 2, 529. *Wild. Sp.* 4, 177. *Enc.*

Cynomorium. *L. Amoen. acad.* 4, p. 351, t. 2.

Cynomorium purpureum officinarum. *Mich. nov. pl. Gen.* 17, t. 12.

Fungo di Malta. *Off. Volg.*

Champignon rouge éclatant. *Cynomoir* écarlatte. *Fr.*
Scarlet Mushroom. *Ingl.*

Rassomigliandosi questa pianta ad alcune specie di funghi perchè non ha foglie, dicesi *Fungo di Malta*; mentre si trova nei luoghi marittimi di quell'isola, della Sicilia, e di Livorno. Ella è parasita dei *Sondri*. Quando è fresca spremendola dà un sugo sanguigno: seccata ha colore rosso-scuro, si conserva nelle Spezierie come astringente, ed è usata nelle emorragie sì interne, che esterne.

ZANNICHELLIA. *L. Gen.* 1391. *Juss. Gen.* 19.
Micheli Gen. p. 70, *t.* 34. *Eno. t.* 741. *Pers. Gen.*
 2016. *Wild. Gen.* 1623.

F. st. Nessun *Calice*. Nessuna *Corolla*. Un solo stame più lungo degli ovarii.

F. fe. *Perigonio* di una sola foglia. Quattro ovarii. Quattro *Caselle* compresse, gubbe, rostrate, contenenti un solo *Seme*.

1330. **ZANNICHELLIA palustris**. Antera di quattro cavità. Stigmi interi. *Caselle* dentellate nel dorso. Foglie opposte, lineari. *Pers. Syn.* 2, 529. *Wild. Sp.* 4, 181. *Enc.*

Zannichellia palustris major, foliis gramineis. *Mich. Gen.* 71, *t.* 34, *f.* 1.

Patamageton capillaceum, capitulis ad alas trifidis
B. pin. 173. *Prod.* 101.

Zannichellia. Alga di Chiana. *Volg.*

Zannichelle des marais. *Fr.*

Trovasi nelle fosse dove scorre l'acqua.

ARTOCARPOS. *L. Gen.* 1393. *Suppl.* 61. *Forst. Gen.* 51. *Juss. Gen.* 402. *Encycl. tab.* 744, 745. *Pers. Gen.* 2020. *Wilden. Gen.* 1627. *Sitodum*. *Gaert. t.* 71, 72 ex *Juss. Gen.* 453.

F. st. Amento cilindrico, fatto a clava. *Perigonio* bivalve. *Filamento* lungo quanto il *Perigonio* o *Corolla*.

F. fe. Amento sferico. Nessun *Calice*. Pomo farinoso, ovato, poliedro, muricato, composto di molti acini contenenti ciascuno un seme.

1331. **ARTOCARPOS incisa**. Foglie pennato-fesse,

sinuate, scabre, sotto pubescenti. *Pers. Syn.* 2
531. *Wild. Sp.* 4, 188. *Enc.*

Artocarpus communis. *Forster gen. t.* 51. a.

Soccus granosus. *Rumph. amb.* 1, p. 112. *t.* 32, 33.

Albero a pane. Frutto a pane. *Volg.*

Arbre du pain. Jacquier décomposé. Rima, fruit à pain.
Fr.

Bread tree. *Ingl.*

Nativo delle parti australi e delle Molucche; la sostanza farinacea, che si conserva nel suo frutto, il quale alle volte arriva alla grossezza della testa di un bambino si mangia cruda a Giava (*Thumb. voy. p.* 252); arrostita prende il sapore del pane, ed è assai nutritiva. Nell'isola d'Otaïti adoprano la scorza di quest'albero per farne tele non tessute, e talmente che di quella della *Broussonetia papyrifera* n. 1458, col distendere e battere le fibre reticolari della scorza.

ORDINE II.

DIANDRIA. Due Stami.

LEMNA. *L. Gén.* 1400. *Juss. Gen.* 16. *Enc. t.* 747.
Pers. Gen. 2025. *Wild. Gen.* 1632. *Lenticale. Lenticularia. Mich. Nov. Pl. Gen. t.* 11.

F. st. *Perigonio* di un sol pezzo intero che si apre da parte. Abbozzo di un pistillo.

F. fe. *Perigonio* di un sol pezzo. Uno *Stilo* persistente. Una *Casella* di una sola cavità.

1332. **LEMNA gibba.** Foglie ellittiche, sotto convesse, bollose, riunite per lo più a stella in quattrotto; radici solitarie. *Pers. Syn.* 2, 532. *Wild. Sp.* 4, 194.

Lemna vulgaris a. *Enc.*

Lens palustris. *Black.* t. 380.

Lenticula palustris media pallide virens. *Mich. Gen.* 16, t. 11, f. 2.

Lenticularia media monorrhiza ec. *Mich. Gen.* 17 t. 11, f. 2.

Lenticula palustris. *Vaill. Paris.* 14, t. 20, f. 3. *Lemery Diz.*

Lente palustre. *Matt.* 1173—564.

Lente di padule. *Lenticchie*. *Erba Pulla*. *Volg.*

Lentille d'eau. *Lenticule commune*. *Fr.*

Duck-meat. *Ingl.*

Nuota sull'acqua ferma questa pianta, e prestissimo ricuopre grandi spazii, in forma di tappeto, composto di infinite foglioline ovali, verdi chiare. Le Anatre, ed altri uccelli di simil razza, se ne cibano volentieri.



ORDINE III.

TRIANDRIA. Tre Stami.

TYPHA. *L. Gen.* 1401. *Tourn.* 301. *Juss. Gen.* 25, *Enc.* t. 748. *Pers. Gen.* 1027. *Wild. Gen.* 1634.

F. st. in Amento cilindrico. *Perigonio* di tre foglie lineari, setacee. Un *Filamento* con tre *Antere* 4 angolari.

F. fa. in Amento cilindrico. Nessun *Perigonio*. *Seme* minutissimo, picciolato, circondato dal *Pappo*.

1333. **TYPHA latifolia** Foglie quasi fatte a spada. Amenti fertili, e sterili, avvicinati. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 533. *Wild. Sp.* 4, 197. *Enc. Fl. Dan.* t. 645.

Typha palustris major. *Moris. hist.* 3, p. 246, t. 8, f. 13.

Typha palustris. *Dod. pempt.* 604.

Typha. *Matt.* 911—463. *Lemery Diz.*

Mazza sorda. Mazza da pazzi. Sala. Stiancia. Papèa maggiore. Peluria. Codòne. *Volg.*

Masse. Masse d'eau. Massette. Massette d'eau. Massette à fenilles larges. Roseau des Etangs. *Fr.*

Great Cat's Tail. Reed Mace. *Ingl.*

Perenne. Nasce nei padufi. Le lunghe, strette e pieghevoli foglie di questa pianta, hanno il nome di *Stiancia*, o *Sala*, e sono adoperate a vestire fiaschi, impagliare seggiole, come dice il Mattioli, tessere stoje, che si dicono *da Navicellaj* perchè sono adoperate per cuoprire i Navicelli o barche, che navigano per l'Arno, le mercanzie su i carri; e si trovano utili per distenderle su i pavimenti per difenderle dal freddo i piedi nell'Inverno, per fabbricarne sporte come sono quelle del Bolognese, e della Lombardia, turare le fessure e commettiture delle doghe delle botti, ed altri simili usi. Produce un fusto, che termina in una folta spiga, o clava divisa in mezzo, della quale la parte di sopra è tutta di fiori staminei, la parte di sotto tutta di fiori pistilliferi, i quali si mantengono perdendosi l'altra spiga. Essa trovasi ripiena di infiniti semi, adorni di delicati pappi, serrati strettamente l'uno contro l'altro, ma che sciolti, che siano da questa spiga, si distendono in un gran volume, e sono trasportati dal vento a grandi distanze a ricuoprire l'acqua dei paduli. Questa spiga fatta a clava, o mazza ferrata, dicesi volgarmente *Mazza sorda*, perchè si crede, che entrando negli orecchi alcuno dei detti pappi, faccia assordire.

Non è già invenzione moderna, o ignota in Toscana; che della peluria o dei pappi della *Mazza Sorda* si facciano cuscini, o guanciali, mentre il Mattiolo più di 200 anni sono ci lasciò scritto: *Di questa lanugine del suo fiore fanno alcuni di bassa mano materazzi da letto*. Con cui si accorda Linneo (*Fl. oecon.*) col dire *Pappo pauperum culcitrae implentur*; ed anche il Reccho nell'edizione delle piante messicane del Monardes (p. 925) *Pulvini succedunt eadem materia* (cioè *fieno alga*, da lui

sopranominati), *nec non Typhian lanugine, gossypii pappo, ipsisque frondibus*. In tempo dei Romani serviva per materasse dei poveri, come si ha da Marziale *L. 14 Ep. 60*.

Tomentum concisa palus circense vocatur:

Hasc pro Lingonico Stramina pauper emit.

(v. *Santi Viaggi. Vol. 2, p. 3, 9* e la mia *Mem. sulle diverse materie atte alla fabbricazione della Carta Nel T. 2, degli Atti dell' Accademia de' Georgofili pag. 183*).

Più modernamente da Le Breton è stato provato a filare questa peluria, unendoci un terzo di cotone, e ne sono stati fatti guanti, calze, tele e berretti, e col mescolarvi simil quantità di pelo di lepre, ne sono stati feltrati cappelli (*Fior. Giorn. d' Agr. 1787, pag. 63, 1788, p. 286*).

SPARGANIUM. *L. Gen. 1402. Tourn. 302. Juss. Gen. 26. Encycl. t. 748. Pers. Gen. 1028. Willd. Gen. 1635.*

R. st. in Amento sferico. *Perigonio* di tre foglie. *Filamenti* capillari.

F. fe. *Perigonio* di tre foglie. *Stimma* bifido. *Drupa* risicca, con un solo *Seme*.

1334. **SPARGANIUM erectum.** Foglie diritte, con tre facce. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 533.*

Sparganium ramosum. Willd. Sp. 4; 199.

Platanaria sive Butomon. Dod. pempt. 601.

Sparganium. Lemery Diz.

Sparganio. Matt. 1043—513.

Sala. Stiancia. Volg.

Bauche. Ruban d'eau. Rubaneau à feuilles droites. Fr. Greater Bur-weed, Branched Bur-weed. Ingl.

Perenne. Nasce nei paduli come la sopra descritta, e le sue foglie, come di quella, sono impiegate a vestire fasci, impagliar seggiole e ad altri simili usi.

ZEA. *L. Gen.* 1403. *Juss. Gen.* 33. *Encycl. t.* 749.
Pers. Gen. 2029. *Wild. Gen.* 1636. *Mays. Tourn.*
 303, 304, 305.

F. st. in pannocchie ramosse. *Calice* universale, *Glu-*
ma di due fiori senza *resta*. *Calice* parziale, *Glu-*
ma senza *resta*.

F. fe *Calice* e *Corolla* di due valve persistenti. *Stilo*
 filiforme. *Semi* 'rotondi, immersi in un *Ricettacolo*
 cilindrico, in forma di spiga.

1335. **ZEA** *Mays.* Foglie interissime. Spighe fertili,
 sessili. *Pers. Syn.* 2, 2029. *Wild. Sp.* 4, 200, *Enc.*
Mays, frumentum turcicum. *Black. t.* 547. a, b. *Le-*
mery Diz.

Frumentum turcicum. *Dod. pempt.* 509. *Fuchs. hist.*
 825.

Formento indiano. *Matt.* 417.

Grano turco. Grano Siciliano. Siciliano. Formentone.
Volg.

Mays. Mais cultivé. Mahiz. Blé de turquie. Froment
d'Inde. Fr.

Indian Wheat. Turkey Wheat. *Ingl.*

Annua. Molte sono le varietà del *Grano Siciliano*, sì
 per la vita della pianta e per il tempo della maturazio-
 ne del seme, che per il colore del medesimo. Bauhino
 registra i diversi colori di cui si adornano i grani delle
 spighe, e Mattiolo già ci lasciò scritto, *ne sono state por-*
tate a noi quattro sorti differenti solamente nel colore delle
granella. Imperocchè di rosse porporeggianti, di nere, di
gialle, e di bianchiccie ce ne sono (pag. 416). Dal che si
 conosce che anche il bianco, o di Filadelfia era allora
 conosciuto in Toscana. Quello, che dà più profitto, e
 che è il più comune, è il giallo: e di questo se ne esten-
 de sempre più la coltura, ritrovandosi di ottimo nutrimen-
 to. Molti vivono di sola polenta di *Siciliano*, ma ella è
 anche utile per la dieta medica, trovandosi vantaggiosa

per i tisioidi, e per le persone gracili. Si ottiene anche dal *Formentone* una bevanda spiritosa, o specie di Birra, assai inebriante, bevuta dagl' Indiani come cosa rara e prelibata (*Bryant Fl. Dioet.*). Le grandi Glume, che volgarmente diconsi *Cartocci*, sono adoperate per ~~empiere~~ sacconi o pagliacci per i letti, ma sono anche buone ad alimentare i bestiami nell'inverno, come pure tutte le altre parti della pianta sì fresche, che secche, essendo appetite per un certo sapore dolce, che contengono; potendosi ottenere colla depurazione del di lei sugo una sorte di zucchero, come si fa dalle Canne Saccarine. Con i fusti secchi si tessono panieri (*Millen Elem. d' ist. nat.*). Sopra gli usi di questa pianta vedasi *Fier. Giorn. d' agr.* 1788, p. 222.

COIX. L. Gen. 1405. Juss. Gen. 34. Enc. t. 750.
Pers. Gen. 2032. Wild. Gen. 1658. Lacryma Job.
Tourn. 306.

- F. st. in spighe provenienti dal fiore fecondo. *Calice* universale. Gluma bivalve di due fiori senza resta. *Calice* parziale, Gluma bivalve senza resta.
F. fe. *Cal.* universale, Gluma trivalve di un sol fiore, colla gluma esterna coriacea che diventa quasi ossea, lucida, forata, e chiude un solo *Seme*. Due *Stimmi* piumosi.

1336. COIX *Lachryma*. Semi ovati cuoriformi. Pers.
Syn. 2, 533. Wild. Sp. 4, 202. Enc.
Lacryma Jobi. Clus. hist. 2, p. 216. Dod. pempt.
506. Rumph. amb. 5, p. 193, t. 75, f. 2. Lam.
Diz.

Lacrime. Lacrime di Gioh. Corone d' Erba. Volg.
Larme de Job. Larmille. Larmille des Indes. Fr.
Job's Tears. Ingl.

Annua presso di noi. Si suol coltivare da qualcuno questa pianta, perchè i suoi duri semi sono impiegati per far corone o rosarj. Rumphio ci racconta, che i predetti tenuti una notte nell'acqua si rinvergono, e dopo

battuti o brillati come il riso (col qual mezzo si spogliano della dura veste) si cuociono per cibo, nell' Isola d' Amboina.

TRIPSACUM. *L. Gen.* 1404. *Juss. Gen.* 30. *Enc.* t. 750. *Pers. Gen.* 2030. *Wild. Gen.* 1637.

F. st. *Calice universale* di due Glume, contenente due fiori. *Calice parziale* di due valve.

F. fe. *Calice universale* di una gluma, di un sol fiore, forata alla base. *Calice parziale* bivaive. *Stili* due. Un sol *Seme*.

1337. **TRIPSACUM dactyloides**. Circa tre spighe, ternate, di sopra sterili, di sotto feconde, *Pers. Syn.* 2, 533. *Wild. Sp.* 4, 201. *Enc.*

Gramen Dactylon indicum, esculentum, spica articulata. Amb. Phythogr. 1, p. 545, t. 546, 547. *Moris. hist.* 3, p. 185, s. 8, t. 3, f. 11.

Sesumum perenne indicum, spica frumentacea. Zann. hist. 181, t. 68.

Tripsac digité. Fr.

CAREX. *L. Gen.* 1407. *Micheli* 32. *Juss. Gen.* 26. *Encycl.* t. 752. *Pers. Gen.* 2038. *Wild. Gen.* 1642. *Scirpoides. Micheli* 33.

F. st. in spighe embriciate. *Calice* di una sola Gluma. Nessuna *Corolla*.

F. fe. in spighe embriciate. *Calice* di una sola foglia. *Corolla* rigonfia con due denti. Tre *Stimmi*. *Seme* dentro la corolla indurita, persistente, formante noce.

1338. **CAREX acuta**. Spighe sterili, due o tre, ovate, le fertili circa quattro, quasi sessili, gracili inclinate. Due stimmi, semi bislunghi, triquetri.

conici, interi nella bocca, e aperti. *Pers. Syn.* 2, 546. *Wild. Sp.* 4, 304. *Curtis Fl. Lond.*

Carex rufa. Enc.

Cyperoides foliis charyophylleis, caule exquisite triangulari, spicis habitioribus, squammis curtis. Mich. Gen. 62, t. 32, f. 12.

Cyperoides latifolium spica rufa, s. caule triangulo. Scheuch. 2, gram. 458.

Sala di Padule. *Volg.*

Laiche coupante. *Fr.*

1339. *CAREX agastachys.* Spiga sterile, spesso sola; le feconde cilindriche, pendenti; le superiori, appena picciolate; l'ultima molto più picciolata; frutti ellittici appena rostrati, con due denti nella bocca, *Pers. Syn.* 2, 544. *Linn. suppl.* 414.

Carex pendula. Wild. Sp. 4, 288.

Carex maxima. Scop. Carn. n. 1166. *Enc.*

Sala. Salistio. *Volg.*

Laiche élevée. *Fr.*

1340. *CAREX vesicaria.* Tre spighe sterili, le fertili a coppie, col gambo, e diritte. Caselle gonfie, rotonde, appuntate. *Pers. Syn.* 2, 347. *Wild. Sp.* 4, 307. *Enc. Fl. Dan.* t. 647. *Leers. herb. n.* 16, f. 2.

Cyperoides vesicarium, spicis viridantibus et subfuscis, Scheuchz. gram. 450.

Cyperoides aquaticum maximum, caule exquisite triangulari, spicis habitioribus, erectis; squammis in aristam longam productis. Mich. gen. p. 57, t. 32, f. 6, 7.

Sala. Caretto. *Volg.*

Laiche vesiculeuse. *Fr.*

Sedge. *Ingl.*

Moltissime sono le specie delle Carici, o Caretti, per
Tomo III. P. II.

lo più native dei prati umidi, e delle rive delle fosse. Di queste intese dire Virgilio (Egl. 3).

... *Tu post Caretta latebas*, mentre il nome di *Caretto*, o *piccola Carice* si conserva ancora nella Lombardia, e molte specie di *Carici* o *Caretti* formano la maggior parte dei fieni del Polesine, col quale si alimenta gran quantità di bestiame bovino, come usava al tempo di Virgilio, il quale disse del Toro (Georg. 3).

Frondibus hirsutis, et Carice pastus acuta, La *vesicaria*, ci dice Linneo, che dai Lapponi è tagliata, seccata, cardata, e messa nelle scarpe per difenderla i piedi dal sudore nell'estate, e dal freddo nell'inverno (Fl. Lapp. Spec. Oecon.). Di questa, e delle altre specie sono adoperate le foglie per vestire fiaschi, impagliamenti seggiole, e riempire le fessure delle botti, come si suol far con la Tifa (Mich. gen. 57).

O R D I N E IV.

TETRANDRIA . Quattro Stami .

AUCÙBA. L. Gen. 1414. Juss. Gen. 382. Encycl. t. 759. Pers. Gen. 2045. Wild. Gen. 1649.

F. st. *Calice* con quattro denti. *Corolla* di quattro petali. *Ricettacolo* piano convesso, con cavità quadrangolare.

F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel fiore, sterile. *Ovario* infero, uno stilo corto, persistente. *Noce* ovata di una sola cavità.

1341. **AUCÙBA japonica.** Foglie opposte, ovato-acuminate, seghettate. Pers. Syn. 2, 550. Wild.



*Sp. 4, 328. Enc. suppl. Thumb. Jap. 64, t. 12.
Kaemph. Amoen. exot. 775.*

Aucuba. Volg.

Aucuba du Japon. Fr.

Albero di mediocre grandezza, che fa una bella figura per le foglie lustre, tinte di un bel verde, e spruzzate di giallo. E' nativa del Giappone, ed ha retto all'aria scoperta anche piantata in terra.

ALNUS. *Pers. Gen. 2046. Wild. Gen. 1656. Tourn. 359. Betula. L. Gen. 1419. Enc:*

F. st. Amenti cilindrici. Squamme cuoriformi, alle quali sono attaccati tre *Perigonii* quadrifidi, con quattro *Stami*.

F. fe. Amenti ovati. Squamme cuneiformi, con due fiori. *Strobilo* ovato. *Semi* ovati, schiacciati,

1342. **ALNUS glutinosa.** Gambetti dei frutti ramosi; foglie rotondo-cuneiformi, ottuse, pelose nelle ascelle dei nervi, le più giovani viscosae, *Pers. Syn. 2, 550. Wild. Sp. 4, 334. Enc.*

Betula alnus. Linn. Enc.

a. *Alnus rotundifolia, glutinosa, viridis. Duch. arbr. 1, p. 42, t. 15.*

Alnus. Dod. pempt. 839. Lemery Diz.

Alno. Matt. 157.

Ontano. Lontano. Volg.

Aune. Aune commune. Bouleau glutineux. Fr.

Alder. Alder tree. Owlser. Oller. Ingl.

c. *Alnus laciniata.*

Albero amante dei luoghi umidi; peroid è utile a piantarsi lungo i fossi e nei pantani, i quali aiuta a prosciugare e a renderli sani: onde Virgilio

. . . . *crassique paludibus Alni,*

Il suo legno facile a tagliarsi fresco, ovvero umido, ser-

ve per molti lavori di tornio, e di scalpello: fassene zoccoli, tacchi da scarpe, diversi utensili e vasi necessarij per l'agricoltura, e per l'arte pastorizia. Gl'intagliatori ne fanno grand'uso per la facilità, che ha di intagliarsi. Resistendo alla putrefazione nell'acqua, è benissimo impiegato per palefite e puntoni, e per fare canali e condotti da fontane. I rami servono a far queste cerchi da botte, e simili cose, come si fa del Castagno. I fiori danno una tinta verde, e nera secondo Thunberg (*voy. p.* 391). La scorza altresì è buona per la tintoria, dando un colore seuro, col quale i Lapponi tingono le loro reti; questo colore diviene nero col ferro, ed è impiegato dai tintori, e dai cappellaj. La parte più interna della scorza masticata dai Lapponi, e subito applicata alle pelli, le tinge di rosso. Le foglie secche di *Ontano* sono buona pastura per le pecore. Il legno per carbone (*Haller*). La varietà a foglie profondamente dentate, è preferibile per adornare i viali.

BUXUS. *L. Gen.* 1420. *Tournef.* 345. *Juss. Gen.* 388. *Encycl. t.* 761. *Pers. Gen.* 2053. *Wild. Gen.* 1657.

F. st. *Perigonio* di quattro foglie, e due brattee alla base. Corpo calloso in luogo dell'*Ovario*. *Stami* attaccati sotto al detto corpo.

F. fe. *Perigonio* di quattro foglie. Tre squamme alla base. Tre *Stili*. *Casella* con tre rostri, e con tre cavità.

1343. **BUXUS sempervirens.** Foglie ovate, intero, lisce. Antere ovato-saettiformi. *Pers. Syn.* 2, 551. *Wild. Sp.* 4, 337. *Enc.*

Buxus arborescens. *Buxus suffruticosa.* *Enc.*

Buxus. *Black. t.* 196. *Dod. pempt.* 782. *Fuchs. hist.* 642. *Duham. arbr.* 1, p. 115, t. 46. *Lemery Dis.*

Bosso. *Matt.* 209. *Volg.*

Bussolo. *Bussolo.* *Bosso.* Verde. *Volg.*

Buy. *Buis.* *Bouis.* *Bouis arborescent.* *Bouis à bordures.* *Fr.*

Box tree. *Ingl.*

Due varietà si trovano del *Bosso*; una, che cresce in albero, l'altra, che si mantiene fruticosa. Una volta era molto frequente nei parterre dei giardini, ed era stimato per essere sempre verde. Il suo legno giallo, duro e pesante, di grana fine e serrata, è stimabilissimo per i lavori di tornio, e per istrumenti musicali da fiato. E' ottimo per far viti, ed è ricercato da chi incide in legno le stampe. E' di sapore amaro. L'acido pirolignico, che si cava distillandolo a secco, è usato per i mali dei denti. Il *Buxus balearica* diviene un grande albero, il che non fa mai il nostro *Bossolo*. Il legno di quello ci viene di Corsica, e di Levante. Lo adoprano per fare dei pettini.

URTICA. *L. Gen.* 1422. *Tournef.* 308. *Juss. Gen.* 403. *Encycl. t.* 761. *Pers. Gen.* 2057. *Wild. Gen.* 1662.

F. st. *Perigonio* di quattro foglie. Falso *Ovario* fatto a bicchiere nel centro del fiore.

F. fe. *Perigonio* di quattro foglie. Un solo *Seme* liscio, involto nel *Perigonio*.

1344. **URTICA urens.** Diecia. Foglie opposte ovato-lanciolate, seghettate. Spighe bislunghe. Fusto ramoso. *Pers. Syn.* 2, 552. *Wild. Sp.* 4, 352. *Enc.*

Urtica urens minima. *Dod. pempt.* 152. *Lemery Diz.*

Urtica minor. *Fuchs. hist.* 108.

Ortica terza. *Matt.* 1185, annua 569.

Ortica. *Off. Volg.*

Urtie. *Ortie* picquante. *Fr.*

Lesser Nettle. *Ingl.*

Annua. Nasce da pertutto, ma più che altro nei luoghi incolti.

1345. *URTICA dioica*. Foglie opposte, cuoriformi-lanciolate, seghettate. Racemi a coppie, più lunghi delle foglie, diecii. *Pers. Syn.* 2, 553. *Wild. Sp.* 4, 552. *Enc.*

Urtica urens altera. *Dod. pempt.* 151.

Urtica urens maxima. *Blackw. t.* 12.

Urtica major. *Fuchs. hist.* 107. *Lemery, Diz.*

Urtica seconda. *Matt.* 1184 — 568.

Urtica. *Urtica grande*. *Volg.*

Grand Urtie. Ortie dioique. *Fr.*

Common stinging Nettle. *Ingl.*

Perenne. Ritrovasi nei luoghi incolti e negli scàtichi dei calcinaioi. Il sugo di ambedue queste *Ortiche*, ma più che altro della prima, perchè erbacea, è adoprato nelle emorragie interne. Per vero dire l'insipidezza delle *Ortiche* non molto ci promette di beneficio in simili casi, e la fiducia che hanno i medici, ed i malati per questo sugo nelle occasioni di emottisi, pare che si debba più all'inveterato ed inconsiderato uso che se ne fa, che alla proprietà astringente, che non possiede. L'uso che ne fanno per cibo in Svezia, quando è tenera, e la scioltezza di ventre che produce, facendone abuso, non la dimostrano punto astringente. Il maggior pregio dell'*Urtica* è di servire di alimento ai bovi, ad altri animali campestri, ed al pollame, principalmente alle *Galline di Faraone* o *Melagridi* (*L. Fl. Suec. Oecon. Bergius mat. med. Murray app. med.*), tritata ed unita alla ornsca. Linneo dice, della *dioica*, o *maggior*, che *Radice diutius cocta rustici ova tingunt lutea*. La sua scorza è buona per filo. Schreber se ne è servito per far carta.

1346. *URTICA cannabina*. Foglie opposte, divise in tre parti, pennato-fesse. Fiori in pannocchie doppie. Fiori fecondi al di sopra. *Pers. Syn.* 2, 553. *Wild. Sp.* 4, 355. *Enc.*

Urtica foliis profunde laciniatis, semine lini. *Amm. Ruth.* 173, t. 25. *Targ. ap. ad Micheli Cat. Hort. Fl. p.* 185.

Urtie à feuilles de chamvre. *Fr.*

La puntura di quest' Ortica , è molto più bruciante , di quella delle nostre. Nasce in Siberia dove adoprano la scorza per filo , crescendo molto alta .

1347. URTICA *nivea*. Foglie alterne, rotonde, seghettate, sotto bianche, feltrate. *Pers. Syn.* 2 553. *Wild. Sp.* 4, 366. *Enc.*

Ramium majus. Rumph. amb. 5, p. 214, t. 79.

Tsio, vulgo Sjirio, *Od. Kaempf. Amoen. ex ot.* 841.

Ortica della China. *Volg.*

Ortie blanche. *Fr.*

Perenne. Nativa della China, ma che vive bene anche nel nostro clima, crescendo all' altezza di un uomo. I Chinesi ed i Giapponesi adoprano la scorza di essa per funi (*Thumb. voy.* p. 307), e per tesserne tele; e potrebbe servire per carta, come ho accennato nella mia *Memoria sopra diverse materie atte alla fabbricazione della Carta* (*V. atti dell' Accad. de' Georgofili, T. 2, pag. 105*). L' olio che si può estrarre dai semi dell' *Ortica nivea* è caustico, secondo Thunberg (*Fl. Lap.*), e serve a diluire il veleno macassariente adoprato per le frecce nella caccia de' Cervi, secondo il Rumphio (*Herb. amb.*).

MORUS. *L. Gen.* 1424. *Tourn.* 362. *Juss. Gen.* 402. *Encycl.* t. 762. *Pers. Gen.* 2062. *Wild. Gen.* 1664.

F. st. *Perigonio* diviso in quattro parti .

F. fe. *Perigonio* di quattro foglie. Due *Stili*. *Bacca* composta dai *Perigonii*, contenenti un solo *Seme*.

1348. MORUS *alba*. Diecio. Foglie fatte a cuore, oblique, mezze trilobe, lacere, dentate. *Pers. Syn.* 2, 557. *Wild. Sp.* 4, 368. *Enc.*

Morus alba, fructu minori albo, insulso. *Duham. arbr.* 3, p. 24.

Morus candida. *Dod. pempt.* 810. *Lemery. Dis.*

Morus. *Fuchs. hist.* 521.
Mòro. Gèlso. Mòro gèlso. *Volg.*
Murier. Murier blanc. *Fr.*
Mulberry tree. *Ingl.*

Albero nativo della China, ma comune fra noi, perchè coltivato, per alimentare i Bachi da seta, con la sua foglia. Varia molto nella figura delle foglie onde se ne contano molte specie dagli agricoltori. Quelle dei Mori seminati, o salvatici sono molto incise, ma quelle degl'innestati, detti *Arancini*, sono fatte a cuore e non incise, perchè molto più vegete. Le foglie dei *Gelsi*, quando sono prossime a cadere, in autunno si raccolgono per mescolarle con i pampani, ed altre erbe nel segato per alimento dei bestiami. La scorza dei giovani rami ed annotini del *Moro* è molto filamentosa, ed è adoprata dai Contadini per legare i nesi dei medesimi mori. E' buona ancohe per filo, e per corde, se ne fa carta alla China, e ne è stata fatta anche in Svezia, e a Milano, e si potrebbe fare ancor noi, come ho proposto nella mia *Memoria sopra diverse materie atte a far la Carta* (*V. Atti dell' Accad. dei Georgofili T. 2, pag. 187*). Il legno del *Moro*, è di un bel giallo, ma che presto diventa scuro all'aria. Egli è duro e pesante, e resistente all'umido, ed è impiegato per le botti da vino. I Mori presso di noi sono diecìi, quelli a fiore stamineo si dicono *foraj*.

1349. **MORUS nigra.** Diecio. Foglie cuoriformi, ovate, inegualmente dentate, scabre. *Pers. Syn.* 2, 557. *Wild. Sp.* 4, 369. *Enc.*

Morus nigra vulgaris. *Black. t.* 126.

Morus. *Dod. pempt.* 810. *Fuchs. hist.* 521. *Lemery. Diz.*

Morus fructu nigro. *Duham. arbr.* 2, p. 24, t. 1?
Moro. *Matt.* 305.

Murier. Murier noir. *Fr.*

Mulberry tree. *Ingl.*

Albero. Questa specie di Moro non è coltivata, nè in uso presso di noi, quantunque sia stata la prima spe-

tie conosciuta dai Romani, i quali la coltivavano per mangiare i frutti, i quali sono grossi e dolci. Con la foglia si alimentano i bachi da seta; anzi si crede, che dia del peso alla seta, e che i bachi di Persia, perchè si debbono nutrire con questa foglia, riescono più difficilmente. Le foglie sono più dure, e si mantengono intere, senza seni, e di un verde più cupo. Dalle sue bacche si cava un rob, o estratto proposto nelle diarree e nelle dissenterie.

1350. *MORUS tinctoria*. Decio. Foglie bialunghe, più larghe alla base. Spina nelle ascelle. *Pers. Syn.* 2, 558. *Wild. Sp.* 4, 371. *Enc.*

Morus Xantoxylum. *Jacq. Amer.* 247, t. 180, f. 45.

Morus fructu viridi, ligno sulphureo tinctorio. *Sloan. hist.* 2, p. 3, t. 158, f. 1. *Rai Dendr.* 14.

Tataiba. *Pis. Bras.* 163.

Brasiletto giallo? Sandalo giallo? *Volg.*

Tatajouba. Boi jaune des Tinturiers. Murier des Tinturiers. *Fr.*

Fustick wood. Fustick tree. Fustok. *Ingl. Dale.*

Il legno di quest'albero servendo per tinta gialla crocea, è detto perciò *Morus tinctoria*. Egli è forse il *Brasiletto giallo* o il *Sandalo giallo*, così detto in commercio. Forse è quel legno che gli stipettaj adoprano col nome di *giallo inglese*? me lo fa dubitare il *latte sulfureo*, che secondo Persoon geme; poichè il predetto legno *giallo inglese* produse (per essere forse non bene stagionato) delle forti resipole con pustole a dei segatori, i quali lo segarono per farne impiallaccature per gli stipettaj. Questo legno aveva un forte odore di *latificcio* o del legno del fico; e forse appartiene a qualche specie di Fico indiano. Queste tre specie di mori sono diccie, e non apparterebbero a questa classe; ma le lascio nella monecia, come hanno fatto tutti, perchè non conosco le altre specie monecie, se vi sono.



O R D I N E V.

PENTANDRIA. Cinque Stami.

XANTHIUM. *L. Gen.* 1426. *Tournef.* 252. *Juss. Gen.* 191. *Encycl. t.* 765. *Pers. Gen.* 2065. *Wild. Gen.* 1667.

F. et. Invoglio comune embriciato. Fiori in amento globosi. Perigonio imbutiforme, diviso in cinque parti. Ricettacolo con Pagliette.

F. fe. Invoglio di una o due foglie, e con un sol fiore. Drupa arida, con ami. Nocciolo di due cavità.

1351. **XANTHIUM strumarium.** Fusto senza spine. Foglie cuoriformi, trinervose, semitrilobe. Frutto con ami, teminato da due stili, persistenti, diritti. *Pers. Syn.* 2, 558. *Wild. Sp.* 4, 373. *Enc.*

Xanthium. Black. t. 444. *Fuchs. hist.* 579. *Dod. Pempt.* 39. 1. *Lemery Diz.*

Xanthio, ovvero Lappa minore. *Matt.* 1263—598. Lappola. Lappola a olive. Lappola piccola. Strappalana. *Volg.*

Glouteron. Petit Glouteron. Lampourde commune. Petit Bardane. *Fr.*

Louse-Burr. Lesser Burdock. Cloth weed. *Ingl.*

Annua. Nasce fra i sassi, e nei luoghi incolti. Cresce, che le foglie siano buone per le malattie scrofulose. Tutta la pianta è buona per tingere di giallo, e specialmente i semi, i quali erano adoprati per tingere i capelli di giallo biondo, al dire di Dioscoride, avendoli prima bagnati col nitro.

1352. **XANTHIUM Spinosum.** Spine ternate. Foglie

trilobe, sopra lucide, sotto bianche. Frutti con
ami flessibili, terminati da una spina diritta. *Pers.*
Syn 2, 558. *Wild. Sp.* 4, 374. *Enc.*

Xanthium Lusitanicum spinosum. Herm. par. 246,
t. 246. *Magnol. hort.* 208, *t.* 208.

Xanthium spinosum atriplicis folio. Moris. hist. 3,
p. 604, *s.* 15, *t.* 2, *f.* 3.

Lappole piccole. Strappa lana. Spini d'Asino. *Volg.*
Lampaurde epineuse. Fr.

Annua. Ritrovasi da pertutto volgarissimo nei luoghi incolti, e fra le macerie dei sassi, come lungo l'Arno.

AMBROSIA. *L. Gen.* 1427. *Tournef.* 252. *Fuss. Gen.*
191. *Encycl. t.* 765. *Pers. Gen.* 2066. *Wild. Gen.*
1668.

F. st. *Invoglio* comune di una sola foglia. *Perigonio*
di un sol pezzo, diviso in cinque parti. Molti fiori
riuniti su di un *Ricettacolo* nudo.

F. fo. *Perigonio* di una sola foglia. *Nocciolo* prove-
niente dal *Perigonio*, contenente un solo *Seme*.

1353. **AMBROSIA** *maritima*. Foglie moltofesse, ot-
tuse. Spighe solitarie, pelose, quasi senza gambet-
to. *Pers. Syn.* 2, 558. *Wild. Sp.* 4, 377. *Enc.*

Ambrosia. Dod. pempt. 35. *Matt.* 899—460. cattive
Lemery Diz. Off. Volg.

Ambroise. Ambrosie. Ambrosie maritimes. Fr.

Dok of Cappadocia. Ingl.

L'odore aromatico, che ha questa pianta le ha fatto
acquistare il nome specioso di *Ambrosia*, come se si vo-
lesse dire cosa divina. E' proposta, come cefalica anti-
sterica ed astringente, ma non è molto in uso oggidì.

AMARANTHUS. *L. Gen.* 1431. *Tournef.* 118. *Juss. Gen.* 88. *Encycl. t.* 767. *Pers. Gen.* 2071. *Wild. Gen.* 1673.

F. st. *Perigonio* diviso in tre, ovvero cinque parti. Tre, ovvero cinque *Stami*.

F. fe. *Perigonio*, come nel fiore stamineo. Tre *Stili*. *Casella* di una sola cavità, che si apre con coperchio a scatola, contenente un solo *Seme*.

1354. **AMARANTHUS** *tricolor*. Fiori con tre stami, disposti in globetti, rotondi, sessili, nelle ascelle. Foglie lanciolato-ovate, colorate. *Pers. Syn.* 2, 559. *Wild. Sp.* 4, 383. *Enc.*

Blitum maculatum. *Dod. pempt.* 617.

Amaranthus. *Black. t.* 317.

Maraviglie. Maraviglie di Spagna. Pappagallo. *Volg.*

Amaranthe à trois couleurs. *Amaranthe tricolor*. *Fr.*

Three colored Amaranth. *Ingl.*

Annuo. Le sue foglie colorate di rosso, di giallo, e di verde lo rendono stimabile per ornamento dei giardini e degli spartimenti.

1355. **AMARANTHUS** *Blitum*. Globetti dei fiori laterali, con tre stami. Foglie ovato-amarginate. Fusto disteso. *Pers. Syn.* 2, 560. *Wild. Sp.* 4, 387. *Enc.*

Blitum majus. *Dod. pempt.* 617. *Lemery Diz.*

Blito bianco. *Matt.* 471—281.

Blito. Biedone. Granellina. Erba polverina. *Volg.*

Blitum. *Amaranthe blette*. *Fr.*

Least Amaranth. *Ingl.*

Annuo. Nasce da pertutto nei terreni fertili, ed è molto incomodo negli orti. Le sue foglie si dicono buone a mangiarsi, come molte altre erbe, quantunque il Mattioli asserisca, che alle volte producono vomito, e dolori colici.

1356. AMARANTHUS caudatus. Fiori con cinque stami disposti in racemi, o spighe sopraccomposte, cilindriche, pendenti, lunghissime. Foglie lanciolato-ovate. *Pers. Syn.* 2, 560. *Wild. Sp.* 4, 393.

Enc.

Quina sive Blitum majus peruvianum. *Clus. hist.* 2, p. 81.

Amaranthus major paniculis rubris. *Eyst. autumn. ord.* 2, f. 7.

Blito maggiore. *Matt.* 479.

Discipline. *Code. Volg.*

Amaranthe à fleurs enqueve. *Fr.*

Anno. Si suol seminare nei giardini, dove si moltiplica prodigiosamente. I semi di questo amaranto sono di color carnicino un poco diafani. Clusio dice che a Quito lo mangiano, ma forse lo confonde con l'*Amaranthus*.



O R D I N E VI.

HEXANDRIA . Sei Stami .

ZIZZANIA. *L. Gen.* 1433. *Juss. Gen.* 33. *Enc.*
t. 768. *Pers. Gen.* 2077. *Wild. Gen.* 1675.

F. st. Nessun *Calice*. *Gluma* bivalve senza *Resta*.
F. fe. Nessun *Calice*. *Gluma* bivalve fatta a cappuccio, con *Resta*. *Stilo* diviso in due parti. Un solo *Seme* coperto dalla *Gluma*.

1357. **ZIZZANIA** *palustris*. Pannocchia ramosa e composta di fiori sterili nella parte più bassa, e nella cima di fiori fecondi. *Pers. Syn.* 2, 561.
Wild. Sp. 4, 396. *Enc. Schreb. Gram.* t. 19.
Zizane des marais. Fr.

Annua. Gli Americani adoprano i semi di questa pianta come si fa del Riso; perciò la seminano, nei paduli, nè altro ad essi costa, che raccoglierla con adattati vasi armati di uno strumento fatto a pettine.

COCOS. *L. Gen.* 1692. *Muss. Cliff.* 11. *Juss. Gen.* 38. *Enc.* t. 894. *Gaert. p.* 4, 5. *Pers. Gen.* 2079.
Wild. Gen. 1680.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti. *Ovario* abortivo.
F. fe. *Perigonio* diviso in sei parti, persistente. *Ovario* con stimma sessile, divisa in tre lobi. *Drupa*

con polpa fibroso-spugnosa. Noce con tre suture spurie, e tre fori ciechi alla base. *Embrione* verticale alla base del *Seme*.

1358. *COCOS nucifera*. Frondi pennate, non spinose. Foglioline ripiegate, spadiformi. *Jacq. Stirp. Amer. t. 139. Pers. Syn. 2, 562. Wild. Sp. 4, 400. Gaertner de Fruct. p. 16, t. 4, 5.*

Calappa. *Rumph. amb. 1, p. 1, t. 1, 2.*

Tenga. *Rheed. Mal. 1, p. 1, t. 1, 2, 3, 4.*

Cocco. Noce di Cocco. Noce d'India. *Volg.*

Cocotier. Cocotier des Indes. *Fr.*

Non è raro di vedere nei Musei i frutti di questo *Cocco*, portatici dall'Indie, rivestiti del mallo fibroso, e non è raro vederne dei recenti portati dall'Africa. Non si devono confondere colla specie seguente, cioè con altri frutti, o noccioli durissimi detti comunemente *Cocchi* anch'essi. I frutti del *Cocco nucifero* sono grandissimi, ed hanno un pericarpio o mallo filamentoso coriaceo, dentro del quale trovasi una grossa noce che racchiude un seme fatto di solo albume buono a mangiarsi, e di sapore simile alle Nocciole, e alle Mandorle, alla base del quale è incassato l'*Embrione*. Ha nel centro una cavità, spesso ripiena di un umore lattiginoso dolce, e quasi vinoso, il quale facilmente si estrae rompendo una membrana, che serve come di valvola ad uno dei tre fori situati alla base della noce del *Cocco*. Questi frutti sono il comune alimento di quei popoli, i quali dalle foglie, dal tronco, dalla midolla, dal mallo, e dal nocciolo del frutto di questa pianta, cavano quasi l'intera loro sussistenza, impiegando le dette parti a vari usi.

1359. *COCOS lapidea*. *Gaertner de fruct. et sem. p. 16, t. 6, f. 1.*

Cocco piccolo. Cocco da Corone. *Volg.*

Con questo nome vengono in commercio certe noci della grossezza di un uovo di Oca ovate acuminate all'estremità, ricoperte di un mallo fibroso, che si annulla dalla metà in giù verso la punta, e spesso si macera lasciando la base coperta di fibre, con tre solchi. Sono questi Cocchi durissimi e contengono, una due o tre cavità, ed in ciascheduna di esse cavità è riposto un seme o mandorla ovata bislunga.

Quantunque abbia il volgare nome di *Cocco*, è assai diversa dal vero *Cocco* o *Cocos nucifera* del numero precedente. Gaertner l'ha ritrovato di una sola cavità; e da ciò ha dedotto che possa appartenere al Genere del *Cocos*; ma ne posseggo di una, di due, e di tre cavità, e pare che dovrebbe sempre averne tre, e tre fori alla base: infatti quelli che ne hanno due o una sola, sono sempre storti, e di pareti ineguali, come è la figura di Gaertner, e mostrano, che le altre sono rimaste abolite. Da ciò si rileva che non può appartenere al Genere del *Cocos* come farò vedere nelle mie decadi d'osservazioni, e se ne deve fare un altro genere. Non mi è stato possibile trovarlo descritto da alcuno fuori che da Gaertner, e perciò seguito Gaertner per adesso, chiamandolo *Cocos lapidea*. Quantunque nel secondo volume egli creda, che possa essere il frutto della sua *Manicaria saccifera*, congetturandolo dall'ovario immaturo; il che non è probabile per la descrizione e figura, che dà il Clusio della *Manicaria* (v. n. 1396). Le pareti di esso sono molto più grosse di quelle del vero *Cocco*, di colore giallo scuro e simili ai noccioli di pesca; onde si adoprano per fare vasetti, scatolini, ed altri lavori di tornio, prendendo ottimo pulimento. Se ne fanno anche corone, o rosari, che si tingono anche di rosso; perciò *Cocco da corone* è anche chiamato.



O. R D I N E VII.

POLYANDRIA . Sette e più Stami .

SÀGUS. *Enc. t. 771. Pers. Gen. 2082. Wild. Gen. 1683. Gaertner de sem. 1, p. 27, t. 10, f. 1.*

F. st. *Perigonio* di tre foglie; *Filamenti* dilatati.
F. fe. *Perigonio* di tre foglie, due delle quali bifide; *Noce* con squamme dure, embriciate all'ingiù; *Embrione* orizzontale, laterale.

1360. **SÀGUS** *vinifera*. *Perigonio* dei fiori sterili, sessile. Frutto bislungo, ovato. Foglie aculeate. *Pers. Syn. 2, 562. Enc.*

Sagus *Palmapinus. Gaertner de fruct. et sem. pl. 1, p. 27, t. 10, f. 1.*

Sagus *Ruffia C. Wild. Sp. 4, 404.*

Yecotl. *Mus. Worm. p. 204, f. 205.*

Palma *conifera. Jost. Dend. t. 48.*

Palmapino. *Sago. Sagù. Volg.*

Sagouier *Raphia. Fr.*

Secondo il parere di Jussieu e dell' Enciclopedia la *Palma*, o *pianta del Sago* è poco dissimile dal *Calamus* (v. num.º 501 e seg.). Il frutto del *Sagus*, figurato da Gaertner e nell' Enciclopedia, corrisponde a quella figura del Museo Wormiano sopra citata, col qual frutto si vedevano fatte delle boccettine o ghiandine per tenere cose odorose, nel secolo passato. Tagliato il Caudice da un sugo, che diviene spiritoso e vinoso, fermentato; e dalla midolla si ottiene del buon *Sago* (*Enc.*).

CERATOPHY'LLUM. *Linn. Gen. 1439. Juss. Gen. 18. Encycl. t. 775. Pers. Gen. 2086. Wild. Gen. 1685.*

F. st. *Perigonio* diviso in molte parti. *Antere* bislunghe, quasi sessili, sporgenti in fuori.

F. fe. *Perigonio* istesso. *Ovario* compresso. *Stimma* sessile, obliquo. *Noce* ovale, appuntata, di un solo *Seme*.

1361. **CERATOPHY'LLUM, demersum.** Foglie verticillate, due volte dicotome. Frutto con tre spine. *Pers. Syn. 2, 562. Wild. Sp. 4, 403. Enc. Hydroceratophyllum folio aspero, quatuor cornibus armato. Vaill. act. 1719, p. 21, t. 2, f. 1. Equisetum sub aqua repens, foliis bifurcis. Loes. pruss. 67, t. 12.*

Code di Cavallo. Code di Volpe. *Volg.*

Cornifle apre. *Fr.*

MYRIOPHY'LLUM. *L. Gen. 1440. Juss. Gen. 18. Enc. Pers. Gen. 2086. Wild. Gen. 1687.*

F. st. *Calice inferiore* diviso in quattro parti. *Corolla* di quattro petali, *Stami* otto.

F. fe. Fiore come nel f. st. *Ovarj* quattro, distinti. *Stimmi* sessili. *Noci* quattro di un sol *Seme*.

1362. **MYRIOPHY'LLUM spicatum.** Foglie quaternate, pennate, capillari. Spiga fatta a nodi, nuda, terminante i fusti. *Pers. Syn. 2, 563. Wild. Sp. 4, 406. Eno. Flor. Dan. t. 681.*

Millefolium aquaticum, pennatum, spicatum. Bauh. pin. 141, prodr. 73, t. 73.

Millefoglio d'acqua. Millefoglio dei laghi. *Volg.*

Miriofle à epî. Volant d'Eau. *Fr.*

Feader Pondweed. Milfoil Pondweed. *Ingl.*

SAGITTÀRIA. *Linn. Gen.* 1441. *Juss. Gen.* 46.
Enc. t. 776. *Pers. Gen.* 2087. *Wild. Gen.* 1687.
Sagitta. Vaill. act. Gall. 1719.

F. st. *Calice* di tre foglie. *Corolla* con tre petali,
 Ventiquattro *Stami*.

F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel fiore sterile. Molti
Pistilli. *Caselle* di un sol *Seme* aggruppate.

1363. **SAGITTÀRIA sagittifolia.** Foglie saettiformi,
 acute. *Caselle* compresse, acute. *Pers. Syn.* 2, 563.
Wild. Sp. 4, 408. *Enc.*

Sagitta major et minor. Dod. pempt. 588.

Saetta maggiore e minore. Matt. 1197, 1198.

Barba silvana. Saetta. Erba saetta. Palline. Volg.

Fleche d'Eau. Flechier. Flechier d'Europe. Fr.

Arrow-head. Ingl.

Perenne. Nasce nei fossi, dove stagna l'acqua.
 Questa volgare pianta è coltivata dai Cinesi e Giapponesi, i quali mangiano il bulbo, che essa produce alla radice, e che sta fitto nella terra sotto il fango. Questo bulbo, e queste radici trattate come il Salep, somministrano un nutrimento gelatinoso (*Bryant.*).

1364. **SAGITTÀRIA obtusifolia.** Foglie saettiformi,
 ottuse; o sia lunate. Fusto ramoso. *Pers. Syn.* 2,
 563. *Wild. Sp.* 4, 409. *Enc.*

Cultamara. Rheed. mal. 12, p. 93, t. 45.

Flechier des Indes. Fr.

BEGONIA. *L. Gen.* 1442. *Juss. Gen.* 436. *Encycl.*
Tournef. 442. *Pers. Gen.* 2088. *Wild. Gen.* 1688.

F. st. *Perigonio* di quattro foglie, due opposte maggiori. *Stami* molti.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore st. *Stili* trifidi. *Ca-*

sella inferiore, triangolare, alata, di tre cavità, con molti *Semi*.

1365. *BEGONIA dichotoma*. Fruticosa eretta. Foglie cuoriformi-storte, quasi angolate, lisce, sotto ai nervi un poco pelose. Pannocchia dicotoma con un' ala delle cassule maggiore delle altre. *Pers. Syn.* 2, 564. *Wild. Sp.* 4, 412. *Enc. suppl.*

Begonia caule fruticoso erectiusculo, foliis dentatis, subrotundis, facie glabris, dorso hirsutis, panicula dichotoma. *Jacq. ic. rar.* 3, t. 619.

Nativa di Caracoa nell' America, e perciò da stufa nell'inverno; sono degne d'osservazione le sue foglie oblique, ed i suoi fiori che durano molto tempo fioriti, ed ai quali succedono le caselle alate, dello stesso colore del fiore, che a poco a poco crescono, e si maturano.

POTERIUM. *L. Gen.* 1445. *Juss. Gen.* 336. *Enc. t.* 777. *Pers. Gen.* 2099. *Wild. Gen.* 1691. *Pimpinella*. *Tourn.* 68.

F. st. *Perigonio* di quattro foglie colorate, con tre squamme alla base. *Stami* molti.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore *st.* Due *Stili*. *Noco* o *Seme* duro, quadrangolare, prodotto dal tubo del *Perigonio* indurito.

1366. *POTERIUM Sanguisorba*. Fusti un poco angolati, senza spine. Foglie pennate, dentate. *Curt. Flor. Lond.* *Pers. Syn.* 2, 366. *Wild. Sp.* 4, 421. *Enc.*

Pimpinella, *Black. t.* 413. *Off. Lemery Dis.*

Pimpinella sanguisorba. *Dod. pempt.* 105.

Sanguisorba minor. *Fuchs. hist.* 789.

Pimpinella minore. *Matt.* 1088 — 53c

Salvastrèlla, *Sorbastrèlla*. *Pimpinella*. *Vellutini rossi*, *Meloncello*. *Volg.*

Pimprenelle. Pimprenelle commune. *Fr.*
Burnet. Ingl. .

Perenne. Nativa dei luoghi sterili e montuosi, dove è appetita dalle pecore, che vi vanno a pascere. Non è maraviglia pertanto se trasportata, e coltivata nei prati, riesca di buona pastura per i bestiami, e si possa falciare due e tre volte nel principio dell'estate. L'uso di coltivarla nei prati è accennato dal Dodoneo: in Inghilterra per altro, dove era stata introdotta per i prati, è stata abbandonata, non corrispondendo all'aspettativa (*Curtis, e Wid.*). Per altro siccome nasce nei terreni sterili, coltivata in terreni migliori a uso di prato accestisce bene, e vi produce per tre anni molt'erba, ed ha il vantaggio di esser verde e accestita nel febbrajo, e anche prima. E' stata confusa con la *Sanguisorba officinalis*, con la quale fanno prati in Boemia, al dire del Mattioli, e della quale ho parlato al num.^o 148, perchè simile nelle foglie, e nel sapore, e perchè ambedue sono chiamate *Burnet* dagl'Inglesi, e proposte per pastura, e per i prati artificiali: non riesce per altro quella con gran successo (*Curtis Fl. Lond.*). I semi sono stati dati per biada ai cavalli (*Haller*). Mattioli ripete il nome volgare di *Salvastrella* da *Sorbastrella*, per il sapore aspro, e per le foglie un poco simili a quelle del Sorbo. Si trova lodata per gli sputi di sangue, e per la dissenteria. Si conosce negli orti, dove è coltivata per unirli alle insalate, alle quali dà ingrato odore di Cetriolo. Alle sue radici nasce una specie di verme, che si può adoprare per tinta (*v. Fior. Giorn. d'Agr. 1788, p. 158*).

JUGLANS. *L. Gen. 1446. Tourn. 346. Juss. Gen. 375. Encycl. t. 781. Pers. Gen. 2100. Wild. Gen. 1693.*

F. st. in Amenti. *Squamme* doppie, l'esterna triangolare: l'interna divisa in sei parti. *Stami* molti sopra un *Ricettacolo* glandoloso.

F. fe. Solitario. *Perigonio* diviso in quattro parti. Due *Stili* laceri. *Drupa* dal *Perigonio*, con *Noce*

bivalve, di una sola cavità. *Seme* sinuoso, quadrilobo.

1367. *JUGLANS regia*. Foglie pennate, foglioline circa nove, ovali, liscie, quasi eguali. Frutti globosi. *Pers. Syn.* 2, 566. *Wild. Sp.* 4, 455. *Enc.*

Juglans. Black. t. 247.

Nux juglans. Dod. pempt. 816. *Lemery Diz.*

Nux juglans, sive regia vulgaris. Duham. arbr. 1, p. 50, t. 13.

Noci. Matt. 297 — 175.

Noce. Volg.

Noix. Noyer. Noyer commun. Fr.

Nut tree. Ingl.

Diverse sono le varietà delle Noci, che si coltivano, e delle quali parlerò altrove (v. il mio Dizionario dei nomi volgari delle Piante). Le più comuni sono di *frutto rotondo*. L'albero del Noce, è mal visto nei campi, perchè adombra troppo; egli è stimabile per altro per il prodotto, poichè la parte carnosa del frutto, detta *Mallo*, la scorza dei rami e delle radici, come anche le foglie, sono ricercate dai tintori per tingere di scuro. Il seme è buono a mangiarsi fresco e secco, e somministra, con l'espressione, abbondante olio, buono per condimento e per i lumi, quando è fresco; ed è adoprato per la pittura, quando è rancido. Il legno è uno dei più stimabili e durevoli fra i nostri. Il mallo serve per fare una specie di ratafia (*Millin Elem.*) e distillato dà un'acqua aromatica, ritrovata utile nella terzana. Le Noci immature candite nel siroppo, o nel rosolio sono molto apprezzate alle tavole.

1368. *JUGLANS nigra*. Foglie pennate, complicate, foglioline lanciolate, e con denti a sega. Gemme più alte, che l'ascella delle foglie. Frutti globosi. *Pers. Syn.* 2, 566. *Wild. Sp.* 4, 456. *Jacq. ic. rar.* 1, t. 191. *Enc. Savi alb.* 2, 97.

Nux juglans virginiana nigra. Herm. Lugdb. 452; t. 453. *Duham. arbr.* 2, p. 51, n. 13.

Noce di S. Cristofano. Noce nera. *Volg.*
 Noyer à fruit noir. *Fr.*

Le noci di questo albero nativo dell'America, e che vive benissimo nel nostro clima, non sono di molto profitto per il seme, il quale è molto serrato nel guscio, ed è difficile estrarlo. Peraltro gli Americani ne sanno cavare sostanza alimentare, perchè dopo avere macinate le dette noci, ne estraggono olio, e lavata la pasta che rimane, col qual mezzo separano i gusci, ne ottengono una fecola, con la quale fanno una specie di pane. (*Duham: p. 54, 55. Jacquin. misc. v. 2, p. 1*). Il legno è più stimabile, perchè di colore più scuro, e più venato di nero del comune: perciò da alcuni è confuso, col così detto *Noce d'India*.

QUERCUS. *L. Gen. 1447. Tourn. 349. Pers. Gen. 2101. Wild. Gen. 1642. Ilex. Tourn. 350. Juss. Gen. 410. Enc. t. 779.*

F. st. in Amento. *Perigonio* quasi diviso in cinque parti. *Stami* da cinque a dieci.

F. fe. solitarj. *Perigonio* intero, scabro, composto da molte squamme, formanti una cupola. Una sola *Noce* ovata, mezza coperta dal *Perigonio*, con cicatrice alla base, contenente un solo *Seme*.

1369. QUERCUS *Ilex*. Foglie ovato-bislunghe, intere e seghettate, sotto bianche. Corteccia dura non fungosa. *Pers. Syn. 2, 568. Wild. Sp. 4, 433. Enc. Savi alb. 1, 176.*

Ilex oblungo serrato, et non serrato folie. *Duham. arbr. 1, p. 314, t. 123.*

Ilex. Lemery Diz.

Elice. Matt. 224 — 145.

Lèccio. Elce. Deleio. Volg.

Chêne verd. Fr.

Ever green Oak. Ingl.

Albero sempre verde. Varia il *Leccio* moltissimo nelle foglie, le quali ora sono senza denti, ora con denti a sega, ora ovate, ora bislunghe, ora più o meno tomentose. Si suol coltivare nei boschetti o ragnaie, e per verzura nei giardini. Il suo legno è stimabilissimo, perchè duro, pesante, e durevole; onde è impiegato per molti lavori di macchine, per i denti delle ruote dei mulini e simili, dove bisogna forza e stabilità. La parte più colorita e centrale, che è la più pesante, e che dicesi *anima di Leccio* è preferita per fare le bacchette degli schioppi da caccia, perchè pesante.

1370. *QUERCUS Suber*. Foglie ovato-bislunghe, con denti a sega, sotto feltrate. Corteccia fungosa. *Pers. Syn.* 2, 568. *Wild. Sp.* 4, 433. *Enc. Savi alb.* 1, 177.

Suber latifolium, perpetuo virens. *Duham. arbr.* 2, p. 91, t. 80.

Suber. Black. t. 193. *Lemery Diz.*

Sovero primo. *Matt.* 225.

Sùghero. *Volg.*

Liege. Chêne Liege. *Fr.*

Corck tree. *Ingl.*

Albero nativo dei nostri paesi più meridionali. Il profitto maggiore, che dà quest'albero è la sua scorza, la quale si può levare in tempo adattato, senza che perisca l'albero, e questa più comunemente si adopra per fare turaccioli o tappi da botti, da bottiglie, e da bocchette. Si preferiscono per le bottiglie i turaccioli di Sughero d'Inghilterra: questi turaccioli, sono fatti dei nostri *Sugheri*, e di quelli di Provenza, ma sono tagliati differentemente, poichè i nostri comuni turaccioli sono tagliati secondo la grossezza della scorza, così che i pori rimanendo a perpendicolo nei turaccioli, lasciando uscire, anzi succiano il liquore dei vasi che turano; mentre quelli d'Inghilterra essendo tagliati per la lunghezza e larghezza della corteccia, ed avendo i detti pori orizzontali, non permettono l'esito ai liquori attraverso di essi; nel che consiste la loro bontà. Il *Sughero* poi è impiegato per tenere asciutti i piedi, per vasi da tenere il diaccio, detti perciò *sughere*, e per volani, essendo

sommamente elastico, come anche per sostenere le reti da pescare, essendo leggerissimo.

1371. *QUERCUS rotundifolia*. Foglie obovato-bislunghe spinoso-dentate, cuoriformi alla base, rotonde nell'apice, sotto tomentose, bianche. *Pers. Syn.* 2, 568. *Wild. Sp.* 4, 434. *Savi alb.* 2, 159.

An *Quercus Ballota*? *ib.*

Ghianda Castagnola. Ghianda dolce. Querce castagnola. *Volg.*

Chêne d'Espagne à glands doux. *Fr.*

Le ghiande di questa Querce sono grandi, bislunghe, non sono aspre come quelle di altre querci, ed arrostiti a guisa dei marroni, si mangiano, e sono di ottimo sapore.

1372. *QUERCUS coccifera*. Foglie ovate, spinoso-dentate, cuoriformi, per tutto lisce. Squamme del Perigonio distese. *Pers. Syn.* 2, 568. *Wild. Sp.* 4, 433. *Savi alb.* 2, 159. *Enc.*

Ilex aculeata cocciglandifera. *B. pin.* 425. *Gortd. Aix.* 245, t. 53.

Ilex coccifera. *Camer. epit.* 774.

Coccus infectoria. *Lobel. ic.* 153.

Querce del Kermes. *Volg.*

Chêne à cochenille. *Avaux. Fr.*

1373. *QUERCUS tinctoria*. Foglie obovato-bislunghe, leggermente sinuate, sotto pubescenti; lobi bislunghi, ottusi, appena dentellati, con punta in forma di setola. Calice del frutto, di sotto piano. *Pers. Syn.* 2, 569. *Wild. Sp.* 4, 444. *Enc. suppl.*

Quercus velutina, foliis obovatis, angulatis, subtus brevissime lanatis, angulis seta terminatis? *Enc.*

Quercitrone. *Volg.*

Quercitron. Chêne Quercitron. Chêne noir de Pensylvanie. *Fr.*

Non è molto che dall' America Settentrionale ci è portata una scorza grossa filamentosa e spugnosa, formata a strati, di color giallastro, di fuori nera, la quale ha il nome di *Quercitron*, ed è adoprata dai tintori per fare una tinta gialla stabile. Essa è anche buona per conciare le pelli, ed appartiene a questa specie.

1374. *QUERCUS Pseudosuber*. Foglie decidue, bislunghe, sinuate, seghettate, sotto pubescenti. Corteccia rugosa, fungosa. *Pers. Syn.* 2, 570. *Wild. Sp.* 4, 448. *Sant. viaggi* 1, p. 156, t. 3. *Encycl. suppl. Savi alb.* 1, 177.

Suber perpetuo virens, cortice tenuiore cerri folio, glande majori, cilindracea, obtusa, cupula crinita. *Mich. Cat. Hort. Flor. Tilli Pis.*

Suberella in caeteris, *suberi similis*, cortice tenui, folio latiore, modice sinuato. *Caes. de pl.* p. 32. *Sugherella. Volg.*

Chêne faux Liege. Fr.

Levata la scorza si dice che perisce. Le *Sughere* per altro si fanno di questa.

1375. *QUERCUS Aegylops*. Foglie ovato-bislunghe, dentato-sinuate, con i lobi mucronati; sotto vellutate. Calice del frutto emisferico, con grosse squame, allargate. *Pers. Syn.* 2, 570. *Wild. Sp.* 4, 448. *Enc.*

Cerri glans, *aegylops aspris. Bauh. hist.* 1, p. 77. *Aegylops*, sive *Cerri* majore glande. *Dod. pempt.* 831.

Vallonèa. Gallonèa. Volg.

Chêne à grosses cupules. Fr.

Holm Oack. Bitter Oack. Ingl.

Non si conosce presso di noi che il calice, della ghianda di questa Querce, che è impiegato per la concia dei cuoj, e ci viene di Levante.

1376. QUERCUS *Robur*. Foglie caduche, lisce, bislunghe, più larghe in cima, sinuate. *Pers. Syn.* 2, 570. *Wild. Sp.* 4, 450. *Enc.*

a. Quercus latifolia mas., quae brevi pediculo est. *Duham. arbr.* 1, p. 202, t. 46.

Quercus. *Black. t.* 487. *Lemery Diz.*

Querce. *Volg.*

Chêne roure. *Durelin. Fr.*

Oack. *Ingl.*

1377. QUERCUS *pedunculata*. Foglie lisce, ovato-bislunghe, pinnatosido-sinuate. Lobi ottusi. Frutti con lungo gambetto. *Pers. Syn.* 2, 570. *Wild. Sp.* 4, 450. *Savi alb.* 1, 171.

Quercus *racemosa*. *Enc.*

Quercus cum longo pediculo. *Duham. arbr.* 1, p. 202, t. 47.

Quercia. *Matt.* 222 — 144.

Querce gentile. *Ischia. Volg.*

Chêne à grappe. *Gravelin. Fr.*

Alberi utilissimi, e comuni nei nostri boschi, dove si coltivano per alimentare i majali con i frutti, che diconsi *Ghiande*, e per farne legne da fuoco. Il legno per altro delle più grandi, e della seconda, è impiegato in molti lavori di durata, e di forza. Questo legno tenuto per del tempo nell'acqua, o come dicesi *in purgo*, acquista durezza maggiore, ed è impiegato per sostenere le viti, e per i lavori che debbono rimanere esposti alle vicende dell'atmosfera, resistendo meglio di qualunque altro legno. Egli altresì è preferibile per le navi. Tutte le parti delle *Querci*, ma più di tutto la scorza e le galie, che si formano sulle foglie dalla puntura del *Cynips Quercus folii*, sono buone per conciare le pelli, e formare inchiostro, e le tinte nere. Le foglie sono ottime per pastura dei bestiami. Da Linneo erano credute varietà queste due specie, le quali erano distinte da tutti prima di lui, ed ora sono separate nell'Enciclopedia, da Persoon e da Willdenow.

1378. **QUERCUS Cerris**. Foglie lirate-pennato-fesse - lacinie traverse, acute, sotto tomentose; calice del frutto crinito. *Pers. Syn.* 2, 571. *Wild. Sp.* 4, 454. *Savi alb.* 1, 172.

Quercus crinita. Enc.

Aegyllops minore glande. Dod. pempt. 831.

Cerro. Ghiande amare. Volg.

Trovasi questa specie di *Querce* nei boschi: non è però molto stimata. Nella maremma, dove abbonda, si brucia per raccogliere la cenere, la quale si vende ai saponaj, i quali la preferiscono per i saponi. Ora si sono erette delle fabbriche di Potassa cavata da queste ceneri, che riesce della miglior qualità. Fa un fuoco molto più intenso, che la *Querce comune*, ma comunemente si crede, che faccia dolore la testa, onde non si adopra per i camminetti da scaldarsi. Nell' *Enciclopedia* è considerata come varietà della *Quercus crinita*, o *Querce di Borgogna*.

CASTÀNEA. Tourn. 352. *Enc. t.* 782. *Fagus. Linn. Gen.* 1448. *Pers. Gen.* 2104. *Wild. Gen.* 1695.

F. st. in Amento. *Perigonio* diviso in sei parti. *Nessuna Corolla. Stami* da cinque a venti.

F. fe. *Invoglio* diviso in quattro parti, echinato trifloro. *Stili* a pennello. *Casella* proveniente dall' *Invoglio* con quattro valve spinose. *Noci* coriacee da una a tre.

1379. **CASTÀNEA vesca**. Foglie nude, ovato-lanciolate, con denti a sega, acuti, oncinati. *Enc. Savi Flor. Pis.* 2, p. 346. *Pers. Syn.* 2, 571. *Wild. Sp.* 4, 460. *Savi alb.* 1, 76.

Castanea vulgaris. Enc.

a. Castanea sylvestris. Duham. arbr. 1, pag. 134, t. 50.

Castanea. Camer. Epit. 118. *Dod. pempt.* 814. *Le-mery, Diz.*

Fagus castanea. Linn.

Castagno salvatico. Palina. Briscoe. *Volg.*

Châtaigner sauvage. *Fr.*

Wood chesnut tree. *Ingl.*

C. Castanea sativa. Black. t. 330. Duham. arbr. 1, p. 134.

Castagne. Matt. 229—147.

Castagno. Castagno domestico. Marrone. *Volg.*

Châtaigner cultivé. Marronnier. *Fr.*

Chesnut tree. *Ingl.*

Le *Castagne* sono l'ordinario, e quasi unico alimento dei nostri montanari, ma sono appetite anche nei luoghi popolati. Il legno del *Castagno* è impiegato per botti, porte, ed altri lavori, che debbano essere esposti all'umido, ma più che altro per pali, o pertiche, che si hanno dai polloni del *Castagno salvatico*. Il Sig. Dott. Guerrazzi ha estratto dalle Castagne uno Zuccherò bellissimo cristallizzabile, ed eguale a quello della Canna da Zuccherò. Già ci è una fabbrica in Firenze, eretta dai Signori Gazzeri e Guerrazzi, dove si estrae e si raffina il detto Zuccherò. Da Linneo il *Castagno* è unito al genere del *Faggio* che segue.

FAGUS. L. Gen. 1448. Tourn. 451. Juss. Gen. 409.
Enc. t. 782. Pers. Gen. 2013. Wild. Gen. 1694.

F. st. in amenti sferici. *Perigonio* imbutiforme diviso in sei parti, con circa tre *Stami*.

F. fe. *Invoglio* comune imbutiforme, diviso in quattro parti, biflore. Tre *Stimmi*. *Casella* proveniente dall'*Invoglio*, divisa in quattro parti, contenente due *Noci* piramidato-triangolari.

1380. **FAGUS sylvatica.** Foglie ovate, ondate, con pochi denti a sega, lisce. Pers. Syn. 2, 571. Wild. Sp. 4, 359. Enc. Savi alb. 1, 113.

Fagus. Camer. Epit. 12. Dod. pempt. 832. Duham. arbr. 1, p. 231, t. 98. Lemery Diz.

Faggio. Matt. 223—144. Volg.

Fouteau. Fau. Foyard. Hêtre. Hêtre commun. Hêtre
des Forêts. Fr.

Beech tree. *Ingl.*

Abitano i *Faggi* nelle più alte cime delle nostre montagne, dove non vivono i Castagni. I frutti o i semi del *Faggio*, detti comunemente *Faggiuole* o *Fagge*, sono di figura di piramide triangolare. Le mandorle, che dentro si ritrovano sono di dolce sapore, buone a mangiarsi, e nutritive; ma è state sperimentato, che producono vertigini. Sono per altro buono ingrasso per le bestie, e danno un olio dolce, come quello delle mandorle, il quale si potrebbe impiegare per i lumi, con gran vantaggio (v. *Targ. viaggi Ed. 2, T. 6, p. 52*), non richiedendo le *Faggiuole* nessuna coltura o attenzione, se non che di raccogliarle; e si potrebbe impiegare la pasta o placenta, che rimane dopo avere spremuto l'olio, per alimento, ed ingrasso delle bestie bovine, come si fa di quella di seme di lino. Con questa pasta in tempo di carestie si è provato a farne pane, il quale per altro aggrava la testa (*Linn. Fl. Oecon.*). Le foglie non sogliono usarsi per pastura, trovandosi nei boschi migliore alimento. Sono peraltro state adoperate poche nel 1785 in mancanza di fieno per nutrire i cavalli di posta (*V. Fior. Giorn. d'Agr. 1788, p. 266*). Il maggior profitto del *Faggio* è per il legno, col quale i nostri montanari fanno assi pieghevoli per scatole, stecche, mazze da ombrello, sedie, pale ed altri stromenti, e mobili rusticali, ed infiniti lavori di tornio, e vasi d'ogni sorte, i quali si vendono da pertutte; uso antico e rammentato da Virgilio (*Egl. 3*). Non si suole impiegare per palchi, o altri lavori di durata, perchè soggetto a tarlare; ma Haller, e Linneo (*Arbr. de la Suisse in soc. oecon. Bern. 1763. T. II, p. 22. L. Flor. oecon.*), ci avvertono, che tenuto in acqua per qualche tempo, non è più soggetto a tarlare. Vi è una varietà con foglie di un colore rosso cupo, che è stimata per i Boschetti all'inglese.

CARPINUS. *L. Gen.* 1449. *Tournef.* 348. *Juss. Gen.* 409. *Encycl.* 780. *Pers. Gen.* 2106. *Wild. Gen.* 1697.

F. st. in Amento composto di squamme cigliate, a ciascheduna delle quali sono attaccati circa otto *Stami*.

F. fe. in Amento composto di squamme foliacee. *Perigonio* aderente con sei denti. Due *Stili*. *Noce* ovata, coperta dalla squamma dell' Amento.

1381. **CARPINUS** *bétulus*. Squamme del frutto trilobe, plane. *Pers. Syn.* 2, 573. *Wild. Sp.* 4, 467. *Enc. Savi alb.* 1, p. 74.

Carpinus. *Dod. pempt.* 841. *Camér. Epit.* 71. *Duham. arbr.* 1, p. 128, t. 49. *Lemery Dis.*

Carpino. *Matt.* 162. *Volg.*

Carpine. *Carpino.* *Carpino bianco.* *Volg.*

Charme. *Charme commun.* *Fr.*

Albero dei nostri boschi, dove si taglia per bruciar-si, ma il suo legno meriterebbe migliore impiego, essendo assai duro; perciò in alcuni paesi è adoprato per lavori di tornio, per palizzate, per ruote di mulini, e per simili macchine. Nel Nord è coltivato per le siepi, e per i boschetti. Le foglie si possono dare per pascolo alle pecore, e la scorza impiegarsi per tingere di giallo (*Hal-ler arbr. de la Suisse. Linn. Fl. oecon. Pl. tinct., et Duham arbr.*).

OSTRIA. *Micheli Gen.* 104. *Pers. Gen.* 2107. *Wild. Gen.* 2107. *Carpinus.* *Linn.* 1447. *Juss. Gen.* 409.

F. st. in Amento composto di squamme cigliate, alle quali sono attaccati gli *Stami*, con filamenti ramosi.

F. fe. come nel *Carpine*. Ma le squamme sono folli- coli gonfi, che rinchiudono la *Noce*.

1382. *OSTRIA vulgaris*. Squamme del frutto, intere, gonfie. *Pers. Syn.* 2, 573. *Wild. Sp.* 4, 469. *Savi alb.* 1, 45.

Carpinus Ostrya. *Linn. Enc.*

Ostrya ulmo similis, carpinifolia. *Duham. arbr.* 1, p. 128.

Ostrya italica, Carpino similis etc. *Mich. Gen.* 223, t. 14, f. 1, 2.

Carpino nero. Carpinella. *Volg.*

Charme à fruit de houblon. *Fr.*

Horm bean. *Ingl.*

Albero simile, al *Carpino*, ed abitatore de' medesimi boschi; è però più bello, perchè i suoi frutti bianchi in forma di nappe, lo rendono più vago.

CORYLUS. *L. Gen.* 1450. *Tournefort.* 347. *Juss. Gen.* 410. *Encycl. t.* 780. *Pers. Gen.* 2102. *Wild. Gen.* 1699.

Fr. st. in Amento composto di Squamme divise in tre parti; quella di mezzo maggiore fatta a cuore, irsuta; sotto delle quali sono attaccati otto *Stami*.

F. fo. *Perigonio* di uno o due foglie lacere, persistente. Due *Stili*. *Noce* ovata, mezza coperta dal *Calice*, di un sol *Seme*.

1383. **CORYLUS** *Avellana*. Stipule ovate, ottuse. Foglie rotonde, doppiamente seghettate. *Pers. Syn.* 2, 571. *Wild. Sp.* 4, 470. *Enc. Savi alb.* 1, 95.

Corylus. Black. t. 293. *Lemery Diz.*

Avellana nux. sylvestris, et domestica. *Fuchs. hist.* 398, 399.

Nux avellana, sive Corylus. *Dod. pempt.* 816.

Avellana, ovvero Nocciòle. *Matt.* 302—171.

Nocciòle. Volg.

Noisettier. Noisettier commun. Coudrier. Fr.

Hasel-nut tree. Ingl.

Il *Noccidlo* ama i boschi, ed i ruscelli. Molte sono le varietà, per cagione del frutto, detto comunemente *Nocciola* o *Nocchia*, e che mangiamo fresco, e secco. Contiene un olio dolce, buono per condimento. Il *Noccidlo* si potrebbe unire col genere del *Carpinus*, mentre non differisce che nella grandezza della noce, e poco nelle squamme del Perigonio. Queste squamme, che vestono la *Nocciola* sono di sapore acidissimo. Il legno del *Noccidlo* è pieghevole. Le bacchette divinatorie si facevano dai suoi rami; ora sono meglio impiegati per cerchi da botti, per archetti, ceste, e cose simili; e ridotto in carbone, è ottimo per la polvere da schioppo (*Duham. arbr. L. Fl. Suec. Oecon. Scopoli Carn.*).

BÉTULA. *Li. Gen.* 1419. *Tournef.* 360. *Juss. Gen.* 409. *Encycl. t.* 760. *Pers. Gen.* 2105. *Wild. Gen.* 1696.

F. st. in Amento, composto di squamme di una sola foglia divisa in tre parti, alla maggiore delle quali sono attaccati dodici *Stami*.

F. fe. in Amento ovato, composto di squamme, trifide, con due fiori. *Pericarpio* strobilo. *Samara* con un solo *Seme*.

1384. **BÉTULA alba.** Foglie ovato-rombee, appuntate, seghettate. *Pers. Syn.* 2, 572. *Wild. Sp.* 4, 462. *Enc. Saab alb.* 2, 34.

Bètula. *Black. t.* 240. *Duham. arbr.* 1, p. 100. *t.* 39. *Matt.* 158—112. *Dod. pempt.* 839. *Lemery. Diz.*

Bètula. *Bèola.* *Bidòllo.* *Volg.*

Bouleau. *Bouleau commun.* *Fr.*

Birk. *Birch-tree.* *Ingl.*

Albero nativo dei paesi più settentrionali, e non comune fra noi. Egli è uno dei più utili: con la sua scorza difficile a putrefarsi, e con le fibrose radici formansi corde, e reti per la pesca, e per altri usi: i Lapponi cuoprono, e difendono le capanne, e se medesimi dalla pioggia, facendone una specie di ferraiolo: essendo assai

Tomo III. P. II.

resinosa, ne fanno torce, per ardere, caloetti e oesti, che resistono all'umido. Per molte cose è più adattata la corteccia esterna, o epidermide, mentre la più interna, carnosà, e filamentosa, è adoprata dai Russi, e dai Norvegi per conciare le Pelli. Nel Kamchatka la tagliano in filetti, e la mangiano col Caviale (*Millin. Elem.*), e ne fanno una specie di pane, contenendo del succchio zuccherato (*Petit Thouars essai de voyet. p. 76*). Questa scorza è molto stimabile per la tintoria, dando una tinta rossa buona, la quale è capace di avvivare i colori del verzino e del campeggio, e renderli di buona tinta (*Fior. giorn. d'agr. 1787*). Il legno è bianco, leggieri, buono per i lavori di tornio, e per fare carbone ottimo per la polvere da schioppo, i rami per granate (*Millin Elem.*). Si crede, che le verghe dei fasci consolari fossero di questo legno (*Plin. nat. hist. l. 16, cap. 18. Meurs. arb. sacr. p. 89*). Le foglie sono buona pastura per le pecore, e per le capre, e somministrano tinta gialla. Il sugo, che cola dalle incisioni fatte nel tronco della *Betula*, in primavera, prima che sviluppi le foglie, è dolceigno. Mat-tiolo lo propone come cosmetico, altri lo credono diuretico: lasciato fermentare si converte in liquore spiritoso, e condensato prende la consistenza, ed il sapore della Manna, onde si può ridurre in zucchero. Le foglie sono mangiate secohe nell'inverno dai Montoni (*Haller.*).

PLATANUS. *L. Gen.* 1415. *Tournefort.* 363. *Juss. Gen.* 410. *Enc. t.* 783. *Pers. Gen.* 2108. *Wild. Gen.* 1701.

F. st. in Amento globoso, composto di *Squamme* appena manifeste, frammischiate agli stami, con le *Antere* circondanti il *Filamento*.

F. fe. in Amento globoso, composto di ovarii, filiformi, ingrossati verso l'apice con *Stigma* incurvato. *Semi* clavati con *Pappa* alla base, e con punta proveniente dallo *Stilo*.

1385. **PLATANUS orientalis.** Foglie palmato-lobate, cuneate alla base. Stipule quasi intiere. *Pers. Syn.* 2, 573. *Wild. Sp.* 4, 473. *Enc. Savi alb.* 2, 142.

Platanus orientalis. Duham. arbr. 1, p. 172, t. 33.

Platanus. Dod. pempt. 842. Lemery Diz.

Platanus orientalis verus. Park. Th. 1427.

Platano. Matt. 148—106. Volg.

Platane. Main-decoupée des anciens. Vrai Platan.

Platan d'Orient. Fr.

Plane-tree of the East Country. Ingl.

Albero grandissimo nativo del Levante, ma che si vede spesso anche fra noi, e che ama di stare vicino all' acqua. Questo maestoso albero, ed il suo legno bello, ed adattato a tutti i lavori, dovrebbe impegnare i possidenti di pianure a conoscerlo, e piantarlo nei gran prati per meriggiare le mandre, ed ornare i medesimi prati, giacchè era coltivato dai Romani per godere della sua ombra non troppo densa, sotto la quale si adunavano i Filosofi, e molti altri per sollazzarsi, come apparisce da Virgilio. *Egl. 4.*

Atque ministrantem Platanum potantibus umbram.

1386. *PLATANUS occidentalis.* Foglie di cinque lobi, angolate, dentate, cuneate alla base, sotto pubescenti. Stipule dentate. *Pers. Syn. 2, 573. Wild.*

Sp. 4, 474. Enc. Savi alb. 2, 148.

Platanus occidentalis, sive virginienensis. Park. Theatr.

1427. Duham. arbr. 2, 172, t. 35.

Platano occidentale. Volg.

Platan de virginie à grandes feuilles. Platan occidental. Fr.

Plane-tree of Virginia. Plane tree of West parts. Ingl.

Si assomiglia al Platano orientale; ma le foglie sono meno profondamente intagliate. Cresce anche più presto, e più diritto di quello.

LIQUIDAMBAR. L. Gen. 1452. Juss. Gen. 410.

Enc. t. 783. Pers. Gen. 2109. Wild. Gen. 1702.

F. st. in Amento globoso, conico. Invaglia comune diviso in quattro parti. Molti Stami.

F. fe. in Amento globoso, con invoglio simile a quello dei fiori sterili. Due *Stili*. Due *Caselle* bivalvi, disposte in *Strobilo* globoso, con molti *Semi*.

1387. **LIQUIDAMBAR** *styraciflua*. Foglie palmate, angolate. Lobi acuti, seni delle caselle verso, la base pelosi. *Pers. Syn.* 2, 573. *Wild. Sp.* 4, 475. *Enc. Savi alb.* 2, 105.

Liquidambar. *Black. t.* 485. *Lemery Diz.*

Liquidambar arbor, sive styraciflua arbor virginiana, aceris folio. *Duham. arbr.* 1, p. 366, t. 139.

Xochiocolzo Quauitl, seu arbor Liquidambarum indicum fundens, *Hernand. mexic. p.* 56.

Storace liquida. *Off. Volg.*

Liquidambar. Liquidambar d'Amerique. Copalme. *Fr.*
Liquidamber. *Ingl.*

Albero dell' America settentrionale, ed amante dei luoghi freschi e umidi, dal quale cola la *Storace liquida*. Questa resina fluida, o balsamo, è stimata vulneraria, ma è più adoprata nella veterinaria, che nella medicina degli uomini.

GINKO. *Encycl. Pers. Gen.* 2111. *Salisburia*, *Wild. Gen.* 1700.

F. st. in Amento, rieoperti di *Antere* nude, embriate.

F. fe. *Perigonio* diviso in quattro parti. *Drupa* contenente una noce di tre facce.

1388. **GINKO** *biloba*. Foglie cuneiformi, bifide col bordo ineguale. *Pers. Syn.* 2, 573. *Enc. Savi alb.* 2, 80.

Ginkgo vel Gin au vulgo Itsio, et arbor nacificera folio adianthino. *Kaemph. amoen. exot. p.* 811, 812. *Id.* 813.

Salisbouria adianthifolia. *Wild. Sp.* 4, 472.

Ginkgo du Japon. Arbre aux quarante ecux. *Fr.*

Albero nativo del Giappone, che si alza molto, ed è stimabile per le sue foglie fatte a ventaglio, le quali divengono gialle nell'autunno, e restano molto sull'albero prima di cadere. Produce delle noci, il seme delle quali si mangia.

ARUM. *L. Gen.* 1387. *Tournef.* 69. *Juss. Gen.* 24. *Encycl. t.* 740. *Pers. Gen.* 2114. *Wild. Gen.* 1705. *Dracunculus. Tourn.* 70.

Perigonio di una sola foglia, fatta a cartoccio. *Ricettacolo* allungato in forma di *Spadice* che porta *Antere*, e *Pistilli* nella parte inferiore, con glandole cirrose, fa gli uni e gli altri, ed è nudo nella superiore. *Antere* quadrangolari sessili. *Pericarpio*, aggregato di bacche, con circa 4 *Semi*.

1389. **ARUM** *Dracunculus*. Foglie pedate. Foglioline lanciolate, intere. Spadice in cima lanciolato midolloso, cavo, più lungo del Perigonio. *Pers. Syn.* 2, 574. *Wild. Sp.* 4, 478. *Enc.*

Dracontium. Dod. Pempt. 329. *Black. t.* 269. *Moris. hist.* 3, p. 548, s. 13, t. 5, f. 46.

Dracunculus. Fuchs. hist. 235. *Lemery Diz.*

Arum polyphyllum. Riv. Mon. irr. 125.

Dragontèa minore. Matt. 624—332.

Aro serpène. Pan di serpe. Erba saetta. Lingua di Serpe. Erba da Piaghe. Volg.

Serpentaire. Gouet serpentaire. Fr.

Dragons. Ingl.

Perenne. Trovasi nei campi, ma di rado. Il fusto è macchiato di rosso: la radice è grande quanto una grossa rapa. I contadini perseguitano questa pianta, perchè credono che sfrutti il terreno. L'odore cadaverico che spargono i suoi fiori, quando sono bene aperti, (odore capace di allettare le *Mosche carnarie*, ed i *Der-*

mestii lardarii, o *Marmeggiole* a corrervi sopra, e depositarvi le loro uova, come sulla carne putrida) è forse la cagione, che rende questa pianta sì dispreggiabile, ed allontana il pensiero di cavar profitto dalla sua grossa radice, come si potrebbe fare, e della quale dice Dioscoride, che mangiarsi cotta e cruda, e che cotta e condita con molto miele la mangiavano gli abitanti delle Isole Baleari in vece del Pane, e come dice Boerhaave, che praticano gli Arabi, trovandola di sapore dolce. (*Hist. pl.* 519).

1390. *ARUM Colocasia*. Acaule. Foglie peltate-cuoriformi, repande. *Pers. Syn.* 2, 574. *Wild. Sp.* 4, 481. *Enc.*

Arum peltatum. *Enc.*

Arum aegyptium. *Col. Ecphr.* 2, p. 1, t. 1. *Rumph. amb.* 5, p. 313, t. 109. *Dod. pempt.* 328. .

Culcas. Alp. Aegypt. 101, f. 102.

Colocasia. Lemery Diz.

Gouet ombiliqué. Fr.

Aro d'Egitto. Matt. 450. *Volg.*

Potenne. La radice di quest' *Aro*, o *Gichero* si coltiva in gran quantità in Egitto, e nelle Indie, dove si mangia cruda, e più spesso cotta a lessso, o arrostita sotto la cenere (*Rumph. App.*); era conosciuta col nome di *Fava egizia*. *Tournefort (voy. du Levant T. 1, p. 14)* dice che a Rettimo dell' Isola di Candia la mangiano in minestra. Le foglie vengono assai grandi, e servono *pro pueris integumento*, secondo che ci narra il Rumphio. In Roma si vede piantata intorno alle fontane.

1391. *ARUM maculatum*. Acaule. Foglie saettate, intero. Ricettacolo cilindrico, fatto a clava. Calice diritto. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 574. *Wild. Sp.* 4, 484.

C. Arum italicum. *Pers. Syn.* 2, 574. *Wild. Sp.* 4: 484. *Enc.*

Arum. Black. t. 228. *Fuchs. hist.* 69. *Riv. mon. irr.* 124.

Arum. Dracontium minus. Dod. pempt. 328, 329.
Lem. Diz.

Aro. Matt. 629—334.

*Gichero. Gicaro. Pan di serpe. Erba saetta. Lin-
 gua di serpe. Erba da Piaghe. Volg.*

*Pied de Veau. Gouet. Gouet commun. Gouet d'Ita-
 lie. Fr.*

*Cukow pint. Wake-Robin. Lords and Ladies. Bloody
 men's Fingers. Ingl.*

Perenne. Trovasi fiorito da pertutto nelle ripe, e nei cigli dei campi, in primavera. Sogliono cavare la radice prima che fiorisca, per prepararne amido. Una volta quest' amido, che *Fecola d' Aro* si dice nelle Spezierie, era adoprato come espettorante nelle tossi catarali. Le dette radici hanno un sapore bruciantissimo, ma che si perde con la cottura, o con la macerazione, e si rendono mangiabili, come avvertì Dioscoride: allora si possono ridurre in farina, e farne pane, o una specie di Sago nutritiva assai. Le medesime radici fresche, servono per lavare in vece di sapone; seccate e ridotte in farina sono adoperate come cosmetiche per lavare le mani. Le bacche sono purganti. L' *Arum Italicum* che io riguardo come varietà è il più comune. Quando è nella perfetta fioritura concepisce del calore per alcune ore, ed è sensibile al termometro.

ARISARUM. *Tourn. Jus. Gen. 70. Targioni decad.*
d' osser. N.º 36, t. VIII fig. 16, 17, 19, 24, 25, 26.

Arum. L. Gen. 1387. Juss. Gen. 24. Enc. t. 740.

Pers. Gen. 2114. Wild. Gen. 1705.

Perigonio Monofillo fatto a cappuccio. *Antere* semi-orbicolari con filamento. *Ovarii* nella parte inferiore dello spadice, e tutti da un lato. *Bacche* con molti *Semi*. Alcuni dei quali abortivi.

1392. **ARISARUM** *vulgare*. Foglie cuoriformi, saetate, con punta, orecchie voltate in giù, ottuse.

Perigonio e spadice incurvati nella cima. *Targ. obs. bot. Dec. 3, 4, 5, n. 36.*

Arum arisarum. Pers. Syn. 2, 574. Wild. Sp. 4; 485. Enc.

Arisarum. Camer. Epit. 169.

Arisaro? Matt. 632. Volg.

Gouet à capuchon. Fr.

Differisce dall' *Aro* per avere le antere col filamento.

CALLA. *Linn. Gen. 1388. Juss. Gen. 24. Encycl. t. 739. Wild. Gen. 721.*

Perigonio piano, o accartocciato. *Ricettacolo* in forma di *Spadice* tutto coperto di fiori. *Bacche* con molti *Semi*.

1393. **CALLA palustris.** Foglie cuoriformi. Spata piana. Spadice ermafrodito. Radice repente. *Wild. Sp. 2, 290. Enc. Fl. Dan. 422.*

Dracunculus aquatilis. Dod. pempt. 330. Moris. hist. 3, p. 545, t. 5, f. 23.

Dracunculus palustris polonicus. Barr. ic. 574.

Dragontea aquatica. Matt. 625.

Calle des marais Fr.

Water Dragons. Ingl.

Perenne. Vive nei Paduli, dove si estende con le radici alla superficie del fondo. Queste radici hanno sapore bruciante, come quelle di *Gichero*. Le dette radici si raccolgono dai Bosniaci in primavera, prima che germoglino le foglie, ovvero in autunno: lavate e pulite dalle fibre capillari, si seccano, e si tagliano in pezzetti non maggiori di un pisello, e si riducono in farina, con la macine. Questa farina si cuoce in acqua per un' ora alla consistenza di farinata. Si lascia deporre per circa quattro giorni, si decanta l'acqua, ed il residuo, che con tal mezzo ha perduto l'acrimonia, si secca e si mescola con la farina di piante cereali, e se ne fa ottimo

pane. (v. *Linna. Fl. Lapp. n. 320*). Wildenow la mette nella Cl. VII.

CALADIUM. *Pers. Gen. 2116. Wild. Gen. 1706.*
Arum. L. Gen. 1387.

F. st. Perigonio a cartoccio. *Ricettacolo* in forma di spadice nella cima del quale sono le *Antere* peltate, e di molte cavità. *Ovarii* alla base dello spadice. *Stemma* sessile, concavo. *Bacche* con molti *Semi*.

1394. **CALADIUM bicolor.** Foglie peltate, cuoriformi, saettate, colorate di rosso nel centro; spadice più corto del perigonio, che è assottigliato nel mezzo. *Pers. Syn. 2, 575. Wild. Sp. 4, 488.*
Arum bicolor. Jacq. Schemb. 2, p. 30, t. 186.

Pianta da stufa, ma che nell'estate vive anche fuori, bellissima per il vivo colore rosso roseo del centro della foglia, che va sfumandosi nel verde gajo del contorno.

AMBROSINA. *L. Gen. 1386. Juss. Gen. 24. Enc. t. 737. Pers. Gen. 2014. Wild. Gen. 1621. Targ. Obs. Bot. Dec. 3, 4, 5. tab. 8.*

Perig. fatto a barca, terminato da un rostro, divisa da un tramezzo, nella parete inferiore del quale sono molte antere sessili a due file, nella parte superiore è il *Pistillo* con *Stemma* peltato. *Peric.* Cassella coriacea, conoide rostrata, con molti *Semi*.

1395. **AMBROSINIA Bassi.** Foglie radicali, circa quattro, ovato-cordate. Perigonio fatto a barca orizzontale, terminato in coda diritta. *Targ. Obs. Bot. Dec. 3, 4, 5, t. 8, f. 1. Pers. Syn. 2, 519. Wild. Sp. 4, 178.*

a. *Ambrosinia nervosa*. *Enc. ill.*

Arisarum sive *Dracunculus Potamogeti foliis*. *Cup. Hort. Cath.* 21.

Ambrosinia. *Bassi de Ambrosina*.

6. *Ambrosina maculata*. *Pers. Syn.* 2, 529. *Wild. Sp.* 4, 178.

Arisarum sive *Dracunculus Potamogeti*, foliis reticulatis, venis sanguineis insignitis. *Cup. Hort. Cath.* 21.

Ambrosina. *Volg.*

E' molto particolare il fiore di questa pianta per cagione del tramezzo, il quale separa in due cavità le antere dallo stigma, e soltanto hanno comunicazione le due cavità per mezzo di un foro, a fine di effettuare la fecondazione (v. *la mia osserv. nel luogo citato*).

MANICÀRIA. *Gaertner de Sem.* 2, p. 468, t. 176.
Pers. Gen. 2119. *Wild. Gen.* 1739. *Encycl.*

Spata fatta a sacco, che rinchiude uno spadice carico di fiori.

F. st. *Cal.* di una sola foglia, lacerò, arido. *Cor.* obovata di tre petali coriacei. *Stami* ventiquattro.

F. fe. *Cal.* e *Corolla* come nel f. st. ma quattro volte più grandi. *Ovario* superò fatto a trottola, trigono triloculare. *Per.* Noce o *Drupa* secca?

1396. **MANICÀRIA saccifera.** *Pers. Syn.* 2, 576.
Wild. Sp. 4, 493. *Gaertner ib.* p. 468, t. 176.

Palma saccifera. *Clus. Exot.* p. 4. *Bauhin hist.* 1. L. 3, p. 383. *Jonst. dend.* p. 152, t. 47.

Palma manicam hippocraticam referens. *Bauh. pin.* 507.

La spata è composta di fibre intralciate a rete, e serve di sacco e di berretto. Questa spata si ritrova poi

ripiena di frutti orbicolari, duri, piccoli, come li descrive e figura il Clusio, ed assai diversi dal *Cocos lapidea* di Gaertner (v. n. 1359).

CARYÒTA. *L. Gen.* 1710. *Juss. Gen.* 38. *Enc.*
t. 897. *Pers. Gen.* 2120. *Wild. Gen.* 1710.

Spata di molte foglie.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti, con le tre divisioni esterne corte, e poco profonde. *Stami* circa ventiquattro.

F. fe. *Perigonio* come nel f. st. un solo *Stilo*. Una *Bacca* di una sola cavità contenente due *Semi*; con *Embrione* dorsale al seme.

1397. **CARYÒTA** *urens*. Non spinosa, frondi due volte pennate, foglioline cuneiformi, mozzate obliquamente. *Pers. Syn.* 2, 576. *Wild. Sp.* 4, 493. *Enc.*

Nasce nelle isole Molucche. Con la parte midollare del tronco preparano una specie di Sago. La polpa delle bacche è caustica.



O R D I N E VIII.

MONADELPHIA.

*Filamenti uniti in un corpo.

ARÈCA. *Linn. Gen.* 1696. *Gaertner tab.* 7. *Juss. Gen.* 38. *Pers. Gen.* 2025. *Wild. Gen.* 1733.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti. Nove *Antere*.
F. fe. *Perigonio* simile. *Drupa* fibrosa con *Seme* ru-
minato, conico.

1398. **ARÈCA** *Catechù*. Frondi pennate, foglioline
ripiegate, opposte, mozzate. *Pers. Syn.* 2, 576. *Wild.*
Sp. 4, 594. *Enc.*

Pinanga. Rumph. amb. 1, p. 26, t. 4, 5, 6, 7.

Caunga. Rheed. mal. 9, f. 5, 6, 7, 8.

Arèca. Lemery Diz. Off.

Frutti di *Areca*. *Faufel. Volg. Off.*

Arec. Arec de l'Inde. Fr.

Pianta dell'ordine naturale delle Palme. La parte
carnosa del frutto si mangia all'Indie. Il nucleo in
forma di conoide è quello che si trova col nome di *frut-*
to, o seme di Areca. E' venato di rosso scuro, e simile
alle noci moscade. Ha un forte sapore aspro, il quale
brucerebbe la lingua, se non fosse corretto dalla calcina
(*Kaempfer Amoen. exot. p.* 649). Fu creduto per un tem-
po, che la *Terra Japonica* o *Catecù*, o *Cacciù* fosse il
sugo di questi frutti e di questi nuclei, ma ora sap-
piamo, che si ottiene dalla *Mimosa Catechù* (n.° 1542).
Circa poi agli usi di questa Palma e de' suoi frutti ve-
dasi *Enc. met. au mot Arec*. La cima o grumolo dell' *Are-*
ca oleracea con la sua midolla, è buona a mangiarsi;
ma quello della *Catecù* è troppo aspro.

PINUS. *L. Gen.* 1456. *Tourn.* 355, 356. *Juss. Gen.* 414. *Enc. t.* 786. *Pers. Gen.* 2130. *Wild. Gen.* 1711. *Abies. Tourn.* 353. *Juss. Gen.* 414. *Encycl. t.* 775. *Larix. Tourn.* 357. *Enc. t.* 786.

F. st. Amenti composti di molti *Stami*, con *Antere* nude.

F. fe. Amenti con squamme biflore. *Pericarpio* strobilo, composto dalle squamme dell'amento. *Noce* circondata da un'ala membranacea,

1399. PINUS *sylvestris*. Foglie gemine, rigide, lineari. Pine ovato-coniche, spesso a coppie, in principio peduncolate, voltate in giù. *Pers. Syn.* 2, 578. *Wild. Sp.* 4, 494. *Enc.*

Pinus sylvestris montana. Camer. Epit. 40. *Halter. helv.* 1660. *Black. t.* 190.

Pinus sylvestris altera. Dod. pempt. 860.

Pinus sylvestris foliis brevibus glaucis, conis parvis albertibus. Hort. angl. t. 17. *Duham. arbr.* 2, p. 125, n. 5, t. 30.

Pino salvatico. *Matt.* 110—83. *Volg.*

Pin d'Ecosse. Pin de Genève. Pin sauvage. *Fr.*

The scotch Firr. *Ingl.*

1400. PINUS *Pinaster*. Foglie gemine, scabre nel margine. Pine bislunghe, coniche, più corte delle foglie. Squamme appuntate. *Linn. Pers. Syn.* 2, 578. *Wild. Sp.* 4, 496. *Savi alb.* 1, 151. *Targ. obs. n.* 44.

Pinus Laricio. Santi Viaggi 3, p. 60, t. 1.

Pinus maritima. Enc.

Pinus, maritimae secundum genus. Camer. Epit. p. 44.

Pinus maritima altera Mattioli. Duham. arbr. 2, p. 129, t. 29.

Pino marittimo. *Matt.* 111 — 83.

Pino salvatico. *Volg.*

Pin sauvage. Pin maritime. Pin de Bordeaux. *Fr.*

Wild Pine. *Ingl.*

1401. *PINUS Pineæ*. Foglie gemine, lineari, convesso-piane, le prime uniche, ciliate. Pine, e squamme ottuse. *Pers. Syn.* 2, 578. *Wild. Sp.* 4, 497. *Enc. Savi alb.* 1, 150.

a. *Pinus sativa*. *Black. t.* 189. *Duham. arb.* 2, p. 125, t. 27. *Lemery Diz.*

Pinus. *Dod. pempt.* 859.

Pino domestico. *Matt.* 107 — 82. *Volg.*

Pino. Pino da Pinocchi. Pino gentile. *Volg.*

Pin. Pin pinier. Pin de pierre. Pin cultivé. Pin pignon. *Fr.*

Pine tree. Manured Pine. *Ingl.*

c. *Pinus tarentina*. *Plinii, L.* 15, cap. 10.

Pinus sativa, fructu pyramidato acuto, squamis protensis, acutioribus; ossiculis fragilibus, et veluti densatis; calyptra seminum albicante. *Micheli Hort. Fl. in app.* p. 162.

Pino stiacchia mani. *Volg.*

Queste tre specie di *Pini* sono le più comuni. Le prime due sono unite in una sola specie da Linneo: della seconda se ne vedono molte nei boschi, e non servono, che per legna da bruciare, e le sue pine, che troppo piccoli semi producono, sono adoperate per accendere il fuoco de' camminetti da scaldarsi: il terzo produce i semi più grossi, e comunemente si dicono *Pinocchi*, i quali sono stimati assai nutritivi ed afrodisiaci. I legni di questi *Pini* sono buoni per i lavori, che devono essere esposti all'acqua, e per tubi e condotti da fontane. Dai medesimi, per mezzo d'incisioni longitudinali fatte nella corteccia, si ottiene molta *Resina grassa*, *Galipot Fr.*, o *Ragia*, *Barras Fr.*, dalla quale con la distillazione si ricava l'*Acqua di Ragia*, *Eau de Raze*, *Esprit de Raze*, *Essence de Terebintine*, *Esprit de Tere-*

bintine Fr., e la *Peccegreca*, o *Colofonia*, *Brai sec*, *Colofone* Fr. I Lapponi preparano l'interna scorza di Pino in maniera da farne focacce sottilissime, ed altresì estraggono dalla medesima un sugo dolce per mezzo del fuoco, come ci descrive Linneo (*Fl. Lapp. Fl. Soc. Oecon. es.*)

1402. *PINUS halepensis*. Foglie a coppie, con cilindrico-conici, rotondati alla base, lunghi quasi quanto le foglie; squamme ottuse. *Pers. Syn.* 2, 578. *Wild. Sp.* 4, 496. *Enc. Targ. obs. bot. n.* 45. *Savi alb.* 2, 132.

Pinus foliis geminis tenuissimis; conis obtusis, ramis patulis. *Hort. ang.* 208.

Pino d'Aleppo. Pino di Gerusalemme. *Volg.*

Pin d'Alep. Pin de Jerusalem. *Fr.*

Cresce molto più presto degli altri questo Pino, ed ha le foglie molto più sottili, e di un verde gajo; e perciò è preferibile nei giardini.

1403. *PINUS Taeda*. Foglie trine. Pine bislunghe, coniche, più corte delle foglie. Squamme bislunghe, ottuse con punta in mezzo. Vagina delle foglie allungata. *Pers. Syn.* 2, 578. *Wild. Sp.* 4, 498. *Enc.*

Pinus foliis longioribus tenuioribus ternis, conis maximis laxis. *Mill. Diz.* 11.

An *Pinus americanus foliis praelongis subinde ternis, conis plurimis confertim nascentibus.* *Hort. angl.* 16?

Pinus rigida. *Savi alb.* 2, 133.

Pino rigido. *Volg. Savi.*

Pin d'encens. *Fr.*

Large cluster Pine. *Ingl.*

1404. *PINUS Strobis*. Foglie quine, scabre nel margine. Pine cilindriche, pendenti, più lunghe delle foglie. Squamme ovate, flosce. *Pers. Syn.* 2, 579. *Wild. Sp.* 4, 501. *Enc. Savi alb.* 2, 133.

Pinus canadensis *quinquefolia* floribus ^{albis}; conis oblongis pendulis, squammis abieti fere similibus.

Duham. arbr. 2, p. 127.

Pinus americana quinis ex uno folliculo setis, longis, tenuibus, triquetris, ad unum angulum per totam longitudinem minutissimis crenis asperatis. *Hort. angl. t.* 17.

Pino di Lord Weymouth. *Volg.*

Pin blanc du Canada. Pin de Lord Weymouth. *Fr.*
Lord Weymouth's Pine. *Ingl.*

1405. *PINUS Cedrus*. Foglie a fascetto contornanti la gemma, acute, perenni; conì ovati, ottusi, eretti; squamme tutte rotonde. *Pers. Syn.* 2, 579.
Wild. Sp. 4, 501. *Savi alb.* 2, p. 136.

Larix orientalis, fructu rotundo, obtuso. *Duham. arbr.* 1; p. 332, t. 132.

Abies Cedrus. Enc.

Cedrus. Camer. Epit. 57. *Lemery Diz.*

Cedrus magna. Dod. pempt. 867.

Cedro del monte Libano. *Matt.* 140. *Off. Volg.*

Cedre du Liban. Sapin d'Orient. *Fr.*

Cedar of Libanus. *Ingl.*

Famoso è quest'albero per il suo legno, il quale si dice che fosse impiegato nel tempio di Salomone, e di Diana in Efeso. Egli era molto stimato per il suo odore, ed incorruttibilità, ma lo era anche più la *Cedria*, o sia la resina, che geme dalla scorza, con la quale si ungevano i libri, le cose preziose, s'imbalsamavano i cadaveri dei Re d'Egitto, e si incensavano gli altari degl'Idoli.

1406. *PINUS Larix*. Foglie a fascetto, ottuse, caduche. Pine ovate. *Pers. Syn.* 2, 579. *Wild. Sp.* 4, 503. *Savi alb.* 2, 134. *Targ. obs. n.* 43.

Larix folio deciduo conifera. Duham. arbr. 1, p. 332, t. 131.

Larix. Dod. pempt. 868, 869. Camer. Epit. 45, 46.

Black. t. 477. Lemery Diz.

Abies Larix. Enc.

Larice. Matt. 117 — 86. Volg.

Mélèse. Méléze. Sapin mélèze. Fr.

Larch tree. Ingl.

Albero comune nei boschi della parte più settentrionale dell'Italia. Il suo legno è ottimo per travi, e per finestre, resistendo all'acqua più che l'Abeto. Credesi che le Pitture di Raffaello siano in tavole di Larice (*Haller*). La *Trementina* è prodotta dalle incisioni che fanno nella scorza, sulla quale nasce anche l'*Agarico bianco* delle Spezierie, del quale parlerò a suo luogo.

1407. *PINUS balsamea*. Foglie solitarie, quasi marginate, sotto con doppia linea punteggiata. Squamme della pina in fine acuminate, riflesse. *Pers. Syn. 2, 579. Wild. Sp. 4, 504.*

Abies balsamea. Enc.

Abies balsamea foliis subtus argenteis, apice subemarginatis, bifariam versis. Mill. Diz. n. 3.

Abies Taxi folio, fructu rotundiori, obtuso. Hort. angl. t. 2.

Abies Taxi folio, odore balsami gileadensis. Ray. Dendr. 8. Duham. arbr. 3.

Albero del Balsamo del Canada. Pino Balsamifero.

Pino del Canada. Resina di Barbados. *Volg.*

Baume du Canada. Sapin à feuilles d'If. Baumier de Geleed. Sapin baumier. *Fr.*

Gilead Firr. Balsam of Gilead Firr. *Ingl.*

Albero bello del Canada, che geme una resina di odore simile al Balsamo bianco, e che viene in commercio col nome di *Resina di Barbados*.

1408. *PINUS Abies*. Foglie distiche, solitarie, smarginate, sotto piane. Pine erette. *Targ. observ. n. 42.*

Tem. III. P. II.

Pinus Picea. Linn. Pers. Syn. 2, 579. Wild. Sp. 4, 504. Fl. Dan. 193. Savi alb. 1, p. 156.

Abies vulgaris. Enc.

Abies. Camer. Epit. 48. Lemery Diz.

Abies altera. Dod. pempt. 866.

Abies mas. Black. t. 203.

Abies taxifolio, fructu sursum spectante. Duham. arbr. 1, p. 3, t. 1.

Abète. Matt. 119 — 87.

Abèto. Abèto comune. Abèto bianco. Abèto maschio. Pino bianco. Volg.

Sapin. Sapin femelle. Sapin ordinaire. Sapin commun. Fr.

Silver Firr. Yew lived Firr. Ingl.

1409. PINUS *Picea*. Foglie solitarie, tetragone, appuntate, lisce. Pine bialunghe, pendenti. Black. t. 198.

Pinus Abies. Pers. Syn. 2, 579. Wild. Sp. 4, 506. Enc. Savi alb. 2, 138.

Abies excelsa. Enc.

Abies tenuiori folio, fructu deorsum inflexo. Duham. arbr. 1, p. 5, t. 2.

Abies. Dod. pempt. 866.

Picea. Camer. Epit. 47.

Pezzo. Matt. 109 — 82. Volg.

Abèto rosso. Abèto di Germania. Abeto. Abeto, Volg.

Faux Sapin. Pesse. Picéa. Epicia. Fr.

Common Firr. Pitch tree. Norway Firr. Spruce Firr. Ingl.

Il primo di questi *Abeti*, è il più comune nei nostri boschi di Vallombrosa, e di Camaldoli, ed è coltivato per travi, ed assi, e per antenne, ed alberi da navi. Il secondo non si coltiva fra noi, ma nei paesi più freddi, desso somministra la pece di Borgogna. Dicesi *Abeto rosso* perchè lavandolo con orina dove sia infuso stabbio di ca-

vallo prende il colore rosso. Nelle edizioni di Linnea anteriori a quella di Gmelin si dava il nome di *Picea* al primo, e di *Abies* al secondo. Da questi alberi, e dalle diverse specie di Pino si ha la *Resina*, o *Pece*; *Poi resine*, *Galipot*, *Burras*, Fr. *Rosin*, Ingl. La *Trementina*; *Terebinthine*, Fr. *Turpentine*, Ingl. La *Pece greca*; *Colofone*, *Brai sec*, Fr. *Pitch*, Ingl. La *Pece nera*; *Poix noir*, Fr. *Dry pitch*, *Stone pitch*, Ingl. Il *Catrame*; *Goudron*, Fr. *Tar*, Ingl. Il *Nero di fumo*; *Noir de Fumé*, Fr. *L'Acqua di Ragia*; *Eau de Raze*, *Espirit de Raze*, Fr. *Turpentine Spirit* Ingl. per mezzo di incisioni, e di alcune manufatture descritte da Duhamel (*Traité des Arbres*). Dalle *Pine*, o frutti freschi d'*Abeto*, e dalle tenere punte dei *Pini*, pestati con acqua, e lasciati fermentare, si ha un liquore spiritoso. I Lapponi si servono delle sottili barbe per torcerne corde, tesserne ceste, e fare piccoli cerchi da botte (*Linn. Fl. Svec.*), e seccano la scorza interna del *Pinus Pinea* per farne focacoe.

ALTINGIA. Pers. Gen. 2131.

F. st. disposti in amento; molte *Antere* sopra dei filamenti, allargati nella cima.

F. fe. Amento con squamme di due fiori. *Stimma* fatto a capolino. *Strobilo* contenente una *Drupa* compressa, cartilaginea. *Noci* divisibili in due parti.

1410. ALTINGIA *excelsa*. Pers. Syn. 2, 579. Noronna Account of the Rosamala or Tree, which yield the true liquid Storax. Vid. Ann. of Botany, Vol. V, p. 325.

• Lignum papuanum. Rumph. amb. 2, p. 57, t. 12. Arbor Kaekuriaghaha odorata, ex qua fluit gummi elemi. Burm. mus. zeyl. p. 52. Thes. zeyl. p. 28.

Pare che da questa pianta si ottenga la *Storace liquida orientale*. Rumphio dice soltanto che bruciando la scorza tramanda odore di *Storace liquida*. Burmanno nelle note al Rumphio cita il sinonimo del Museo Zeilanico dal quale si rileva che si ottiene la *Gomma Elemi*.

CUPRÈSSUS. *Linn. Gen.* 1458. *Tourn.* 358. *Juss. Gen.* 413. *Encycl. t.* 787. *Pers. Gen.* 2133. *Wild. Gen.* 1713.

F. st. dell' Amento, composto di squamme rotonde, concave, contenenti quattro *Antere*.

F. fe. in Amento squamoso. Molti *Ovarii* aperti. Molti *Semi* angolati, coperti dalle squamme dell' Amento cresciute e diventate peltate, formanti una *Pina* ovata,

1411. **CUPRÈSSUS** *pyramidalis*. Rami eretti, avvicinati. Foglie giovani acute, scorrenti, adulte ottuse, embriciate per quattro parti. Strobili ovati, più larghi alla base. *Targ. observ. dec.* 3, n. 39. *Savi alb.* 2, p. 64.

Cupressus sempervirens a. *Pers. Syn.* 2, 588. *Wild. Sp.* 4, 511. *Enc.*

Cupressus meta in fastigiam convoluta, quae foemina Plinii. *Duham. arbr.* 2, p. 198.

Cupressus. *Camer. Epit.* 52. *Lemery Diz.*

Cipresso femmina. *Matt.* 132 — 98.

Cipresso. Cipresso maschio. *Volg.*

Cypres commun pyramidal, Fr.

1412. **CUPRÈSSUS** *horizontalis*. Rami orizzontali. Strobili ovato-globosi. Foglie giovani, acute, opposte, scorrenti, le adulte ottuse, embriciate per quattro parti. *Targ. obs. dec.* 3, n. 40. *Savi alb.* 2, p. 65.

Cupressus sempervirens c. *Pers. Syn.* 2, 580. *Wild. Sp.* 4, 511. *Enc.*

Cupressus ramos extra se spargens, quae mas Plinii. *Duham. arbr.* 1, p. 198, t. 81.

Cupressus mas. *Black. t.* 127.

Cipresso maschio. *Matt.* 132, t. 133 — 98.

Cipressa. Cipresso femmina. *Volg.*

Cypres commun à rameaux ouverts. Fr.

Cipres tree. Ingl.

Comuni sono i *Cipressi*, simbolo di lutto degli antichi Romani. Le *Coccole di Cipresso*, quando sono giovani, sono stimate buone per le dissenterie, per le ernie, e per le moroidi, per cagione delle qualità balsamiche ed astringenti, che contengono. Il legno del *Cipresso* ha un grato odore, è utile per fare porte, e finestre, perchè dura molto alle ingiurie dei tempi. Dicesi, che la statua di Giove Capitolino fosse di *Cipresso*. Non dissimile nel legno è la *Thuya*, detta *Arbor Vitae* da Teofrasto, la quale neppure differisce nel fiore, e nel frutto; nè trovo ragione da separarla di genere, come è stato praticato fin' ora in tutte le edizioni di Linneo. La differenza notabile, che si osserva costantemente nei rami di questi due *Cipressi* comuni presso di noi, e ridotti indigeni in alcuni luoghi, è sufficiente per riguardarli come due specie distinte, e la *Thuya* come altra specie (v. le mie Osserv. Dec. 3, sopraccitata).

1413. CUPRESSUS *disticha*. Foglie distiche, distese, caduche. *Pers. Syn.* 2, 580. *Wild. Sp.* 4, 512.

Enc. Savi alb. 2, p. 72.

cupressus virginiana, foliis acaciae deciduis. *Comm. hort.* 1, p. 113, t. 59,

Cipresso Gaggia. *Volg.*

Cypres distique. Fr.

Albero bellissimo per ornamento dei viali, ma che perde la foglia nell'inverno. Vuole luoghi umidi e freschi; il legno è assai duro.

CRÛTON. *L. Gen.* 462. *Juss. Gen.* 389. *Encycl.* t. 790. *Pers. Gen.* 2138. *Wild. Gen.* 1718. *Ricinoides. Tournef.* 423.

F. st. Perigonio diviso in dieci parti: divisioni alterne petaliformi. *Stam.* da dieci, a quindici.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore st. Tre *Stili* bifidi.
Pericarpio tricocco, con tre *Semi*.

1414. CRÔTON *Cascarilla*. Foglie lanciolate-acute, intere, sotto vellutate, picciolate. *Pers. Syn.* 2, 583. *Wild. Sp.* 4, 331. *Enc.*

Croton lineare. *Jacq. amer.* 256, t. 162, f. 4.

Ricino affinis odorifera fruticosa major, rosmarini folio, fructu tricocco, albido. *Sloan. hist.* 1, p. 133, t. 86, f. 1.

Cascarilla. *Black.* t. 577. *Off.*

Cortex elatery. *Cortex eleutery*. *Palo des Calenturas*. *Cortex Thuris*. *Off.*

Cascariglia. *Scacariglia*. *China aromatica*. *Off. Volg.*

Cascarille. *Ecorce des Indes*. *Croton Cascarille*. *Croton à feuilles de Chalef*. *Sauge du Port de Paix*.

Quinquina griz. *Quinquina aromatique*. *Ecorce eleuterienne*. *Fr.*

Indian Barck. *Indian Rosemary*. *Spanish Rosemary*. *Ingl.*

La *Corteccia* di quest' Albero americano si conosce nelle spezierie col nome di *Cascariglia*. Ella è di colore esternamente bigio, e internamente rossiccio; ha il sapore della *China*, ma misto di aromatico. E' proposta ed adoprata nelle febbri intermittenti, nelle dissenterie, e nelle malattie putride.

1415. CRÔTON *Tiglium*. Foglie ovate, lisce, appuntate, seghettate. Fusto arboreo. *Pers. Syn.* 2, 585. *Wild. Sp.* 4, 543. *Enc.*

Ricinoides indica folio lucido, fructu glabro, Grana Tiglia officinis dicta. *Burm. Zeyl.* p. 200, t. 90.

Granum moluccanum. *Rumph. amb.* 4, p. 98, t. 42.

Cadel avanacu. *Rheed. Mal.* 2, p. 61, t. 75.

Cocci orientales. *Lemery Diz.*

Cocco gnidio. *Grana Tiglio*. *Legno moluccano*. *Legno Pavano*. *Off.*

Bois des molaques. Grains de Tilly. Grains des molaques. Pignons d'Inde. Croton cathartique. *Fr.*
Purging nuts. *Ingl.*

Il legno, ed i semi di quest'albero indiano non sogliono vedersi nelle nostre spezierie. Sono proposti come ipercatartici nell'idropisia, ma sono troppo drastici.

1416. **CRÔTON** *lacciferum*. Foglie ovate, vellutate, con piccoli denti a sega, picciolate. Calici vellutati. *Pers. Syn. 2, 586. Enc.*

Aleurites laccifera, foliis ovatis, serrulatis, tomentosis, racemo terminali. *Wild. Sp. 4, 690.*

Ricinoïdes aromatica arbor, Circeae foliis hirsutis, floribus spicatis, major. *Burm. Zeyl. p. 201, t. 91.*

Halecus terrestris. *Rumph. amb. 3, p. 197, t. 127.*

Lacca. *Lemery Diz. Off. Volg.*

Gomma lacca. *Volg.*

Gummi lacque. Lacque. Croton porte lacque. *Fr.*

Lacca tree. *Ingl.*

Albero nativo dell'Indie. Sono alcuni insetti, che punzecchiando la scorza di questo Croton, per deporvi le uova, fan sì, che gema una resina rossa, e vi si aggrumi sopra in croste cellulose, rugose, cilindriche. Dicesi allora *Lacca in bastoni*, *Volg. Lacque en baton*, *Fr. Stick Lac*, *Ingl.* Ma quando questa Lacca per mezzo dell'acqua calda si stacca, e si separa dai detti rami pestandola grossamente per estrarne il colore, piglia allora il nome di *Lacca in grani*, *Volg. Lacque en grains*, *Fr. Seed Lac*, *Ingl.* Se poi si faccia bollire nell'acqua, fino che si fonda, e nuoti alla superficie, per essere poi gettata sopra piani di marmo a reffreddarsi, si conosce allora col nome di *Lacca in Tavole, o in Lastre*, *Volg. Lacque en Masse*, *Fr. Shell Lac*, *Ingl.* Questa Resina essendo dotata di qualità astringente, è lodata nei mali scorbutici, e se ne fa la *Tintura*, prescritta per consolidare le gengive, ed i denti vacillanti. Quanto agli usi economici serve a comporre bellissime vernici, ed è il principale ingrediente della Cera da sigillare, che perciò dicesi *Ceralacca* comunemente. Anche il *Croton aromaticum*, *Wild. Sp. 4, p. 550*, che è l'*Alecus littorea*. *Rumph.*

amb. 5, p. 197, t. 126, e *Arbor zeylanica acris* laccanti fundens, media. *Herm. zeyl.* 46, pare che dia una gomma lacca; come anche *Tzina cancutila laccifera*. *Herm. mexic.* 58, ma quella del *Croton lacciferum*, è la migliore, anche di quella del Pegù, e del Siam, che si raccoglie sopra altri vegetabili. *Enc.* (v. n. 1051).

1417. *CRÒTON tinctòrium*. Foglie romboidali, serpeggianti. Caselle pendenti. Fusto erbaceo. Pustole papillose, sparse per tutta la pianta. *Pers. Syn.* 2, 584. *Wild. Sp.* 4, 538. *Enc.*

Ricinoides ex qua paratur Tournesol gallorum. *Niss. act. gall.* 1712, p. 336, t. 17.

Heliotropium minus. *Camer. Epit.* 1001. *Dod. pempt.* 71. *Lemery Diz.*

Eliotropio minore. *Matt.* 1064 — 645, cattiva.

Lacca muffa. *Volg.*

Lacmus. Tournesol. Croton à teinture. *Fr.*

Latmus. Tournesole. *Ingl.*

Annua. Trovasi nei campi più meridionali della Francia, e dell'Italia. Il sugo di questa pianta avendo sofferto alcune maniffature, ed unito ad altre sostanze, si trova in commercio in piccoli panetti quadrati col nome di *Lacca Muffa*. Tournesol, *Fr.* Latmus, *Ingl.* E' adoprata per tingere di ceruleo la carta, ed alcuni dolci o confetture, ed i Chimici tengono come reagente la di lei soluzione, divenendo rossa con gli acidi. Forskal dice, che questa pianta messa fra la paglia nei covi delle Galline, ne fa moriro i Pollini.

1418. *CRÒTON penicillatum*. Foglie cuoriformi interissime, cigliato-glandolose, con i picciuoli tanto alla base, che all'estremità, con gruppi di glandole pedicellate. Stipule setolose, ramoso. Caule fruticoso. *Pers. Syn.* 2, 585. *Wild. Sp.* 4, 549. *Enc. Ventenat choix des plantes*, t. 12.

Croton ciliato-glanduliferum. *Orteg. dec.* 4, p. 51.

Croton à pinceaux. *Fr.*

Sono particolari i peli glandulosi di questa pianta, per ragione dei quali è odorosa fregandola.

JÀTROPHA. *L. Gen.* 1463. *Juss. Gen.* 389. *Enc. t.* 791. *Pers. Gen.* 2140. *Wild. Gen.* 1719. *Manioth. Tourm.* 438.

F. st. *Perigonio* di un sol pezzo. Dieci *Stami*.

F. fe. *Perigonio* diviso in cinque parti. Tre *Stili* bifidi. *Pericarpio* tricocco con tre *Semi*.

1419. **JÀTROPHA** *Curcas*. Foglie cuoriformi, con cinque angoli. Fiori con brattee. *Pers. Syn.* 2, 587. *Wild. Sp.* 4, 560. *Enc.*

Mundubiguacu. Margr. Brae. 96, 97.

Ricinoides americana, gossipii folio. *Tour. Inst.* 656.

Ricino maggiore. *Curcas*. Fava purgatrice dell'India occidentale. *Volg.*

Medicinier. Medicinier cathartique. Pignon de Barbarie. Grand Haricot du Peru. Fr.

Physick nuts. Ingl.

I semi di questa pianta si trovano prescritti in alcune materie mediche, invece del seme di Ricino (del quale v. n. 1423), ma presso di noi non si conoscono, essendo caustici e fortemente purganti, drastici. Sono della figura di quelli del Ricino, ma più grandi, e neri.

1420. **JÀTROPHA** *Manioth*. Foglie palmate; lobi lanciolati, lisci. *Pers. Syn.* 2, 587. *Wild. Sp.* 4, 562. *Enc.*

Ricinus maior viticis obtuso folio, caule verrucoso, flore pemptapetalo, albido, ex cujus radice tuberosa, succo venenato turgida, americani panem conficiunt. Sloan. hist. 1, p. 130, t. 85.

Manioth Thevet., Yucca, et Cassavi. Bauh. hist. 2, p. 794.

Masiòc. Cassavi. Volg.

Cassave. *Caçavi.* Medicinier à cassave. *Manioc.* *Manioque.* *Magnoc.* *Fr.*
Manihot. *Cassava.* *Cassavi.* *Ingl.*

La radice di questa pianta, nativa dell' America, è caustica e venefica, ma i Messicani, e gli abitanti della Carolina, grattandola, spremendone il sugo caustico, e tostandola, le tolgono la parte venefica, e riducono la parte amilacea in una specie di polenta o pasta, che chiamano pane di Cassavi, bianchissimo, e nutritivo. Le foglie fresche di questa pianta sono cotte, e mangiate dagli Americani, come noi facciamo degli spinaci (*Bryant*).

1421. *JÀTROPHA gossypifolia.* Foglie con cinque lobi ovati, interi, contornati nel bordo da glandole picciolate, ramosse. *Pers. Syn.* 2, 587. *Wild. Sp.* 4, 557. *Enc.*

Ricinus minor staphysagiriae folio, flore pentapetalo purpureo. *Sloan. hist.* 1, p. 129, t. 84.

Ricinus americanus perennis, floribus purpureis, staphydisagriae foliis. *Comm. hort.* 1, p. 17, t. 9, bona.

Medicinier sauvage. *Fr.*

Wild Cassada. *Ingl.*

Perenne, e da stufa nell'inverno. Egli è un bello esempio delle glandole ramosse, delle quali sono vestiti i picciuoli delle foglie. E' pungente drastica come le altre Jatrofe.

1422. *JÀTROPHA urens.* Foglie palmate, dentate, sparse di setole pungenti. *Pers. Syn.* 2, 587. *Wild. Sp.* 4, 563. *Enc.*

Ricinus titymaloides americanus, lactescens, et urens, floribus albis. *Comm. hort.* 1, p. 19, t. 10, bona.
 Medicinier picquant. *Fr.*

Perenne, e da stufa in inverno. Il fusto vecchio è ricoperto di spine o setole lunghe e rigide pungenti, e

permanenti: i rami e le foglie hanno delle piccole setole lucenti, le quali pungono con gran bruciore ed infiammazione. Altre Jatrofe hanno simili peli pungenti ed urenti, ma il loro fusto non è spinoso.

RICINUS. *L. Gen.* 1464. *Tourn.* 307. *Juss. Gen.* 388. *Encycl. t.* 792. *Pers. Gen.* 2141. *Wild. Gen.* 1720.

F. st. *Perigonio* diviso in tre parti. Molti *Stami* su dei filamenti ramosi.

F. fe. *Perigonio* diviso in tre parti. Tre *Stili* bifidi. *Pericarpio* tricocco, contenente tre *Semi*.

1423. **RICINUS communis.** Foglie scudiformi, palmate, con denti a sega. Piccioli glandulosi. Frutti coperti di punte. *Pers. Syn.* 2, 587. *Wild. Sp.* 4, 564. *Enc.*

Cataputia major et Ricinus. *Black. t.* 148.

Ricinus albus, et ruber. *Rumph. amb.* 4, p. 92, 97, t. 41.

Ricinus. *Dod. pempt.* 367. *Fuchs. hist.* 340. *Lemery Diz.*

Ricino. *Matt.* 1310 — 320. *Off. Volg.*

Palma Christi. *Off. Volg. Fr. Ingl.*

Fagiolo romano. Fagiolo d'India. Fico d'Inferno. Mirasole. Zecche. Caffè da olio. Catapuzia maggiore. *Volg.*

Riccin. Riccin commun. *Fr.*

Mexico Seed. *Ingl.*

Questa pianta nativa delle due Indie è arborea e perenne anche in Candia (*Ray hist.* 1, p. 51). Vive bene, e fruttifica anche nel nostro clima, ma non passa l'anno, morendo ai primi diacci. Da una gran quantità d'olio con i suoi semi, i quali contengono qualche causticità, che comunicano all'olio, e dalla quale si può liberare con l'acqua bollente, ed allora si può adoprare

come l'olio di mandorle dolci, senza timore, che suscitò ardori e dolori. Quest'olio si prepara al Capo di Buona Speranza facendo bollire il seme nell'acqua e raccogliendo l'olio, che galleggia. Una Tazza da caffè è la dose ordinaria per purgarsi (*Thunberg voy. p. 61, 62*). Era già noto a Dioscoride un tale olio col nome di *Olio di Cici*, o *Cicino*: Egli ne dà il modo di estrarlo, e lo loda per le piaghe della testa, per le moroidi, per l'otalgia, e preso internamente dice che opera come catartico, e vermifugo (*Lib. 1, cap. 38*). Il Monardes ancora aveva insegnato il modo di estrarlo.

Non è molto, che quest'olio è tornato in moda nella medicina, ed è stato riproposto, come cosa nuova, in luogo dell'olio di mandorle dolci per le coliche, ma più che altro come antelmintico è capace di espellere la Tenia. Gli Agricoltori ancora, e gli Economisti progettisti hanno proposto quest'olio per ardere nelle lucerne, come scoperta nuova, e ne è parlato in molte memorie, ed in molti giornali, non ricordandosi che gli Egiziani, i Cinesi, gl'Indiani, gli Affricani, gli Spagnuoli, chi sa da quanto tempo, se ne servivano, come si ricava da Dioscoride, Plinio, Bauhino, Alpino, Kempfer, Rumfio, Nihebur. Plinio per altro, ed i più moderati, come il Rumfio (*Amb. 4, p. 93*) dicono, che fa un lume oscuro, e che puzza come l'olio di Balena. La pianta del *Ricino* vuole terreno bene esposto, il quale sfrutta potentemente, così che si guardano nelle Indie di seminarlo vicino alle coltivazioni di Riso, di Zucchero, e di altre utili piante, secondo, che riferisce il Rumfio (*ivi*). Perciò la sua coltivazione all'oggetto dell'olio non potrà mai stabilirsi nei paesi, dove vive l'Olivo, il quale richiede terreno non troppo fertile e montagnoso; onde a ragione è messa in ridicolo tal coltivazione nel Dizionario d'Agricoltura dell'Abate Rozier (*T. 8, p. 609*). Rumfio ci narra, che gli abitanti di Giava, e di Malacca si servono di quest'olio mescolato con calcina viva per turare le fessure delle navi, e calafatarle in luogo della Pece, come pure lo adoprano in luogo di cemento per commettere, ed unire i mattoni, con i quali cuoprono i tetti, e similmente per oisterne ed altri lavori, che debbono stare all'umido, e allo scoperto. Le sue foglie palmate si adoprano per repellere il latte, applicandole alle mammelle delle puerpere, come già notò Plinio, ed essendo larghe ed adattate a questo ufficio, hanno preso

eredito fra il popolo, a preferenza di ognialtra cosa adoprata fin ora. Nell'Indie vi involgono l'Oppio, perchè vi si conserva molto più fresco (*Rumph. ivi p. 94*): al Capo di Buona Speranza si applicano alla testa come calmanti il dolore di Capo (*Thumb. voy. p. 61, 62*). La scorza del fusto può dare materia per filo (*Re agric. T. 1, p. 188*), dalle foglie si può cavare una specie d'indaco.

SIPHONIA. *L. Gen. 1466. Pers. Gen. 2142. Wild. Gen. 1721. Hevea. Encycl. t. 790. Aubl. guian. 871, t. 335. Caoutchouc. Act. Gall. 1751, p. 329. t. 20, f. 10—14, 1768, p. 209.*

F. st. *Perigonio* globoso, mezzo diviso in cinque parti. Cinque *Antere* situate longitudinalmente sotto l'apice della colonna, quasi ovate.

F. fr. *Perigonio* campaniforme, diviso in cinque parti. Un solo *Pistillo*. Tre *Stimmi*. *Peric.* Tricocco, contenente tre *Semi*.

1424. **SIPHONIA elastica.** Foglie ternate, ellittiche, intere, biancastre, molto picciolate. *Pers. Syn. 2, 588.*

Iatropa elastica? foliis ternatis, ellipticis, integerrimis, subtus canis, longe petiolatis. *Linn. fil. suppl. 422. Journal de Physique 1785. Aoust. p. 229, t. 2.*

Hevea gujanensis. Enc. La marck. ill. gen. t. 790. Syphonia cahutchu. Wild. Sp. 4, 567.

Caoutchouca elastica. L. syst. naturae cur. Gmel. t. 2, p. 1007.

Caoutchouc. Act. Gall. 1751, p. 329, t. 20, f. 10. 14. Fr.

Gomma elastica. Resina elastica. *Volg.*

Da quest'albero, nativo delle isole Caribi, si ottiene per mezzo d'incisioni un latte, che dato sopra forme

d'argilla, ed indurato col fumo, prende qualunque figura, e si consolida in forma di cuojo elastico e resistente: si vedono palle, bottiglie, ed altre cose fatte di questa gomma difficilmente solubile. La Chirurgia ha profittato di questa sostanza inalterabile dall'umido, e ne sono state fatte Siringhe o Cateteri, Specilli o Candelette, Pessarii, ed altri strumenti simili, utilissimi per le malattie delle vie urinarie. Il Sig. Bernard in Francia trovò la maniera di sciogliere questa gomma, e fare i detti strumenti. I Disegnatori trovano utile questa gomma tagliata in pezzetti, per cancellare i segni falsi di matita, e di Lapis, invece della midolla di pane.

Questa *Gomma elastica* è differente da quella del Madagascar, analizzata da Fourcroy, la di cui pianta dioica ottandria è descritta dal Sig. Jacquin nell'*Hortus Schoembrunensis*, e la chiama *Commifora madagascariensis*.

Si sa oramai che la *Gomma elastica* è prodotta da molte piante. La *Urceola elastica* della famiglia delle Apocinee ne dà della buonissima, con la quale i Chinesi fanno degli anelli elastici. L'*Euphorbia purpurea* di Swartz, il *Brosimum Halic astrum*, ne danno una specie, che nel seccarsi, in fine diventa friabile; ed il *Sapium aucuparium* dà una sostanza viscosa elastica, che si accosta al vischio, e che serve per prendere gl'uccelli (v. n. 1429).

STILLINGIA. Pers. Gen. 2151 Wild. Gen. 1728.
Croton. Linn. Gen. 462.

F. st. in Amento molti insieme, dentro un involucro coriaceo, disposti in Amento. *Perigonio* imbutiforme. *Stami* due sporgenti in fuori.

F. fe. solitario. *Perigonio* come nel fiore st. *Stilo* diviso in tre parti. *Pericarpia* tricocco.

1425. **STILLINGIA sebifera.** Foglie rombo-ovate, appuntate, interissime, lisce. Pers. Syn. 2, 589.
Wild. Sp. 4, 588. Enc. Savi alb. 2, 182.

Ricinus chinensis sebifera, populi nigrae folio. Pers. Gaz. 53, t. 34, f. 3.

Albero del Sego. Volg.

Arbre à suif. Croton porte suif. Fr.

Albero nativo della China, che si rassomiglia all' **Albero** comune, e che può vivere allo scoperto, purchè difeso quando è piccolo. I Chinesi cavano dai frutti di quest' albero un olio grasso simile al sego, che adoprano per le candele, ed un olio più fluido, che serve per le lucerne (*Enc.*).

PHYLLANTHUS. *L. Gen.* 1412. *Juss. Gen.* 386.
Enc. t. 756. *Pers. Gen.* 2152. *Wild. Gen.* 1727.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti. *Stami* tre.

F. fe. *Perigonio* diviso in sei parti. Tre *Stili* bifidi.
Peric. *Ucculo* di tre cavità.

1426. **PHYLLANTHUS Emblica.** Foglie pennate, portanti i fiori. Foglioline lineari, acute. Fiori nelle ascelle aggruppati. Fusto arboreo. Frutto baccato. *Pers. Syn.* 2, 591. *Wild. Sp.* 4, 587. *Enc. Myrobalanus Emblica. Black. t.* 400. *Rumph. amb.* 6, *auct. p.* 1, *t.* 1.

Nili-Camaram. *Rheed. mal.* 1, *p.* 69, *t.* 38.

Mirobalani, o Mirabolani Emblici. *Off. Volg.*

Myrobalans Emblic. *Phyllanthe Emblic. Fr.*

Embliek Myrobalans. *Ingl.*

I frutti di questa pianta si trovano nelle spezierie fra i vecchi medicamenti, ed una volta erano adoprati come purganti. Rumphio per lo contrario dice, che sono adoprati per le dissenterie, come astringenti, e per le cefalee, e che si mangiano anche secchi o canditi in zucchero.

1427. **PHYLLANTHUS speciosa.** Frondi distiche, lanciolato-rombee, Rami sottili; fiori peduncolati, situati nelle dentature delle frondi. *Pers. Syn.* 2, 591. *Jacq. ic. rar.* 3, *t.* 616.

Nativa dei Monti della Giamaica, e perciò da stufa, E' di bell'aspetto per i fiori bianchi, i quali si contornano le frondi di un bel colore verde,

1428. *PHYLLANTHUS falcata*. Frondi sparse, lineari, lanciolate, quasi falcate. *Pers. Syn.* 2, 591. *Wild. Hort. berol.* 996.

Phyllanthus epiphyllanthus. *Linn.*

Phyllanthus americana, plana; flores e singulis foliorum crenis proferens. *Comm. hort.* 1, p. 199, t. 102.

Xylophylla angustifolia. *Wild. Sp.* 1, 1501.

Xylophylla falcata. *Wild. Sp.* 1, 1501.

Le frondi sono pendenti, e si caricano di fiori rossi alle dentature, che fanno un bellissimo effetto.

SAPIUM *L. Gen.* 1469. *Juss. Gen.* 390. *Pers. Gen.* 2150. *Wild. Gen.* 1726,

F. st. Perigonio diviso in due parti. *Filamenti* divisi in due parti.

F. st. Perig. con tre denti. *Stilo* corto. *Stimma* diviso in tre parti. *Pericarpio* trilocco.

1429. **SAPIUM aucuparium**. Foglie bislunghe, acuminate, seghettate; Piccioli con due glandole. *Pers. Syn.* 2, 589. *Wild. Sp.* 4, 572. *Enc. Jacq. amer.* 249, t. 158.

Hippomane biglandulosa, foliis ovato-oblongis, serratis, basi glandulosis. *L. sp. pl.* 1191.

Glattier des oiseleurs. Fr.

Scorre da questa pianta dove si ferisce un sugo latteo, il quale, il giorno dopo, condensato serve a fare una specie di pania, con la quale prendono i Pappagalli. Si crede, che abbia qualche cosa di simile alla Gomma elastica.

VERNÌCIA. *Pers. Gen.* 2149.

F. st. *Cal.* diviso in due parti. *Cor.* di cinque petali.
Dieci *Stami*.

F. fe. *Stimma* ottuso, trifido. *Drupa* varicosa, contenente una *Noce* a tre angoli, con tre cavità.

1430. VERNÌCIA *montana*. Foglie quasi cuoriformi, acuminate, con due glandole alla base. Peduncoli con molti fiori, terminanti. *Pers. Syn.* 2, 589. *Enc. Loureiro Coch.* 2, p. 721.

Arbor vernicis? *Rumph. amb.* 2, p. 259, t. 76.

Non è la vernice del Giappone, la quale viene dall' *Augia sinensis* di Loureiro (v. *Terminalia vernix* n. 620). Ma questa serve per disciogliere, o adulterare la vera vernice del Giappone, e per tingere a olio legni, e tele, da tenere esposte all'aria, come noi facciamo con l'olio di lino cotto (*Lour.*). Rumphio per altro ci dice, che questa resina presto diventa secca, e che si discioglie, facendola bollire con un olio, e poi mescolandola con diversi colori si dà ai legni. Se ne trasporta molta alla China, dove ne fanno molto uso.

HIPPÒMANE. *L. Gen.* 1471. *Juss. Gen.* 391. *Enc.* 793. *Pers. Gen.* 2148. *Wild. Gen.* 1725. Mancinella. *Plum.* 30.

F. st. *Perigonio* fatto a bicchiere bifido. Quattro *Antere* attaccate ad un solo *Filamento*, e disposte in croce.

F. fe. *Perigonio* tripartito. Un solo *Stilo*, con molti *Stimmi*. *Drupa* fatta a pera, contenente un *Nocciolo* sinuoso, ineguale, diviso in circa sette cavità, contenenti altrettanti *Semi*.

1431. HIPPÒMANE *Mancinella*. Foglie ovate, se-
Tomo III. P. II. 20

ghettate, con due glandole alla base. *Jacq. amer.* 250, t. 159. *Pers. Syn.* 2, 589. *Wild. Sp.* 4, 571. *Enc.*

Juglandia affinis arbor julifera, lactescens, venenata, pyrifolia. Sloan. hist. 2, p. 3, t. 159.

Malus americana laurocerasi folio venenata. Comm. hort. 1, p. 131, t. 68.

Arbor venenata, Mancinello dicta. Ray. hist. 1646.

Ticunàs. Mancinello. Mancanilla. Volg. Ingl.

Mancenillier. Mancenillier vénéneux. Fr.

Mancaneel tree. Ingl.

Albero nativo delle Isole Caribi, e delle rive del Rio delle Amazoni. Quest' albero geme un latte corrosivo e caustico, che produce delle vesciole come scottature. Il legno è adoprato per mobilia, ma è pericoloso a tagliarlo e lavorarlo fresco, perchè produce cattivi effetti. Si sa che gli Americani avvelenano le loro frecce col sugo dei frutti di quest' albero, e col latte che geme dalla scorza, il quale forse unito ad altre sostanze, si crede che sia il Ticunàs. Tutta la pianta si crede velenosa, ed al solito sono state esagerate le sue qualità venefiche, e sono state scritte molte cose sopra di questa pianta, le quali poi si sono trovate false.

CYTINUS. *L. Gen.* 1384. *Juss. Gen.* 73. *Encycl. t.* 737. *Pers. Gen.* 2155. *Wild. Gen.* 1729. *Hypocistis. Tournef.* 477.

F. st. *Perigonio* accampanato, diviso in quattro, o cinque parti. Otto *Antere* sessili.

F. fr. *Perig.* come nel fiore st. *Stimma* fatto a capolino solcato. *Bacca* coriacea, con otto cavità, e molti *Semi*,

1432. **CYTINUS** *Hypocistis. Pers. Syn.* 2, 591. *Wild. Sp.* 4, 589. *Enc. Cav. Ic.* 2, p. 55, t. 171.

Hypocistis. Camer. Epit. 96, 97. *Duham. arbr.* 1, p. 170, t. 68. *Lemery. Diz.*

Cistus cum *Hypocistide*. *Dod. pempt.* 191.

Hippocisto. *Matt.* 196—130. *Volg.*

Ipocistide. *Off.*

Hypociste. *Hypociste* parasite. *Citinel* parasite. *Fr.*

Rape of *Cistus*. *Ingl.*

TRICHOSANTHES. *L. Gen.* 1476. *Juss. Gen.* 396.

Encycl. t. 794. *Pers. Gen.* 3158. *Wild. Gen.* 1738.

Anguina. *Micheli Gen.* 9.

F. st. *Calice* con cinque denti. *Corolla* imbutiforme, divisa in cinque parti, cigliate. Tre *Filamenti*.

F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel fiore sterile. *Stilo* trifido. *Popone* hislungo, triloculare. *Semi* coperti di *Arillo*.

1433. **TRICHOSANTHES** *Anguina*. Frutti cilindrico-conici, curvi. Foglie cuoriformi, con denti acuti. *Pers. Syn.* 2, 592. *Wild. Sp.* 4, 598. *Enc.*

Anguina sinensis, fiore albo elegantissimo, fructu oblongo, intorto. *Mich. Gen. p.* 12, *t.* 9.

Cacurbita sinensis, fructu longo, anguino, vario, fiore candido, capillamentis tenuissimis ornato. *Till. pis. p.* 49, *t.* 22.

Zucchetto cinese, o della China. *Volg.*

Anguine à fruit long. *Fr.*

Questa sorte di *Zucchetto* cinese annua potrebbe essere di ornamento nei giardini, per i suoi bellissimi fiori bianchi, con lunghi fili arricciati, i quali sono anche odorosi, e perchè sale nelle spalliere a mezzogiorno.

MOMORDICA. *L. Gen.* 1477. *Tourn.* 29, 30. *Juss. Gen.* 395. *Encycl. t.* 794. *Pers. Gen.* 2159. *Wild. Gen.* 1739. *Luffa. Tournef. act. gall.* 1709, t. 9. *Cucumis. Tournef.* 32.

F. st. Calice e Corolla divisi in cinque parti. Tre *Filamenti*.

F. fe. Calice e Corolla come nel fiore sterile. *Stilo* diviso in tre parti. *Peponide* vario, che scoppia per parte, o con coperchio nella cima.

1434. **MOMORDICA** *Balsamina*. Invoglio dentato. Frutti carnosì, tuberculati, rotondi, appuntati, che si lacerano quando sono maturi. Foglie lisce, palmate. *Pers. Syn.* 2, 592. *Wild. Sp.* 4, 601. *Enc.*

Momordica balsamina mas. *Black. t.* 539, a, b.

Charantia. Dod. pempt. 670.

Balsamine prima. Fuchs. hist. 188.

Balsamina. Mute. 1349—659.

Balsamini. Balsimini. Momordica. Viticella. Volg.

Pomme de merveille. Balsamine mâle. Balsamine rampante. Momordique lisse. Fr.

Male Balsam Apple. Ingl.

Annua. I frutti crocei di questa pianta, quando sono maturi, ed i suoi semi ricoperti di un arillo polposo rosso, infusi nell'olio, hanno credito di renderlo vulnerario, e balsamico, d'onde è venuto il nome di *Balsamini* ai detti frutti. Tenendoli in mano, quando sono maturi, crepano per la rarefazione dell'aria in essi contenuta, prodotta dal calore della mano.

1435. **MOMORDICA** *Charantia*. Frutti carnosì, tuberculati, cilindrici, appuntati. Foglie palmate; invoglio intero. *Pers. Syn.* 2, 592. *Wild. Sp.* 4, 602. *Enc.*

Balsamina cucumerina, *Indica*, fructu majore, flavescente. *Comm. hort.* 1, p. 103, t. 54.
Amara indica. *Rumph. amb.* 5, p. 410, t. 151.
Pandipavel. *Rheed. mal.* 8, p. 17, t. 9.
Caranza. Pomo di maraviglia. *Balsamini. Volg.*
Momordique à feuilles de vigne. *Fr.*

Si confonde questa pianta, con quella di sopra, quantunque differisca nella figura del frutto; e si adoprano i frutti infusi nell'olio come quelli. Nelle Indie i frutti non perfettamente maturi, cotti in diverse maniere, sono graditi, quantunque amari. E' altresì adoprata invece dei Luppoli per una specie di birra, che si cava dalle canne di Zucchero.

1436. MOMORDICA Luffa. Frutti bislunghi, con strie fatte a catenella. Foglie incise. *Pers. Syn.* 2, 593. *Wild. Sp.* 4, 603. *Enc.*

Cucumis aegyptius reticulatus, sive **Luffa Arabum**. *Alp. aeg.* p. 48. t. 50, 51. *Maris. hist.* 1, p. 55, s. 1, t. 7, f. 1, 2.

Petola. *Rumph. amb.* 5, p. 405, t. 147.

Luffa. Volg.

Momordique anguleuse. Fr.

Anqua. I frutti teneri di questa pianta si mangiano nelle Indie, come da noi i Cedrioli, ovvero cotti col latte, e col pesce, e similmente le foglie si addobbano, come le altre erbe da cucina. Quando poi il frutto è maturo e secco, contenendò molta sostanza filamentosa e stopposa, è adoprato in Egitto invece di spugna per lavarsi nei bagni, ed è capace di esser cardato e filato.

1437. MOMORDICA Elaterium. Frutti ovato-bislunghi, muricati, carnosì, elastici. Nessun viticcio. *Pers. Syn.* 2, 593. *Wild. Sp.* 4, 605. *Enc.*

Cucumis agrestis asinians. *Black.* t. 108.

Cucumis sylvestris. *Camer. Epit.* 946. *Fuchs. hist.* 705. *Dod. pempt.* p. 663.

Cucumis asininus. *Lemery Diz.*

Cocomero salvatico. *Matt.* 1288—611. *Volg.*

Elatèrio. *Off. Volg.*

Cocòmero asinino. *Off. Volg.*

Poponecini salvatici. *Schizzetti. Volg.*

Cocombre sauvage. Cocombre d'âne. *Elaterium*. Mordique piquante. *Fr.*

Wild Cucumber. *Ingl.*

Trovasi volgare nei luoghi incolti, e fra i calcinacci questa pianta, la quale facilmente si conosce, perohè toccando i suoi frutti maturi, si staccano dal gambo o peduncolo, e dal foro, che lascia, sono vibrati con gran forza i lubrici semi, dalle pareti elastiche del frutto, che li contiene. Per questo ha preso il nome di *Elaterio*, e se ne faceva una volta un estratto amarissimo, lodato nelle ostruzioni dei visceri.

CUCURBITA. *L. Gen.* 1478. *Tourn.* 38. *Juss. Gen.*

396. *Encycl. t.* 795. *Pers. Gen.* 2150. *Wild. Gen.*

1740. *Pepo. Tournef.* 33. *Melopepo. Tournef.* 34.

Anguria. Tournefort. 35.

F. st. Calice con cinque denti. Corolla divisa fino a mezzo, in cinque parti. Tre Filamenti attaccati insieme verso la cima. Antere, meandriformi.

F. fe. Calice e Corolla come nel fiore sterile. Stilo diviso in tre parti. Peponide vario, i Semi del quale hanno un bordo elevato, tondo.

1438. **CUCURBITA lagenaria**. Foglie cuoriformi, angolate, vellutate, con due glandole alla base. Frutti legnosi, spesso bicorporei. *Pers. Syn.* 2, 593. *Wild. Sp.* 4, 606.

Cucurbita leucantha. Enc.

Cucurbita lagenaria seu officinarum. Black. t. 522, a, b.

Cucurbita lagenaria, flore albo. Moris. hist. 2, p.

23, s. 1, t. 5, f. 1, 2, 3. *Rumph. amb.* 5, p. 397, t. 144. *Lemery Diz.*

Cucurbita prior, latior, et longior. *Dod. pempt.* 668, 669.

Cucurbita major, minor, et oblonga. *Fuchs. hist.* 368, 369, 370.

Zucche. *Matt.* 540—301.

Zucca da pescare. Zucca da Pesci. Zucca da olio. *Volg.*

Calebasse. Coughourde. Gource à fleur blanc. Cource-bouteille. Gourde des Pelerins. Trompette. Cource-trompette. Cource longue. *Fr.*

Gourd. Buttle Gourd. *Ingl.*

Pianta annua rampicante, si coltiva in ambedue le Indie, dove si mangia il frutto non perfettamente maturo. Si vede presso di noi in qualche orto, e più che altro è coltivata dai mendicanti per servirsì del frutto quando è secco e maturo, perchè è legnosa e leggieri, ed utile a farne fiasche per il vino, e per l'olio, ed altri vasi. I pescatori dei pesci di acqua dolce tengono nelle più grandi i pesci, che pigliano alla rete, e però volgarmente è detta *Zucca da Pesci*. Quelli che imparano a nuotare si sostengono a galla dell'acqua legandosi alle ascelle due di queste *Zucche* (*Enc.*). Molte sono le varietà, la maggiore è a figura di pera, o con strozzatura al collo, e come bicorporea: di questa figura si trovano grandi, piccole, e piccolissime: queste ultime servivano una volta come di scatola da Tabacco. Altre sono di figura ovale, schiacciata e col collo lungo a guisa di boccetta, e servono di fiaschetta da polvere: altre divengono cilindriche assai lunghe, e servono come di tromba di un suono rauco e baritono. I Negri pure ne fanno uno strumento musicale dopo averle vuotate, battendo con la mano sopra l'apertura. (*Enc.*). Per il Genere della *Cucurbita* si veda l'*Enciclopedia metodica* alla parola *Cource*, dove sono esposte tutte le specie e varietà.

1439. *CUCURBITA Pepo*. Foglie cuoriformi, lobate, scabre. Frutti lisci. Fusto giacente, e strisciante. *Pers. Syn.* 2, 593. *Wild. Sp.* 4, 669.

Pepo indicus compressus maximus, et major oblongus.

Moris. hist. s. 1, t. 5, f. 4, 6.

Cucurbita maxima. Enc.

a. Pepo major oblongus. Dod. pempt. 665.

Cucumis turcicus, et marinus. Fuchs. hist. 698, 699.

Pepo. Lemery Diz.

Zucche indiane. Matt. 302—541.

Zucca. Volg.

Calebasse melloné. Poitiron. Courge à gros fruits. Fr.

Common Pompion. Ingl.

6. Cucurbita Melopepo Linn.

Cucurbita clypeiformis, sive siciliana, et capitata.

Black. hist. 2, p. 224, 225.

Pepo latus. Dod. pempt. 666, 667.

Pepo clypeatus. Moris. hist. s. 1, t. 5, f. 8.

Zucca a berlingozzo. Zucca a pasticcino. Zucca a corona. Berretto turco. Turbante. Volg.

Pastisson. Bonnet d'Electeur. Bonnet de Prêtre. Couronne Imperial. Artichaut de Jerusalem. Artichaut d'Espagne. Arbouste d'Astracan. Fr.

Squash. Ingl.

7. Cucurbita ovifera Linn.

Pepo pomiformis, et pyriformis. Moris. hist. s. 1, t. 5, f. 9, 10.

Cucurbita sylvestris. Dod. pempt. 670.

Zucca a peretta. Volg.

Fausse Poire. Coloquinte lactée. Fr.

8. Cucurbita verrucosa. Linn. Black. hist. 2, p. 222.

Pepo melopepo verrucosus. Moris. hist. s. 1, t. 5, f. 7.

Zucca a Cedrato. Volg.

Barbarine. Barbaresque. Fr.

Warted Gourd. Ingl.

Molte sono le varietà di questa pianta: due principalmente si coltivano presso di noi, appartenenti alla prima, cioè la *Zucca bianca* o *Zucca fratis*, la quale è bislunga, divisa per il lungo in diverse facce, e con la scor-

za verde; e la *Zucca poppona*, o *Zucca gialla* o *sussà*, perchè la sua polpa è sussà o ranciata. E' di figura varia, cioè bislunga, ovata, o depressa, ma sempre divisa per il lungo in spicchi. Si sogliono mangiare più frequentemente questi frutti, quando sono molto piccoli e teneri, cotti in diverse maniere, e diconsi *Zucchettine*, ma sono adoprati anche quando sono maturi, cuocendoli in varie guise nella stagione dell'inverno, nella quale si conservano benissimo. Vi sono altre varietà di Zucche, delle quali in altra occasione ne parlerò. I semi di questa *Zucca*, che è più comune, sono adoprati fra i semi freddi maggiori per le emulsioni, quantunque molte Farmacopee prescrivino quelli della *Zucca de' Pesci*.

Le tre ultime varietà di *Zucche* si vedono qualche volta nei giardini per bizzarria del frutto, ma non si sogliono mangiare; quantunque in America siano adoperate per cibo, come le altre specie, quando sono tenere. Linneo aveva fatto più specie di queste *Zucche*, le quali sono considerate per varietà nell'*Enciclopedia*.

1440. CUCURBITA *Citrullus*. Foglie divise in cinque lobi sinuosi, pennato-fossi. Frutti globosi, grandi, lisci, tutti pieni. *Pers. Syn. 2, 593. Willd. Sp. 4, 610.*

Cucurbita. *Anguria Enc.*

Anguria indica. Rumph. amb. 5, p. 400.

Anguria citrullus. Black. t. 157.

Cocomer citrullus. Fuchs. hist. 700.

Anguria. Dod. pempt. 664. Matt. 546—303.

Cocòmero. Volg.

Melon d'eau. Pasteque. Courge laciée. Fr.

Water Melon. Ingl.

Anno. Si coltivano in gran quantità i *Cocomeri* nei campi, e negli orti suburbani, i quali poi si vendono da pertutte le strade, nei tempi più caldi dell'estate, rinfrescandosi e dissetandosi il nostro popolo, col mangiare di questo sugoso, aqueo-dolce frutto. In Sicilia ed in Egitto si dà, e si prescrive ai febbricitanti. Se ne vedono dei grandissimi, del peso di 50 alle 70 libbre, i quali diconsi di *Pistoja*, ed hanno il seme nero. I più comuni diconsi *Napoletani*, ed hanno il seme biancastro

con contorno nero, ma ve ne sono anche di *seme rosso*. Più rossa è la polpa, sono di miglior sapore. I detti semi sono adoprati fra i *Semi freddi maggiori*.

CUCUMIS. *L. Gen.* 1479. *Tournef.* 31. *Juss. Gen.* 395. *Encycl. t.* 795. *Pers. Gen.* 2161. *Wild. Gen.* 1741. *Melo. Tournef.* 32.

F. st. *Calice* con cinque denti. *Casella* divisa a metà in cinque parti. Tre *Filamenti*.

F. fo. *Calice* e *Corolla* come nel fiore sterile. *Stilo* diviso in tre parti. *Frutti* varj. *Semi* col bordo acuto, e appuntati.

1441. **CUCUMIS** *Colocy`nthis*. Foglie divise in molte parti. Frutti globosi, lisci. *Pers. Syn.* 2, 593. *Wild. Sp.* 4, 611. *Enc.*

Colocyathis. Black. t. 441. *Dod. pempt.* 665. *Fuchs. hist.* 275. *Camer. epit.* 982. *Lemery Diz.*

Coloquintida. Matt. 1338—632. *Off. Volg. Ingl.* *Coloquinte. Concombre amer. Fr.*

L'amarissimo frutto di questa pianta, liberato dalla scorza e seccato, si trova nelle Spesierie, portatovi di Levante, perchè entra in alcune pillole a lattovari purganti. Egli è però molto drastico e pericoloso, e perciò ne è proibita la vendita senza ricetta.

1442. **CUCUMIS** *Melo*. Foglie scabre, con angoli rotondati. Frutti fatti a spicchi, e tuberculati, o retati, o lisci. *Pers. Syn.* 2, 594. *Wild. Sp.* 4, 613. *Enc.*

Melo. Black. t. 329. *Lemery Diz.*

Melo, sive Melopepo vulgt. Dod. pempt. 663.

Melones. B. hist. 2, p. 242.

Pepo. Fuchs. hist. 701.

Meloni. Matt. 547—302.

Popone. Volg.

Melon. Concombre reticulé. *Fr.*

Musk Melon. *Ingl.*

Molte sono le varietà dei *Poponi*, che si coltivano per mangiarsi. I più comuni sono di *Scorza reticolata* e polpa sussi, e di *Scorza liscia* detti *arantini*, di *Scorza bernoccoluta*, detti *Zatte*, e di polpa sussi; e ve ne sono di quelle di polpa bianca, dette *Zatte moscadelle* (v. *Cupani Hort. Cath.* e il mio *Dizion. de' nomi volgari delle Piante*).

1443. *CUCUMIS Dudaim*. Foglie con angoli rotondati. Frutti rotondi, con fossetta da ambe le bande, un poco pelosi. *Pers. Syn. 3, 594 Wild. Sp. 4, 613. Enc.*

Melo variegatus auranti figure, odoratissimus. *Dill. Elth. 222, t. 77, f. 218.*

Poponcino indiano. Popone di Gerusalemme. Poponcino di Napoli. *Volg.*

Concombre de Perse. *Fr.*

I frutti di questo *Popone* sono delle grandezza di una mela, o di un'arancia, e sono odorosissimi, perciò si vedono qualche volta come per rarità nei giardini.

1444. *CUCUMIS Chate*. Foglie con lobi rotondati, ispidi, dentate. Frutti ovati, appuntati, o a forma di fuso, lisci. *Pers. Syn. 2, 594. Wild. Sp. 4, 614. Enc.*

Chate. Alp. aeg. 114, t. 116, vesl. 47.

Melone? Popone d'Egitto. *Volg.*

Concombre d'Egypte. *Fr.*

Aegyptian Melon. *Ingl.*

Questi probabilmente è il *Melone*, che si conosceva una volta, e che era coltivato come si fa in oggi del Popone. Egli ha il medesimo sapore del Popone, ed i frutti sono fatti a fuso, di color verde pallido, e senza spicchi,

1445. *CUCUMIS sativus*. Angoli delle foglie retti. Frutti bislungi, per lo più scabri, verrucosi. *Pers. Syn.* 2, 594. *Wild. Sp.* 4, 615. *Enc.*
Cucumis sativus. *Black. t.* 4. *Fuchs. hist.* 69.
Cucumis vulgaris. *Dod. pempt.* 662. *Lemox. Diz.*
 Cocòmeri. *Matt.* 543—302.
 Cetriolo. Cedriolo. *Volg.*
 Concombre. Concombre commun ou cultivé. *Fr.*
 Cucumber. *Ingl.*

Coltivasi questo insipido frutto, per mangiarsi acerbo nelle insalate; o acconcio in aceto, o cotto in diverse maniere. I suoi semi sono pure dei cinque semi freddi maggiori, proprii per le emulsioni da darsi ai malati.

- BRYONIA.** *L. Gen.* 1480. *Tourn.* 28. *Juss. Gen.* 394. *Encycl. t.* 796. *Pers. Gen.* 2162. *Wild. Gen.* 1742.

- F. st.* Calice con cinque denti. Corolla divisa in cinque parti. Tre Filamenti.
F. fr. Calice e Corolla come nel fiore sterile. Stilo diviso in tre parti. Bacca globosa di tredici Stami con molti Semi.

1446. *BRYONIA alba*. Fiori fecondi e sterili sulla medesima pianta. Foglie cuoriformi, palmate, callosasabre. Fiori a grappoli. *Pers. Syn.* 2, 595. *Wild. Sp.* 4, 621. *Enc.*

Bryonia alba baccis nigris. *Black. tab.* 533, a, b. *Camer. Epit.* 987.

1447. *BRYONIA didica*. Fiori sterili in una pianta. Fiori fecondi in un'altra pianta separata. Foglie cuoriformi, palmato-lobate, dentate, scabre. *Jacq. Fl. austr.* 199. *Pers. Syn.* 2, 596. *Wild. Sp.* 4, 621. *Enc. suppl.*

Bryonia alba. *Vitis alba*. *Black. t.* 37.

- Bryonia alba*. *Dod. pempt. 1400. Lemery Diz.*
Bryonia baccis rubris. *Camer. Epit. 987.*
Vitis alba. *Fuchs. hist. 94.*
 Vite bianca, ovvero Brionia. *Matt. 1347—637. Off.*
Volg.
 Zucca salvatica. Vite salvatica. Pianta della Fata.
Volg.
 Vigne blanche. Coleuvrée. Bryone blanche. *Fr.*
 White Bryony. *Ingl.*

Ambedue queste specie di *Brionia* si trovano comuni nei boschi, e sono facilmente confuse, e considerate dagli antichi per una sola. La loro radice grossa, carnosa e perenne, ha luogo nella medicina, entrando in alcuni purganti: si prescriveva agli asmatici ed idropici, come incidente, e catartica, e come autelmintica. In oggi si vede nelle Spezierie, e come radice di *Brionia*, e come radice di *Mandragora*. Contiene gran quantità di fecola nutritiva e sana, perchè si può spogliare della parte acre, che la rende purgante, e si può ridurre in sostanza alimentizia, e farne pane. Le bacche di *Brionia* sono buone per la concia dei cuoj, come avvertono *Fuchsio* e *Mattioli*.

SÈCHIUM. *Linn. Gen. 1482. Juss. Gen. 391. Pers. Gen. 2164. Wild. Gen. 1744.*

- F. st.** *Calice* diviso in cinque parti. *Corolla* simile. *Filamenti* cinque, monadelfi. *Ricettacolo* con cinque fossette, nettarifere.
F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel f. st. *Ovario* con cinque solchi. *Pericarpio* Peponide, con sola cavità nella cima, e un solo *Seme* ovato compresso.

1448. **SÈCHIUM edule.** Foglie angolate, lobate, cuoriformi. Frutto ovato, solcato con punto. *Pers. Syn. 2, 595. Wild. Sp. 4, 627.*
Sechium americanum. Enc.

Sicios edulis, floribus monadelphis pentandris. *Jacq. amer.* 258, t. 163. *Enc.*

Siciolo comestibile. Sechi d'Amerique. *Fr.*

Gli abitanti di Cuba mangiano questo frutto cotto in varie maniere. E' particolare, che rassomigliandosi a un popone o zucchetto non contenga che un solo seme, il quale mette radici, escendo mezzo fuori dal frutto, (*Jacq. ib.*)

C L A S S E XXII.

DIOECIA

Fiori sterili in una pianta, e fecondi
in un' altra pianta simile.

O R D I N E I.

MONANDRIA. Un solo Stame.

PANDANUS. *L. Gen.* 1485. *Suppl.* 64. *Juss. Gen.* 444. *Encycl. t.* 798. *Pers. Gen.* 2169. *Wild. Gen.* 1747. *Abrodactylis. Forster. Gen.* 75.

F. st. Fiori nudi. Stame con cortissimo Filamento inserito nelle ramificazioni del racemo.

F. fe. Fiori nudi. Stilo bifido. Drupe aggruppate di quattro a quattro, contenenti ciascuna un Seme.

1449. PANDANUS *odoratissimus*. Foglie lineari nel dorso, e nel bordo spinoso-dentate. Frutto globoso, solitario. *Pers. Syn.* 2, 597. *Wild. Sp.* 4, 645. *Enc. Lour. cochinc.* 739.

Pandanus. Rumph. amb. 4, t. 74—81.

Kaida. Rheed. mal. 2, t. 1—8.

Ananas sylvestris. Acost. apud Clus. exot. cap. 45, p. 285.

Albero farinifero. *Volg.*

Maracò. Baquois odorant. Vacouet. Fr.

Albero grande nativo delle Indie. Le sue lunghe foglie, servono per tesserne stuoie. I fiori sterili sono odorosissimi e ricercati per profumare le stanze; ed il frutto, il quale contiene una polpa farinacea, è buono a mangiarsi (*Rumph. ib.*).

O R D I N E II.

DIANDRIA. Due Stami.

VALLISNERIA. *Linn. Gen.* 1491. *Mich. Gen.* 10. *Juss. Gen.* 67. *Encycl. t.* 799. *Pers. Gen.* 2177. *Wild. Gen.* 1754. *Vallisneroides. Mich. Gen.* 10.

F. st. disposti in amento, vestito d'invoglio o spata divisa in due parti bifide. *Perigonio* diviso in tre parti.

F. fe. *Fiori solitarij.* *Perigonio* diviso in sei parti, spata tubulata, bifida; tre stimmi in forma di petalo. Tre *Stili.* *Casella* di una sola celletta con molti *Semi.*

1450. **VALLISNERIA spiralis.** Foglie lineari. Scapi nuotanti spirali nell'individuo fruttifero, dritti e sommersi nello sterile. *Pers. Syn.* 2, 598. *Wild. Sp.* 4, 650. *Enc.*

Vallineria palustris, algae folio, italica, foliis in summitate denticulatis, flore purpureascente. Michel. Gen. 30, t. 10, f. 1.

Vallisneroides palustre, algae folio italicum, foliorum summitate, tenuissime denticulata; floribus albis, vix conspicuis. Mich. Gen. 30, t. 10. f. 2.

Alga di chiana. *Volg.*

Vallisnere en spirale. Fr.

Nasce nei fossi questa pianta, e dove abbonda, è raccolta per concimare i terreni.

SALIX. *L. Gen.* 1493. *Tournef.* 364. *Juss. Gen.* 408.
Pers. Gen. 2179. *Wild. Gen.* 1756.

F. st. in amenti di squamme: sono per lo più due, altre volte uno, fino a cinque *Stami* con *Antere* quadrangolari.

F. fe. in amento, nudi. *Stilo* bifido. *Casella* di una sola cavità, bivalve, contenente *Semi* papposi.

1451. **SALIX vitellina.** Foglie ovate, acute, lisce, con denti cartilaginei. Picciuoli con punti callosi. *Pers. Syn.* 2, 600. *Wild. Sp.* 4, 668. *Enc. Savi alb.* 1, 194.

Salix tenuifolia dentata. *Munt. Ic.* 12.

Salix lutea, sativa, viminea. *Bauh. hist.* 1, part. 2, p. 214.

Salicis alterum genus. *Fuchs. hist.* 335.

Salcio. *Salcio da legare.* *Salcio giallo.* *Volg.*

Osier jaune. *Saule osier jaune.* *Fr.*

Yellow Willow. *Ingl.*

Si pianta questo *Salcio* lungo le fosse, amando di stare vicino all'acqua, e si coltiva a capitozza, tagliando i virgulti che produce, per legare le viti ed altro, per farne oeste, graticci, ed altre cose campestri. La foglia è buona per pastura delle bestie.

1452. **SALIX babylonica.** Foglie lineari, lanciolate, acute, lisce con denti a sega. Rami pendenti. *Pers. Syn.* 2, 600. *Wild. Sp.* 4, 671. *Enc. Savi alb.* 2, 173.

Salix orientalis, flagellis deorsum pulchre pendentibus. *Duham. arbr.* 2, p. 245, n. 20.

Salcio davidico, Salcio di Babilonia. Salcio che piove. Salcio orientale. *Volg.*

Saule du Levant. Saule pleureur. Saule de Babylone. *Fr.*

Temp. III. P. II.

21

Weeping Willow. *Ingl.*

Prestissimo cresce questo *Salcio* e si carica di foglia buona per pasturare i bestiami. I suoi lunghi e sottili rami pendenti, per essere quasi del tutto ripieni di midolla, e per non essere tenace la loro scorza, sono fragili e non buoni a legare, come erroneamente è stato supposto (v. note a *Mitterpacher agr. T. 2, p. 173*).

1453. *SÀLIX viminalis*. Foglie quasi senza denti, lanciaolate, lineari, acute, sotto bianche tomentose col margine reflexo. *Pers. Syn. 2, 603. Wild. Sp. 4, 706. Enc. Savi alb. 1, 195.*

Salix folio longissimo, angustissimo, utrinque albido. Duham. arbr. 4, p. 244.

Salix foliis angustis et longissimis crispis, subtus albicantibus. B. hist. 1, p. 212.

Tertium salicis genus. Fuchs. hist. 336.

Vètrice. Vinco. Vimine. *Volg.*

Saule à longues feuilles. *Fr.*

Osier. *Fr. Ingl.*

La *Vetrice* si suol piantare lungo i fiumi per impedire che la corrente dell'acqua roda gli argini, però se ne trova molta spontanea nel letto d'Arno. I suoi virgulti, tanto con la buccia, che sbucciati, sono impiegati per panieri, ceste, gabbie ed altre cose, potendosi torcerli e piegarli in molte guise, ed anche tingorli, per adattarli ai lavori più fini e galanti. La foglia è buona per pastura.

1454. *SÀLIX alba*. Foglie lanciaolate, aguzze, seghetate, sotto pelose, lucide come seta; denti di sotto glandulosi. *Pers. Syn. 2, 604. Wild. Sp. 4, 710. Enc. Savi alb. 1, 194.*

Salix alba. Black. c. 327.

Salix. Dod. pempt. 843. Lemery Diz.

Primum Salicis genus. Fuchs. hist. 334.

Salice da portiche. *Matt. 217.*

Salcio. Salcio bianco. Salcio albero. Salcio da pali :
 Salicone. *Volg.*
 Saule. Saulx. Saule blanc. Saule commun. *Fr.*
 Common Willow. White Willow. *Ingl.*

Albero assai grande, e che presto cresce. Si vede coltivato nei piani bassi, dove è piantato per sostegno delle viti, e per ricavarne pali, e legname per il fuoco. Le foglie sono buona pastura. La sua corteccia è stata proposta come febrifuga, ma è stata sperimentata inutile da Bergius (*Mat. med.*). Con i pappi dei semi ne è stata fatta carta (*Millin. Elem.*). Su i *Salci* vivono molti insetti, fra i quali l'antiodontalgico *Curculio Betulae*.

1455. *SALIX fragilis*. Foglie seghettate, lisce, ovato-lanciolate; picciuoli dentato-glandulosi. *Linn. Fl. Lapp.* 349, t. 8, b. *Pers. Syn.* 2, 600. *Wild. Sp.* 4, 669. *Enc.*

Salix stipulis dentatis, foliis glabris ovato-lanceolatis, glumis ovatis, pilosis. Hall. helv. n. 1638?

Salix fragilis. Duham. arbr. 2, p. 244, n. 7. *Bauh. pin.*

Salcio fragile. *Volg.*

Saule fragile. *Fr.*

E' detto *fragile* questo *Salcio*, perchè i suoi virgulti sono troncativi, e non sono buoni a legare.

1456. *SALIX monandra*. Foglie seghettate, lisce, lineari-lanciolate, quelle di sopra bielonghe. *Enc.*
 2. *Salix purpurea. L. Pers. Syn.* 2, 600. *Wild. Sp.* 4, 672.

Salix vulgaris rubens. B. pin. 473. *Duham. arbr.* 2, p. 244. n. 17.

6. *Salix Helix. Linn. Pers. Syn.* 2, 600. *Wild. Sp.* 4, 672. *Savi alb.* 1, 195.

Salcio rosso. Vinco da far panieri. *Volg.*

Saule rouge. Osier rouge des vignes. Petit Saule à tête écailleuse. *Fr.*

Serve per far panier, ceste, cestoni, e per legare, Si pianta sulle ripe e sugli argini per riparo dei fiumi, e per fermare i terreni arenosi.

O R D I N E III.

TRIANDRIA. Tre Stami.

OSY'RIS. *L. Gen.* 1497. *Enc. t.* 802. *Juss. Gen.* 75. *Pers. Gen.* 2188. *Wild. Gen.* 1763. *Casia. Tourn.* 488.

F. st. *Perigonio* imbutiforme, trifido.

F. fo. *Perigonio* come nel fiore sterile. Un solo *Stile* con *Stimma* rotondo. *Bacca* di una sola cavità.

1457. OSY'RIS *alba*. Foglie lineari, acute perenni, *Pers. Syn.* 2, 606. *Wild. Sp.* 4, 715. *Enc.*

Casia poetica monspeliensium. Camer. Epit. 26.

Casia latinorum. Alp. exot. 41.

Casia poetica, Ginestrella. Ginestra senza fiore, Ginestrina dalle coccole rosse. Volg.

Casia lignea de Montpellier. Rouvet à fleur blanche. Fr.

Poet'a Rose Mary. Ingl.

Frutice sempre verde. Vive nel Volterrano e nella Maremma. Si trova lodato da Virgilio (*Georg.* 4), per nutrimento delle api, e per tesserne corone con altri fiori (*Egl.* 2).

O R D I N E IV.

TETRANDRIA . Quattro Antere .

BROUSSONËTIA . *Pers. Gen.* 2194. *Wild. Gen.* 1777.
Papyrius . *Enc.* t. 762.

F. st. in amenti cilindrici . *Perigonio* diviso in quattro parti .

F. fe. in amenti globosi . *Perigonio* tubulato di quattro denti . *Ricettacolo* che s'inalza per due parti opposte , fra le quali è l' *Ovario* . *Stilo* laterale ; un solo *Seme* coperto dal *Perigonio* sugoso .

1458. BROUSSONËTIA *papyrifera* . Foglie cuoriformi , spesso incise , palmate , e lacere , sopra scabre , sotto vellutate . *Pers. Syn.* 2 , 612. *Wild. Sp.* 4 , 743. *Savi alb.* 2 , 39.

Papyrius *Japonica* . *Enc. ill. Gen.*

Morus *papyrifera* . *Linn, Sp. pl. Thumb. Flor. Jap.* p. 72.

Morus sativa foliis urticae mortuae , cortice papyrifero . *Kaemp. amoen. exot.* 471 , t. 472 , 473.

Moro papirifero . Moro della China . *Volg.*

Papyrier . Papyrier du Japon . *Fr.*

Albero nativo della China , del Giappone , e dell' Isola di Otaiti . Vive assai bene nel nostro clima , dove cresce molto presto , e tramanda molti polloni dalle radici , le quali si stendono lontano dalla pianta principale . Le foglie in principio , e quando sono tenere sono intiere , poi hanno un seno o due , e finalmente divengono affatto incise , e palmate , così che si vedono tutte queste varietà sulla pianta medesima . Quest' albero è stimabilissimo per la sua scorza , della quale gli Otaitani ne formano tele , col batterla semplicemente , e col distendere le sue fibre retiformi . I Cinesi e Giapponesi , se ne servono per filo e per corde , ma più che altro per far la

carta, d'onde il nome di *Papirifero*. La maniera da essi adoprata per fare detta carta è descritta da Kaempher, e da Thumberg nei luoghi sopradcitati. Si può moltiplicare per seme, e per gli abbondanti polloni, che produce dalle radici. Persoon crede che anche il *Morus tinctoria* possa appartenere a questo genere.

VISCUM. *Linn. Gen.* 1604. *Tourn.* 380. *Juss. Gen.* 212. *Pers. Gen.* 2204. *Wild. Gen.* 1774. *Encycl.* t. 807.

F. st. *Perigonio* diviso in quattro parti. *Antere* sessili attaccate al *Perigonio*.

F. fo. *Perigonio* di quattro foglie. *Stimma* sessile. *Bacca* viscosa, contenente un solo *Seme*, spesso con due rostri.

1459. **VISCUM album.** Foglie lanciolate, ottuse. Fusto dicotomo. Fiori nelle ascelle, aggrappati, sessili.

Pers. Syn. 2, 613. *Wild. Sp.* 4, 737. *Enc.*

Viscum baccis albis. *Duham. arbr.* 2, p. 35, t. 104.

Viscum. *Black. t.* 184. *Camer. Epit.* 555. *Dod. pempt.* 826. *Fuchs. hist.* 329. *Lemery Diz.*

Vischio. *Matt.* 851 — 438. *Off. Volg.*

Visco. *Visco quercino.* *Off. Volg.*

• *Vischio.* *Vischiaje.* *Pania.* *Paniaje.* *Volg.*

Guy. Gui. *Gni commun.* *Gni à fruit blanc.* *Fr.*

Missel. *Misseltoe.* *White Misseltoe.* *Mislo to.* *Ingl.*

Frutice parasito di altri alberi. Si trova peroid sulle Querci, su i Peri, Meli, Sorbi, Aceri ec. È celebrato per l'epilessia sino da Dioscoride, e da Galeno, ed ancora di presente è praticato, ed entra in tutte le polveri, e composizioni antiepilettiche. Con le sue bacche glutinose, e con la scorza pestata, e macerata, si fa il *Vischio* o *Pania*, come dall' *Agri folio* (c. n. 132), e con la quale si prendono ed invischiano i Tordi, ed altri uccelletti. Può essere utile essa *Pania* per difendere dai Bruci gli occhi delle viti, e dalle formiche altre piante, impaniandone qua e là i tronchi, come avverte Mattiolo.

BRUCEA. *L. Gen.* 1508. *Enc. t.* 810. *Juss. Gen.* 273. *Pers. Gen.* 2206. *Willd. Gen.* 1776.

F. st. *Calice* diviso in quattro parti. Quattro *Petali*. *Nettario* diviso in quattro lobi, posto sopra il *Rettacolo*. Quattro *Stami* situati framezzo ai lobi del *Nettario*.

F. fe. simile. *Stami* senza *Antere*. Quattro *Ovarj*. Quattro *Caselle* di un sol *Seme*.

1466. **BRUCEA** *ferruginea*. Foglie pennate in casso. Fiori in spighe interrotte. *Pers. Syn.* 2, 614. *Willd. Sp.* 4, 742.

Brucea antidysenterica. *Linn. Ed. Gmel. p.* 286. *Miller. ill. t.* 10. *Ena.*

Brucea ferruginea. *L. Herit. Stirp. nov.* 1, p. 19, §. 10.

Angustura. Corteccia di *Angustura*. *Off. Volg.*

Bruce anti-dysenterique. *Fr.*

La Corteccia detta *Angustura* nelle farmacopee, la quale appartiene a questa pianta, ci è portata in pezzi convessi lunghi circa un palmo, larghi circa un mezzo pollice, grossi una mezza linea o poco più, lisci, al di fuori biancastri, dentro gialletti tendenti allo scuro, o leonato, di sostanza dura, non fibrosa. Pestandola, la sua polvere è di colore giallo simile al rabarbaro, masticaandola è glutinosa, amara aromatica, e lascia bruciore sulla lingua. E' reputata un potente antisettico. Le si attribuiscono tutte le virtù della *China China*, adoprandola in minor dose. Convien poi nelle malattie periodiche, nelle dissenterie, e in tutte le malattie asteniche. La dose della corteccia polverizzata, è da dieci fino a venti grani (*Mur. app. med. VI, p. 170, et seq.*)

MYRICA. *Linn. Gen.* 1510. *Juss. Gen.* 409. *Pers. Gen.* 2208. *Wild. Gen.* 1779. *Gale. Tournefort. Act. G.* 1706, t. 3.

F. st. Amento bislungo, composto di squamme ovate. *Stami* da quattro, a sei.

F. fe. Due *Stili*. *Drupa* con un solo *Seme*.

1461. **MYRICA** *Gale*. Frutice. Foglie lanciolate con pochi denti a sega verso la cima. *Pers. Syn.* 2, 614. *Wild. Sp.* 4, 742. *Enc. Fl. Dan.* 327. *Savi alb.* 2, 126.

Gale frutex odoratus septentrionalium. Duham. arb. 1, p. 253, t. 102.

Chamaecleagnus. Dod. pempt. 780.

Pymment Royal. Galé odorant. Fr.

Gale. Gaule. Sweet Willow. Dutche Myrtle. Ingl.

Alberetto nativo del Nord, dove era una volta adorato in luogo dei Luppoli; e proibitone l'uso di poi, perchè produceva dolore di testa (*L. Fl. Svec. Oecon.*). I fiori bolliti nell'acqua separano una materia cerea, che raccolta in sufficiente quantità si può fondere in candele. Colta questa pianta in autunno è buona per tingere di giallo le lane. Linneo la loda per la scabbia.

1462. **MYRICA** *cerifera*. Foglie lanciolate, seghetate. Fusto arboreo. Frutti ceriferi. *Pers. Syn.* 2, 614. *Wild. Sp.* 4, 745. *Enc.*

Myrtobrabanticae similis caroliniensis, baccifera, fructu racemoso, sessili, monopyreno. Catesb. Carol. 1, p. 69, t. 69.

Gale, myrtus brabanticae similis. Duham. arb. 1, p. 254, n. 2, t. 102.

Arbre de la cire. Cirier. Galé cirier. Arbre de la Cire de la Luisiane. Fr.

Candle-berry tree. Ingl.

Le bacche di questa pianta sono coperte di una sostanza cerea di color verde, la quale si raccoglie facendo bollire i frutti nell'acqua, e si fonde in candele, le quali tramandano grato odore nell'ardere. Questa materia sebacea, o cerume, è mangiata dagli Ottentoti sola, o con la carne (*Thumb voy.* 84). L'acqua dove hanno bollito le dette bacche è astringente, ed è in uso per le diarree.

O R D I N E V.

PENTANDRIA: Cinque Stami.

PISTÀCIA. *L. Linn.* 1511. *Juss. Gen.* 371. *Pers. Gen.* 2212. *Wild. Gen.* 1782. *Terebinthus. Tourn.* 345.

F. st. *Perigonio* di cinque foglie.

F. fe. *Perigonio* trifido. *Stili* cinque *Drupa* con un solo *Seme*.

1463. **PISTÀCIA vera.** Foglie dispari-pennate. Foglioline quasi ovate, curve. *Pers. Syn.* 2, 615. *Wild. Sp.* 4 751. *Enc.*

Pistàcia. *Black. t.* 461. *B. hist.* 1, p. 275. *Lemery Diz.*

Terebinthus indica Theophrasti et Dioscoridis, mas. et foemina. *Duham. arbr.* 2, p. 306, t. 38.

Pistacchio. *Matt.* 294 — 174. *Off. Volg.*

Pistachier. *Pistachier commun. Fr.*

Pistachia tree. *Fistick nut tree. Engl.*

Coltivansi i *Pistacchi* in Levante, in Sicilia, e nel Regno di Napoli, dai quali luoghi ci sono portati. Furono creduti dotati di molte virtù balsamiche, eccitanti, afrodisiache, messe in dubbio dai moderni, e solamente creduti nutritivi. Sono di ottimo sapore, e sono ricercati per le confetture, e per i lavori di credenza, da mettersi nei *desserts*, dove fanno bell'ornamento, per la buccia rossa, e pel colore verde del seme. Vi sono anche di seme biancastro, e questi forse appartengono alla *Pistacia trifolia*.

1464. PISTÀCIA *Terebinthus*. Foglie dispari-pennate, foglioline circa sette, ovato-lanciolate. *Pers. Syn.* 2, 615. *Wild. Sp.* 4, 752. *Enc. Savi alb.* 1, 160.

Terebinthus. *Black. tab.* 478. *Clus. hist.* 1, p. 15. *Dod. pempt.* 870. *Lemery Diz.*

Terebinthus vulgaris. *Duham. arbr.* 2, p. 306, t. 87.

Terebinto. *Matt.* 125 — 91.

Térébinthe. Pistachier Térébinthe. *Fr.*

Turpentine tree, *Ingl.*

Albero nativo del Levante e delle isole dell'Arcipelago. Fra le droghe medicinali si trovano il legno di Terebinto, e la resina di Terebinto, che Terebinto di Scio è comunemente chiamata. Si usano come vulnerarj e balsamici, alexiterii, e però entrano in alcuni lattovari. Mattioli dice che i germi del Terebinto si solano, e si mettono in aceto, per mangiarli come i capperi (p. 2641).

1465. PISTÀCIA *Lentiscus*. Foglie mezze pennate, foglioline lanciolate, ottuse. Peziolo comune un poco elato. *Pers. Syn.* 2, 615. *Wild. Sp.* 4, 753. *Enc. Savi alb.* 2, 158.

Lentiscus. *Black. t.* 195. *Clus. hist.* 1, p. 14. *Dod. pempt.* 871. *Lemery Diz.*

Lentiscus vulgaris. *Duham. arbr.* 1, p. 354, t. 126.

Lentisco. *Matt.* 121 — 89. *Off. Volg.*

Dentischio. Sondro, *Valg.*

Lentisque. Restencle. Pistachier Lentisque. Fr.
Mastick tree. Ingl.

Quest' albero è frequente nella nostra Maremma, e nel Volterrano, dove stende le sue barbe a molta distanza, le quali in molti paesi sono impiegate per far cerchi. Dal suo tronco cola quella resina, che dicesi *Mastiche*. Le sue foglie odorose hanno sapore astringente, e sono impiegate con profitto per la concia dei cuoj, come si praticava in Venezia al tempo del Mattiolo. Dai piccoli odorosi frutti si cava olio per espressione, il quale è rammentato da Dioscoride, come costrettivo. Egli è adattatissimo per ardere nelle lucerne spandendo grato odore, come pure per i saponi, i quali rende odorosi. Il legno è odoroso, e la radice è scherosa, ed adattata per i lavori di stipettajo, e di tornio. Questo legno è stimato buono per fortificare le gengive, onde si facevano stecchi da denti, dai quali è venuto il nome di *Dentischio*, e poi di *Lentisco*.

SPINACIA. Linn. Gen. 1520. Tourn. 308. Juss. Gen. 85. Pers. Gen. 227. Wild. Gen. 1792.

F. st. Perigonio diviso in cinque parti.

F. fe. Perigonio diviso in quattro parti. Quattro *Stili*, un solo *Seme* rinchiuso nel *Perigonio* indurato.

1466. **SPINACIA oleracea**. Frutti sessili, foglie saettiformi. *Pers. Syn. 2, 617. Wild. Sp. 4, 766. Enc.*

a. Spinacia semine spinoso.

Spinachia. Black. t. 49. Fuchs. hist. 669. Dod. pempt. 619. Lemery Diz.

Epinard. Epinard potager. Epinard commun. Epinars. Fr.

c. Spinacia semine non spinoso.

Spinaci. Matt. 492 — 284. Off. Volg.

Epinard d'Hollande. Gros Epinard Fr.

Spinach. *Ingl.*

Pianta annua, che si coltiva negli orti perchè è buona a mangiarsi cotta in diverse maniere: è per altro rilassante, e può adoprarsi come emolliente. Si conoscono due varietà di *Spinaci*, cioè col seme liscio, e col seme spinoso, d'onde forse è venute il nome di *Spinace*.

CÀNNABIS. L. Gen. 1522. Tourn. 309. Juss. Gen. 404. Pers. Gen. 2229. Wild. Gen. 1794.

F. st. Perigonio diviso in cinque parti.

F. fe. Perigonio di una sola foglia intero, che crepa per una parte. **Due Stili. Nocciolo** bivalve, chiuso nel *Perigonio*.

1467. **CÀNNABIS sativa.** Foglie ditate, con denti a sega, viscosi. *Pers. Syn. 2, 618. Wild. Sp. 4, 768. Enc.*

Cannabis. Black. t. 322. a, b. Lemery Diz.

Cannabis sativa. Fuchs. hist. 393.

Cannabis foecunda, et sterilis. Dod. pempt. 535.

Canape. Matt. 979 — Volg. Off.

Canapa. Canapule. Volg.

Chanvre. Chanvre cultivé. Fr.

Hemp. *Ingl.*

Annua. La *Canapa* è troppo nota per il gran profitto che dà per le arti, e per i comodi della vita, con le fibre filamentose della sua scorza, con la quale si fanno tele e corde, di ogni sorte. Tutta la superficie della corteccia della *Canapa*, e delle foglie è ricoperta di una materia resinosa, odorosa, di virtù narcotica stupefaciente. I Cinesi, i Persiani, e gli Arabi fanno uso delle foglie come di esilarante, ma spesso gl'inebria. Usano ancora di farne infusione teiforme, o bollitura, le quali bevono, come bevande spiritose, per rinvigorire le forze. Masticano ancora le predette foglie ridotte in globetti, che chiamano *Bàngue*, e le fumano a guisa del Tabacco, ma questo fumo gl'inebria, e gli rende faribondi, e

quasi maniaci. Mattiolo propone la decozione delle foglie di *Canapa* per i flussi di ventre dei Bovi, e dei Cavalli, ed oltre a ciò la crede utile, contro i vermi, essendo da quella uccisi i Lombrichi, e forzati ad esoire fuori dei loro cunicoli; il quale artificio, dice egli, che praticano i Pescatori all'amo. Si è creduto che i semi avessero una simile qualità, vedendosi che i Fringuelli, ed altri uccelli da canto divengono più canori, e salaci dando loro a mangiare i semi di *Canapa*, detti *Chenavis* dai Francesi; ma l'uso che ne fanno i Russi, ed i Polacchi in alcuni cibi, e nessun segno di ubriachezza sentito da Kaemfer (*Amoen. exot.* 647), avendone mangiati in alcune torte, serve a provare, che non hanno altra qualità, che nutritiva spiritosa, e per tal ragione pare, che eccitino al canto, gli uccelli, e rendano più ovipare le Galline nell'inverno, come dice il Mattiolo (p. 980). L'olio cavato da questi semi serve per fare olio seccoante da vernici (*Müllin Elem.*). Da libbre cinque di seme ho ottenuto once sei di olio giallo-verde, odoroso (v. *Atti de' Georgofili T. VI*, p. 423). Dei gambi o fusti legnosi della *Canapa* detti *Canapuli*, dopo che sono spogliati della scorza con la macerazione, si fanno *Zolfanelli*, ed i più grossi e legnosi, sono impiegati dai lavoranti di ottone, e di altri metalli, per pulire con la pomice o col tripolo i loro lavori.

HUMULUS. *L. Gen.* 1523. *Tournefort.* 309. *Pers. Gen.* 2230. *Wild. Gen.* 1795. *Lupulus. Juss. Gen.* 404.

F. st. che si apre da una parte. *Perigonio* di cinque foglie.

F. fe, in Amenti. *Perigonio* di una sola foglia, intero. Due *Stili*. *Nose* chiusa nel *Perigonio*.

1468. **HUMULUS** *Lupulus*. Rampicante, foglie lobate, con denti a sega, scabre. *Pers. Syn.* 2, 618. *Wild. Sp.* 4, 709. *Enc.*

Lupulus Humulus. Black. t. 536. *a, b.*

Lupulus salictarius. Fuchs. hist. 164.

Lupulus. Dod. pempt. 409. *Lemery. Dis.*

Lùpelo. *Matt.* 1273 — 603.

Lùppelo. *Off. Volg.*

Orticacci. Orticacci buoni. *Volg.*

Houblon. Houblon grim pant. *Fr.*

Hop. Common Hop. *Ingl.*

Perenne rampicante. Nasce fra le macchie. Le punte o germogli dei *Lupuli*, quando sono teneri sono buoni a mangiarsi, ma quando sono grandi si adoprano i fiori della pianta feccada, i quali sono disposti in forma di nappa, e dopo averli seccati all'ombra s'infondono nella birra per renderla più durevole. Si vuole, che il decotto abbia la proprietà di sciogliere, o di impedire i calcoli, e che vi siano meno calcoli in Inghilterra, da che si mescola il *Lupulo* nella birra (*V. Murray*). Perchè produca quei frutti è necessario lasciar salire i *Lupuli* sopra delle lunghe pertiche, ed allora i suoi fusti sono buoni a legare (*L. Fl. Oecon.*), come i salci, per cagione della scorza, la quale si dista in filamenti, ed è capace di esser filata, e farne corde e tele (*V. Gior. Fior. d'Agr.* 4786, p. 179). Le foglie unite ad altro strame non sono disprezzabile pascolo per i bestiami (*Murr.*). I semi si adoprano nella costipazione di ventre dai *Vestrogoti* (*L. Fl. Suec.*).

ORDINE VI.

HEXANDRIA. Sei Stami.

TAMUS. *L. Gen.* 1527. *Pers. Gen.* 2234. *Wild. Gen.* 1799. *Tamnus. Tournef.* 28. *Juss. Gen.* 43.

F. st. *Perigonio* accampanato diviso in sei parti. Sei *Stami*.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore st. *Scila* trifido. *Bacca* inferiore di tre cellette, con due *Semi* per ciascuna.

1469. **TAMUS** *communis*. Foglie coriiformi, intero.
Pers. Syn. 2, 618. *Wild. Sp.* 4, 772. *Enc.*
Bryonia nigra. Black. t. 457.
Vitis sylvestris, s. *Tamus. Dod. pempt.* 400, f. 401.
 Vite nera. *Matt.* 1348—638. *Volg.*
 Tamaro. Vite salvatica. Erba della Fata. *Volg.*
 Taminice. Taminier commune. Vigoe sauvage. *Stat*
de notre Dame. Scou de la Vierge. Fr.
 Black Bryony. *Ingl.*

Perenne. La radice di questa pianta, è stimata simile in virtù alla Brionia, e da Dioscoride è reputata diuretica. Il medesimo Dioscoride, dice che i teneri polloni si mangiano, e Mattioli lo conferma, dicendo, che in Toscana ed in Germania, si mangiano come gli Sparagi. Anche i Turchi e gli Arabi, li mangiano in insalata (*Enc.*).

- SMILAX.** *L. Gen.* 1528. *Tourn.* 421. *Juss. Gen.* 42.
Pers. Gen. 2235. *Wild. Gen.* 1800.

F. st. *Perigonio* imbutiforme diviso in sei parti.
 F. fe. *Perigonio* come nel fiore sterile. Tre *Stili*.
Bacca di tre cavità con due *Semi*.

1470. **SMILAX** *aspera*. Fusto angolato, pungiglioso, foglie coriiformi, acute, dentate-pungigliose, con nove nervi. *Pers. Syn.* 2, 618. *Wild. Sp.* 4, 773. *Enc.*
Smilax aspera. Duham. arbr. 2, p. 267, t. 71. *Dod. pempt.* 398. *Fuchs. hist.* 718. *Lemery Dis.*
Smilace aspra. Matt. 1270—602. *Off. Volg.*
 Rogo cervione. Smilace che punge. Smilace spinosa. Spino inerpichino. *Volg.*
Liseron épineux. Liset picquant. Salsepareille picquante. Fr.
 Rough Bind-Weed. *Ingl.*

Potente, rampicante, sempre verde. Si trova nelle siepi, e nei dirupi, dove fiorisce in autunno, e sparge grato odore. La sua radice è molto in uso, come antiartritica, e da molti è creduta eguale alla *Salsapariglia*, essendo congenero ad essa. I teneri rampolli sono buoni a mangiarsi come gli Sparagi (*Bryant.*).

1471. *SMILAX Sarsaparilla*. Fusto angolato, pungiglionato. Foglie non pungenti, appuntate, con tre nervi. *Pers. Syn.* 2, 619. *Wild. Sp.* 4, 776. *Enc.*

Smilax aspera peruviana. *Black. t.* 393.

Mecapatli, con *Zarza-parilla*. *Hern. Mex.* 288.

Sarsaparilla. *Leemery Diz. Volg. Ing.*

Salsapariglia. *Off. Volg.*

Sarseparilla. *Sarsaparille officinale*. *Fr.*

Pianta nativa delle Indie, e dell' America, le di cui radici lunghe, striate, scure, con sostanza bianca farinacea, si trovano nelle spezie fra le droghe medicinali. Il credito col quale fu introdotta la *Salsapariglia*, come antivenerea, antiscorbutica, si è mantenuto fin che Van Swieten, e Chartheuser dimostrarono la di lei piccola efficacia; ciò non ostante essa è in credito ancora presso alcuni Medici, per i quali è l' universale panacea per le malattie artritiche, reumatiche, erpetiche, scrofolose, celtiche; e si vedono anche di presente bene spesso i malati, ai quali è prescritto questo medicamento, per molti giorni rinchiusi in stanze caldissime in tempo di estate, per il qual regime di vita, alla fine si trovano, bene spesso, spossati di forze, e più malati di prima. La *Salsapariglia* adunque è un medicamento, che giova più allo speziale, che al malato, vendendosi a caro prezzo. I più sensati medici riguardano il decocto di *Salsapariglia* come una tisana, eguale a quella che si può ottenere da molte piante nostrali, anche più efficaci.

1472. *SMILAX China*. Fusto gracile pungiglionato.

Foglie non pungenti, ovato-cuoriformi, con cinque nervi. *Pers. Syn.* 2, 619. *Wild. Sp.* 4, 778. *Enc.*
Ruitz sobre la Raiz de china, nel T. I. de la *Real accademia medica de Madrid*.

China. Black. t. 433. Lemery Diz.

Sankira, sive *smilax minus spinosa*, fructu rubicundo, radice virtuosa, China dicta. *Kaemph. amoen.* 781, t. 782.

Cina. Radica di Cina. Off. Volg.

Esquine. Squine. Salsepareille Squine. Fr.

China root. Ingl.

Nativa delle due Indie. La sua radice è tubercolosa, e farinacea, di colore rossigno, e più sbiancato internamente. Se ne conoscono due varietà, una che dicesi *Cina gentile*, ed è più farinacea, meno dura, e meno pesante; l'altra detta *Cina petrita*, ed è più legnosa e più pesante. Questa droga ha avuto il medesimo credito, ed esigea il medesimo riguardo e regime di vita, che la *Salsapariglia* sua congenere. In America questa radice serve per cibo dei porci, al dire di Brown (*Hist. of Jam. 359. Murray.*).

DIOSCOREÀ. L. Gen. 1530. Juss. Gen. 142. Pers. Gen. 2237. Wild. Gen. 1802.

F. st. Perigonio campaniforme, diviso in sei parti.
F. fe. Perigonio come nel fiore sterile. Tre *Stili*.
Casella di tre cavità, compressa, con due *Semi* alati in ciascheduna cavità.

1473. **DIOSCOREÀ alata**. Fusto alato, bulbifero; Foglie cuoriformi, saettate con punta e sette nervi. *Pers. Syn. 2, 621. Wild. Sp. 4, 795. Enc.*
Katsii-Kelengu. Rheed. Mal. 7, p. 71, t. 38.
Ubium vulgare. Rumph. amb. 5, p. 346, t. 120.
Cara Brasiliensis Inhame de S. Thomae, congestibus, Quicquo acquicongo. *Margr. Bras. 29. Pis. Bras. 93.*

Dioscorea. Volg.

Igname ailée. Fr.

1474. *DIOSCOREA sativa*. Fusto gracile, liscio. Foglie alterne, cuoriformi, rotondate con punta, di circa nove nervi. *Pers. Syn.* 2, 621. *Wild. Sp.* 4, 895.

Dioscorea Cliffortiana. *Enc.*

Olus sanguinis. *Rumph. amb.* 5, p. 482, t. 180.

Mu-Kelengu. *Rheed. mal.* 8, p. 97, t. 51.

Volubilis nigra, radice tuberosa compressa maxima, digitata, farinacea, esculenta, folio cordato, nervoso. *Sloan. hist.* 1, p. 140.

Igname de Clifford. *Fr. Enc.*

Non ho voluto tralasciare questo genere di piante, quantunque indiane, e non facili a vivere nel nostro clima, perchè dedicate a Dioscoride. Le radici tuberosi di queste, e di altre specie di *Dioscoree*, sono diverse per il colore, per la grandezza, e per il sapore. Sono assai nutritive, e facili a digerirsi. Bollite, e ridotte in massa sono il generale alimento dei Negri, e conosciute col nome di *Tams*. Dai Bianchi, e dagli Europei sono mangiate in podini, e a guisa delle Patate.

PHOENIX. *L. Gen.* 1694. *Mus. Cliff.* 12. *Juss. Gen.* 38. *Encycl. t.* 893. *Pers. Gen.* 2238. *Wild. Gen.* 1768.

F. st. Perigonio diviso in sei parti, delle quali tre esterne più piccole. *Filamenti* con le *Antere* aderenti dalla parte interna.

F. fe. Perigonic come nel *fi. ster.* Un solo *Pistilla*. *Drupa* ovata, bislunga, carnosa. *Seme* osseo, con un solco, *Embrione* dorsale.

1475. *PHOENIX dactylifera*. Frondi pennate. Foglioline ripiegate, lanciolato-lineari. *Pers. Syn.* 2, 622. *Wild. Sp.* 4, 730. *Enc.*

Dactyli palma. *Black. t.* 202.

Palma hortensis mas, et foemina. *Kaemph. Amoen. exot.* 688, t. 12, f. 2, 13, 16.

Palma. *Dod. pempt.* 819. *Matt.* 218—151. *Qff. Volg.*
Dattoli. *Matt.* 239—191. *Volg.*
Dattili. *Lemery Diz.*
Datterì. *Palma. Volg.*
Palmier. *Dattier. Dattier commun. Fr.*
Palm tree. *Date tree. Ingl.*

La *Palma* è nativa dei paesi meridionali: vive per altro anche nel nostro clima, e si vede oresciuta a grande altezza, ma sempre sterile; perchè per lo più mancante di un individuo. Le foglie di *Palma*, che si adoprano per fare i Palmizj nella Domenica ultima di Quaresima, ed i *Datterì*, che si vedono a vendere circa codesto tempo, ci vengono dall'isola di Malta e dalle coste d' Affrica. Questi *Datterì* sono attaccati e pendenti da un gran grappolo o spadice, il quale esce fuora dalla spata, che è legnosa, e fatta a guisa di cucchiaino. I *Datterì* sono dolcissimi, ed assai nutritivi, e proposti come espettoranti. La spata serviva una volta come di *ramajolo*, o *sistola*, o *mestola* per mescolare alcuni medicamenti; e specialmente i cerotti; donde è venuto il nome di *Spatola* a quel ferro piano a guisa di scalpello, che serve per distenderli. Le foglie di *Palma* entrano nel *Cerotto Diapalma* perchè ne ritenga il nome, giacchè non comunica a lui virtù nessuna. Questa pianta è utilissima in tutto il Levante, e nell'Indie, servendo ad infiniti usi, sì per i frutti, di cui si alimentano molti popoli, che per il legno e per le foglie adattabili ad infiniti usi domestici. La *Palma* è simbolo di Trionfo, e di Vittoria, come da Orazio (*Od. L. 1*).

BORÀSSUS. *L. Gen.* 1689. *Encycl. t.* 896. *Pers. Gen.* 2241. *Wild. Gen.* 1807. *Lontàrus. Gaertn. t. 8. Juss. Gen.* 39.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti.

F. fe. *Perigonio* diviso in otto o nove parti. *Stili* tre. *Bacca* rotondo-trigona, con tre *Noccioli* lobati. *Embrione* nella base del *Seme*.

1476. **BORÀSSUS** *flabelliformis*. Foglie palmate, pie-

ghettate, con fili framezzo alle divisioni. *Pers. Syn.* 2, 622. *Wild. Sp.* 4, 800. *Enc.*

Ampana. *Rheed. mal.* 1, p. 13, t. 10. *mas.*

Carimpana. *Rheed. mal.* 1, p. 11. t. 9. *foem.*

Lontarus domestica. *Rumph. amb.* 1, p. 45, t. 10.

Rondier flabelliforme. *Fr.*

Palma grandissima, le di cui frondi sono le maggiori che si conoscono, poichè possono cuoprire dodici uomini: quando sono piccole si assomigliano a quelle della Palma di S. Pier martire, ma hanno un filo sciolto nell'angolo di ogni divisione: gl'indiani scrivono con uno stile sopra le lacinie di queste frondi; e ool tagliare gli spadici cavano un sugo, che diventa vinoso, e dà dello zuccherò.

HYPHÆNE. *Gaertner t.* 10, f. 2, t. 82, f. 4.
Doma. Encycl. t. 900.

F. st. *Perigonio* diviso in sei parti, con divisioni quasi eguali. *Filamenti* attaccati alla base.

F. fe. *Perigonio* diviso in sei parti, quasi eguali. *Drupa* coriacea di un sol *Seme*. *Embrione* nell'apice.

1477. **HYPHÆNE** *eucifera*. Frondi palmate. *Pers. Syn.* 2, 623.

Hyphaene crinita. *Gaertn. de sem. T.* 2, p. 13, t. 82. *ex Pers.*

Cuciophoron. *Theophrast. hist. l.* 4. *cap.* 2.

Cuoi. *Plin. hist. l.* 13, *cap.* 9. *Clus. hist.* 1, p. 3.

Cuciophera. *Matt.* 243. *Id.* 244. *Camer. Epit.* 129.

Vedesi il frutto di questa pianta nei musei ool'nome dato dal Mattiolo di Cuciofora, e corrisponde alla figura e descrizione che egli ne dà. Il nocciolo è coperto di un mallo duro fibroso, e contiene un seme bianco assai duro e quasi simile all'osso, da poterne fare dei lavori,



• ORDINE VII.

OCTANDRIA. Otto Antere.

PÒPULUS. *L. Gen.* 1531. *Tourn.* 365. *Juss. Gen.* 409. *Pers. Gen.* 2249. *Wild. Gen.* 1809.

F. st. Amento, composto di Squamme lacere. *Perigonio* imbutiforme, obliquo, intero.

F. fe. Amento. *Perigonio* come nel fiore sterile. *Stigma* diviso in quattro parti. *Casella* di due cavità. Molti *Semi* papposi, o lanati.

1478. PÒPULUS *alba*. Foglie cuoriformi, rotonde, dentato-angolate, sotto bianche, feltrate. *Pers. Syn.* 2, 623. *Wild. Sp.* 4, 802. *Enc. Savi alb.* 1, p. 161.

Populus alba. *Black. t.* 548. *Duham. arbr.* 2, p. 178, t. 36. *Dod. pempt.* 835. *Lemery Diz.*

Pòpulo bianco. *Matt.* 152—109.

Gattico. Gatto. Gattero. Alberello. Albarello. *Volg.*

Peuplier blanc. Peuplier à larges feuilles. Grisaille de Hollande. Hypreau. Blanc de Hollande. *Fr.*

White Poplar. Abele Poplar. *Ingl.*

1479. PÒPULUS *tremula*. Foglie rotonde, dentato-angolate, lisce; piccioli lunghi, compressi. *Pers. Syn.* 2, 623. *Wild. Sp.* 4, 803. *Enc.*

Populus nigra. *Black. t.* 248, f. 2.

Populus tremula. *Duham. arbr.* 2, p. 178, t. 37, *Lemery Diz.*

Populus libica. *Dod. pempt.* 836.

Pòpulo libico. *Matt.* 154—109.

Trèmolo. *Volg.*

Tremble. Peuplier tremble. *Fr.*

Trembling Poplar. Asp. Aspen. Aspen tree. *Ingl.*

1480. *PÖPULUS nigra*. Foglie cuoriformi, romboidali, appuntate, seghettate, lisce. *Pers. Syn.* 1, 623. *Wild. Sp.* 4, 804. *Enc. Savi alb.* 1, 161.

a. *Populus nigra*. *Black. t.* 248. 1. *Duham. arbr.* 2. 178, t. 39, f. 4, 5. *Dod. pempt.* 836. *Lem. Diz.*

Pòpulo nero. *Matt.* 153—109.

A'lbaro. A'lbero. Pioppo. Pioppo nero. Pioppa. Oppio. Oppia da pali. *Volg.*

Peuplier noir. *Fr.*

Black Poplar. *Ingl.*

6. *Populus pyramidalis*. *Rozier. cours d'agric.*

Populus fastigiata, foliis utrinque glabris, acuminatis, serratis, deltoidibus, diametro transversali longiore ramis coarctatis, erectis. *Pers. Syn.* 2, 623. *Enc.*

Populus dilatata. *Wild. Sp.* 4, 804.

Pioppo piramidale. Pioppo tiberino. Pioppo cipressino. *Volg.*

Peuplier pyramidal. Peuplier d'Italie. *Fr.*

Sono volgari queste tre specie di alberi, ed amano di stare lungo i fiumi, e nei piani bassi. Il più comune presso di noi è il *nero*, o *Albaro* corrottamente detto *Albero*. Il *Pioppo tiberino* o *cipressino*, lo considero col Sig. Savi (degli alberi 1, p. 164), come una varietà del *Populus nigra*, o comune *Albaro*; molto più che Rozier o' illumina sulla maniera di piantare quest'albero, che nel crescere allarga i rami, e non è più piramidale. Dubito, che questo *Pioppo cipressino* sia l'individuo maschio, perchè essendomi stati ricercati dei semi, non ne ho potuto avere da nessuna parte; segno che si propaga solo per i rami. Il bianco o *Gattice* si coltiva nel Pisano per sostenere le viti. Si avverta che si confonde sovente con altra specie detta dal Sig. Savi *Populus canescens* e volgarmente *Pioppo gatterino*, il quale è di mezzo al *Populus alba*, ed al *Populus tremula*, ed ora ha le foglie tomentose, ora lisce. Le foglie di queste tre specie di alberi sono buone per pastura delle pecore. Il legno, e principalmente dell'*Albaro*, è il più ovvio, ed impiegato in

quasi tutti i lavori di falegname. Quello del *Tremolo* è adoprato nella Svizzera per fare Zoccoli e pantofole (*Haller. in loc. occ. Bern. 1762. T. 1, p. 97*). La scorza del *Tremolo*, presa dai rami giovani, è intortigliata per farne torce (*Wid.*), ed è il primario alimento dei Castori, il quale mancando ad essi, non è così buono il Castoreo medicinale (*L. Fl. Sv. Occur.*). Quella del *Nero* somministra ai tintori un colore giallo di diversi gradi, ed ha il pregio di fissare i colori del Campeggio (*Fior. Giorn. d'Agr. 1787, p. 18*). Egli ha luogo anche nella medicina, essendo stimate le sue gemme ovvero occhi, quando sono per svilupparsi, poichè sono invischiate di una materia gialla balsamica odorosa, la quale unita al lardo serve a fare l'*Unguento populeo*, che volgarmente diceasi *Monteca di punte d'Albero*, lodato per le moroidi, e che erroneamente si crede buono a far crescere i capelli. La peluria dei suoi semi, è buona per far carta (*Müllin. Elem.*).

1481. *PÖPULUS balsàmifera*. Foglie ovato-seghettate, sotto biancastre, coriacee, dure, stipule resinose. *Pers. Syn. 2, 624. Wild. Sp. 4, 805. Enc. Savi alb. 2, 146.*

Populus nigra folio maximo, gemmis balsamum odoratissimum fundentibus. Catesb. Carol. 1, p. 34, t. 34. Duham. arbr. 2, p. 178, t. 38, f. 6.

Albero del Balsamo. *Volg.*

Baumier. Penplier baumier. Liard. Tacamahaca. *Fr.*

Albero nativo dei luoghi umidi della Carolina, e che vive anche nel nostro clima. E' stato creduto per lungo tempo, che la sostanza resinosa, che si trova sulle gemme di quest'albero, fosse la *Taccamacca* delle spezierie, la quale viene dal *Calophyllum Inophyllum*, come dissi al n. 782.

1482. *PÖPULUS angulata*. Foglie cuoriformi, triangolari, acuminato, con denti ottusi, oncinati. Rami angolati. *Pers. Syn. 2, 624. Wild. Sp. 4, 805. Enc. Savi alb. 2, 145.*

Populus magna virginiana, foliis amplissimis, ramis

nervosis, quasi quadrangulis. *Duham. arbr.* 2, t. 39, f. 9.

Pioppo angoloso, o angolato. *Volg.*

Peuplier à tiges anguleuses. Peuplier de la Caroline.
Fr.

E' forse il più bello fra le specie dei Pioppi. Cresce molto presto, e produce delle grandi foglie, le quali per avere il picciuolo assai lungo e compresso, sono sempre in moto da ogni piccolo vento. Si distingue anche da tutti gli altri perchè i rami giovani hanno degli angoli, i quali si partono dalle Gemme, e scorrono lungo il ramo.

O R D I N E VIII.

ENNEANDRIA. Nove Antere.

MERCURIÀLIS. *L. Gen.* 1534. *Tourn.* 308. *Juss. Gen.* 385. *Pers. Gen.* 2254. *Wild. Gen.* 1814.

F. st. *Perigonio* diviso in tre parti. *Stami* da nove a dodici. *Antere* didime.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore sterile. Due *Stili*. *Frutti* di due cocci, con un solo *Seme* per ciascuno.

1483. **MERCURIÀLIS** *perennis*. Fusto perenne, semplice. Foglie scabre, ovato-lanciolate. Radici striscianti. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn.* 2, 625. *Wild. Sp.* 4, 809. *Enc.*

Cynocrambe. *Fuchs. hist. 444. Dod. pempt. 659.*
Camer. Epit. 999. Matt. 1362—644.
Mercuriale canina. **Mercuriale bastarda.** *Volg.*
Mercuriale sauvage. **Mercuriale vivace.** **Mercuriale de**
montagne. **Chou de Chien.** *Fr.*
Dog's Mercury. *Ingl.*

Trovasi nei boschi. E' stata sperimentata velenosa per le pecore, e per gli uomini. Nel seccarsi prende un colore blu, ma non durevole.

1484. MERCURIALIS annua. Fusto braccinto. Foglie, ovato-lanciolate. Fiori sterili in spiga, fecondi sessili nelle ascelle. *Curtis Flor. Lond. Pers. Syn. 2, 625. Wild. Sp. 4, 810. Enc.*
Mercurialis. *Black. t. 162. Lemery Diz.*
Mercurialis mas et foemina. *Fuchs. hist. 475, 476. Dod. pempt. 658.*
Mercorella maschia e femmina. *Matt. 1360, 1361; 643. Volg. Off.*
Mercorella. **Marcorella.** *Volg.*
Mercuriale. **Mercuriale annuelle.** **Foirole.** **Vignoble.**
Vignette. *Fr.*
French Mercury. *Ingl.*

Nasce negli orti, ed è creduta purgante, antivenerica, ma non è adoprata, e con ragione, essendo congenere alla *perenne* che è venefica.



O R D I N E IX.

DECANDRIA . Dieci Antere .

CÀRICA . *L. Gen.* 1536. *Pers. Gen.* 2257. *Wild. Gen.* 1817. *Papaya* . *Tournef.* 441. *Juss. Gen.* 399.

F. st. *Calice* piccolissimo con cinque denti . *Corolla* imbutiforme divisa in cinque parti . *Filamenti* dentro il tubo della *Corolla* , alternativamente più corti .

F. fe. *Calice* con cinque denti . *Corolla* divisa in cinque parti . Cinque *Stimmi* . *Peponide* di una sola cavità , con molti *Semi* rugosi .

1485. **CÀRICA** *Papaya* . Foglie palmato-lobate . Lobi con seni . *Pers. Syn.* 2 , 626. *Wild. Sp.* 4 , 814. *Papaya vulgaris* . *Enc.*

Papaya . *Rumph. amb.* 1 , p. 145 , t. 50 , 51.

Papaya maram . *Ambapaia* . *Rheed. Mal.* 1 , p. 21 , 23 , t. 15.

Pino-guacu . *Pis.* 159.

Papaya . *Lemery Diz.*

Papayer . *Papayer commun.* *Fr.*

Albero del Surinam , e delle Indie . Il suo frutto , che diviene quasi grande quanto un popone , e del medesimo sapore (*Thunberg voy.* p. 251) , è mangiato crudo quando è maturo , e cotto in diverse maniere quando è acerbo .



O R D I N E X.

DODECANDRIA.

Antere da dodici, a venti.

DATISCA. *Linn. Gen. 1543. Juss. Gen. 445. Pers. Gen. 2265. Wild. Gen. 1825. Cannabina. Tourn. 458.*

F. st. *Perigonio* con cinque divisioni eguali: circa quindici *Stami*.

F. fe. *Perigonio* con due o tre denti. Tre *Stili* trifidi. *Casella* trigona, con tre punte, di un sol vuoto, aperta nella cima, con molti *Semi*.

1486. **DATISCA cannabina.** Fusto striato; foglie pennate; foglioline lanciolate, seghettate. *Pers. Syn. 2, 627. Wild. Sp. 4, 823. Enc.*

Cannabis lutea fertilis, et sterilis exotica cretica. Alp. exot. 296, t. 295, 298, 300.

Lutea maxima, cretica. Pona Bald. 27.

Cannabine. Cannabine glabre. Fr.

Perenne. E' stata trovata utile nelle febbri intermittenti, presa in polvere ed in decocto; ed è perciò da nominarsi fra le erbe officinali.

MENISPERMUM. *L. Gen. 1544. Tourn. Act. gall. 1705. Juss. Gen. 285. Duham. arbr. 2, p. 11. Pers. Gen. 2266. Wild. Gen. 1326.*

F. st. *Calice* di sei foglie. Sei *Petali*. Sedici *Stami*.

F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel fiore sterile. Otto *Stami* sterili. Due *Bacche* risecche con un solo *Seme*.

1487. **MENISPERMUM canadense**. Foglie peltate, cuoriformi, angolate. *Pers. Syn.* 2, 627. *Wild. Sp.* 4, 824. *Enc. Savi alb.* 2, 120.

Menispermum foliis peltatis, angulosis. Clayt. wirg. 153.

Menispermum canadense scandens, umbilicato folio. Tourn. Act. gall. 1705, p. 311. *Duham. arbr.* 2, t. 3.

Lierre de Canada. Menisperme de Canada. *Fr.*

Perenne. Sale avvoltandosi da ponente a levante, o sia da destra a sinistra, ed è utilissimo per pergole e cupole, vivendo bene allo scoperto e all'ombra. Produce dalla radice molti polloni, per mezzo dei quali si moltiplica facilmente.

1488. **MENISPERMUM Cocculus**. Foglie rotonde, cuoriformi, ottuse, appuntate. Corimbi più corti dei piccinoli delle foglie. *Pers. Syn.* 2, 627. *Wild. Sp.* 4, 825.

Cissampelos Cocculus, foliis cordato-orbiculatis, subpeltatis; floribus masculis paniculatis, foemineis longe racemosis, bracteatis. *Enc.*

Natsiatam. Black. t. 389. *Rheed. Mal.* 7, p. 1, t. 1.

Cocci orientales. *Lemery. Diz.*

Cocculae officinarum. Bauh. pin. 511.

Galla di Levante. *Volg.*

Coques du Levant. Pareire à feuilles rondes. *Fr.*

Indian Berry. *Ingl.*

I frutti risecchi di questa pianta, si trovano nelle nostre Spezierie col nome di *Galla di Levante*, polverizzati sono adoprati come la *Sabatiglia* e la *Stafsagria*, per uccidere gl'insetti del capo: hanno qualità deleteria anche per gli altri animali.

1489. **MENISPERMUM Abuta**. Fruticosa. Foglie ovate, acute, sotto tomentose, nervose, retate; ra-

comi nelle ascelle. *Pers Syn.* 2, 628. *Wild. Sp.* 4, 828. *Enc.*

Abuta rufescens. Aublet. Gujan. 1, p. 618, t. 250. *Zann. hist.* 59, t. 22. *Volg.*

Parèira brava. Off. Lemery Diz. Volg.

Vigne sauvage. Menisperme abuta. Butua. Fr.

Wilde Vine. Ingl.

Vedesi di rado nelle Spezierie la radice, o piuttosto il legno di questa pianta di figura tortuosa, di fuori nerastro, e dentro giallo con larghi circoli. Ha credito di diuretico, e di antartritico. Schreber fa venire questa droga dalla *Abutua rufescens* dell' Aublet. Una volta si credeva, che fosse prodotta dal *Cissampelos Pareira* di Linneo, che non differisce dal *Cissampelos Caapeba* L., nè dal *Menispermum orbiculatum*; ma il sinonimo del Rumfo (*amb.* 5, t. 25, f. 1) la dimostra assai diversa.

1490. **MENISPERMUM palmatum.** Peloso-ispido, foglie cuoriformi di cinque lobi, o palmate, cuoriformi. Lobi acuminati. *Pers. Syn.* 2, 627. *Wild. Sp.* 4, 825. *Enc.*

Calumba officinarum. Berg. Mat. med. n. 570. *Redi esp. nat.* p. 125.

Colùmba, aliis Calombae, Colombae, Calumbae, Columbae Radix. Murr. app. Med. VI, p. 153.

Calumbo. Calumba. Calombo. Off. Volg. Ingl.

Calomba. Ingl.

Proviene dalle Indie questa radice tagliata in pezzi cilindrici, rassomiglianti a tante rotelle più o meno grosse. Ve ne sono dal diametro di un pollice fino a tre, e spesso sono anche tagliate per il lungo in quattro parti. Esternamente o sia dalla parte della scorza è rugosa di colore scuro, tendente al giallo: nell'interno è di colore giallo-chiaro, ed alle volte sudicio. Le dette rotelle sogliono essere forate ad oggetto di seccarle. Questa radice ridotta in polvere prende un colore giallo verde: fregata tramanda odore aromatico: ha sapore amaro e pungente.

Credesi un gran correttivo della bile alterata, ed è proposta nelle malattie biliose, come pure per le affezioni del ventricolo, per il vomito, e per la dissenteria. Si avverta di non la confondere con la radica di *aristolochia*, la quale serve a falsificarla (v. la nota al n. 1327).

Presentemente si crede che possa appartenere al Genere del *menispermum*.

O R D I N E XI.

ICOSANDRIA. Venti Antere.

PÈUMUS. *Pers. Gen.* 2272. *Ruitzia. Cav. Enc.*

F. st. *Calice* accampanato, diviso in cinque parti. *Corolla* di cinque Petali inseriti nel Calice. Molti *Stami* glandulosi.

F. fe. *Calice* e *Corolla* come nel f. sterile. Cinque squamme saettiformi. *Ovarii* due a nove. *Drüpe* ovali-acuminate.

1491. **PÈUMUS** *fràgrans*. Foglie ovato-bislunghe, punteggiate-papillose; racemi corti, divisi in molti rami. *Pers. Syn.* 2, 629.

Ruitzia fragrans. Ruitz et Pavon Flor. Per. T. 8. *Prodr.* 268. *Molina Stor. nat. del Chili ed. secund.* p. 299.

Baldù. Volg.

Albero sempre verde. La bollitura delle foglie si suole adoprare come il Thè, e come il Caffè dopo il cibo, per ajutare la digestione. Bollite nel vino, e applicate allo stomaco, giovano alla cefalalgia, e alla cardialgia. La polvere delle foglie si adopra come sternutatorio, e si usano anche per condimento di alcuni cibi.

Il legno è odoroso e buono per lavori di mobilia e di tornio. La polpa delle drupe è dolce, ed i noccioli sono adattati a far corone e rosari (*Fl. per.*).

ORDINE XII:

POLYANDRIA . Molte Antere .

LODOICÈA . *Pers. Gen.* 2280. *Enc. Lontanus?*
Juss. Gen. 39. *Cocos. Wild. Gen.* 1680.

- F. st. in spadici composti di squamme con molti fiori. *Perigonio* di sei foglie lineari. *Stami* più di venti.
- F. fe. *Perigonio* di cinque a sette foglie ovate. *Stami* tre, sessili. *Drupa* grandissima, fibrosa. *Nocce* triloba, una delle quali spesso abortiva, e perciò diventa biloba.

1492. **LODOICÈA maldivica** . *Pers. Syn.* 2, 630.
Journal de Phys. ann. 1776, T. 1, p. 207, t. 1.
Cocos maldivica inermis, frondibus bipinnatis, foliolis bifidis. *Gmel. Syst. nat.* 2, p. 569. *Wild. Sp.* 4, 402. *Labillardier Ann. du mus. part.* 9, p. 140, t. 13.
Coccus maldivae . *Hern. mex.* 458. *Bauh. hist.* 1, p. 384.
 Cocco di Maldiva, o delle Maldive. *Volg.*
 Cocos de Maldiva. *Fr.*

Sono per lo più bilobe queste noci e ciascuna ha figura di otre o di barca ovata, solcate-reticolate, nere. Frammezzo ai due lobi si vede l'abbozzo di un terzo rimasto imperfetto, e molte fibre nere che componevano il mallo. Si credeva incognita la pianta, o che nascesse nel

mare, e si attribuiva gran virtù a queste noci per contraveleno, onde se ne facevano tazze e vasi da bere, ornati d'oro e d'argento.

CYCAS. *L. Gen.* 1699. *Juss. Gen.* 16. *Enc. t.* 891.
Pers. Gen. 2281. *Wild. Gen.* 1838.

F. st. Amento in forma di Pina, composto di *Squamme* nel di sotto tutte coperte da *Antere* globose.
F. fe. *Ovarj* solitarj, con un solo *Stilo* immersi nel bordo dello Spadice spadiforme. *Drupa* con *Nocciolo* legnoso.

1493. CYCAS *circinalis*. Frondi pennate. Foglioline lineari, piane, con tre nervi. *Pers. Syn.* 2, 631.
Wild. Sp. 4, 844. *Enc.*

Olus calappoides. *Rumph. amb.* 1, p. 86, t. 22, 23.
Todda Panna. s. *Mutua panna*. *Rheed. mal.* 3, p. 9, t. 13—21.

Palma indica, caudice in annulos protuberantes distincto: *Raj. hist.* 360.

Cycas des Indes. *Fr.*

1494. CYCAS *revoluta*. Frondi pennate; foglioline con un solo nervo, arricciate nel bordo. *Pers. Syn.* 2, 631. *Wild. Sp.* 4, 844. *Encycl. Thumb. Jap.* 229.

Titsiou. *Rumph. amb.* 1, p. 92, t. 24.

Zagu. *Lemery Diz.*

Sàgo. *Sagù*. *Off. Volg.*

Sagù. *Arbre du Sagù*. *Cycas du Japon*. *Fr.*

Sago tree. *Indian Bread*. *Libby tree*. *Ingl.*

Da ambedue queste specie di pianto, e da altre palmiformi indiane, si ottiene una specie di *Sago*. Alcune lo danno col frutto, altre colla midolla del tronco. Il *Sago*, che ci è portato dalle Indie, è in forma di globetti rossicci. E' assai nutritivo e gelatinoso, onde si trova

preferito per i tabidi, ed atrofici, come ingrassante, Ha bisogno di essere molto bollito per disciogliersi in gelatina, ed ha il pregio di mantenersi buono molti anni, onde è assai utile per i viaggi lunghi. Thunberg ci dice che la midolla della *revoluta* è adoprata in tempo di guerra, perchè piccola porzione molto nutrisce, e però è proibito di estrarla dal Regno (v. *Sagus vinifera* n.° 1360).

ZAMIA. L. Gen. 1700. Juss. Gen. 16. *Encycl.*
Pers. Gen. 2282. Wild. Gen. 1839. Gaertner t. 3.

F. st. in Amento, composto di squamine che cuoprono le *Antere sessili*, globose.

F. fe. in Amento simile composto di squamme peltate, con due *Ovarii* per ciascheduna, che poi diventano *Bacche* di un solo *Seme*.

1495. ZAMIA *cycadifolia*. Frondi pennate; foglioline lineari, con punta, volte per due bande; le inferiori opposte. Stipite mezzo cilindrico, scanellato, con lanugine. Pers. Syn. 2, 631. Wild. Sp. 4, 845.

Zamia *caffra villosa*. Gaertner 1, p. 15, t. 3.

Zamia *cycadis*. Enc.

Zamia des Hottentots. Fr.

Gli Ottentoti cavano dalla midolla del fusto un *Sago* assai buono. E' osservabile il Germe del suo seme.

O R D I N E XIII.

MONADELPHIA.

Filamenti uniti in un solo Fascetto .

JUNIPERUS. *Linn. Gen.* 1552. *Tourn.* 361. *Juss. Gen.* 413. *Pers. Gen.* 2286. *Willden. Gen.* 1851. *Cedrus. Tourn.* 361.

F. fe. Amento ovato, composto di *Squamme* rotonde, contenenti da quattro a otto *Antere*.

F. fe. Amenti ovati composti di squamme, con due *Ovarj* aperti per ciascuno, e che diventano carnose e coalite, formando una *Bacca* con tre prominenze, e contenente per lo più tre *Noci*.

1496. **JUNIPERUS Sabina.** Foglie opposte, congiunte, erette, scorrenti, quando son giovani acute, acerose. *Pers. Syn.* 2, 632. *Willd. Sp.* 4, 852. *Enc. Savi alb.* 1, 131. *Targ. obs. bot. n.* 48.

Sabina folio cupressi, et folio tamarisci. *Duham. arbr. n.* 1, p. 242, t. 62, 63.

Sabina. *Black. t.* 214. *Dod. pempt.* 854. *Fuchs. hist.* 150. *Lemery Diz. Matt.* 138 — 100. *Off.*

Sabina. Pianta dannata. Cipresso dei Maghi. *Volg.*

Sabine. Genévier Savinier. *Fr.*

Savin-tree. *Ingl.*

Perenne sempre verde. L'odore, ed il sapore molto forti di questa pianta la rendono disgustosa. Haller (*Arbr. de la Suisse in soc. oecon. Bern.* 1763, T. 2, p. 10) si ride delle cattive proprietà della *Sabina*, tenute per certe nel secolo passato, e proibitane fino la vendita agli Speciali senza ricetta. Spesso è monecia (*Savi obs. in Usteri ann.*)

1497. *JUNIPERUS virginiana*. Foglie terne, congiunte alla base, le più giovani embriciate, le più vecchie patenti. *Pers. Syn.* 2, 632. *Wild. Sp.* 4, 853. *Enc. Targ, obs. bot. n.* 49. *Savi alb.* 2, 98.

Juniperus virginiana foliis inferioribus juniperinis, superioribus sabinam vel cupressum referentibus.
Boerh. ind. p. 208.

Juniperus Virginiana. *Herm. Lugdb.* 346.

Ginèpro di Virginia. *Volg.*

Genévier de Virginie. Cedre de Virginie. Cedre rouge. *Fr.*

Red virginian Cedar. *Ingl.*

Del legno di quest' albero sono i Lapis d'Inghilterra, nei quali è incassata la Piombaggine, o la matita rossa per scrivere. E' confuso col legno del *Cedro del Libano*.

1498. *JUNIPERUS communis*. Foglie terne, patentì, acute, più lunghe della bacca. *Pers. Syn.* 2, 632. *Wild. Sp.* 4, 853. *Enc. Targ. obs. bot. n.* 46. *Savi alb.* 1, 128.

Juniperus. *Black. t.* 187. *Dod. pempt.* 852. *Fuchs. hist.* 78. *Lemery Diz.*

Juniperus vulgaris. *Duham. arbr.* 1, p. 321, t. 127.

Ginèpro. *Matt.* 138 — 99. *Off. Volg.*

Genévier. Genévier commun. Genévier en arbre ou en arbrisseau. Genévier de montagne. *Fr.*

Juniper. *Ingl.*

Due varietà di questa pianta sempre verde si conoscono, cioè una fruticosa, l'altra arborea; e ambedue hanno le foglie pungenti, e perciò sono adoperate in alcune siepi. Nascono per le montagne e per i boschi. Il legno è odoroso, e durevole, e perciò ottimo per pali. La scorza, che è filamentosa, è utile per far corde, e stoe. Dal tronco geme quella resina, conosciuta col nome di *Sandracca*, la quale serve di base per alcune vernici. Nella nuova edizione di Duhamel si dice, che proviene dalla *Thuja articulata* (vol. 2, p. 15, t. 5). Le

Bacche, o *Coccole di Ginepro*, hanno un sapore aspre-dolce aromatico, e somministrano un estratto, ed una tintura molto giovevole nelle cachessie, nelle oppilazioni, e nelle debolezze di stomaco. Sogliono essere il cibo gradito dei Tordi, e se ne spediscono molte nel Nord, dove le fanno fermentare, e ne ottengono un liquore spiritoso. I montanari ce le portano a vendere, perchè ci è il cattivo costume di profumare, o piuttosto di af-fumicare con esse le camere dei malati bruciandole; ma questa usanza introdotta erroneamente perfino negli Spedali, per buona sorte dei malati e dei sani non è tanto in credito presentemente.

1499. JUNIPERUS *Oxycedrus*. Foglie terne, acute, patenti, più corte della bacca. *Pers. Syn.* 2, 332. *Wild. Sp.* 4, 854. *Targ. obs. bot. n.* 47. *Savi alb.* 1, 128.

Juniperus major, bacca rufescente. *Duham. arbr.* 1, p. 826, t. 128.

Oxycedrus. *Clus. hist.* 1, p. 39.

Oxycedrus foenicia. *Dod. pempt.* 853.

Cedro fenicio. *Matt.* 142 — 103.

Ginepro rosso. *Volg.*

Oxycedre. Cade. *Genévier oxycedre*. *Fr.*

Berry bearing Cedar. *Ingl.*

Albero sempre verde nativo della nostra maremma, e di alcuni monti di Gabbro, come all'Impruneta, e a Monte nero. Le coccole di questa specie di *Ginepro* sono più grandi e polpose, e perciò più profittevoli per farne estratto, il quale è egualmente buono, che quello delle comuni. La miglior *Sandracca* si crede prodotta da quest'albero. Secondo altri la *Sandracca* oola dalla *Thuya articulata* di Vaahl, come ho detto al n. 1498, la quale vive nel regno di Tunisi (*v. Symb. Bot. part.* 2, p. 96, fig. 48).

1500. JUNIPERUS *phoenicia*. Foglie terne, ovate-embriate, ottuse, solcate nel dorso. Gastoni sterili terminanti. *Enc. au mot Genévier. Pers. Syn.* 2, 632. *Wild. Sp.* 4, 855. *Enc.*

- Oxycedrus lycia*. *Dod. pempt.* 853.
Cedrus folio cupressi major, fructu flavescens. *Duham. arbr.* 1, t. 52.
Cedro licio. *Matt.* 143 — 103.
Genévier Phenician. *Fr.*

L'*Olibano* delle Farmacopee, e l'*Incenso* comune, che fino dagli antichi tempi s'impiega per profumare gli altari, si è creduto finora, che fosse la gomma resina odorosa, che geme da quest'albero nativo della Palestina. Per altro nell'*Enciclopedia* si crede, che l'albero, il quale produce l'*Incenso* sia un genere nuovo, ovvero una specie di *Amyris*, e probabilmente l'*Amyris Kafal* di Forskal, come ho detto al n.º 542. (*ved. Enc. au mot Genévier d'Espagne*).

TAXUS. *L. Gen.* 1553. *Tourn.* 362. *Juss. Gen.* 412.
Pers. Gen. 2287. *Wild. Gen.* 1842.

F. st. *Calice* di quattro foglie della gemma stessa. Nessuna *Corolla*. Molti *Stami*. *Antere* fungoformi, divise in otto aperture.

F. fe. *Calice* simile. Nessuno *Stilo*. Un solo *Seme* ovato, mezzo coperto dal *Calice*, che diventa baccato.

1501. **TAXUS** *bacchata*. Foglie lineari avvicinate, voltate per due bande. *Pers. Syn.* 2, 632. *Wild. Sp.* 4, 856. *Enc. Targ. obs. bot. n.* 50. *Savi alb.* 1, 210.

Taxus. *Black. t.* 572. *Duham. arbr.* 2, p. 302, t. 86. *Dod. pempt.* 859. *Lemery Diz.*

Tasso. Matt. 1156 — 557. *Volg.*

Nasso. Libo. Albero della morte. *Volg.*

If. *If commun.* *If d'Europa.* *Fr.*

Yew tree. *Ingl.*

Albero sempre verde, e che per esser ripieno di foglie, benchè piccole, rende un'ombra oscura. Per tale

ombra è stato sempre eredito nocivo, e si è acquistato il nome di *Albero della Morte* o di *Tasso Mortifero*. Questa favola, accreditata da Plinio, si trova smentita dal Lobel (*Adv.* 54) e da Linneo (*Amoen. acad.* 5, p. 456). Haller per altro o' insegna, che queste foglie hanno fatti perire vitelli, e vacche, che ne avevano mangiate, lo che è più probabile, che per l'ombra. Virgilio chiamò i *Tassi nocentes* (*Georg.* 2), e consiglia di non metterli vicino agli alveari delle Api (*Georg.* 4). Il legno del *Libo* serve a fare bellissimi lavori, essendo duro e venato sottilmente di rosso-scuro, e prendendo ottimo pulimento. Haller dice, che prende tutte le sorte di forme, e che è ottimo e durevole per palefritte: serviva una volta per archi, e per frecce (*Virg. Georg.* 2).

EPHEDRA. *L. Gen.* 1554. *Juss. Gen.* 408. *Tourn.* 477. *Pers. Gen.* 2289. *Wild. Gen.* 1843. *Encycl.* t. 830.

F. st. in piccoli Amenti composti di squamme rotondate, concave. *Stami* sette con quattro *Antere* in alto, e tre a basso.

F. fe. in Amenti simili. Due *Ovarj*. Due *Semi* pianoconvessi, coperti dalle squamme divenute baccate.

1502. **EPHEDRA distachia.** Senza foglie. Fusti sottili, articolati; le guaine degli articoli con due denti ottusi. Amenti a due o a tre, opposti; Piccioli più corti degli amenti. *Pers. Syn.* 2, 633. *Wild. Sp.* 4, 858. *Enc.*

Polygonum bacciferum maritimum minus. *Bauh. pin.* 15.

Tragos sive Uva marina major. *Lob. ic.* 796.

Tragum. *Cam. hort.* 171, t. 46.

Uva marina. *Volg.*

Uvette double épi. Raisin de mer. *Fr.*

Pianta fruticosa e che sale, senza foglie. Soffre la tosatura, e può essere impiegata nei boschetti da inverno.

EXCOECARIA. *L. Gen.* 1498. *Juss. Gen.* 390.
Pers. Gen. 2293. *Wild. Gen.* 1846.

F. st. Amento nudo, composto di squame, ciascuna delle quali porta un filamento, diviso in tre parti.
E. fe. Amento simile, coperto di *Ovarj*, con tre *Stili*.
Pericarpio tricooco.

1503. **EXCOECARIA** *Agallocha*. Foglie alterne, ovate-bislunghe, acuminata. Fiori sterili, ascellari. Fiori fecondi, a grappoli. *Pers. Syn.* 2, 634.
Wild. Sp. 4, 864. *Enc.*

Arbor excoecans. *Rumph. amb.* 2, p. 237, t. 79, 80.
 Agallòcco falso. Agallòcco spurio. *Off.*
 Agalloche d'Amboina. *Fr.*

Pianta lattifera, il di cui sugo o latte se schirza negli occhi, gl'infiamma con pericolo, e però *Arbor excoecans* è detto dal Rumphio. Il medesimo autore ci avverte, che il legno di quest' albero è venduto in luogo del vero *Agallocco* o *Legno Aloe*, 'e per lo più questo si trova nelle nostre Spezierie in luogo del vero *Xilocalos* (v. *Aloexylum Agallochum* n. 597), oltre il vero *Legno Aloe* o *Agallocco*, si trovano in commercio e nelle Spezierie altri legni, creduti e venduti per *Legno Aloe*, cioè il *Legno dell' Aquila*. *Bois d'Aigle* *Fr.*, il *Calambac* o *Agallochum mexicanum*, i quali sono ben differenti dal vero *Legno aloe* sopradescritto al n.° 597 (v. *Enc. met. T.* 1, p. 47 et seq.).

MYRISTICA. *L. Gen.* 1562. *Swartz obs. bot.* p. 217.
Juss. Gen. 81. *Encycl. t.* 832. *Pers. Gen.* 2298.
Wild. Gen. 1861.

F. st. *Perigonio* urceolato trifido. Un solo *Filamento*, con molte *Antere* nella cima sessili.
F. fe. *Perigonio* come nel f. st. *Stimmi* due. *Drupa* bivalve. *Noce* coperta di arillo carnuoso, frastagliato, detto *Macis*. *Seme* ruminato.

1504. *MYRISTICA moschata*. Foglie bislunghe acuminate, lisce, con vene semplici. Frutti lisci, solitarij. *Pers. Syn.* 2, 635. *Wild. Sp.* 4, 869.

Myristica aromatica. *Linn. Enc.*

Myristica officinalis. *Gaertner de fruct. et sem. vol.* 1, p. 194, t. 41.

Nux myristica. *Rumph. amb.* 2, p. 14, t. 4.

Nux moschata. *Black. t.* 353. *Schultz de nuce mosch.*

Moscata. *Lemery Diz.*

Noce moscada. *Matt.* 396 — 176. *Off. Volg.*

Muscadier. Muscadier aromatique. *Fr.*

Nut-meg tree. *Ingl.*

Le *Noci moscade* sono native delle Indie, nè si vedono nella loro perfezione, che candite o giulebbate, essendoci così portate per una cosa rara. Hanno allora molta somiglianza ad una piccola pesca, sono cioè coperte da un mallo, o polpa carnosa, e la noce è dopo rivestita di una rete carnosa rossiccia untuosa, che erroneamente si crede e si dice *fiore*, e che separata da esse si trova in commercio e nelle Spezierie col nome di *Macis*. Le altre *Noci moscade* di commercio, sono le dette noci acerbe, o spogliate del mallo e del guscio. Abbondano le *Noci moscade* di un olio volatile odorosissimo, e di un altro fisso butirraceo, spesso alterato con altre sostanze, e che ci è portato col nome di *Olio di noce moscada*, il quale si ottiene col mezzo dell'espressione, e dal quale le *Noci moscade* ripetono le loro proprietà stomatiche, cefaliche, antisteriche, onde trovansi inserite in molti lattovari, e composti Alessifarmaci, e cefalici, come anche per aroma dei cibi, e di alcune bevande. Il sugo che geme l'albero, incidendolo, è rossiccio, e tinge la biancheria indelebilmente.

Gaertn. riguarda la *Noce moscada* come monocia.

Trovansi presentemente in commercio alcune altre, dette *Noci moscade salvatiche*, o *lunghe*, le quali sono ovali allungate, col guscio scuro e sottile, e contengono un seme simile al seme perfetto della *Noce moscada*, ma hanno poco odore, corrispondono alla *Nux myristica mas.* del *Clusio* (*Exot. pag.* 14). Sono forse il frutto della *Myristica madagascariensis*?

NEPENTES. *Linn. Gen. 1560. Juss. Gen. 444.*
Pers. Gen. 2300. Wild. Gen. 1853. Enc. t. 458.

F. st. *Perigonio* diviso in quattro parti. *Filamento* a colonna con quindici a diciassette *Antere* in capolino.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore sterile. *Stimma* pel-
 tato, sedente. *Casella* quadrangolare di quattro
 cavità, con molti *Semi*.

1505. **NEPENTES** *destillatoria*. Foglie ovate, ter-
 minanti in una borsa (ascidio) ripiena di umore
 acquoso. *Pers. Syn. 2, 635. Wild. Sp. 4, 873.*

Nepentes indica. Enc.

Bandura Zeylanica. Burm. Zeyl. p. 42, t. 17.

Cantarifera. Rumph. amb. 5, p. 121, t. 59, f. 2.

Nepente de l'Inde. Fr.

Flagon Leaf. Engl.

Questa maravigliosa pianta nasce nelle Indie: la bor-
 setta o ampolla, che si ritrova come appendice alla cima
 delle foglie, e che è sempre diritta e voltata in su, ca-
 pace di contenere un mezzo bicchiere d'acqua, è ripiena
 di un'acqua dolce limpida, che disseta i viandanti di
 quei secchi paesi, ed è appetita dalle Scimmie. Rumphio
 dice, che è adoprata per l'incontinenza d'urina.

RUSCUS. *L. Gen. 1559. Tourn. 15. Juss. Gen. 42.*
Pers. Gen. 2301. Wild. Gen. 1854.

F. st. *Perigonio* di sei foglie distese. *Filamenti* for-
 manti un cono ovato, aperto nella cima, sulla quale
 sono le *Antere*.

F. fe. *Perigonio* come nel fiore sterile. Corpo ovato,
 cavo, non anterifero. Uno *Stilo*. *Bacca* con due
Semi.

1506. **RUSCUS** *aculeatus*. Foglie persistenti, ovate,

acute., pungenti, e che portano i fiori sulla parte di sopra di esse. *Pers. Syn. 2, 636. Wild. Sp. 4, 874. Enc.*

Ruscus, vel Bruscus. *Black. t. 155. Lemery Diz.*

Ruscum. *Dod. pempt. 744.*

Ruscus myrtifolius aculeatus. *Duham. arbr. 2, p. 236, t. 57.*

Rusco. *Matt. 1274 — 602. Off.*

Pugnitòpo. Pungitopo. Brusco. Picca sorci. *Volg.*

Brusc. Petit Houx. Houx frelon. Bouis picquant. Fragon picquant. *Fr.*

Prickly Pettygree: Knee Holly. Butchers Broom. *Ingl.*

Suffrutice sempre verde. Si trova nelle siepi, e nei luoghi incolti e sterili, dove fiorisce in marzo. Le radici hanno luogo in medicina come diuretiche, e sono delle Cinque radici aperienti maggiori. Dicesi Pungitopo, perchè impiegato per difendere dai topi, con le sue spine, le carni salate, ed altri commestibili, come avvertì Mattioli. I nuovi rampolli, che vengono dalla radice in forma di sparagi sono buoni a mangiarsi. I noccioli o semi si tostano per farne Caffè.

1507. RUSCUS *Hypoglòssum*. Foglie persistenti, ovato-lanciolate, e che portano i fiori gambettati nella parte di sopra, e sono coperti da una fogliolina o linguetta lanciolata. *Pers. Syn. 2, 636. Wild. Sp. 4, 875. Enc.*

Hypoglossum Dioscoridis, laurotaxa Plinii. *Col. Echpr. 1, p. 166, t. 165, f. 2.*

Hypoglossum, Bislingua. *Black. t. 128.*

Ruscus angustifolius, fructu folio majore. *Duham. arbr. 2, p. 36, t. 59.*

Lauro alessandrino. Bislingua. Laurotaxa. *Off.*

Lingua pagana. *Volg.*

Herbe aux langues. Fragon à languette. *Fr.*

Double tongue. *Ingl.*

Perenne sempre verde . Al contrario del *Pugnitopo*, questa congenera pianta ha avuto credito di astringente; ma questa pretesa virtù essendosi trovata nulla, ha perduto il credito la *Bislingua*, nè più si vede nelle Farmacopee.

1508. *RUSCUS racemosus*. Racemo terminante, con fiori perfetti, fertili . Foglie senza nervi, lustre .
Pers. Syn. 2, 636. *Wild. Sp.* 4, 876. *Enc.*

Ruscus angustifolius, fructu summis ramulis innascente . *Duham. arbr.* 2, p. 236, n. 4.

Laurus alexandrina, fructu e summitate caulium prodeunte . *Herm. Lugdb.* 679, t. 681.

Fragon à feuilles étroites. Fragon à grappes. Grand Laurier Alexandrine. *Fr.*

Perenne. Sempre verde con foglie lisce senza nervi e lucide da ambe le parti, per lo che si rende di un bell'ornamento, sì per i boschetti, che come pianta isolata negli spartimenti. I frutti sono gialli, o rossi.



C L A S S E XXIII.

P O L Y G A M I A .

Fiori perfetti, e di altra sorte.

O R D I N E I.

M O N O E C I A .

Fiori perfetti, e di altra sorte, sulla medesima
pianta.

MUSA. *L. Gen.* 1563. *Musa Cliff.* 2. *Plum. Gen.* 34. *Juss. Gen.* 61. *Pers. Gen.* 761. *Wild. Gen.* 1858.

Fiore perfetto, abortivo. *Perigonio* diviso in due parti, una eretta, l'altra concava, nettarifero. Sei *Filamenti*, dei quali uno solo con *Antera* pollinifera. *Ovario* inferiore, abortivo.

Fiore perfetto fecondo, eguale in tutto all'altro. *Ponide* bislungo.

1509. **MUSA** *paradisiaca*. Spadice pendente. Fiori sterili, persistenti. Frutti trigoni, curvi. *Pers. Syn.* 1, *Wild. Sp.* 4, 893. *Enc.*

Musa Cliffortiana. *Linn.* 1, t. 1, 2.

Musa. *Rumph. amb.* 5, p. 125, t. 60. *Matt.* 242. *Lemery Diz. Volg.*

Bala. Rheed. mal. 1, p. 17, t. 12, 13, 14.

Fico d'Adamo. *Volg.*

Bananes. Bananier. Bananier à fruit long. Figuier d'Adam. *Fr.*

Plantain tree. *Ingl.*

Questa pianta nativa dell'Indie, e dei climi più caldi, si suol vedere in tutte le stufe dei giardini botanici, con foglie grandissime. I fiori sono disposti in un lungo spadice o amento, coperti con squamme che poi cadono. Quando il frutto è maturo perisce il falso tronco, e se ne riproducono dei nuovi. I suoi dolci frutti sono il quasi unico alimento di molti Indiani ed Americani. Di questi dice il Rumphio, che si alimentano i bambini dopo che sono slattati, nell'isola d'Amboina, prima di passare al riso, o ad altro cibo. Le foglie fresche servono come di veste, e c'involtono i malati di vajuolo per mitigare il cocente dolore delle pustole; quando sono secche, servono come per carta, e per involtare il tabacco, ed altre cose (*V. Linn. mus. Cliff.*). Le fibre spirali delle trachee delle foglie e delle guaine si possono seccare e filare come il cotone, tesserle, farne lucignoli (*Enc. Ann. du Museum vol. 9, p. 294*).

1510. *MUSA coccinea*. Spadice eretto, in forma di capo. Frutti cilindrici. *Pers. Syn.*, 1, 343. *Wild. Sp.* 4, 895.

Musa coccinea, spadice erecto, floribus capitatis, spathis confertis, coccineis, maximis, apice luteis. *Andrews reposit.* 1, p. 4, t. 47.

Musa coccinea. *Volg.*

Quando fiorisce questa *Musa*, nativa della China, e più piccola dell'altra, è bellissima a vedersi per le squamme che cuoprono i fiori, le quali sono di un color vivo scarlatto, e gialle. Nell'Enciclopedia supplemento è considerata come varietà della paradisiaca (*v. Bananier*).

VERATRUM. *L. Gen.* 1564. *Tournef.* 145. *Juss. Gen.* 47. *Pers. Gen.* 882. *Wild. Gen.* 1859.

F. st. *Perigonio* di sei foglie. Sei *Stami*.

F. fe. e perfetto. *Perigonio* e *Stami*, come nel fiore sterile. Tre *Pistilli*. Tre *Caselle* con molti *Semi*.

1511. *VERATRUM album*. Fiori in pannocchia, eretti; Brattee lanciolate. *Pers. Syn.* 397. *Wild. Sp.* 4, 895. *Enc. Jacq. fl. austr.* 4, t. 436. *Fl. Dan.* 1120.

Helleborus, sive *Veratrum album*. *Black. t.* 74. *Dod. pempt.* 383.

Helleborus albus. *Fuchs. hist.* 272. *Matt.* 1279—606.

Elleboro bianco. *Veratro*. *Off. Volg.*

Elleboro. Giglio verde. *Volg.*

Hellebore blanc. *Varaire*. *Varaire blanc*. *Varaso*. *Vrairo*. *Fr.*

White Hellebore. *Ingl.*

La radice di questo *Veratro* si trova prescritta anticamente, come purgante emetico catartico, nella mania, la qual cura ebbe il nome di *Elleborismo*. Credevasi una volta, sull'asserzione del Gesnero, che quest' *Elleboro* servisse di corroborante, di esilarante, e che accrescesse la memoria. Si sa per altro, che anche in piccolissime dosi, suscita vomito, singhiozzo, cardialgie, convulsioni, sudori freddi, deliqui, infiammazione del canale cibario, e la morte (*Plenk. Toxic.*). E' stato anche proposto per la tigna, e per gli insetti della cute, ma si sa, che ha fatto morire molte pecore tignose, state medicate col sugo di questa pianta unito al burro. Non è adunque da fidarsi di questa pianta nemmeno come psorica; perciò ella è messa da tutti fra i veleni, ed è nociva ad ogni sorte di animali, quantunque sia qualche volta mangiata dai muli, e dai cavalli, secondo le osservazioni di Pallas, e di Haller; è nociva per altro per tutti gli uccelli domestici, ed in America difendono i semi di *Formantone* dalla voracità degli uccelli, con infonderli in un decotto di *Veratro* prima di seminarli; così che mangiandone gli uccelli divengono stupidi, e dopo riprese le forze, via se ne fuggono (*Fior. Giorn. d' Agr.* 1787, 221). Il sugo della radice arrivando a toccare il sangue con qualche ferita ammazza in breve tempo, come fra gli altri asserisce il Mattioli dicendo: *Fassi del succhio delle radici*

artificiosamente un veleno mortifero, con il quale ungono le saette i Cacciatori, le quali subito che feriscono le fiere, in brevissimo spazio di tempo le ammazzano, come ne posso io fare testimonio, avendone più e più volte in diversi animali veduta la prova. Di quest' *Elleboro bianco* o *Veratro*, piuttosto che dell' *Elleboro nero* (V. n. 826), pare che si deva intendere, che parlasse Plinio quando disse; *Galli sagittas in venatu Elleboro tingunt, circumcisoque vulnere, teneriorem sentire carnem affirmant*. Presentemente è tenuto per un forte controstimolante.

1512. **VERATRUM** *Sabadilla*. Racemo, o spiga semplice, fiori tutti voltati per una parte, pendenti, gambettati. *Wild. Sp. 4, 897. Enc.*

Sabadiglia. Sabatiglia. Off. Belg.

Sabadille. Varaire Sabadille. Fr.

Sabadilla. Ingl.

Non è il solo seme, ma il frutto, o siano le caselle col seme di questa pianta, che si vedono nelle spezierie. E' stato ignoto per molto tempo a qual pianta appartenesse questa droga. Ha un sapore bruciante, e la sua polvere promuove forti, e reiterati starnuti. E' adoprata polverizzata per gli insetti della cute capillata, ma produce del bruciore alla cute.

PENNÏSETUM. *Pers. Gen. 135. Holcus. L. Gen. 1565. Juss. Gen. 30. Encycl. Wild. Gen. 1865.*

Invoglio universale di molte setole. *Calice univ.* di due glume, con due fiori sessili, dei quali uno perfetto, fecondo, l'altro sterile.

1513. **PENNÏSETUM** *typhoidèum*. Culmo spesso ramoso. Spiga densa cilindrica, invogli picciolati, con peli pennati. *Pers. Syn. 1, 72.*

Holcus spicatus. Linn. Wild. Sp. 4, 928. Enc. Ard. degli Olchi negli atti di Padova T. 1, t. 1.

Panicum americanum. Clus. hist. 2, p. 215, 216.

Panico indiano. *Volg.*

Houque à épi. *Cousoon.* **Millet à chandelles.** *Fr.*

Annua. Il seme di questa pianta è piccolo e bianco, onde bene si rassomiglia al Panico, o al Miglio. Le Passere sono voracissime di questo seme, nè lo lasciano maturare, mangiandolo sulla pianta.

SORGHUM. *Pers. Gen. 180. Wild. Hort. ber. p. 1, 1036. Holcus. L. Gen. 1565. Juss. Gen. 30. Wild. Gen. 1865.*

F. st. perfetto. *Calice universale. Gluma* di uno, o due fiori. *Calice parziale. Gluma* spesso con resta. *Tre Stami. Due Stili. Un solo Seme.*

F. fe. imperfetto. *Calice univ. Glume* di due valve, con resta. *Nessun Calice parz. Tre Stami.*

1514. **SORGHUM vulgare.** Pannocchia in forma di spiga eretta, ovata. Glume pelose, semi compresi, con resta. *Wild. Hort. ber. 1036.*

a. Holcus sorghum. Ard. ivi t. 4, f. 1. B. hist. 2, p. 447. Linn. Wild. Sp. 4, 929. Enc.

Sorghum vulgare γ. rubens. Pers. Syn. 1, 101.

Sorghi. Fuchs. hist. 771.

Saggina. Saina. Volg.

Ble barbù. Hosque Sorgo. Grand millet. Fr.

Indian Millet. Ingl.

C. Sorghum flavum.

Saggina gialla. Volg.

Annua. Questa è la più comune *Saggina*, chiamata *Melica* in alcuni luoghi, che si semina presso di noi, sì per far uso del seme in polende o nel pane mescolo dei contadini, il quale rende rosso, e poco tenace; sì per alimento dei piccioni torraioli, come anche per alimento dei bestiami con le foglie, e con i teneri fusti. Per tal fine si suol seminare più fitta, ed allora crescendo più piccola è più erbacea, è ottima pastura, e dicesi *Saggi-*

nella, o *Sainella* dai contadini. La midolla dei fusti, che *Sagginali* si addomandano, serve in alcuni luoghi per i turaccioli dei fiaschi da vino. La varietà di seme giallo, lo produce il doppio più grosso, ed è preferibile a tutte le altre.

1515. *SORGHUM cernuum*. Spiga a pannocchia, ovata, incurvata; calici pelosi. *Wild. Hort. berol.* 1036.

Holcus cernuus. *Ard. ivi t.* 3. *Wild. Sp.* 4, 930.

Sorgum vulgare. *Pers. Syn.* 1, 101.

Holcus compactus. *Enc.*

Saggina bianca. Saggina del collo torto, *Volg.*

Houque compacte. *Fr.*

Annua. Il seme bianco, e grosso di questa *Saggina* le dà la preferenza sopra la comune: altresì è buono per farne polende, e pasta tenace da distendersi in maccheroni, e brillato è buono a cuocersi in minestre, come l'orzo *tedesco* (*Ard. ivi*): Pare che tutti gli autori avanti e dopo il *Sig. Arduino* la confondino col *Sorghum*, e la considerino col *Dora*, o *Durrà* dei Turchi, la quale alcuni vogliono varietà del *vulgare*.

1516. *SORGHUM saccharatum*. Glume villose, bislunghe. Semi con resta. Pannocchia molto sparsa.

Pers. Syn. 1, 101. *Wild. Hort. ber.* 1036.

Holcus saccharatus. *Linn. Wild. Sp.* 4, 930. *Ard. ivi t.* 4, f. 2.

Sorgum. *Rumph. amb.* 5, p. 195, t. 75.

Saggina a spazzola. Saggina da granate, Saggina da scope. Saggina scopajola. *Volg.*

Annua. Coltivasi questa *Saggina* nei nostri piani per farne spazzole, e granate molto buone. *Linneo* gli ha dato il nome di *saccharatus* perchè sull'asserzione del *Rumfio*, i fusti nella parte inferiore hanno un sugo dolce, per il quale i detti fusti sono masticati a guisa delle canne di zucchero; per altro questo sugo dolce non è solamente in questa specie, ma in tutte le altre descritte di sopra, e nel *castrum* del quale vengo a parlare.

Tome III. P. II.

24

1517. **SORGHUM castrum**. Pannocchia quasi ombrelliforme, ramosa; glume villose di circa tre fiori; semi rotondi, nudi. *Nobis*.

An *Sorghum rubens*? *Wild. Hort. ber.* 1836.

Holcus Cafer. Afr. ivi t. 1.

Saggina d' Affrica. *Vulg.*

La pianta, ed il seme di questa specie di Saggina, essendo più grande della comune, il Sig. Arduino la propone come la più utile a coltivarsi. Il sugo cavato dai fusti di questa Saggina, e condensato ha dato al Sig. Arduino un melazzo, che cristallizzò un poco di zucchero: se ne può ottenere uno spirito ardente, o *Rhum* come dalle canne di zucchero, in preferenza di tutte le altre Saggine, e perciò merita di essere preferita per tutti i riguardi. Suole maturare più tardi delle altre, e vuole buona esposizione. Il Sig. Luigi Arduino figlio l' ha coltivata in grande per cavarne zucchero e ne dà una buona istruzione, ed il metodo di cavare lo zucchero cristallizzato (v. *Istruzione sull' Olee di Caferria. Padova 1811*). Le sue foglie sono le più grandi e sugose di tutte le altre, e preferibili per pastura delle bestie.

HOLCUS. L. Gen. 1565. *Juss. Gen.* 30. *Wild. Gen.* 1865. *Pers. Gen.* 150.

F. st. *Calice univers.* di due glume e due fiori. *Cal. parzial.* biglume.

F. fe. perf. *Cal. univ.* come nel fiore sterile. *Cal. parz.* di due glume, una con resta. *Stipula sessile*.

1518. **HOLCUS lanatus**. Glume esteriori di due fiori, pelose: il perfetto direstato, l' infecondo con resta oncinata. *Curtis Fl. Lond. Wild. Hort. ber.* 1034. *Wild. Sp. pl.* 4, 933. *Pers. Syn.* 1, 78. *Schoeber gram. t. 20, f. 1. Leers. herb. t. 7, f. 6. Etc.* Avena diantha, floribus ovatis, perfecto mutico, imperfecto aristato. *Hall. Helv. n.* 1484.

Gramen pratense paniculatum molle. *B. pin. 2. Prodr.* 5. *Th.* 27.

Sagginella salvatica. *Sagale salvatica*. Fien bianco.

Spiga dei Ragni. *Volg.*

Hopque laineuse. *Fr.*

Meadow soft grass. *Ingl.*

Perenne. Questa gramigna, che ama luoghi arenosi, si trova spesso anche nei prati. Il morbido pelo, di cui è vestita, la rende biancastra, e facile a distinguersi fra le altre.

Haller la dice *optimum pabulum*. Nell'isola di Skye se ne fanno corde per le barche da pescare, ma non tanto buone quanto con la *melica cœrulea* (*Lightf. Fl. Scot.*).

L'avena *elatior* (n. 83) secondo Persoon, è *Holcus avenaceus*.

ANDROPÒGON. *L. Gen.* 1566. *Juss. Gen.* 30.

Pers. Gen. 186. *Wild. Gen.* 1862.

F. fe. perf. *Calice univ.* Gluma di uno, o più fiori.

Calice parz. Gluma con resta alle base. Tre *Stami*. Due *Stili*, un *Seme*.

F. st. imp. *Calici*, e *Stami* come nel fiore perfetto. Nessun *Pistillo*.

1519. ANDROPÒGON *Schoenanthus*. *Pannocchia* con spighe a coppie, ovato-bislunghe. Fiori a tre, dei quali quello del mezzo perfetto e secondo, restati; i laterali sterili, non restati. Schiena pelosa.

Pers. Syn. 1, 104. *Wild. Sp.* 4, *Enc.*

Schoenanthum amboinicum. *Rumph. amb.* 5, p. 181, t. 70, f. 1.

Schoenanthum. *Lemery Diz.*

Gramen ad junceum accedens aromaticum majus sylvaticum. *Moris. hist.* 3, p. 229, s. 8, t. 9, f. 25.

Juncus odoratus aromaticus. *B. pin.* 11. *Theatr.* 163.

Arundo zeylanica farcta, odore et sapore calami aromatici. *Burm. zeyl.* 35.

Calamo odorato. *Matt.*

Grainco odorato. *Matt.* 62.

Squinganti. *Off. Volg.*

Pature des Chamaux. Schoenante. Jone odorant. Barbon odorant. *Fr.*

Camel's Hay. *Ingl.*

Nativi dell'Indie: si trovano nelle spezierie, e sono i fusti o culmi di questa pianta. Passano per emmenagoghi, cefalici, alessiteri, e come tali furono stimati dagli Arabi, ed inseriti nella Teriaca. Hanno qualche poco di odore aromatico, che facilmente perdono invecchiando, e diventano simili alla paglia, e però affatto inutili per la medicina.

1520. ANDROPOGON *Nardus*. Ramì della pannocchia arcicomposti, proliferi. *Pers. Syn.* 1, 104.

Wild. Sp. 4, 509. *Enc.*

Arundastrum. *Rumph. amb.* 4, p. 22, t. 6?

Nardus indica. Lemery Diz.

Nardo indiano. Spigo nardo. *Off. Volg.*

Spic Nard. Barbon Nard. *Fr.*

Spike Nard. Indian Spike Nard. *Ingl.*

Egualemente che quello sopra è stimato alessiterio questo *Andropogono*, e messo nella Teriaca. Si credono le radici e le fibre, che vestono i nuovi germogli di questa pianta, il così detto *Nardo*, o *Spigo nardo*, che si trova nelle spezierie portatoci dall'Indie. Vi è luogo per altro di dubitare che questa droga sia tutt'altro, poichè non pare probabile, che crescendo molto a guisa di canna ramosa, abbia dei così piccoli polloni fibrosi, come sono quelli, che col nome di *Spigo nardo* si conoscono nelle spezierie. Il suo odore è grato aromatico, ma quello, che si suol avere è vecchio, e risseco, ed ha perduta tal qualità, e non merita che se ne faccia alcun conto.

1531. ANDROPOGON *Ischaemum*. Spighe ditate. Fiori con resta e senza, dei quali i fecondi sessili, gli

sterili gambettati. *Pers. Syn.* 1, 104. *Wild. Sp.* 4, 921. *Enc.*

Gramen dactylon, spicis aristatis, geniculatis. *Barr. id.* 753, f. 2.

Gramen dactylon, spicis villosis. *Bauh. pin.* 113.

Gramigna. *Volg.*

Pied de Poulet. Barbon fourchu. *Fr.*

Si confonde, e si trova mescolato col *Panicum dactylon*, e col *Panicum sanguinale*, ed è egualmente buono per fieno, e sarebbe adattato per fare lavori soprafini, avendo un culmo o paglia sottilissima, lucida e delicata.

1522. **ANDROPOGON** *Gryllus*. Pannocchia semplice sparsa; fiori in tre, dei quali quello di mezzo perfetto, fecondo, sessile, restato, con barba alla base; i laterali staminei, gambettati, e senza resta. *Pers. Syn.* 1, 103. *Wild. Sp.* 4, 905. *Enc.*

Festuca dumetorum utriculis lanugine flavescentibus, ægyllops *Dioscoridis. Bauh. Th.* 149. non flos.

Egyllops bromoides juba purpurascens. *Bauh. hist.* 2. p. 236. *Scheuchz. gram.* 267.

Gramen spathæum festuceum juba purpurascens, sive ægyllops spartea villosa. *Barr. ic.* 18, f. 2.

Barbon paniculé. *Fr.*

E' graziosa questa gramigna, perchè le sue reste, e le glume alla base pelose, pare che abbiano un cappuccio a guisa di un grillo, d'onde il nome. Delle sue lunghe e fibrose radici si fanno spazzole per spazzolare i panni, ed imbozzimare le tele (Campana in litteris).

EGYLOPS. *L. Gen.* 1572. *Juss. Gen.* 30. *Pers. Gen.* 1914. *Wild. Gen.* 1810.

F. fo. perf. *Calice univ.* Gluma di tre fiori dura, *Calice part.* Gluma con tre reste. Tre *Stami.* Due *Pistilli.* Un solo *Seme.*

F. st. imp. *Calice*, e *Stami* come nel secondo. Nessun *Germe*.

1523. *ÆGY'LOPS ovata*. Spiga ovata. Tutte le glume, con tre coste patenti. *Pers. Syn.* 1, 107. *Wild. Sp.* 4. 742. *Enc.*

Egylops. Dod. pempt. 539.

Egylops altera. Camer. Epit. 928, f. 2

Egilope seconda. Matt. 1265.

Grano salvatico. Grano delle formiche. Cèrere. Gramigna da mescolo. *Volg.*

Avoine folle. Avoine batarde. Aveneron. Egilope. Egilope ovale. *Fr.*

Wild Oats. *Ingl.* ●

Trovasi da pertutto nei luoghi secchi e sterili. Il seme è simile a quello del grano, ma più piccolo, e chiuso fortemente dalle glume, o camerelle. In tempo di carestie è stato ricercato per panizzarsi.

VALANTIA. *L. Gen* 1575. *Juss. Gen.* 197. *Micheli Gen.* t. 7. *Pers. Gen.* 242. *Wild. Gen.* 1874.

F. fe. perf. *Corolla* divisa in quattro parti. Quattro *Stami*. *Stilo* bifido.

F. st. *Corolla* divisa in tre parti. *Stami* tre. *Germe* abortivo.

1524. **VALANTIA Cruciata**. Fiori sterili, divisi in quattro parti. Gambetti di due foglie. Foglie quaterne, pelose. *Pers. Syn.* 1, 129. *Wild. Sp.* 4, 951. *Enc.*

Galium foliis quaternis, hirsutis; petiolis octofloris. Hall. helv. n. 709.

Cruciata. Dod. pempt. 357.

Crucialis. Caes.

Crociata. Crisellina gialla di prato. Erba croce delle macchie. *Volg.*

Croisette. Vaillantie croisette. *Fr.*

Crosse wert. Golden mugweert. *Ingl.*

• Perenne, ritrovasi nei luoghi erbosi, come lungo le fosse e nei prati freschi. E' stimolata astringente e vulneraria.

PARIETARIA. *L. Gen.* 1576. *Tournef.* 289. *Juss. Gen.* 404. *Pers. Gen.* 2058. *Wild. Gen.* 1875.

F. fe. perf. *Perigonio* diviso in quattro parti. Quattro *Stami*, con *Filamenti* elastici. Uno *Stilo*. Un solo *Seme*.

F. fe. imper. simile all' altro, ma senza *Stam.* *Casselle* con coperchio; con un solo *Seme*.

1526. **PARIETARIA** *officinalis*. Foglie irsute, lanciolato-ovate. Gambetti dicotomi. *Curtis. Fl. Lond. Pers. Syn.* 2, 555. *Wild. Sp.* 4, 953. *Egc.*

Parietaria. *Helsine. Black. t.* 156.

Parietaria. *Dod. pempt.* 102. *Off. Lemery Diz.*

Helxine. Fuchs. hist. 277. *Matt.* 1170—563.

Vetriola. Erba vetriola. Murajola. Erba da pulire i vetri. *Volg.*

Parietaire. *Parietaire officinale. Fr.*

Pellitory of the Wall. Ingl.

Perenne. Nasce nelle muraglie. Le foglie sono adorne di peli, framezzo ai quali vi sono alcuni piccolissimi oncini, per cagione dei quali, si applicano le dette foglie alla cute, vi si attaccano tenacemente. Egli è forse per cagione di questi peli, e di questi oncini, che quest'erba è adoprata per pulire i bicchieri, ed altri vasi di vetro; e però *Vetriola* è detta comunemente. Ha avuto eredito di emolliente, e di diuretica, e antinefritica. Dicesi, che la *Parietaria* sparsa per i granaj distrugga i Punteroli. Contiene considerabile quantità di nitro, così che nel farnè estratto la massa ha preso fuoco (*Wid.*).

ATRIPLEX. *Linn. Gen.* 1577. *Tournef.* 286. *Juss. Gen.* 85. *Pers. Gen.* 606. *Wild. Gen.* 1876.

F. fe. perf. *Perigonio* diviso in cinque parti. Cinque *Stami*. *Stilo* diviso in due parti. *Seme* schiacciato, coperto dal *Perigonio*.

F. fe. imperf. *Perigonio* di due foglie. Nessuno *Stame*. *Stilo* e *Seme* simili a quelli del fiore perfetto.

1526. **ATRIPLEX hortensis.** Fusto eretto, erbaceo; foglie triangolari-dentate. *Perigonio* del frutto ovato, intero. *Pers. Syn.* 1, 293. *Wild. Sp.* 4, 961. *Enc.*

Atriplex alba. *Black. t.* 552—99. *Lemery Diz.*

Atriplex hortensis. *Dod. pempt.* 615. *Fuchs. hist.* 118.

Atriplice domestico. *Matt.* 487—283.

Bietolone. Spinacione. Spinace salvatico. *Volg.*

Arroche. Arroche des Jardins. Bonnes dames. Prudes femmes. Follettes. *Fr.*

Garden Orache. White Dracke. *Ingl.*

Annua. Questa pianta assai fertile di semi, e di insipido sapore, si coltivava una volta per mangiarsi in erba, in luogo degli Spinaci, d'onde il nome di *Spinacione*, ma ora non più si adopra, si vede solamente spontanea in qualche luogo. Varia dal colore verde biancastro al rosso in tutte le parti della pianta.

AILANTHUS. *Link. Gen.* 1767. *Juss. Gen.* 373. *Pers. Gen.* 2090. *Wild. Gen.* 1883. *Enc.*

F. fe. perf. *Calice* diviso in cinque parti. *Corolla* di cinque petali. Dieci *Stami*. Cinque *Ovarii* con *Stilo* per parte. *Samare* bislunghe, con un *Seme* lenticolare nel mezzo.

F. st. stam. Fiore simile, mancante del *Pistillo*.

F. fe. pistill. Fiore simile al perf. mancante degli Stami.

1527. *AILANTHUS glandulosa*. Foglie pennate in-
casso di molte coppie. Foglioline quasi cuoriformi
allungate, acute, con denti glandulosi alla base.
Pers. Syn. 2, 565. *Wild. Sp.* 4, 974. *Enc. Savi alb.*
2, 19. *Desf. mem. de l'Acad. des Sc. ann.* 1786,
p. 263, tab. 8.

Ailanto. *Volg.*

Liangit glanduleux. *Fr.*

Cresce molto presto dal seme, e dai polloni che pro-
duce dalle radici, e diventa un albero maestoso, onde
adorna bene i viali e fa miglior figura isolato.

OPHIOXYLUM. *L. Gen.* 1578. *Enc. t.* 842. *Juss.*
Gen. 149. *Pers. Gen.* 607. *Wild. Gen.* 1887.

F. fe, perf. Calice diviso in cinque parti. Corolla
imbatiforme. Cinque Stami. Un solo Pistillo.
Bacca didima, di due cavità.

F. st. imperf. Calice e Corolla come nel fiore per-
fetto. Appendice cilindrica nella fauce della Co-
rolla. Due Stami attaccati all' Appendice.

1528. *OPHIOXYLUM serpentinum*. Foglie quaterne.
Pers. Syn. 1, 266. *Wild. Sp.* 4, 979. *Enc.*

Ligustrum foliis ad singula genicula ternis. Burm.
Zeyl. 141, t. 64.

Radix mustelae. Rumph. amb. 7, p. 29, t. 16.

Tsjovanna amelpodi. Rheed. 6, p. 81, t. 47.

Verzino serpentino. *Volg.*

Bois couleuvrée. Ophiose serpentinaire. Racine des ser-
pents. *Fr.*

Snake Wood. *Ingl.*

Il legno di quest' albero è confuso colla radice dell' *Ophyrriza nungo* del n.° 195, e col legno dello *Strychnos columbrina* descritto al n. 283, (il quale si dovrebbe dire legno colubrino), e ad ambedue dato il nome di *Perzino Serpentino*. Si adopera la sola radice contro il morso dei Serpi.

CELTIS. L. Gen. 1591. Tourn. 383. Juss Gen. 408.
Pers. Gen. 1664. Wild. Gen. 1894.

F. fo. perf. *Perigenio* diviso in cinque, ovvero sei parti. Cinque o sei *Stami*. Due *Stili*. *Drupa*.
F. st. imperf. simile, mancante dell' *Ovario*, e del *Frutto*.

1529. *CÉLTIS australis*. Foglie ovato-lanciolate, storte, scabre, seghettate. Pers. Syn. 1, 291. Wild. Sp. 4, 994. Savi alb. 1, 80. Scapol. del. Fl. et Fau. part. 2, p. 97, t. 18. Enc.

Lotus sive *Celtis*. Camer. Epit. 155. Dod. pempt. 847.

Celtis fructu nigricante. Duham. arb. 1, p. 143, t. 53.

Lotus arbor. Lob. Ic. 2, p. 186.

Loto. Matt. 276 — 167.

Giracolo. Giragolo. Fraggiracolo. Bagolaro. Perlàro. Spacca sassi. Loto. Frassignuolo. Arcidiavolo. Legno da Racchette. Volg.

Micoculier. Micocalier austral. Fabrecoulier. Falabrier. Alisier. Fr.

Nettle tree. Ingl.

Vedesi in alcuni luoghi della Toscana quest' albero, ma non frequentemente. Vive bene nei monti e nei luoghi sterili, introducendo le sue barbe fra le fessure dei massi e delle pietre, d' onde il nome di *Spacca sassi*. Secondo Teofrasto, e secondo i più accreditati autori, si crede, che questi sia il *Loto*, del quale, e dei *Lotofagi* si parla nelle Storie; da altri si crede lo *Strychnos lotas*

(n. 271). Lo stesso Teofrasto lasciò scritto, che dal succo dei suoi frutti dolci, e simili alle ciliegie si ottiene un vino, che non dura più di due o tre giorni senza inacidire. Il legno serviva per manichi di coltelli, e per istrumenti da nato, il che si conferma da Plinio (*Haller Arb. de la Suisse in soc. oecon. Bern. 1768, t. 2, p. 24*). Questo legno tenacissimo è buono a far forche da fiato, ed altri utensili campestri, e si preferisce dai contadini per legare, e per le così dette *ritortole* da carri, col mezzo delle quali congiungono ed attaccano il giogo al timone dei carri, e dell' aratro, e che in mancanza di questo albero, sono volite farsi di Olmo, o di Salcio. Per essere molto elastico è preferito per fare archetti da prendere uccelli, e dai fabbricatori di Racchette da giocare al volano, e alla palla, onde anche *Legno da Racchette* è chiamato.

1530. *CELTIS orientalis*. Foglie obliquamente cuoriformi, seghettate; sotto villose. *Pers. Syn. 1, 292. Wild. Sp. 4, 995. Enc.*

Papyrus fructu mori celsae; Kaadai. *Papyrus spuria. Kaempfer amoen. 471, t. 472, fig. 1.*

Micoculier des Indes. Fr.

Albero nativo del Giappone, e simile al sopraddescritto. Geme una gomma simile a quella dei Ciliegj. (*Thumb. Fl. Jap.*). I frutti sono dolci e di buon sapore.

ACER. L. Gen. 1590. Tourn. 386. Juss. Gen. 251. Pers. Gen. 951. Wild. Gen. 1892.

F. fs. perf. Calice diviso in tre parti. Corolla di cinque petali. Otto *Semi*. Due *Samare* di un solo Seme per ciascuna.

F. st. imperf. simile al fertile, ma mancante dell' *Ovario*.

1531. *ACER Negundo*. Foglie pennate in capo, inegualmente seghettate-lobate. Fiori a grappoli die-

cj. *Pers. Syn.* 2, 418. *Wild. Sp.* 4, 992. *Encycl. Savi alb.* 2, 9. *Michaux Flor.* 2, 253.

Acer maximum, foliis trifidis, et quinquefidis, virginianum. *Duham. arbr.* 1, p. 28, p. 10, t. 11, f. 2.

Arbor exotica, foliis fraxini instar pinnatis et serratis, Negundo perperam credita. *Raf. hist.* 1798. Negundo. *Volg.*

Erable à feuilles de Frêne. *Fr.*

Albero simile al Frassine, e che può essere piantato per ornamento, e per utile nei prati e nei luoghi umidi, i quali ama, poichè cresce molto presto. Egli ha come il Frassine i fiori diccui, e potrebbe essere separato di genere. Il legno è molto elastico e buono per istrumenti musicali.

1532 *ACER striatum*. Fusto con linee, bianche; Foglie trilobe e quasi quinquelobe, con i lobi acuminati, seghettati; racemi semplici, pendenti. *Pers. Syn.* 2, 417. *Enc. Savi alb.* 2, 10.

Acer pensylvanum. *Linn. Wild. Sp.* 4, 989. *Michx. Fl.* 2, 252.

Acer canadense. *Duham. arbr.* t. 12, f. 11.

Erable Jaspé. *Fr.*

Albero di mediocre grandezza con belle foglie. I rami giovani sono rossi, quelli degli anni precedenti fino che non sono molto vecchi sono verdi e con strisce e retatura di colore biancastro; onde è bello anche quando è spogliato di foglie.

1533. *ACER Pseudo-platanus*. Foglie divise in cinque lobi, con denti a sega. Ineguali. Fiori e samare a grappoli, pendenti. *Pers. Syn.* 2, 417. *Wild. Sp.* 4, 983. *Enc. Savi alb.* 1, 58.

Acer montanum candidum. *Duham. arbr.* 1, p. 27, t. 9.

Acer major. *Dod. pempt.* 840.

Acero Fico. Acero Tiglio. Acero falso. Platano salvatico. Testucchio quercino. *Volg.*
 Grand Erable. Erable de montagne. Sycomore. Faux Platane. *Fr.*
 Great Maple. Sycamore tree. *Ingl.*

Il legno di questo bell' albero, nativo dei nostri monti, è bianco, e ricercato dai tornitori. Nella primavera, quando è per dispiegare le gemme intaccando il tronco, gemme un sugo dolce, proposto per lo scorbutto (*Dale*), e buono a ridursi in una specie di vino con la fermentazione (*Wid.*). Questo sugo prendendone circa dieci libbre, e condensandolo da ridurlo a due libbre e mezzo, si ottiene un estratto dolce, del quale si servono invece di zucchero nella Svezia (*Bergius mat. med.*). I gambetti rompendoli gemono latte a guisa del Fico, e però *Acero fico* è detto quest' albero. Le foglie sono buone per pastura dei bestiami: ve ne è una varietà con le foglie strisciate di giallo; che lo rendono stimabile per i viali (*Enc.*).

1534. *ACER Platanoides*. Foglie divise in cinque lobi, acuminati, acutamente dentati, lisci. Fiori in corimbi, lisci. *Pers. Syn. 2, 417. Wild. Sp. 4, 986. Enc. Munting. Phythogr. tab. 11. Savi alb. 1, 69. Duham. arbr. 1, t. 10, f. 1.*

Acer major. Camer. Epit. 63.

Acero. riccio. Piè di oca. Platanaria. *Volg.*

Erable plane. Erable à feuilles de Platane. Plasne.

Faux sycomore. *Fr.*

C. laciniatum, foliis laciniatis crispis.

Acero laciniato. *Volg.*

Cresce adagio quest' albero, ma diviene assai grande. E' dei più belli fra i nostri. La varietà a foglie intagliate e cresse vuole stare all' ombra, altrimenti perisce facilmente.

1535. *ACER saccharinum*. Foglie divise in cinque parti palmate, acuminato-dentate, sotto pubescen-

ti; peduncoli pelosi. *Pera. Syn. 2, 417. Wild. Sp. 4, 985. Enc.*

Acer virginianum folio majore subtus argenteo, ad-
pra viridi splendente. *Duham. arbr. 1, p. 28, t. 10, f. 5.*

Acer foliis subpalmato-quinquelobis, margine inte-
gru floribus corymbosis; capsulae lobis turgide
ovatis; alis assurgentibus. *Mich. Fl. amer. 2, 252.*

Acero Zuccheroso, o Zuccherino. Volg.

Erable à sucre. Fr.

Albero nativo dell' America, e che vive anche nel
nostro clima. Somministra un vero zucchero: non si ha
che ad incidere il tronco di quest' albero, e profundarsi
nel legno per due o tre pollici, adattarvi una canna-
cia, o uno stecco, che conduca in adattato recipiente
l' umore, che cola dall' incisione. Quest' umore geme dal
legno, e non dalla scorza, e se non si profonda il ta-
glio nel legno non si ottiene. Sgorge esso dalla parte
superiore, e nel tempo che l' albero è privo di foglie.
Questo umore condensato dà un vero zucchero. Da 500
libbre di detta linfa si ottiene 10 libbre di buono zuc-
chero ed odoroso (*Duham. arbr.*).

1536. *ACER campestre*. Foglie lobate. Lobi semi-
trilobi ottusi. *Pers. Syn. 2, 417. Wild. Sp. 4, 989. Enc. Savi alb. 1, p. 54. Savi alb. 2, p. 13.*

Acer minor. Dod. pempt. 840.

Acer campestre, et minus. Duham. arbr. 1, p. 28, t. 10, f. 7.

Acer vulgare minore folio. J. Bauh. hist. 1, p. 166.
Chioppo. Oppio. Loppo. Loppio. Pioppo. Testuc-
chio. Tastucchio. Albero da vite. Stucchio. Fi-
stucchio. *Volg.*

Pepit Erable. Erable. Erable commun. Fr.

Maple. Ingl.

Vedesi frequente quest' albero nei piani, dove è col-
tivato per sostegno delle viti. La foglia è ottima pastura
per le pecore, come quella dell' *Acero fco*, ed il legno

di questo, e principalmente i tronchi nocchiuti, e le barbe, sono ricercati per scatole, e per calci da schioppi, essendo un tal legno duro, e capace di prendere varj colori.

1537. *ACER monspessulanum*. Foglie trilobe, intero, fisce, le più giovani angelato-dentate. Corimbi eretti. *Pers. Syn.* 2, 417. *Wild. Sp.* 4, 991.

Acer trifolia. *Bauh. pin.* 431. *Duham. arbr.* 1, t. 10, f. 8. *Enc.*

Acero piccolo. Acero minore. *Volg.*

Erable trilobé. Erable à trois feuilles. Erable de Montpellier. *Fr.*

Si adopra come il Loppo a sostenere le viti. *

CERÔXYLON. *Humb. et Bompl. pl. equin.* 1, f. 1, 2. *Pers. Gen.* 2121. *Wild. Gen.* 1094.

F. imp. st. *Perigonio* di sei foglie. *Stami* dodici a quattordici.

F. perf. st. *Perigonio* e *Stami* simili. *Ovario* abortivo.

F. fert. imp. *Perigonio* simile. Nessuno *Stame*: Nessuno *Stilo*. *Stimmi* tre. *Drupa* globosa. *Nocce* globosa, non forata alla base,

1538. **CERÔXYLON** *Andicola*. *Pers. Syn.* 2, 576. *Wild. Sp.* 4, 1094. *Humb. et Bompl. plant. equin.*

1, p. 2, t. 1, 2. *Enc. suppl.*

Palma cerifera. *Volg.*

Ceroxylon des Andes. *Fr.*

Palma grandissima, il di cui caudice è circondato da anelli delle cadute frondi; fra l'uno e l'altro dei quali è ricoperto di una cera resinosa indurita, la quale fonde col sego per farne candele. Le foglioline delle frondi pennate sono di sotto argentine. E' notabile che questa Palma vive sulla parte delle Ande la più eleva-

ta, e si comincia a trovare all' altezza di 980 tese sopra il livello del mare secondo Humbolt, eguale cioè al Fuy-de-Dôme o al passaggio del monte Genis. Cosicché potrebbe vivere molto bene nei nostri monti.

MIMOSA. *L. Gen.* 1595. *Tournef.* 375. *Juss. Gen.* 346. *Acacia. Tournef.* 375.

F. fer. perf. Calice e Corolla di un sol pezzo, con cinque denti, molti *Stami* monadelfi. *Siliqua* varia.

F. st. imperf. simile, ma mancante del *Pistillo*, e del *Frutto*.

1539. **MIMOSA heterophylla.** Foglie semplici solcate, rigide, ed altre doppiamente pennate. *Pers. Syn.* 2, 261. *Enc. suppl. La March Jour. d'Hist. nat. vol.* 1, p. 291, t. 15.

Inga heterophylla. Wild. Sp. 4, 1020.

Acacie heterophylle. Fr.

E' singolare questa gaggia per avere delle foglie semplici, delle foglie due volte pennate, e delle foglie semplici, che diventano due volte pennate, per il che *M.^r Lamarck* crede, le foglie semplici siano pezioli, nei quali le foglie due volte pennate sono abortite.

1540. **MIMOSA filicoides.** Inerme, pelosa. Foglie due volte pennate, parziali di sei coppie, proprie minimo, numerosissime, cigliate, non glandulose. Fiori in capolini disposti in spighe. *Pers. Syn.* 2, 264. *Cav. ic. p.* 55, p. 78.

Acacia filicina. Wild. Sp. 4, 1073.

1541. **MIMOSA Julibrissin.** *Targ. dec. n.* 20.

Acacia. Wild. Sp. 4, 1065.

Acacia scandens. Wild. Sp. 4, 1057.

Acacia gummifera. 1056?

Mimosa julibrissin. Enc. suppl.

Mimosa arborea. Enc.

Acacie en arbre. Linlibrissin. Julibrissin. *Fr.*

1542. *MIMOSA scandens*. Inerme. Foglie a coppie; peziolo comune, che termina in viticcio. *Pers.*

Syn. 2, 263. L. Sp. 1501. Encycl. et suppl.

Acacia scandens. Wild. Sp. 4, 1057.

Perim-kaku-valli. *Rheed. mal. 8, t. 32, 33, 34.*

Lobus crassus ex insula S. Thomae. Clus. exot. p. 65.

Arbor siliquosa, juglandis folio, brasiliana lobo longissimo, acaciae siliquae instar distincto. *Bauh. pin. 404.*

Cuore di S. Tommaso. *Volg.*

Cœur de St. Thomas. Acacie à grandes gousses. *Fr.*

I grossi semi fatti a rene, e larghi un pollice e mezzo, sono mangiati dagl' Indiani, quantunque amari, arrostiti come le castagne. Si vedono ridotti a guisa di boccetta d'odore, avendo il guscio assai duro, e che prende pulimento.

1543. *MIMOSA leucocephala*. Inerme. Foglie due volte pennate; foglioline acute, lineari, accoltellate, distanti, senza glandole. Silique piane membranacee. *Pers. Syn. 2, 264. Enc. et suppl.*

Acacia leucocephala. Wild. Sp. 4, 1083.

Acacia non spinosa, flore albo, foliorum pinnis latiusculis glabris, siliquis longis glabris. Mill. Diz. t. 4.

Gaggia bianca. *Volg.*

Acacie à tête blanche. *Fr.*

Alberetto che soffre i nostri freddi parohè posto in buona esposizione. I fiori sono bianchi in globo, e simili a quelli della Gaggia comune, ma sono senza odore.

Tom. III. P. II.

1544. *MIMOSA pernambucana*. Inerme. Foglie due volte pennate. Spighe pendenti, con fiori pentandri, quei di sotto sterili. Fusti giacenti. *Pers. Syn.* 2, 264. *Enc. suppl.*

Mimosa spuria di Pernambuco, detta *Mimosa italica*. *Zann. hist.* 151, t. 60.

Desmanthus diffusus. *Wild. Sp.* 4, 1046.

Annua. Sono notabili le glandole della base delle foglie di questa pianta, le quali gemono un sugo ricercato dalle formiche, come notò il Dott. Giovanni mio Padre nell' *Appendice al Catalogo dell' Orto Fiorentino del Micheli* p. 155.

1545. *MIMOSA asperata*. Pungiglionata, irto. Foglie due volte pennate, con pungiglioni opposti, uno eretto fra ogni coppia. *Pers. Syn.* 2, 266. *Wild. Sp.* 4, 1035. *Enc.*

Mimosa pigra. *Enc. suppl.*

Aeschynomene spinosa V. *Comm. Hort.* 1, p. 59, t. 3p.

Sensitiva minore. *Volg.*

Acacie patescense. *Fr.*

Le foglie di questa pianta sono sensibili, e si serrano a toccarle, ma più lentamente, che quelle della *pudica*. Le silique o lomenti sono articolati, ed i semi cadono con parte del guscio.

1546. *MIMOSA pudica*. Pungiglionata. Foglie ditato-pennate; fusto ispido; lomenti con punte non pungenti. *Pers. Syn.* 2, 262. *Wild. Sp.* 4, 1031. *Enc. & suppl.*

Aeschynomene spinosa, flore globoso albido, silique articolatis, echinatis. *Comm. hort.* 1, p. 57, t. 29.

Sensitiva. Erba sensitiva. Noli tangere. *Volg.*

Sensitive commune. Acacie pudique. *Fr.*

Vedesi in molti giardini coltivate questa pianta, co-

me cosa ammirabile, ripiegando le foglie toccandola, o scuotendola, e piegando abbasso i picciuoli delle medesima. Si deve seminare nella stufa perchè nasca, e riporla dopo che ha fiorito, perchè maturi il seme.

1547. *MIMOSA farnesiana*. Due spine in luogo di stipule. Foglie due volte pennate, glandolose. Spighe globose, gambettate. Silique cilindriche, ritorte. *Pers. Syn.* 2, 265. *Wild. Sp.* 4, 1083. *Enc. et suppl.*

Acacia indica farnesiana. *Aldini Farn.* 2, 4. *Duham. arbr.* 1, p. 25, t. 8.

Acacia. *Black.* t. 345.

Gaggia. *Gaggia odorosa*. *Volg.*

Cassie du Levant. *Acacie de Farnese*. *Fr.*

Nacque la prima volta in Roma nel 1611 quest' odorosa *Gaggia* nell'orto del Cardinale Farnese dai semi portati dall'isola di S. Domingo, e da esso Cardinale ne fu regalata una pianta al Granduca di Toscana nel 1624. Il suo grato odore, e la poca o nessuna difesa, che esige nell'inverno, l'hanno resa comune. L'odore dei fiori si conserva anche quando sono secchi, onde sono messi fra la biancheria, e nei guancialetti odorosi, e s'impiegano per farne pomate, ed altri lavori di profumeria.

1548. *MIMOSA nilotica*. Spine stipulari patenti. Foglie due volte pennate. Silique fatte a vezzo (moniliformi) compresse. *Pers. Syn.* 2, 265. *Enc. et suppl.*

Acacia. *Black.* t. 377. *Dod. pempt.* 752.

Acacia vera. *Wild. Sp.* 4, 1085. *B. hist.* 1, p. 429.

Alp. aegypt. t. 8.

Acacia aegyptiaca. *Hern. Mex.* 866, t. 866.

Acacia. *Off. Lemery Diz.*

Gummi arabicum. *Lemery Diz.*

Acacie d'Egypte. *Fr.*

Il *Sugo di Acacia*, che viene in commercio, si crede che sia estratto dalla polpa dei baccelli di questa pianta, e poi condensato e seccoato. La *Gomma arabica* pure si vuole che sia il prodotto di questa *Gaggia*. Per altro la *Gomma arabica* in nulla differisce dalla nostra comune detta *Orichioco*, e che si ritrova su i Ciliegi, Peschi, Sùsini, Albicocchi; e la più bianca è bene spesso all'*arabica* sostituita. La *Gomma* si reputa sommamente nutritiva, e gli Arabi, i Beduini, i Mauri, se ne servono nei lunghi viaggi per sostentarsi, e per dissetarsi (*Fior. Giorn. d'agr.* 1778, p. 331). Si adopra dai credenzieri, e dai cuochi per alcune confetture e gelatine; ed in medicina è proposta per rivestire di mucco le parti, che ne sono rivestite naturalmente, e che ne sono state spogliate per qualche malattia, onde è utile nelle dissenterie, e negli ardori delle vie urinarie. E' anche adoprata per attaccare insieme alcune cose, e dai pittori è unita ai colori per miniare, e per acquerellare. Il legno è rosso (*Pers.*). Le foglie sono cercate dalle GAZELLE, e dalle Pecore (*Thumb. voy.* p. 123). L'Enciclopedia descrive la *Mimosa arabica*, che ha il frutto vellutato, il quale si dà per il frutto della vera *Acacia egiziana*, e vi è anche la *Mimosa gummifera*, che molto si assomiglia all'*arabica*, e forse tutte egualmente somministrano la *Gomma arabica* del commercio.

1549. *MIMOSA Senegal*. Spine terne, delle quali quella di mezzo riflessa. Foglie due volte pennate. Fiori in spiga; siliqua compressa, ellittica. *Pers. Syn.* 2, 266. *Wild. Sp.* 4; 1077. *Enc. et suppl.*
Acacia. Alp. aegypt. p. 9, t. 15.
Arbor foliis pinnatis, spica pendula sericea. Catesb. Carol. 2, p. 44, t. 44.
Acaciae foliis frutex mesopotamicus? Hern. Mex. 867.
Gummi senegal. Off. Lemery Diz.
Acacie du Senegal. Fr.

La *Gomma-Senegal*, che è prodotta da questa *Gaggia*, o, si è descritta simile alla *Gomma arabica*, ma in pezzi più grossi come un uovo di Piccione. Ha le medesime proprietà, ed i medesimi usi della *Gomma arabica*.

1550. *MIMOSA Catechù*. Spine stipulari curve. Foglie bipennate. Glandole parziali solitarie. Spighe nelle ascelle a due, e tre, gambettate. *Syst. veg. cur. Gmel.* 804. *Pers. Syn.* 2, 265. *Enc. et suppl. Linn. suppl.* 439.

Acacia Catechu. *Wild. Sp.* 4, 1079.

Cacciù. *Catecù*. *Terra Catecù*. *Terra japonica*. *Off. Volg.*

Acacie à cachon. Fr.

Vuolsi da Keer, e dal figlio di Linneo, che dal sugo condensato, del legno di questa pianta, e con più probabilità dalla polpa delle silique diseccate, si abbia la *Terra Catecù*, o *Cacciù*, o *Terra Japonica*, che si trova nelle Spezierie, e della quale ho parlato al n. 1398.

ORDINE II.

DIOECIA.

Fiori diversi, in due individui separati.

FRAXINUS. *L. Gen.* 1597. *Tournef.* 343. *Mich. gen.* 107. *Juss. Gen.* 105. *Pers. Gen.* 2181. *Wild. Gen.* 1908.

F. fo. perf. Calice diviso in quattro parti. Corolla di quattro petali, lineari, o nessuno. Due *Stami*, un solo *Pistillo*. *Per. Samara* con ala lanciata, più o meno ottusa.

1551. *FRAXINUS excelsior*. Foglie pennate; foglioline poco peziolate, lanciate, acuminate, fesse, seghettate. Fiori senza petali. *Pers. Syn.* 2, 605. *Wild. Sp.* 4, 1099. *Enc. Fl. Dan.* 969. *Savi alb.* 117.

Fraxinus. *Black. t.* 328. *Dod. pempt.* 833. *Camer.*

Epit. 64. *Lem. Diz.*

Fraxinus excelsior. *Duham. arbr.* 1, p. 247, t. 101.

Frassino. *Matt.* 150 — 107. *Volg.*

Frassine. *Frassino*. *Nociòne*. *Volg.*

Frêne. *Frêne comun.* *Fr.*

Ash tree. *Ingl.*

C. Simplicifolia, foliis plerumque simplicibus et ternatis, serratis. *Pers. id. Enc.*

Albero comune nei luoghi coltivati, e nei boschi. E' spesso coltivato nei piani per sostegno delle viti a guisa dell' Acero, e perchè la foglia è egualmente buona per pastura delle bestie. Il legno del *Frassino* è molto duro, e resistente, buono a tornirsi, e farne aste, forche da fieno, e cerchi, come si praticava anche al tempo di Virgilio. La corteccia del *Frassino* è buona per conciare le pelli di Vitello (*Wid. Millin. elem.*), e per tingere di verde; e già sapeva Cesalpino, che rende cerulea opalina l'acqua, dove sia stata infusa per lungo tempo: è lodata per i vermi, e si è voluta credere eguale alla China per guarire le febbri intermittenti. Si trova proposta anche come deostruente, e antivenerea, ed adoprata in luogo del Guajaco. Dice Haller, (*Soc. pecon. Bern.* 762, *T. I*, pag. 19), che se il *Frassino* avesse la metà delle tante virtù mediche supposte dagli antichi medici, si troverebbe in questo solo albero un' intiera Farmacopea. Le pecore in mancanza di altro foraggio rodono la corteccia del *Frassino*, ed amano di mangiare le foglie secche nell' inverno. Il seme o satharà del *Frassino* è detto *Lingua di Passera*: è amaro aspro, ed è stato adoprato come purgante: Millin dice, che si acconcia in aceto (*Elem.*), ma il *Frassino* è utile alla medicina per altri riguardi, mentre sulle sue foglie si trovano le Canterelle (*Melos vesicatorius*, *L. Lytta vesicatoria Fabr.*), che s' impiegano per i vescicanti.

Si danno molte varietà del *Frassino* registrate dai Giardinieri a nell' Enciclopedia, come il *Fraxinus pendula*, ramis pendulis. *Fr. crosa*, foliis erosis dentatis. *Fr. argentea*, foliis albo-variegatis. *Fr. horizontalis*, ramis horizontalibus. *Fr. aurea*, cortice aureo seu luteo. *Fr. jaspidea*, cortice jaspideo, sive varii colore. *Fr. verrucosa*, cortice verrucoso (*v. Petsson id.*)

1552. *FRAXINUS Ornus*. Foglioline delle foglie pennate, con denti a sega. Fiori con Corolla.
Wild. Sp. 4, 1104. Enc.

Ornus europaea. Pers. Syn. 1, 9. Savi alb. 1, 144.

Ornus. Dod. pempt. 834.

Manna. Lemery Diz. Off. Volg.

Orno. Ornello. Oraiello. Avorno. Volg.

Fresne à fleur en grappes. Frêne à Manna. Fr.

Manna Ash. Ingl.

La *Manna* cola spontaneamente, o per incisione da questo *Frassino*, ed è così detta perchè dolce. Contiene un vero zucchero, che si può ottenere depurandola. La maggior quantità ci viene dalla Calabria, ma ne è portata anche dalla nostra Maremma. E' impiegata comunemente, come purgante lenitivo. Nell' Enciclopedia si fa venire dal *Fraxinus rotundifolia*.

CHAMÆROPS. Linn. Gen. 1688. Juss. Gen. 39.
Enc. Pers. Gen. 893. Wild. Gen. 1933. Chamaeriphes. Pontad. anth. 147, t. 10.

F. st. Calice diviso in tre parti. *Corolla* con tre petali. Sei *Filamenti*.

F. fo. Fiore simile con tre *Ovarii*. Tre *Drupe* con *Seme* osseo, ruminato. *Embrione* laterale spesso mancante dei *Filamenti*.

1553. *CHAMÆROPS humilis*. Frondi palmate, pieghestate. Stipiti spinosi. *Pers. Syn. 2, 400. Wild. Sp. 4, 1155. Enc.*

Chamaeriphes. Dod. pempt. 820.

Chamaeriphes tricarpos spinosa, folio flabelliformi.
Pont. Ant. 147, t. 8, 9, 10.

Phoenix humilis. Cavan. ic. 2, p. 12. t. 1154.

Palma minore. Matt. 240.

Palma humilis spinosa. J. B. hist. 1, p. 370.

Palma di S. Pier Martire. Volg.

Petit Palmier. Palmier éventail. Palmiste' éventail.
Fr.
 Dwarf Palm. *Ingl.*

Vive benissimo questa *Palma* nel nostro clima, e se ne vedono alcune piante in diversi giardini allo scoperto, le quali di rado fruttificano, o perchè mancano dell'individuo a fiori staminei, o perchè gli stami dei fiori perfetti sono spesso abortivi. Dei tre frutti spesso un solo abbonisce e matura. Dicesi *Palma di S. Pier Martire*, perchè le sue foglie si dispensano nel giorno festivo di detto Santo. Con le dette foglie in Sicilia si fanno spazzole, come pure con la scorza in altri paesi (*Thumb. voy. 2^a p. 1*). In Sicilia, dove abbonda, si chiama *Cefaglioni*, e dei teneri grumoli si mangia la midolla. Vi è una varietà che alza il Caudice, e che è dioica poligama, anche secondo Wildenow e l'Enciclopedia.

GYMNOCLADUS. *Pers. Gen. 2258. Wild. Gen. 1818. Guilandina. Linn.*

F. st. Calice con 5 denti. *Cor.* di 5 petali.
F. fert. Cal. e Cor. come nel fiore st. un solo *Stilo*.
Legume polposo.

1554. **GYMNOCLADUS canadensis.** Foglie pennate, e dipoi bidenuate. Foglioline ovate, acuminate. Fiori in spiga a pannocchia. *Pers. Syn. 2, 628. Wild. Sp. 4, 816. Enc. Michaux Fl. bor. 2, p. 241, t. 51. Savi alb. 2, 85.*

Guilandina dioica, inermis, foliis bipinnatis; basi simpliciter pinnatis. *L. Sp. pl. 546.*

Bondue canadense polyphyllum non spinosum, mas et foemina. Duham. arbr. 1, p. 108, t. 103.

Guilandina. Gymnoclado. Volg.

Chicot de Canada. Fr.

Albero-assai grande, con foglie grandissime composte di foglioline rade, e perciò di grata ombra. Fa di

bei fiori bianchi, e sta bene isolato. Essendo Poligamo diecio l'ho messo in questa Classe.

BURSERA. *L. Gen.* 1608. *Juss. Gen.* 372. *Enc. Pers. Gen.* 524. *Wild. Gen.* 1919.

F. perf fert. *Cal.* di 3 a 5 denti. *Cor.* di 3 a 5 petali. *Stami* da 6 a 10. *Stimma* sessile trilobato. *Cassella* trivalve, di un sol vuoto; con un solo *Sema* con *Arillo*.

F. st. fiore come nel fiore fertile, ma mancante del pistillo e del frutto.

1555. **BURSERA** *gummifera*. Foglioline ovate, acute. Racemi nelle ascelle. Foglie pennate in caffo. *Pers. Syn.* 2, 524. *Wild. Sp.* 4, 1119. *Enc. Jacq. amer.* 94, t. 65.

Terebinthus major, *betulae cortice*, *fructu triangulari* *Sloan. Jam. hist.* 2, p. 89, t. 199.

C. *Foliolis angustioribus*.

Terebinthus americana polyphylla. *Comm. hort.* 1, p. 149, t. 77.

Gomart d'amerique. Sucrier de Montagne, Bois à Cochon, Gommier. Chibou. Cachibou. *Fr.*

Birch-tree. Ingl.

Geme un sugo resinoso balsamico creduto vulnerario, e conosciuto col nome di *Balsamo di S. Domingo*. Alcuni han creduto che la scorza delle radici, le quali si stendono sulla superficie della terra, di questa pianta sia la *Simaruba* delle Spezierie (*Jacq. ib.*, v. n. 610).

PANAX. *L. Gen.* 1604. *Juss. Gen.* 218. *Pers. Gen.* 666. *Wild. Gen.* 1925.

F. fe. perf. *Calice* con cinque denti. *Corolla* di cinque petali. Cinque *Stami*. Due *Stili*. *Bacca* con due *Semi*.

F. st. Calice intero. **Corolla** con cinque petali. Cinque **Stami**. Nessun **Pistillo**, o **Frutto**.

1556. **PANAX quinquefolium**. Foglie terne, quinate. Fiori io ombrella; invoglio con molte foglie. *Grantz. Umb.* 121. *Pers. Syn.* 1, 298. *Wild. Sp.* 4, 1124. *Enc.*

Ginseng sinensis. *Black. t.* 513.

Aureliana canadensis. *Catesb. Carol. p.* 16, *t.* 16.

Ginseng. **Ginzang**. *Off. Volg. Fr. Ingl.*

Ginsen à cinq feuilles. *Fr.*

La radice di questa pianta, una volta rarissima, e costosissima droga, è di soave sapore, dolce aromatico, misto di amaro: è della lunghezza e della grossezza di un dito, bianca, e di fuori giallognola. Sono innumerevoli le virtù, che ascrivono i Cinesi a questa radice, alla quale ricorrono negli estremi mali, e mescolano in quasi tutte le loro composizioni medicamentose, credendola capace di rimettere le forze, e fido di ritardare la vecchiaia; onde ben s'intende perchè è di tanto prezzo. Non si deve confondere colla radice del *Nindzin*, della quale ho parlato al n. 665.

GLEDITSIA. *L. Gen.* 1596. *Juss. Gen.* 346. *Pers. Gen.* 2248. *Wild. Gen.* 1907. *Acacia*. *Miadeli Hort. Flor. t.* 1.

F. fe. perf. **Calice** di quattro foglie. **Corolla** di 4 **Petali**. Sei **Stami**. Un **Pistillo**. Una **Siliqua** compressa bislunga.

F. st. imperf. mescolato con i fiori facendi, e perfetti. **Calice** di tre foglie. **Corolla** di tre **Petali**. Tre **Stami**.

F. fe. imper. in un'altra pianta o individuo. **Calice** di cinque foglie. **Corolla** di cinque **Petali**. Nessuno **Stame**. Un solo **Pistillo**. **Siliqua** bislunga compressa.

1557. GLEDITSIA *triacanthos*. Spine nello ascelle, con tre punte. Foglie pennate, semplicemente e doppiamente. *Pers. Syn. 2, 623. Wild. Sp. 4, 1097. Enc. Savi 1844. 2, 83.*

a. Gleditsia spinosa. *Duham. arbr. 1, p. 266, t. 105.*

Acacia americana abruæfoliis, triacanthos. *Hort. angl. t. 21.*

Gleditsia spinosa. Fava americana. *Volg.*

Févier epineuse. Févier à trois épines. *Fr.*

Three thorned Acacia. Three thorned Locust Tree. *Ingl.*

c. Gleditsia inermis. *Duham. arbr. 1, p. 266, n. 2.*

Acacia americana non spinosa, foliis viciae multiflorae, floribus pallidis, in spicam triunciale dispositis, siliqua palmari, compressa, et interta. *Mich. Hort. Fl. p. 2. Tav. 1, et p. 106.*

Falsa Gaggia. *Volg.*

Févier d'Amerique. Févier sans épines. *Fr.*

Albero grande, nativo della America, e che vive bene nel nostro clima. Produce grandi spine, che sono per lo più con tre punte, e nell'interno sono midollose. Le foglie sono per lo più due volte pennate, ma ve ne sono anche delle semplicemente pennate. Duhamel (*Arbr. ib.*) riporta che verso Bordeaux vi erano già delle siepi fatte con questa pianta: la varietà c è un albero assai grande, del tutto simile a quello descritto qui sopra, eccettuate le spine, che mancano in questo. I fiori da me veduti, gli ho trovati sempre monopetali campaniformi, e non polipetali, e tali sono stati trovati anche da mio Padre, e descritti, e figurati nell'appendice all'*Hortus Flor. del Micheli*, sopraccitato, alla p. 106, t. 1. Questa è quella che è stata confusa con la Robinia come ho detto al n. 1099. Nell'Enciclopedia è considerata come varietà della *triacanthos*. I pungiglioni, i quali sono veri aculei e non spine, o siano rami abortivi, come si crede da tutti (*V. Fig. 283*), rimangono incorporati nel legno, e vi si ritrovano incassati e coperti dagli annui accrescimenti.

1558. **GLEDITSHIA** *sinensis*. Aculei alternativamente ramosi, gli inferiori composti a gruppi grandi, foglioline ellittiche, lisce. *Pers. Syn.* 2, 623. *Enc. Gleditshia horrida*, sinapsis spinosa, spinis ramosis, foliolis ovali-oblongis. *Wild. Sp.* 4, 1098. *Pers. Syn.* 2, 623.

Février de Chine. *Fr.*

Questa è la più aculeata. Non differisce molto dalla prima, se non che negli aculei, che divengono grandi un palmo e ramosi, e rivestono il tronco ed i rami.

PISONIA. *L.* 1063. *Plum. Gen.* 11. *Jacq. amer.* 274. *Cant.* t. 861. *Juss. Gen.* 91. *Pers. Gen.* 922. *Wild. Gen.* 714.

F. st. perf. *Calice* minimo. *Corolla* campaniforme, divisa in cinque parti. *Stami* cinque a otto. *Ovario* abortivo.

F. imp. fec. in altra pianta. *Cal.* e *Coroll.*, come nel *f. ster.* *Ovario* ovato. *Stilo* più lungo della *Corolla*. *Casella* ovata con 5 angoli, di una sola cavità, con un solo *Seme*.

1559. **PISONIA** *spinosa*. Spine curve sotto le ascelle delle foglie, per lo più opposte, ovate, lisce. *Nob. Pisonia aculeata*. *Linn. Pers. Syn.* 1, 402. *Wild. Sp.* 2, 283. *Enc.*

Paliuro affinis arbor spinosa, flore herbaceo pemptapetalo, fructu siccò, nudo, corniculato, lappaceo. *Sloan. hist.* 2, p. 25, t. 167. *Ray, Dendr.* 95.

Pisonia. Volg.

Pisonie épineuse. Fringego. Fr.

Fingrigo. Ingl.

Albero della Giamaica, le di cui radici sono adoperate in decotto per la lue celtica.

DIOSPY'ROS. *L. Gen.* 1598. *Juss. Gen.* 156. *Pers. Gen.* 2250. *Wild. Gen.* 1911. *Guajacana. Tourn.* 371.

F. fe. perf. *Calice* diviso in quattro parti. *Corolla* globosa divisa in quattro parti. Otto *Stami*. Quattro *Stili*. *Bacca* con otto *Semi*.

F. st. imp. Fiore simile mancante del *Ovario*, e del *Frutto*.

1560- **DIOSPY'ROS** *Lotus*. Foglie ovate, appuntate, sopra verdi, sotto biancastre. Gemme internamente iraute. *Pers. Syn.* 2, 624. *Wild. Sp.* 4, 1107. *Enc. Savi alb.* 2, 272.

Guajacana angustiore folio. *Duham. arbr.* 1, p. 284, t. 111.

Pseudolòtus. *Camer. Epit.* 156, 157.

Loto d' Affrica. Loto falso. *Matt.* 277, 278.

Guajacana. *Guajaco*. Legno santo. Legno di S. Andrea. Ermellino. Albero di S. Andrea. Dattoli di Trebisonda. *Volg.*

Plaqueminier, *Plaqueminier faux Lotier*. *Fr.*

Indian Date Plumb. Bastard Lote tree. *Ingl.*

Albero che vive facilmente nel nostro clima. I suoi frutti sono molto aspri, ma quando sono perfettamente maturi, lo che segue quando sono cadute le foglie, sono dolci, e buoni a mangiarsi. Il nome di *Guajacana*, che gli hanno dato, l'ha fatto confondere col *Guajaco* o *Legno santo* sopra descritto al n. 608, e tanto più, perchè a Roma chiamasi *Legno santo*, e *Legno di S. Andrea*, per una pia tradizione che S. Andrea fosse crocifisso sul legno di quest' albero; e si vendono i frutti di esso nel giorno della festività di detto Santo. Fu creduto da altri il *Loto* dei *Lotofagi*, del quale ho parlato sopra. Il *Diospyros virginiana* produce frutti più grandi, e più saporiti, e buoni a dare un sidre con l' espressione, e fermentazione.

1561. **DIOSPYROS** *Ebènum*. Foglie ovate, bislunghe, coriacee. Gemme lisce. Fiori nelle ascelle, solitarj, sessili. *Pers. Syn.* 2, 624. *Wild. Sp.* 4, 1109. *Enc.*

Ebano nero. *Volg.*

Ebenier. Plaqueminier bois d'Ebène. *Fr.*

Ebony. *Ingl.*

La parte più interna, o anima del Legno di quest' albero, è ciò che chiamasi *Ebano*, tanto stimato, per la sua durezza, e unione di fibre, e per il colore nero, e ricercato per i lavori fini degli Ebanisti. Ha luogo nella materia medica perchè entra nel *Lattovaro contro l'Idrofobia*, con il *Melos majalis*, e del quale fu pubblicata la ricetta a Berlino, anni sono. Le tre diverse specie di *Ebano* descritte dal Rumphio, si vogliono varietà dall' *Aublet*, ma paiono molto differenti dalla descrizione, che ne dà il Rumphio stesso; e difatti vi sono diverse specie di *Diospiri* come il *Diospyros tessellaria*. *Enc.* Il *Diospyros decandra*. *Lour. coch.* 279. *Enc.*, il quale corrisponde al *Diospyros Ebenaster*. *Pers. Syn.* 2, 624. *Wild. Sp.* 4, 1109. *Ebenaster Rumph. amb.* 3, p. 3, t. 6. Il *Diospyros Melanoxylon*. *Pers. Syn.* 2, 624. *Wild. Sp.* 4, 1109. *Enc.*, il quale forse è l' *Arbor nigra*. *Rumph. amb.* 3, p. 15, t. 5, i quali tutti hanno dei legni neri come l' *Ebano*, ed in commercio vi è l' *Ebano orientale*, che è grave e duro, e l' *Ebano femmina*, che è più leggiero e meno duro, ed alle volte con vene bianche, e che nel lavorarlo tramanda odore di legno bruciato. *Loureiro* fu derivare il vero *Ebano orientale* dall' *Ebenoxylum verum*. *Enc.*, pianta diecia triandria con corolla di tre petali, con nettario stellato nel fiore fertile, e con una bacca di tre semi, e alla quale appartiene l' *Ebenus Rumph. amb.* 3, p. 1, t. 1, (v. *Lour. cochinc.* p. 151, et seq.). Il vero *Ebano nera* indiano, fu conosciuto dagli Ebrei portato con altre merci dalle navi di Tiro, dall'isola di Ceylan (*Sprengel. Hist. Rei Herb.* 1, p. 12), di poi conosciuto ed apprezzato dagli antichi Romani, perchè portato a Roma da Pompeo nel trionfare di Mitridate (*Matt. p.* 199), e rammentato da Virgilio. *Georg.* 2.

*Divisae arboribus patrias; sola India nigrum
Fert Ebenum:*

è un legno duro e pesante, compatto, che va al fondo dell'acqua (*Matt. ib.*), di colore nerissimo, e piglia buon pulimento. Di esso ne fanno statue nell'Indie ed i bastoni reali (*Matt. ib.*), e taze contro il veleno e le malattie (*Matt. ib.*). E' stato in gran moda per la mobilia, e per i lavori degli stipettaj; ed al tempo del Mattioli se ne facevano pettini da tenere in testa, e corone o rosari (*Matt. ib.*).

SCHINUS, *L. Gen.* 1539. *Encycl. t.* 822. *Juss. Gen.* 371. *Pers. Gen.* 2260. *Wild. Gen.* 1820.

F. fe. perf. Calice diviso in cinque parti. Cinque *Petali*. Dieci *Stami*. *Bacca* con tre *Semi*.

F. st. imperf. Simile al fiore fecondo, ma senza *Germe*, e senza *Frutto*.

1562. **SCHINUS** *Molle*. Foglie pennate. Fogholine lanciolate, seghettate, quella della cima più grande. *Pers. Syn.* 2, 626. *Wild. Sp.* 4, 817. *Enc. Molle. Clus. cur. post.* 50. *Monard. in Clus. exot.* 322.

Molle Clusii. Duham. arbr. 2, p. 21, t. 7.

Pepe. Albero del Pepe. Falso Pepe. Volg.

Lentisque du Perù. Poivre d'Amerique. Molle. Molla à folioles dentées. Fr.

Indian Molle. Indian Mastick tree. Ingl.

L'aver veduto alcuni individui di questa pianta con fiori sempre maschili sterili, ed altri con fiori perfetti, e fecondi, mi ha determinato ad annoverarla piuttosto nella Classe Polygamia, che nella Dioecia, come si trova nelle edizioni di Linneo. Una pianta cresciuta in grand' albero perì per il freddo straordinario del 1788, avendo resistito a quello degl' inverni anteriori. L'odore, ed il sapore delle foglie è simile a quello del *Pepe*, e però *Falso Pepe* è chiamato. I suoi frutti pestati e lasciati fermentare danno un liquore che diviene vinoso e acesoso (*R. pin.*).

CORIÀRIA. *L. Gen.* 1540. *Nissol. Act. Gall.* 1711, t. 12. *Encycl. t.* 822. *Juss. Gen.* 441. *Pers. Gen.* 2261. *Wild. Gen.* 1821.

F. fe. perf. *Perigonio* diviso in cinque parti. Dieci *Stami*. Cinque *Stili*. Cinque *Semi* coperti dal *Perigonio* divenute baccato.

F. st. imperf. simile in tutto, al fer. ma mancante dei *Pistilli*.

1563. **CORIÀRIA** *myrtifolia*. Foglie opposte, ovato-bislunghe, rami, quadrangolari. Fiori in grappoli. *Pers. Syn.* 2, 626. *Wild. Sp.* 4, 818. *Enc.*

Rhus myrtifolia monspeliaca. Hort. angl. 64, t. 20. f. 1.

Coriària. Duham. arbr. 1, p. 180, t. 73. *Volg. Fr. Redaux.* Redoul à feuilles de myrte. *Fr.*

Myrte Leaved Sumack. Ingl.

E' detta *Coriaria* questa pianta, perchè le foglie sono adoperate per conciare più sollecitamente le pelli, mescolandole colla Vallonèa, ma il cuoio riesce peggiore, secondo il sentimento di Duhamel (*Arbr.* 1, pag. 180). Le medesime foglie sono anche buone a far tinta nera: mangiandole i Montoni restano inebriati, e le bacche sono deleterie. Le piante da me vedute, sono state sempre di fiori perfetti ermafroditi, e fecondi, e tale la descrive Medicus (*V. Syst. veg. cur. Reich.*). Ma essendo da Linneo, e da altri descritta con fiori sterili, e come dicitia, ho creduto meglio riporla nella Classe Polygamia, e nell'ordine decio, come hanno fatto altri (*V. Gavan, ill. Reich. ibid.*).

ELEPHANTHUSIA. *Wild. Gen.* 1934. *Enc. suppl.*
Phytelephas. Ruyz et Pavon. Fl. per. Pers. Gen.
 2279.

F. perf. fec. molti *Stami*. *Stilo* diviso in 5, ovvero
 sei parti. *Antere* quasi a spira.

Pericap. composto di molte *Drupe* di un sol *Nocciolo*,
 riunite insieme.

1564. **ELEPHANTHUSIA** *macrocarpa*, Caudice cor-
 to, diritto. Frondi pen-~~gate~~te, lunghissime. Frutti
 grandissimi. *Enc. suppl. Wild. Sp.* 4, 1156,
Phytelephas macrocarpa. Pers. Syn. 2, 630. *Ruiz*
et Pavon. Syst. fl. per. 301.

Appartiene alle palme. I frutti di questa pianta as-
 sai grossi, contengono in principio un liquore limpido,
 insipido, dipoi diviene latteo e dolce, il quale cavato
 dai frutti e conservato qualche tempo diventa acido.
 Acquistando maturità diventa più denso, e prende in
 fine la durezza e la bianchezza dell'avorio, per il che i
 Peruviani ne fanno dei lavori diversi, come pomi da
 mazze, fusaiole ed altre cose. Nell'acqua perde la du-
 rezza e la bianchezza, ma riacquista queste due qualità
 lasciandolo seccare all'aria: cosa assai vantaggiosa per
 poterlo facilmente lavorare.

CERATONIA. *L. Gen.* 1612. *Enc. t.* 859. *Juss. Gén.*
 347. *Pers. Gen.* 2233. *Wild. Gen.* 1930. *Siliqua*,
Tourn. 344.

F. fe, perf. *Calice* diviso in cinque parti. Nessuna
Corolla. Cinque *Stami*. *Stilo* filiforme. *Siliqua* co-
 riaceo, polposa, con molti *Semi*.

F. fer, imperf. simile, ma mancante degli *Stami*.

F. st. imperf. simile, ma mancante dell'*Ovario* e del
Frutto.

1565. **CERATONIA** *Silique*. Foglie pennate, rotonde, coriacee, sempre verdi. *Pers. Syn.* 2, 618. *Wild. Sp.* 4, 1130. *Enc.*

Caròbe, *Silique*. *Black. t.* 209.

Silique. *Camer. epit.* 139. *Duham. arbr.* 2, p. 262, t. 69.

Ceratonia. *Dod. pempt.* 787.

Silique. *Matt.* 257—158.

Carùbbio. Caròba. Carùbe. Caràto. *Volg.*

Carouge. Caràte. Caroubier. Caroubier à silique. *Fr.*

Carob tree. *S. John's bread*. Locust tree. *Ingl.*

Albero sempre verde, nativo della Sicilia, e del Levante: può vivere anche presso di noi senza soffrire per il freddo dell'inverno. Cresce a notabile grandezza, e somministra un legno duro e pesante chiamato *Carùbbio*. Le *Silique* che produce ci sono portate dal Levante; contengono una polpa gialla, verde, doliçna, e che purga mangiandone in una certa dose. Per tale sapor dolcè è proposta come espettorante. *Mattioli* dice che gli Arabi, e gl' Indiani, ricavano miele dalle carube (p. 257), cioè un sugo o estratto melato. Dicesi *S. Johns bread* in Inglese, perchè si credeva una volta, che per le Locuste, di cui si cibò *S. Giovanni* nel deserto, dovessero intendersi queste *Silique*, ma si sa d'altronde, ed è stato confermato da *Hasselquist*, che le Locuste si salano, e si mangiano in Affrica. Queste *Silique* nella Maremma si adoprano per biada dei Cavalli. Il seme di esso, pesando sei grani, ha dato origine al peso dell'oro detto *Caràto*, secondo che riporta il *Bauhino nel Pinace*.

FICUS. *L. Gen.* 1613. *Tourn.* 420. *Pont. ant.* 11, f. 10. *Juss. Gen.* 400. *Pempt. Gen.* 2193. *Wild. Gen.* 1931. *Encycl. t.* 861.

F. fer. perf. *Ricettacolo* fatto a trottoia, carnoso, connivente, e che nasconde i fiori. *Calice* di tre, o più foglie. Tre *Stami* verso l'apertura del *Ricettacolo*, e vicini alle squamme del *Calice*. *Pistilli* molti, sparsi da pertutto nell'interno del *Ri-*

cettacolo. *Peritarpio*, il medesimo *Ricettacolo* con i *Pistilli* ingrossati e divenuti morbidi, ciascuno dei quali *Pistilli* contiene un *Seme*. (*Fico fiore*, volgarmente *Erinosyce* Pontad. ant.).

F. fer. imperf. *Ricettacolo*, e *Frutto* simile, ma mancante degli *Stami*. (*Fico settembrino* volgarmente *Ficus* Pontadera anth.).

F. st. imperf. *Ricettacolo* simile. *Stami* simili. *Germe*, e *Pistilli* abortivi. Nessun *Frutto*. (*Fico salvatico*, *Caprifico* volgarmente, *Caprificus* Pontad.).

1566. FIGUS *Càrica*. Foglie palmato-lobate, sopra scabre, sotto pubescenti. *Pers. Syn.* 2, 608. *Wild. Sp.* 4, 1131. *Enc.*

Ficus. *Black. t.* 125. *Dod. pempt.* 812. *Lemery Dia. Ficus sativa*. *Fuchs. hist.* 755.

Fichi. *Matt.* 308—180. *Off. Volg.*

Figuier. *Figuier* commun. *Fr.*

Fig tree. *Ingl.*

Comunissima è la pianta del *Fico*, coltivandosene infinite varietà per il colore, per il sapore, o per il tempo di maturazione, delle quali dovrò parlare in altra occasione. Generalmente i frutti dei *Fichi* sono di dolce sapore, e nutritivi. Seccati accrescono il sapore dolce, e rifioriscono un vero zucchero alla superficie; sono perciò proposti, come espettoranti, e prescritti nelle Farmacopee col nome di *Càrica*, ed essi pure sono impiegati per comporre i *Senapismi*. I primi fiori che maturano in estate sugli alberi dei *Fichi* sono più grossi, e sono con *Stami*, e *Pistilli*, e diconsi *Fioroni*, *Fichi fiori*, o *Fichi primaticci*. Quelli che maturano in settembre sono solamente pistilliferi, e diconsi *Fichi Settembrini*, o *Tardivi* (V. il mio *Dizionario botanico dei nomi volgari*). Vi sono alcuni altri *Fichi*, i quali nascono da per se sulle vecchie mura, i frutti dei quali sono per lo più sterili, e non maturano, e sono o solamente *Pistilliferi* o *Ermafroditi sterili*. Diconsi *Fichi Salvatici*, o *Caprifichi*, dai quali è venuta la *Caprificazione*, o artificiale fecondazione dei *Fichi*, e delle *Palme*, come si faceva fin dai tempi dei

Fenicii, e si ricava da Teofrasto (*Hist. pl. 2, cap. 9*), da Plinio (*Nat. Hist. lib. 15, cap. 19*), da Kacmpher (*Amoen. acad. pag. 706, 707*), e da altri. La pianta del *Fico*, in qualunque luogo che si ferisca, geme un latte, che è di sapore bruciante, e che produce della pustole, e degli sconcerti nello stomaco, mangiando i *Fichi* poco maturi. Vi è chi lo crede analogo alla gomma elastica risecchandole. Il legno è poco duro, e leggieri, nè è adoprato per lavori, e solo ricercato per manichi di scalpelli, perchè cedendo alle impressioni difficilmente si spacca ed è di gran durata. Gli archibusieri lo adoprano per pulire i fucili perchè vi si imprime bene lo smeriglio (*Milin. Elem.*).

1567. *FICUS Sycômorus*. Foglie cuoriformi, intere, sotto vellutate, frutti sul tronco. *Pers. Syn. 2, 608. Wild. Sp. 4, 1133. Enc.*

Sicomorus. Bauh. hist. 1, p. 124. Dod. pempt. 811. Lemery Diz.

Sycomorus Giumez appellata. *Alp. Egypt. 20, t. 23.*

Sycômore. Matt. 306—179. Volg.

Fico d'Egitto. Volg.

Sycomore. Figuier Sicomore. Fr.

Egyptian Sycomore. Ingl.

Le foglie simili a quelle del *Moro*, ed i frutti come quelli del *Fico*, hanno dato a quest' albero il nome di *Sicômore*. I frutti non si trovano attaccati al tronco e ai grossi rami, nè vicino alle foglie, come nel *comun Fico*, ma sopra dei piccoli rami, e come a grappoli. Cresce in albero grandissimo, ed il suo legno non molto duro, e leggieri, poichè amaro, non è rosso dai tarli (*Fior. Giorn. d'agr. 1788, p. 334*), e si conserva per dei secoli. Si adoprava perciò per le casse dei morti, e di essa si vedono le casse delle Mummie, senza che sia alterato sensibilmente, dopo più di venti secoli.

1568. *FICUS religiosa*. Foglie cuoriformi, acuminate, intatte. *Linn. Amoen. acad. 1, p. 30. Pers. Syn. 2, 608. Wild. Sp. 4, 1134. Enc.*

Areala. Rheed. mal. 1, p. 47, t. 27.

Arbor conciliorum. Rumph. amb. 3, p. 142, t. 91, 92?

Ficus malabariensis, folio cuspidato, fructu rotundo, parvo, gemino. *Ray. hist. 1434.*

Pimpal, sive *Pipal indiae orientalis. Zann. hist. cum Monti. p. 179, t. 136.*

Albero del Diavolo. Volg.

Figuier des Pagodes. Bagoa, ou arbre des *Dienx. Antisac. Enc. antic. Fr.*

Albero rispettato dagl' Indiani, e dedicato a un loro Idolo. Adoprano la corteccia per le piaghe, ed il sugo delle foglie cotto con olio, per i dolori podagrici (*Rumph.*).

1569. *FICUS indica*. Foglie lanciolate, intere, picciolate; gambetti aggruppati. Rami radicanti. *Linn. Amoen. acad. 1, p. 27. Wild. Sp. 4, 1146. Enc.*

Ficus cotoneaeifolia. Pers. Syn. 2, 609.

1. *Ficus indica. Bauh. hist. 1, p. 145. Clus. exot. 1, p. 1, 2.*

Katon alow. Rheed. mal. 3, p. 73, t. 57. Ray hist. 1437.

6. *Ficus indica maxima*, folio oblongo, fusciculis ex summis ramis dimissis, radicem agentibus, se propagans; fructu minori, sphaerico, sanguineo. *Sloan. hist. 2, p. 140, t. 223. Ray dendr. 16.*

Varinga latifolia. Rumph. amb. 3, p. 127, t. 84, Rheed. mal. 3, p. 85, t. 63.

Ficus indica. Clus. exot. 1, p. 1.

Katon-alou. Rheed. mal. 3, p. 73, t. 57.

Fico jodiano. Volg.

Figuier admirable. Figuier maudit. Figuier des indes. Fr.

Arched indian Fig tree. Engl.

Albero grandissima nativo dell' Indie. Si stende con i rami, dai quali pendono delle radici, che arrivano a terra e formano un sostegno, o altra specie di tronco, col qual mezzo quest'albero occupa prodigiose estensio-

ni, formando come un vasto loggiato all'interno; così che sotto di esso si può acquartierare un esercito, come si narra che facesse Alessandro. Quest' albero pertanto è rammentato da Teofrasto; *Hist. pl.* l. 4, cap. 5, da Strabone l. 5, da Quinto Curzio l. 9, da Plinio. *Nat. Hist.* l. 12, cap. 5. La corteccia attortigliata serve per miccia, la più interna per tinta. I frutti sono insipidi e piccoli, e servono di cibo agli uccelli: le foglie sono appetite dagli Elefanti.

*Tanto la *Ceratonia* che il *Ficus* erano una volta considerati come triecii, e fattone un terzo ordine in questa classe, perchè producono fiori di tre sorte, ma nel fico non sono poi in tre individui, e perciò sono ora riguardati come *Poligami Diecii*.

C L A S S E XXIV.

C R Y P T O G A M I A.

Fiori nascosti, o poco visibili.

O R D I N E I.

FILICES. Felci.

S E Z I O N E I.

GONOPTERIDES. Felci articolate.

EQUISETUM. L. Gen. 1614. Tourn. 307.

Juss. Gen. 17. Wild. Gen. 1935.

Spiga, ripiena di *ricettacoli* peltati, i quali nella parte di sotto hanno da 4 a 7 *indusii* fatti a cornetto, i quali si aprono per il lungo.

1570. EQUISETUM *arvense*. Scapo fruttifero, nudo, con anelli dentati. Caule sterile, con rami semplici, tetragoni, disposti a verticillo. *Curtis. Flor. Lond. Wild. Sp. 5, 1. Enc.*

Cauda equina. *Black. t. 217.*

Equisetum longius. Fuchs. hist. 322.

Equisetum secundum. Camer. Epit. 771.

Hyppuris. Dod. pempt. 73, t. 4.

Coda di Cavallo. *Matt. 1081. prima 528. Volg.*

Setolone. *Volg.*

Queve de Cheval. Prêle des champs. *Fr.*
Corn Hors-tail. *Ingl.*

Perenne. Ritrovasi negli acquitrini, e nei campi umidi. E' stimata diuretica, e mangiandone di continuo le bestie bovine, orinano sangue (*L. Fl. Oscon.*). Onde fu trovata fatale per una giovenca (*Haller. Hist.*). E' indizio di terre acquitrinose.

1571. *EQUISETUM hyemale*. Cauli fruttiferi e sterili, doppiamente ramosi, scabri, solcati. *Wild.*
Sp. 5, 3. Enc.

Equisetum. *Camer. Epit. 770. Lemery Dis.*

Hyppuris minor. *Dod. pempt. 73, 3.*

Equisetum minus. *Fuchs. hist. 323.*

Equiseto 3, 4. Matt. 1082—108.

Rasperella. Asperella. Volg.

Presle. Perelle. Asprelle. Prêle d'hiver. Fr.

Rough Hors-tail. Shave grass. Pewterwort. Dutch Rushes. Ingl.

Perenne. I suoi scabri fusti sono impiegati dai Torritori, dagli Ebanisti, e dagli Alabastrai per lisciare i loro lavori. Una volta si adoprava anche per pulire i vasi di stagno e di rame.

SEZIONE II.

STACHYOPTERIDES. Felci con la fruttificazione
in spighe.

LYCOPÒDIUM. *L. Gen. 1615. Dill. Musc. 441.*
Juss. Gen. 12. Wild. Gen. 1936.

Fruttificazioni senza Calittra disposte in spiga, e composte di *Caselle* reniformi elastiche, bivalvi, contenenti molti *Semi* minuti.

1572. *LYCOPÒDIUM clavatum*. Fusti striscianti;

rami, che si alzano e portano spighe a coppie, cilindriche, gambettate. Foglie sparse, terminanti in pelo. *Wild. Sp.* 5, 16. *Enc.*

Lycopodium. Lemery Diz.

Muscus terrestris, Lycopodium. Black. t. 535. Dod. pempt. 472.

Muscus terrestris repens, binis clavis, foliolis se in altum erigentibus. Moris. hist. 3, p. 623; s. 15, t. 5, f. 2.

Lycopodium vulgare pilosam amfragosum, et repens. Dill. Musc. 441, t. 58, f. 1.

Mosco terrestre. Matt. 70. Volg.

Licopodio. Off.

Mouste terrestre. Pied de Loup. Lycopode à Massue. Fr.

Club-Moss. Wolfs-Claw. Common hairy rambling Lycopodium. Ingl.

Perenne. Si trova nei boschi delle alte montagne, e molto frequente nel Nord. Servonsi in Svezia di questa pianta legata in gruppi per spazza forno, e come per stoie davanti gli appartamenti per nettarsi i piedi dal fango. La semenza come polvere abbondantissima e gialla, che si ritrova nelle spighe, è detta *Zolfo vegetabile*, perchè gialla a guisa dei fiori di Zolfo, e perchè gettata attraverso la fiaccola di una candela s'incendia con qualche rumore, a guisa della polvere da schioppo; perciò in Persia ed in Moscovia se ne servono come di fuoco di artificio, e si costuma anche in altri luoghi per certi fuochi nei teatri, come noi facciamo colla pece pestata. In altri luoghi serve per impolverare le pillole. La decozione della pianta è lodata per la gotta, e riguardata come diuretica. In Pollonia ha credito per quella malattia detta *Plica*. La pianta polverizzata, è ritrovata buona per la diarrea e per lo scorbutto, e secondo Withering ristabilisce in pochi giorni il vino, che diventa viscoso.

OPHIOGLOSSUM. *L. Gen.* 1621. *Tourn.* 325.
Juss. Gen. 14. *Wild. Gen.* 1940.

Cassule nude, senza anello, di una sola cavità, bivalvi, e che si aprono trasversalmente, riunito in una spiga articolata, piana.

1573. **OPHIOGLOSSUM** *vulgatum*. Fronda ovata, retata; spiga separata, lineare. *Wild. Sp.* 5, 58.
Enc. Bauh. pin. 354. *Moris. hist.* 3, p. 595, s. 15, t. 4.

Ophioglossum. *Black. t.* 416, f. 1, 2, 3. *Camer. Epit.* 364. *Dod. pempt.* 139. *Fuchs. hist.* 177. *Lemery Diz.*

Lingua serpentina. *Matt.* 627—333.

Erba lucciola. *Lingua di vipera.* *Lingua di serpe.*
Volg.

Herbe sans couture. *Langue de serpent.* *Petit Serpentaire.* *Ophyoglosse vulgaire.* *Fr.*

Adders-Tongue. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei luoghi erbosi dei boschi. E' stata proposta per le ernie, e lodata come vulneraria.

BOTRY'CHIUM. *Wild. Gen.* 1948.

Cassule globose su di un racemo composto, nude, di un sol vuoto, senza anello e formate da due valve, attaccate nella base, e che si aprono trasversalmente.

1574. **BOTRY'CHIUM** *Lunaria*. Fronda pennata, con le pennoline lunate, separata dallo scapo fruttifero, racemoso. *Wild. Sp.* 5, 61.

Osmunda Lunaria. *Linn. Sp. pl.* 1519. *Enc.*

Lunaria. *Blackw. t.* 420. *Fuchs. hist.* 483. *Dod. pempt.* 139.

Lunaria Botrytis. Lemery Dis.

Lunaria minore. Matt. 953—478. Camer. Epit 643.

Erba lunaria. Argentina. Volg.

Lunaire. Taure. Osmonde lunaire. Fr.

Moon-Wort. Ingl.

Perenne, nei prati di montagna. Le foglioline lunate, e varie di numero, corrispondenti, secondo che è stato superstiziosamente creduto, al numero dei giorni della luna, sono le ragioni per le quali è stata detta *Lunaria* questa pianta, e per essere stata impiegata con le altre, così dette Lunario dagli Alchimisti, nella *Grand' opera*.

SEZIONE III.

POROPTERIDES. Felci forate nella fruttificazione.

DANÆA. *Wild. Gen. 1943. Smith. mem. de l'acad. des sciences de Turin. T. 5, p. 420, t. 9, f. 11.*

Caselle lineari, traverse, parallele, di molte cavità, che si aprono per doppia serie di *Pori*. *Indusio* superficiale piccolo sempre aperto, e che cinge la *Cassula*.

1575. **DANÆA nodosa.** Frondi pennate, con la costola nuda, nodosa; le pennoline bislunghe, lanciolate; quelle della fronda fruttifera peziolate, assottigliate da ambe le estremità. *Wild. Sp. 5, 68. Enc. Act. Taur. ib.*

Asplenium nodosum, frondibus pinnatis, pinnis oppositis lanceolatis, integerrimis. *L. Sp. pl. 1539.*

Filix latifolia nodosa. Plum. amer. 4, t. 6.

Filix major in pinnas tantum divisa raras, latiores oblongas, striatas, ex adverso sitas, et non crenatas. *Sloan. hist. 1, p. 85, t. 41, f. 1.*

Felce dell' America. *Volg.*

Grande Fougere noueuse. Doradille noueuse. *Fr.*

SEZIONE IV.

SCHISMATOPTERIDES.

Felci fesse nella fruttificazione.

OSMUNDA. *Linn. Gen.* 1622. *Tournef.* 334. *Juss. Gen.* 15. *Wild. Gen.* 1952.

Caselle globose, con gambetto, striate, bivalvi a mezzo, disposte in pannocchia; nessuno *Indusia*, e nessuno *Anello*.

1576. **OSMUNDA** *regalis*. Frondi due volte pennate, alcune delle quali terminano col racemo della fruttificazione due volte pennato; foglioline lanciolate, quasi intiere; alla base inferiore, quasi orecchiate; le inferiori, opposte. *Wild. Sp.* 5, 97. *Enc. Fl. Dan.* 217.

Filix florida. *Black. t.* 324.

Filix palustris. *Dod. pempt.* 473.

Felce florida. *Osmunda.* *Off. Volg.*

Osmonde. *Osmonde commune.* Fougere fenri. Fougere aquatique. *Fr.*

Osmund royal. Flowring Fern. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei boschi umidi, e vicino ai ruscelli. Le frondi, annotine staccandosi formano un complesso radiceforme, composto di molti tronchetti addossati di colore scuro. Questo è ciò, che ci è portato per *Radice di Osmunda* proposta fin da Galeno, e da Avicenna come vermifuga, e poi lodata nelle ernie, e come specifica per la rachitide. Queste medesime radici bollite

nell'acqua sono molto visuose, e nel Nord si adoprano per insaldare la biancheria invece dell'amido (*Wild.*). In tempo di carestia sono servite d'ingrediente del pane.

SEZIONE V.

FILICES. Felci propriamente dette, *Caselle*.
con anello elastico a spira.

ACRÒSTICUM. *L. Gen.* 1625. *Juss. Gen.* 15.
Wild. Gen. 1954.

Caselle sparse che occupano quasi tutto il disco inferiore della fronda; con *Anello* articolato senza *Indusio*.

1577. **ACRÒSTICUM** *Maranthae*. Frondi due volte pennate, opposte; pennoline bialunghe, ottuse, intere, quelle di sopra riunite, quelle di sotto quasi due volte pennato-fesse. Tutte per la parte di sotto squammoso. Stipite paleaceo-squammoso. *Wild. Sp.* 5, 121. *Linn. Sp.* 1527. *Enc.*

Lonchitis folio ceterach. *Bauh. pin.* 359.

Lonchitis aspera Maranthae. *Camer. Epit.* 666.

Lonchitis aspera falsa. *Matt.* 974.

Acrostique tomenteux. *Fr.*

Bastard Spleen-wort. *Ingl.*

CETERACH. *Wild. Gen.* 1958. *Asplenium*
Lin. Gen. 1631. *Juss. Gen.* 15.

Sori lineari trasversali; nessuno *Indusio*.

1578. **CETERACH** *officinarum*. Frondi pennato-fesse lobi alterni, ottusi, riuniti alla base, sotto palea.

ceo-squammosi. Squamme intere. *Wilden. Sp. 5, 136.*

Asplenium Ceterach, frondibus pinnatifidis, lobis alternis, obtusis, confluentibus. *Linn. Sp. pl. 1538. Enc.*

Asplenium, sive *Ceterach*. *Black. t. 216. Barr. ic. 1043, 1044, 1051, 1052.*

Asplenium. Camer. Epit. 646. Dod. pempt. 468.

Ceterach. Lemery Diz.

Aspleno. Matt. 949—479.

Cetracca. Off. Volg.

Citracca. Felce dei muri. Volg.

Cétrach. Vray Scolopendre. Doradille Cétérach. Fr.

Common Spleen wort. Miltvast. Ingl.

Perenne. Nasce nei muri ombrosi e umidi. E' una delle cinque capillari, e da tutti gli autori riguardata come splenica, emmonagoga.

POLYPÔDIUM. *L. Gen. 1632. Wild. Gen. 1960.*

Tourn. 316. Juss. Gen. 15. Lonchitis. Tourn. 314.

Filix. Tourn. 311, 312.

Sori disposti in punti rotondi, sparsi per il dorso della *Fronda*. *Anello* elastico; nessuno *Indusio*.

1579. **POLYPÔDIUM aureum.** Frondi profondamente pennato-fesse; lacinie lanciaolate, acuminate, intere, l'ultima prolungata, con i Sori solitari a fila, nelle altre sparsi. *Wild. Sp. 5, 169. Enc. Linn. Sp. pl. 1546.*

Polypodium majus aureum. Plum. amer. 25, t. 35.

Polypodium jamaicense majus et elatius, alis longioribus, punctis aureis adversa parte notatis. Moris. hist. 3, p. 563.

Polipodio aureo. Volg.

Polypode doré. Fr.

E' una delle felci più grandi che si conoscono, nativa dei paesi caldi dell' America.

1580. *POLYPÓDIUM quercifolium*. Frondi sterili, ovate, cuoriformi, sessili, sinuato-dentate, ottuse; le fertili profondamente pennato-fesse, gambettate. Lacinie lanciolate, acute, le inferiori ottuse. Sori in serie. *Wilden. Sp. 5, 171. Linn. Sp. pl. 1547. Enc.*

Polypodium exoticum folio quercus. Bauh. pin. 359. Moris. hist. 3, p. 564, s. 14, t. 1, f. 15.

Polypodium indicum. Clus. exot. 88, t. 89. Rumph. amb. 6, p. 78, t. 36.

Polypode à feuilles de Chêne. Fr.

Se ne servono all' Indie per pescare nascondendovi l' amo. Si teneva fra le cose rare, in alcuni musei.

1581. *POLYPÓDIUM vulgare*. Frondi pennato-fesse; pennoline bislunghe, in cima sempre più corte, con pochi denti a sega. Radice squamosa. *Curtis Fl. Lond. Wild. Sp. 5, 172. Enc.*

Polypodium quercinum. Black. t. 215. Tournef. inst. t. 316. Lemery Diz.

Polypodium majus et minus. Dod. pempt. 464. Fuchs. hist. 588.

Filicula, sive Polypodium. Camer. Epit. 993.

Polipodio. Matt. 1355, 1356 — 641. Off. Volg.

Polipòdio quercino. Off.

Felce dolce. Volg.

Polypode. Polypode oommun. Fr.

Polypody. Ingl.

C. Cambricum laciniis frondis pinnatifido-dentatis.

Polypodium Cambro-britannicum, lobis foliorum profunde dentatis. Moris. hist. 3, p. 565, s. 14, t. 2, f. 8.

Perenne. Trovasi nei boschi, e dove nascono i Ma-

schì. La sua radice è nodosa di colore scuro, di sapore dolciño aspro. Tanto in polvere, che in decocto è purgante, ed è stata proposta per la rachitide, e come pettorale.

1582. **POLYPODIUM** *Calagnala*. Frondi lanciòlato, intere, con i margini volti in dietro. Sori disposti in zig zag, solitarj, paralleli. *Ruitz mem. della R. Acad. di med. di Madrid.*

Calagnalae, s. *Calaguellae Radix*. *Murr. app. med. T. VI, p. 147.*

Calagnala. Volg. Off.

Ci è portata dal Perù questa radice di colore scuro, tortuosa, della grossezza all' incirca di una penna da scrivere o poco più, con tronchi alterni delle frondi antiche, tutti disposti per una parte, e per l'altra si vedono dei punti rilevati, dai quali venivano le radici fibrose. Il colore è scuro nelle più vecchie e grosse, e giallo-scuro nelle più sottili. Assomigliansi molto nella struttura a quelle del *Polipodio comune* o *quercino* delle Spezierie, al quale questa radice non è dissimile anche nel sapore insipido, ed un poco aspro-dolce. Ruitz ci dice che non è facile a conoscersi questa radice, e che in commercio è confusa con due altre radici di felci. La legittima che è questa, è chiamata nel paese nativo *Coall ahuala*; e la seconda *Puntu-puntu* e si riferisce al *Polypodium crassifolium* Linn. Sp. 1543; la terza è detta *Huacsaro*, ed è descritta da Ruitz sotto la specie di *Acrosticum Huacsaro*. La *Calagnala Puntu-puntu* differisce dalla vera per avere le radici compresse, larghe, rugose, con i tronchi delle frondi sparsi inegualmente nel bordo della radice: di sotto ha pochi punti delle barbe. La *Calagnala Huacsaro* ha le radici repenti, lunghe, ricoperte di fibre, delle quali si vedono più spesso le cicatrici, e con i tronconi delle frondi molto folti avvicinati, e come incavalcicati a guisa di corde intrecciate. Don Diego Perez nel 1754, con una dissertazione letta alla Società Reale di Siviglia, fece conoscere la vera *Calagnala*, alla quale si attribuisce dagli Americani virtù risolvete, sudorifica, antifebbrile, antivenerea. Sono circa trent' anni, che un Signore avendo fatto

venire di Spagna del Tabacco fine di Siviglia, trovò che uno degli otto bussolotti di Tabacco speditigli, era ripieno di questa radice, la quale io giudicai specie di Polipodio, e dopo sette o otto anni si incominciò a vederla nelle nostre Spezierie, col nome di *Calaguala*, ma mescolata delle altre due illegittime specie.

1583. **POLYPODIUM** *Dryopteris*. Frondi ternate, due volte pennate, distesi e piegate in giù; lacinie ottuse, quasi intiere. Sori vicini al margine. Radice filiforme. *Wild. Sp. 5, 209.*

Polypodium Dryopteris, frondibus supra decompositis; foliolis ternis, bipinnatis. *L. Sp. pl. 1535.*

Filix petrea foemina 4. *Tab. hist. 799.*

Filix ramosa saxatilis, nigris maculis notata. *Moris. hist. 3, s. 14, t. 4, f. 19.*

Filix ramosa minor. *Bauh. hist. 3, 733.*

Felce piccola. *Volg.*

Vive nei boschi ombrosi, ed è molto delicata. Tramanda odore fetido, come il Geranio Robertiano.

ASPIDIUM. *Wild. Gen. 1962. Polypodium. L. Gen. 1632. Tourn. 316. Juss. Gen. 15.*

Sori rotondi sparsi. *Indusio* umbilicato, e che scoppia da parte,

1584. **ASPIDIUM** *aculeatum*. Frondi bipennate; pennoline ovato-falcate, seghettate, cigliate, Stipite squammoso. *Wild. Sp. pl. 3, 258.*

Polypodium aculeatum. L. Sp. pl. 1552. Enc.

Filix mas., non ramosa pinnalis latis, articulatis, epinosis. *Moris. hist. 3, p. 580, s. 14, t. 3, f. 15.*

Felce maschia. *Valg. Off.*

Polypode à aiguillion. *Fr.*

Tom. III. P. II.

Perenne nei boschi. E' confusa con la vera *Felce maschia*, ed adoprata in luogo di quella, come pure è confusa con la *Lonchitis*.

1585. *ASPIDIUM Lonchitis*. Frondi pennate; pennoline cigliato-dentate, lunate; stipiti squammosi. Sori solitarj marginali. *Wild. Sp. 5, 224.*

Polypodium Lonchitis. *L. Sp. pl. 1548. Enc. Flor. Dan. t. 497.*

Lonchitis aspera. *Camer. Epit. 664. Moris. hist. 3, p. 566, s. 14, t. 2, f. 1. Tourn. t. 314.*

Lonchitis. *Matt. 972 — 485. Off. Volg. Fr.*

Polypode Lonchitis. *Fr.*

Royal Polypody. Great Spliceen wort. Rough Spliceen wort. *Ingl.*

Perenne. Si trova nei boschi. E' spesso confusa coll' *Aspidium aculeatum*.

1586. *ASPIDIUM Filix mas*. Frondi due volte pennate; pennoline ottuse, intaccate. Stipite squammoso. Sori avvicinati alla costola di mezzo. *Wild. Sp. 5, 259.*

Filix mas. *Black. t. 323. Fuchs. hist. 595. Dod. pempt. 462. Tournef. Inst. 310, 311, 312. Lemery Diz.*

Felce maschia. *Matt. 1352 — 640. Off. Volg.*

Fougere mâle. *Polypode Fougere mâle*. *Fr.*

Male Fern. Male Polypody. *Ingl.*

Perenne. Ritrovata nei boschi. La radice di questa Felce, a preferenza di ogni altra, trovasi proposta fin da Dioscoride, e da Galeno per espellere i vermi di ogni sorte, ed è stata sperimentata efficace anche modernamente per la Tenia. In Siberia bollono questa Felce nel Wort per la birra. Le foglie quando compariscono fuori del terreno, e prima che si spieghino sono ricoperte di squamme ed arricciolate; in tale stato cotte in acqua sono buone a mangiarsi.

1587. ASPIDIUM *Filix foemina*. Frondi due volte pennate; pennoline lanciolate, pennato-fesse, acute. Sori bislunghi, diritti. *Wild. Sp. 5, 276.*

Polypodium filix foemina. L. Sp. pl. 1551. Enc.

Filix non ramosa, pinnulis angustis, raris, profunde dentatis. Moris. hist. 3, p. 579, t. 14, t. 3, f. 8.

Felce femmina. Volg.

Fougere femelle. Polypode fougere femelle. Fr.

Female Fern. Common Brakes. Ingl.

Perenne nei boschi. Questa è la *Felce femmina* di Linneo, ma nelle Spezierie si suole intendere per tale la *Pteris aquilina* (v. n. 1595).

1588. ASPIDIUM *Barometz*. Frondi due volte pennate; pennoline pennato-fesse, lanciolate, seghettate. Stipite paleaceo, lanato. *Wild. Sp. 5, 268.*

Polypodium Barometz, frondibus bipinnatis, pinnis pinnatifidis, lanceolatis, serratis; radicibus lanatis.

L. Sp. pl. 1553. Lour. cochinc. 829. Enc.

Frutex tartareus, agnus sciticus. Bauh. pin. 512, n. 4.

Agnus scitica, Barometz. J. Bauh. 1, p. 46.

Agno scitico. Volg.

Polypod Barometz. Agneau tartare, ou de scythie. Barometz. Fr.

Molte favole sono state scritte intorno a questa pianta, credendosi che producesse un frutto della figura di un agnello coperto di pelo. Loureiro spiega questa maraviglia, col far vedere che non è il frutto, ma la radice simile a quella dell'*Osmuhda*, la quale è ricoperta di fine, lucido e morbido pelo scuro, e un poco ritorta; così che rassembra un cane accucciato, come la dicono i chinesi, piuttosto che un agnello, il quale in lingua tartara dicesi *Barometz*; e siccome l'arte ci contribuisce, come nella radice di *Mandragora*, o di *Brionia*, così lasciano un pollone che scorra a guisa di coda, e quattro tronchi delle frondi per imitare le gambe; da potere

rassembleare da lontano un cane o altro simile animale. Non è poi vero, dice Loureiro, che non nascano erbe vicino a questa pianta; ma che è certo, che la radice fresca, tagliata, geme un umore denso, e rosso, che si assomiglia al sangue degli animali, il quale accreditava maggiormente la favola dell' *Agro scitico*.

STRUTHIOPTERIS. *Wild. Gen. 1964. Osmunda. L. Gen. 1622. Tourn. 324. Juss. Gen. 15.*

Caselle che ricuoprono foltamente la parte inferiore soltanto della fronda. *Indusii* coperti, fatti a squama, marginali, che si aprono all'indentro.

1589. **STRUTHIOPTERIS Germanica.** Frondi sterili due volte pennato-fesse; lacinie intere, acute, e guali. *Wild. Sp. 5, 288.*

• *Osmunda Struthiopteris*, frondibus bipinnatis, pinnis pinnatifidis; scapo fructificante disticho. *L. Sp. pl. 1522. Fl. Dan. 169. Enc.*

Filix palustris altera, fusco pulvere hirsuta. *Bauh. pin. 358.*

Osmonde boreale. Fr.

• **ASPLENIUM.** *L. Gen. 1631. Juss. Gen. 15. Wild. Gen. 1967. Enc. Trichomanes Tourn. 315. Rata muraria. Tourn. 317.*

Sori in linee trasversali, sparsi. *Indusii* nascenti dalle vene laterali, e che si aprono verso la costola.

1590. **ASPLENIUM rhizophyllum.** Frondi lanciolato-cuoriformi, con l'apice allungato, e che mette radici. *Wild. Sp. 5, 305. Enc. L. Sp. pl. 1536. Amoen. acad. 2, p. 337.*

Asplenium rhizophyllum, pusillum glabrum, frondibus simplicibus, hastato-lanceolatis, integris, sum-

mitate cirrroso-radicantibus; fructificatione lineis brevibus, inordinate sparsis. *Mich. amer. 2, p. 264.*
Phyllitis saxatilis virginiana per summities foliorum prolifera. *Moris. hist. 3, p. 557, s. 14, t. 1, f. 11.*
Doradille radicans. Fr.

Le apparenti foglie dimostrano di esser frondi, e veri tronchi in questa pianta, perchè toccando terra mettono radici; il che non si riscontra mai nelle foglie caduche.

1591. *ASPLENIUM Trichomanes*. Frondi pennate; pennoline ovate, intaccate. *L. Sp. pl. 1540. Wild. Sp. 5, 331. Eno.*

Trichomanes. Black. t. 370, cattiva. Fuchs. hist. 796. Camer. Epit. 925. Dod. pempt. 471. Tourn. inst. t. 315. A. B.

Polytrichum. Lemery Diz.

Trichòmane. Matt. 1261 — 597. Off. Volg.

Politrìco. Volg. Off.

Capelvenere. Volg.

Polytric. Doradille Politrìc. Fr.

English Black Maiden-hair. Common Maiden-hair.

Spleenwort. Miltwaste. Ingl.

Perenne. Trovasi nei luoghi ombrosi e umidi, e presso le sorgenti. E' una delle *capillari*, ed egualmente splenica, ma inoltre è stimata pettorale.

1592. *ASPLENIUM Ruta muraria*. Fronda ramosa, rami ultimi con tre foglie cuneiformi intaccate. *Wild. Sp. 5, 341. L. Sp. 1541. Enc.*

Ruta muraria. Dod. pempt. 470. Off. Volg. Lemery Diz.

Adiantum album. Black. t. 219.

Paronichia. Camer. Epit. 785. Matt. 1095 — 533.

Saxifraga. Fuchs. hist. 730.

Felce piccola dei muri. Volg.

Rue de mur. Doradille des murs. Sauve-vie. *Fr.*
True white Maiden-hair. Wall Rue. Tentwort. *Ingl.*

Perenne. Ritrovasi nei muri aridissimi, come sulla cupola del Duomo. E' una delle *capillari*.

1593. **ASPLENIUM** *Adiantum nigrum*. Frondi quasi tre volte pennate; pennoline alterne lanciolate, incise, con denti a sega. *Wild. Sp. 5, 346.*
L. Sp. 1541. Enc.

Adiantum nigrum. Black. t. 220. Lemery Diz.

Driopteris nigra. Dod. pempt. 466.

Driopteris. Matt. 1357 — non 642.

Adianto nero. Off. Volg.

Felce piccola. Felce dei greppi Volg.

Petit Fougere. Doradille noire. Fr.

Oack Fern. Black Maiden-hair. Ingl.

Perenne. Trovasi fra i Muschi, ed alla radice delle querci. Secondo alcuni entra fra le cinque *erbe capillari*, invece della *Lingua cervina*.

SCOLOPÈNDRIUM. *Wild. Gen. 1968. Smith. mem. de l'acad. Tour. 5, p. 420, t. 9, f. 2. Asplenium. L. Gen. 1631. Juss. Gen. 15.*

Sori lineari trasversali sparsi. *Indusio* doppio superficiale, e che occupa ambedue i lati del Soro, e che si apre come per una cucitura longitudinale.

1594. **SCOLOPÈNDRIUM** *officinale*. Frondi semplici, euoriformi a linguetta, intatte. Stipiti con pagliette. *Curtis Flor. Lond. Wild. Sp. 5, 348.*
Asplenium Scolopendrium. L. Sp. pl. 1537. Enc.
Lingua cervina phyllitis. Black. t. 138. Lemery Diz.
Phyllitis. Camer. Epit. 579. Dod. pempt. 467.
Hemionitis. Fuchs. hist. 294.

Phyllitide. *Matt.* 879—451.

Lingua cervina. *Off.*

Lingua cervina. Lingua di cane. Lingua dei pozzi.
Volg.

Langue de Cerf. Doradille Scolopendre. *Fr.*

Harts-tongue. *Ingl.*

Perennis. Nasce nelle grotte, e nei luoghi ombrosi. E' una delle *cinque erbe capillari*, ed è stata proposta anche essa per la rachitide, e riguardata come deostruente, splenic.

PTÉRIS. *L. Gen.* 1626. *Juss. Gen.* 15.

Wild. Gen. 1970.

Sori continovati, disposti in linee nel margine delle *Frondi*. *Indusii* dal margine della fronda, voltato in dentro, che si apre all'interno.

1595. **PTÉRIS aquilina.** Frondi tre volte pennate; pennoline pennato-fesse, intatte, le ultime lanciolate. *Wild. Sp.* 5, 402. *L. Sp. pl.* 1538. *Enc.*

Filix foemina. *Black. t.* 325. *Fuchs. hist.* 596. *Camer. Epit.* 992. *Lemery Diz.*

Felce femmina. *Matt.* 1353—640. *Off. Volg.*

Felce. Felce maggiore. Felce ramosa. Felce da ricotte. Felce Capannaja. Felce da Porci. Felce grande. Aquilina. *Volg.*

Fougere femelle. *Pteris aquilin.* *Fr.*

Female Fern. *Eagle Brakes.* *Common Brakes.* *Ingl.*

Perenne. Trovasi da pertutto nei boschi e nei luoghi incolti e nebbiosi: dicesi *Aquilina* perchè tagliando obliquamente la fronda, verso la radice, si scorgono nel taglio alcune fibre disposte in forma d'aquila imperiale. Di questa hanno inteso parlare tutti i pratici, quando hanno prescritta e lodata per i vermi la *Felce femmina*, della quale v. n. 1587. Questa è molto appetita dai Cavalli, ai quali per altro produce sovente il pisciare

sangue. Suole costumarsi dai montanari di depositarvi ed involtarvi le riqotte, onde *Felce da riqotte* è chiamata. E' altresì costume di metterla a marcire sotto le bestie nelle stalle, per crescerne lo stabbio, e per impedire, che il freddo pavimento nuoca alle medesime, come si ha da Virgilio (*Egl.* 5). In alcuni luoghi dove abbonda serve per fuoco, e le sue ceneri per ingrasso dei terreni; ma essendo molto alkaline, cioè il doppio delle altre ceneri, potrebbero dare un sale utile per le vetrerie, come dice Neri (*art. vetr.*), e per le fabbriche di saponi. Infatti delle dette ceneri impastate con acqua ne formano palle, che dopo calcinate nel fuoco, servono di sapone per lavare i panni (*Wid. Linn. Fl. oecon.*). Ella è impiegata in Danimarca per pagliacci, ed in alcuni luoghi della Toscana per foderare le buche o fosse dove si ripone il grano, come si pratica con la paglia; ma tira troppo l'umide, ed il grano piglia quell'odore disgustoso, che dicesi di buca. Nei luoghi a sementa, dove nasce in abbondanza, è odiata dai bifolchi, perchè impedisce di arare con le sue radici (*Virg. Georg.* 2). Da queste radici sanno cavar profitto e materia per pane nelle isole Canarie, e cuocerla per cibo al Giappone, dove altresì mangiano le tenere foglie, prima che si distendano, come narrano Kaempher (*Amoen. exot.* 911) e Thümburg (*Fl. Jap.* 333. *Fior. giorn. d'agr.* 1788, p. 60, 61), e come si costuma anche fra noi. La farina di questa radice impastata con acqua e fattone palle si sostituisce al sapone (*Millin.*).

BLÉCHNUM. *Wild. Gen.* 1972. *L. Gen.* 1627. *Enc. Juss. Gen.* 15.

Sori lineari, continovati lungo la costola della fronda, paralleli. *Indusie* superficiale continuo, che si apre all'indentro.

1596. **BLÉCHNUM boreale.** Le frondi sterili pennato-fesse, con le lacinie ottuse, parallele, le fruttifere pennate; penne lineari, acuminate. *Wild. Sp.* 5, 408.

Osmunda Spicant, frondibus lanceolatis, pinnatifidis; laciniis confluentibus, integerrimis, parallelis. *L. Sp. pl.* 1522. *Fl. Dan.* 99.

Acrosticum nemorale. *Enc.*

Lonchitis aspera minor. *Camer. Epit.* 665.

Lonchitis altera folio polypodii. *Moris. hist.* 3, p. 569, s. 14, t. 2, f. 23. *Lob. ic.* 815.

Acrostique des bois. *Fr.*

Rutyback Splœnwort. *Ingl.*

WOODWARDIA. *Wild. Gen.* 1973. *Smith. Act. Taur.* 5, p. 411, t. 9, f. 5. *Blechnum*. *L. Gen.* 1972.

Sori bislunghi, staccati, disposti lungo la costola della fronda. *Indusii* superficiali fatti a volta, che si aprono all'interno.

1597. **WOODWARDIA** *radicans*. Frondi pennate; penne quasi picciolate, pennato-fesse; lacinie lanciolate, acuminate, seghettate, costola della fronda prolifera. *Wild. Sp.* 5, 418.

Blechnum radicans. *L. mantiss.* 307. *Enc.*

Filix italica non ramosa glabra, *Polypodii folio*, *gallas ferens*. *Till. pis.* 62, t. 24.

Le Galle così dette dal Tilli (*Hort. pis.*) sono le gemme dei nuovi surcoli, o germogli, essendo anche questa una vera fronda composta, radicante.

ADiantum. *L. Gen.* 1633. *Tourn.* 317. *Juss. Gen.* 15. *Wild. Gen.* 1975.

Sori bislunghi o rotondi disposti in macchie nel margine della *Fronda*, la quale forma l'*Indusio*, ripiegandosi, e cuoprendo i *Sori*, ed aprendosi all'interno.

1598. **ADIANTUM** *Capillus veneris*. Propdi più che composte; pennoline cuneiformi, lobate. *Wild. Sp. 5, 449. L. Sp. pl. 1558.*
Adiantum coriandrifolium. Enc.
Adiantum. Camer. Epit. 924. Fuchs. hist. 82. Dod. pempt. 469. Tourn. inst. 317.
Capilli veneris. Lemery Diz.
Adianto. Matt. 1260 — 587.
Adianto nero. Off.
Capelvènere. Capelvènero. Off. Volg.
Cheveux de Venus. Capilli Veneris. Capillaire. Capillaire de Montpellier. Adjante à feuilles de Coriandre. Fr.
Maiden-hair. Ingl.

Perenne. Ritrovasi nei luoghi umidi ombresi, dove spruzza l'acqua, come in alcune grotte, e nelle gole dei pozzi, e cisterne. E' la prima delle *Erbe Capillari*, e come le altre ha credito di splenica, e di diuretica. Se ne fa un siroppo detto *de Capillaire*, che si usa come refrigerante.

SEZIONE VI.

HYDROPTÈRIDES. Felci aquatiche.

- SALVINIA.** *L. Gen. 1617. Juss. Gen. 16. L. Gen. Micheli Nov. Pl. Gen. t. 58. Wild. Gen. 1985. Juss. Gen. 16.*

Indusii embriciati coaliti, e che rappresentano una Casella di un sol vuoto. Semi inseriti nel Ricetto solo centrale.

1699. **SALVINIA** *natans*. Foglie ellittiche, ottuse, sopra con fascetti di setole. Gambetti pelosi; frutti

quasi senza gambo aggruppati. *Wild. Sp. 5, 536.*
Enc.

Salvinia vulgaris, aquis innatans, foliis subrotundis punctatis, lacte virentibus. *Mich. gen. 107, t. 58.*

Marsilea natans, foliis oppositis simplicibus. *L. Sp. pl. 1562.*

Lens palustris patavina. *Bauh. hist. 3, p. 785.*

Scorpendra. Erba pesce. *Volg.*

Salvinia nageante. *Fr.*

MARSILÈA. *L. Gen. 1618. Lemna Wild. Gen. 1986.*

Indusii ombriati coacti, che rappresentano un *Pericarpio* di due cavità, con molti tramezzi trasversi.
Molti *Semi*.

1600. **MARSILÈA quadrifoliata**. Foglie nate in quattro, cuneiformi, intere. Frutti gambottati, ottusi, disposti a tre a tre. *Wild. Sp. 5, 538. L. Sp. pl. 1563. Enc.*

Lenticula palustris, quadrifolia. *Bauh. pin. 362. Mapp. alsat. 166, t. 166.*

Lens palustris, quadrifolia. *J. B. hist. 3, p. 785.*

Lens palustris altera. *Cam. Epit. 853.*

Lente palustre d'altre specie. Semprevivo minore
Mats. 1773, fig. 1174.

Trifoglio dei fossi. Trifoglio dei laghi. *Volg.*

Marsilie à quatre feuilles. *Fr.*

Nasce nelle fosse delle risaje, e altrove.



O R D I N E II.

MUSCI. Muschi, o Borraccine.

S E Z I O N E I.

APERISTOMATI. Urna senza Peristoma ma chiusa
dal coperchio persistente.

PHÀSCUM. *L. Gen.* 1637. *Hedw. Fund. musc.* 2,
p. 85. *Juss. Gen.* 11. *Roth Germ.* 3, p. 109.

F. st. monecio fatto a disco, o in figura di gemma
nella estremità dei rami.

Fior. fert. Urna quasi sessile terminante con coper-
chio persistente, col quale per lo più cade' stac-
candosi dalla *Setola*.

1601. PHÀSCUM *subulatum*. Foglie lanciolato-linea-
ri, distese, le ultime allargate alla base. Urna
sessile. *L. sp. pl.* 1570. *Gmelin. Syst.* 2, 1323.
Fl. Dan. 249, f. 1. *Reich. syst. pl.* 4, p. 451.
Hedw. Des. musc. frond. 1, p. 93, t. 35. *Roth*
Germ. 3, p. 109. *Decand. Fr. fr.* 2, p. 441.

Bryum ericetorum. Capitulis ovoides, calyptra coni-
ca, primordialibus plumosis. *Neck. Meth.* 231.

Sphagnum acaulon trichodes. *Dill. musc.* 251, t. 32,
f. 10.

Muscus trichodes minor, acaulos, capillaceis foliis.

Vaill. Bot. 128, n. 2, t. 29, f. 4, a, b, c, d, e.

Dwarf. Hair-Leaf'd *Sphagnum*. Awl-Leaved Earth
moss. *Ingl.*

E' uno dei più piccoli muschi che si conoscano,

SEZIONE II.

GYMNOOPERISTOMATI. Peristoma nudo,
cioè senza denti o cigli.

SPHAGNUM. *L. Gen.* 1637. *Juss. Gen.* 11. *Hedw. Fund. musc.* II, p. 85, I, t. 1, f. 1, t. 3, ee, g, l, k. *Roth Germ.* 3, p. 117.

F. st. Monecio fatto a clava.

Fior. fert. *Urna* laterale, o terminante con *Aposifi* fatta a girello; situata alla base. *Peristoma* nudo. *Cuffia* proveniente dall'apofisi, e che si rompe per traverso.

1602. **SPHAGNUM** *intermedium*. Rami piegati in giù; foglie ovato-lanciolate, concave, acute. *Roth Germ.* 3, p. 119.

Sphagnum capillifolium. *Hedw. Fund. musc. frond.* 1, t. 3, f. 13, 14, 15, 2, p. 86. *Decand. Fl. fr.* 2, p. 442.

Sphagnum palustre. *Æ. Linn. sp. pl.* 1569.

Sphagnum palustre, molle, deflexum, squamis capillaceis. *Dill. musc.* p. 243, t. 32, f. 2. *A.*

The soft Bog Sphanum, with finer leafes. *Ingl.*

HEDWIGIA. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 86. *Gymnostomum.* *Linn. ed. schr.* 1638. *Roth Ger.* 3, p. 12.

Fior. st. Monecio, in forma di Gemma, nelle ascelle delle foglie.

Fio. fe. *Urna* senza *Aposifi* alla base. *Peristoma* nudo. *Cuffia* fessa in più parti.

1603. *HEDWIGIA ciliata*. Tronco ramoso; foglie ovato-lanciolate, concave nella cima, dentellate, e diafane; quelle del perichezio femineo cigliate.

Hedw. Desc. musc. 1, p. 107, t. 40.

Gymnostomum ciliatum. *Roth Germ.* 3, p. 129. *Decand. fl. Franc.* 2, 445.

Bryum apocarpon C. *Linn. Sp. pl.* 1579.

Sphagnum nodosum, hirsutum, incanum. *Dill. musc.* 246, t. 32, f. 5.

Muscus saxatilis, tortuosus, et nodosus. *Vaill. Bot.* 128, t. 27, f. 18.

Gymnostome ciliée. *Fr.*

The hoary nodous *Sphagnum*. *Ingl.*

GYMNOSTOMUM. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 87.

Linn. ed. schr. 1638. *Roth Germ.* 3, p. 12. *Decand. fl. Fr.* 2, p. 444.

Fio. st. Diecio, in forma di disco.

Fio. for. *Urna* ovata, senza *Apofisi*. *Peristoma* nudo.

1604. **GYMNOSTOMUM pyriforme.** Foglie distese, ovato-acute. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 87, t. 1; f. 2, 3, t. 2, f. 6, t. 4, f. 18, 24, b. *Roth Germ.* 3, 121. *Decand. fl. fr.* 2, 446.

Bryum pyriforme, atheris, (urnis) erectis, sericeis. *L. Sp. pl.* 1580. *Fl. Dan.* 537, f. 1.

Bryum serpillifolium, pellucidum, capsalis pyriformibus. *Dill. musc.* p. 345, t. 44, f. 6.

Muscus capillaceus, minimus; capitalis pyriformibus, turgidis; foliis ovatis, muticis. *Vaill. Bot.* 129, t. 29, f. 3.

Gymnostome pyriforme. *Fr.*

Pear-headed Thread-moss. Pear-headed *Bryum*, with transparent Mother of Time leaves. *Ingl.*

SEZIONE III.

APLOPERISTOMATI. Peristoma semplice,
di un solo ordine.

TETRAPHIS. *Hedw. Fund. musc. 2, p. 87, t. 7, f. 32. Linn. Gen. ed. Schreb. 1639. Roth. Germ. 2, p. 132. Decand. fl. Fr. 2, 438. Müll. spec. Linn.*

Fior. st. Diecii, riuniti in capoline, terminanti.

Fio. fort. *Urna* terminale, bislunga. *Peristoma* semplice, di quattro soli denti, piramidali; *Cuffia* che si apre da parte.

1605. **TETRAPHIS pellucida.** Tronco semplice, eretto; foglie ovato-acuminate, lustre, trasparenti. *Hedw. Fund. musc. 2, p. 87, t. 7, f. 32. Roth. Germ. 3, p. 132. Decand. fl. Fr. 2, p. 449.*

Mnium pellucidum, caule simplici, foliis ovatis. *L. sp. pl. 1574. Fl. Dan. t. 300.*

Mnium serpilli foliis tenuibus, pellucidis. Dill. musc. 232, t. 31, f. 2.

Mnium coronatus minimus, capillaceis foliis; capitulis oblongis. *Vaill. Bot. 130, t. 24, f. 7.*

Tetraphis pellucida. Fr.

Transparent Mother of Thyme leaf'd Mould. *Ingl.*

SPLACHNUM. *Linn. Gen. ed. schr. 1641. Hedw. Fund. musc. 2, p. 88, f. 33. Decand. fl. Franc. 2, 453. Roth. Germ. 3, 133. L. amoen. acad. 2, 270.*

Fio. tutti perfetti. *Urna* cilindrica, ovvero oviforme, *Aposifi* fatta a trettola. *Peristoma* con otto coppie di denti.

1606. *SPLACHNUM ampullaceum*. Fusto eretto semplice o diviso. Apofisi a figura di pera a rovescio, e che si unisce con lungo collo, alla setola. *Hedw. Desc. musc.* 2. p. 41, t. 14.

Splachum ampullaceum. Umbraculo ampullaceo obconico clauso. *L. Sp. pl.* 1572. *Amoen. acad.* 2, 28q. *Fl. Dan.* 822.

Bryum ampullaceum foliis Thymi pellucidis, collo strictiore. *Dill. musc.* 343, t. 44, f. 3.

Muscus capillaceus minor, capitulis geminatis. *Vaill. Bot.* 130, t. 26, f. 4.

Splane ampoulé. Fr.

Purple Bottle moss. Narrow-neck'd Craet-Bryum, with transparent Thyme leaves. *Ingl.*

I denti del peristomio, sono uniti a coppie; quando sono umidi chiudono l'entrata del Peristoma, quando sono aridi si rivoltano in fuori addosso all'Urna.

ENCALYPTA. Linn. Gen. ed. Schr. 1643. *Roth Germ.* 3, p. 150. *Decand. fl. Fr.* 2, p. 455. *Leersia. Hedw. Fund. musc.* 2, p. 88, t. 4, f. 19.

Fio. st. Monocio, in forma di Gemme,

Fio. fert. Urna terminale. *Peristoma* semplice di 16 denti angusti. *Cuffia* grande in forma di spaguito, e che non si fende da parte.

1607. *ENCALYPTA vulgaris*. *Cuffia* grande, campaniforme, conica, eguale: foglie spatolato-lanciolate. *Roth Germ.* 3, 151. *Decand. fl. Fr.* 2, 453. *Leersia vulgaris*, calyptra, lassa, conica, aequali; vaginulae membrana pileiformi. *Hedw. Desc. musc.* 1, p. 46, t. 18.

Bryum extinctarium, anthera (urna), erecta oblonga, minori; calyptris lapsis aequalibus. *L. Sp. pl.* 1581.

Muscus capillaceus minimus, calyptra longa, conoidea, nitida. *Vaill. Bot.* 137, t. 26, f. 1.

Bryum Calyptra extinatorii, minus. *Dill. musc.* 349, t. 45, f. 8.

Eteignoir vulgaire. *Fr.*

Extinguisher Tread moss. Lesser Extinguisher Bryum. *Ingl.*

E' facile a conoscersi questo musco per la sua cuffia assai grande, e che cuopre tutta l'urna e la trapassa a guisa di spegnitoio, un poco trasparente.

GRIMMIA. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 89. *L. Gen. ed. Schr.* 1642. *Roth Germ.* 3, 138. *Decand. Fl. Fr.* 2, 451.

Fio. st. Monocio, terminante o ascellare, in forma di disco, o di gemma.

Fio. fert. *Urna* oviforme, *Peristoma* con 16 denti allargati alla base, divergenti, e spesso rivolti indietro.

1608. GRIMMIA *apocarpa*. Foglie ovato-acuminate, carenate, le perigoniali bianche nella cima. *Urna* bislunga, sopra cortissima setola. *Hedw. Deso. musc.* 1, p. 104, t. 39. *Decand. Fl. Franc.* 2, 458. *Roth Germ.* 3, 138.

Bryum apocarpum n., antheria (urnis) sessilibus, terminalibus, calyptra minima. *L. Sp. pl.* 1579. *Fl. Dan.* 4680.

Sphagnum subhirsutum obscure virens, capsulis rubellis. *Dill. mus.* 245, t. 32, f. 4.

Musci apocarpos hirsutus saxis adnascens, capitulis obscure rubris. *Vaill. Bot.* 129, t. 27, f. 15.

Grimmie sessile. *Fr.*

Sessile Thread moss. Rough Sphagnum, with red Heads. *Ingl.*

Si conosce facilmente questo musco perchè lo sue
Tomo III. P. II.

urne si trovano nascoste dalle foglie in cima dei rami, a guisa di gemma, con cortissima setola. I denti del Peristoma per lo più sono riflessi.

- . DICRANIUM, *Linn.*, ed. *Schr.*, 1644. *Hedw. Fund.* 2, p. 91. *Roth Germ.* 3, 156. *Decand. Fl. Fr.* 2, 470. *Fissidens*. *Hedw. L. cit.* Mnji, Bryi, et Hypni. *Sp. Linn.*

Fio. st. Monocio o diecio, in forma di gemma, terminante.

Fior. fert. Urne bislunghe. Peristoma di 16 denti, fessi fino a mezzo, in due parti, spesso rivolti indietro.

1609. DICRANIUM scoparium. Foglie lineari-lanciolate, carenate, incurvate, tutte voltate per un verso. Urne bislunghe, cilindriche, erette, e di poi inchinate. Coperchio conico, appuntato. *Roth Germ.* 3, 158. *Hedw. Fund.* 2, p. 92, t. 8, f. 41, 42. *Desc. musc.* 2, p. 84. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 470.

Bryum scoparium, antheris (urnis) erectiusculis; pedunculis aggregatis; foliis secundis, recurvatis; caule declinato. *Linn. Sp. pl.* 1582.

Bryum reclinatum, foliis falcatis, scoparum effigie. *Dill. musc.* 357, t. 46, f. 16. A, B, C, E, F, G, H.

Muscus capillaceus, major pedunculo, et capitulo tenuioribus. *Vaill. Bot.* 132, t. 28, f. 12.

Dicrane en balai. *Fr.*

Broom Thread moss. Sickle-leaf'd bending Beasom-Bryum. *Ingl.*

TRICHOSTOMUM. *L. Gen. ed. Schr. 1645. Roth Germ. 3, 188. Decand. Fl. Fr. 2, 465.*

F. st. monecio o diecio, in forma di gemma ascellare.

F. fe. *Urna* bislunga. *Peristoma* semplice di sedici denti divisi quasi fino alla base, in forma di peli lunghi.

1610. **TRICHOSTOMUM** *canescens*. Caule diritto; rami sparsi; foglie dense, lanciolate, senza nervi, incurvate, bianche e dentellate nella cima. Urne ovato bislunghe. *Roth. Germ. 3, p. 192. Decand. Fl. Fr. 2, 466.*

Trichostomum canescens. Caule erecto, foliis confertis recurvis, extremitate non colorata; thecis erectis ovatis. *Hedw. Desc. mus. 3, p. 5, tab. 3.*

Bryum hypnoides C. *Linn.*

Bryum hypnoides, hirsutiae *canescens*, vulgare. *Dill. musc. p. 368, t. 47, f. 27.*

Trichostome blanchatre. Fr.

Common hoary, Hypnum-Like *Bryum. Engl.*

TORTULA. *L. Gen. ed. Schr. 1647. Hedw. fund. 2, p. 92, t. 8, f. 38, 39. Roth Germ. 3, p. 200. Decand. Fl. Fr. 2, p. 481. Bryi sp. Linn. Barbula, Hedw. Fund. mus. 2, p. 92, t. 6, f. 29.*

F. st. monecio o diecio, in forma di *Gemma*.

F. fe. *Urna* terminante cilindrica. *Peristoma* semplice, con denti capillari avvolti in spira. *Cuffia* che si apre da parte.

1611. **TORTULA** *muralis*. Diecia. Caule cortissimo suddiviso; foglie ovato-lanciolate, erette, terminanti in un pelo; nel seccarsi avvolte. Urne bis-

lunghe erette. *Roth Germ.* 3, 203. *Decand. Fl. Fr.* 2, 482.

Bryum murale, antheris (urnis) erectis, foliis piliferis, erectiusculis; surculis simplicibus, caespitosis. *L. Sp. pl.* 1581.

Bryum cauliculis brevissimis, foliis ovato-lanceolatis patulis, pilo terminatis. Capsulis aristatis. *Hall. Helv.* 1825.

Bryum tegulare humile, pilosum et incanum. *Dill. Musc.* 355, t. 45, f. 14.

Muscus capillaris minor, capitulis erectis vulgatissimus, foliis in pilum desinentibus. *Muscus muralis omnium vulgatissimus villosus*. *Vaill. paris.* 133, t. 59, f. 15.

Muscus capillaris minor, capitulis erectis. *Mich. gen.* 108, t. 59, f. 7.

Borraccina de' muri. *Volg.*

Tortule des murs. *Fr.*

Wall Thread moss. Common dwarf hoary Wall *Bryum*. *Ingl.*

Si vede comunissima su i muri di campagna, che dividono i poderi, e dove l'intonaco è rosso. Cresce a gruppi, e produce molti frutti; così che quando le setole sono allungate e fresche, vedute al Sole, i muri paiono coperti di fili di seta rilucenti, di colore fra il verde giallo ed il rosso.

1612. *TORTULA ruralis*. Caule eretto, ramoso; foglie ovato-lanciolate, incurvate, terminate da un pelo; urne cilindriche, diritte. *Roth Germ.* 2, p. 205. *Decand. Fl. Fr.* 2, 483.

Barbula ruralis. *Hedw. Fund. musc.* 1, t. 6, f. 28 — 32, et. 2, p. 92.

Bryum rurale, antheris (urnis) erectiusculis, piliferis, recurvis. *L. Sp. pl.* 1581.

Hypnum caulibus erectis, foliis lanceolatis, pilo flui-

tante terminatis, capsulis erectis, longe rostratis.
Hall. helv. n. 1789.

Bryum rurale unguiculatum hirsutum elatius et ramosum. Dill. Musc. 352, t. 45, f. 12.

Bryum erectis, falcatis capitulis, trichodes, foliis latiusculis, extantibus, in pilum caescentem desinentibus. Dill. Cat. Giss. p. 224, et App. 85, t. 2. A — B.

Muscus capillaris tectorum, densis caespitibus nascens, capitulis oblongis, foliis in pilum oblongum desinentibus. Vaill. paris. 133, t. 25, f. 3.

Tortule des champs. Fr.

Grey Thread moss. Hoary branched Country Bryum, with clawed heads. Ingl.

Nasce sopra i muri, le capanne, e i terreni aridi.
Le setole sono un poco avvolte in spira.

SEZIONE IV.

DIPLOPERISTOMATI. Urne con Peristoma
doppio o di due ordini.

NECKÈRA. *L. Gen. ed. Schr. 1658. Hedw. fund. 2, p. 93, t. 8, f. 47, 48, 49. Roth Germ. 3, p. 335. Decand. Fl. Fr. 2, 541. Hypni species. Linn.*

F. st. *Polygamí diecj* in forma di gemme ascellari.
F. fe. *Urna bislunga. Peristoma* doppio, l'esterno di sedici denti acuti: l'interno di sedici cigli distinti, alterni ai denti esteriori.

1613. NECKÈRA *crispa.* Cauli ramosi, alquanto di-

ritti, appianati; foglie distiche, embriciate, bislunghe, acute, pieghettate per traverso. Urne ovato-bislunghe, diritte. Coperchio con rostro. *Roth Germ. 3, p. 336. Hedw. fund. musc. 2, p. 93, t. 8, f. 47, 48.*

Hypnum crispum, surculis ramosis; frondibus subpinnatis; foliolis undulatis, planis. *L. Sp. pl. 1589.*

Hypnum caule plano, foliis distichis, ovatis transversim undulatis; operculis aristatis. *Hall. helv. n. 1769, t. 3, 45. f. 5.*

Hypnum pennatum, undulatum crispum, setis et capsulis brevibus. *Dill. musc. p. 273, t. 36, f. 22.*

Neckère crispée. *Fr.*

Wavy feather'd Hypnum, with short Shanks. *Ingl.*

1614. *NECKÈRA dendroides*. Fusti striscianti: rami eretti, rametti affastellati, fastigiati, semplici; foglie ovato-lanciolate, con tre nervi; urne erette, ovate; coperchio conoideo, obliquo. *Roth Germ. 3, p. 340.*

Leskea dendroides. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 317.*

Hypnum dendroides, surculis erectis; ramis fasciculatis, terminalibus, simpliciusculis, antheris (urnis) erectis. *L. Sp. pl. 1593.*

Hypnum dendroides sericeum, setis et capsulis longioribus, erectis. *Dill. musc. p. 313, t. 40, f. 48.*

Muscus squamosus, ramosus et erectus, alopecuroides. *Vaill. Bot. 137, t. 26, f. 6.*

Muscus dendroides elatior, ramulis crebris, minus surculosis, capitulis, pedunculis brevibus insidentibus. *Moris. hist. 3, p. 626, s. 15, t. 5, f. 31.*

Leskea arbrisseau. *Fr.*

Long shank'd glistening Shrub Hypnum, with upright Heads. *Ingl.*

Trovati nei boschi e nei prati umidi.

FUNARIA. *L. Gen. ed. Schr.* 1656. *Roth Germ.* 3, p. 225. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 496. *Koelreuteria. Hedw. Fund. musc. I; t. 5, f. 22, a. II, p. 95, t. 10, f. 58—61.*

F. st. diecio, in forma di disco.

F. fe. *Urna* terminale in figura di pera. *Peristoma* doppio, l'esteriore di sedici denti, attaccati nella cima, obliqui; l'interiore di sedici cigli membranacei piani. *Cuffia* che si fende per parte.

1615. **FUNARIA hygrometrica**. *Caulis* semplice; *Foglie* bislunghe, acuminate; *Urne* ovate, voltate in giù; *Coperchi* piani. *Roth Germ.* 3, p. 223. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 496.

Koelreuteria hygrometrica. Hedw. Fund. musc. 2, p. 96, t. 10, f. 58—61.

Mnium hygrometricum, *surculis simplicibus; foliis ovato-lanceolatis, oblongis, acuminatis, conniventibus; capsulis ovatis, pendulis; operculis planis. Linn. Sp. pl.* 1575.

Mnium acaule, *anthera (urna) nutante, calyptra reflexa, tetragona. Linn. Sp. pl.* 1575.

Bryum bulbiforme aureum, *calyptra quadrangulare, capsulis pyriformibus nutantibus. Dill. Musc.* 407, t. 52. f. 75.

Muscos foliis scutellatis, capitulo pyriformi nutante. Vaill. paris. 135, t. 26, f. 16.

Minus Polytrichum Apulei. Fuchs. hist. 629, 2.

Musco Igrometrico. Volg.

Funaire hygrométrique. Fr.

Yellow Marsh moss. Golden bulbed Bryum with, Pear-fashion'd bowing Heads. Little Goldilocks, or Golden Maiden-Hair. Engl.

Annuo. Nasce su i muri e su i pedali degli alberi, per la parte di tramontana, e dove è ombra. Linneo lo chiama *igrometrico* (*Fl. Svec.*), perchè se si bagna la setola dalla metà in giù, si vede muovere l'urna, e fare due o tre giri per un verso: se poi si bagna dalla metà in su, l'urna si muove in senso contrario.

LESCKEÀ. *L. Gen. ed. Schr. 1657. Hedw. fund. musc. 2, p. 93, t. 10, f. 62, 63, 64. Roth Germ. 3, 326. Decand. Fl. Fr. 2, 513. Hypni sp. Linn.*

F. st. diecio in forma di gemma.

F. fe. *Urna* laterale bislunga. *Peristoma* doppio, l'esteriore di sedici denti acuti; l'interiore membranaceo, diviso in sedici cigli eguali.

1616. **LESCKEÀ complanata.** Cauli depressi, appianati, distesi; rami che vanno a terminare in allongamenti filiformi; foglie distiche, embriciate, interissime. *Roth Germ. 3, p. 328. Decand. Fl. Fr. 2, 514.*

Hypnum complanatum, fronde pinnata, ramosa; foliolis imbricatis, aequalis, complicatis, compressis. *L. Sp. pl. 1588.*

Hypnum pennatum, compressum et splendens; capsulis ovatis. *Dill. mus. p. 268, t. 34, f. 7.*

Musculus trichomanoides, filicifolius, splendens. *Vaill. Bot. 139, t. 23, f. 4.*

Lesckée applatiée. Fr.

Glistening Feather'd Hypnum, with oval-heads. *Ingl.*

1617. **LESCKEÀ sericea.** Canale strisciante; rami, che si rialzano molti insieme, ramosi; foglie embriciate, lanciolato-acuminato, con tre nervi. Urne erette, ovato-bislunghe; coperchio conico. *Hedw. Desc. musc. Fr. 4, p. 43, t. 17. Roth Germ. 3, 329. Decand. Fl. Fr. 2, 516.*

Muscus terrestris, luteo-viridis, sericeus, repens.

Moris. hist. 3, p. 626, s. 15, t. 5, f. 25.

Hypnum sericeum, surculo repente; ramis confertis, erectis; foliis subulatis; antheris (urnis) erectis.

L. Sp. pl. 1595. *Curtis Fl. Lond.*

Hypnum vulgare, sericeum recurvum, capsulis erectis cuspidatis. *Dill. Musc.* 323, t. 42, f. 59.

Muscus arboreus, splendens; sericeus. *Vaill. paris.* 132, t. 27, f. 3.

Borraccina. *Volg.*

Lesckée soyeuse. *Fr.*

Silk Hypnum. Silky Feather moss. Common bending silk Hypnum, with strait pointed Heads. *Ingl.*

Annuo. Comune nei boschi erbosi, e nel basso dei pedali delle querci e degli ulivì. Quando è secco prende colore giallo, e lucido come se fosse di seta, e le punte dei rami si arriociano.

BARTHÀMIA. *Linn. Gen. ed. Schr.* 1654. *Roth Germ.* 3, p. 258. *Decand. Fl. Fr.* 2, 509.

Fiori perfetti o moneci. *Urna* sferica, terminante o laterale. *Peristoma* doppio, l'esterno con sedici denti conici; l'interno composto da una membrana conica, pieghettata, divisa nella cima in sedici cigli, biforcati.

1618. **BARTHÀMIA pomiformis**, foglie lanciولاتo-setolose, distese, dentellate; Urne sferiche, erette; Coperchio convesso-piano. *Roth Germ.* 3, p. 258.

Barthramia vulgaris? *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 509.

Bryum pomiforme, antheris (urnis) erectis sphaericis. *L. Sp. pl.* 1580.

Bryum capillaceum, capsulis sphaericis. *Dill. Musc.* 339, t. 44, f. 10.

Muscus trichoides minimus, sericeus capillaceus, capitulis sphaericis. *Vaill.* 129, t. 24, f. 9, 12.

Bathramis vulgaire. *Fr.*

Hair Leaf'd Globe-Bryum, *Ingl.*

Annuo. Trovasi dove il sopradetto: è comunissimo, e si distingue per le urne diritte globose, così che rassomigliano agli spilli.

BRY'UM *Linn. Gen. ed. Schr. 1651. Hedw. fund. musc. 2, p. 94. Roth Germ. 3, 227. Decand. Fl. Fr. 2, 500. Bryi, et Mnii sp. Linn.*

F. st. in capolini.

F. fe. *Urna* terminante. *Peristoma* doppio: l'esterno di sedici denti acuti: l'interno di sedici cigli diseguali, carinati, ed altri capillari, alterni, provenienti da una membrana comune. *Cuffia* che si apre per parte.

1619. **BRY'UM** *palustre*. Fusti dicotomi: foglie lanciolato-lesiniformi, crenate; *Urna* obliqua, col coverchio corto, conico. *Roth Germ. 3, p. 233. Decand. Fl. Fr. 2, p. 504.*

Mnyum palustre, caule dichotomo, foliis subulatis. *L. Sp. pl. 1574. Host. Germ. p. 47, n. 2.*

Mnium caulibus rubiginosis, bipartitis; foliis mollihus, lanceolatis; capsulis cylindricis, acuminatis. *Hall. helv. n. 1855.*

Mnium majus, ramis longioribus bifurcatis. *Dill. musc. 233, t. 31, f. 3.*

Muscus palustris, erectus flavescens, capillaceo folio. *Vaill. paris. 135, t. 24, f. 1.*

Muscus palustris, flagellis erectis luteolis, raro divisis, capitulis oblongis adianthi. *Moris. hist. 3, p. 629, s. 15, t. 6, f. 9.*

Bry des marais. Fr.

Larger upright, and forked Bog *Mnium*. *Ingl.*

1620. *BRY'UM rostratum*. Fusto semplice; foglie ovato-linguiformi, appena seghettate; urne ovate volte in giù; rostro del coperchio curvo. *Roth Germ. 3, p. 241.*

Mnium rostratum. *Hoffman Germ. 2, p. 52, n. 24.*

1621. *Bryum argenteum*. Surculi sottili; foglie ovate, acute, concave, terminanti in un pelo, avvicinandosi. Urne ovate, pendenti; coperchio convesso, ottuso. *Roth Germ. 3, 229. Decand. Fl. Fr. 2, p. 502.*

Bryum argenteum; antheris pendulis, surculis cylindricis, imbricatis, laevibus. *L. Sp. pl. 1586.*

Bryum pendulum, julaceum, argenteum et sericeum. *Dill. musc. p. 392, t. 50, f. 62.*

Muscus squamosus argenteus, ericæ folio. *Vaill. Bot. 134, t. 26, f. 3.*

Bry argentée. Fr.

Silver Thread moss. Calkin stemm'd Silver Bryum, with pendulous Heads. *Ingl.*

1622. *BRY'UM hornum*. Caule diritto semplice; foglie lanceolato-acute, finalmente seghettate; urne cilindriche, pendenti. Coperchio convesso. *Roth Germ. 3, 237. Swartz musc. suec. 48.*

Bryum stellatum. Decand. Fl. Fr. 2, 507.

Mnium hornum, antheris (urnis) pendulis, pedunculo curvato, surculo simplici; foliolis margine scabris. *L. Sp. pl. 1576. Hedw. Fund. 2, p. 94, t. 5, f. 22, 23.*

Bryum stellare horæum sylvarum, capsulis magnis nutantibus. *Dill. musc. 402, t. 51, f. 71.*

Muscus capillaceus major stellatus. Vaill. Bot. t. 24, f. 5. Mich. Gen. 108, t. 59, f. 2.

Bry étoilé. Fr.

Swan's Neck Marsh moss. Swan's Neck Bryum. *Ingl.*

Prima di produrre il frutto, si rassomiglia in piccolo, un poco al *Polytrico*. Decandolle non vuole che si dica *hornum*, perchè non è annuo.

1623. *BRY'UM punctatum*. Caule semplice; Foglie ovate a rovescio, ottuse, intatte, trasparenti, con punti. Urne bislunghe, ovate, volte in giù; co-perchio con punta. *Roth Germ.* 3, 245. *Dec. Fl. Fr.* 2, 507.

Mnium serpillifolium *a. punctatum*, pedunculis aggregatis; foliis obovatis integerrimis, obtusis, punctatis. *L. Sp. pl.* 1577.

Mnium pendulum, serpilli folio rotundiore, pellucido; capsulis ovatis. *Dill. musc.* 416, t. 53, f. 81.

Muscos folio lato, subrotundo, capitulo singulari, nutante, pediculo longo subrubenti insidente. *Vahl. Bot.* 136, t. 26, f. 5.

Bry punctuè. Fr.

Thyme leaved Marsh moss. Round transparent Mother of Thyme-leaf'd Bryum, with pendulous oval Heads. *Ingl.*

Questo musco volgare ha le foglie rotonde, pellucide, e assai diverse da quelle degli altri muschi; ed ha avuto il nome di *serpillifolio* per le dette foglie, simili nella grandezza, e nella figura, a quelle del Serpillo; ma assai più delicate.

HY'PNUM. *L. Gen. ed. Schr.* 1656. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 94. *Roth Germ.* 3, 263. *Decand. Fl. Fr.* 2, 518. *Hypni spec. Linn.*

F. st. diecio, in forma di gemma.

F. fe. *Urna* laterale, bislunga. *Peristoma* doppio; l'esterno con sedici denti acuti; l'interno membranaceo, diviso in sedici cigli, fra i quali si trovano due o tre cigli diseguali, capillari.

1624. *HY'PNUM cupressiforme*. Fusti giacenti; rami semplici, curvi nella cima; foglie ovato-acuminato, incurvate, volte per un verso, senza nervi. *Roth Germ.* 3, 291. *Decand. Fl. Fr.* 2, 525.

Hypnum cupressiforme, decumbens, ramis simpliciusculis, curvis; foliis ovato-acuminatis, incurvis, secundis, fasciculo ductulorum destitutis; thecarum cernuorum operculo conico, acuminato. *Hedw. Desc. musc.* 4, p. 59, t. 23.

Hypnum cupressiforme, surculis subbipinnatis; foliis secundis, recurvis, apice subulatis. *Linn. Sp. pl.* 1592.

Hypnum crispum cupressiforme, foliis aduncis. *Dill. musc.* 287, t. 37, f. 23.

Muscus squamosus ramposus minor, et crispus. *Vaill.* 624, t. 23, f. 13.

Borraccina. *Volg.*

Hypne Cypres. *Fr.*

Cypres Feather moss. Curled Cupress-like Hypnum. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nei boschi e nei luoghi erbosi umidi, ed ombrosi.

1625. *HY'PNUM velutinum*. Caule strisciante; rami aggruppati, eretti; foglie ovato-lanceolate, dentellate, embriciate in fuori; le interne del Perichezio erinite, con setole tuberculose. Urne inchinate, ovate. *Roth Germ.* 3, p. 308. *Dec. Fl. Fr.* 2, 537.

Hypnum velutinum, tronco prostrato, repente; foliis lanceolatis, confertiusculis; perichaetialibus interioribus crinitis; opereculo conico. *Hedw. Desc. musc.* 4, p. 70, t. 27.

Hypnum velutinum, surculo repente, ramis confertis, erectis; foliis subulatis, antheris (urnis) subnutantibus. *L. Sp. pl.* 1595.

Hypnum velutinum, capsulis ovatis, cernuis. *Dill. musc.* p. 326, t. 42, f. 61.

Hypne veluté. *Fr.*

Velvet Feather moss. Velvet-Hypnum with Stooping oval Heads. *Ingl.*

Nasce da pertutto, e cresce in gruppi di un verde cupo, e di aspetto vellutato; d'onde ha preso il nome.

FONTINALIS. *L. Gen. ed. Schreb.* 1653. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 96, t. 4, f. 14, 15, t. 9, f. 53, 54, 55. *Encycl. t.* 873. *Roth Germ.* 2, 260. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 544.

F. st. Monocio in forma di *Gemma*, nelle ascelle delle foglie.

F. fe. *Urna* bislunga, quasi sessile. *Peristoma* doppio l'esteriore di 16 denti acuti allargati; l'interno di cigli fatti a rete.

1626. **FONTINALIS antipyretica.** Foglie ovato-lanciolate, acute, carinate, disposte per tre parti; urne laterali, col coperchio conico, ottusissimo. *Roth Germ* 3, p. 260. *Decand. Fl. Fr.* 2, 545.

Fontinalis antipyretica, foliis complicato-carinatis, trifariis, acutis, antheris (urnis) lateralibus. *L. Sp. pl.* 1571.

Fontinalis triangularis, major complicata, e foliorum alis capsulifera. *Dill. musc.* 254, t. 33, f. 1.

Muscus squamosus, foliis acutissimis, in aquis nascens. *Vaill. Bot.* 140, t. 33, f. 5.

Musco d'acqua. *Volg.*

Fontinale incombustibile. *Fr.*

Greater Water moss. Common large triangular Fontinalis. *Ingl.*

Trovasi nelle acque delle peschiere dove scorre l'a-

acqua. Mette fuori dell'acqua i fiori nel tempo della fioritura, e li riporta sotto l'acqua al tempo della maturazione del frutto. Linneo l'ha detta antipyretica, cioè incombustibile (*Fl. Svec.*), perchè nella Scandinavia la mettono dietro dei cammini per difendere le pareti di legno dal fuoco, difficilmente bruciando questa pianta (*L. Fl. Svec. Wid.*).

BUXBAUMIA. *Linn. Gen. ed. Schr. 762. Schmid. monog. Bux. Linn. amoen. acad. 5, p. 78. Roth Germ. 3, 343. Decand. Fl. Fr. 2, 512. Hedw. Fund. musc. 2, p. 95, t. 9, f. 51, 52. Schmidel de Boydamie.*

F. st. Diecio, in forma di disco.

F. fer. *Urna* ovata, obliqua, convesso-piana, da una parte ventricosa, o sia in forma di lanterna. *Perristoma* doppio; l'esterno di 16 denti troncati; l'interno membranaceo, con 16 pieghe alle volte con filotti frapposti.

1627. **BUXBAUMIA** *aphylla*. Senza foglie e senza fusto. Setola allungata che porta l'urna appianata da una parte, come dimezzata, con margine. *Roth Germ. 3, 343. Decand. Fl. Fr. 2, 315. Hedw. Fund. musc. 2, t. 9, f. 52, t. 3, f. 10.*

Buxbaumia aphylla. Linn. Sp. pl. 1570. Amoen. acad. t. 5, p. 83.

Buxbaumia caulescens, bulbo villis tecto. *Schmid. de Buxb. p. 25, n. 1, t. 1.*

Muscus capillaceus aphyllus, capitulo crasso bivalvi. *Dill. musc. p. 477, t. 68, f. 5.*

Buxbaumie sans feuilles. Fr.

Leafless Buxbaumie. Mushroom headed Moss. *Ingl.*

Questo piccolissimo musco, ha una callosità in luogo di fusto, e dei peli invece di foglie. E' differente da tutti gli altri muschi per la struttura della sua urna, la quale

ha la bocca da una parte, cosicchè rassembra un ocochiajo, o una lanterna ovata.

POLYTRICHUM. *L. Gen. ed. Schr.* 1660. *Hedw. Fund. musc.* 2, p. 90, t. 7, f. 37. *Roth Germ.* 3, 346. *Decand. Fl. Fr.* 2, 483. *Juss. Gen.* 11.

F. st. Diecio, terminante, fatto a disco angolato.
F. fe. *Urna* terminante, spesso quadrangolare, e che posa sopra un' apofisi quadrangolare. *Peristoma* doppio; l'esterno di trentadue denti, e anche più, riuniti alla base, piegati in dentro; l'interno fatto da una membrana trasversa, agglutinata alle punte dei denti esteriori. *Cuffia* membranacea semplice, coperta da un'altra, vestita di peli volti all'ingiù.

1628. **POLYTRICHUM commune.** Sarculi simplici. Foglie lineari-lanciolate, acute, con densa sega. Urna bislunga di quattro facce. *Roth Germ.* 3, p. 346. *Decand. Fl. Fr.* 2, 487. *Hedw. Fund. musc.* 1, p. 90, t. 9, f. 62—64 et 2, t. 7, f. 37. *Menzies Trans. of the Linn. Soc.* 4, p. 74.

Polytrichum commune, caule simplici, anthera (urna) parallelepipedica. *L. Sp. pl.* 1573.

Polytrichum aureum. *Black. t.* 375. *Lemery Diz.*

Polytrichum quadrangulare vulgare, Yuccae foliis serratis *Dill. Musc.* 420, t. 54, f. 1.

Polytrichum vulgare et majus, capitulo quadrangolari. *Dill. Giss.* p. 221, append. p. 85, t. 2, f. A, B, C.

Muscus juniperi foliis, capitulo quadrangulo. *Vaill. paris.* p. 131, t. 23, f. 8.

Majus polytrichum Apulei. *Fuchs. hist.* 629.

Muscus etc. *Micheli Gen.* t. 59, f. 1, I, M, O, R.
Adiantum aureo. Politrigo aureo. *Qff.*

Borraccina. Volg.

Perce musse. Polytric commun. Fr.

Golden Maiden-hair. Goldy Locks. Great Goldilocks.

Common hair moss. Common bigger square-headed.

Bog Polytrichum, Ingl.

Perenne. I Lapponi dormono nei boschi sopra questo musco, ammassandolo a più strati e scegliendo le piante senza urne, in luogo di strapunto. Gli Orsi, i Ghiri, ed alcuni uccelli, lo raccolgono per i loro oovi, e nella Vestrogotia serve di spazza forno. Ha sapore astringente, ed aveva credito di espettorante, eguale alle erbe capillari.

Questo, e tutti gli altri *Muschi* si dicono comunemente *Borraccina* o *Borraccino*. Servono, per difendere o mantenere fresche ed umide le radici degli alberi nei boschi, al qual fine sono adoperate anche dai giardinieri per impedire, che troppo si riscaldi o si secchi la terra dei vasi, dove sono piantati i violi, ed i margotti. Sono buone per involtare le radici delle piante fresche, e di altre cose, che si vogliono spedire per lunghi viaggi; come pure, quando sono secche, sono adattatissime per riempire uccelli, quadrupedi ed altri animali, per i Musei di Storia naturale; avendo le *Borraccine* il vantaggio di essere elastiche e leggieri, e non soggette a tarlare. Come si facciano stramazzi, o materasse con le *Borraccine*. *V. Fior. Giorn. d'agr.* 1788, p. 102.



O R D I N E III.

HEPATICAE. Fegatelle.

Piante frondose . Caselle o Urne senza coperchio .

JUNGERMANNIA. *Linn. Gen. ed. Schreb. 1662. Juss. Gen. 8. Micheli Gen. 5. Roth Germ. 3, p. 362. Schmidel de Jungermannia.*

F. st. vesciche nude, farinose, aderenti alla superficie della fronda.

F. fert. *Casella* di un sol vuoto, che si apre con quattro bocche, sostenuta dal *Filetto*, rinchiusa prima nel *Perigonio* dentro la fronda. *Semi* o *Spore* con fili elastici.

1629. **JUNGERMANNIA complanata.** Frondi composte, pennate; espansioni foliacee, embrionate, appianate, rotundate: appendice alla base in forma di stipula. *Hoffm. Germ. 2, 85. Decand. Fl. Fr. 2, 434. Curtis Fl. Londin.*

Jungermannia complanata, caulibus repentibus, complanatis; foliis stipulisque rotundatis, planis, integerrimis, densissime imbricatis; calycibus oblongis, compressis. *Roth Germ. 3, 403.*

Jungermannia complanata, sureulis repentibus; foliis inferne auriculatis, duplicato-imbricatis, ramis aequalibus. *L. Sp. pl. 1599. Fl. Dan. t. 1062.*

Jungermannia, foliis circinatis auritis, imbricatum dispositis, ex viridi flavescentibus. *Mich. Gen. 7, t. 5, f. 21.*

Lichenastrum imbricatum majus, squamis compressis, et planis. *Dill. musc. p. 496, t. 72, f. 26.*

Jungermanne app'atie. Fr.

Larger flat scaly *Lichenastrum*. Flat star-tip. *Ingl.*

Nasce su gli alberi che sono all'ombra.

1630. *JUNGERMANNIA Tamarisci*. Frondi striscianti; espansioni foliacee, rotondate, embriciate, non molto sovrapposte; stipule laterali rotondate; le intermedie ovate, bifide, piane, distanti. *Roth Germ.* 3, p. 412. *Decand. Flor. Fr.* 2, p. 433. *Hoff. Germ.* 2, p. 86.

Jungermannia Tamarisci, foliis imbricatis, serie duplici, superioribus subrotundis, convexis, obtusis, quadruplo majoribus. *L. Sp. pl.* 1600.

Muscoides squamosum saxatile, nigro-purpureum, surculis angustioribus, foliis circinatis, minoribus. *Mich. Gen.* p. 10, t. 6, f. 5.

Lichenastrum imbricatum, *Tamarisci narbonensis* facie *Dill. musc. p.* 499, t. 72, f. 31.

Jungermannia Tamarix. Fr.

Tamarisk star-tip. Scaly *Lichenastrum* resembling french *Tamarisk*. *Ingl.*

Trovasi su gli alberi e sulla terra fra i muschi. Si conosce per il colore rosso-scuro, che ha.

MARCHANTIA. *L. Gen.* 1661. *Juss. Gen.* 9. *Roth Germ.* 3, 416. *Decand. Fl. Fr.* 2, 421. *Hoffm. Germ.* 2, 92. *Hepatica. Micheli* 2.

F. st. sessile, o peltato.

F. fe. *Casella* a ombrella emisferica con più di quattro denti, e che si apre nella cima, sostenuta da un *Filetto* o *Ricettacolo* comune.

1631. *MARCHANTIA polymorpha*. Fronda lobata. Caselle stellate. Ombrelle divise in dieci parti. Fiore sterile, peltato. *Hoff. Germ.* 2, p. 92. *Roth Germ.* 3, 417. *Decand. Fl. Fr.* 2, 421.

- Marchantia polymorpha*, calyce communi decemfido.
Linn. Sp. pl. 1603.
 Lichen. *Fuchs. histor.* 473. *Camer. epit.* 782. *Dod. pempt.* 473.
 Lichene. *Matt.* 1092 — 530.
 a. *Marchantia umbellata*, pileo crenato plano; capsulis glabris. *Scop. Carn.* 2, n. 1355.
Marchantia capitulo non dissecto. *Mich. Gen.* 1, t. 1, f. 5.
 c. *Marchantia stellata*, pileo laciniato, laciniis teretibus, apice dilatatis. *Scop. Carn.* 2, n. 1254.
Marchantia major, capitulo stellato, radiis teretibus. *Mich. Gen.* 2, t. 1, f. 2.
 Lichen domesticus minor stellatus, aequae ac umbellatus, et cyatophorus. *Dill. musc.* 527, t. 77, f. 7.
 B. G. F. et t. 76, f. 6. E. F.
 Epatica. Fegatella. *Off. Volg.*
 Hepatique. Marchantie protée. *Fr.*
 Liver-Wort. Liver-green. Star-headed Liver-green. *Ingl.*

Perenne. Nasce su i sassi, dove spruzza l'acqua e nei luoghi ombrosi e umidi. Le frondi per la parte di sotto sono di colore rosso-cupo, d'onde il nome di *Fegatella*. Da ciò, superstiziosamente, ne è derivata la sua virtù splenica deostruente, ed a tal fine entra nel *Siroppo di Cicoria composto*.

TARGIÒNIA. *L. Gen. ed. Schr.* 1663. *Juss. Gen.* 8.
Michel. Nov. Gen. t. 3. *Enc. t.* 877.

F. st. non è ancora bene determinato.

F. fo. *Casella* globosa, sedente sopra un *Perigonio* di due valve; la quale si apre nella cima, con bocca dentata, di una sola cavità, contenente molti *Semi* attaccati ad un filo torto.

1632. **TARGIÒNIA** *hypophylla*. Frondi ovato-cu-

ueiformi, quasi cuoriformi. Calice e frutto nella parte di sotto verso l'intaccatura della fronda.

Roth Germ. 3, 433. *Hoffm. Germ.* 2, p. 93. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 419. *L. Sp. pl.* 1603.

Targionia minima, et vulgaris. *Mich. Gen.* 3, t. 3.

Lichen petreus minimus, fructu orobi. *Bauh. pin.* 362. *Dill. musc.* 532, t. 78, f. 9.

Lichen acaulos hypophyllocarpus. *Col. Ecphr.* 1, p. 331, f. 333.

Targionia. Fegatellina nera. Bacheròzzola. *Volg.*

Targionie hypophylle. *Fr.*

Dotted *Targionia*. Liver wort with grains Like *Orob.* *Ingl.*

Nasce su le pietre fra i Licheni.

ANTHOCEROS. *Linn. Gen. ed. Schreb.* 1664. *Juss.*

Gen. 8. *Mich. Nov. Gen.* 7. *Roth Germ.* 3, 424.

Decand. Fl. Fr. 2, p. 420. *Hoff. Germ.* 2, p. 94.

F. st. nascosto nella fronda, dipoi scoperto, composto di un *Perigonio*, che contiene alcuni corpicciuoli anellati, e pieni di liquido.

F. fe. *Casella* lineare lesiniforme, divisa fino a mezzo in due valve, cinta alla base del *Perigonio* tubulato mozzo. *Colonnella* libera, che va dalla base all'apice della *Casella*.

1633. **ANTHOCEROS** *laevis*. Fronda piana intaccata. *Roth Germ.* 3, 425. *Decand. Flor. Fr.* 2, p. 421.

Anthoceros laevis, frondibus indivisis, sinuatis, laevibus. *L. Sp. pl.* 1606.

Anthoceros laevis, fronde plana sinuata. *Hoffman Germ.* 2, p. 94, n. 1.

Anthoceros major. *Mich. Nov. Gen.* p. 11, t. 7, f. 1.

Anthoceros foliis majoribus, minus laciniatis. Dill. musc. p. 476, t. 68, f. 2.

Anthoceros lisse. Fr.

Common smaller, and more divided *Anthoceros* *Ingl.*

BLASIA. *L. Gen. ed. Schreb. 1665. Juss. Gen. 8. Mich. Nov. Gen. 7. Roth Germ. 3, 426. Hoffm. Germ. 2, 94. Schmidel diss. de Blasia. Decand. Fl. Fr. 2, 418.*

F. st. in globetti nascosti nella fronda; di poi scoperti e sparsi sulla fronda.

F. fe. *Casella* nuda, ovata, storta, di una sola cavità incorporata nella fronda, e che finisce in un *Tubo*, il quale sporge fuori della fronda, sempre aperto. Nessuna *Cuffia*.

1634. **BLASIA** *pusilla. Roth Germ. 3, 427. Linn. Sp. pl. 1603. Hoffm. Germ. 2, 94. Schmidel diss. de Blasia. Decand. Fl. Fr. 2, p. 418.*

Blasia pusilla, lichenis pyxidati facie. Mich. Nov. Gen. 14, t. 7. Fl. Dan. t. 45.

Mnium lichenis facie. Dill. musc. 237, t. 31, f. 7.

Blasia. Volg.

Blasia *petit. Fr.*

Dwarf *Blasia*. Lichen-leaf'd *Mnium*. *Ingl.*

RICCIA. *L. Gen. ed. Schreb. 1666. Juss. Gen. 8. Mich. Nov. Gen. 57. Roth Germ. 3, 428. Hoffm. Germ. 2, 95. Decand. Fl. Fr. 2, p. 417.*

F. st. piccoli corpi conici, granellosi nell'interno situati sul bordo della fronda.

F. fe. *Casella* nuda globosa, di una sola cavità, incorporata nella fronda, terminata da un tubo o stilo deciduo.

1635. *RICCIA glauca*. Frondi molto partite, dicotome, solcate, ottuse. *Roth Germ.* 3, 432. *Decand. Fl. Fr.* 3, p. 417.

Riccia frondibus glabris, canaliculatis, bilobis obtusis. Linn. Sp. pl. 1605.

Riccia bifurca, frondibus multipartitis, dichotomis, apice bifurcatis, sulcatis. *Hoff. Germ.* 2, p. 95.

Riccia minima pinguis, foliis latiusculis, ample sulcatis, e glando virescentibus. *Mich. Nov. Gen.* 107, t. 57, f. 4.

Lichen minimus, foliis venosis, bifariam vel trifariam se dividendo progredientibus. *Dill. musc.* 533, t. 78, f. 10.

Small Star-spread Liver-wort. Marsh-Riccia. *Ingl.*

Trovasi nelle viottole dei giardini come incastrata nella terra, che rimane senza ghiaja.

1636. *RICCIA fluitans*. Frondi dicotome lineari, convesso-piane, lisce; reticolate a scacchi, ottuse, e bifide nella cima. *Roth Germ.* 3, 434.

Riccia fluitans, frondibus dichotomis, lineari-filiformibus. *Linn. Sp. pl.* 1606.

Riccia fluitans, frondibus planis, dichotomis, multifidis, divaricatis, furcatis, apice obtusis, reticulato-venosis. *Hoff. Germ.* 2, p. 96. *Fl. Dan.* 275. è pelosa.

Lichenastrum aquaticum fluitans, tenuifolium, furcatum. Dill. musc. 534, t. 74, f. 47.

Lactuca aquatica tenuifolia, segmentis bifidis *Petiveri. Mich. Nov. Gen.* 6, n. 5, t. 4, f. 6.

Riccia flottante. Fr.

Floating Riccia. Narrow floating, forked *Lichenastrum. Ingl.*

Trovasi nelle acque che hanno poca corrente.

O R D I N E IV.

ALGAE. Alghe.

Vegetabili frondosi, membranacei, o filamentosi, i quali hanno la fruttificazione in *Sporangj*, o appendici, ovvero nascosta dentro la sostanza stessa della fronda.

S E Z I O N E I.

Con Appendici o Sporangj chiusi, contenenti la Fruttificazione (a).

CERÀMIUM. *Roth Catal. bot. v. 3, p. 106. Germ. 3, p. 456. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 5. Conferva. L. Gen. 1672. Juss. Gen. 6. Fucus. Linn. Gen. 1671. Juss. Gen. 6.*

Frondi diverse, per lo più filiformi, o ramosi, o membranacei, cartilaginei, e che portano *Sporangj* laterali o terminanti, ripieni di globuli, o *Spore*.

1637. **CERÀMIUM** *Plocamium*. Fili cartilaginei continovi ramosissimi, lisci; rami secondarj fruttiferi tutti volti per un verso. Sporangj globosi, laterali,

(a) Willdenow, (*Sp. pl. T. I, part. 1, p. XLII*) divide in due ordini le piante di questo ordine, cioè in *Homalophyllae*, ed in *Algae*; ma poichè non sappiamo precisamente quali generi vi volesse comprendere, perciò seguitando gli altri botanici, ne ho fatto un solo ordine, e le divido in due sezioni, le quali all'incirca comprendono i due ordini di Willdenow.

- solitarj, sessili. *Roth Catal. bot.* 1, p. 161. *Cat.* 3, p. 107. *Fl. Germ.* 3, p. 458.
Fucus Plocamium. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 31. *Gmel.* *Fuc.* 153. *Lightfoot Scot.* 957.
Fucus coccineus, fronde cartilaginea compressa, ramosissima, ramulis alternatim secundis, fructibus globosis, lateralibus. *Huds. angl.* 2, p. 586. *Trans. Linn.* 3, p. 187.
 Palma marina. *Imperat. hist. nat.* p. 740.
 Varec ecarlat. *Fr.*
 Scarlet Fucus. Pectinated Fucus. *Ingl.*

Abbona in tutti i mari: il suo colore è rosso tendente al porporino, o vinato. Per questo suo bel colore è adoperato per farne dei paesi e dei rabeschi o altri simili ornamenti; composti di piante marine. Tali lavori devono difendersi dalla luce, perchè perdono il colore rosso.

VAUCHÈRIA. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 11. *Ectosperma*. *Vaucher Conf.* p. 9. *Conferva*. *Linn. Gen.* 1672. *Juss. Gen.* 6. *Byssus*. *L. Gen.* 1673. *Juss. Gen.* 6.

Fronde filiformi, semplici o ramosi, senza tramezzi, *Gongili* esterni solitarj, distinti dai corniculi o oncini.

1638. **VAUCHERIA** *terrestris*. Fili cortissimi, ramosi; gongili appianati, posati sopra un peduncolo, che diviene oncino. *Decand. Fl. Fr.* 2. p. 62.

Ectosperma terrestris, seminibus solitariis complanatis, pedunculatis; antheris recurvis insidentibus. *Vaucher Conf.* p. 27, t. 2, f. 3.

Byssus velutina, filamentosa viridis, filamentis ramosis. *L. Sp.* p. 1638.

Byssus velutina, filamentis simplicibus, ramosisque, brevibus, diffusis, viridibus, *Roth Germ.* 3, p. 562.

Byssus capillacea viridis; fructificationibus sparsis; filamentis brevibus tenuissimis, partim simplicibus, partim ramosis. Gleditsh. Meth. fung. p. 19, t. 6.

Byssus tenerissima viridis, volutum referens. Dill. musc. p. 7, t. 1, f. 14.

Byssus terrestris, viridis herbacea et mollissima, filamentis ramosis et non ramosis. Mich. Gen. p. 211, n. 7, t. 89, f. 5.

Trovasi per terra nelle pozze dove stagna l'acqua, dopo lunghe piogge, e si spande in forma di panno o velluto di un verde pieno. Si vede anche nei muri all'ombra, dopo le lunghe piogge. Sono fili finissimi avvicinati in gruppi folti, che non si distinguono che col microscopio. Nel seccarsi il color verde diviene più cupo, e tende al nero.

BATRACHOSPÈRMUM. *Roth Germ. 3, p. 480. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 9. Vaucher Conf. 105. Conferva. Linn. Gen. 1672. Juss. Gen. 6.*

Bacche colorate con molti Semi. Fili cartilagineo-membranacei, articolati.

1639. BATRACHOSPÈRMUM moniliforme & viride.
Caule ramoso filamentoso; rami foliacei capillari, disposti in gruppi articolati ramosi, formanti verticillo, intorno ai nodi. Roth Fl. Germ. 3, 480, 482. Cat. bot. 1, 187, 3, p. 161.

Conferva stagnalis, globulis virescentibus mucosis. Dill. musc. p. 36, t. 7, f. 44.

Conferva mutabilis. Roth Cat. bot. 3, p. 282.

Batrachospermum glomeratum, ramosum; ramis et ramulis brevibus, confertis divergentibus. Vaucher Conf. 114, t. 12, f. 1? Decand. Fl. Fr. 2, p. 59.
Chara batrachosperma, caule ramoso filamentoso; ramis foliaceis, capillaribus, in glomeris labricis,

geniculatos, articulatis circa eandem dispositis.
Weiss Crypt. p. 33, t. 1.
 Tender pale green Frog-spawn Conferva. *Ingl.*

Si trova nelle acque chiare poco torrenti. Per cagione della sua viscosità sdrucchiola dalle mani, e per la stessa cagione, tirandola fuori dell'acqua con una carta, o con un vetro, vi rimane attaccata nel seccarsi, e sembra una miniatura, mantenendo il suo bel colore verde. Potrebbe perciò servire a qualche uso, come ornamento. Roth la crede il *Batrachospermum plumosum* di Vaucher, ma lo stesso Vaucher attribuisce il sinonimo di *Weiss al glomeratum*. Decandolle, aggiunge il sinonimo della *Conferva mutabilis* al *glomeratum*. Per altro, nessuno dei due suddetti Batrachospermi di Vaucher, nè le figure, esprimono bene questa pianta, ed ha maggior rassomiglianza al *moniliforme*; perciò ho seguitato l'antica opinione di Roth nella Flora Germanica.

S E Z I O N E II.

Fruttificazioni nascoste nella sostanza stessa
 della fronda.

CHANTRÀSIA. *Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 7. Prolifera. Vaucher Conf. p. 118. Polysperma. Vaucher Conf. p. 90. Conferva. Linn. Gener. 1672. Juss. Gen. 6.*

Fili ramosi, con tramezzi. Spore dentro gli internodj, le quali alle volte germogliano dentro la pianta, e la rendono prolifera.

1640. CHANTRÀSIA *fluviatilis*. Fili in cespuglio, nodosi a vizzo, cartilaginosi. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 50.*

Polysperma fluviatilis, filamentis (filis) anthenniformibus, subdivisis. *Vaucher Conf. p. 99, t. 1, f. 1, 2, 3.*

- Conferva fluviatilis*, filis simplicissimis, setiformibus, rectis; geniculis crassioribus, angulatis. *Linn. Sp. pl.* 1635. *Roth Catal.* 2, p. 201.
- Conferva fluviatilis*, lubrica, setosa, equiseti facie. *Dill. musc.* p. 39, t. 7, f. 47.
- Conferva fluviatilis*, filis subramosis, setaceis, nodosis, geniculatis; geniculis torulosis, angulatis; articulis diametro multiplo-longioribus, medio elevatis, sporangia includentibus. *Roth Catal. bot.* 3, p. 304, n. 92. *Fl. Germ.* 3, p. 528.
- Chantrasie fluviatile.* *Fr.*
- Horse-tail river *Conferva.* *Ingl.*
1641. *CHANTRASIA rivularis*. Fili lunghi, di tanto in tanto ringrossati; internodi molto più lunghi del loro diametro. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 5, 1.
- Prolifera rivularis.* *Vaucher. Conf.* p. 129, t. 14, f. 1.
- Conferva rivularis*, filamentis simplicissimis aequalibus, longissimis. *L. Sp. pl.* 1633. *Fl. Dan.* 881.
- Conferva rivularis*, filis simplicibus capillaceis, rectis, longissimis, aequalibus, geniculatis; geniculis fasciatis tenuissimis, subopacis; articulis cylindraceis, diametro triplo longioribus per siccitatem longitudinaliter plicatis. *Roth Cat. bot.* 1, p. 195, 3, p. 262, n. 58.
- Conferva fluviatilis sericea vulgaris et fluitans.* *Dill. musc.* 12, t. 2, f. 1.
- Byssus palustris confervoides*, non ramosa, viridis, sericum referens; filamentis longis, tenuissimis. *Micheli Gen.* 210, n. 3, t. 89, f. 7.
- Conferva Plinii.* *Raii hist.* 1, p. 118, n. 1. *Ambr. Hort. bon.* p. 21.
- Setino. Seta d'acqua. *Volg.*
- Chantrasie des ruisseaux.* *Fr.*
- Hary River-Weed. Grow-silk *Conferva.* Common floating Silk *Conferva.* *Ingl.*

Perenne. Si stende come velo galleggiante sull'acqua, di colore verde; è molto fine e delicata. Rimanendo asciutti i riquattracoli dell'acqua dove vive, si risicca in forma di membrana o carta, ed è di questa la *carta naturale di Cortona*, sulla quale è una *lettera del Sig. Gio. Strange, stampata in Pisa del 1764*. Il Cav. Colladon ne ha fatta carta (*Decand. L. cit.*).

CONFÈRVA. *L. Gen.* 1672. *Juss. Gen.* 6. *Roth Germ.* 3, 485. *Cat.* 2, 156. *Cat.* 3, 163. *Decand. Fl. Fr.* 2, *Gen.* 8.

Fili o tubetti erbacei membranosi, che contengono le fruttificazioni attaccate alle pareti interne, o disposte in gruppi fra nodo e nodo, i quali disarticolandosi, o rompendosi ne escono fuori le spore, e nascono dentro di esse.

1642. **CONFÈRVA** *quinina*. Fili semplici capillari, intrigati, dritti, eguali, articolati, in parte distinti, in parte accoppiati per mezzo di tubetti traversi; internodii, da tre a sei volte più lunghi del proprio diametro. Spore disposte in spira semplice. *Roth Cat. bot.* 3, p. 264.

Conferva *quinina*, filamentis articulatis simplicibus; articulis aequalibus, lineis in zic zac obliquis. *Mull. Nov. Act. Petrop. vol.* 3, p. 94, t. 2, f. 4, 5.

a. **Conferva** *scalaris*, filis demum conjugatis; articulis diametro sua triplo longioribus. *Roth ibid.*

c. **Conferva** *spiralis*, filis plerumque distinctis, articulis diametro sua sextuplo longioribus. *Roth Cat. bot.* 3, p. 264, *Cat.* 1, p. 202.

Conferva *elongata*. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 25.

Conjugata *elongata* (adolescente), spiris elongatis; granulis interstinctis, loculi longitudinem sexies excedente: (fructificante) seminibus ovatis, intra tubum contentis. *Vaucher des conf.* p. 71, n. 6, t. 6, f. 1.

Conferva punctatis, filamentis inarticulatis, simplicibus serie punctorum longitudinali. *Mull. Nov. Act. Petrop. vol. 3, p. 90, n. 1, t. 1, f. 1.*

Trovasi nelle acque. Le spire sono alle volte così allungate negli internodii, che sembrarono a Muller una serie o fila semplice diritta. Roth la considera tutte come varietà, e crede, che la lunghezza degl' internodii e delle spire, dipenda dal luogo nativo, e dalla attitudine più o meno vigorosa di vegetare di questa pianta.

1643. *CONFÈRVA setiformis*. Filii simplici, capillari, eguali, con internodii, in parte accoppiati, in parte di-tinti, di diversa lunghezza; spore in spira doppia. *Roth Cat. bot. 3, p. 265, Cat. bot. 2, 171. Fl. Germ. 3, p. 498. Cat. bot. 1, p. 203.*

α. Conferva conjugata, filis domum conjugatis, laxius intricatis; articulis brevioribus. *Roth Cat. bot. 3, p. 266.*

Conferva multistriata. *Roth Cat. bot. 3, p. 27.* (pianta malata).

Conferva scalaris, filis simplicibus, geniculatis, capillaribus paribus, saepe per tubulos transversales ad articulos conjugatis. *Roth Cat. 2, p. 196.*

Conferva rivularis C. *Hudson Fl. angl. 591.*

Conferva capillaris sericea, crassior et vario expansa. *Dill. Musc. p. 13, t. 2, f. 2.*

Conferva jugalis, filamentis geniculatis simplicibus, saepe conjugatis globaliferis. *Fl. Dan. t. 882, 883. Decand. Fl. Fr. 2, 53.*

Conferva adnata. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 54.*

Conjugata adnata (adolescente) spiris intricatis, loculi longitudine, latitudinem bis excedente; (fructificante) seminibus ovatis, intra loculos contentis. *Vaucher Conf. p. 70, t. 5, f. 4.*

Conjugata princeps (adolescente) spiris pluribus intricatis, loculi longitudine, latitudinem excedente (fructificante) seminibus ovatis, intra loculos contentis. *Vaucher Conf. p. 64, t. 4, f. 1, 3.*

Conferva decimina, filamentis articulatis, simplicibus articulis quadruplici X notatis. *Muller. Nov. Act. Petrop.* 3, p. 94, t. 2, f. 2, 3.

6. *Conferva lubrica*, filis tenuioribus, densioribus, labricis, atrovirentibus. *Roth Cat. bot.* 1, p. 204.

Conferva lubrica, filis distinctis lubricis, densius intricatis; articulis longioribus. *Roth Cat. bot.* 2, p. 267.

Conferva nitida, filamentis simplicibus, longis, articulatis. *Fl. Dan.* t. 819.

Trovasi nelle acque poco correnti: varia anche essa nella lunghezza degli internodj, come la *Quinina*, e varia nella maniera di riunirsi, onde si considerano molte varietà.

1644. *CONFERVA porticalis*. Fili simplici, con le linee dei ponti trasverse, disposte ad archi. *Mull. Nov. Act. Petr.* p. 90. *Decand. Fl. Fr.* p. 53.

Conjugata porticalis, (adolescente) spira triplici; granulis micantibus; loculi longitudine latitudinem bis excedente; (fructificante) seminibus ovatis, intra loculos contentis. *Vaucher Conf.* p. 66, t. 5, f. 1.

Muller non la crede articolata; ma per altro dubita che i nodi si ritrovino nel punto dove si congiungono gli archi.

1645. *CONFERVA stellina*. Fili articolati, simplici; internodj corti, eguali, con doppio punto a raggi o stella. *Mull. Nov. Act. Petr. vol.* 3, p. 93, t. 2, f. 1. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 56.

Conferva bipunctata, filis simplicibus, capillaceis, intricatis, rectis lubricis, geniculatis: geniculis fasciatis tenerrimis; articulis diametro sua, duplo longioribus, bipunctatis. *Roth Cat. bot.* 3, p. 267.

Conjugata stellina (adolescente), stella duplici sex radiata, loculi longitudine, latitudinem bis exceden-

te : (fructificante) seminibus ovatis, intra tubulos contentis. *Vaucher Conf. p. 75, t. 7, f. 1.*

1646. CONFÈRVA *cruciata*. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 56.*

Conjugata *cruciata* (adolescente) stella duplici distincta, quadrinadiata; loculis longitudine, latitudinem bis excedente; (fructificante) seminibus sphericis, intra loculos contentis. *Vaucher Conf. p. 76, t. 7, f. 2.*

1647. CONFÈRVA *pectinata*. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 56.*

Conjugata *pectinata*, (adolescente), pectine duplici tridentato; loculis longitudine, latitudinem excedente; (fructificante) seminibus sphericis in intervallo tuborum contentis. *Vaucher Conf. p. 77, t. 7, f. 4.*

1648. CONFÈRVA *lutescens*. Spore confuse degl'internodj divise in due parti. *Decand. Fl. Fr. p. 55.*

Conjugata *lutescens*, (adolescente) stella oblitterata duplici, longitudine tubi, latitudinem bis superante. *Vaucher Conf. p. 74, t. 6, f. 3.*

An Conferva *bullosa*, filamentis aequalibus ramosis, bullas aereos includens? *L. Sp. pl. 1634. Roth Germ. 3, 489.*

An Conferva *crispata*, filis dichotomis, capillaribus, rectis, densissime inflexis, aequalibus geniculatis; geniculis fasciatis, tenuissimis; articulis cylindraceutis, diametrum suam multoties superantibus longitudine, siccitate alternatim compressis, sporangio in simplicem spiram flexo? *Roth Cat. Bot. 3, p. 275.*

Conferva palustris bombycina. *Dill. Musc. 18, t. 3, f. 11.*

Muncus aquatilis bombycinus, tenuissimis filamentis. *Loes. Pruss. 173, t. 55.*

Seta. *Volg.*



Annua. Trovasi nelle acque stagnanti, e poco correnti, dove nuota alla superficie, e si rigonfia per le bolle d'aria che trattiene fra le intrigate sue fibre. E' di colore più o meno giallo, tendente al verde, secondo l'età. Riseccata all'ombra diventa simile alla stoppa, e si può adoprare in luogo di quella per imbottire diverse cose, ma è stato provato che le vesti, foderate con essa, hanno prodotti gravi dolori articolari (*Loes. Pruss. Weis. Crypt.*). Secondo Decandolle riporto a questa specie la *Conferva bullosa* di Linneo. Roth l'attribuisce alla sua *crispata* dall'esempio ritrovato nell'Erbario di Dillenio, alla quale peraltro attribuisce una lunga spira semplice di spore, e potrebbe essere una varietà della *quinina*. Sono molte le *Conferve* intrigate, che trattengono le bolle di aria, e perciò rimane dubbio se a una o ad un'altra convenga la *bullosa* di Linneo.

1649. *CONFERVA genuflexa*. Fili semplici, capillari, intrigati; internodj quattro volte più lunghi del diametro; i quali poi si ripiegano e si uniscono col loro vicino per mezzo di un tubo nell'angolo che fanno piegandosi. Spore sparse, con punti brillanti, le quali poi si riuniscono in una macchia bislunga. *Roth Catal. bot.* 3, p. 268, 2, p. 199. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 57.

Conjugata angulata, (adolescente) granulis pluribus, longitudine tubi, latitudinem ter excedente; (fructificante) tubis angulatis. *Vaucher Conf. p.* 79, t. 8, f. 1 ad 9.

1650. *CONFERVA serpentina*. Fili semplici articolati, che si avvoltano a spira, o serpeggiano; internodj eguali allungati. *Muller Nov. Act. Petrop.* 3, t. 1, f. 8, 9. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 57.

Conjugata serpentina, (adolescente) tubis revolutis; loculi longitudine, latitudinem bis excedente. (fructificante) . . . *Mull. ib. fig.* 8.

Roth unisce questa *Conferva* alla *angulata*; ma questa fa delle volute, e non angoli.

Tomo III. P. II.

30

1651. *CONFÈRVA inflata*. Dec. Fl. Fr. 2, p. 54.
Conjugata inflata, (adolescente) spiris laxis inflatis, loculi longitudine, latitudinem ter excedente; (fructificante) seminibus ovatis, intra loculos inflatos contentis. *Vaucher Conf.* p. 68, t. 5, f. 3.

1652. *CONFÈRVA annulina*. Fili semplici, lunghi, intrigati, con articoli spurii: epore disposte in anelli, o ciambelle verdi; di poi riunite in globi rossi. *Roth Catal. bot.* 3, p. 211, t. 7.

Non ho voluto tralasciare questa bella specie e singolare, descritta da Roth, della quale ne dà una bellissima figura.

HYDRODICTYUM. *Roth Germ.* 3, p. 531. *Catal. botan.* 2, p. 337. *Decand. Flor.* Fr. 2. Gen. 10. *Vaucher Conf.* p. 82. *Conferva*. *Linn. Gen.* 1672. *Juss. Gen.* 6.

Fili o articoli corti, riuniti in forma di rete a maglie perlopiù pentagone, componenti un sacco; si separano dipoi quando sono ripieni di Spore, le quali si riuniscono, e formano un nuovo sacco retato, quando si lacera l'articolazione.

1653. *HYDRODICTYUM pentagonum*. Fili o articoli riuniti a rete saccata. *Vaucher Conf.* p. 88, t. 9. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 60.

Hydrodictyon utriculatum. *Roth Flor. Germ.* 3, p. 531.

Hydrodictyon majus, *utriculatum* superne incrassatum; filamentis rigidis; granulis confertis sparsis; maculis pentagonis, irregularibus. *Roth Catal.* 2, p. 238. *Catal.* 3, p. 322.

Hydrodictyon tenellum, *tubulosum*, *cilindraceum*; filamentis tenuissimis; granulo pellacido in articulis

solitario; maculis hexagonis, regularibus. *Roth Cat. bot.* 2, p. 239. (è la stessa giovane).

Conferva *reticulata*, filamentis reticulato-coadunatis. *Linn. Sp. pl.* 1635.

Conferva *reticulata* crisp. D. Doody. *Moris. hist.* 3, p. 644, s. 15, t. 4, f. 4.

Conferva *reticulata*. *Dill. musc.* 20, t. 4, f. 14.

Musculus aquaticus bombycinus retiformis. *Loes. Pruss.* 173, t. 54.

Rete d'acqua. *Volg.*

Conferve *reticulée*. *Fr.*

Net conferva. *Ingl.*

Nuota nelle acque ferme, in forma di sacco, chiuso da ambe le parti. Arriva alla lunghezza di tre in quattro pollici.

FUCUS. *L. Gen.* 1671. *Juss. Gen.* 6. *Roth Germ.* p. 439. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 4.

Sporangj nascosti nella sostanza della fronda, ripieni di gelatina, sparsa di punti, contenenti le *Spore*, le quali escono fuori per alcuni pori, quando sono mature.

1654. **FUCUS** *vesiculòsus*. Fronda piana, dicotoma intera, con costola in mezzo, vesciche nelle ascelle, intere ed a coppie. Quelle che sono situate nelle estremità sono tubercolate. *L. Sp. pl.* 1626. *Roth Germ.* 3, p. 442. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 18.

Fucus Quercus marina. *Gmel. Fuc.* 60.

Virsoide con caule terete, con rami piatti ed eguali, e con sommità bifide, o trifide, turgide. *Donati Adriat.* p. 33, t. 3.

Querce marina. *Volg. Off.*

Varec vesiculeux. *Fr.*

Common sea Wrack. Back leaved *Fucus*. *Bladdom Fucus*. *Ingl.*

Trovasi nell'Oceano in tanta abbondanza che riempie i fondi bassi ed i seni. Questo Fuco è la *Querce marina* di molti autori: calcinato o incarbonito, e ridotto in polvere nera, è stato indicato col nome di *Etiops vegetabile*, ed adoprato invece della spugna bruciata. Russer adoprava l'umore delle vesciche macerate nell'acqua per quindici giorni, e ridotto a consistenza di miele per risolvere le scrofole, fregandole con esso, tre o quattro volte il giorno. Nei tempi di Plinio questo fuco era lodato per la gotta (*Gmelin*). Nel Kamschatka usano il decotto nella diarrea. Il maggior vantaggio, che si possa ricavare da questo e da altre piante marine, è per concime dei campi, e di ridurlo in *Cenere di Soda*, o *Vaseck* bruciandolo. In altri luoghi serve per concimare i terreni. Kalm dice, che si dà per cibo ai majali mescolato con la farina. *Linn. Fl. Svec.* Vi sono molti altri Fuochi buoni a mangiarsi.

1655. *FUCUS nodosus*. Frondi compresso, ad intervalli, nodose, rigonfie; rametti ammuccchiati, corti; fruttificazioni nelle appendici laterali, solitarie, peduncolate, ovato-rotonde, tubercolose. *Roth Germ.* 3, p. 454. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 22.

Fucus nodosus, fronde compressa dichotoma, foliis distichis integerrimis, vesiculis innatis, solitariis, dilatatis, *Flor. Dan, tab.* 146, *Gmel. Fuc.* p. 78, t. I, B, f. 1, 2.

Fucus marinus vesiculis majoribus, per intervalla dispositis. *Meris. hist.* 3, p. 647, t. 15, t. 8, f. 2.

Fucus maritimus tertius, *Dod. pempt.* 480.

Fucus nodosus, caule compresso, dichotomo, medio ramoso, in vesiculam dilatato. *Linn. Sp. pl.* 1628.

Fuco nodoso. *Volg.*

Knotted Fucus. *Ingl.*

Nasce nell'Oceano. I nodi pieni di aria, di figura ovata arrivano alle volte alla grossezza di un pollice.

1656. *FUCUS sanguineus*. Caule sottile, ramoso;

frondi ovate, bislunghe, a onda, intere. *Roth Germ.* 3, 439. *Huds. angl.* 3, p. 373, n. 3. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 27. *Gmel. Fuc.* 185, t. 24, f. 2.

Fucus sanguineus, frondibus membranaceis, ovato-oblongis, integerrimis, petiolatis; caule tereti, ramoso. *Linn. mant.* 136. *Fl. Dan.* t. 349.

Fucus sive alga, folio membranaceo purpureo, lappathi sanguinei figura et magnitudine. *Moris. hist.* 3, p. 643, s. 15, t. 8, f. 6.

Varec sanguin. *Fr.*

Dack leaved *Fucus*. *Ingl.*

Nasce nell'Oceano: è di un bellissimo color roseo più o meno carico. Ne fanno dei lavori attaccandolo sulla carta; ma perde il bel colore stando esposto alla luce.

1657. *FUCUS natans*. Fusto cilindrico sottile, ramosissimo; foglie lanciolate, seghettate; vesciche col gambo, alle volte con resta. *L. Sp. pl.* 1628.

Decand. Fl. Fr. 2, p. 26. *Trans. Linn.* 3, p. 107.

Fucus Sargasso. *Gmel. Fuc.* p. 92.

Lenticula marina serratis foliis. *Lob. ic.* 2, t. 256, f. 2.

Fucus folliculaceus serrato folio. *Barr. ic.* 1122.

Fucus acinaria, con foglie di mezzana grandezza. *Ginn. Adriat.* 1, p. 18, t. 16, n. 31, t. 17, n. 34, t. 18, n. 35.

Uva marina. *Volg.*

Varec nageant. Raisin de mer. *Fr.*

Golf weed. *Ingl.*

Nasce nei mari dell'America, e nell'Oceano: stato dalle tempeste nuoto e galleggia in gran quantità. Acconcio nell'aceto, si mangia dagli Spagnuoli con l'arrostito. Nell'America lo adoprano come febrifugo.

ULVA. *Linn. Gen.* 1670. *Juss. Gen.* 6. *Decand. Fl. Fr. Gen.* 3. *Roth Germ.* 3, 532. *Focus. Linn. Gen.* 1671. *Juss. Gen.* 6.

Fruttificazioni disposte spesso a quattro a quattro, immerse, specialmente verso il bordo, nella sostanza membranacea, diafana della pianta, dalla quale non si separano, che disfacciandosi la pianta.

1658. **ULVA lactuca:** membranacea: molte frondi dalla medesima base, distinte, bislunghe, piano, un poco ondulate, da piede più anguste, nella cima dilatate, e sbrandellate. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 9, *Roth Catal. bot.* 1, p. 206, 2, p. 244, 3, p. 326. *Fl. Germ.* 3, 538. *Linn. Sp. pl.* 1632.

Tremella marina, vulgaris, lactucae similis. Dill. musc. 42, t. 8, f. 1.

Lattuga marina. *Volg.*

Lattue de mer. *Fr.*

Oyster green. Oyster saver. Green sloke. Fresh water laver. *Ingl.*

Dagli abitanti delle coste del mare di Scozia, nell'acqua del quale nasce, è mangiata con piacere, credendola antiscorbutica: si manda a Londra in vasi di terra, e bollita o acconcia con sale e aceto è mangiata a guisa di marinato (*Bryant, Witer.*). Siccome è verde e cresputa come le foglie di Lattuga, le conviene il nome di *Lattuga marina*. *Decandolle (loc. cit.)*, ed altri considerano come varietà di questa l'*Ulva latissima* di Linneo; ma *Roth (Cat. bot.)*, mostra, che è diversa per molti titoli.

1659. **ULVA intestipalis,** fatta a tubo semplice con sgonfi e affossature. *L. Sp. pl.* 1632. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 8.

Tremella marina tubulosa, intestinorum figura. Dill. musc. p. 47, t. 9, f. 7.

Conferva intestinalis, tubis simplicibus, continuis inflatis, anfractuosis, et sinuosis. *Roth Germ.* 3, 484. *Cat. bot.* 2, 159.

Gut-laver. *Ingl.*

Trovasi nelle fosse: in principio, è sottile come fili; s'ingrossa nel crescere e diventa un tubo con dei seni o *sgonfi*, e piegata in vario modo, lunga anche un braccio e simile a un intestino, di color verde. Volentieri seguo Decandolle considerandola come specie di *Ulva*, e non di *Conferva*.

1660. *ULVA edulis*. Fronda semplice, a spada.

Stirpe tetragona, con lacinie a penna, che scorrono lungo la fronda. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 12.

Fucus esculentus. *Wid. Brit. pl.* 3, p. 243. *Linn. mant.* 135. *Fl. Dan.* 217. *Lightfoot. Fl. Scot.* 938, t. 8.

Fucus fimbriatus. *Gmel. Fuc.* p. 200, t. 29, f. 1.

Fucus folio plano ensiformi, caule pinnato. *Fl. Lapp.* 461.

Fuco mangiabile. *Volg.*

Ulve commestibile. *Fr.*

Esulent *Fucus*. Eatable *Fucus*. *Ingl.*

Lungo circa quattro piedi, e largo da sei a otto dita, di colore rosso, e verde oliva. Si mangia sulle coste di Olanda, e di Scozia, e si dà anche ai cavalli.

1661. *ULVA saccharata*. Fronda grande, semplice, fatta a spada; stirpe sottile, corta. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 15.

Fucus saccharinus, fronde simplici ensiformi; stirpe tereti brevissima. *Gmel. Fuc.* 194, t. 27, 28. *Fl. Dan.* t. 416.

Fucus saccharinus, caule tereti brevissimo; folio maximo ensiformi, subsimplici. *Linn. Sp. pl.* 1630. *Fl. Lapp.* 460. *Svec. n.* 1151. *Huds. angl.* 2, 578. *Lightfoot Fl. Scot.* p. 940. *Roth Germ.* 3, 446.

Fucus longissimus, latissimus, crassoque folie. Bauh.

Prod. 154.

Fuco zuccherato. Volg.

Baudrier de Neptun. Fr.

Sweet Fucus. Sea Belths. Ingl.

Pianta assai grande, verde-cupa. Nasce nel fondo del mare, ed è rigettata alla riva, dove è raccolta per farne concime. Levata dal mare, e lavata con acqua non salata, e poi seccata, si ricuopre di un fiore o rugiada bianca, dolce come lo zucchero, la quale presa in dose, purga. Quando è secca è sensibile alle variazioni dell'umido; ed è stata proposta per servirsene come Igrometro: si mangia bollita col latte in Islanda.

1662. **ULVA palmata**, con corto gambo, membranacea, allargata, e divisa profondamente nella cima in cinque o sei parti intiere. Fruttificazioni in punti rotondi, distrutte le quali rimane un foro nella fronda. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 12. *With. arrang. of. Brit. pl.* 3, p. 245.

Fucus palmatus, fronde palmata, plana. *L. Sp. pl.* 1630. *Lightf. Fl. Scot.* 933, t. 27. *Roth Germ.* 3, 449.

Fucus dulcis fronde palmata, margine undata, primordialibus marginalibus. *Gmel. Fuc.* 189, t. 26.

Fucus humilis, palmam humanam referens. *Moris. hist.* 3, p. 646, s. 15, t. 8, f. 1.

Ulve palmée. Fr.

Palmated Fucus. Sweet Fucus. Ingl.

Nasce sulle coste del mare d'Inghilterra, e specialmente delle isole Ebridi. E' di colore rosso, ed alle volte verde, tendente al rosso, si allarga d'ei tre pollici a un piede; alle volte ha delle appendici su i bordi, che sembrano abbozzi di nuove piante. Gli Scozzesi, e gli Irlandesi lo mangiano in insalata quando è fresco. Quando è secco lo arrotondano in cilindri, come il tabacco, e lo masticano come per consuetudine. Anche gli abitanti dell'Ar-

cipelago lo mangiano otto in diverse maniere nelle vivande, le quali rende gelatinose e rosse disciogliendosi. Le foglie secche, danno l'odore di viola mammola (*Lightf. Wider.*).

RIVULÀRIA. *Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 2. Roth Germ. 3, p. 543. Cat. 3, p. 332. Ulva. Vaucher Conf. 229.*

Sostanza uniforme gelatinoso-cartilaginea, senza integumento membranaceo, con la fruttificazione in fili articolati, incastrati nella sostanza della pianta.

1663. **RIVULÀRIA** *tubulosa*. Membrana coperta di uno strato gelatinoso, formante un tubo gonfio, e crespo nella estremità. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 5. Ulva gelatinosa*, (adol.) gelatinosa, tubulosa; reticolo inconspicuo; granulis quaternis, (adult.) granulis distinctis. *Vaucher Conf. 244, t. 17, f. 2.*

Rassombrava alla massa delle uova di Ranocchi. Trovasi galleggiante nella primavera, e più spesso attaccata al fondo delle fosse. Non vi si distingue rete, o altro, che contenga i grani, i quali in principio sono a quattro a quattro, e nell'invecchiare e distruggersi della pianta si separano (*Vaucher ib.*).

1664. **RIVULÀRIA** *cornu Damae*. Frenchi ramoso, papillose senza peli, rami per ogni verso, e dilatati, ramettini accorciati. *Roth Germ. 3, 544. Cat. bot. 1, p. 212, t. 6, f. 2. Cat. 3, p. 332.*

Ulva incrassata gelatinosa, plana, sinuato-dentata, viridis, margine incrassato. *Huds. Fl. angl. 2, p. 572, n. 21.*

Tremella palustris, gelatinosa, *Damae cornuum* facie. *Dill. Musc. p. 51, t. 10, f. 10.*

Fucus fontanus pinguis, *corniculatus*, viridis. *Vaill. bot. p. 56, t. 10, f. 3.*

Nasce nelle acque chiare poco correnti; si attacca facilmente alla carta, e diventa più verde nel seccarsi: al microscopio sembra reticolata.

NOSTOC. *Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 1. Vaucher Conf. p. 203. Tremella. Linn. Gen. 1669. Juss. Gen. 6. Dill. musc. 41. Linckia. Michx. Gen. 126, t. 67. Roth Cat. bot. 3, p. 342.*

Sostanza membranosa ripiena di gelatina trasparente, contenente molti fili articolati composti di globetti, i quali si separano per formare altre piante.

1665. **NOSTOC commune.** Globoso, dipoi irregolare, disteso, grinzoso, e a onde. *Decand. Fl. Fr. 2 p. 3.*

Nostoc commune (ext.) *plicatum undulatum*, (inter.) *filamentis moniliformibus*, ultimo majori. *Vaucher. Conf. p. 223, t. 16, f. 1.*

Tremella nostoc, *plicata undulata.* *Linn. Sp. pl. 1625. Roth Germ. 3, p. 555. Gmel. Fuc. 222.*

Tremella terrestris, *sinnosa, pinguis et fugax.* *Dill. musc. p. 52, t. 10, f. 14.*

Linckia nostoc, *subrotunda, difformis, plicata, undulata, virescens, demum membranacea et fugax.* *Roth Catal. bot. 3, p. 345.*

Linckia terrestris, *gelatinosa, membranacea, vulgarissima.* *Michx. Gen. p. 126, t. 67, f. 1.*

Gelatina. Fungo di terra. *Volg.*

Nostoch commun. *Fr.*

Jelly rain laver. *Ingl.*

Trovasi da pertutto specialmente nei viali dei giardini e sull'erba, dopo le lunghe piogge di autunno e di primavera. Non ha radice, e pare una membrana verde sudicia, trasparente; si risicca, e torna a rivivere quando piove.

1666. *NOSTOC verrucosum*, (ext.) solidum difforme, gelatinosum, adnatum, (int.) filamentis anulatis, vix moniliformibus. *Vaucher Conf. p. 225, t. 16, f. 3. Decand. Fl. Fr. 2, p. 4.*

Tremella verrucosa, subrotunda, utriculosa, superficie rotunde lobata, fusco-viridis. *Roth Germ. 3, 554.*

Tremella verrucosa, tuberculosa, solida, rugosa. *Linn. Sp. pl. 1625. Gmel. Fuc. 227.*

Linckia verrucosa, subglobosa subaggregata, subcoriacea cava, luteo-virescens. *Roth Cat. bot. 3, 343.*

Linckia palustris gelatinosa, saxis adnascens, ex obscuro-fulva et concava, vesicam referens. *Mich. Gen. 126, t. 67, f. 2.*

Tremella fluviatilis et utriculosa. *Dill. musc. p. 54, t. 10, f. 16.*

Nostoch à verrue. *Fr.*

Warty Tremella. Bladdery jelly river Laver. *Ingl.*

Nasce sopra i sassi nei fivi e torrenti. Micheli aveva già veduto, che i semi o spore sono disposte in forma di vezzo, asserpolate dentro la sostanza della pianta. Vaucher dubita che il Nostoc appartenga agli animali, avendo veduto muovere in più sensi i suddetti fili. Il nostro diligentissimo osservatore il Sig. Dottor Giovacchino Carradori di Prato ha creduto poter dimostrare con esperienze riportate nella sua *Memoria della trasformazione del Nostoc, in Tremella verrucosa, in Lichen fascicularis, ed in Lichen rupestris, stampata in Prato nel 1797 e 1798*; che queste piante non siano fra loro che apparentemente diverse passando a prendere varie forme, secondo il luogo, l'età, e le circostanze; e perciò essendo confuse dagli autori debbano tutte ridursi alla sua *Tremella pretea* (v. Carr. ib. p. 24) o *polymorpha*. Gmelin (*L. cit. p. 223*) aveva detto quanto varia di figura il Nostoc dalla sua nascita fino alla decrepitezza. Per decidere di ciò sarebbe necessario di esaminare l'interna struttura, e vedere se tutte le sopradette piante del Sig. Carradori sono corredate dei medesimi fili fatti a vezzo.

O R D I N E V.

LICHENES. Licheni (a).

Vegetabili, composti del Tallo, con la fruttificazione
riposta nell' Apotecio o Talamo.

SEZIONE I.

STEREOTHALAMI. Nessuno apotecio.

Propaguli nudi.

LEPRÀRIA. *Acharius. Meth. Lich. Gen. 2. Lich. Prodr. Trib. 1. Lepra. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 66. Byssi spec. Linn. Gen. 1673. Dill. musc. 1.*

Nessuno Apotecio. Propaguli globosi o bislungi nudi, in forma di polvere aggruppati a fiocchi, e che cuoprono spesso la crosta sopra la quale sono posati. (Tallo in forma di crosta irregolare sottile).

1667. **LEPRÀRIA antiquitatis.** Crosta sottilissima in forma di macchia, o polvere fine nera. *Achar. Meth. Lich. p. 7. Lich. Prod. 1.*

Lepra antiquitatis. Decand. Fl. Fr. 2, p. 322.

Lichen antiquitatis. L. Syst. Gmel. 1356. Hoffm. En. Lich. p. 1, t. 3, f. 3.

(a) Lichen *Linn. Gen. 1668. Tourn. 325. Mich. Gen. 36-50 Jussien Gen. 7. Lichenoides Dill. musch. 124.*

Viene da AEIXHN, ἄνις, Lichen. Volatica o erpetre. scabbia o scabrosità della cute; poichè alcune di queste piante si distendono e crescono a guisa di tale malattia.

Byssus antiquitatis, pulverulenta atra. *L. Sp. pl.* 1638.

Lepre des antiques. *Fr.*

Black rock *Byssus*. Grey Rock *Byssus*. *Ingl.*

Perenne. Trovasi sulle pietre e sulle vecchie mura, Si manifesta di colore nero, a guisa di macchia di inchiostro. E' desso, che tinge e macchia di nero i marmi e le statue, e pare che ne roda leggermente la superficie. Visto con la lente apparisce composto di verruche (*Hoffm.*); perciò i sinonimi di Dillenio e di Micheli citati non gli appartengono (v. *Racodium rupestas*. n. 1757).

VARIOLÀRIA. *Achar. Meth. Lich. Gen. 4. Lich. Prodr. Trib. 4. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 68. Verrucariae sp. Hoff. Germ. 2, 169.*

Propaguli globosi aggruppati nei proprii *Soredii*. (Tallo in forma di crosta, per lo più determinato).

1668. **VARIOLÀRIA faginea.** Crosta lebbrosa tenue, distesa, liscia, con rughe e screpoli, bianconcerina. *Soredii* emisferici, sparsi, bianchissimi. *Achar. Meth. p. 12. Lich. Prodr. p. 27. Decand. Fl. Fr. 2, 324.*

Verrucaria faginea. *Hoff. Germ. 2, 170.*

Lichen fagineus. *Linn. Sp. pl. 1608. Achar. Lich.*

Prodr. 27. Hoffm. En. Lich. p. 18, t. 2, f. 4.

Lichenoides crustaceum, orbicolare, incanum. *Dill. musc. p. 135, t. 18, f. 17. A.*

Lichen pulmonarius, saxatilis, farinaceus, cinereus crispus, receptaculis florum... *Mich. Gen. 94, n. 11?*

Round gray crust *Lichenoides*. *Ingl.*

Ritrovasi sulla corteccia degli alberi, e specialmente dei Faggi. Con l'allume tinge di color ferrugineo fosco (*Hoff. de Lich. usu. p. 26*).

IDIOTHALAMI.

Apotecio non proveniente dal Tallo.
Spore nude.

OPÈGRAPHA. *Achar. Meth. Lich. Gen. 5. Lich. Prodr. Trib. 3.*

Lirelle semplici, o confluenti e ramosi; incastrate nel Tallo in forma di crosta, estese.

1669. **OPÈGRAPHA scripta.** Crosta sottilissima, membranacea pulita, bianco-verde con linee nere. *Lirelle* nude, lisce, lineari piegate, semplici e ramosi. *Achar. Meth. Lich. 30. Lich. Prodr. 25.*

Lichen scriptus, albicans lineolis atris, planis, divis, simplicibusque. *Linn. Syst. Gmel. p. 1357. Hoff. En. Lich. p. 11, t. 3, f. 2, a. Achar. Lich. Prodr. 25.*

Lichenoides, crusta tenuissima, peregrinis velati literis inscripta. *Dill. musc. 125, t. 18, f. 1.*

Lichen crustaceus tartaricus corticibus arborum adnascens cinereus; receptaculis florum sub cute erumpentibus, nigricantibus, transverse oblongis, varie divaricatis et compressis. Mich. Gen. 102. n. 9.

Lichen praecinctus, crustaceus, olivaceus, nitidus, lineolis nigris limitatus; *lirellis* glabris, ramosis, simplicibusque. *Achar. Lich. Prodr. 26.*

Opographa cerasi. *Achar. Lich. Prodr. 26.*

Strange characterized *Lichenoides*. Lettered *Lichen. Ingl.*

Dicesi scritto questo Lichene, perchè ha delle linee nere che sembrano caratteri di lingue orientali. Si ritrova sulle scorze dei Lecci.

LECIDĒA. *Achar. Meth. Lich. Gen. 6. Patellaria: Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 80. Umbilicaria. Achar. Lich. Prodr. Trib. 15.*

Piattini concavi, piani, o un poco convessi. (*Tallo vario*).

1670. **LECIDĒA rupestris.** Crosta sottile cenerina. *Piattini* incastrati, piani con orlo, dipoi convessi senza orlo, lisci, nudi, rossi-scuri. *Achar. Meth. Lich. 70.*

Patellaria rupestris. Achar. Lich. Prodr. 43. Decand. Fl. Fr. 360.

Lichen rupestris. Achar. Lich. Prodr. 43. Haff. En. Lich. 25.

Lichen rufescens, crustaceus, lividus; scutellis minutis, rufis. *Linn. Syst. Gmel. 1363. Fl. Dan. 825, f. 2.*

Lichen irrubatus. Achar. Lich. Prodr. p. 75.

Patellaria irrubata. Achar. ib.

Trovasi attaccato alle pietre.

1671. **LECIDĒA pétrea.** Crosta sottile, circolare, eguale, bianco-cenerina, sottilmente screpolata raggiante. *Piattini* piani schiacciati, concentrici, neri. *Achar. Meth. Lich. p. 37. Lich. Prodr. p. 61.*

Lichen petreus, farinaceus, viridi-cinerascens, tuberculis inaequalibus, convexis, atris. *Linn. Syst. Gmel. 1358. Achar. Lich. Prodr. 61. Jacq. Coll. 3, t. 6, f. 2.*

1672. **LECIDĒA pustulata.** Tallo membranaceo ombilicato, cenerino-verde; con papille, o pulvini neri situati nella parte di sopra; nella parte di sotto, liscio-fosco con lacune color di ruggine. *Piattini*

quasi senza piede, piani con orlo, neri. *Achar. Meth. Lich. p. 85.*

Lichen pustulatus, subtus lacunosus, farfare nigro adpersus. *Linné Syst. Gmel. 1374. Fl. Dan. t. 597, n. 2. Achar. Lich. Prodr. 146.*

Umbilicaria pustulata. Achar. Lich. Prodr. 146.

Lichenoides pustulatum cinereum, et veluti ambustum. *Dill. Musc. p. 226, t. 30, f. 131.*

Lichen crustae modo saxi adhaerens, verrucosus, cinereus, et veluti densatus. Vaill. Bot. p. 116. T. 20, f. 9.

Lichen pulmonarius saxatilis, inferne reticulatus, et lacunatus superne cinereus, ac verrucosus; receptaculis florum, et seminibus nigricantibus. *Mich. Gen. 89, t. 47.*

Singed *Lichenoides*, with gray Pastals. *Ingt.*

Si distende sulle pietre.

CALICIUM. *Achar. Meth. Lich. Gen. 7. Lichen. Prodr. Trib. 8. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 79.*

Pilidii fatti a trottola, o lenticolari, o quasi globosi. (Tallo crostaceo, esteso).

1673. **CALICIUM claviculare.** Crosta lebbrosa ineguale come polvere, bianco-cenerina; pilidii neri; capolino lenticolare; piedino grosso, rigido, cilindrico. *Achar. Meth. Lich. p. 90.*

Calicium clavellus. Achar. Lich. Prodr. Decand. Fl. Fr. 544.

Lichen clavellus. Achar. Lich. Prodr. 83.

Stemonitis Lichenoides, stipite subulato nigro; capitulo lentiformi, cinereo. *Linn. Syst. Gmel. 1468.*

Mucor Lichenoides perennis; stipite subulato nigro; capitulo lenticolari, cinereo. *Lightf. Scot. 1071.*

Coralloides fungiforme arboreum, nigrum, vix crustosum. Dill. musc. 78, t. 14, f. 3.

Calicium en masse. Fr.

Small black Pin tree Coralloides. Little black pin-headed Mucor. Ingl.

Trovasi sulle vecchie corteccie semiputride: rassembra a piccoli funghi.

GIRÒPHORA. Achar. Meth. Gen. 8. Umbilicaria. Achar. Lich. Prodr. Trib. 15.

Triche superficiali piane, dipoi convesse, di diversa forma, che si rompono inegualmente. *Spore* nude sparse. (Tallo in forma di foglie membranaceo-coriaceo, peltato).

1674. **GIRÒPHORA mesaraea.** Tallo coriaceo, rigido, molto crespo, lobato, appena peltato, cenereo tendente al nero, sotto bianco-fosco, da per tutto liscio, nudo, con le *Triche* elevate, e le pieghe circinato-girose. *Achar. Meth. Lich. 106.*

Lichen mesenteriformis. Jacq. misc. 2, p. 85, t. 9, f. 5.

Lichen proboscideus, membranaceus peltatus, reticulato-rugosus, cinereo-fuliginosus, subtus laevis pallidior; folio crenulato eroso; tricis turbinatis perforatis, demum convexiusculis. *Achar. Lich. Prodr. 147.*

Umbilicaria proboscidea. Achar. ib.

VERRUGÀRIA. Achar. Meth. Lich. Gen. 10. Lich. Prodr. Trib. 2.

Tubercoli rilevati sopra il Tallo, i quali si aprono di poi per mezzo di pori, o cadono. *Spore* nude concatenate. (Tallo in forma di crosta sottile, uniforme).

Tom. III. P. II.

31

1675. **VERRUCARIA** *Schraderi*. *Crusta tartarosa*,
contigua, biancastra. Tubercoli globosi mezzì in-
castrati, bellicati, neri. *Achar. Meth. Lich. p. 114.*
Verrucaria Schraderi. Achar. Lich. Prodr. 13.
Lichen Schraderi, crustaceus albescens, laevissimus;
Thalamis subimmersis, umbilicatis, atris. Achar.
Lich. Prodr. 13.
Lichen petrosus, crusta subnulla, tuberculis duris,
convexis. *Linn. Syst. Gmel. 1366.*
Lichen rupestris C. *Scop. Carn. 2, n. 1372. Hoff.*
En. Lith. G, p. 26.
Lichen fœco ater C. *Hagen hist. Lich. n. 16.*

Ritrovasi sulle pietre calcarie e arenarie. I tubercoli perfettamente sferici sono incastrati a metà nella crosta e nella pietra. Si assomiglia alla *Lecidea immersa*. (*Acharius*).

ENDOCARPON. *Achar. Meth. Lich. Gen. 11. Lich.*
Prodr. Trib. 14. Decand. Fl. Fr. 2, Gen. 94.

Talamii riposti nella sostanza del Tallo, appaiono fuori della superficie e poi si aprono con una buccia. Spore rivolte nelle *Teche*. (Tallo membranaceo, di diversa figura).

1676. **ENDOCARPON** *miniaturum*, quasi cartilaginoso, peltato, bianco-cenerino, dipoi senno, con punti incavati sottilmente, nel contorno serpeggiante, intero. *Achar. Meth. Lich. 127. Lich. Prodr. 141. Decand. Fl. Fr. 2, 414.*
Lichen miniatus, foliaceus gibbus, punctatus: subtus fulvus. *Linn. Sp. pl. 1617. Fl. Dan. t. 532, f. 1. Jacq. misc. 2, t. 16, f. 3.*
Lichenoides coriaceum nebulosum cinereum, punctatum, subtus fulvum. *Dill. musc. 223, tab. 30, f. 127.*

Lichen pulmonarius saxatilis, e cinereo fuscus minimus. *Mich. Gen.*, p. 101, ord. 36, n. 1, t. 54, f. 1.

Endocarpon rougeatre. *Fr.*

Gray cloudy leather lichenoides, yellow on the other side. *Ingl.*

Nasce sulle pietre nude nei luoghi ombrosi, e dove sono bagnate da qualche stillicidio. Quando è maturo sembra un fungo accartocciato coriaceo; quando è giovane ha dei punti color di minio, nell' invecchiare prendono colore scuro tendenti al nero.

SEZIONE III.

COENOTHALAMI, o dello stesso Talamo: Apoteci della stessa sostanza e colore del Tallo. Spore rinchiuse nelle Teche.

THELOTREMA. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 12.

Apotecii composti, l' esteriore in forma di verruca, aperta per mezzo di piccoli fori, e che rinchiude l' interno, globoso o piano. (Tallo in forma di crosta estesa, contigua, cartilagineo-membranaceo).

1677. **THELOTREMA pertusum**. Crosta quasi membranacea, levigata, diseguale, cespugliosa. Verruche emisferico-globose, con uno o due buchi veri. *Achar. Meth. Lich.* 131.

Verrucaria? pertusa. *Achar. Prodr.* p. 17.

Lichen pertusus crustaceus cinereo-vireacens; thalamis confertis, hemisphaericis, laevigatis concoloribus, poro uno alterove pertusis. *Achar. Lich. Prodr.* 17. *Hoffm. En. Lich.* p. 16, t. 3, f. 3, var. 6.

Lichen verrucosus, crustaceus, cinereus; costellis virecentibus. *Linn. Syst. Gmel.* 1354.

Lichenoides verrucosum et rugosum, cinereum, glabrum. *Dill. musc.* 128, t. 18, f. 9. *Fl. Dan.* 766.

Lichenoides crustaceum arboribus adnascens tenuissimum, ex cinereo-rosu, capsulis exiguis crebris. *Mich. Gen.* 106, t. 56, f. 2.

Pierced Lichen. Wrinkled Wart *Lichenoides*. *Ingl.*

Westring ha ottenuto da questo Lichene, adoptingo calce viva, e muriato d'ammoniacca, un color bruno carmelitano sulla lana, e quasi lo stesso sulla seta (*Annal. de Chym.* v. 15, p. 267.)

SPHÆRÒPHORON. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 13. *Decandol. Flor. Fr.* 2, *Gen.* 70. *Sphaerophorus*. *Achar. Lich. Prodr. Trib.* 25. *Coralloides*. *Dill. musc.* 75.

Cestelle quasi globose, le quali si aprono lacerandosi, e contengono le *Spore* nude, riunite in forma di *Nucleo*.

1678. **SPHÆRÒPHORON** *coralloides*. Tallo fruticoso, cartilaginoso, cenerino-giallo; rami per ogni verso, flosci, gracili, fibrosi. Ceselle quasi globose, alla stessa altezza. *Achar. Meth. Lich.* 134. *Sphaerophorus globiferus*. *Decand. Fl. Fr.* 2, 327. *Achar. Lich. Prodr.* 210.

Stereocaulon globiferum. *Hoffm. Germ.* 131.

Lichen globiferus, caulescens, solidus, fruticulosus, cylindricus, cinereo-fuscus; ramis laxis, divaricatis, fibrillosis; cistellis globosis. *Achar. Lich. Prodr.* 210. *Fl. Dan.* t. 960.

Lichen globifer, solidus laevis, tuberculis globosis; cavis, terminalibus. *L. Mantis.* 133. *Syst. Gmel.* 1377.

Coralloides cupressiforme, capitulis globosis. *Dill. musc.* 117, t. 17, f. 35.

Lichen fruticulosus, *Coralloides*, non tubulosus, cine-

reus, ramosissimus, receptaculis florum sphaericis, concoloribus. *Mich. Gen.* 103, t. 39, f. 6.
 Cypress-like Coralloides. *Ingl.*

ISIDIUM. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 4. *Lich. Prodr. Trib. 9. Decand. Fl. Fr. 2. Gen.* 69.

Strato prolifico fatto a disco terminante, coperto poi dalla *crosta* del Tallo, che si apre con fessura. *Globetti* nelle papille della crosta, o nei rametti terminanti, coloriti, i quali poi cadono. (Tallo in forma di crosta esteso, con papille ramosse.

1679. **ISIDIUM corallinum.** Crosta calcarea, bianco-cenerina, con areole prodotte dalle screpolature, ramosse, verrucose. *Globetti* dei rami dello stesso colore; strato prolifico delle verruche con punti foschi. *Achar. Meth. Lich. p.* 138, *tab.* 3, *f.* 7. *Lich. Prodr.* 87. *Decand. Fl. Fr.* 326.

Variolaria dealbata. *Achar. Lich. Prodr.* 29.

Lichen dealbatus. *Achar. ib.*

Lichen corallinus, crustaceus, rimosus, albus; glomerulis papillaeformibus approximatis, granulosis, concoloribus. *Achar. Lich. Prodr. p.* 29.

Stereocaulon corallinum. *Hoffm. Germ.* 2, p. 129. *En. Lich. t.* 4, *f.* 2. *Jacq. coll.* 2, t. 13, *f.* 2.

URCEOLÀRIA. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 15. *Lich. Prodr. Trib.* 5.

Scodelle incastrate nel Tallo, fatte a orciòlo, con orlo proveniente dal Tallo. (Tallo in forma di crosta uniforme, determinata).

1680. **URCEOLÀRIA calcarea.** Crosta determinata, sottilmente screpolata, quasi polverosa, bianchissima. *Apotecii* piccoli, incastrati, concavi, neri,

coll' orlo accessorio rilevato. *Achar. Meth. Lich.* 142, t. 4, f. 1.

Patellaria calcarea. *Achar. Lich. Prodr.* 69.

Lichen calcareus, leprosus candidus, tuberculis atris.

Linn. Sp. pl. 1607. *Achar. Lich. Prodr.* 69.

Lichenoides tartareum, tinctorium, candidum, tuberculis atris. *Dill. musc.* 128, t. 18, f. 8. *Hoffm. En. Lich.* p. 31.

Lichen crustaceus saxatilis, farinaceus rimosus, et velati tessellatus, ex cinere albicans, vulgatilimus, receptaculis florum nigris. *Mich. Gen.* 103, n. 20, t. 54, n. 7, ord. 37.

Verrucaria calcaria. *Hoff. de Lichen usu*, p. 26.

White tartareus, Scarlet dying, Lichenoides. Black-nobb'd Dyers Lichen. Large yellow-saucer'd Dyers Lichen. *Ing.*

Perenne. Trovasi in forma di crosta sulle pietre, specialmente calcaree, e su i tegoli dei tetti. Dillenio riporta che nell' isola di Skie si raccoglie nell' Agosto, e seccato e polverizzato, s' immerge nell' orina per tre settimane in un vaso chiuso; di poi cacciando il filo o altro con esso dà un colore rosso scarlatto (*Dill. Hoffm. ib. Willemet Lich. acon.* p. 8). Lightfoot nella *Fl. Scotica*, dice che si macera nell' orina per tre mesi, poi si riduce in pani, si secca, di poi si polverizza, e la polvere si adopra per tingere pompador con l' aggiunta dell' allume, per fissarlo (*Fl. Scot.* p. 812).

PARMELIA. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 16. *Imbricaria*. *Achar. Lich. Prodr. Trib.* 12. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 88. *Lebaria*. *Trib.* 16. *Decand. Flor. Fr.* 2. *Gen.* 90. *Patellaria*. *Trib.* 6. *Decand. Flor. Fr.* 2. *Gen.* 80. *Psoroma*. *Trib.* 10. *Setaria*. *Trib.* 27. *Placodium*. *Trib.* 11. *Decand. Fl. Fr. Gen.* 86. *Collema*. *Trib.* 13. *Decand. Flor. Fr.* 2. *Gen.* 87. *Physcia*. *Trib.* 20. *Decand. Flor. Fr.* 2. *Gen.* 89. *Roccella*. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 74.

Scodelle grosse, e quasi membranacee, quasi piane o convesse, elevate sopra il *Tallo*, con l'orlo libero. (*Tallo* vario).

1681. **PARMELIA** *Parella*. Crosta tartarosa, distesa, screpolata, rugosa, verrucosa, bianca. Scodelle dello stesso colore, superficiali ammucchiate, col disco un poco concavo, dipoi piano; orlo elevato, e di poi ondeggiante. *Achar. Meth. Lich. p.* 164. *Patellaria Parella*. *Achar. Lich. Prodr.* 36. *Verrucaria Peretta*. *Hoffm. Germ.* 169.

Lichen Parellus, crustaceus albus, peltis concavis, concoloribus, obtusis tumescentibus. *Linn. Syst. Gmel.* 1364.

Scutellaria Parella. *Hoff. En. Lich. p.* 55, t. 6, f. 2. *de usu Lich. p.* 27.

Lichenoides leprosa tinctoria, scutellis lapidum caeteri figura. *Diff. musc. p.* 120, t. 18, f. 10.

Lichen crustaceus leprosus, scutis cinereis. *Vahl. Bot. p.* 116, n. 22.

Lichen crustaceus saxatilis, verrucosus, albus; receptaculis florum concoloribus, et copiosioribus. *Mich. Gen. p.* 96, n. 6.

Lichen crustaceus saxatilis et arboreus, verrucosus, cinereus, receptaculis florum nigricantibus? *Mich. Gen.* 96, n. 8.

Parelle d'auvergne. *Fr.*

Crawfish eye-like Lichenoides. *Ingl.*

Trovasi aderente alle pietre calcaree ed ai muri, specialmente vicino al mare, e anche su gli alberi. Si prepara con esso, vicino ad Amsterdam la *Laeca maffa* o *Tournesol*, macerando questo Lichene in vasi di legno al coperto con orina, mescolata con acqua, calcina, e potassa, fino che prende il colore ocruleo, e la forma di una pulte. Allora si porta alla macina, si sprema attraverso una tela di crino, e si riduce in panetti parallelepipedi, e si secca (*Hoff. de usu Lich. Enum Lich. 55. Ferber lettere. Hagen hist. Lich. p. 28. Wither*).

1682. *PARMELIA tartarea*. Crosta tartarosa, granulata, ineguale bianco-verde; scodelle piane prima verdi, poi rossicce; finalmente un poco convesse, con rughe; orlo, rilevato bianco. *Achar. Meth. Lich. 165.*

Patellaria tartarea. *Decand. Flor. Fr. 364. Achar. Lich. Prodr. 37.*

Scutellaria tartarea. *Hoffm. de Lich. usu, p. 28.*
Lichen tartareus, crustaceus, ex albido virescens; scutellis flavescentibus; margine albo. *Linn. Sp. pl. 1608. Achar. Lich. Prodr. 37. Jacq. Coll. 4, t. 8, f. 2. Hoff. En. Lich. p. 42.*

Lichen androgynus, crustaceus albicans, tuberculis pulverulentis, scutellisque pallidis, margine albo crenulato, pulverulento. *Linn. Syst. Gmel. 1361.*

Verrucaria androgyna. *Hoff. En. Lich. n. 70, t. 7, f. 3.*

Lichenoides tartareum farinaceum, scutellatum, umbone fusco. *Dill. musc. 132, t. 18, f. 12.*

Lichen crustaceus, saxatilis, farinaceus, verrucosus, candidus, omnium crassissimus; receptaculis, fororum nigricantibus. Micheli Gen. 96, n. 1, t. 52, f. 6, ord. 34.

Patellaire tartre. Fr.

Tartareus Lichen. Mealy tartareous Lichenoides, with brown Disks. *Ingl.*

Perenne. Incrosta le pietre, dalle quali staccato dopo le piogge, e lavato con acqua per separarlo dalla terra, si lascia seccare, e quindi macerato nell'orina, dà una tinta porporina a guisa dell' *Oricello* (*Fl. Svec. æcon. pl. tinct. Wider. Hoffman*); con l'allume tinge di color violetto pallido, e con l'acetito di ferro, di color di rosa pallido carnicino. Westring col suo metodo ha tinto la lana in color di pulce, e la seta in color grigio-violetto, il quale passato nell'acido muriatico allungato ha preso il color di fuoco (*Ann. de Chym. v. 15, 267.*)

1683. PARMELIA candelaria. Crosta ombriata, scagliosa, verde-gialla, tendente al croceo; lobi piccoli, lacero-granulati; scodelle piane con orlo dello stesso colore. *Achar. Meth. Lich. 187.*

Psoroma candelaria. *Achar. Lich. Prodr. 92.*

Placodium candelarium. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 378.*

Lichen candelarius, crustaceus luteus; junior pulverulentus, scutellatus; aetate subfoliaceus tuberculosa. *L. Syst. Gmel. 1361. Achar. Lich. Prodr. 92.*

Lichenoides crustosum orbiculis, et scutellis flavis.

Dill. musc. p. 136, t. 18, f. 18. A, B, C.

Lichen fronde laciniata, rotunde lobata, flava, concolore. *Hall. helv. n. 2023.*

Psora candelaria. *Hoff. En. Lich. p. 57, t. 9, f. 3.*

Lich. usu, p. 29.

Round Yellow Crust Lichenoides. *Ingl.*

Perenne. Trovasi su le pietre, su i muri vecchi, e su gli alberi. Le scodelle variano per il colore più o meno carico, e per la maggiore convessità. Il Tallo è per lo più crespo nelle cime delle divisioni. In alcuni paesi lo cuociono nel latte per l'itterizia (*Hoffm. de usu Lich. p. 35*). I contadini della Smolandia, lo mescolano col sego, per tingere le candele di color giallo, per i giorni di festa (*Linn. Fl. Svec. Hoffm. de Lich. usu*), col muriato d'ammoniaca, ed il solfato di allumina, dà un ce-

lore cenerino-carnicino; col soffaco di allumina e di ferro, cenerino-verde (*Hoff. ib.*). Westring col suo metodo ha tinto la lana di un color brutto carmelitano, e la seta in carnicino pallido (*Ann. de Chym. v. 15, 267.*)

1684. *PARMÉLIA circinata*, Crosta tartarosa, orbicolare, con fessure, cenerino-cerulea; contorno a raggi, pieggettato, un poco lobato; scodelle nel centro ammucciate, piane, nerastre, di poi angolate per la pressione, coll' orlo sottile, cenerino. *Achar. Meth. Lich. 189.*

Placodium circinatum. *Achar. Lich. Prodr. 100.*

Lobaria radiosa. *Hoff. Germ. 157.*

Lichen circinatus. *Achar. Lich. Prodr. 100.*

Lichen radiosus, foliolis obsolete lobatis, radiantibus cinereis; scutellis minimis fuscis. *L. Syst. Gmel. 1365. Hoffm. En. Lich. p. 62, n. 78, t. 4, f. 5.*

Perenne. Nasce sulle pietre calcaree. Le scodelle per la pressione delle vicine diventano angolate, coll' orlo accessorio poco elevato sopra il disco (*Achar.*).

1685. *PARMÉLIA saxatilis*. Tallo membranaceo, quasi stellato, bianco, cenerino, scabro, lacunosoretato, di sotto nero; lacinie sinuate, lobate, quasi mozzate. Scodelle di color biondo, coll' orlo sottile, bianco, intaccato. *Achar. Meth. Lich. 203.*

Imbricaria saxatilis. *Achar. Lichen. Prodr. 115.*

Lichen saxatilis, foliolis sinuatis, scabris, lacunosis, scutellis badiis. *Linn. Syst. Gmel. 1367. Achar.*

Lich. Prodr. 115. Hoff. En. Lich. t. 15, f. 1, A.

Lichen opere phrygio ornatus. *Vaill. Botan. t. 21, f. 1.*

Lichenoides vulgatissimum cinereo glaucum; et cirrhosum. *Dill. musc. p. 188, t. 24, f. 83.*

Lichen pulmonarius, foliis eleganter divisis, inferne nigerrimis et cirrosis, superne lacunatis, et glauco

interioris; receptaculis florum fusco-virentibus. *Mich.*

Gen. 90, *ord.* 12, *t.* 49, *f.* 1.

Lichen de Roche. *Fr.*

Common gray-blue pitted Lichenoides. *Ingl.*

Paronne. Trovasi sopra i sassi, e sulla scorza degli Ulivi. Nasce anche sopra le ossa state lungo tempo all'aria scoperta; e queste è uno di quelli, che una volta si prescrivevano superstiziosamente come antiepilettici, col nome di *Usnea*, e di *Musco del Cranio umano*, e si preferiva quello nato sopra il detto cranio. Meglio s'impiega presentemente nella tintoria, dando un colore scuro, ed uno porporino, secondo diverse preparazioni. (*V. Hoffm. dis. de Lich. usu.* p. 32 *L. ß. econ. Fl. Scos. pl. tinct. Wid.*). Dillenio dice che i piccoli uccelli lo adoprano per i loro nidi, voltando in dentro la parte del pelo e legandovi l'*Hypnum sericeum* (*Leskea sericea*) con delle piume (*Dill. ib.*).

1686. **PARMELIA parietina.** Tallo membranaceo, stellato di color leonato, di sotto più chiaro, con fibre; lacinie piane, dilatate nella cima, rotundolobate, crespe; scodelle dello stesso colore, con l'orlo, sottile, intero. *Achar. Meth. Lich.* 213.

Imbricaria parietina. *Decand. Flor. Fr.* 2, p. 391. *Achar. Lich. Prodr.* 121.

Lobaria parietina. *Hoff. Germ.* 150.

Lichen parietinus, imbricatus, foliis crispis fulvis; peltis luteis. *Linn. Sp. pl.* 1610. *Hoffm. En. Lich.* 8. 18, *f.* 1, *de Lich. usu* p. 33.

Lichen fronde rugosa, rotunde lobata, flava, concolor. *Hall. herb. n.* 2021.

Lichen Dioscoridis et Plinii. *Col. Ephr.* 1, p. 330, *t.* 331.

Lichenoides vulgare sinuosum, foliis et scutellis luteis. *Dill. musc.* 180, *t.* 24, *f.* 76. C.

Embricaire des parois. Lichen des murs. *Fr.*

Common curled Lichenoides, with yellow leaves and Pates. *Ingl.*

Perenne. Ritrovasi sulle mura, su i sassi e su i tronchi degli alberi. Varia per il colore dal verde al giallo al ranciato, e invecchiando, bianco, sudicio (*Achar.*). Anche questo Lichene nella Norvegia è adoprato per l'Itterizia bollito nel latte. Haller dice che è lodabile nella diarrea, come astringente. Tinge la carta e la biancheria; di color carnicino. Con l'aceto dà un colore verde oliva oupo; con l'aceto, ed il solfato di ferro, un colore di albicocca (*Hoff. ib.*); fissato con l'allume dà un colore giallo e ranciato (*Lightf. Fl. Scot. 822. Wid.*).

1687. *PARMÈLIA caperata*. Tallo membranaceo, stellato, piegheggiato-rugoso, giallo-verde, di sotto nero, ispido; lacinie sinuato-lobate, rotondate, un poco intaccate; scodelle verso il centro, concave, rosso-scure, con l'orlo voltato in dentro, intaccato, come polveroso. *Achar. Meth. Lich. 216.*

Imbricaria caperata. *Decand. Fl. Fr. 2. 392. Achar. Lich. Prodr. 119.*

Lobaria caperata. *Hoff. Germ. 148.*

Lichen caperatus, pallide viridis, rugosus, margine undulatus. *L. Sp. pl. 1614. Weis Crypt. 74. Achar. Lich. Prodr. 119. Hoffm. de usu Lich. p. 34. En. Lich. t. 20, f. 2.*

Lichenoides caperatum rosacee expansum et sulphureo virens. *Dill. musc. 193, t. 25, f. 97.*

Lichen pulmonarius saxatilis maximus. *Vaill. Bot. p. 116, n. 10.*

Lichen pulmonarius saxis et arboribus adnascons major, inferne nigricans, superne e sulphureo cinereus, receptaculis florum amplioribus, interne sordide, et obsolete viridibus. *Mich. Gen. p. 89. t. 48, f. 1.*

Embricaria froncée. *Fr.*

Wrinkled Rose-leaf'd Lichenoides. *Ingl.*

Perenne. Riveste i tronchi degli alberi vecchi e scropolati, specialmente dei Peri, e degli Olivi, e più che

altro dalla parte di tramontana; col solfato di ferro dà un color di ruggine oupo (*Hoffm. de usu Lich.*); nel Nord della Irlanda tingono con questo Lichene la lana di color ranciato, e di limone le sarge, ed infuso e bollito nell'orina tiage di rosso bruno; e perciò è detto *Arcell* perchè tinge quasi come l'Oricello (*Wider.*) Il Sig. Colonnello Ricci ne ha cavato un colore più bello, poichè ha provato a macerare questo Lichene nell'orina, e nell'ammoniaca, e ne ha ottenuto un vivo colore di vino rosso e di granato, col quale ha tinto del panno di lana, e ne dette conto all'Accademia dei Georgofili, con una sua memoria, con le mostre dei panni tinti di tali colori. L'abbondanza di questo comunissimo Lichene, e l'utilità che si crede di apportare all'Olivo con levare tali piante parasite, dovrebbe impegnare i contadini ed i proprietarj, a raccogliarlo per cavarne la detta tinta.

1688. *PARMÉLIA pulmonacea*. Tallo coriaceo esteso, sinuato-lobato, con lacinie intaccate, troncate, lisceo lacunoso, retato, verde-fosco, di poi giallo di ruggine, di sotto tomentoso. Scodelle verso il margine delle lacinie, piano, scure, con l'orlo intero. *Achar. Meth. Lich. p. 220.*

Lobaria pulmonaria. *Decand. Fl. Fr. 2, 402. Achar. Lich. Prodr. p. 153. Hoffm. Germ. 146.*

Lichen pulmonarius, foliaceus laciniatus obtusus glaber; supra lacunosus, subtus tomentosus. *Linn. Sp. pl. Achar. Lich. Prodr. 152.*

Lichen arboreus, sive *Pulmonaria arborea minor*, et *angustifolia*. *Mich. Gen. p. 86, t. 45.*

Licheneides pulmoneum reticulatum vulgare, marginibus peltiferis. *Dill. musc. 212, t. 29, f. 113.*

Muscus pulmonarius. *Black. t. 335. Camer. Epit. 783.*

Pulmonaria reticulata. *Hoffm. de Lich. usu p. 44.*

Pulmonaria. *Fuch. hist. 637. Dod. pempt. 474. Matt. 1293. Off. Volg.*

Pulmonaire des Chênes. *Lichen Pulmonaire. Fr.*

Lung wort. *Common Lung wort*. *Hazel Rag*. *Hazel Crotties Rags. Engl.*

Resenno. Trovasi su tutti i tronchi degli alberi nei boschi ombrosi, e spesso fra le *Borraccine*. E' raccomandato per le tossi e per le malattie del Polmone, e come tale si prescrive con sale anche dai Veterinarj. Hoffman l'ha sperimentato in decotto, utile come tonico per fermare la diarrea; entra nel siruppo inglese per la tosse convulsiva. Fa prendere un colore giallo ranciato stabile alla lana bollendola insieme (*Ratty Wid.*), e nell' Hertfordshire tingono di un colore bruno stabile le lane (*Dill. Wtd.*); con altre preparazioni Hoffman ha avuto diversi gradi di color di tabacco (*V. Hoff. de usu Lichen.*). Nella Siberia s'infonde questo Lichene nella birra invece dei Luppoli (*Hoff. ib.*). Millin (*Elam.*) dice, che essendo coriaceo serve per fare le solette o fodere delle scarpe. In qualche luogo è stato messo in opera per conciare le pelli.

1689. PARMELIA fascicularis. Tallo gelatinoso embriciato, quasi circolare, verde nerastro; pliche o pieghe nel centro strette, e che si anastomizzano. Lobi della periferia incisi, intaccati. Scodella nel margine, fatte a trottole con gambetto, affastellate, convesse, oscure-rosse. *Achar. Meth. Lich. 239.*

Collema fasciculare, Achar. Lich. Prodr. 130. Hoffm. Germ. 102.

Collema polycarpon. Hoff. Germ. 102.

Lichen fascicularis, foliaceus erectus, costellis terminalibus; junioribus concavis vireoventibus; acetate turbinatis rufescentibus. Linn. Syst. Gmel. 1360. Fl. Dan. t. 462, f. 2. Jacq. Coll. 3, t. 11, f. 2. Achar. Lich. Prodr. 129.

Lichenoides gelatinosum palmatum, tuberculis conglomeratis. Dill. musc. p. 141, t. 19, f. 27.

Jelly imbricated Lichenoides. Ingl.

Nasce fra i muschi, e su i muri. E' di sostanza gelatinoso-cartilaginea, molto diverso dagli altri Licheni.

1690. *PARMELIA physodes*. Tallo membranaceo, liscio, biancastro, di sotto nero-fosco, unda da pertutto; lacinie distese, poco embriciate, sinuato-molto fesse, un poco convesse, rigonfie nella cima; scodelle rosse, coll'orlo volto in dentro, sottilissimo, intero. *Achar. Meth. Lich. 250.*

Imbricaria physodes. Achar. Lich. Prodr. 115.

Lichen physodes, foliolis angustis apice inflatis, scutellis pedicellatis. *Linn. Syst. Gmel. 1368. Jacq. Coll. 3, t. 8. Achar. Lich. Prodr. 115. Hoffm. En. Lich. t. 15, f. 2.*

Lichenoides ceratophyllon obtusius, et minus ramosum. Dill. musc. 154, t. 20, f. 49.

Lichen pulmonarius arboribus adnascens, desuper cinereus, subtus anthracinus, segmentis teretibus tubulosis, corniculatis, crebro divisis, ad extremitates hiantibus, et veluti cristatis, receptaculis florum rubeis. Mich. Gen. p. 92, t. 50, f. 2, 6, 5.

Lichen pulmonarius arboribus adnascens, desuper cinereus, subtus anthracinus, segmentis teretibus, tubulosis, corniculatis ad extremitatem clausis, receptaculis florum subrubentibus. Mich. Gen. p. 91, t. 50, f. 1, ord. 14.

Lobaria physodes. Hoff. Germ. 150.

Lichen enflé. Fr.

Bluat horned Lichenoides. Engl.

Nasce sugli alberi e fra i sassi. Col muriato di ammoniaca, e col solfato d'allumina e di potassa, senza macerarlo tinge di colore grigio-cervino (*Hoffm.*).

1691. *PARMELIA mollusca*. Tallo membranaceo a cespuglie delicato, cenerino fesco; lacinie divise, gracili, fatte a cannetto, rigonfie, ottuse. Scodelle nelle cime poco convesse, oscure, fosche. *Achar. Meth. musc. 253, t. 4, f. 3.*

1692. *PARMELIA furfuracea*. Tallo membranaceo

a cespuglio, cenerino, polveroso, di sotto nero-violetto; lacinie ramosse assottigliate; scodelle laterali in forma di bicchiere, rosse. *Achar. Meth. Lich.* 254.

Physcia furfuracea. *Decand. Fl. Fr.* 2, 396. *Achar. Lich. Prodr.* 173.

Lobaria furfuracea. *Hoffm. Germ.* 144.

Lichen furfuraceus, decumbens furfuraceus, laciniis acutis, subtus lacunosus atris. *Linn. Syst. Gmel.* 1370.

Lichenoides cornutum amarum, superne cinereum, inferne nigrum. *Dill. Musc.* 157, t. 21, f. 52.

Muscus alcornicis. *Barr. ic.* 1277, f. 3.

Lichen alpinus cornua cervi referens, subtus anthracinus, desuper cinereus; receptaculis florum amplioribus, intus fuscis. *Mich. Gen.* p. 76, t. 38, f. 1, ord. 4.

Lichenoides furfuraceum. *Hoffm. de Lich. usu.* p. 42.

Lichen à feuilles d'absinthe. *Fr.*

Bitter horned gray *Lichenoides*. *Ingl.*

Nasce su i sassi, e anche su gli alberi nei boschi. Ha un sapore amarissimo, per il quale da taluno si è creduto capace di sostituirsi alla china china. Macerato solamente nell'acqua per 14 giorni, allungato e bollito con la tela l'ha tinta di un bel colore di verde oliva, o verde rossiccio (*Hoffm.*). Infuso nell'acqua le dà odore, ed è adoprata come quella del *Lichen prunastri*, per il pane dai turchi.

1693. *PARMELIA ciliaris*. Tallo membranaceo a cespuglio, verde, bianco, sotto nudo, biancastro, scannellato; lacinie, ramosse, lineari, fibrose nella cima. Scodelle nelle cime nero-celestine. *Achar. Meth. Lich.* 255.

Physcia ciliaris. *Achar. Lich. Prodr.* 173. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 396.

Lichen ciliaris, foliaceus erectiusculus; laciniis line-

ribus ciliatis; scutellis pedunculatis, crenatis. *L. Sp. pl.* 1611. *Achar. Lich. Prodr.* 173. *Jacq. Coll.* 4, t. 13, f. 1.

• *Lobaria ciliaris. Hoffm. Germ.* 144.

Lichenoides hispidum majus, et rigidius, scutellis nigris. Dill. musc. 150, t. 20, f. 45.

Lichen cinereus arboreus, marginibus fimbriatis. Vaill. Bot. t. 20, f. 4. b.

Lichen cinereus arboreus marginibus pilosis major. Vaill. Bot. 115, n. 3. *Mich. Gen.* p. 93.

Bigger sea-green hairy *Lichenoides. Ingl.*

Ritrovati su gli alberi e fra i sassi.

1694. *PARMÈLIA prunastri.* Tallo membranaceo, quasi a cespuglio, morbido, bianco, rugoso, con lacune, liscio; di sotto scanellato, bianchissimo. Lore lineari ramose per ogni verso, assottigliate; Scodelle in vicinanza del margine, concave, coll'orlo sottile, un poco volto in dentro, intero. *Achar. Meth. Lich.* 257.

Physcia prunastri. Decand. Fl. Fr. 2, 397. *Achar. Lich. Prodr.* 174.

Lichen prunastri; foliaceus erectiusculus, lacunosus: subtus tomentosus-albus. Linn. Sp. pl. 1614. *Achar. Lich. Prodr.* 174.

Lobaria prunastri. Hoffm. Germ. 140. •

Lichenoides prunastri. Hoffm. de Lich. usu. p. 41.

Lichen cinereus vulgarissimus, cornua damae referens. Vaill. Paris. 115, t. 20, f. 11, 12.

Lichen pulmonarius mollior dichotomus, superne cinereus, inferne albus, receptaculis florum interna parte ferrugineis. Mich. gen. 75, t. 36, f. 3.

Lichenoides cornutum bronchiale molle, subtus incanum. Dill. 160, t. 21, f. 55.

Lichen du Prunellier. Fr.

Tom. III. P. II.

32

Common horned pitted Lichenoides . Common ragged hoary Lichen. *Ingl.*

Perenne. Trovasi su gli alberi vecchi spesso su gli Ulivi, in cespugli. Tutta la pianta è di sostanza farinacea bianca; e siccome riceve tutti gli odori, è ottimo per fare polvere di cipria ed altre polveri profumate (*L. Fl. Soc. Fl. oecon. W.d.*). Secondo Forskal non si fa pane dai Turohi, senza adoprare l'acqua dove è stato infuso per due ore questo Lichen, che chiamasi *Schoebe* (*V. Hoffman de usu. lich.*). E' buono altresì per tinta, dando un colore fra il camoscio e la terra d'ombra. Altri dicono che dà un colore rosso, forse trattandolo come l'oricello.

1695. *PARMELIA fastigiata*. Tallo quasi cartilagineo a cespuglio, liscio, lineare e con lacuno, suddiviso, cenerino: Lore gracili, compresse, verso la cima ingrossate, tendenti a un piano; scodelle nelle cime sessili, dello stesso colore. *Achar. Meth. Lich.* 260.

Physcia fastigiata. *Achar. Lich. Prodr.* 176.

Lobaria populina. *Hoffm. Germ.* 140.

Lichen cinereus latifolius ramosus. *Vaill. Bot. t. 20, f. 6.*

Lichen fastigiatus. *Achar. Lich. Prodr.* 176.

Lichenoides calycare. *Hoffm. de Lich. usu. p. 43.*

Lichenoides coralloides rostratum, et canaliculatum. *Dill. musc.* 170, t. 23, f. 62.

6. *Calycaris*. *Achar. Meth. Lich.* 261.

Physcia calycaris. *Achar. Lich. Prodr.* 176.

Lobaria calycaris. *Hoffm. Germ. p. 139.*

Lichen calycaris, foliaceus erectus, linearis, ramosus, lacunosus, convexus, mucronatus. *Linn. Sp. pl.* 1613. *Fl. Dan. t. 959, f. 2.*

Lichen cinereus latifolius, ramosus. *Vaill. Bot. 115, t. 20, f. 6.*

Lichen scopulorum, rectus compressus, linearis, nitidus, lateribus verrucosis. *Linn. Syst. Gmel.* 1373.

Lichen à gobelets. *Fr.*

Common chernel-leaf'd Lichenoides. *Ingl.*

Il primo ritrovasi su gli alberi, il secondo su gli scogli marini. Se ne preparava una volta a Montpellier della polvere di cipria, per i capelli. La varietà *β* tinge in rosso come la Roccella (*Lightf.*).

1696. **PARMELIA Roccella**. Tallo cartilagineo, cenerino, gracile, ramoso. Lora erette, semplici, filiformi. Scodelle sparse, biancastre, pruinoso, di poi convesse, lisce, nere, coll'orlo ~~setoso~~ dello stesso colore del Tallo. *Achar. Meth. Lich.* 274.

Setaria Roccella. *Achar. Lich. Prodr.* 221.

Roccella tinctoria. *Decand. Flor. Fr.* 2, p. 334.

Lichen Roccella, fruticulosus solidus, aphyllus, subramosus; tuberculis alternis. *Linn. Sp. pl.* 1622.

Achar. Lich. Prod. 221.

Coralloides corniculatum fasciculare tinctorium, fuci teretis facie. *Dill. musc.* 120, t. 17, f. 39.

Coralloides Roccella. *Hoff. de Lich. usu.* p. 55.

Fucus marinus, *Roccella tinctorum*. *Bauh. pin.* 365.

Lichen græcus Polypodioides, tinctorius saxatilis.

Tourn. Cor. Mich. Gen. n. 77.

Oricello. Orcella. Roccella. Raspa. *Volg.*

Orseille. Lichen Rochellé. *Fr.*

Orchel. Orchal. Argol weed. Canary weed. *Ingl.*

Perenne. Trovasi su gli scogli marittimi delle isole dell'Aroipilago delle Canarie, ed anche dell'Elba. E' moltissimo adoprato dai tintori per tinte rosse porporine. La maniera di preparare questa tinta è descritta dal Micheli (*Nov. Pl. Gen.* 78), e le sue diverse gradazioni dall'Hoffman (*de usu. Lich.*). Teofrasto già sapeva che si cavava colore porporino da questa pianta, e non durevole alla luce (*Dill.*). L'Imperato dà una maniera di prepararlo. Peraltro possiamo gloriarci, che in Firenze, prima, che in altro luogo nella fine del secolo decimo terzo, o nel principio del decimo quarto, si è cavato partito per la tintoria dai Licheni, cioè dall'*Or-*

cella, nel preparare la quale si erano resi celebri quei benemeriti Fiorentini dell'antica famiglia Oricellaria, in oggi dei Rucellai, uno dei quali scuoprì che l'orina faceva prendere un bel colore porporino all'Orcella; il qual colore si diminuisce alla luce, come si osserva nei termometri a spirito divino tinto coll'oricello. Nollet su tal proposito osservò che l'alcool così scolorato riprende il suo colore al contatto dell'aria atmosferica (*Thoms. Syst. de Chymie. t. 8, p. 497, 498*). Questo *Lichene* è spesso confuso colla *Corallina* Zoofito marino.

STICTA. *Achar. Meth. Lich. Gen. 17. Lich. Prod. Trüb. 17. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 91.*

Scodelle nella parte di sopra. *Cifelle* nella parte di sotto, sparse dentro una lanugine. (Tallo fogliaceo, membranaceo-coriaceo, lobato, di sotto con peli a fiocchi).

1697. **STICTA fuliginosa.** Tallo membranaceo schiacciato, cenerino, verdiccio, sudicio, scabro per i grani foschi di cui è coperto, sinuato-lobato, di sotto con lacune; gialletto peloso. Cifelle concave, biancastre; scodelle nei lati, sparse, piane, di color di ruggine, coll'orlo pallido. *Achar. Meth. Lich. 281, Lich. Prodr. 158. Decand. Fl. Fr. 2, 404.*

Lichen fuliginosus, repens, sinuato-lobatus, scaber, subtus spongioso-lacunosus; scutellis planis ferrugineis, margine pallidis. Linn, Syst. Gmel. 1374. Achar. Lich. Prodr. 158.

Lichenoides fuliginosum, et pulverulentum, scutellis rubiginosis. Dill. musc. 198, t. 26, f. 100. A.

Sooty Lichenoid, with Rust-colour'd Spangles. Engl.

Trovasi sul tronco degli alberi nei boschi,

PELTIDĒA. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 18. *Lich. Prodr. Trib.* 18. *Peltigera. Hoffm. Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 92.

Palte piane, o incastrate nel bordo dei lobi, e che si alzano in sul *Tallo* di sopra, o di sotto. (*Tallo* foliaceo, coriaceo, sotto tomentoso velloso).

1698. **PELTIDĒA** *canina*. Tallo coriaceo, disteso, rotondato-lobato, cenerino-scuvo, sotto venoso, fibroso. Pelte in cima dei lobi allungati, elevate per la parte di sopra, rotonde, di colore castagno. *Achar. Meth. Lich.* 283. *Lich. Prodr.* 161.

Peltigera canina. *Hoffm. Germ.* 106. *Decand. Fl. Fr.* 2, 406.

Lichen caninus, foliaceus repens, lobatus obtusus planus; subtus venoso-villosus; pelta marginali ascendente. *Linn. Sp. pl.* 1616. *Achar. Lich. Prodr.* 160. *Jacq.-Coll.* 4, t. 14, f. 1. *Fl. Dan.* t. 767, f. 2.

Lichen pulmonarius saxatilis digitatus. *Vaill. Paris.* 116, t. 21, f. 16.

Lichenoides digitatum cinereum lactucae foliis sinuosis. *Dill.* 200, t. 27, f. 102.

Lichen cinereus. *Black.* t. 336.

Coriaria canina. *Hoffm. Lich. usu.* p. 47.

Lichene canino. *Off. Volg.*

Lichen de chien. *Fr.*

Ash coloured ground Liver-wort. Ash colour'd Finger *Lichenoides.* *Ingl.*

Perenne, nei boschi fra la *Borraccina*. Sarebbe molto stimabile questo *Lichene* se si fossero sostenute le sue virtù contro il morso del cane rabbioso, e della *polvere* con esso fatta, detta *antillissa* dagli Inglesi, vantata da Mead, e da altri; della quale si trascrive il metodo dal Dillenio p. 202; ma con dispiacere, le ripetute esperien-

ze hanno dimostrato l'inutilità di questo rimedio, come di tanti altri, per una malattia così formidabile. Il **Hoffman** ha ottenuto diversi gradi di colori ranciati da questo Lichene, con diversi solventi (*V. Hoff. de Lich. usu.*).

1699. **PELTIDÈA** *aphthosa*. Coriacea distesa, rotondo-lobata, di color verde con verruche sparse, di color fosco, e di sotto con poche fibre cerulee tendente al nero. Lobi delle pelte marginali ristretti; Pelte che si alzano per la parte di sopra, rosse. *Achar. Meth. Lich. 287.*

Peltigera aphthosa. Achar. Lich. Prodr. 161. Hoffm. Germ. 107.

Lichen *aphthosus*, foliaceus repens lobatus, obtusus, planus; verrucis sparsis; pelta marginali adscendente. *Linn. Sp. pl. 1616. Achar. Lich. Prodr. 161. Hagen Lich. n. 53. Fl. Dan. 767.*

Lichen *caninus* γ. *aphthosus. Weis Crypt. p. 80.*

Lichenoides *digitatum* laete virens, verrucis nigris notatum. *Dill. musc. 207, t. 28, f. 106.*

Coriaria. aphthosa. Hoffm. Lich. usu. 49.

Fine green Lichenoides, with black warts. *Ingl.*

Trovasi nei boschi fra i muschf. Ha reputazione di purgante, e di vermifugo, preso in decocto. I contadini vicino a Upsal, ne fanno un'infusione col latte, la quale danno ai bambini malati di asfe (*Linn. fl. suec. Hoffman ib.*).

CETRÀRIA. *Achar. Meth. Lich. Gen. 19. Physcia. Achar. Lich. Prodr. Trib. 20. Decand. Fl. Fr. 2, Gen. 89.*

Pelte appianate in forma di scodelle, attaccate verso il margine, sessili, nel contorno staccate, libere. Disco piano convesso colorato. Orlo (accessorio) nero, sottile, intero o intaccato, sotto libero, del

colore del Tallo. (Tallo foliaceo, o membranaceo-coriaceo, liscio, laciniato).

1700. *CETRÀRIA islandica*. Tallo cartilagineo-membranaceo, verde-castagno, nel seccarsi castagno, sinuato-laciniato, fesso; lacinie elevate fatte a doccia, cigliate. Pelte verso il margine, dello stesso colore, libere nel contorno, quasi senza orlo. *Achar. Meth. Lich.* 293.

Physcia islandica. *Achar. Lich. Prodr.* p. 170. *Decand. Fl. Fr.* 399.

Lobaria islandica. *Hoff. Germ.* 143.

Lichen islandicus, foliaceus adscendens laciniatus; marginibus elevatis ciliatis. *Linn. Sp. pl.* 1611. *Fl. Dan.* 155. *Jacq. Coll.* 4, t. 8, f. 1.

Lichenoides islandicum. *Hoff. Lich. usu.* p. 38.

Lichen islandicus. *Black. t.* 599.

Lichen pulmonarius minor angustifolius, spinis tenuissimis ad margines ornatus. *Mich. gen.* 85, t. 44, f. 4.

Lichenoides rigidum *Eringii folia referens*. *Dill. musc.* 209, t. 28, f. 111.

Pulmonariae alterum genus terrestre. *Camer. Epit.* 783, f. 2.

Lichen pulmonarius minor, angustifolius; spinis minutissimis ad margines, ornatus; receptaculis florum transverse oblongis rubris, vel ex rubro ferrugineis. *Mich. Gen. p.* 85, t. 44, f. 4.

Lichene Islandico. Musco, o Lichene catartico. *Off. Volg.*

Lichen d'Islande. *Fr.*

Eryngo-leaf'd Lichenoides. *Ingl.*

Perenne. Trovasi nelle montagne fredde del Nord, e di rado presso di noi. Fu chiam to anche *Musco e Lichene catartico*, poichè il decotto della pianta fresca è purgante; ma nel seccarsi perde la qualità catartica, ed acquista la farinacea, e diviene nutritivo. Per questo si

è acquistato la reputazione di pettorale; e Scopoli fu gli altri, ne ha promosso l'uso per le tossi convulsive, e per la tise. Egli per altro nega la proprietà lassativa e purgante di questo *Lichene*, e dice di aver guariti dei tisiaci, anche confermati, con fare ad essi prendere il latte bollito con questo *Lichene*: altri non cessano di lodarlo come vulnerario, consolidante, ed utile nelle emottisi. In Islanda, gettata l'acqua della prima bollitura, lo cuociono nel brodo a consistenza di gelatina, o seccato lo macinano in farina per ingrediente del pane. (*V. Wid. Linn. Fl. Svec. Fl. oecon. Anal. trans. t. 1, p. 4. Hoffman de usu Lichen. Bergius mat. med.*). Esso riesce altresì nutritivo per i majali, per i cavalli e per i bovi (*Scop. Fl. Carn. Berg. mat. med.*). Diverse gradazioni di colore di camoscio ha cavato Hoffman da questo *Lichene* (*V. de usu Lichenum*).

CORNICULÀRIA. *Achar. Meth. Lichen. Gen. 20. Lich. Prodr. 26. Decand. Fl. Fr. 2. 329.*

Orbille in forma di scodelle, con orlo, di poi voltate in dentro, intiere, o cigliate. (*Tallo cartilaginoso, ramoso, rigido, liscio*).

1701. **CORNICULÀRIA** *tristis*. Tallo cartilaginoso, a cespuglio, liscio; lore gracili, compresse lisce, e che si alzano a mazzetto, di sopra nere. *Orbille* in fine convesse, nerastre, un poco raggiate. *Achar. Meth. Lich. 301. Lich. Prodr. 212. Decand. Fl. Fr. 2, 329.*

Lichen tristis, cespitosus; ramis compressis, ramosis, superne nigricantibus scutelliferis. *L. Syst. Gmel. 1376. Achar. Lich. Prodr. 212.*

Lichen rigidus. *Jacq. Coll. 2, t. 13, f. 5, et Coll. 3, t. 12, f. 3.*

Lichen corniculatus, fruticulosus solidus, ramosus; ramis declinatis, compressis, dichotomis; scutellis plano-convexis, fungiformibus. *Lightfoot Fl. Scot. 885.*

Coralloides corniculatum, Fuci tenuioris facie. *Dill. musc.* 118; t. 17, f. 37.

Corniculaire triste. *Fr.*

Horned Wrack, or Fucus-Like *Coralloides*. Black horned Wrack Lichen. *Ingl.*

USNEA. *Achar. Meth. Lich. Gen.* 21. *Lich. Prodr. Trib.* 28. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 73.

Orbille senza orlo, intere, o dentato-raggianti. *Cefalodii* senza piede, sparsi e mescolati con le orbille, nel medesimo, o in diverso individuo. (Tallo ramoso gracile, fibroso, con le *Lore* ricoperte di sostanza crostosa).

1702. USNEA *plicata*. Tallo quasi crostoso, filamentoso, gracile, pendente, bianco-pallido; lore allungate, ramoso, intrigate. Orbille bianco-verdi, con raggi fibrosi. *Cefalodii* giallicci. *Achar. Meth. Lich.* 310. *Lich. Prodr.* 225. *Decand. Fl. Fr.* 2, 333. *Hoffm. Germ.* 132. *De Lich. usu*, p. 57.

Lichen *plicatus*, filamentosus, pendulus; ramis implexis; scutellis radiatis. *Linn. Sp. pl.* 1622.

Usnea vulgaris loris longis implexis. *Dill. musc.* 56, t. 11, f. 1.

Muscus arborens. *Dod. pempt.* 471.

Mosco arboreo. *Matt.* 69—49.

Lichen entrelacée. *Fr.*

Stringy tree moss. *Usnea* of the Shops. *Ingl.*

Perenne. Pende dagli alberi nei boschi folti di Abeti. Egli è una delle *Usnee* delle farmacopee, perchè era adoprato per fermare le emorragie. E' lodato nelle tossi ostinate, ed è stato trovato stimolante le orine da Hoffman. I Japoni lo applicano sulle escoriazioni dei piedi fatte dal lungo camminare. Brucia con gran veemenza sfavillando, come avvertì Mattiolo; perciò, adoprato in vece di stoppaccio negli archibusi, si accende, e cresce

l'esplosione, secondo che propone Hoffman (*de Lichenum usu*). Seccato, e battuto, si riduce in forma di ovatta, ed i suoi interni filamenti potrebbero essere buoni per carta. Con l'allume dà color verde, ma con la tintura di stagno e allume ha dato un colore di vitello rossiccio (*V. Hoffman ib.*).

1703. *USNEA florida*. Tallo in forma di crosta, fruticoso, eretto, gracile, scabro, cenerino, verde, con fibre o peli orizzontali; rami sparsi. Orbille nelle cime, grandi, bianco-verdi, raggiate. Cefalodii giallo-rossi. *Achar. Meth. Lich.* 307. *Lich. Prodr.* 224. *Hoff. Germ.* 133. *de Lich. usu* p. 57. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 332.

Lichen floridus, filamentosus, ramosus, erectus; scutellis radiatis. *Achar. Lich. Prodr.* 224.

Usnea vulgatissima tenuior et brevior cum orbiculis. *Dill. musc.* 69, t. 13, f. 13.

Lichen capillaceus ex cinereo rutilans, receptaculis florum subcinereis et barbatis. *Mich. Gen.* p. 77, t. 39, f. 5.

Usnée fleurie. *Fr.*

Common Small *Usnea*, with Rundles. *Officinal Stringy Lichen.* *Ingl.*

Ritrovasi su i faggi. Il Raio dice, che bevendo il decotto di questo Lichene fatto nella birra, si scioglie la distillazione e gravezza di testa. La polvere unita al siroppo, si loda nelle tossi convulse ed ostinate; macerato con l'orina e la calcina per quattordici giorni, e tintovi un panno alluminato, ha preso un colore giallo pallido tendente al cenerino (*Hoffm. de Lich. usu*). E' dubbio, se questo Lichene, si debba considerare come varietà del precedente (*Achar. Meth.*).

STEREOCAULON. *Achar. Meth. Lich. Gen. 22.*
Lich. Prodr. Trib. 24. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 71.

Cefalodii a cono inverso, piani, appena orlati, poi convessi,* sessili, sparsi e terminali. (*Tallo* che forma fusto ramoso, solido, quasi legnoso; nessun *Piedino*).

1704. **STEREOCAULON paschale.** Cauloescence solido, eretto in forma di frutice, scabro, squamoso, celeste, bigio. *Cefalodii* sparsi, quasi senza gambo, con orlo, di poi convessi, rugosi, fosco-neri. *Achar. Meth. Lich. 215. Lich. Prodr. 208. Decand. Fl. Fr. 2, 328. Hoffm. Germ. 130.*

Lichen paschalis, fruticulosus solidus, tectus foliolis crustaceis. *Linn. Sp. pl. 1621. Achar. Lich. Prodr. 208. Fl. Dan. 151.*

Coralloides paschale. *Hoff. de Lich. usu, p. 53.*

Coralloides crispum, et botryforme alpinum. *Dill. musc. 114, t. 17, f. 23.*

Lichen cinereus fruticosus saxatilis, racemulis seminum undique obductus, receptaculis florum nigricantibus. *Mich. Gen. 78, t. 53, f. 5, 6.*

Lichen paschal. Fr.

Crisp Worty alpine Coralloides. Ingl.

Nasce sulle alte montagne. I Rangiferi lo mangiano come il *Boomyces rangiferinus*. Macerato col solfato di ferro, e di allumina, e potassa dette un colore cenerino verde (*Hoffm.*).

BEOMYCES. *Achar. Meth. Lichen. Gen. 23. Lich. Prodr. 7. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 78. Scyphophorus. Achar. Lich. Prodr. Trib. 21. Cladonia. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 75.*

Cefalodii fatti a capolino o cappello di fungo, di sotto

volti in dentro su i piedini; bacilli terminanti, di rado sessili sul Tallo. (Tallo crostoso, o foglioso cartilaginoso, fragile; divisioni lobate, intaccate, che portano i piedini).

1705. *BEOMYCES roseus*. Crosta sottile, distesa, lebbrosa, quasi contigua, bianco-cenerina; piedini corti, cilindrici, bianchi. Cefalodii terminanti, semplici, piani, poi a trottola, quasi globosi, grandi, carnicini. *Achar. Meth. Lich. p. 321.*

Beomyces ericetorum. *Achar. Lich. Prodr. 81. Decand. Fl. Fr. 2, 343.*

Lichen ericetorum, albidus, tuberculis stipitatis convexis, carneis. *Linn. Syst. Gmel. 1357. Achar. Lich. Prodr. 81. Fl. Dan. 1003. f. 2.*

Lichen Beomyces. *Hoffm. En. Lich. p. 34, n. 45, t. 8, f. 3.*

Coralloides fungiforme carneum, basi leprosa. *Dill. musc. 76, t. 14, f. 1.*

Lichen crustaceus terrestris, crusta granulosa, ex albo subcinerea; receptaculis florum rotundis carneis, pediculo insidentibus. *Mich. Gen. p. 100. Tab. 59, ord. 35.*

Tubercularia ericetorum. *Hoffm. de usu. Lich. p. 27.*
Flesh colour'd Mushroom-like *Coralloides*. *Ingl.*

Nasce nei luoghi sterili, e negli scopeti. Col solfato di ferro e di allumina e la potassa tinge di color cenerino rossiccio (*Hoffm.*).

1706. *BEOMYCES pyxidatus*. Tallo cartilagineo lobato; lacinie embriciate, intaccate; piedini corti a cono inverso. Scifi allargati a forma di bicchiere, chiusi, interi. Cefalodii nel margine, foschi. *Achar. Meth. Lich. 337.*

Lichen pyxidatus, scyphifer, simplex crenulatus, tuberculis fuscis. *Linn. Sp. pl. 1619. Achar. Lich. Prodr. 186.*

- Scyphophorus pyxidatus*. Achar. *Lich. Prodr.* 186.
Lichen simplex: simplicissimus, scyphulis conicis,
 margine integerrimis. Linn. *Syst. Gmel.* 1375.
Roth Flor. Germ. 1, 510.
Cladonia pyxidata, simplex, exilis, incana, verticil-
 lata. Hoff. *Germ.* 121.
Coralloides scyphiforme, tuberculis fuscis. Dill. *musc.*
 79, t. 14, f. 6. A.
Lichen pyxidatus major. Vaill. *Bot.* 115, t. 2, f. 8.
 et 7. a. Mich. *Gen.* 82, t. 41, f. 1, K, L, prima.
 Bicchierini. *Volg.*

1707. *BEOMYCES turbinatus*. Tallo cartilagineo,
 lobato; lacinie embriciate, incise, intaccate; pie-
 dini quasi cilindrici; scifi larghi, dilatati, chiusi,
 con diaframma piano, sottilmente dentati; cefa-
 lodii nell'orlo, sessili, foschi. Achar. *Meth. Lich.*
 339, t. 7, f. 6.

a. *Scyphophorus turbinatus*. Achar. *Lich. Prodr.* 192.
Lichen turbinatus. Achar. *Lich. Prodr.* 192.

Cladonia dilatata. Hoff. *Germ.* 126.

Lichen pyxidatus major. Mich. *Gen.* 82, t. 41, f. L.

6. *Beomyces fibula*, podetiis longis, cylindricis, erec-
 tis, nudis, squamulosisque; scypho simplici; cepha-
 lodiiis conglomeratis, sessilibus fere oblecto. Achar.
Meth. Lich. 340.

Scyphophorus fibula. Achar. *Lich. Prodr.* 194.

Cladonia fibula. Hoff. *Germ.* 127.

Lichen fibula. Achar. *Lich. Prodr.* 194.

Coralloides scyphiforme, ossis femoris facie. Dill.
musc. 91, t. 15, f. 15. A.

Thigh-bone cup *Coralloides*. *Ingl.*

7. *Beomyces verticillatus*, podetiis sensim incrassa-
 tis, turbinatis, cinerascens; scyphis e centro
 diaphragmatis, 2—4pliciter proliferis: caephalo-
 diis marginalibus, sessilibus. Achar. *Meth. Lich.*
 340.

Cladonia verticillata. Hoffm. Germ. 122.

Coralloides scyphiforme, tuberculis fuscis. Dill. musc.

79, t. 14, f. 6. D, E, F, G, H.

Lichen pyxidatus prolifer. Vaill. Bot. t. 21, f. 5.

Bicchierini infilati. Volg.

Common Cup *Coralloides*. *Chalice coralloides*. Ingl.

Trovansi fra i muschi. Spesso sono proliferi anche nell' orlo.

1708. *BEOMYCES uncialis*. Piedini a cespuglio, tubulati, bianco-verdi; rami corti, distesi nella cima stellati a raggi, dentati, bucati; cefalodii dei fertili, minuti, globosi, rossastri. Achar. Meth. Lich. 352.

Ceranoides uncialis. Hoff. de Lich. usu, 53.

Cladonia ceranoides. Decand. Fl. Fr. 2, 337.

Cladonia uncialis. Achar. Lich. Prodr. 201. Hoffm. Germ. 117.

Lichen uncialis, perforatus; ramulis brevissimis acutis. Linn. Syst. Gmel. 1376.

Coralloides perforatum minus molle, et tenue. Dill. musc. 99, t. 16, f. 22.

Lichen unciale. Fr.

Small soft open *Coralloides*. Ingl.

Trovasi negli scopeti fra le borracce. Macerato per quattordici giorni, e la pasta di poi allungata con acqua, e aggiuntavi la soluzione di stagno e l' acetito di ferro, tinge di colore cenerino grigio (Hoffm.).

1709. *BEOMYCES rangiferinus*. Piedini gracili, tubulati, eretti, ramosissimi, intrigati, biancastri; ascelle forate; rami volti in giù nella cima. Cefalodii dei fertili a tre, e quattro, foschi. Achar. Meth. Lich. 355.

Cladonia rangiferina. Achar. Lich. Prodr. 202. Hoffm. Germ. 114. Decand. Fl. Fr. 2, p. 337.

α. Lichen rangiferinus, perforatus ramosissimus, ramulis nutantibus. *Linn. Syst. Gmel.* 1576. *Achar. Lich. Prodr.* 202.

Coralloides montanum, fruticuli specie ubique candicans. *Dill. musc.* 107, t. 16, f. 29. A, B.

Cladonie des Rennes. *Lichen des Rennes*. *Fr.*

Ren Deer Moss. Common white Mountain *Coralloides*. *Ingl.*

β. Beomyces sylvaticus, podetiis albo-cinerascentibus, minus ramosis; axillis perforatis; ramulis terminalibus suberectis, apice fuscescentibus, sterilibus, fertilibusque. *Achar. Meth. Lich.* 356.

Lichen rangiferinus sylvestris. *Dill. t.* 16, f. 29. *Fl. Dan.* 539.

Coralloides fruticuli specie candicans, corniculis rufescentibus. *Dill. musc.* 110, t. 16, f. 30. B.

Coralloides rangiferinum. *Hoffm. de Lich. usu*, p. 52. Common mountain brown tip *Coralloides*. *Ingl.*

Perenne. Ritrovasi fra la *Barraccina* nei luoghi erbosi e nei boschi esposti a tramontana, in gran quantità. E' di color bianco a cespuglio, e tramanda odore di fungo. Si distingue da tutti gli altri per i barchi, che sono nelle ascelle o biforcazione dei rami. Egli è il primario e quasi unico cibo dei Cervi rangiferi o Tarandi, gregge dal quale i Lapponi cavano quasi tutta la intera loro sussistenza, come narra Linneo (*Flor. Lapp. Soc. Oecon. Anal. trans. T. 1, p. 47*). Nella Vestrogotia si raccoglie questo Lichene per darlo alle vacche, e alle pecore in mancanza di fieno, nell'inverno; ed in Carniola s'ingrassano le pecore ed i majali. Ivi lo raccolgono nei tempi umidi dell'inverno; si mette in mucchi nelle botti gettandovi sopra l'acqua calda, e si dà alle bestie con sale, e con l'altro strame. Il latte, il burro, la carne delle bestie, che se ne sono cibate, sono di ottimo sapore, e fino lo stabbio è migliore. Se ne può fare polvere di cipria, e farina per ingrediente del pane. Questo Lichene ridotto ed ammassato in palle è adoprato per fuoco nelle fornaci, ma contiene pochissimo alkali nelle ceneri. Macerato col solfato di ferro, dà un colore ran-

ciato scuro (*Hoffman. ib.*); ma la varietà seconda non dà colore (*Hoffman ib.*). Questa è la più comune fra di noi, e fruttifica nel gennajo.

ORDINE VI.

FUNGI. Funghi.

Vegetabili semplici, nei quali al tempo della maturazione si manifestano le parti della fruttificazione nude.

ORDINE I.

ANGIOCARPI. Parti della fruttificazione coperte e rinchiuse nel corpo del Fungo.

SEZIONE I.

SCLEROCARPI. Funghi di sostanza dura, internamente morbidi.

SPHÆRIA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 1. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 58. Clavaria. Linn. Gen. 1684. Hypoxylum. Juss. Gener. 6. Lichen agaricus. Micheli Gen. 54, 55.*

Stroma vario: sferette rotonde, ripiene di gelatina, contenenti le *teche* libere: nel riseccarsi, incavato.

1710. SPHÆRIA *militaris*: carnosa, giallo-rossa, fatta a clava con le sfere prominenti, tubercolose, dipoi concave. *Pers. Syn. Fung. p. 1. Decand. Fl. Fr. 2, p. 282. L. Syst. Gmel. 1474.*

Clavaria militaris, clava integerrima; capite squamoso. *Linn. Sp. pl.* 1652. *Fl. Dah.* t. 657, f. 1.
Enc.

Clavaria militaris crocea *Vaill. bot.* p. 39, t. 7, f. 4.

Clavaria gemmata: *Schoeff. Fung.* 4, p. 122, t. 290.

Mazza ferrata. Volg.

Clavaire ecailleuse. Fr.

Orange club-top. Ingl.

1711. *SPHÆRIA Hypoxylon*, avvicinata, ramosa, compressa, irta alla base. *Pers. Syn. Fung.* 5.

Clavaria Hypoxylon, ramoso-cornuta, compressa. *L. Sp. pl.* 1652. *Syst. Gmel.* 147. *Enc. Schoeff. Fung.* 4, p. 123. t. 328.

Lichen-agaricus nigricans, ligno adnascens, plerumque multifidus et compressus, ima parte villosus, superna vero glaber, albidus et pulverulentus. *Mich. Gen.* 104, t. 55, f. 1.

Clavaire corne. Fr.

Horned Club-top. Ingl.

C. cupressiformis, minor, clavula ventricosa aut tetra acuminata. *Pers. Syn. Fung.* p. 5.

Sphæria cupressiformis, subsimplex, stipitata; capitulo conico. *Woodward. in Wither. Bot. Arrang.* vol. 3, p. 45. sub *Clavaria cupressiformi*.

Lichen agaricus nigricans, cupressiformis, ramosus, et non ramosus, lignis aridis adnascens. Micheli Nov. Gen. p. 104, n. 3, t. 55, f. 2.

HYSTÉRIUM, *Pers. Syn. Fung. Gen.* 3.

Nessun *Ricettacolo*. *Peritecio* per lo più bislungo, e che si apre con fessura longitudinale.

1712. *HYSTÉRIUM Fraxini*: sessile, nero, ovato, con i labbri dell'apertura rilevati. *Pers. Syn. Fung.* 100.

Tom. III. P. II.

Ritrovasi in forma di crosta porporina nera, su i legni morti dei Lecci e di altri alberi; sopra la qual crosta si vedono prominenti, solitarj o aggregati dei corpi ovati, con fessura per il lungo.

SEZIONE II.

SARCOCARPI. Funghi carnosi pieni.

SPHÆROBOLUS. *Pers. Syn. Gen.* 8. *Carpobolus.*
Micheli Gen. p. 221, t. 101.

Ricettacolo globoso doppio, che si fende a stella; l'interno al tempo della maturità si arrovescia e getta fuori una vescica globosa ripiena di *Spora*.

1713. **SPHÆROBOLUS stellatus:** globoso, libero, con volva. *Pers. Syn. Fung.* 115. *Linn. Gmel.* 1462.

Lycoperdon carpobolus, volva multifida; fructu globoso ex seminibus combinatis. *Linn. Sp. pl.* 1654: *Fl. Dan.* t. 895.

Carpobolus 1, 2. *Mich. Gen.* p. 221, t. 101.

Trovasi su i legni marci nell'autunno. E' mirabile la maniera di gettare in alto con forza elastica il frutto, che ha la volva o peridio di questo piccolissimo fungo, osservata la prima volta dal celebre Micheli.

TUBER. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 12. *Micheli. Gen.* t. 97. *Juss. Gen.* 3. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 36. *Lycoperdon.* *Linn. Gen.* 1683. *Tourn.* 331.

Fungo inegualmente rotondo, tuberculoso di sostanza carnosa, interscata da vene seminifere.

1714. **TUBER cibarium**, ricoperto al di fuori di verruche durette, nere, senza radice. *Pers. Syn. Fung.* p. 126. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 278.

Tuber brumale, pulpa obscura odorata. *Mich. Nov. Gen. p. 221, t. 102.*

Lycoperdon Tuber globosum, solidum muricatum; radice destitutum. *Linn. Sp. pl. 1653.*

• **Lycoperdon gulosorum**. *Scop. carn. 2, n. 1635.*

Tartuffi. *Matt. 574.*

Tubera. *Dod. pempt. 486.*

Tartùfo. Tartùfo nero. Tartùfo di Norcia. Tartùfo porcino. *Volg.*

Truffe. *Fr.*

Truffles. *Trubs. Ingl.*

§. **Tuber aestivum**, pulpa subobscura, minus sapida, ac odora. *Mich. Gen. p. 221.*

Tuber albidum. *Caes. 613.*

Tartufo nostrale. *Volg.*

I *Tartuffi* si trovano sotto terra; i più stimati, sono quelli detti di Norcia, i quali sono più odorosi e neri, e venati di biancastro nell'interno: gli altri sono di colore scuro e meno stimati. Sono ricercati per condimento di molte vivande, e ci sono portati nell'inverno. I majali grufolando nella terra scavano i *Tartuffi*, i quali sono raccolti dai guardiani. In alcuni luoghi, avvezzano i cani da caccia a cercare i *Tartuffi*, ritrovandoli facilmente per il fine odorato che hanno i detti cani, e per l'odore che tramandano i *Tartuffi*.

SEZIONE III.

DERMATOCARPI. Funghi membranacei o coriacei, contenenti nell'interno i semi o spore in forma di polvere ora intrigata tra dei fili, ora nuda.

GEÀSTRUM. *Pers. Syn. Fung. Gen. 14. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 47. Geaster Mich. Gen. p. 220, t. 100. Linn. Gen. 1683.*

Volva sottile, che si perde; corteccia esteriore del

Peridio divisa a stella, poi riflessa, con la bocca per lo più pelosa.

1715. *GEASTRUM coronatum*. Peridio globoso, con gambetto. Disco pianeggiante: bocca larga conica: raggio fesso in più parti, scure, disteso, di fuori granelloso. *Pers. Syn. Fung. p. 132.*

Plecostoma coronatum. *Devaux obs. sur les champs. in Journ. de Bot. v. 2, p. 100.*

Geaster major, umbilico fimbriato. *Mich. Gen. 220, t. 100, f. 1. et Devaux.*

Geastrum striatum. *Decand. Fl. Fr. 267.*

Geaster asper, parvus, umbilico coronato; pedicolo perbrevis donatus. *Mich. Gen. p. 220, t. 100, f. 2.*

Vescia stellata, cattiva. *Volg.*

TULOSTOMA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 16. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 48. Lycoperdon. Linn. Gen. 1683.*

Peridio globoso stipitato, aperto con un foro nella cima.

1716. *TULOSTOMA brumale*. Stipite liscio; peridio globoso, liscio; bocca piana, liscia. *Pers. Syn. Fung. p. 139. Decand. Fl. Fr. 2, p. 269.*

Lycoperdon pedunculatum, stipite lungo; capitolo globoso, glabro; ore subcilindrico, integerrimo. *L. Sp. pl. 1654.*

Lycoperdon (*album Mammosum*) parisiense, minimum; pedicolo donatum. *Tournef. 563, t. 331, f. E, F. Mich. Gen. pl. 217.*

Vescia gambata, piccola, cattiva. *Volg.*

Si ritrova fra l'erba, e fra i muschi nelle ripe.

LYCOPÈRDON. *Linn. Gen.* 1683. *Tournef.* 331.
Juss. Gen. 3. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 17. *Decand.*
Fl. Fr. 2. *Gen.* 46.

Peridio globoso*, alle volte caulescente, ricoperto di verruche o squamme o punte, e che in fine scoppia nella cima.

1717. **LYCOPÈRDON** *giganteum*, senza piede, globoso, grandissimo, giallognolo, sparso qua e là di squamme. *Pers. Syn. Fung. p.* 140. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 264.

Lycoperdon maximum, acaule depresso-globosum, albidum, ferme glabrum, punctis stellatis consutum; basi brevissima. *Schoeff. Fung. vol.* 4, p. 130, *vol.* 2, t. 191.

Pezizae genus, Pisis nascens in fructetis, et sylvis, magnitudine aliquando capitis humani, quod sine periculo exitatur. *Caes. de pl. p.* 615.

Fungi canariensis *Hist. Mars. monog.*

Vescia grandissima. *Volg.*

Vesse-loup *Gigantesque. Fr.*

Greater Puff-ball. Ingl.

Trovasi vicino a Livorno, e verso i colli Euganei al Catajo; arriva al peso di 25 libbre, ed è buona a mangiarsi.

1718. **LYCOPÈRDON** *Bovista*: grande a cono inverso; morbido, bianco-pallido, di sopra convesso con squamme larghe, di sotto con pieghe. *Pers. Syn. Fung.* 141.

Lycoperdon gemmatum subcaulo, turbinatum, albidum; corpore depresso, globoso; tuberculis acuminatis, variae figurae, veluti gemmis consito; basi brevi, inverse conica. *Schoeffer, Fung. vol.* 4, p. 130, *vol.* 2, t. 189.

Lycoperdon caelatum. *Decand. Flor. Fr.* 2, 264.

Lycoperdon areolatum, subcaule turbinatum, albidum; corpus depresso-globoso, tuberculis planiusculis, variae figurae, consito; basi brevi, inverse conica. *Schoeffer. Fung. vol. 4, p. 130. vol. 2, t. 190.*

Lycoperdon niveum, sphaericum, superficie in areolas adamantis instar dissecta ac distributa. *Micheli Gen. p. 218, n. 2.*

Vescia maggiore, bianca, da friggere, colla scorza affaccettata. *Volg.*

Nasce negli scopeti. Varia moltissimo nel colore e nella grandezza, secondo l'età. E' una delle vesce comuni buone a mangiarsi, confusa dagli autori con quella di sopra; quando è molto vecchia scoppia e rimane vuota, contiene allora una polvere sottilissima, che si spande a guisa di fumo, ed è incomoda per gli occhi e per la respirazione. Questa polvere unita al latte e data ai vitelli, li guarisce dalla diarrea (*L. Fl. Sv.*). Cotta col latte lo rende velenoso per le mosche, che ne gustano. La sua base apugnosa, seccata, si può adoprare per accendere il fuoco come l'esca. Si è acquistata molta celebrità per fermare le emorragie, come si rileva da molti sperimenti fatti sugli uomini e sugli animali (*V. Murray*): e tanto si adopra la polvere che il fungo sovrapposto alla ferita, e fasciato come conviene.

1719. *LYCOPERDON pratense*: candido, morbido; Peridio emisferico con alcune verruche, quasi sessile. *Pers. Syn. Fung. p. 142, e Mémoire sur le vesse loup. nel Journ. de Botan. vol. 2, p. 17, t. 1, f. 7.*

Lycoperdon papillatum, acaule, depresso-globosum, albidum, papillatum; papillis subconicis, obtusis, pallide ocraceis. *Schoeff. Fung. vol. 4, p. 127, vol. 2, t. 184.*

Lycoperdon, capite in transversum sessile. *Vaill. bot. t. 16, f. 5, 6.*

Lycoperdon proteus a. *Decand. Fl. Fr.* 2, 265.
Vescia. Vescia buona, scura. *Volg.*

Varia moltissimo questo fungo per il colore; per la superficie e per la figura. Nasce nei luoghi erbosi, e negli scopeti, di dove raccolto, è portato a vendersi come gli altri funghi per mangiarsi, e per condimento dei cibi, quando è seccato: si vuole per altro, raccogliere assai giovane.

SCHLERODÈRMA. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 18.
Lycoperdoides. Mich. Gen. p. 219, t. 98. *Lycoperdon. Linn. Gen.* 1683. *Tourn.* 331.

Peridio con corteccia sugherosa, o fungosa, un poco screpolato, che in fine si apre nella cima, senza regola, e contiene una polvere nera o scura.

1720. **SCHLERODÈRMA tinctorium**, grande, cilindrico, in cima rotondo e più grosso, liscio, diviso inferiormente in diverse parti a forma di radice; contenente molte spore, grosse, ammassate. *Pers. Syn. Fung. p.* 152.

Lycoperdon capitatum, subglobosum, glabrum; stipite valido, incrassato; radicibus fusiformibus incrassatis. *Linn. Syst. Gmel. p.* 1463.

Lycoperdoides album, tinctorium; radice amplissima. *Mich. Gen. p.* 217, t. 98, f. 1.

Vescia di Lupo. Vescia Lupaja. *Volg.*

Vesse Loup. Vesse de Loup. *Fr.*

Puff ball. *Ingl.*

Trovasi negli scopeti questo fungo, il quale dai contadini è adoprato per tingere il filo ed altre cose, di colore scuro, bollendole con esso. E' confuso col *Lycoperdon Bovista*; ma è stato ben distinto dal *Micheli*.

FULÌGO. *Pers. Syn. Fung. Gen. 20. Reticularia. Decand. Fl. Fr. 2, Gen. 43. Mucor. Linn. Gen. 1685.*

Fungo prima polposo, disteso, senza figura determinata, di fuori fibroso, spugnoso, o peloso, dentro fibroso, celluloso, ripieno di polvere.

1721. **FULÌGO vaporaria**: in principio a forma di spuma bianca retata, che si stende e gonfia; molle, risicca, cellulosa, fibrosa, gialla, color di ruggine. *Pers. Syn. Fung. 161.*

Fuligo septica, flava, laciniata. *Linn. Syst. Gmel. 1466.*

Mucor septicus, unctuosus, flavus. *L. Sp. pl. 1656.*

Reticularia hortensis. Decand. Fl. Fr. 2, p. 260.

Spongia fugax mollis, flava et amœna, in pulvere coriario nascens. *March. in act. Gall. 1727.*

Spuma della Vallonea. *Volg.*

Reticulaire des Jardins. *Fr.*

Ritrovasi nelle stufe dove si conservano gli Ananassi o altre piante, su gli strati di Vallonea, poco dopo che sono rinnovati, e che fermentano. In principio pare una spuma bianca; di poi diviene, come cotonosa o stopposa, e prende un color giallo d'ocra alla superficie, ed in fine diviene secca, friabile, e nera nell'interno.

MUCOR. *Pers. Syn. Fung. Gen. 30. Linn. Gen. 1686. Mich. Gen. 95. Decand. Fl. Fr. 2, Gen. 37.*

Peridio gambettato, globoso, prima trasparente, dipoi opaco; che cresce megualmente, e spande la polvere composta di spore poco coerenti, senza fili.

1722. *MUCOR Mucedo*. Stipite semplice; peridio globoso, che si apre con bocca rotonda vicino allo stipite. *Pers. Syn. Fung.* 201.

Mucor Mucedo stipitatus; capsula globosa. *Linn. Sp. pl.* 1655.

Mucor vulgaris, capitulo lucido, per maturitatem nigro, pediculo griseo. *Mich. Gen. t.* 95, *f.* 1, et *f.* 2.

Mucedo capitulo diaphano, deinde viridi, et postremo nigro. *Malpig. de pl. in aliis veget. in oper.* 242, *f.* 108, A, B.

Muffa. Muffa bianca. Muffa verde. Muffa nera. *Volg.*

Moisissure. Moisissure vulgaire. *Fr.*

Mouldiness. *Ingl.*

La Muffa nasce su tutte le sostanze vegetabili ed animali che si putrefanno; più comunemente si incontra sulle frutta estive. I diversi colori indicano il grado di maturità e l'età di questa fugace pianta.

AECIDIUM. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 32. *Dec. Fl. Fr. 2. Gen.* 36. *Lycoperdonis spec. Linn.*

Peridio in principio tuberculoso membranaceo, che si apre alla maturità con bocca dentata, e che manifesta nell'interno una polvere farinacea nuda. (Parasito delle foglie).

1723. *AECIDIUM euphorbiae*. Semplice ammuccchiato o disposto in file; Peridii cilindrici gialletti, con la bocca arrovesciata; polvere di colore ranciato.

Pers. Syn. Fung. p. 211. *Linn. Syst. Gmel.* 1473.

Aecidium cyparissiae. *Decand. Fl. Fr. 2, p.* 240.

Euphorbia degener. *Jacq. Fl. austr. t.* 433.

Tithymalus cyparissius, foliis punctis croceis notatis.

Bauh. pin. 291.

Ritrovasi nella parte di sotto delle foglie dell'*Euphorbia cyparissias*, e negli involubri; e per cagione di questa pianta parassita mutano figura le foglie e la pianta, come si può vedere nella Flora di Jacquin sopracitata.

URÈDO. *Pers. Syn. Fung. Gen. 33. Decand.*
Fl. Fr. 2. Gen. 35.

Nessun *Peridio* manifesto, polvere nuda, che si forma sotto l'epidermide delle foglie, dalla quale esce rompendola, composta di *Sporule* uniformi per lo più globose, sessili, senza tramezzo.

1724. **URÈDO** *Rosae*. Sostanza polverosa adunata in mucchietti rotondi, gialli, ranciati, dipoi color di ruggine. *Pers. Syn. Fung. 215. Decand. Fl. Fr. 2, 232.*

Ruggine delle Rose. *Volg.*
Uredo des Rosiers. *Fr.*

Ritrovasi comunissima nella parte di sotto delle foglie delle rose comuni dei giardini, e specialmente della *gallica*, e della *centifolia*, le quali pajono come coperte o sparse di una polvere gialla ranciata, che dipoi diviene più scura; ed alle volte attacca anehe i gambi dei fiori.

1725. **URÈDO** *linearis*. Disposta in linee lunghe, che tingono di giallo; dipoi scura color di ruggine. *Pers. Syn. Fung. 216. Decand. Fl. Fr. 2. 233.*
a. Frumenti. Lambert in Act. soc. Linn. 4, p. 193.
Accidiam lineare, seminibus fusco-atris. Linn. Gmel. 1473.

Trovasi su i fusti del Grano, della avena, e della segale; Persoon dubita che sia la pianta giovane della *Puccinia graminis* (v. n. 1727).

1726. **URÈDO** *segetum*, polvere copiosa nera den-

tro filamentosa, che viene nelle spighe e nelle glume dei cereali. *Pers. Syn. Fung.* 224.

6. *Hordei* Pseudoperidio subelliptico rugoso, pulvere latente. *Tessier traité des maladies des grains* p. 306, f. 2—4.

6. *Tritici* subeffusa. *Pers. ib.*

Lycoperdon tritici. *Bierkander in Act. Svec. ann.* 1775, p. 326.

7. *Avenae*, effusa fluctuans. *Tessier l. cit. d.* 336,

8. *Panici miliacei* effusa magna. *Pers. ib.*

Ustilago auctorum.

Carbòchio, o Carbone, del Grano? *Volg.*

PUCCINIA. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 34. *Decand. Fl. Fr.* 2, *Gen.* 33,

Gruppi in forma di tubercoli, composti da una base gelatinosa, dalla quale si alzano alcuni peridii divisi in due o più cavità sostenuti da un gambetto, e che lasciano escire i semi, o le spore per l'estremità, o per parte. (Parasita).

1727. **PUCCINIA** *graminis*. Fitta lineare, gialla-nerastra. Peridii con gambo fatti a pina o olava in mezzo ristretti. *Pers. Syn. Fung.* 228. *Decand. Fl. Fr.* 2, p. 223. *Carrad. mem.*

Uredo Frumenti. *Soverb. Fung. t.* 140.

Ruggine del Grano. *Volg. Fontana della Ruggine* p. 33, fig. 2. *Targ. Alimurgia* p. 289 et seg. 3, 4, 7, 9, 10.

Nielle. *Rouille des bleds. Fr.*

Questa è la ruggine del Grano, e delle altre biade la quale suole comparire al tempo della granigione quando delle leggieri piogge sono alternate dal Sole cuocente. Il Dottor Giovanni mio Padre l'ha descritta il primo come pianta parasita nella citata *Alimurgia*. Fontana gli contrastò l'antieriorità della scoperta, la quale fu fatta

da ambedue nell'anno medesimo, e ne dette delle figure più chiare perchè vedute con migliori microscopi. (V. *Fontana della Ruggine del Grano*). Banks ne ha parlato con chiarezza, e dà la figura del cespuglio della ruggine, e come nasce, introducendosi per i pori corticali della superficie forse alterata e malata di clorosi o idropisia (etiolement), o per altra malattia, e come si nutre dentro le cavità delle cellule corticali dei culmi del grano (V. *Recherches sur la Nielle, ou Rouille des blés, extrait du Memoire publiée en 1805 par Joseph Banks, et inserée dans le N.° XII du Tom. 2 de la Bibliothèque Physico-économique, quatrième année de subscription p. 403 et suivant*).

CYATHUS. Pers. *Syn. Fung. Gen.* 38. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 49. *Pezizac Sp. Linn. Gey.* 1680.

Imenio in forma di imbuto, o di coppa, coriaceo, chiuso da prima da un velo (Epiphragma) e che contiene molte vesciche, o cassule in figura di lente immerse in un umore viscoso, e attaccate al fondo per mezzo di un gambetto.

1728. **CYATHUS** *Olla*. A forma di crociuolo coll' orlo arrovesciato; invecchiando di fuori cenerino o fosco, appena tomentoso; di dentro liscio, livido, piombino. Pers. *Syn.* 237.

Cyathus vernicosus. *Decand. Fl. Fr.* 2, 270.

Peziza lentifera. *Campanulata lentifera*. Linn. *Sp. pl.* 1649.

Peziza sericea. Schoeff. *Fung. t.* 180. *Fl. Dan. t.* 780, f. 1.

Cyatoides cyatiforme, cinereum et veluti sericeum. Mich. *Gen.* 222, t. 102, f. 1.

Fungoides infundibuli forma, semine foetum. Tour. *Inst. R. H.* 560. *Vaill. par.* 56, t. 11, f. 6, 7.

Fungus pixydoides seminifer. Loes. *Pruss.* 98, t. 98. Bicchierini. *Volg.*

Nidulaire vernissée. Fr.

Questo fungo, il quale si ritrova su i legni marci, è assai diverso dagli altri, producendo delle cassule o sporangj ripiene di semi o spore.

DIVISIONE II.

GYMNOCARPI. Spore disposte in Imenii aperti.

SEZIONE IV.

LYTOTHECII. Imenio che si discioglie in gelatina o putredine.

CLÀTRUS. *L. Gen.* 1678. *Mich. Gen.* 93. *Juss. Gen.* 3. *Pers. Syn Fung. Gen.* 39. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 31.

Fungo con volva, dala quale esce in figura ovata fatta a rete, o grana; nell'interno si disfa in un mucco contenente le spore.

1729. **CLÀTRUS rubr.** Rotondo, rosso. *Pers. Syn. Fung.* 241. *Mich. Gen.* 214, t. 93.

Clatrus cancellatus, aequalis subrotundus. *Linn. Sp. pl.* 1648. *Schoeff. Fung. t.* 4, e tav. del frontespizio.

Fungus coralloides cancellatus; purpureus. *Barr. ic.* 1263.

Fuoco salvatico rosso. Boletto de' morti. Boletto fetido. *Volg.*

Clathre grillé. *Fr.*

Trovasi per lo più nei canneti. E' di colore rosso di corallo; nella parte interna è imbrattato di materia scura

contenente le spore, la quale ha un gran fetore di sterco.
Varia nel colore dal rosso, al giallo, al bianco.

PHALLUS. *Linn. Gen.* 1677. *Juss. Gen.* 3. *Mich. Gen.* 83. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 40. *Decand. Fl. Fr.* 2, *Gen.* 30.

. Fungo con *volva*, il di cui *cappello* ovato, sostenuto dallo stipite, è ricoperto da una mucillaggine contenente le spore.

1736. **PHALLUS** *impudicus*. Stipite bucherato, cappello celluloso, forato nella cima: *Pers. Syn. Fung.* 242. *Decand. Fl. Fr.* 2, 214.

Phallus impudicus, *volvatus*, *stipitatus*, pileo celluloso. *Linn. Sp. pl.* 1648. *Fl. Dan.* 175. *Schoeff. Fung. t.* 196, 197, 198.

Phallus vulgaris, totus albus, volva rotunda, pileo cellulato, ac summa parte umbilico pervio, ornat. *Mich. Gen. p.* 201, t. 83.

Lumacòne tutto bianco di guazio o invaglia tosta.
Volg.

Satyre fétide. *Fr.*

Stinking Morell. *Ingl.*

Trovasi nei canneti e nei luoghi erbosi all'ombra. L'umore viscoso verde del quale sono ripiene le cellule del cappello contiene le spore. E' insopportabilmente fetido, e le mosche vi corrono sopra per divorarlo. E' un esempio singolare che la cavità dello stipite trasforma il cappello, e da questo foro scorre un umore più fluido, che diluisce il viscoso del cappello.

SEZIONE V.

HYMENOTHECII.

Insensio membranaceo indissolubile, reso polveroso per le spore che porta.

AMANITA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 41. Juss. Gen. 4. Agaricus. L. Gen. 1674. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 28.*

Fungo con *volva*; cappello carnoso, alle volte con verruche; laminette molte quasi intere; Stipite con collare, o senza.

1731. **AMANITA caesarea.** Volva bianca; stipite e lamine gialle; cappello di sopra giallo-rosso. *Pers. Syn. Fung. 252.*

♂. *Agaricus aurantiacus. Decand. Fl. Fr. 2, p. 209. Amanita aurantiaca? Pers. Syn. Fung. p. 252.*

Uovolo. *Volg.*

Oronge vrai. *Fr.*

♂. *Agaricus caesareus, Schoeff. Fung. 4, p. 64, t. 267, non bona.*

Agaricus caesareus. L. Syst. Gmel. 1397.

Fungus planus orbicularis aureus. Mich. Gen. 186, t. 77, f. 1.

Uovolo ordinario. Uovolo buono. Uovolo comune.

Cocco buono. Boletto. Buleto. *Volg.*

Oronge jaune. *Fr.*

γ. *Albus.*

Fungus esculentus e volva erumpens, totus albus, pileolo ad oras striato; pediculo cilindrico, ampliore, anulato. Mich. Gen. 186.

Uovolo bianco, buono. *Volg.*

Oronge blanche. *Fr.*

Trovasi nei nostri boschi questo fungo nell' autunno, in abbondanza, e se ne vede gran quantità a vendersi, dopo che a giornate calde succede qualche pioggia. E' di ottimo sapore, e si mangia cotto in molte maniere. Ad esso converrebbe il nome di *deliciosus*; ma il nostro *ovolo* mai geme sugo giallo come dà il *deliciosus*. Non pare che sia molto conosciuto fuori di qua, e la figura che ne dà Schoeffer è cattiva: migliore è la descrizione del Clusio. Micheli lo dice giallo aureo, ma la parte di sopra del cappello tende al rosso. Il nome di *uovolo*, *ovolo*, e *cocco*, o *uovo* che ad esso danno, molto li conviene; poichè quando non è uscito dalla volva che è bianca pare un uovo, e quando comincia ad escire da essa, rassembra un uovo rotto, che presenti il torlo: in questo stato ha il nome di *palla d'ovolo*. Al contrario delle altre specie dei funghi, questo è più stimato quando è meno giovane, cioè quando ha il cappello ben disteso e grande, poichè il cappello è la parte migliore.

1732. AMANITA *muscaria*. Cappello di sopra rosso, con verruche bianche, provenienti dalla volva lacera; lamine, e stipite bianco, bulboso con collare. *Pers. Syn. Fung. 253. Decand. Fl. Fr. 2, 208. Schoeff. Fung. t. 27.*

a. Fungus magnus e volva erumpens, pileolo superne rubro-aureo; inferne albo; pediculo anulato, con colore, radice bulbosa. *Mich. Gen. p. 187.*

Uovolo salvatico, malefico, rosso, o Tignosa maggiore rossa e bianca. *Volg.*

Orange fausse. *Fr.*

c. Fungus bulbosus e volva erumpens; pileolo suprema parte aureo, et ad oras striato, inferna, et anulato pediculo, albis; radice bulbosa. *Micheli Gen. p. 188, t. 78, f. 2.*

Tignosa. Uòvolo malefico. Cocco malefico. *Volg.*

Orange fausse. *Fr.*

γ. Amanita *puella*, minor; pileo convexo verrucis ut plurimum denudato. *Persoon Syn. Fung. 233. Schoeff. Fung. t. 28.*

Trovasi nei prati: il cappello è di colore rosso per di sopra con macchie bianche provenienti dalla volva lacera, che vi rimane attaccata; varia poi molto nel colore e nella grandezza, e nel numero delle macchie, arrivando anche a perderle, ed allora costituisce la varietà γ detta *puella* da Persoon. Questo fungo è velenoso per le mosche, le quali gustando del latte dove sia infuso, se ne muoiono. Il sugo prodotto dall'infradiciamento di questo fungo, bagnando i letti scaocia le cimici (*L. Fl. oscon. Fl. Soc. Iter scan.*). E' pernicioso e inebria, anzi rende furibondo chi ne mangia. La polvere di questo fungo è stata ritrovata utile sopra le piaghe di difficile guarigione (*V. Murray*).

AGÀRICUS. *L. Gen.* 1674. *Pers. Syn. Fung.*
Gen. 42. *Decand. Fl. Fr. Gen.* 28.

Fungo senza volva. Cappello vario; Laminette intiere, framezzate da altre più corte.

1733. AGÀRICUS *violaceus*. Stipite corto, bulboso. Cappello convesso, pavonazzo; cortina color di ruggine. *Pers. Syn. Fung.* 277.

Agaricus violaceus: pileo convexo, aspero, punctato: margine violaceo, lamellis dilute badiis, margine purpurascens: stipite coerulescente crasso, basi bulboso. *Bin. Syst. Gmel.* 1401.

Fungus esculentus, bulbosus dilute purpureus. *Mich. Gen.* p. 149, t. 74, f. 1.

Grumato. Grumato pavonazzo. Fungo vedovo. *Volg.*

Dicesi *Grumato* questo fungo, perchè varia dal colore ceruleo al porporino, al rosso di gruma o tartaro del vino. E' buono a mangiarsi.

1734. AGÀRICUS *campestris*. Cappello carnoso a guanciaie, piano, bianco-scuro. Lamine rosso-scure: stipite corto con collare incompleto. *Pers. Syn. Fung.* 418. *Linn. Sp. pl.* 1641. *Schoeff. Fung. t.* 33.
Tom. III, P. II. 34

Agaricus edulis. *Decand. Fl. Fr.* 2, 157.

Fungus campestris, albus superne, inferne rubens.
Mich. Gen. 174, n. 8.

α. Fungus esculentus, magnus albus; pileolo fornicato; lamellis subrubentibus; pediculo longiore et crassiore, ample anulato. *Mich. Gen.* 174, n. 1.

Pratajolo maggiore, bianco, buono. Pratanello. Pratalino. *Volg.*

β. Fungus esculentus, major; pileolo lato, pulvinato: superna parte candido, inferne, lamellis purpurascens: pediculo brevi, supena pileoli parte concolore. *Mich. Gen.* 174, n. 2.

Pratajolo maggiore bianco, di gambo corto, e con doppio anello. *Volg.*

Agaric commestible. Fr.

Trovasi nei prati e nei luoghi erbosi. Varia nella grandezza del cappello, e dello stipite, come anche nel colore delle lamine; non è molto saporito, ma viene in molti tempi dell'anno, e si può coltivare nelle cantine sopra gli strati di concio e di terra, e così avere dei funghi quasi tutto l'anno.

1735. *AGARICUS Prunulus*; aggregato, carnoso: cappello convesso, bigio-scuro; lamine bianche; stipite nudo, cilindrico, pieno, biancastro. *Scop. Carn. ad.* 2, n. 1508. *Pers. Syn. Fung.* 457.

α. Fungus esculentus, farinam recenter molitam redolens: pileolo superna parte griseo, inferne lamellis angustissimis, simul cum pediculo, albis. *Micheli Gen.* p. 150.

Prunulus vulgo. Caes. 617.

Prugnolo nostrale, buono, cenerino. *Volg.*

β. Fungus vernus parvus, farinam recenter molitam admodum redolens; pileolo desuper late rufescente, inferne albo, lamellis vix lineam latis, pediculo crassiore, superna pileoli parte concolore. *Mich. Gen.* p. 153.

Prugnuolo nostrale colore di Isabella. *Volg.*

γ. Fungus vernus parvus, farinam recenter molitam admodum redolens; pileolo desuper rufo, et in centro fusco-rufo, subtus lamellis crebris, duas lineas latis, et pediculo albis. *Mich. Gen. p. 153.*

Prugnuolo di maremma. *Volg.*

E' uno dei più piccoli funghi che si mangino; ma è stimatissimo per l'odore, e per il sapore, che dà ai cibi. Si mangia fresco; ma per lo più ci è portato dalla maremma secco ed infilato in forma di corone. I più piccoli sono i più stimati. La figura N dal n.º 10, al 17, t. 73 del Micheli, mostra assai bene la grandezza dei Prugnòli di maremma che si infilano nel refe, per seccarsi. Arrivano per altro alla larghezza di un pollice nel cappello; ma quelli si mangiano freschi piuttosto che seccarli. I Prugnòli nascono a luogo a luogo e come a piazzette vicini gli uni agli altri, e non sparsi. Nel Settembre ne nascono alcuni simili ai prugnoli, ma che mangiandoli producono dei dolori. Gli abitanti della maremma non raccolgono i Prugnòli nell'autunno, per non rimanere ingannati da questi venefici.

1736. AGÀRICUS *fimetarius*. Stipitato; cappello ovato, accampanato, di poi lacero; stipite tubulato. *Linn. Sp. pl. 1643. Schoeff. Fung. t. 7, 8, 46, 47.*

Fungus comatus. *Stoerb. Fung. 218, t. 22, f. I, K, L.*

Fungorum perniciosorum genus 14. *Spec. 3. Clus. hist. 2, p. 282.*

Fungus sterquilinus ec. *Mich. Gen. 181, t. 80, f. 3, t. 74, f. 6.*

Pisciaccano. *Volg.*

Trovasi su i mucchi di concio, e su le sostanze imputridite; così che si sono veduti ancohe nelle fasciature delle fratture con piaga (V. la mia memoria sopra alcuni Funghi ritrovati nell'apparato di una frattura complicata,

inserita negli Atti della Società Italiana delle Scienze, vol. XIII), presto nasce e presto perisce, ed è creduto velenoso.

MERÜLIUS. *Pers. Syn. Fung. Gen. 42. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 27. Juss. Gen. 4. Agaricus. Linn. Gen. 1674.*

Fungo con cappello carnosq, o membranoso, di varia figura. *Imenio* con pieghe superficiali ramoso.

1737. **MERÜLIUS** *Cantharellus*. Cappello prima convesso, di poi elevato a imbuto, irregolare, di color di vitello o giallo. *Pers. Syn. Fung. 488.*

Merölius Cantharellus, vitellinus suaveolens, pileo (senescentis) excavato, margine undulato lobato, venis subscriptis decurrentibus: stipite tereti, farto, sursum dilatato. *Linn. Syst. Gmel. 1430.*

Agaricus cantharellus, stipitatus, lamellis ramosis decurrentibus. *Linn. Sp. pl. 1639. Flor. Dan. 264. Schoeff. Fung. t. 82.*

Fungus esculentus, acris, colore vitellino, pileolo turbinato, oris expansis, undulatis, ac pulchre laciniatiss, lamellis, seu major costis, crispis, et veluti ramosis. *Mich. Gen. 144.*

Fungus angulosus et veluti in lacinias sectus. *Vaill. Bot. p. 60, t. 11, f. 9 — 15.*

Gallinaccio. Gallinaccio buono. Prunello giallo. Prunello buono. *Volg.*

Merule cantharelle. Fr.

Ha un buono odore; ed è buono a mangiarsi.

DÆDALÆA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 499. Agaricus. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 23. Boletus. Decand. Fl. Fr. Gen. 26.*

Cappello dimezzato senza stipite, coriaceo, o sughe-

roso, di sotto retato con seni, e pori tortuosi bislungi.

1738. *DÆDALEA quercina*. Coriacea: cappello ramoso, liscio. Lamine ramoso-sinuate a forma di laberinto, con seni grandi. *Pers. Syn. Fung. 500.*

Agaricus quercinus: acaulis, lamellis labyrinthiformibus. *Linn. Sp. pl. 1644. Schoeff. Fung. t. 57. cattiva.*

Merulius quercinus, suberoso-coriaceus, planus villosus, semiorbicularis, annulis diversi coloris pictus, venis confertis cartilagineis anastomosantibus, albidis vel fusciscentibus. *Linn. Syst. Gmel. 1431.*

Trovasi sulle queroi, attaccato per il cappello, che è dimezzato.

BOLETUS. *L. Gen. 1675. Pers. Syn. Fung. Gen. 44. Juss. Gen. 4. Decand. Fl. Fr. Gen. 26. Agaricus. Juss. Gen. 4. Suillus. Mich. Gen. 68, 69. Fungus. Tournef. 328.*

Fungo vario, per lo più convesso, o piano a guancialetto; nella parte di sotto poroso per i meliti tubi uniti insieme.

1739. *BOLETUS edulis*. Fungo che non muta colore rompendolo. Cappello a guancialetto, da prima convesso-concavo, dipoi convesso-piano, di colore bigio-scuvo, e dipoi sempre più scuro: di sotto prima biancastro, poi giallo-verde, e verde-sudicio. Stipite prima rigonfia, ventroso, dipoi cilindrico, un poco retato. *Pers. Syn. Fung. 510. Decand. Fl. Fr. 2, 224.*

Boletus bulbosus. *Schoeff. Fung. t. 134, 135. nello stato di giovinezza.*

Boletus bovinus stipitatus; pileo glabro pulvinato

marginato; poria compositis acutis; perulis angulatis brevioribus. *L. Sp. pl.* 1646.

Suillus esculentus, crassus, superne fulvus, inferne initio albidus, deinde e flavo subvirescens; pediculo ventricosso, et superna pilei parte concolore. *Mich. Gen. p.* 127, n. 8.

Suillus esculentus, superne pulchro fulvus, inferne citrinus, et subtilissime perforatus; pediculo concolore. *Mich. ib. p.* 128, n. 9, t. 68, f. 1. nello stato più adulto.

Porcino. Porcino buono. Ceppatello buono. *Volg.*
Bolet commestibile. Ceps. Ceps. Gyrole. Bruguet.
Fr.

I *Porcini* variano di colore secondo l'età. La parte di sopra del cappello è sempre più o meno scura, la parte di sotto è in principio biancastra, poi pende nel giallo, quindi diviene verde e finalmente nei più vecchi pende allo scuro: il gambo è più o meno scuro. E' uno dei funghi più comunemente mangiabili, e se ne vede gran quantità a vendersi nell'autunno, nell'estate, e nella primavera, quando a calde giornate succedono subitanee piogge.

1740. *BOLETUS Tuberaster*. Fungo grande, col cappello un poco a imbuto, ineguale nel contorno, giallo-scuro; pori scorrenti verso lo stipite, biancastro. *Pers. Syn. Fung.* 514.

Polyporus esculentus, ex ingenti, perenni et tuberosa radice in singulos menses, plerumque nascens, superne rufescens, inferne simul cum pediculo albas. *Mich. Gen. p.* 131, t. 71, f. 1.

Tuberaster seu fungarius lapis, vulgo *pietra fungifera* seu *fungale* appellatur. *Battar. Fung. pag.* 59—61, t. 24. A.

Tuberaster fungos ferens. *Bacc. mis. di Fis. p.* 293, t. 300,

Pietra fungaja. Fungo della pietra fungaja. *Volg.*

Ritrovasi nel Regno di Napoli. Sono zolle di terra nera fertile, legate da sostanza fungosa bianca, le quali annaffiate e tenute in luogo opportuno producono questi funghi buoni a mangiarsi, ma alquanto duri. Battarra dice di avere avuto sempre dei funghi di questa specie, tubulati, e non lamellati; ma nella *Metallotheca Vaticana* del *Mercati* si dà una bella figura della pietra fungaja napoletana, col nome di *Lapis phrygius fungos ferens* p. 147 et *appendix* p. 12, nella quale i funghi sono lamellati, cioè agarici, e non boleti; dal che parrebbe, che altri funghi si riproducessero in questo modo.

1741. *BOLETUS conscriptus*: cappello largo scuro, rosso; stipite liscio, ventroso, scuretto, nella cima bianco: pori bianchi o gialli: rompendolo prende colore celeste. *Pers. Syn. Fung.* 508.

Boletus cyanescens. *Decand. Fl. Fr.* 125.

Boletus mutabilis pileo pulvinato fusco; tubis flavescens rubrisque; stipite incrassato, brevi, fuscescente, rubellove. *L. Syst. Gmel.* 1432. *Schoeff. Fung. t.* 107, 133. B.

Fungus magnus crassus, superne ex obscuro-fulvus, inferne luteus, pediculo ex luteo rubente primum, postea simul cum superna pileoli parte, ad elegantem ruborem, instar faecum vini, vergens. *Micheli Gen. p.* 129, n. 20:

Suillus parvus crassus, initio dilute luteus, postea partim concolor, partim faecem vini simulans, interdum undique ruber. *Mich. ib. p.* 127, n. 5.

Fungus suillus perniciosus vulgaris. *Caes. de Pl.* 617.

Verrino malefico. Verrino rosso malefico. Porcino malefico. Fungo cambia colore. *Volg.*

Bolet indigotier. *Fr.*

Trovasi nei boschi, ed a prima vista rassomiglia nel colore i Porcini comuni un poco vecchi; per altro il di lui gambo è più sottile, ed il cappello ha delle macchie tendenti al rosso. Se si rompe la sua sostanza è di color bianco, ma a vista d'occhio si tinge di colore

verde, il quale diviene più cupo, e passa al ceruleo, e turchino pieno azzurro, e finalmente al verde turchino nerastro. E' reputato velenoso.

1742. *BOLETUS purgans*, senza piede; cappello dimezzato, quasi conico, sugheroso-carnoso, liscio, diseguale, con accrescimenti ondati nella parte di sopra e graduati. *Pers. Syn. Fung.* 532. *L. Syst. Gmel.* 1436. *Jacq. misc. austr.* 1, n. 6, t. 19, 20, 21, et p. 164—210.

Boletus laricis. Decand. Fl. Fr. 118.

Boletus agaricum. All Flor. Ped. vol. 2, p. 531, n. 2748.

Agaricum sive Fungus laricis. Micheli Gen. p. 119, t. 61, f. 1.

Agaricus. Dod. pempt. 486. Lemery Diz.

Agarico. Agarico bianco. Fungo catartico. *Off.*

Agaric. Bolet de Melèze. *Fr.*

Agarick. *Ingl.*

Nasce su i tronchi dei Larici, e si conosce e si trova in tutte le Spezierie: egli è di colore bianco, e leggieri, simile ad una massa farinacea. Ha avuto reputazione di espettorante, di antelmintico, e di purgante; perciò entrava nella Teriaca, ed in molti composti della vecchia scuola. Si adopra anche come astringente, e principalmente nelle emorragie del naso.

1743. *BOLETUS fometarius*, acaule dimezzato; cappello conico triquetto, con fasce indicanti gli accrescimenti, di color cenerino, tendente allo scuro, con piccoli pori prima biancastri, poi scuri, tabaccati. *Pers. Syn. Fung.* 536. *L. Syst. Gmel.* 1436.

Boletus unguatus. Decand. Flor. Fr. 2, p. 116. Schoeff. Fung. t. 137.

Agaricus Pedis equini facie. Battarra Fung. p. 71, t. 37, f. E.

Agaricum ignarium, agarici officinalis facie, sed non amarum, superne ex albo cinereum, et glabrum, inferne primum ejusdem coloris, deinde obscurum, argutissime, et densissime perforatum, foraminulis rotandis. *Mich. Gen.* 118, n. 1.

Boletus ignarius, acaulis pulvinatus, laevis, poris tenuissimis. *Linn. Sp. pl.* 1645.

Pan cuculio. Lingua di Faggio, di Cerro e di Abeto da fare esca. Fungo dell'esca. Esca. *Volg.*

Boulu. Agaric de chène. Agaric femelle. *Fr.*

Nasce su i tronchi dei Faggi, dei Cerri, e degli Abeti, e cresce a considerabile grandezza. La sostanza polposa di questo fungo, dopo di aver separata la crosta e la parte tubulata, serve per esca, e ciò si fa tagliandola in fette, ed imbevuta nella soluzione di nitro, si batte con maglietti di legno per renderla più sottile. Quando brucia tramanda un fumo di odore grato, col quale scacciano le Zanzare in Lapponia (*L. Fl. æcon. Wider.*). Si narrano fermate forti emorragie con questa sostanza applicata doppiamente sopra la ferita. Persoon ne dà molte varietà, dalle quali è diverso il suo *Boletus ignarius*, più duro e meno atto a fare esca; al quale pare che corrisponda la Tavela 138 di Schoeffer, citata per il nostro da fare esca.

HY'DNUM. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 46. *Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 25. *Linn. Gen.* 1626. *Juss. Gener.* 4. *Eriaceus. Mich. Gen.* 72.

Cappello vario. Imenio echinato, e sia coperto di denti acuti.

1744. HY'DNUM *auriscalpium*, cappello dimezzato, coriaceo, di colore scuro di sopra, di sotto rossigno; stipite per parte. *Pers. Syn. p.* 557. *Curtis Fl. Lond. t.* 190. *Fl. Dan.* 1020. *Decand. Flor. Fr.* 2, p. 110. *Linn. Sp. pl.* 1648. *Linn. Syst. Gmel.* 1439. *Schoeff. Fung. t.* 143. fig. bona.

Erinaceus parvus hirsutus ex fusco, fulvus, pileo semi-orbiculari, pediculo tenuiore. Micheli Gen. 132, t. 72, f. 8. fig. non bona.

Fungus erinaceus parvus in conis abietis dejectis nascens. Buxb. c. 1, p. 36, t. 57, f. 1.

Steccherino piccolo. Volg.

Hydne core-oreille. Fr.

Trovasi sulle pine marce dei Pini salvatici e degli Abeti.

1745. *HYDNUM Erinaceus*, senza stipite, convesso, coriaceo, bianco-giallo; punte nella parte di sotto del cappello, gradatamente più lunghe. *Pers. Syn. Fung. 360. Decand. Fl. Fr. 2, p. 108. L. Syst. Gmel. 1439.*

Agaricus barbatus flavescens. Buxb. Cent. 1, p. 35, t. 56, f. 1.

Fungus erinaceus albus exulentus in sylvis Tusculania. Boco. mus. di Fis. t. 307.

Trovasi di rado sulle vecchie querci. Le punte lunghe che ha nella parte di sotto del cappello lo rassomigliano allo spinoso, d'onde il nome triviale di *Erinaceus*, impostoli.

CLAVÀRIA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 49. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 23. Linn. Gen. 1682. Micheli Gen. 87, 88. Juss. Gen. 5. Coralloides. Micheli Gen. 88. Tourm. 332.*

Fungo liscio, bialungo, o ramoso, riunito insensibilmente allo stipite.

1746. *CLAVÀRIA coralloides*. Stipite grosso, carnoso, in cespuglio diramato, rami ineguali appuntati. *L. Sp. pl. 1652. Decand. Fl. Fr. 2. p. 100. Schoeff. Fung. t. 175, 177. Barr. ic. 1260, 1262, 1266. Tournef. hist. t. 332. B.*

Clavaria flava: caule crasso, albido; ramis ramulisque strictis, breviusculis, flavis. *Pers. Syn. Fung.* 586.

α. alba. Decand. ib.

Coralloides albidum. Micheli Gen. pl. 209, *n.* 2.
Tourn. Inst. 562.

Ditola bianca. Volg.

β. lutea. Decand. ib.

Coralloides flavum. Tourn. ib. Mich. Gen. ib. n. 1.

Corallo fungus flavus. Vaill. bot. 41, *t.* 8, *f.* 4.

Ditola gialla. Volg.

γ. rubra.

Coralloides igneum, vel corallini coloris, corniculis brevioribus. Mich. ib. t. 88, *f.* 2.

Ditola rossa. Ditola corallina. Volg.

Nascono per i boschi e per gli scopeti nell'autunno; sono portate a vendere al mercato, essendo buone a mangiarsi cotte con formaggio e burro.

1747. *CLAVARIA eburnea* a gruppo non ramosa, con ciascuna clava distinta, fragile, bianchissima. *Pers. Syn. Fung.* 603. *Fl. Dan.* 735 *f.* 1. *Decand. Fl. Fr.* 97.

α. gracilis. Fl. Dan. 775, *f.* 1.

β. cylindrica, stipite elongato subtenui, clavulis crassiusculis cylindricis, obtusis.

Clavaria pistilliformis. Vaill. bot. p. 39, *t.* 7, *f.* 5.

Clavaria cespitosa major candida. Mich. Gen. 209, *n.* 1, *t.* 87, *f.* 10.

γ. solida, clavulis attenuatis intus solidis.

Clavaria vermiculata, non fistulosa candida. *Mich. Gen. p.* 209, *n.* 3, *t.* 87, *f.* 12.

Bocciòli. *Ditola scempia. Famigliola di mazze d'Ercole bianche. Volg.*

Trovasi nei boschi nel mese di ottobre.

HELVÈLLA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 33. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 21. Linn. Gen. 1679. Juss. Gen. 4.*

Cappello membranaceo, gonfio, di diverse forme, voltato in su ed in giù.

1748. **HELVÈLLA** *mitra* grande; cappello a sgonfi per più versi, libero; nerastro: stipite solcato con incavi, biancastro. *Pers. Syn. Fung. 617. Decand. Fl. Fr. 94.*

a. Alba.

Elvella pallida. Schoeff. Fung. t. 282.

Fungoides fungiforme crispum laciniatum, et varie complicatum, pediculo crasso, striato, rimoso, ac fistuloso. *Mich. Gen. 204, n. 3, t. 86, f. 7.*

Pasta sciringa terrestre. *Volg.*

6. **Monacella**, minor; tota nigricans, pileo utrinque adpresso, adnato. Stipite subcilindrico, sulcato. *Pers. ib. Schoeff. Fung. t. 162.*

Elvella nigricans. Schoeff. Fung. t. 154.

Fungoides fungiforme, crispum et laciniatum, superne nigrum, inferne albidum; pediculo fistuloso, crassiore, albo. *Mich. Gen. p. 204, n. 5?*

Fungo canino, Fungo monacella fetido? *Volg.*

MORCHÈLLA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 54. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 29. Boletus. Juss. Gen. 4. Phalli. Sp. Linn. Gen. 1677.*

Fungo senza volva: Cappello ovato allungato; di fuori celluloso rotato, senza muccosità; di sotto liscio.

1749. **MORCHÈLLA** *esculenta*. Cappello ovato, ristretto, verso lo stipite, pieno, nudo. *Pers. Syn. Fung. 618. Decand. Fl. Fr. 2, 213.*

Phallus esculentus, pileo ovato, celluloso, nudo, rugoso. *Linn. Sp. pl.* 1748. *Schoeff. Fung. t.* 199.
a. rotunda: flavescens pileo, areolisque rotundis. *Pers. ib.*

Boletus esculentus, rugosus, amplior, et orbicularis.
Mich. Gen. 203, n. 1, t. 85, f. 1

Boletus esculentus rugosus, albicans, quasi fuligine infectus. *Mich. Gen.* 203, n. 2, t. 85, f. 2.

Spugnòlo di corpo tondo. Spugnòlo lungo ceciato. Spugnino. Spungino. Bucherello. Bucherello buono. Trippetto. *Volg.*

Morille comestible. *Fr.*

Esculent Morell. *Ingl.*

Ha buono odore questo fungo, ed è buono a mangiarsi. Suol comparire nell'autunno, e nella fine dell'inverno.

TREMELLA. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 55. *Peziza. Decand. Fl. Fr.* 2. *Gen.* 19. *Linn. Gen.* 1669. *Auricularia. Juss. Gen.* 4.

Fungo disteso, gelatinoso, cartilagineo, con pieghe; senza stipite.

1750. **TREMELLA Auricula.** Concava rugosa, accartocciata in forma di orecchio, semitrasparente, elastica, secca; di sotto vellutata. *Pers. Syn. Fung.* 624. *Linn. Sp. pl.* 2625.

Peziza auricula. Decand. Fl. Fr. 88. *Linn. Syst. Gmel.* 1459.

Agaricum auriculæ forma. Mich. Gen. 124, t. 66, f. 1.

Auricula Judæ. Black. 334. *Lemery Diz.*

Orecchio di Giuda. Orecchiaccio. Fungo di gelatina. *Volg.*

Oreille de Judas. *Fr.*

Jew's Ear. *Ingl.*

Trovasi su i legni marci. Ha consistenza membranacea e simile alla gomma, elastica. Fu creduta superstiziosamente buona per la sordità.

PEZÌZA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 56. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 19. Linn. Gen. 1680. Juss. Gen. 4. Octospora. Hedwig.*

Ricettacolo con *Imenio* concavo emisferico, e che porta nel disco la fruttificazione. *Teche* in forma di follicolo, contenenti otto spore, che si disperdono in forma di fumo.

1751. **PEZÌZA** *crucibulum*. Acaule grande, fatta a cono arrovesciato, aperto, biancastro. *Pers. Syn. Fung. 642.*

Fungoides maximum, vasis fusorii forma, subalbida. *Micheli Gen. 207, n. 7, t. 86, f. 1.*

1752. **PEZÌZA** *coccinea*. Gambettata, fatta a imbuto o coppa, dentro rossa scarlatto, di fuori bianca, quasi vellutata, con l'orlo per lo più intaccato, bianco. *Pers. Fung. p. 652. Jacq. austr. 163.*

Peziza epidendra. Decand. Fl. Fr. 2, p. 85.

Peziza acetabuliformis, coccinei intus coloris. *Battarr. Fung. p. 27, t. 3, f. N. P.*

Peziza cupularis, globoso-campanulata: margine crenato. *Linn. Sp. pl. 1651. Fl. Dan. t. 469, f. 3.*

Fungoides grandis, cupulam referens, margine dentato. *Vall. bot. 57 t. 11, f. 1, 2, 3.*

SEZIONE VI.

NAEMATOTHECII . Funghi bissoidei .

BOTRYTIS. *Pers. Syn. Fung. Gen. 64. Decand. Fl. Fr. 2. Gen. 14. Mich. Gen. p. 212, t. 91.*

Fungo minimo in forma di frutice dicotomo: |Spore
aggruppate in grappoli.

1753. **BOTRYTIS ramosa.** Cenerina ramosa, con spig-
hette a raggi. *Pers. Syn. Fung. p. 690.*

a. *Botrytis ramosa*, cinerea, seminibus rotundis. *Mich. Gen. 212, n. 3, t. 91, f. 2.*

c. *alba.* Subramosa alba. *Pers. ib.*

Botrytis, comata, grisea, caule simplici, crassiore,
seminibus rotundis. *Mich. Gen. p. 212, n. 1, t. 91, f. 1.*

Muffa grigia arborea, o a grappoli. *Volg.*

MONILIA *Pers. Syn. Fung. Gen. 65. Decand. Fl. Fr. 2, Gen. 13. Aspergillus. Mich. Gen. 213, 91.*

Fungo minimo, gambettato, o disteso, con le spore
disposte in forma di vizzo, e aggruppate a forma
di pennello.

1754. **MONILIA digitata.** Biancastra: stipite sem-
plice, ditato. *Pers. Syn. Fung. 693. Decand. Fl. Fr. 2, p. 69.*

Mucor crustaceus, stipitatus, spicis digitatis. *Linn. Sp. pl. 1656.*

Aspergillus albus, tenuissimus, graminis dactyloidis
facie, seminibus rotundis. *Mich. Gen. 213, n. 8, t. 92, f. 3.*

Muffa bianca, a disciplina. *Volg.*

Si trova su i cibi corretti, e su i limoni putrefatti.

DEMÀTIUM. *Pers. Syn. Fung. Gen.* 66. *Byssus.*
Mich. Gen. 210, t. 90.

Fili semplici non intrigati formanti cespuglio, o distesi.

1755. **DEMÀTIUM strigosum.** Fili rigidi, divergenti, foschi, grigi, formanti cespuglio, a raggi.
Pers. Syn. Fung. 695.

Byssus major, speluncis et cellis vinariis innasces, latissima primum alba, deinde aurea, postea fulva; filamentis crassioribus, et longioribus, fissilibus. *Mich. Gen. pl.* 211, n. 9, t. 90, f. 1.

Fungus setaceus. *Bocc. mus. part.* 1 t. 303, f. 62

Byssus globosa. *Scop. pl. Subterr.* p. 93, t. 6.

Byssus evanida floccosa nivea. *Dill. musc.* p. 5, t. 1, f. 9.

Snow byssus. *Ingl.*

Nasce nei sotterranei, e nelle gallerie delle miniere.

1756. **DEMÀTIUM violaceum**, cespuglio piccolo, basso, composto di fili corti, violetti. *Pers. Syn. Fung.* 697.

Byssus phosphorea filamentis simplicibus, brevibus, adscendentibus, caespitosis violaceis. *Roth Germ.* 3, p. 564.

Byssus phosphorea lanuginosa, violacea, lignis adnascens. *L. Sp. pl.* 1638.

Byssus lanuginosa, violacea, lignis adnascens. *Dill. musc.* p. 4, t. 1, f. 6.

Byssus purpurea delicatissima, arborum corticibus adnascens, brevissimis et tenuissimis filamentis, *Mich. Gen.* 211, n. 12, t. 90, fig. 3.

I piccoli cespugli, coll' andare del tempo si abbassano, divengono piani e distesi a forma di tinta violetta.

ERINEUM. *Pers. Syn. Fung. Gen. 67. Decand.*
Fl. Fr. 2. Gen. 17.

Fili o tubi rigidi aggruppati in cespuglio, e che formano un risalto nella parte di sopra della foglia, e alle volte un affossamento nella parte di sotto, dove sono attaccati. (Parasiti delle foglie).

1757. **ERINEUM** *vitis*. Gruppi irregolari, di colore prima bianco-verde, poi di color di ruggine, composti di tubi troncati. *Decand. Fl. Fr. 2, p. 74; Ruggine delle viti. Volg.*

Si trova comunemente sotto le foglie di tutte le viti.

RACODIUM. *Pers. Syn. Fung. Gen. 68.*
Byssi. Sp. Linn.

Fungo disteso, morbido, i di cui fili ricoperti di *Spore*, sono intricati, e formano come un feltro o panno.

1758. **RACODIUM** *rupestre*, compatto nero, attaccato alle pietre. *Pers. Syn. Fung. 701.*

Byssus nigra velutina. Hall. hist. n. 2104.

Byssus nigra filamentis (filis) erectis brevibus, ramosissimis densissime caespitosis atris. Roth Germ. 3, p. 567. Leers. Herb. 270.

Byssus petrea, nigerrima, fibrosa. Dill. musc. p. 9, t. 1, f. 18.

Byssus minima, saxatilis, nigra, ramosissima, viticulis nudis. Mich. Gen. p. 212, n. 20, t. 90, f. 5.
Tom. III. P. II. 35

Byssus caespitosa nigra, filamentis ramosis, et non ramosis. *Mich. Gen. p. 211, n. 18, t. 90, f. 7.*

E' assai diverso dal *Byssus antiquitatis* (*Lepraria antiquitatis* n. 1667), col quale è confuso da molti per cagione dei sinonimi male adattati; poichè questo è in forma di velluto, composto di fili intrigati e feltrati, e l'altro è in forma di macchia polverosa, composto di verruche. Si ritrova anche questo sulle pietre vecchie, cioè state molto tempo allo scoperto.

1759. *RACODIUM cellare*, molto disteso, morbido, nero. *Pers. Syn. Fung. p. 701.*

Byssus septica, filamentis simplicibus, adscendentibus, implexis, late expansis, nigricantibus. *Roth Germ. 3, 561.*

Byssus septica capillacea, mollissima, parallela, fragilissima, pallida. *L. Sp. pl. Gmel. 1395.*

Byssus latissima, filtrum, seu pannum laneum simulans, primum alba, dein nigra, filamentis tenuissimis, non ramosis. *Mich. Gen. p. 211, n. 10, t. 89, f. 9.*

Byssus tenerrima marina dolieris. *Dill. musc. p. 6, t. 1, f. 12.*

Ritrovasi sulle botti, e nelle cantine.

RHIZOMORPHA. *Pers. Syn. Fung. Gen. 70.*

Agaricus. Mich. Gen. t. 66, f. 3.

Fungo reticolato in forma di radici, strisciante, corneo; dentro composto di midolla villosa.

1760. *RHIZOMORPHA subcorticalis*, compressa, ramosa, fosco-nera, che si stende fra la corteccia ed il legno degli alberi. *Pers. Syn. p. 705,*

a. *Rhizomorpha fragilis* nigra glabra, compressa, anastomosane, reticulata, intus solida alba. *Roth Cat. bot. 1, p. 232.*

Agaricum nigrum reticulatum compressum, emortuis arboribus inter corticem, et lignum, interdum in ipso ligno innascens, late se diffundens. *Micheli Gen. 25, n. 20, t. 66, f. 3. Fl. Dan. t. 713.*

Corallo-fungus niger, compressus, varie divaricatus, et implexus inter lignum et corticem. *Vaill. Bot. p. 41, n. 9.*

Lichen radiciformis, filamentosus, teres, ramosissimus, glaber radiciformis. *L. Syst. Gmel. 1378. Roth Germ. 1, p. 515.*

Uanea radiciformis. *Scop. Diss. part. 1, p. 95, n. 16, t. 8.*

Agaricum nigrum reticulatum non compressum, Quercuum cavernis innascens ac late se diffundens. *Mich. Gen. 125, n. 21.*

Trovasi fra la corteccia ed il legno degli alberi morti, nel qual luogo si distende in piano e si anastomizza per cagione della pressione; ma nelle gallerie delle miniere dove può orecere con libertà, è filiforme, nè si anastomizza formando rete; ed allora appartiene alla seconda varietà (v. *Roth loc. cit.*).



A P P E N D I C E

Sonovi fra le droghe medicinali, ed in commercio alcune parti di Vegetabili, le quali non sappiamo peranche, a qual genere, o specie di piante appartengano; perciò non potendo ridurle al suo vero luogo nelle Classi, sono in necessità di parlare separatamente, di alcune di esse più ovvie, nel presente Appendice.

R A D I C I I N C E R T E

1761. *MECHOACANNA Officinarum*.

Mechoacannae Radix. *Murr. App. Med.* 1, p. 418.

Mechoacanna alba. *Dale Pharm.* p. 200.

Convolvulus Mechoacanna. *Linn. Mater. Medic. ed.*

Schr. n. 149. *Bergius Mat. Med. n.* 68.

Convolvulus americanus Mechoacan dictus. *Ray hist.*
1, p. 723.

Ieticucu. *Pis. Ind.* p. 252.

Tacvache, seu radix Michuacanica. *Hern. Mex.* 164.

Meoacanna. *Masciocan*. *Rabarbaro bianco*. *Off.*
Volg.

Mecoacan. *Couleuvrée*. *Rhubarbe blanche*. *Fr.*

White Mechoacan. *Ingl.*

Questa radice è grossa, bianca, simile alla Brionia, e quando è fresca, è ripiena di sugo lattiginoso. Viene portata dal Messico, seccata e tagliata in pezzi cilindrici bianchi, e nel bordo cenerognoli, del diametro di un pollice circa e compatti. E' senza odore, ed insipi-

da: ma masticata apparisce dolcigna, e poi piccante, e nauseante.

Quantunque si supponga la radice di una specie di *Convulvulo*, non è per anche ben determinata.

Sono da rigettarsi i pezzi più leggieri, fragili o tarlati, e quelli che sono adulterati con la *Brionia*.

E' stimata un purgante blando, e si trova proposta, come leggieri idragogo, nelle edemi principalmente dei bambini. Presentemente è in disuso, e più non si trova presso di noi.

CORTECCE INCERTE

1762. CHINA *Calissaria* o *Calissala* o di *Calissala*. *Off. Volg.*

Al n.° 226 nominai la *China Calissala* come una corteccia incognita, e forse la stessa della *China della nuova selva*, o *Chindne*; ora avendo veduta ed esaminata la *China Calissala*, o *Calissaria*: aggiungasi. Questa corteccia, la quale si spaccia ai poco periti per *China-China peruviana officinale*, ci è portata in cannelli di mediocre grossezza simili a quelli della vera china china, e molto più coperti di diversi Licheni, lo che impone ai più ignoranti, per decidere della bontà della China (vedi quello che ho detto sopra di ciò al n.° 221). Sono di colore scuro all'esterno, con frequenti crepature fini, per lo più orizzontali. Il più delle volte il color bruno è coperto da macchie biancastre o tendenti al giallo; così che apparisce come tinta di bianco, e in altri luoghi di nero, il che succede o dalla epidermide risecca, o da altre piante inconspicue distesevi sopra. In alcuni luoghi, dove la parte corticale cellulare o epidermide si è staccata (e ciò è nei pezzi più sottili), apparisce la parte sottoposta liscia, di colore tabacato, e con le impronte delle crepature della corteccia più esteriore. Nell'interno i cannelli sono di colore più cupo che quelli della *China china*, e mostrano delle fibre legnose. La rottura non è mai resinosa come quella della *China china*, e sempre si vedono delle fibre legnose. Il sapore è legnoso, poco amaro, ma aspro, e senza quell'odore resinoso mucido della *China china* (v. la nota del n.° 226 in fine).

1763. CHINA *Canucco*, o *Ganucco*, o *Puanocco*.
Off. Volg.

Non differisce molto dalla *Calissaria*, se non che per avere le crepature orizzontali più fitte, e pochissimo profonde, così che pajono piuttosto linee o righe che crepature. Tutta la superficie poi è scabrosa per alcune piccole prominente. Qualche pezzo trovasi simile al di fuori alla *Cesedriglia*: altri pezzi sono rugosi, molto scuri, e con macchie bianche crostose per effetto di piante crustacee parasite, quasi invisibili, che vi si distendono sopra. Internamente, i pezzi sono affatto legnosi, di sapore non molto amaro, aspro, e che in fine masticandoli tramandano odore aromatico, ma non mucido come la vera *China china*. Ancor questa si è introdotta, per alterare la *China china*, dalla quale è diversissima.

LENGNI INCERTI

1764. ASPALATHUM *Officinarum*.

Aspalathum. Linn. *Mat. Med.* n. 663. *Bergius Mat. Med.* 568. *Dale Pharm.* p. 379.

Lignum Aspalathi. *Murr. App. Med.* VI, p. 185, 189.

An *Aspalathus erinacea*, foliis subtrinis, angustolanceolatis, infra sericeis; ramis tortuosis, apice nudis, spinescentibus? *Enc.*

Spartium spinosum? *Alpin. exot.* p. 27, t. 26.

Aspalato. Legno d'Aspalato. Aspalatro. *Volg. Off.*

Aspalat. Aspalat erinacée. *Fr.*

Calambac Wood. *Ingl.*

Questo legno confuso col *Legno Aloe*, o *Agallecco* è bituminoso, di esso più leggieri, più scuro, non tramandando odore bruciandolo. Si ha in pezzi maggiori, perchè di minor prezzo; non lascia tratto resinoso fregato al vetro, ed ha virtù e reputazione inferiore del *Legno Aloe* alle Indie. Si è dato il nome di Aspalato, a qualche specie di *Spartium*, e a degli alberi spinosi, dei quali il legno odoroso era impiegato per i profumi, ed anche al *Legno Rodio*, il quale ora si sa che è una specie di *Convolvule* *Enc.* (v. n.º 205).

FOGLIE INCERTE

1765. GUÀCO foglia scoperta da Mutis appartenente a una pianta, che merita un genere nuovo, con la *Cacalla laurifolia*, e *cordifolia* di Linneo. Dicesi il più potente e sicuro contravveleno dei serpi velenosi di America, il quale opera frègando la ferita con le foglie suddette, e instillandovi del sugo, e facendone bere il sugo, per precauzione. Si narra inoltre che serve di preservativo, e che i Neri si fanno sei incisioni nella pelle, due alle gambe, due alle braccia, e due al petto; bagnano le dette ferite col sugo delle foglie del Guàco, e bevono prima un cucchiajo di detto sugo per cinque o sei giorni, e rimangono immuni dagli effetti del morso dei serpi, inclusive del terribile *Boitininga* (*Crotalus horridus*), il quale portano addosso senza paura. Ogni mese poi per cinque o sei giorni prendono il detto sugo, per continuare a preservarsi; senza di che bisogna tornare a fare le predette ferite o specie di Inoculazione. (Alibert). Ciò sembra ritenere alquanto di ciarlataneria, e potremmo contentarci dell'effetto della pianta usata come rimedio, dopo il morso.

RESINE, E GOMME-RÉSINE INCERTE

1766. BDÈLLIUM *Officinarum*. *Murr. App. Med.* VI, p. 196. *Linn. Mater. Med. n. 658.* *Bergius Mat. Med. n. 563.* *Dale Pharm. p. 381.*
 Bdèllo. Bidèllo. *Off. Volg.*
 Bdelium. *Fr. Ingl.*

Gomma resina composta di massolette solide, di varia grandezza e figura, fragili, scabre nella rottura, di colore bruno ferrugineo, qua e là pollucide, mescolate di parti di vegetabili. Ha odore non grato, sapore ama-

ro, pungente e bruciante. Si ammolliſce dal calore delle mani, ſcoppietta accostandolo al lume di una candela, tramanda odore balsamico, cola, e brucia lasciando carbone.

Non è certo quale ſia l'albero che produce il *Bdellio*: molti lo dicono ſimile all'albero della Mirra: nell'Enciclopedia ſi crede, che ſia una ſpecie di *Amyris*, ſimile alla *Amyris Kafal*. L'*Arbor lactescens aculeata, foliis quernis, Americana* (*Bdellifera forte*), *sive arbor Bdellium ferens, in America*. Pluk alm. 43, t. 145, f. 2, non è ancora conoſciuto, e non pare che ſia quello che dà il Bdellio delle Spezierie, che è droga orientale.

Aveva credito di vulnerario alessifarmaco, deoſtruento, eſpettorante, emmenagogo, diuretico, e come riſolvente, adoprato all'eſterno; ma ora è fuori di uſo.

1767. CARÀNNA *Officinarum. Murr. Appar. Med.*

VI, p. 198. *Linn. Mat. Med. n. 656. Bergius*

Mat. Med. n. 561. Dale Pharm. p. 354.

Tlahueliloca Quauitl. i. e. Arbor insanae, Caragna nuncupata. *Hern. Mex. 56.*

Caranna. *Clus. exot. 298.*

Caràнна. Gomma Caràнна. Gomma Caràgna. *Off. Volg.*

Gomme de Caragne, ou Caregne. *Fr.*

Caranna. *Ingl.*

La Caranna, che ſi conoſce preſſo di noi è in maſſe ſolide, e fragili, alle quali ſono attaccati frammenti di foglie di giunco, o di canne. Al di fuori è di colore cupo, bruno, dentro più chiaro, o tendente al verde. Ha ſapore reſinoſo debole: brucia facilmente con odore balsamico.

Si adoprava una volta eſternamente in impiastri, come vulneraria, e riſolvente i dolori.

1768. SAGAPÈNUM *Officinarum.*

Sagapènum. *Linn. Mat. Med. n. 659. Bergius Mat.*

Met. n. 564. Dale Pharm. p. 130.

Sagapennum, sive **Sagapeni Gummi**. *Murr. App. Med.*

VI, p. 230.

Sagapèno. Serapìno. *Off. Volg.*

La Gomma-resina, che ci è portata d' Alessandria, e dalla Persia col nome di *Sagapèno*, si crede prodotta da qualche pianta ombrellifera. E' composta da una massa di pezzetti di varj colori, biachi rossicci, e verdastri, con qualche trasparenza. Vi si trovano mescolati degli stecchi, e dei semi diversi: ora è della consistenza della cera, ora più dura. Ha odore fetido ingrato alliaceo, simile all' *Asa fetida*, sapore amarognolo, caldo, pungente.

Si accosta nelle virtù all' *Asa fetida*, ed entra in molti cerotti risolventi.



Al n.° 29 dopo Crescione, *aggiungi*

Beccabunga.

Fra il numero 148, ed il numero 149, *aggiungi*.

KRAMERIA. *Linn. Gen. 217. Juss. Gen. 425.*

Pers. Gen. 292. Wild. Gen. 253.

Perigonio diviso in quattro o cinque parti. *Nettario* di quattro foglie. *Antere* traforate. *Drupa* echinata.

1769. **KRAMERIA triandra**. Foglie bislunghe, ovate, acuminate, tomentose: fiori triandrii. *Pers. Syn. 1, p. 141. Ruiz Mem. sobre la Ratania nel T. 1 de las memorias de la Real Acad. Medi. de Madrid. Flor. Peruv. p. 6, t. 93.*

Ratania. Radica di Ratania. *Off.*

E' raccomandata questa radice, come un efficace astringente per i flussi di sangue. Quella che è in commercio è cilindrica, tortuosa, dalla grossezza di un dito mignolo ad una penna di corvo; internamente legnosa rossiccia. La corteccia è un poco rugosa e di colore rosso bruno; non ha odore se non che terroso, non ingrato: il sapore è aspro stittico, ed un poco amaro. La decozione fatta con l'acqua, è molto rossa, e con gli alcali si avvisa di più. Col solfato di ferro, diventa di un colore nero carico (*Ruitz ib.*).

Al n.° 153 dopo Risanguine, *aggiungi*

Verga sanguigna.

Al n.° 194 sopra Erba da Bachi, *aggiungi*

Spigelia; e sotto Mungos Radix, *aggiungi*
Radice di Serpente. *Volg.*

Al n.° 221, *aggiungi*

Quinquina brun. Quinquina gris. Quinquina de Loxa.
Fr. (Alibert).

Quinquina condaminea *Humboldt* (Alibert).
Cascarilla finà in America (Alibert)

In fine della nota, *aggiungi*

Alibert, nella seconda edizione dei suoi *Elements de Thérapeutique et matière médicale*, dice di aver provata la *China* esternamente facendo delle frizioni, e specialmente alla regione epigastrica per guarire dalle febbri intermittenti; come pure che è stato provato, con buon successo, a mettere della *China china* polverizzata fra due camice, o piuttosto camiciele fini a forma di cotrone o ovatta, e farle portare al malato di febbre intermittente.

Al n.° 222, *aggiungi*

Cinchona magnifolia. Ruitz et Pavon (Alibert)
Quinquina rouge. Fr. (Alibert)

Al n.° 223, *aggiungi*

Cinchona Macrocarpa. Vahl (Alibert)
Quinquina blanc de S. Fe. Fr. (Alibert)

Al n.° 224, *aggiungi*

Cinchona pubescens. Vahl (Alibert)
Cinchona mycrantha. Ruitz et Pavon (Alibert)

Al n.° 225 pare che debba *aggiungersi*
 secondo Alibert

Cinchona tuncta. Lopez (Alibert)
Cinchona lancifolia. Mutis (Alibert)
Cinchona nitida. Ruitz et Pavon (Alibert)
Quinquina orongé. Fr. (Alibert)

Al n.° 226, *aggiungi*

Cinchona Caribaea. Jacq. amer. p. 61, t. 179, f. 95.
 (Alibert)

In fine della nota al n.° 226. *aggiungi*

Specie di *China* incerte finora, scoperte e registrate da Alibert.

Cinchona ovata; nelle Andes, da Ruitz e Pavon.
Cinchona dichotoma, scoperta da Tafalla.
Cinchona rassa. I fiori sono impiegati ad adornare i tempj.

Cinchona grandiflora; di Pozuzo.

Cinchona purpurea; delle montagne di Pati.

Cinchona glandulifera, alla quale danno qualità molto attive.

Cinchona laccifera, così detta, perchè dà un sugo, il quale condensato può rimpiazzare la *gomma lacca*, e la *cocciniglia* per tinta.

Cinchona acutifolia; delle vicinanze del fiume Tase.

Cinchona lanceolata. Specie dubbia, se appartenga alla *Cinchona*.

Altra corteccia col nome di *China della vecchia selva*, si trova in commercio; è in cannelli della grossezza di un dito con corteccia esteriore di color tabaccato, come polverosa, e ripiena di sgonfietti come bolle, le quali nell'interno sono di color leonato, come lo è la parte interna dei cannelli affatto legnosa. Il sapore è legnoso, aromatico grato, amaro, simile alla buona *China*. Vi sono mescolati altri pezzi all'esterno lisci, e con rughe per il lungo, senza le bolle predette; il sapore è più amaro, meno aromatico e più astringente.

Al n.° 289, dopo *Verzino serpentino*, *aggiungi*.



Legno colubrinio.

Al n.° 331 in fine, *aggiungi*.

Si adoprano promiscuamente le radici della *Gentiana asclepiadea* e della *lutea*.

Fra il numero 335, ed il numero 336. *aggiungi*.

1770. *HERACLEUM gummiferum*. Foglie semplici, cuoriformi, dentate, sotto pubescenti. *Wild. Enum.*

Horti Berol. 1, p. 313. *Sprengel hist. Rei herb.* T. 1, p. 166. *Savi Lex. di Bot.* 2, p. 46.

Gummi ammoniacam officinarum. *Murr. app. Med.* 6, p. 190.

Ammoniacum. Dale Pharm. 130. Linn. Mat. Med. n. 655. Berg. Mat. Med. n. 560.
Gommammoniaco. Off. Volg.
Gummi ammoniac. Fr.
Ammoniacum gummi. Ingl.

Nasce nell'Egitto superiore, presso dell'antico tempio di Giove Ammone, d'onde il nome di *Ammoniaco*.

Ci è portato il *Gommammoniaco* in pezzi grandi composti di grani o nocciioletti bianchi, legati da una sostanza più gialla, a guisa di mandorlato. Coll'andare del tempo, e al contatto dell'aria, diventa scura da per tutto. Ha odore forte e fetido: scaldandolo fra le mani si ammolisce, nel freddo è fragile: accostato al lume di una candela si fonde: più che contiene di grani bianchi è migliore.

E' nota la sua virtù deostruente per l'uso, che se ne fa quotidianamente, ma è anche risolvente i tumori detti freddi, adoprato in impiastro, ed è proposto in tal modo come efficace rimedio per la Tigna, e come valido espettorante.

Al n.° 541, aggiungi.

Xilobalsamo.

Al n.° 571 avanti *LAURUS Pecurim?* aggiungi.

LAURUS Persea. Savi.

Fra il numero 703, ed il numero 704. aggiungi.

EUCALYPTUS. Pers. Gen. 1211.

Cal. persistente troncato; prima della fioritura chiuso da un coperchio, che poi cade. Nessuna *Corolla*. *Casella* di quattro cavità, che si apre nella cima, contenente molti *Semi*:

1771. *EUCALYPTUS resinifera*. Coperechio conico, gracile, coriaceo, il doppio più lungo del Calice: umbelle dei lati solitarie. *Pers. Syn.* 2, 32. *Soc. Linn.* 3, p. 284. *Wild.* p. 976.

Metrosideros gummifera. *Gaertner de Sem.* 1, p. 170, t. 34.

Kino gummi, s. Gummi astringens gambiense. *Foderg. et Pharm. Edimb.*

Gummi gambiense. *Pharm. Lond. Murr. app. Med. VI*, p. 202.

Kino. Gomma chino. *Off. Volg.*

Arbre à gomme brune, de Botany Bay. *Fr.*

Brown Gum tree. *Ingl.*

La *Gomma Kino*, o *chino*, oi è portata in masse opache, di colore rosso-nero, con frattura resinosa, e rassomiglianti ad un estratto secco. Stritolandola, apparisce meglio il colore rosso, come di sangue riseco. Si stritola, e si ammolisce masticandola, e si scioglie dalla saliva, la quale rimane tinta di colore rosso-oupo. Ha sapore molto costrettivo, ed un poco doloigno. E' senza odore.

Si ottiene da diverse piante, e perciò vi è della più resinosa e lucida, e della più opaca, e come terrosa. *Ducan* dice, che si estrae dalla *Coccoloba uvifera*, ma la più bella si ha dalle diverse specie di *Eucalyptus* e specialmente dalla *resinifera* (*Thoms. Syst. de Chym.* t. 8, p. 157). Siccome contiene molto camoiro, è reputata specifica per le diarree ostinate, e come antifebbre, efficace nelle febbri intermittenti, e ribelli alla China, adoprandola alla dose di uno scropolo, o mezza dramma, ovvero in tintura.

Al n.° 725, aggiungi.

Nesfier. *Fr.*

Al n.° 755, dopo Grateu, aggiungasi.

Grateul.

Al n.° 781, dopo *STALAGMITIS Cambogia*, aggiungi.

Stalagmitis Cambogioides. *Wild. Sp. 4, p. 980. Enc.*

Fra il numero 784, ed il numero 785, aggiungi.

AÜGIA. *Lour. Cochinc.*

Cal. truncato piccolo. *Cor.* di 5 petali. *Drupa* orbicolare, con un solo *Seme*.

1772. **AÜGIA sinensis.** Foglie pennate, intero. *Pau-*
nocchie quasi terminanti. *Lour. Cochinc. 1, p. 412.*
Albero della vernice. Vernice della China. *Volg.*

Loureiro così si esprime circa alla vernice, che cola da questo albero. Dalla corteccia intaccata, cola un sugo resinoso tenacissimo, la vera vernice della China, con la quale si ricuoprano scatole e scrigni, che si trasportano in Europa, stimabili per la lucentezza durevole, i quali sono neri, se sono coperti della pura vernice, senza alcuna altra aggiunta; i rossi poi acquistano questo colore, per il mesuglio del Cinabro. La *Vernice del Giappone*, della quale parlano Kaempfer e Thunberg, si cava da un'altra pianta affatto diversa, che Linneo disse *Rhus vernix*. Abbruciacchiata perde del suo acore, e allora l'adopra per medicina contro i vermi (*Lour. Cochinc. 1, p. 412*).

Al n.° 788, aggiungi.

Gum-Cistus, e si levi al n.° 787.

Al n.° 789, aggiungi.

Peonia. *Volg.*

Al n.° 1209, *aggiungi.*

Tenacetum Balsamita. Linn. Sp. pl. 1148.

Al n.° 1223, *aggiungi.*

Xeranthemum fulgidum. Linn. Syst. Gmel. 1219.

Fra il numero 1224, ed il numero 1225, *aggiungi.*

1773. *ASTRAGALUS excapus.* Acaule; foglioline bislunghe, ottuse, pelose. Fiori poco peduncolati, aggruppati. Calici accostati al fusto: legumi bislunghe, lanosi. *Pers. Syn. 2, p. 342. Wild. Sp. 3, 1322.*

Astragalus excapus, acaulis excapus, leguminibus lanatis; foliis villosis. L. mant. 275. Roth Germ. 195.

Astragalus acaulos, flore luteo. Buxb. Cent. 3, p. 21, t. 38, f. 2?

Cicer montanum acaulos. Bauh. pin. 347. Pmdr. 147.

Astragali excapi radix off. Murray App. med. VI, p. 83.

Radice semplice, lunga tre o quattro piedi, divisa un poco nella cima verso i fusti con fibre laterali. Quando è secca, è rugosa, con cicatrici delle fibre tagliate, con corteccia bruna, sostanza bianca, divisibile facilmente per il lungo in fili. Sapore amaro astringente, nessuno odore. Guarin il primo riporta molti sperimenti favorevoli nella cura venerea; dipoi Girtanner, l'ha adoprata con gran successo nella detta lue molto avanzata, negli esostosi, condilomi, ed esantemi venerei. Usasi in decotto di una mezza oncia in una libbra di acqua, ridotto a due once. Fa potentemente sudare, ed è lodata anche per i reumi; e quantunque secondo il Sig. Carminati non sani la lue inveterata, tutta volta ne impedi-

see i progressi, e giova più di tutti i legni, o radici che si credono antiveneree (*Murr. ib. Alibert ib.*).

Al n.° 1424 nella nota al verso 20 avanti *Euphorbia purpurea*, *aggiungi*.

Arctocarpus integrifolia. (Thoms. Syst. de Chym. vol. 8, p. 377).

Al n.° 1425 avanti *Ricinus chinensis sebifera*, *aggiungi*.

Croton sebiferum. *Linn. Sp. pl.* 1425.

Al n.° 1431 nella nota, *aggiungi*.

Il Sig. de Tussac (Obs. Botaniques et medicales sur le Mancenillier, dans le Journal de Botanique mars 1813) dice che il suo legno, è bianco morbido e stopposo, buono a niente, nemmeno a bruciare, per il fumo nocivo che tramanda. Due sono i legni di *mancinello* uno di vicino al mare, che è questo; l'altro delle montagne, che è una specie di *Rhus*, il quale è un bel legno colorito, buono per mobilia. Dice che i Granchi marini si cibano del frutto *Mancinello*, e che mangiando di questi granchi, si rimane avvelenati; ed il rimedio, è di bere molta acqua del mare o altra acqua ben salata.

Al numero 1460, nel fine della nota, *aggiungi*.

Alibert crede, che l'*Angustura* si ottenga dalla *Romplandia trifolia*, pianta Decandria monogynia, della famiglia delle Magnolia. Fa un grande albero nelle foreste lungo il fiume Orenaco, fra la Trinità e Curacao. (*Alib. ib.*).

Al n.° 1541, dopo *MIMOSA Julibrissin*, *aggiungi*.

Arborea, foglie due volte pennate fatte a coltello,
Tom. III. P. II.

inequali; acuminata. Fiori in capolino, il centrale maggiore: silique piane, appuntate da ambedue le estremità.

Dove dice *Acacia*. *Wild. si dica.*

Acacia Julibrissin, foliis bipinnatis, partialibus undecim jugis; propriis multi-jugis, dimidiatis, acutis; spicis subglobosis, terminalibus, aggregatis; leguminibus planis, membranaceis, glabris. *Wild.*

Dove dice *Acacia scandens*. *Wild. Sp. pl. 1057, e Acacia Gummifera 1650? si levi, e si dica.*

Mimosa Julibrissin arborescens, foliis bipinnatis, pinulis cultriformibus, acuminatis; floribus omnibus perfectis. *Scop. Del. Fl. et Faun. Ins. 1, p. 18, t. 8.*

Al n.° 1586, *aggiungi.*

Polypodium. Filix mas. Linn. Sp. pl. 1551.

Al n.° 1732, sopra Uovolo salvatico, *aggiungi.*

Agaricus muscarius; stipitatus, lamellis dimidiatis, solitariis; stipite volvato, apice dilatato, basi ovato. *Linn. Sp. pl. 1640.*

Fra il numero 1606, ed il numero 1607. *aggiungi.*

1774. *SPLACHNUM luteum*. Tronco semplice. Apofisi fatta a ombrello più grande della Urna. *Linn. Syst. Gmel. 1325. Sp. pl. 1573. Amoen. acad. 2, p. 277, t. 3, f. 1.*

Splachnum luteum, tronco simplici, erecto; foliis sparsis, obverse-ovatis, perigonalibusque integerri-

mts; apophysi umbraculiformi, planiuscula, lutea.
Hedw. Musc. Frond. vol. 2, p. 48, t. 17.

Nasce nella Lapponia questo raro Musco ed assai
riguardevole per la sua struttura, come lo sono gli altri
di questo genere.

Fine del Tomo III. e della Parte II.

INDICE GENERALE

DEI NOMI

**BOTANICI, OFFICINALI, VOLTARI,
FRANCESI, E INGLESI.**

Il Carattere corsivo indica la specie primaria :

*Il numero corrisponde al numero della Pianta,
non della pagina.*



A bbraacciabosco	229	Abrus	1048
ABCdaria	1196	— <i>precatorias</i>	1048-1050-1076
Abele Poplar	1478	Absinthe	1217
Abeto	1408-1409	— commune	ivi
Abeto	ivi-ivi	— des Boutiques	ivi
— bianco	1408	— de Ponte	1216
— comune	ivi	Absinthium	1217
— di Germania	1409	— angustifolium	1219
— maschio	1408	— latifolium	1217
— rosso	1409	— maritimum	1219
Abies	1408-1409	— ponticum	1216
— altera	1408	— tenuifolium	ivi
— balsamea	1407	— vulgare	1217
— Cedrus	1405	Absus	583
— excelsa	1409	Abutilo d' Avicenna	1014
— Larix	1406	Abutilon	ivi
— mas	1408	— à feuilles en rombe	1013
— Taxi folio	1407	— Avicennae	1014
— vulgaris	1408	— ordinaire	ivi
Abricotier commun	713	Abuta rufescens	1489
Abrotano	1211	Acacia	1547-1548-1549
— femmina	1207-1208	— aegyptiaca	1548
— maschio	1211	— americana	1557
Abrotanum	ivi	— Cateca	1550
— campestre	1212	— filicina	1540
— foemina	1207-1208-1216	— indica Farnesiana	1547
— mas	1211	— julibrissin	1541. app.
Abrotine	ivi	— gummifera	1550. app.
— salvatico	907	— leucocephala	1548

<i>Acacia major</i>	1009
— non spinosa	1543
— prima	579
— scandes	152. app.
— vera	1548
<i>Acacie à cachou</i>	1530
— à tête blanche	1543
— à grandes gousses	1542
— au arête	1541
— d'Egypte	1548
— de Farnese	1547
— du senegal	1549
— heterophylle	1539
— paresticuse	1545
— pudique	1546
<i>Acagià</i>	572
<i>Acajon</i>	ivi
— à meubles	602
<i>Acajouba</i>	572
<i>Acanthe</i>	928
— branc ursine	ivi
— epineuse	929
<i>Acanthio</i>	1107
<i>Acanthium</i>	ivi
<i>Acanthus</i>	928
— aculeatus	929
— mollis	928
— setivus	ivi
— spinosus	929
— sylvestris	ivi
— vera	928
<i>Acanto</i>	ivi
— spinoso	929
<i>Actinaghero</i>	876
<i>Acer campestre</i>	1536
— canadense	1532
— laciniatum	1534
— major	1533-1534
— maximum	1531
— minor	1536
— <i>monspessulanum</i>	1537
— montanum candidum	1533
— <i>Negundo</i>	1531
— pensylvanum	1532
— <i>Platanoides</i>	1534
— <i>Pseudoplatanus</i>	1533
— <i>saccharinum</i>	1535
— <i>striatum</i>	1532
— trifolia	1537
— virginianum fol. maj.	1535
— vulgare	1536
<i>Acero falso</i>	1533
— fico	1533-1536
— laciniato	1534
— minore	1537

<i>Acero piccolo</i>	ivi
— ricco	1534
— Tiglio	1533
— zuccherino	1535
— zuccheroso	ivi
<i>Aceto</i>	278
<i>Acetosa</i>	522
— americana	519
— arvensis	523
— maggiore	516
— minor	522
— minore	523
— romana	521
— tonda	519-521
— vulgaris	522
<i>Acetosella</i>	523-525
— a quattro foglie	646
<i>Achania Malvaviscus</i>	1036
<i>Ache</i>	373
— de montagne	353
<i>Achillaea Ageratum</i>	1266
— <i>Millefolium</i>	1268
— <i>Plarmica</i>	1267
<i>Achillea millefoliata</i>	1268
— sternutatoire	1267
— visquense	1266
<i>Achiote</i>	777
<i>Acnella</i>	1196
— germanica	1198
— zeylanica	1196
<i>Acomit napelle</i>	795
— salutifere	796
— tue Loup	794
<i>Aconito</i>	795
— pardalianche	1251
— primo	ivi
— salutifero	796
<i>Aconitum Anthora</i>	ivi
— hyemale	825
— luteum minus	ivi
— <i>Lycoclonum</i>	794
— magnum	795
— <i>Napellus</i>	ivi
— <i>Pardalianches</i>	563-1251
— secundum	794
<i>Acornier</i>	152
<i>Aceru</i>	499
— adulterino	59
— falso	ivi
— vero	499
<i>Acerum</i>	59-ivi
<i>Acorus</i>	ivi
— adulterinus	59
— <i>Calamus</i>	499
— verus, vulgaris	ivi

Acqua di regia	1401-1409
Acrimonia	666
Acrosticum Huacaro	1582
— <i>Maranthae</i>	1577
— nemorale	1596
Acrostique des bois	1596
— tomenteux	1577
Actaea	769
— <i>spicata</i>	ivi
Actée	ivi
Adaea-maniem	1365
Adansonia <i>digitata</i>	1011
Adders Tongue	1573
Adiante à feuilles de corian-	
dre	1568
Adianto	ivi
— aureo	1628
— nero	1393-1568
Adiantum	1538
— album	1592
— <i>Capillus veneris</i>	1596
— coriandrifolium	ivi
— nigrum	1593
Admella	1196
Admirabilis	199
— peruviana	198
Adoni	1240
Adonide	818
Adonis <i>aestivalis</i>	ivi
— annua, autumnalis	ivi
— Flower	ivi
Adragant	1124
Aecidium cyparissiae	ivi
— <i>euphorbiae</i>	1723
— lineare	1572
Aegopodium Podagraria	357
Aegylops	1523
— altera	ivi
— bromoides	1522
— minore glande	1378
— ovata	1523
— prima	88
— sive Cerris	1378
Aegyptian Bean	1070
— Chicklings	1084
— Melon	1444
— Sicomore	1667
Aeschynomene spinosa	1545-1546
Aesculus <i>Hippocastanum</i>	528
— flava	530
— lutea	ivi
— machrostachis	531
— Pavia	529
Aethusa Cynapium	367
— Meum	354

Agallocco	597-1503-1764
— falso	597-1503
— spurio	ivi
Agalloche d'Amboisa	ivi
Agallochum	597
— indicum-verum	ivi
— s. Lignum Aloes	ivi
— mexicanum	1503
— officinarum	597
Agaric	1742
— comestibile	1734
— de chêne	1743
— femelle	ivi
Agarick	1742
Agarico	ivi
— bianco	1406-ivi
Agaricum auriculae forma	1750
— seu Fungus Laricis	1742
Agaricus	ivi
— aurantiacus	1731
— barbatus flavescens	1745
— caesareus	1731
— campestris	1734
— cantharellus	1737
— deliciosus	1731
— edulis	1734
— <i>finetarius</i>	1736
— muscarius	1732
— pedis equini facie	1743
— <i>Prunulus</i>	1735
— quercinus	1738
— violaceus	1737
Agathophyllum aromaticum	658
Agave americana	492
— tuberosa	493
Agerato. Ageratum	1266
— Agli dei fossi	576
Aglietto salvatico	444
Aglio di serpe	438
— domestico	409
— serpentino	437
Agneau chaste	809
— tartare ou de Scythie	1588
Agnb casto	809
— stitico	1588
Agnus castus	809
— stitica	1588
Agresto	278
Agrifoglio	162-1459
Agrimoine	666
— officinale	ivi
Agrimonia	ivi
— Eupatoria	ivi-667
— odorata	667
— odorosa	ivi

Agrimonia officinarum	666-ivi	Albero farinifero	1449
Agrimony	666	Albicocco	713
Agripaume	868	Album olus	50
— de Tartarie	869	Alcanna arabum	543
— vulgaire	868	— apuria	174
Agrostemma coronaria	653	— vera	543
— Githago	652	Alcea	1016
Agrostide de' campi	76	— arboreasens	1029
Agrostis des champs	ivi	— peregrina	1034
— spica venti	ivi	— rosea	1017
Agùtoli	265	— syriaca	1029
Ahoavi du Bresil	292	— vesicaria	1014
— Guacou	ivi	— vulgaris	1016
Ahouai	292	Alchemilla vulgaris	160
Aiguille de Berger	347	Alchimilla-Alchimille	ivi
Ail	439	Aldina	1046
— des Indes	438	Alder. Alder tree	1342
— magiche	ivi	Ale hoof	856
— sterile	440	Aleurites laccifera	1416
Ailanthus glandulosa	1527	Alga	509
Ailanto	ivi	— di chiana	1330-1450
Aira caryophyllae	77	— marina	509
Airelle	613	Algae	509
— anguleuse	ivi	Alibousier	617
Ajone	1057	Aliga	509
— d' Europe	ivi	Alisier	722-1529
Ajuga Chamaeppytis	832	Alisma	1230
— pyramidalis	830	— Plantago	527
— reptans	831	Alixanders	346
Alaterno	269	Alkali minerale, vegetabile	329
Alaternus latifolius	ivi	Alkanet	174
— primus	ivi	Alkekenges. Alkekengi	248
Albaro	1480	All good	318
Albastro	615	— spice	702-767-801
Albarelllo	1478	Allamanda cathartica	294
Alberello	ivi	Alleluja	645-646
Albero	1480	— à fleur blanche	645
— a pane	1331	— à fleur jaune	646
— de Paternostri di S. Do-		Alliario	966
menico	603	Alliaria	ivi
— da Vite	1536	Allio domestico	439
— del Balsamo	148	— serpentino	442
— del Canada	1407	Allium	439
— del Corallo	1030	— anguinum	437
— del Diavolo	1568	— angulosum	445
— del Pepe	899-1562	— alpinum	437
— del sego	1425	— ascalonicum	440
— del veleno	392	— bicornae	444
— della morte	1501	— Caepa	441
— della pazienza	603	— — rotunda alba	ivi
— della seta	313	— — oblonga	ivi
— della vernice	389-620-1772	— — proliferam	ivi
— di Ginda	579	— — rubra	ivi
— di S. Andrea	1560	— carneum	443
— di S. Lucia	712	— hortense	449

<i>Allium magicum</i>	438	<i>Alopecurus</i>	75
— <i>paniculatum</i>	444	— <i>utriculata</i>	113
— <i>Porrum</i>	436	<i>Aloysia citridora</i>	894
— <i>rosci</i> var.	443	<i>Alpinia Galanga</i>	10
— <i>roseum proliferum</i>	ivi	<i>Alpiste</i>	112
— <i>sativum</i>	439	— à vessie	113
— <i>Schoenoprasum</i>	442	<i>Alpine</i>	403
— <i>senescens</i>	445	— <i>media</i>	ivi
— <i>umbelliferum</i>	ivi	— <i>minor</i>	ivi
— <i>Victorialis</i>	437	— <i>sive Damasonium</i>	184
Alloro	549	<i>Alstroemeria</i>	494
— da Fegatelli	ivi	— <i>peregrina</i>	ivi
— Tino	394	<i>Altea</i>	1015
Allume catina - di feccia	278	— ovvero Abutilo	1014
Almond tree	706	<i>Althaea</i>	ivi
Alno	1342	— <i>cannabina</i>	1016
— nero	268	— <i>frutex</i>	1029
<i>Alnus</i>	1342	— <i>officinalis</i>	1015
— <i>glutinosa</i>	ivi	— <i>rosea</i>	1017
— <i>lacinata</i>	ivi	— <i>Theophrasti</i>	1014
— <i>nigra</i>	268	<i>Altingia excelsa</i>	1410
— <i>rotundifolia glutinosa</i>	1342	<i>Alayne</i>	1217
<i>Aloe</i>	483-484	<i>Alvarde</i>	72
— <i>americana</i>	492	<i>Alypum quibusdam</i>	310
— <i>brizolata</i>	487	<i>Alyse de montagne</i>	951
— <i>caballin-caballino</i>	484	— <i>maritime</i>	952
— <i>cavallina-cavallino</i>	484-485	<i>Alysson Dioscoridis</i>	954
— <i>elongata</i>	484	<i>Alyssum clypeatum</i>	ivi
— <i>cylindrica</i>	491	— <i>balnifolium</i>	952
— <i>des Indes</i>	485	— <i>incanum</i>	950
— <i>disticha linguæf.</i>	489	— <i>maritimum</i>	952
— <i>epatica-epatico</i>	484-485	— <i>montanum</i>	951
— <i>epi de bled.</i>	401	— <i>sinuatum</i>	953
— <i>hepatic</i>	484	<i>Amandier</i>	706
— <i>lingua</i>	489	— à fruit charna	ivi
— <i>linguaeformis</i>	ivi	— <i>commun</i>	ivi
— <i>margaritifera</i>	488	— <i>nain</i>	708
— <i>panachée</i>	487	<i>Amanita aurantiaca</i>	1731
— <i>perfoliata</i>	485	— <i>caesarea</i>	ivi
— <i>perfoliata vera</i>	484	— <i>muscaria</i>	1732
— <i>perlata-perlé</i>	488	— <i>puella</i>	ivi
— <i>plicatilis</i>	490	<i>Amara indica</i>	1435
— <i>pumila margaritif.</i>	488	<i>Amarante</i>	656
— <i>rubescens</i>	485	— à fleur en queue	1356
— <i>sinuata</i>	483	— à trois couleurs	1354
— <i>spicata</i>	486	— <i>blette</i>	1353
— <i>spiralis</i>	491	— <i>jaune</i>	1221
— <i>succotrina</i>	ivi	— <i>oriental</i>	1222
— <i>succotrino-succotrino</i>	483-485	— <i>tricolor</i>	1354
— <i>variegata</i>	487	<i>Amaranthine</i>	286
— <i>vera</i>	485	<i>Amarantho affinis</i>	286
— <i>vera vulgaris</i>	484	<i>Amaranthus</i>	1354
— <i>vulgaris</i>	ivi	— <i>baccifer</i>	656
<i>Aloexylum Agallochum</i>	597	— <i>Blitum</i>	1355
<i>Aloisia</i>	894	— <i>candatus</i>	1356

Amaranthus cristatus	287
— luteus	1221
— major	1356
— minor	287
— tricolor	1354
Amaranti	286
Amaranto oleraceo	1356
Amarantoidi	286
Amareggiola	1253
Amarilli. Amarillide	433
Amarillis à fleur en croix	ivi
— Belledame	ivi
Amaryllis Belladonna	436
— formosissima	433
— Longifolia	434
— aequestrtris, Atamorus,	
Belladonna, sarniensis,	
Reginae, undulata	435
Ambapaya	1485
Amberboy	1286
Ambretta	1032
Ambrette	1032-1286-1298
Ambroise	321-1363
Ambrosia	1353
— altera	1212
— maritima	1333
Ambrosie	1353
— maritime	ivi
Ambrosina	1395
Ambrosinia	ivi
— Bassi	ivi
— maculata	ivi
— nervosa	ivi
Amelanchier	733
Amella	1196
Amello	1238-1242
Amellus montanus	1242
Ameri	1218
American Cowslips	187
Amerimnum Ebenus	1046
Ametistaea coerulea	32
— oorymbosa	ivi
Ametistina	ivi
Ametystée	ivi
Amica nocturna	474
Amios	374
Ammazza l'asino	300
Amni	275-374
— alterum-parvum	374
— de candie	ivi
— commun	375
— majus	ivi
— Visnaga	376
— vulgare	375
Amnios	289

Ammoniacum	1779
— gummi	ivi
Amome à feuilles larges	4
— des Jardiniers	269
— des Indes	3
— en grappes	7
Amomo in caselle	2
Amomum angustifolium	5
— Cardamomum	6
— Carcuma	10
— Galanga	ivi
— Grana paradisi	7
— hirsutum	9
— latifolium	4
— madagascariense	5
— medium	2
— racemosum	7
— verum	ivi
— vulgare	363
— Zedoaria	4-14
— Zingiber	3
Amoria	1066
Amorino	669
— d'Egitto	ivi
Amoris pomum	253
Amorpha	1066
— fruticosa	ivi
Amorphe d'Amerique	ivi
Amotta	777
Amourette des Prés	650
Ampara	1476
Ampelodesmos	80
Ampelopsis bipinnata	150
— quinquefolia	149
Amygdala	707
Amygdalus	ivi
— communis	ivi
— indica nana	708
— nana	708-717
— Persica	706
— pumila	717
— sativa, amara	707
Amyris Elemifera	539
— Gileadensis	540
— Kafal	542-1500-1768
— Opobalsamum	541
Anacarde	386
— antartique	572
Anacardio occidentale	ivi
— orientale	386-572
Anacardium	386
— longifolium	ivi
— occidentale	572
— Officinarium	386
— primum	ivi

Anacardium sylvestre	386	Angelica sylvestris	342
Anaci salvatici	350	Angelique des Jardins	341
Anacio	370	— epineuse	406
Anacio stellare, stellato	802	— sauvage	342
Anagallide maschio	193	Angine	925
Anagallis aquatica	28-29	Anguina sinensis	1433
— arvensis	193	Anguine à fruit long	ivi
— phoeniceo flore	ivi	Angureck worna	1322
— terrestris	ivi	Anguria	1450
Anagiri	578	— Citrullus Indica	ivi
— minore	1096	Anice	370
Anagiride	578	Angustura	1460 e app.
Anagyris	ivi	Anigella	800-802
— foetida	ivi	Anima di Leccio	1369
— vera foetida	ivi	Anime	582
Ananas	420	Anis	270
— sylvestris	1449	— des Indes	802
Ananassa . Ananasso	420	— etoilè	ivi
Anastatica hyperocuntica	936	Anise . Aniso	370
Anchusa , Alcibiadon	173	Anisum	ivi
— italica	172	Annoua	806
— monspeliaca	174	— triloba	ivi
— officinalis	173	Anoma morunga	596
— parva	174	Anona triloba	806
— seconda	ivi	Anonide	1060
— tinctoria	ivi	Anonis	ivi
Ancolie	799	Anotta	777
— vulgaire	ivi	Anserine sagitté	348
Andropogon Gryllus	1522	Anteuphorbium	1109
— Ischaemum	1521	Anteuforbio	ivi
— Nardus	1520	Antemide	1254
— Ravennac	74	Anthemis Cota	1262
— Schoenanthus	1519	— italica	ivi
Androsacemum	1152	— nobilis	1260
Anemolo	809	— Pyrethrum	1261
Anemone	ivi	— tinctoria	1263
— coronaria	ivi	Antheric des marais	465
— Hepatica	807	Anthericum ossifragum	565
— hortensis	810	Anthoceros laevis	1633
— primo	809-810	— liase	ivi
— Pulsatilla	808	— major	ivi
— stellata	810	Anthor. Anthora	796
Anet	340	Anthoxanthum odoratum	422
Aneto	ivi	Anthyllide argentée	1062
Anethum	ivi	— vulnereaire	ivi
— graveolens	ivi	Anthyllis	1062
— foeniculum	356	— Barba Jovis	1062
Angelica	341	— vulneraria	1061
— arborescens	406	Antirrhinum	908
— Archangelica	341	— Cymbalaria	906
— di Boemia, domestica	ivi	— Linaria	907
— major	ivi	— majus	908
— paludapia	353	Antirrhino primo, e secondo	ivi
— sativa	341	Antiveleno	1247
— salvatica	342-367	Autiac	5568

<i>Apargia hispida</i>	1168
<i>Aparine</i>	138
<i>Aphaca</i>	1089
<i>Apio hortense</i>	392
— <i>palustre</i>	373
<i>Apios americana</i>	1077
<i>Apium</i>	373
— <i>Ammi majus</i>	375
— <i>Ammis off.</i>	374
— <i>Anisum</i>	370
— <i>Carvi off.</i>	371
— <i>dulce</i>	373
— <i>graveolens</i>	ivi
— <i>hortense</i>	372
— <i>Petroselinum</i>	ivi
— <i>risus</i>	820
— <i>Visnaga</i>	376
<i>Apocin</i>	304
— <i>gobe mouche</i>	309
— <i>maritime</i>	310
<i>Apocino</i>	306
— <i>chiappa mosche</i>	309
— <i>serpeggiante</i>	304
<i>Apocynum</i>	306-311
— <i>androsaemifolium</i>	309
— <i>cannabinum</i>	309
— <i>syriacum</i>	311
— <i>venetum</i>	310
<i>Appiccamani</i>	138
<i>Appio macedonico</i>	379
<i>Appiolina</i>	1260
<i>Apple tree</i>	724
<i>Apricot tree</i>	713
<i>Apriootier</i>	ivi
<i>Aquifoglio</i>	162
<i>Aquifolium</i>	ivi
— <i>carolinienae</i>	163
<i>Aquilegia</i>	799
— <i>vulgaris</i>	ivi
<i>Aquilina</i>	ivi-1595
<i>Arabian Jessamine</i>	18
<i>Arachide à quatre feuilles</i>	1063
<i>Arachidna</i>	252
— <i>Theophrasti</i>	1088
<i>Arachidnoides</i>	1063
<i>Arachis hypogaea</i>	ivi-1075
<i>Arachus, sive Ciogra</i>	1083
<i>Araco negro</i>	1080
<i>Arakia</i>	406
— <i>racemosa</i>	ivi
<i>Aralie epineuse</i>	ivi
<i>Aranci</i>	1149
<i>Arancia da mangiare, da premere</i>	ivi
— <i>di Malta, di Portogallo</i>	ivi

<i>Arancia dolce, forte</i>	ivi
<i>Arancio salvatico</i>	ivi
<i>Arapabaca</i>	194
<i>Arbor alba Cayuputi</i>	1154
— <i>Bdellium ferens</i>	1766
— <i>brasilia</i>	590
— <i>camphorifera</i>	586
— <i>conciliorum</i>	1558
— <i>excoecans</i>	1593
— <i>febrifuga peruviana</i>	221
— <i>insaniae</i>	1767
— <i>Judae</i>	579
— <i>Kaekuriaghaha</i>	1410
— <i>lactescens</i>	1766
— <i>ligui colubriini</i>	289
— <i>nigra</i>	1561
— <i>S. Thomae</i>	581
— <i>venenata Mancinello</i>	1431
— <i>verniciis</i>	620-1430
— <i>vitae</i>	1412
— <i>zeylanica acris laccam fundens</i>	1416
<i>Arbousier</i>	615
— <i>commun</i>	ivi
<i>Arbouste d'Astracan</i>	1439
— <i>à gomme brune</i>	1771
<i>Arbre à savonette</i>	562
— <i>à suif</i>	1425
— <i>au poivre</i>	899
— <i>au vernis</i>	620
— <i>aux quarante écux</i>	1388
— <i>de Judée</i>	579
— <i>de la cire</i>	1462
— <i>de la vernix</i>	389
— <i>de Sang Dragon</i>	468
— <i>du Baume</i>	542
— <i>du Pain</i>	1331
— <i>du Sagu</i>	1494
— <i>immortel</i>	1050
— <i>qui porte le Cacao</i>	1147
<i>Arbuto</i>	615
<i>Arbutus</i>	ivi
— <i>Unedo</i>	ivi
— <i>Uva Ursi</i>	616
<i>Arcangelica</i>	341
<i>Arcangelique</i>	ivi-859
<i>Arcel</i>	1687
— <i>arcidiavolo</i>	1529
<i>Arched Indian Fig tree</i>	1569
<i>Arctotide à grand fleur</i>	1363
<i>Arctotis grandiflora</i>	ivi
<i>Arctium Lappa</i>	1182
<i>Arduinia</i>	291
— <i>bispinosa</i>	ivi
<i>Arealia</i>	1568

Arce	1398	Arnoglossa	148
— de l'Inde	ivi	Arnopogon <i>Dalechampia</i>	1156
Arca	ivi	Arnotto	777
— <i>Catechu</i>	ivi	Aro	1391
— oleracea	ivi	— d'Égypte	1390
Armenaria <i>rubra</i>	637	— Serpense	1389
Argalon	270	Aronia <i>rotundifolia</i>	733
Argentaria	1290	Arresta bue	1060
Argentina	764	Arrête Beuf	1060
Argentine	765	— Beuf des champs	ivi
Argirotendros <i>africana</i>	123	Arroche	1526
Arisaro	1392	— blanche	319
Arisarum	ivi-1395	— des Jardins	1526
— <i>vulgare</i>	392	— puaute	323
Aristolochie	1325	Arrow-head	1363
— à grandes feuilles	1323	Arsmart	551
— clematite	1327	Artanita	186
— longue	1326	Artedia	334
— ronde	1325	— <i>squamata</i>	ivi
— serpenteaire	1324	Artédie	ivi
Aristolochia	ivi-1490	Artemisia	1218
— <i>Clematidis</i>	1327	— <i>Abrotanum</i>	1211
— <i>longa</i>	1326	— <i>Absinthium</i>	1217
— <i>luna</i>	ivi-1327	— <i>campestris</i>	1213
— <i>machrophylla</i>	1325	— <i>coerulescens</i>	1219
— <i>multiflora</i>	1327	— <i>contra</i>	1214
— <i>pistilochia</i> , <i>polyrrhisos</i>	1324	— <i>Dracunculus</i>	1220
— <i>rotunda</i>	1325-1327	— <i>judaica</i>	1213
— <i>sarracenicæ</i>	ivi	— <i>latifolia</i>	1218
— <i>Serpentaria</i>	1324	— <i>marina</i>	1219
— <i>Sipha</i>	1323	— <i>monoclonæ</i>	1210
— <i>tunda</i>	1325	— <i>pontica</i>	1216
Armeniasca	713	— <i>santonica</i>	1215-1219
— <i>persicæ foliis</i>	708	— <i>tenuifolia</i>	1212-1253
— <i>vulgaris</i>	713	— <i>vulgaris</i>	1218
Armerius <i>flos alter</i>	632	Artichaut	1188
— — <i>quartus</i>	636	— commun	ivi
— — <i>tertius</i>	631	— d'Espagne	1439
— <i>sylvestris</i>	650	— de Jerusalem	1439
Armoirie acre	1220	— sauvage	1187-1189-1194
— <i>blevatre</i>	1219	Artichoke	1188
— <i>sauvage</i>	650	Artocarpus <i>incisa</i>	1331
Armoise	1218	— <i>integrifolia</i>	1424. app.
— <i>amaire</i>	1217	— communis	1331
— <i>citionelle</i>	1211	Arum	1391
— de Judée	1213	— <i>bicolor</i>	1394
— de Perse	1214	— <i>ægyptium</i>	1390
— des champs	1212	— <i>Arisarum</i>	1392
— pontique	1216	— <i>Colocasia</i>	1390
— sardonique	1215	— <i>Dracunculus</i>	1389
— <i>vulgaire</i>	1218	— <i>italicum</i>	1391
Arnica	1250	— <i>maculatum</i>	ivi
— <i>montana</i>	ivi	— <i>peltatum</i>	1390
— <i>officinæ</i>	ivi	— <i>polyphyllum</i>	1389
— <i>plagensis</i>	ivi	Arundastrum	1524

<i>Arundo Ampelodesmos</i>	80	<i>Asperella</i>	1571
— arbor	511	<i>Asperge</i>	466
— Bambos	ivi	— commun	ivi
— arbor tabaxifera	ivi	— sauvage	467
— arbor vasaria	ivi	<i>Aspergillus albus</i>	1734
— <i>Donax</i>	78	<i>Aspergula</i>	132
— farcta	74	<i>Asperula</i>	ivi
— japonica	511	— <i>arvensis</i>	133
— laconica	78	— <i>cynanhica</i>	135
— palustris	79	— <i>coerulea</i>	135
— <i>Phragmites</i>	ivi	— <i>odorata</i>	42-132
— saccharifera	73	— <i>tinctoria</i>	134-135
— sativa	78	<i>Asphodele</i>	463
<i>Arzinnie</i>	1275	— <i>fistulense</i>	464
<i>Asa fetida</i>	345	— <i>jaune</i>	464
<i>Asara baccara</i>	656	<i>Asphodelus</i>	463
<i>Asaret d'Europe</i>	657	<i>Asphodelus albus</i>	463
<i>Asaro</i>	ivi	— <i>fistulosus</i>	464
<i>Asaram</i>	ivi	— <i>foemina</i>	469
— <i>europaeum</i>	ivi	— <i>luteus</i>	467
<i>Ascalonia</i>	440	— <i>luteus palustris</i>	466
<i>Asciro</i>	1153	— <i>minor</i>	464
<i>Asclepias albo flore</i>	307	— <i>ramosus</i>	463
— <i>astmatica</i>	ivi	<i>Asphodillo</i>	ivi
— <i>ourassavica</i>	312	— <i>giallo</i>	462
— <i>fruticosa</i>	315	— <i>piccolo</i>	464
— <i>sysiaca</i>	311	<i>Aspidium aculeatum</i>	1584-1585
— <i>vincetoxicum</i>	308	— <i>Barames</i>	1588
<i>Asfodillo giallo</i>	462	— <i>Felix foemina</i>	1587
<i>Asa colowred ground Liver-</i>		— <i>Felix mas</i>	1589
<i>Wort</i>	1608	— <i>Lonchitis</i>	1585
— colour'd tinger lichenpi-		<i>Asplenium</i>	1578
des	ivi	— <i>Adiantum nigrum</i>	1503
— tree	1551	— <i>Ceterach</i>	1578
— Weed	357	— <i>nodosum</i>	1575
<i>Asp</i>	1479	— <i>rizophyllum</i>	1500
<i>Aspalat</i>	1764	— <i>Ruta muraria</i>	1502
— à bois noir	1046	— <i>scolepudrium</i>	1504
— <i>erinacée</i>	1764	— <i>Trichomanes</i>	1501
<i>Aspalato</i>	597-ivi	<i>Alpleno</i>	1572
<i>Aspalathum</i>	ivi	<i>Asprella</i>	1571
— <i>officinarum</i>	ivi	<i>Asprelle</i>	ivi
<i>Aspalathus buxifolia</i>	1046	<i>Asa fetida</i>	345-1768
— <i>Ebenus</i>	ivi	— <i>foetida</i>	ivi
— <i>erinacea</i>	1764	<i>Assenzio</i>	1217
<i>Aspalatro</i>	ivi	— <i>delle siepi</i>	1218
<i>Asparago</i>	466	— <i>marino, o serifo</i>	1219
<i>Asparagus</i>	ivi	— <i>pontico</i>	1216
— <i>acutifolius</i>	467	<i>Assenzo</i>	1217
— <i>altis</i>	466	— <i>di Ponto</i>	1216
— <i>hortensis</i>	ivi	<i>Assiminier</i>	806
— <i>officinalis</i>	ivi	<i>Aster</i>	1240
— <i>sylvestris</i>	467	— <i>Amellus</i>	1238
<i>Aspen</i>	1479	— <i>argenteus</i>	1236
— tree	ivi	— <i>altico, atticus</i>	1232

<i>Aster chinensis</i>	1240
— del fossi	1233
— <i>crucoides</i>	1236
— giallo	1233
— <i>grandiflorus</i>	1237
— <i>hyssopifolius</i>	1235
— luteus	1269
— <i>Novae Angliae</i>	1239
— <i>sericeus</i>	1234
<i>Asterano</i>	1242
<i>Astere</i> à feuilles d'Hysope	1255
— à feuilles de Bruyere	1236
— à grand fleur	1237
— de la Chine	1240
— geant	1239
— satiné	1234
<i>Asteroides</i>	1261
<i>Astone</i>	1186
<i>Astragale</i> à bourslette	1123
— à fruit ronde	1122
— à hameçon	1126
<i>Astragalus</i>	1121
— eicer	1122
— creticus	1124
— de Crète	ivi
— <i>excapus</i>	1773
— <i>galegiformis</i>	1123
— gummifer	1124
— <i>hamosus</i>	1121
— <i>siliqua curva</i>	1121
— <i>Tragacantha</i>	1124
<i>Astrantia</i>	337-377
— <i>major</i>	337
— <i>nigra</i>	ivi
<i>Astro americano</i>	1285
<i>Astrológia</i>	1325-1426-1327
<i>Astula regia</i>	462-463
<i>Astuzia doppia</i>	533
<i>Astuzie</i>	ivi
<i>Athamanta cretensis</i>	378
— <i>Meum</i>	354
<i>Atmella</i>	1196
<i>Atractylis</i>	1181
— <i>hirsutior</i>	1295
<i>Atrageus florida</i>	811
<i>Atriplex alba</i>	1526
— <i>hortensis</i>	ivi
— <i>olida</i>	323
— <i>sylvestris</i>	319
<i>Atriplice domestico</i>	1526
— <i>salvatico, secondo</i>	319
<i>Atropa Belladonna</i>	247
— <i>Mandragora</i>	246
<i>Attaccamani</i>	138
<i>Aube-epin, Aubepin</i>	720-721

<i>Anbifoia</i>	1289
<i>Aublezia</i>	893
<i>Aubour</i>	1096
<i>Aucuba</i>	1341
— du Japon	ivi
— <i>Japonica</i>	ivi
<i>Angia sinensis</i>	1772
<i>Anhuita</i>	570
<i>Alse noir</i>	268
<i>Aune</i>	1342
— commune	ivi
<i>Aunée</i>	1247
<i>Aurantia</i>	1149
<i>Aurantium acris, dulcis me-</i>	
— <i>dulla</i>	ivi
<i>Aurea mala</i>	253
— <i>malus</i>	1149
<i>Aureliana canadensis</i>	1556
<i>Auricularia</i>	131
<i>Auricula Judae</i>	1750
— <i>ursi</i>	186
<i>Auronne</i>	3211
— des Jardins	ivi
— femelle	1207
— male	1211
<i>Austrian Rose</i>	749
<i>Austrick Suesee-wort</i>	1234
<i>Avanese</i>	1120
<i>Avallona nux sylvestris</i>	1383
<i>Avellane</i>	ivi
<i>Avana</i>	84
— <i>diantha</i>	1518
— <i>elatio</i>	83-1518
— <i>fatua</i>	86
— <i>nuda</i>	85
— <i>sativa</i>	84
<i>Aveneron</i>	1523
<i>Averon</i>	86
<i>Avoine</i>	84
— <i>batarde</i>	86-1523
— <i>cultivé</i>	84
— <i>folle</i>	86-1523
— <i>follette</i>	86
— <i>fromentale</i>	83
— <i>mondé</i>	85
<i>Avorniello</i>	1096
<i>Avorno</i>	1552
<i>Awl leaved Earth moss</i>	1601
<i>Awne Darnel</i>	110
<i>Awules Darnel</i>	ivi
<i>Azarolo</i>	722
<i>Azarolus</i>	ivi
<i>Azedarach</i>	603
— <i>bipinné</i>	ivi
<i>Azerolier</i>	722

Azorian Jassemine tree	19
Azdrico .	ivi
Azure Convolvulus	212

B	
Baccara	657
Baccelli	1092
Baccellina	1056
Bachante à feuilles d'Iva	1225
Bacchara	657-1226
Baccharina	ivi
Baccharis <i>Ivaefolia</i>	1225
— monspeliensium	1226
Bacche di Ginepro	1498
Bacherossola	1632
Bacioci	16-17-326
Bacile	343
Bactyrilobium fistula	588
Badanier	619
— a vernis	389-620
Badian	802
— de la Chine	ivi
Bagoa	1568
Bagolaro	1529
Bagole	613-733
Bagnaudier	1103
— a vessie	ivi
— commun	ivi
— d'Ethiopie	1104
Baillard	105
Bal.	1309
Balam pully	983
Balano mirepsico	596
Balanus myrepsica	ivi
Balanusi	699
Belaustine tree	ivi
Bald money	254
Baldu	1491
Balisier	1
— d'Inde	ivi
Ballon de nega	396
Ballota <i>nigra</i>	83
Ballote	ivi
— fetide	ivi
Balsam of Copaiba	599
— of Gilead	540
— of Gilead Firr	1407
— of Peru	600
— of Tolu	601
— tree	541
Balsamea meccanensis	ivi
Balsamier de Gilead	540
— de la Mecque	541
— Elemifere	539
Balsamifera quarta	601

Balsalmia	284-1434
— altera	284
— cucumerina	1435
— lutea	285
— foemina	284
Balsamine	ivi
— des bois	285
— des Jardins	284
— mâle	1434
— prima	ivi
— rampante	ivi
Balsamini	ivi
Balsamita maior, mas.	1209
— minor	1266
— <i>suaevolens</i>	1209
Balsamo bianco	541-600
— del Coppajba, del Cop-	
paiva, del Copau	599
— del Perù	600
— del Tola	601
— della Mecca	541
— di Gilid, di Gilead	540-ivi
— di S. Domingo	1555
— nero	600
— orientale, vero	541
— secco	600
Balsamum	541
— Copau	599
— judaicum	541
— provinciae Tola	601
Balsimini	1434
Bambagelle	1257
Bambagia	1023
Bambos arundinacea	511
Bambou, Bambù	ivi
Bambusa <i>arundinacea</i>	ivi
Bamgue	1467
Bananier	1509
— à fruit long	ivi
Bananes	ivi
Banck Cress	964
Bandura seylanica	1505
Bane-bergies	769
Banillas	1322
Baobab	1011
— à feuilles digitées	ivi
Baquois odorant	1419
Barabasco	234
Barba	325
— bietola	325
— — bianca	ivi
— — moscadella	ivi
— caprae	745
— di Becco	1157-1158
— di Capro	745-769

Barba di Giove	686-1062	Basin	820
— forte	945	Bast	778
— Jovis	1062	Bastard Acacia	1099
— — americana	1065	— Asphodel	483
— silvana	527-1363	— Baum	883
Barbados Aloes	484	— Dictany	866
— Cherry tree	639	— Dittany	606
Barbarine, Barbaresque	1439	— Ipecacuhana	312
Barbarea, Barbarée	965	— Lote tree	1560
Barbe de Bouc	1157	— monck's Rhubarbe	520
— de Cappuccini	325	— Pellitory	1267
— de Chevre	745	— Saffran	1103
— di Gramigna	120	— Sena	1103
Barbeau	1289	— Spleen-wort	1577
Barberry	510	Batatas	213
Barbocchi di Canna	78	Batate	ivi
Barbon fourchou	1521	Batchelor's Bottoms	1289
— nard	1520	Battates	213-252
— odorant	1519	Battisègola	1289
— paniculé	1522	Baucage à fruit sauvage	370
Barbone	1314	Batrachospermum monilife-	
Barbotine	1210-1213	— rum & viride	1639
Bar-ula hirci	1158	— glomeratum	ivi
— ruralis	1612	— plumosum	ivi
Barck	221	Baudrier de Neptune	1061
Bardana	1182	Bauche	1334
Bardane /	ivi	Baubine grim pant	580
— à têtes glabres	ivi	— panschée	581
Bariglia	16-17	Bauhinia scandens	580
Barleria coccinea	923	— variegata	581
Barley	104	Bauhinia picchiattata	ivi
Baromets	1588	— rampicante	580
Barras	1401-1409	Baum	882
Barren Brome-grass	88	Baume blanc	541
— Onion	440	— d'eau	851
— Woort	151	— d'Egypt	541
Barthramia pomiformis	1618	— de Copahu, de Copaii	599
— vulgaris	ivi	— de Gilead	540
Barthramie vulgaire	ivi	— de Carthagène	601
Basella nigra	404	— de l'Amérique	541
— rubra	ivi	— de la Mecque	541
Basilio	886	— de Judée	ivi
— à petites feuilles	887	— de Sirie	ivi
— commun	886	— du Canada	1407
— de Ceylan	887	— du Peru	606
— sauvage	874	— du Tolu	601
Basilico	886	— dur, sec	ivi
Basilicon ocyminum	ivi	— verd	781
Basilicum medium	ivi	Baumier	1481
Basilico	ivi	— de Gilead	1407
— cedrato, maggiore, meza-		Baureau des arbres	504
— zano	ivi	Bawd-money	333
— indiano	887	Bdellio	1765
— minore, nano, pino	ivi	Bdellium	ivi
— salvatico	874	— officinarum	ivi

Bead tree	603.	Benjamin	618-619
Beaded tree of Cappadocia	157	Benjoin	ivi-ivi
Bean	1092	Benjoinum	618
— capers	604	Benjoite	765
— Trefoil tree	1095	— commune	ivi
Bearded Pinck	632	Benjoine	618-619
— Wild Oats	85	Benjoinum	618
— Wheat	98	Béula	1352
Bear Berry	616	Beomyces erioctorum	1703
— Wortle Berry	ivi	— sîbula	1702
Bear's ears	186	— pyxidatus	1705
— foot	828	— rangiferinus	1706
Bœc de Grue musqué	992	— roseus	1706-1709
Begonabunga	28-29 app.	— sylvaticus	1709
Begchii, sive Farfarae flores	1272	— turbinatus	1707
Bedequar	755	— verticillatus	171
Bœc Flower	1315	— upcialis	1708
— Orchis	ivi	Berberis	519
Kœch tre	1380	— vulgaris	ivi
Bean bianco	633	Berce	335
— rosso	408-ivi	Berle	29
Beglipmini	387	Bermudiana	987
Begonia dichotoma	1365	Bermudienne bicolor	iva
Beben album	633	Berretta da Prete	272
— blanc	ivi	Berretto tarcoo	1439
— rouge	408	Berry bearing Cedar	1409
Belgualno	618-619	Besom Tode Flax	324
Bel-Flower	217	Beta alba	325
Bella montanara	449	— candida	ivi
Belladona, Belladonna	247-435	— Ciria	ivi
Belle dame	ivi	— lutea	ivi
— de jour	205	— pallida virens	ivi
— de nuit	108	— rubra radice rapae	ivi
Bellerick Myrobalans	621	— romana	ivi
Bellezze di Genova	250	— vulgaris	ivi
Bellichina	193	— vulgaris	ivi
Bellide	1252	Betone	861
— maggiore	1255	— aquatique	910
Bellirica Myrobalanus	621	— officinale	861
Bellis hortensis	1252	Betonica	ivi
— major, minor	1255	— altalis	629
— mezzano, minore	1252	— aquatica	909
— perennis	ivi	— officinalis	861
— perennis prolifera	ivi	Betonica	ivi
— sylvestris	ivi	Betta blanche	325
Belveder, Belvedere	324	— rava	ivi
Belzaino	618-619	— blanche	ivi
— mandorlato	ivi	Beipia	1384
Bep	596	— alba	ivi
— oleifere	ivi	— Alnus	1342
— nul	ivi	Bexoar nula	505
Bene	ivi	Biada	84
Benedetta	769	Bicchierini	1706-1728
— cariofillata	ivi	— inflati	1707
Beasfuchi	1015	Bichet	777

Bicorne	922
Bicollis	1766
Bidens Acmella	1196
— fervida	1197
— frondosa a	1198
— tripartita	1199
Bident à calice feuilé	1199
— à fleur conique	1196
Bidello	1384
Biedone	1385
Bietola	325-668
— bianca	325
— tarota	1199
— da erbuoce	1199
— da zuppe	1199
— gialla	1199-668
— rossa	325
Bietolina, Bietolotto	668
Bietblont	1526
Bigger sea-green hairy lichenoides	1693
Bignonia	919-921
— americana	1199-920
— capricornia	1199
— Catalpa	919
— radicans	921
Bignonia à feuilles en cœur	919
— de Virginie	921
— orangé	920
Bilberry	613
Bistagor maritima	782
Blodo	576
Biondella	316
Bitch-tree	1384
Bird's foot	1111
— — Clover	1138
— — Trefoil	1199
— Polygonum	557
Birch tree	1555
Birk	1384
Biscutella apula	956
— auriculata	955
Biserrula Pelecinus	1125
Bistingua	1507
Bismalva	1015
Bisaga	376
Bistorta, Bistorte	553
Biting Persicaria	554
Bitter Costus	9
— horned gray Lichenoides	1592
— Oack	1375
— sweet	1251
— Vetch	1691
Bixa americana	727
— Orellana	1199

Black Alder tree	268
berry bearing Alder	171
— bush	258
Bind-Weed	560
Bryony	1449
Currant	225
Hellebore	226
Horghound	263
Maiden hair	1593
Master Wort	277
nobb'd Dyers Lichen	1680
Poplar	1440
Pepper	43
rock Byssus	1667
Thorn	216
Winter Cherries	261
Worts	613
Wortle Berries	171
Blackish purple-flowered Chelidonium	1084
Bladder Campion	633
Fucus	1654
Nut	400
Sena	1193
Bladdery jelly river Laver	1666
Blanc de Hollande	1478
Blasia	1634
— petit	171
— pusilla	171
Blattaria	236
— lutea	171
Blé	99
— barbu	98-1514
— de Barbarie	100
— de Boenf	904
— de miracle	101
— de Turquie	1335
— de Vache	904
— fin	91
— noir	558-904
— qui truche	101
— fameux	1171
— sarracin	558
— tendre	99
Blea-Berries	518
Blechnum boreale	1596
— radicans	1597
Bleyette	613
Blew Gromil	171
Succory	1449
Blito	1355
— bianco	121
— maggiore	1356
Blitum	1355
— maculatum	1354

Blitum majus	1358
Blood wort	514
Bloody Crane's bill	1008
— men's Fingers	1391
Blow Fleabane	1242
Blue Bottles	1298
— flowered Cineraria	1246
Blurette	1289
Blunt horned Lichenoides	1690
Bocca di Leone	908
— di Lupo	883
— d' Orso	ivi
Boccioli	1747
Boi à bouton	124
— a Cochon	1555
— à dentelle	549
— d'Aigle	597-1503
— d'Aloes	597
— d'Anis	802
— couleuvré	289-1528
— de Bresil	590
— de capitaine	639
— de Campeche	598
— de couleuvres	289-532
— de Cypre	1098
— de Rhode, de Rose	ivi
— des Moluques	1415
— de Nicaragua	598
— de Sappan	592
— de s. Lucie	710
— gentil	550
— jaune des tinturiers	1350
— immortel	1050
— marie	782
— nefritique	596
— puant	578
— punais	153
— rouge	592
— sanglant	598
Boleto	1731
— de muri	1729
— fetido	ivi
Bolet comestible	1739
— de Melèze	1742
— indigotier	1741
Boletus Agaricum	1742
— bovinus	1739
— bulbosus	ivi
— conscriptus	1741
— cyanescens	ivi
— edulis	1739
— esculentus	1749
— fometarius	1743
— ignarius	ivi
— Laricia	1742

Boletus mutabilis	1741
— purgans	1742
— Tuberaster	1740
— unguatus	1743
Boltonia glastifolia	1259
Bombax	1023
— heptaphyllum	1012
— septemnatum	ivi
Bomplandia trifolia	1460. app.
Bon Henry	318
Bona, sive Phaseolus	1092
— sylvestris	1093
Bonduc canadense	1554
— Jaune	595
— indiano	ivi
Bonhomme	284
Bonnes dames	1520
Bonnet d'Electeur	1449
— de Pretre	272-1449
Bono Enrico	318
Bonus Henricus	ivi
Borago	180
Borago	ivi
Borassus flabelliformis	1476
Bord's Nest	383
Borning Virgin's Bower	814
Borraccina	1617-1624-1628
— de' muri	1611
Borraccino	644-1628
— duro	644
Borrage officinalis	180
Borrana	ivi
— salvatica	172-173
Borsa pastore	943
Borsacchini del Lino	937
Borse plane	954
Bosso . Bossolo	1343
Botri . Botris . Botrys	320
Botrychium Lunaria	1574
Botrytis comata	1753
— ramosa	ivi
Bottoni da camice	384
— di Rose	753
Bouis	1343
— à bordures	ivi
— arborescent	ivi
— picquant	1506
Bouillon blanc	234
— sauvage	870
Boule de neige	396
Boulette	1305-1306
Bouleau	1384
— glutineuse	1342
— commun	1384
Boulu	1743

Bourdaine	268	Bresilet de Fernambouc	590
Bourgene	266-ivi	— des Antilles	591
Bourrache	180	— des Indes	592
Bourse à Berger	943	Bresilot	591
Boutonet	317	Brinajola	323
Box tree	1343	Brionia	1447
Bozzoli	308	— Mehoacanna	204
Brai sec	1401-1409	Brisce	1379
Braietes	182	Britannica antiquorum, vera	518
Bramble	758	— vera	1249
Branc ursine	928	Briza maxima	95
Branca orsina	ivi	Brize majeure	ivi
— ursina	335	Broad leaved Dock	517
Branche ursine batarde	ivi	— Lettuce	1165
Branched Bur weed	1334	— Pond-weed	165
Brank ursine	928	— Thooth Picke Chervil	333
Branks	558	Broccoli	977
Brasile	245	— di Rapa	976
— rosso	590	Brome corniculé	90
Bresiletto ?	591	— mollet	87
— giallo ?	1330	— seglin	89
— Wood	591	— sterile	88
Brasilian Root	227	Bromelia Ananas	420
Brassica albida	977	Bromos herba	88
— asperifolia	975-976	Bromus mollis	87
— campestris	973-974	— pinnatus	90
— capitata rubra	977	— secalinus	87-89
— cappuccia, cauliflora	ivi	— sterilis	88
— caule rapum gerens	ivi	Brook-lime	28
— cressa, crispa	ivi	Broom	1055
— Eruca	978	— Rape	926
— liscia	977	— thread-moss	1609
— marina	206-933	Broussonettia papyri-	
— maritima	ivi	— fera	1331-1458
— napobrassica	977	Brown Ipecacuanha	227
— Napus	975	— Gum tree	1771
— nigra	977	Brosimum Malicestrum	1424
— oleracea	ivi	Brucea antidysenterica	1460
— — Botrytis	ivi	— ferruginea	ivi
— — gongylodes	ivi	Bruceæ antidysenterique	ivi
— — sylvestris	ivi	Brucea legumi	926
— — orientalis	974	— occhi	1262
— — perfoliata	973-974	Brugmansia candida	241
— Rapa	976	Brunella	891
— sabauda	977	Brunelle	ivi
— sabellica	ivi	— commun	ivi
— selinoides	ivi	Brusc. Brusco. Burscus	1506
— sylvestris perfoliata	973-974	Brusque	105
Bread tree	1331	Bruyere	545-546
Brentini	1221	— à balais	ivi
Brentoli	545	— commun	545
Bresil	590	— en arbre	547
Bresiletto	591	— multiflore	548
— wood	ivi	Bry argenté	1621
Bresilet	590	— des marais	1619

<i>Bry. etoilé</i>	1622
<i>— punctué</i>	1623
<i>Bryone blanche</i>	1447
<i>Bryonia alba</i>	1446-1447
<i>— dioica</i>	171
<i>— Mehoecanna nigricans</i>	1804
<i>— ruigra</i>	1760
<i>Bryum ampullaceum</i>	1806
<i>— asperum</i>	1803-1806
<i>— argenteum</i>	1761
<i>— bulbiforme</i>	1765
<i>— capillaceum</i>	1768
<i>— cernictorum</i>	1761
<i>— cernictorium</i>	1607
<i>— thornum</i>	1722
<i>— hypochthys</i>	1618
<i>— murale</i>	1761
<i>— palustre</i>	1769
<i>— pendulum</i>	1766
<i>— pomiforme</i>	1764
<i>— punctatum</i>	1765
<i>— pyriforme</i>	1768
<i>— rechinatum</i>	1769
<i>— rostratum</i>	1766
<i>— rurale</i>	1764
<i>— scoparium</i>	1769
<i>— serpillifolium</i>	1764
<i>— stellare</i>	1762
<i>— stellatum</i>	1761
<i>— tegulare</i>	1764
<i>Bubble</i>	1256
<i>Bulbholini</i>	633
<i>Bubon Galbanum</i>	980
<i>— gummiferum</i>	171
<i>— Macedonicum</i>	979
<i>Buca neve</i>	425
<i>Bucherello</i>	1749
<i>— buono</i>	174
<i>Buck-bean</i>	1799
<i>Buck's Horn</i>	1746
<i>Buck Thorn</i>	1761
<i>— Wheat</i>	1588
<i>Bucke</i>	174
<i>Bugloss</i>	174-175
<i>Buglosse</i>	176-177
<i>— officinale</i>	171
<i>— sauvage</i>	174
<i>Buglossa vera</i>	170
<i>— vulgare</i>	175
<i>Blaglossum</i>	173-180
<i>— angustifolium</i>	172
<i>Bugrande. Bugrane. Bugrane</i>	
<i>— des champs</i>	1760
<i>Bugula. Bugle. Bugula</i>	831
<i>Bur</i>	1843

<i>Baïsson ardent</i>	175
<i>Bulbed Coral-wort</i>	179
<i>Bulbo vomitorio</i>	174
<i>Bulbocastano</i>	173
<i>Bulbocastanum</i>	171
<i>Bulbonach</i>	177
<i>Bulbous Crow-foot</i>	174
<i>Bulbous Crow-foot</i>	174
<i>Buleto</i>	1731
<i>Bulimacola</i>	1768
<i>Bullrusch</i>	1767
<i>Bumblekites</i>	173
<i>Bunias Cakile</i>	173
<i>Banium Bulbocastanum</i>	173
<i>Baconvischio</i>	1763
<i>Buphtalme à grand'Heur</i>	173
<i>Buphtalmo</i>	173
<i>Buphtalmum</i>	173
<i>— grandiflorum</i>	173
<i>Bupleurum rotundifolium</i>	173
<i>Buscardia</i>	171
<i>Burdock</i>	173
<i>Burgespine</i>	173
<i>Burnet</i>	173-176
<i>Burning Virgin's Bower</i>	174
<i>Burt</i>	1762
<i>Bursa Pastoris</i>	173
<i>Bursera gummifera</i>	1535
<i>Busch Basil</i>	173
<i>Baschy Toda Flak</i>	173
<i>Bai</i>	173
<i>Basserole</i>	176
<i>Bastide</i>	173
<i>Batcher's Broom</i>	1596
<i>Batnera anemones</i>	173
<i>Batomus umbellatus</i>	173
<i>Battle</i>	173
<i>— Gourd</i>	173
<i>Battles</i>	173
<i>Batter and eggs</i>	173
<i>— Burr</i>	173
<i>— Cups</i>	173
<i>— flower</i>	171
<i>— Jags</i>	173
<i>Batterbur</i>	173
<i>Batterfly</i>	173
<i>Baxbaumia aphylla</i>	173
<i>— caulescens</i>	171
<i>Baxbaumie sans feuilles</i>	171
<i>Berxus</i>	173
<i>— arborescens</i>	171
<i>— balearica</i>	171
<i>— sempervirens</i>	171
<i>Bey</i>	173
<i>Beyens antiquitatis</i>	1687-173

<i>Rhus globosa</i>	1755	<i>Ochetus triangularis</i>	696
— <i>nigra</i>	1758	<i>Oade</i>	1490
— <i>phosphorea</i>	1758	<i>Oadel avanaçu</i>	1415
— <i>septica</i>	1759	<i>Oaspa ascalonica</i>	444
— <i>velutina</i>	1638	— <i>oblonga, rotunda,</i>	441
		— <i>sectilis</i>	443
C		<i>Ocasalpinia bahamensis</i>	591
<i>Caecropia</i>	781, 1155	— <i>bijuga</i>	593
<i>Cappalline Aloes</i>	484	— <i>echinata</i>	592
<i>Cabaret</i>	658	— <i>pulcherrima</i>	594
<i>Cabbage Barck</i>	1947	— <i>Sappan</i>	592
<i>Cabureiba</i>	600	— <i>Vesicaria</i>	593
<i>Caecalia Antephorbiu</i>	1199	<i>Cassa</i>	228
— <i>coccinea</i>	1902	— <i>da olio</i>	1493
— <i>cordifolia</i>	1765	<i>Caglio</i>	139, 150
— <i>Ficoides</i>	1900	— <i>bianco</i>	132
— <i>laurifolia</i>	1965	<i>Caille lait</i>	136
— <i>repens</i>	1901	— <i>blanc</i>	137
— <i>sonchifolia</i>	1902	<i>Caillebotte</i>	390
<i>Caecalia à feuilles de laitron</i>	1902	<i>Cailletosse</i>	171
— <i>Antephorba</i>	1199	<i>Cajapat</i>	1554
— <i>Ficoide</i>	1900	<i>Cajon. Cajous</i>	572
— <i>rampant</i>	1901	<i>Caille maritime</i>	987
<i>Caecantuen</i>	1127	— <i>Serapionis</i>	171
<i>Cacao</i>	1147	<i>Calaba à fruit rond</i>	784
— <i>sativa</i>	1147	<i>Caloc d'Afrique</i>	201
— <i>tree</i>	171	<i>Caladium bicolor</i>	1396
<i>Cacaoyer cultivé</i>	171	<i>Calageri</i>	1204
<i>Cacapuzza</i>	679	<i>Calagnala</i>	1584
<i>Cacara pruritus</i>	1974	— <i>Huacaro</i>	171
<i>Cacavate</i>	1947	— <i>Pentapnatus</i>	171
<i>Cacavi</i>	1420	<i>Calagnala, Calaqueille radix</i>	171
<i>Caccao, Cacaos</i>	1147	<i>Calambac</i>	597
<i>Cacouà</i>	1398, 1550	— <i>Wood</i>	1784
<i>Cachibou</i>	1555	<i>Calament</i>	881
<i>Cacuer à cochenille</i>	697	— <i>des champs</i>	881
— <i>à feuilles de scolopendre</i>	695	— <i>de montagne</i>	880
— <i>à grand fleur</i>	693	<i>Calamint</i>	171
— <i>cylindrique</i>	688	<i>Calamentha</i>	171
— <i>du Pera</i>	691	— <i>folio ineano</i>	881
— <i>heptagone</i>	690	<i>Calaminta</i>	171
— <i>pyramidalis</i>	688	— <i>montana</i>	880
— <i>quadrangulaire</i>	689	<i>Calamintha altera</i>	881
— <i>queue de souris</i>	692	— <i>s. Genus</i>	845
— <i>triangulaire</i>	694	— <i>3. Genus</i>	1267
<i>Cactus brasiliensis</i>	698	— <i>officialis</i>	882
— <i>cochinillifer</i>	697	<i>Calaminto montano</i>	875
— <i>cylindricus</i>	688	<i>Calamo aromatico</i>	499, 1519
— <i>flagelliformis</i>	693	<i>Calamus</i>	499
— <i>grandiflorus</i>	693	— <i>albus</i>	500
— <i>heptagonus</i>	690	— <i>Draco</i>	505
— <i>Opuntia</i>	696	— <i>equestris</i>	171
— <i>Phyllanthus</i>	695	— <i>petreus</i>	500
— <i>peruvianus</i>	691	— <i>Rotang</i>	171
— <i>tetragonus</i>	689	— <i>rudentum</i>	502

<i>Calamus scipionum</i>	503	Camellie du Japon	1037
— <i>verus</i>	504	Camellina	937
— <i>viminialis</i>	505	Camels hay	1519
Calappa	1358	Camline	937
Calcatreppola	384-1296	Cammock	1060
Calceodonian Iris	57	Camomilla	1254
— Lilly	448	— <i>nobile, romana</i>	1260
Calceolus marianus	1321	Camomille	ivi
Calcitrapa <i>benedicta</i>	1295	— des Jardiniers	1263
— <i>solstitialis</i>	1297	— d'Italie	1262
— <i>vulgaris</i>	1296	— double	1260
Calebasse	1438	— odorante	ivi
— melloné	1439	— Pyrethre	1261
Calendula	1302	— romaine	1260
— <i>arvensis</i>	1301	— sauvage	1254
— <i>officinalis</i>	1302	Campanelle	217-426
Calicanto	767	— a tre colori	205
Calicium clavellus	1673	— bianche	202
— <i>claviculare</i>	ivi	— indiane	212
— en masse	ivi	— turchine	211-212
Calkin stemm'd silver Bryum	1621	Campanula major	218
Call me to you	282	— <i>media</i>	217
Calla <i>palustris</i>	1393	— <i>Medium</i>	219
Calle des marais	ivi	— <i>persicifolia</i>	217
Callicarpa	141	— pyramidale	218
— <i>americana</i>	ivi	— <i>pyramidalis</i>	218
Callicarpe d'amerique	ivi	— <i>Rapunculus</i>	216
Callicocca Ipecacuanha	227	Campanule	217
Calomba	1490	Campeche	698
Calombee radix	ivi	— <i>epineux</i>	ivi
Calophyllum <i>Inophyllum</i>	782-1481	Campeggio	592-ivi
Calumba	1327	Camphire	567
Calumba officinarum	1490	Camphora	ivi
Calumbae radix	ivi	Camphorata hirsuta	159
Calumbo	1490	— <i>monspeliensium</i>	159
Caltha	1302	Camphorosma	883
— <i>palustris</i>	829	— <i>Monspeliaca</i>	159
Calycanthe de Caroline	767	Camphre	567
Calycanthus <i>floridus</i>	767	Camphrée de Montpellier	159
Calyptranthes <i>caryophyllata</i>	703	Campoides	1112
Camara	897-898	Cansjoli	164
— à feuilles de Melisse	897	Cannamele	73
— picquant	898	Canapa	1467
Camamilla	1254	— <i>salvatica</i>	1016
Camboe à gomme gutte	662	Canapaccia	1218
Cambogia	661	Canape	1467
— gutta	ivi	Canapicchia	1221
Camedrio primo	839	Canapule	1467
Camelia	937	Canaria	112
Camelina	ivi	Canary grass	ivi
— <i>sativa</i>	ivi	— weed	1696
Cameline	ivi	Canche oisilletée	77
— cultivé	935	Candle berry tree	1462
— paniculée	935	Candola rubra	404
Camellia <i>japonica</i>	1037	Candy Carrots	378

Candis Crane's bill	906
Canefoier	588
Canella alba	659
— bianca	9
Canelle	564
— blanche	659
— giroffilée	703
— portugaise	566
— sauvage	ivi
Canepicchie	832
Canepizio	ivi
Canellier de la Cochinchine	568
Canfora	564-567
Canforata	159
Caniram	288
— à crochet	289
Canna	78
— comune	ivi
— coccinea	1
— a spazzola	79
— d'India	1-503-505
— da Rocche	78
— da spazzole	79
— dello Zucchero	73
— di foglie rigate	78
— di Padule	79
— domestica	78
— indica	1
— indiana	ivi
— montana	78
— palustre	79
— piena o fissa	74
Cannabine	1486
— glabre	ivi
Cannabis	1467
— lutea	1486
— sativa	1467
Cannacorns	1
Cannamele	73
Canne	78
— à sucre	73
— d'Inde	1
— royale	78
Canella	564
— bianca	659-707
— del Ceylan	564
— del Coromandel	565-568
— del Malabar	565
— fine	564
— garofanata	703
— regina	564-565
Cannellina	ivi
Cantarifera	1505
Caoutchouc	1424
Caoutchouca elastica	ivi

Canùtole	1221
Cape Aster	1246
Capelvenere	1591-1598
Capelyenero	ivi
Caper Shrub	768
Capers	ivi
Capillaire	1528
— de Montpellier	1598
Capilli Veneris	ivi
Capo bianco	332-375-383
— di Bue	908
— di Cane	908-913
— di Frate	1167
— di Medusa	674
Capparèlli	1222
Capparis	768
— Fabaginea, Fabago	605
— non spinosa	768
— spinosa	ivi
— sylvestris	605
Capparo	768
Cappellacei	1182
Cappelloni	641
Capperi dei muri	768
— di padule	774
Cappero	768
Cappuccina	533
Capraggine	1120
Capre	768
Capres-Capucine	533
Caprier	768
Caprifichi	1566
Caprifolium	229
— italicum	ivi
— sempervirena	230
Capicum	260
— annuum	ivi
— grossum	261
Capucine	533
— à fleurs doubles	ivi
Caquile maritime	932
Cara brasiliensis	1473
Caracalle	1068
Caracia	684
Caracò	1068
Caracollo	ivi
Caracollo rosso	1067
Caragan	1102
— arboreacent	ivi
Caragana	ivi
— arboreascent	ivi
Caranna	1767
— officinarum	ivi
Caragna	ivi
Carantia	1434

Caranza	1435	Cardonet	1189
Carate. Carato	1565	Carducci	1188-1171
Carbonchio del Grano	1726	Carduus <i>arvensis</i>	1186
Carbone del Grano	ivi	— <i>benedictus</i>	1295
Carcepoli Acustae	661-662	Chrysanthemos	1181
Carciofi grassi	686	— <i>Ericocephalus</i>	1183
Carciofini	384	— <i>Eriophorus</i>	ivi-1184
Carciofo	1188	— <i>leucographus</i>	1194
— piccolo	1181	— <i>Mariae</i>	ivi
— <i>salvatico</i>	1189	— <i>marianus</i>	ivi
Carciofolo	1188	— <i>monspessulanus</i>	1185
Cardamindo	533	— <i>muricatus</i>	1206
Cardamine	961	— <i>Sperocephalus</i>	1306
— <i>des prais</i>	ivi	— <i>spinosissimus</i>	1184
— <i>fontana</i>	962	— <i>stellatus</i>	1296-1297
— <i>pratensis</i>	961	— <i>vincarum</i>	1186
Cardamome en grappea	6	— <i>vulgatissimus</i>	1187-1191
Cardamomo maggiore	5-7	— <i>vulgaris</i>	1184
— massimo	5	Caretto	1339-340
— medio	2-6	Carex <i>acuta</i>	1338
— minore	ivi	— <i>agostachys</i>	1139
— tratto	801	— <i>maxima</i>	ivi
Cardamomum majus	2-5-6-7	— <i>pendula</i>	ivi
— maximum	7	— <i>rufa</i>	1338
— minus	6-ivi	— <i>vesicaria</i>	1340
— racemosum α	6	Carica	1566
Cardasse	696-697	— <i>Papaya</i>	1483
Carde	1189	Carici	1339
Cardère	125	Carimpana	1476
— à fullon	ivi	Cariofillata	766
Cardiaca	868	Carissa <i>Arduinia</i>	291
Cardiaire	125	Carlina	1190
Cardinal's Flower	988	— <i>acaulis</i>	ivi
Cardiospermum <i>Halicac-</i>		— <i>altera</i>	ivi
— <i>bum</i>	561	— <i>caulescens</i>	1198
Cardo	1184	— <i>col gambo</i>	ivi
— a pallottola	1306	— <i>sive leucantha</i>	ivi
— benedetto	1293	— <i>sylvestris</i>	1192
— da Lanaioli	125	— <i>vulgaris</i>	ivi
— da scardassare	ivi	Carline	1190-1191
— di capo tonda	1306	— <i>caulescens</i>	ivi
— latteo	1194	— <i>sans tige</i>	1190
— mariano	ivi	— <i>Thistle</i>	ivi
— riccio	1296	— <i>vulgaire</i>	1191
— S. Maria	1194	— <i>With a Stalk</i>	1191
— santo	1163-1295	Carnation	629
— senza spine	1188	Carniole	155
— spinoso	1189	Caro	371
— stellato	1296-1297	Carob tree	1565
— volgare	1192	Caroba. Carobe	ivi
Cardon	1189	Caros	371
— à Bonnetier	125	Carota	383
— d'Espagne	1187	— <i>bianca, gialla, rossa</i>	ivi
Cardone	ivi	— <i>salvatica</i>	ivi
Cardonerone	928	Carotte	ivi

Catotte sauvage	ivi	Casse eu boi	563
— de Candie	378	— solutive	588
Caroubier	1565	Casserolette	971
— à silique	ivi	Cassia	588
Carouge	ivi	— <i>Absus</i>	583
Carpigna . Carpina	646	— <i>chinensis</i>	586
Carpine	1381	— <i>chinese</i>	ivi
Carpinella	1382	— <i>cinnamomea</i>	564
Carpino	1381	— della china	586
— bianco	ivi	— fistula	588
— nero	1382	— alexandrina	ivi
Carpinus	1381	— fistularis	ivi
— <i>Betulus</i>	ivi	— lanceolata	585
— <i>Ostria</i>	1382	— Ligneae	563-568
Carpobalsamo	541	— in bastoni	588
Carpobolus	1713	— malabarica	565
Carrot	383	— <i>marinlandica</i>	587
— of Creet	378	— nigra	588
Carta naturale	1641	— <i>orientalis</i>	585
Carthame officinal	1193	— <i>Senna</i>	584-ivi
— taché	1194	— solutiva	588
Carthamus	1193	Cassida	890
— <i>maculatus</i>	1194	Cassie du levant	567
— <i>tintorius</i>	1193	Cassine	163
Caraba . Carubo	1565	— caroliniana	ivi
Carabbio	ivi	— <i>Peragua</i>	164
Carum	371	Cassolette	971
— Carvi	ivi	Cassou	572
Carva	565	Cassumuniar	3
Carvi	371	Cassuta	161
Caryophyllata	766	Cassuvium	572
— vulgaris	ivi	— <i>pomiferum</i>	ivi
Caryophylli	700	— sylvestre	386
Caryophyllum	ivi	Castagne	1379
Caryophyllus <i>aromaticus</i>	ivi	— amare	528
— <i>indicus</i>	1274	— cavalline	ivi
— <i>hortensis</i>	632	— di Padule	155
— <i>sinensis</i>	630	— salvatiche	528
— <i>spumis</i>	263	Castagno	1379
Caryota <i>urens</i>	1397	— d' India	528
Cascariglia	1414-1463	— domestico , salvatico	1379
Cascarilla	ivi-ivi-221. app.	Castalda	357
Cascarille	1414	Castaldina	ivi
Cascarillo amarillo	222	Castanea	1379
Cashow	572	— equina	528
Casia	588	— sativa	1379
— <i>latinorum</i>	1457	— sylvestris	ivi
— <i>lignea</i> di montpelier	ivi	— <i>vesca</i>	ivi
— poetica	ivi	— vulgaris	ivi
Cassa gummifera	542	Catalogno	21
Cassava . Cassave	1420	Catalpe	979
Cassavi	ivi	Catananche <i>coerulea</i>	1177
Casse	588	— <i>lutea</i>	1178
— des boutigues	ivi	Cathartocarpus <i>Fistula</i>	588
— du levant	1547	Cataputia major	1423

Cataputia minor	679	Ceci salvatici	1122
Catapuzia	ivi	Cedar of Libanus	1405
— maggiore	1423	Cedrato	1148
Cataria herba	845	Cedre du Liban	1405
Catch Weed	138	— de virginie	1407
Catech	1398-1550	— rouge	ivi
Cat's milk	680	Cedria	1405
— Mint	845	Cedrina	804
— foot	856	Cedriolo	1445
Catsopiri	293	Cedro	1148
Catto del Brasile	698	— del Monte Libano	1405-1497
— triangolare	194	— fenicio	1499
Cattu-gasturri	1032	— Licio	1500
— schragam	1204	Cedròla	804
Catrame	1409	Cedroncella	882
Caucalis	382	Cedronella	ivi
— arvensis	ivi	— canariensis	885
— Carota	383	Cedrus	1405
— grandiflora	382	— folio capressi	1500
— Sanicula	381	— magna	ivi
Caucason	438	Cefaglioni	1553
Cauda equina	1570	Cefalanto	124
Caulinia oceanica	509	Celandine	770
Cannga	1398	Celeri italorum	373
Canol rapa	977	Celeris	ivi
Cavolaccio	513	Celery	ivi
Cavolo	977	— leaved Crow-foot	820
— a falpala	ivi	Celidonia	770
— arborea	ivi	— minore	819
— bianco	ivi	Celtick Spikenard	49
— cappuccio	ivi	Celtis australis	1529
— rosso	ivi	— orientalis	1530
— crespo	ivi	Genere di soda	16-17
— da pastura	ivi	Centaurea atropurpurea	1291
— d'Anjou	ivi	Centaurea benedicta	1295
— di Lupo	828	— Calcitrapa	1296
— di Malta	977	— Centaurium	1297
— intagliato	ivi	— Crupina	1298
— fiore	ivi	— Cyanus	1299
marino	206-808-933	— galactites	1299
— nero	977	— gialla	543
— rapone	ivi	— glastifolia	1293
— verzotto	977	— maggiore	1297
Coallabusa	1582	— moschata	1296
Ceanote d'Amierique	273	— minore	316 544
Ceanothos Theophrasti	1186	— orientalis	1293
Ceanoto	273	— rugosina	1290
Ceanothus americanus	ivi	— salmantica	1298
Cece di terra	1063-1122	— sonchifolia	1294
— salvatico	ivi	— solstitialis	1297
Ceceprete	1296-1297	— strobilaea	1292
Cecereello	50	Centauree à feuilles de haitron	1294
Ceci	1095	— à feuilles de Pastel	1293
— bianchi, bianco-gialli, ne-		— commune	1287
— ri, rossi, rossi scuri	ivi	— condrioides	1288

Centauree des bleds	1289
— de Raguse	1290
— toillé	1296
— Galactite	1299
— musqué	1286
— orientale	1292
— pourpre foncée	1291
— salmantique	1298
— solstitiale	1287
— sudorifique	1205
Centaurium lateum	544
Centaurium majus, magnum	1287
— minus	316
Centaur	ivi
Centimorbia	192-557
Centinodia . Centinode	557
Centofoglie	1266
Centonchio	403
— rosso	193
— salvatico	169
Centone	403
Centranthus ruber	46
Centummorbia	192
Cepa	441
— alba	ivi
— oblonga	ivi
— rotunda	ivi
Cepe	ivi
Cephaelis Emetica	227
Cephalanthe d'Amerique	124
Cephalanthus	124
— occidentalis	ivi
Ceppatello buono	1739
Ceppita	1243
— salvatica	1242
Cera di cannella	564
Ceranoides unciale	1708
Ceramium Plocamium	1637
Cerasia racemosa	709
Cerasus	714
— rubra	ivi
— sylvestris amara	712
Ceratophyllum demersum	1361
Ceratonia	1565
— Siliqua	ivi
Cerbera Ahouat	292
Cercifis d'Espagne	1160
Cercis Siliquastrum	579
Cerfoglio	348
Cerrefolium	ivi
Cereo	690
— a gran fiore odoroso	693
— del Perù	691
— piramidale	688
— quadrangolare	689

Cereo triangolare	694
Cerere	1523
Cereus	689
Cerfeuil	348
— Sauvage	349
Cerfoglio	348
— salvatico	349
Cerintho aspera	179
— major	171
Cerisier	714
— à grappes	799
— de Couwith	839
Cerorylon Andicola	1538
— des Andes	ivi
Cerrotta	1195
Cerri glans Ægyptos	1375
Cerro	1378
Cespita	1243
Cestrau du Chili	264
Cestrum Parquy	ivi
Ceterach	1578
— officinarum	ivi
Cetracca . Cetrach	ivi
Cetraria islandica	1700
Cetriolo	1445
Chadock	1159
Chaerofolium	348
— Chaerophyllum aromaticum	342
— Cerefolium	348
— hirsutum	351
— palustre	ivi
— Pecten Veneris	347
— rostratum	ivi
— sativum	348
— sylvestre	349
— temulum	350
Chalef	157
Chalice Coralloides	1707
Chamaebalanus japonica	1063
Chamaecerasus	232
Chamaecyparissus	1207
Chamaecysoos	856
Chamaedrys	836
Chamaeleagnus	1461
Chamaeiris	61
Chamaelea	550
— germanica	ivi
Chamaeleon albus	1191
— blanc	1190
— niger	1190-1191-1306
— noir	1191
Chamaelinum	413
Chamaemelum Chrysanthemum	1260-1263
— Eranthemum	791

<i>Chamaemelum Leucanthemum</i>	1154-1260
— <i>romanum</i>	ivi
— <i>valgare</i>	1254
<i>Chamaenerion</i>	536
<i>Chamaeipyris</i>	822
— <i>altera</i>	833
— <i>prima</i>	832
<i>Chamaeriphes</i>	1553
<i>Chamaerops humilis</i>	ivi
<i>Chamaesyce</i>	667
<i>Chamarras</i>	838
<i>Chamedrio secundo</i>	833
— <i>primo</i>	839
<i>Chameleone bianco</i>	1190
— <i>nero</i>	1191
<i>Chamepitio primo</i>	832
<i>Champignon rouge eclatant</i>	1329
<i>Chantrasia fluviatilis</i>	1640
— <i>rivularis</i>	1641
<i>Chantrasia des ruisseaux</i>	1641
— <i>fluviatile</i>	1640
<i>Chanvre</i>	1467
— <i>cultivé</i>	ivi
<i>Chapeliers</i>	1329
<i>Chaperon de Moine</i>	795
<i>Chaperoaniere</i>	1229
<i>Chara translucens</i>	1328
— <i>vulgaris</i>	ivi
— <i>foetida</i>	ivi
<i>Charagne</i>	ivi
— <i>felide</i>	ivi
— <i>vulgaire</i>	1328
<i>Chardon à Bonnetier</i>	125
— <i>à cent têtes</i>	384-1231
— <i>à feuilles d'Acanthe</i>	1187
— <i>aux aues</i>	1184
— <i>argentin</i>	1194
— <i>benit</i>	1205
— <i>commun</i>	1187
— <i>de notre Dame</i>	1194
— <i>de Montpellier</i>	1185
— <i>etoilé</i>	1206
— <i>lunagineux</i>	1184
— <i>Marie</i>	1194
— <i>nerette</i>	1190
— <i>Roland</i>	384-1131
<i>Chardonnerette</i>	1189
<i>Chardonnette</i>	ivi
<i>Charme</i>	2382
— <i>à fruit de hublon</i>	1382
— <i>commune</i>	1381
<i>Charyophyllus flos multiplex</i>	629
— <i>ruber</i>	ivi
— <i>simplex</i>	ivi

<i>Charyophyllus flos sylvestris</i>	612
<i>Chasse punaise</i>	789
<i>Chasseraie</i>	941
<i>Chaste tree</i>	829
<i>Chataigner cultivé, sauvage</i>	1379
<i>Chataire commune</i>	822
<i>Chate</i>	1444
<i>Chausse trape</i>	1296-1297
<i>Ghebula</i>	621
<i>Chebule myrobalans</i>	ivi
<i>Cheese renning</i>	126
<i>Cheiranthus annuus</i>	969
— <i>Chairi</i>	967
— <i>incanus</i>	970
— <i>maritimus</i>	972
— <i>mutabilis</i>	968
<i>Chelidonia maggiore</i>	770
<i>Chelidonium Glaucium</i>	771
— <i>majus</i>	770
— <i>minus</i>	819
<i>Chelone barbata</i>	925
— <i>campanulata</i>	926
<i>Chêne à cochenille</i>	1372
— <i>à grappe</i>	1377
— <i>à grosses cupules</i>	1375
— <i>d'Espagne</i>	1372
— <i>faux Liege</i>	1374
— <i>Liege</i>	1370
— <i>noir de Pennsylvania</i>	1373
— <i>Quercitron</i>	ivi
— <i>roars</i>	1376
— <i>verd</i>	1369
<i>Chénette</i>	835
<i>Chenevis</i>	1467
<i>Chenille</i>	1111
<i>Chenillette herissée</i>	1113
— <i>vermiculée</i>	1113
<i>Chenopodium album</i>	319
— <i>ambrosioides</i>	321
— <i>anthelminticum</i>	322
— <i>Bonus Henricus</i>	328
— <i>Botrys</i>	320
— <i>foetidum</i>	323
— <i>olidum</i>	ivi
— <i>Scoparia</i>	324
— <i>vulvaria</i>	323
<i>Chequered Fritillary</i>	452
<i>Cherry tree</i>	714
<i>Chesnut tree</i>	1379
<i>Chetmia</i>	1029
<i>Cheveux de Venus</i>	1598
<i>Chevrefeuille</i>	229-318
— <i>à petite feuilles</i>	231
— <i>d'Acadie</i>	233
— <i>d'Italie</i>	229

Chevrefeuille des Jardins	ivi
— de Tartarie	232
— de Tartarie à fleur rose	ivi
— de virginie	230
Chiappa moscini	1242
Chibou	1555
Chichlings	1084
Chicorée domestique	1179
— des Jardins	1180
— sauvage	1179
Chicot di Canada	1553
Chiendent	103
China	221-1472
— aromatica	1414
— bianca	223-224
— calissala	1762
— calissaria	ivi-1763
— Canucco	ivi
— china	221-1460-1762-1765
— comune	222
— del Perù	221-ivi
— delle Isole	226
— della nuova selva	ivi-1762
— della vecchia selva	226. app. e not.
— di Callisala	226-1762
— di Calissaya	226
— di Loxa	221
— di S. Fè	225
— di S. Lucia	226
— Ganucco	1763
— gialla	224
— officinale	222
— ovata	224
— peruviana	222
— Pinck	630
— Puanucco	1763
— ranciata	221
— rose Hibiscus	1027
— rossa	222
— root	1472
Chinese Ixia	51
— Lychnis	654
Chimone	226-1761
Chioppo	1536
Chironia Centaurium	316
Chives	442
Chlora perfoliata	544
Chlore perfoliée	ivi
Chondrilla	1166-1288
— juncea	1166
— lutea	1161-1162
— viminea	1166
Chondrilla effilée	ivi
— en jonc	ivi

Chou	977
— à fleur vené	978
— brocolis	977
— cabu	ivi
— de chien	1483
— des Jardins	977
— de mer	206-933
— fleur	977
— frangée	ivi
— frisè d'Alemagne	ivi
— en arbre	ivi
— mariu	933
— navet	977
— perce feuille	974
— pomme blanc	977
— potager	ivi
— rave	ivi
— rouge	ivi
— verd commun	ivi
Chovana mandara	581
Chrisantemo	1257
Chriocome liniere	1205
Christophoriana, Christopho- riane	769
Christmas Rose	826
Christ's Thorn	270
Crithmum maritimum	343
Crithmus indicus	719
Chrysanthemum	1256-1257
— americanum	1270
— coronarium	1257
— creticum	ivi
— indicum	1258
— latifolium	1250
— Leucanthemum	1255
— Partheuium	1253
— peruvianum	1278
— segetum	1256
Chrysocoma Linosyris	1205
Chrysocome Dioscoridis	ivi
Churn-staff	680
Ciauo minore	1289
Cicely	367
Cicer	1095
— arietinum	ivi
— — nigrum	ivi
— lens	1094
— montanum	1773
— sylvestre	1122
Cicera	1083
Cioerbita	1161
— de' muri	1162
— domestica, salvatica	1161
Cicerchia	1084
— bianca	ivi

Cicerobie brizzolate, nere,	1084
soreziate	ivi
Cicercula	1095
Cicors	ivi
Ciches	ivi
— à feuilles ailées	ivi
Cichorea domestica, salva-	1179
tica	1176
— verrucaria	1180
Cichorium <i>Endivia</i>	1179
— <i>Intybus</i>	ivi
— sativum, sylvestre	1176
— verrucosum	1152
Ciciliana	188
Ciclamino	1179
Cicoria	366-660
Cicuta	367
— agliata	368
— aquatica	363
— <i>Amomum</i>	367
— apii folio	367
— <i>Cynapium</i>	366
— major	368
— maxima	367
— minor	364
— <i>nodiflora</i>	365
— <i>Ninsi</i>	368
— officinale	366
— <i>officinalis</i>	1007
— <i>rossa</i>	366
— <i>terrestris</i>	ivi-368
— <i>velenosa</i>	366
— <i>viennensis</i>	368
— <i>virosa</i>	349-350
Cicutaire	ivi-ivi-358
Cicutaria	368
— aquatica	366
— major	358
— palustris	349
— vulgaris	730
Cidoniato	690
Cierge	691
— du Perù	ivi
— epineux	366-368
Cigue	358
— aquatique	248
Ciliegine	714
Ciliegio	709
— ramoso	906
Cimbalaria	798
Cimicaire	ivi
— fetide	863
Cimicifuga <i>foetida</i>	355
Cimiciotto	
Cimino domestico	

Cimino salvatico	280
Cina	1472
— gentile, petrita	ivi
Cinchona acutifolia	226. app.
— bogotensis	225
— dichotoma	226. app.
— caribaea	ivi. app.
— cordifolia	224
— <i>floribunda</i>	226
— leocifera	ivi. app.
— lanceolata	ivi. app.
— lancifolia	221-225. app.
— lutescens	224
— glandulifera	226. app.
— grandiflora	222-ivi. app.
— hirsuta	224
— <i>macrocarpa</i>	225-223. app.
— <i>magnifolia</i>	222. e app.
— montana	226
— mycrantha	224. app.
— nitida	221-225. app.
— oblongifolia	223
— <i>officinalis</i>	221
— <i>ovalifolia</i>	223
— ovata	226. app.
— pallescens	223
— <i>pubescens</i>	224. e app.
— purpurea	226. app.
— rosea	ivi. app.
— S. Luciae	ivi
— tanta	225. app.
Cineraire à fleur bleu	1246
— ensanglantée	1245
Cineraria	ivi
— <i>Ameloides</i>	1246
— <i>cruenta</i>	1244
— <i>maritima</i>	1245
Cinnamom. Cinnamome	564
Cinnamomo	ivi-565
— di commercio	564
— silvestre	566
— vero	564
Cinnamomum	ivi
Cinoglossa volgare	175
Cinoglossa	ivi
Cinquefoil	763
Cinquefoglio	ivi
— giallo	360
Cipero	68
— di Levante	69
— lungo, odorato	68
— orientale, rotondo	69
Cipolla	441
— bianca	ivi
— capitata	ivi

<i>Citella canina</i>	447	<i>Citrum</i>	1148
— d' Egitto	441	<i>Citrus Aurantium</i>	1149-1150
— di serpe	447	— <i>Decumana</i>	ivi
— maligna	441	— <i>Medica</i>	1148
— marina	458	Ciuffetti	1286
— porraia	441	Cives	442
— rossa	ivi	Civette	ivi
— salvatica	477	<i>Cladonia ceranoides</i>	1708
Cipollaccio	ivi	— dilatata	1707
Cipolle da due foglie	1308	— fibula	ivi
— di Catalogna	440	— pyxidata	1706
— di serpe	1308	— rangiferina	1708
Cipolline	426	— uncialis	ivi
Cippero	68	— verticillata	1707
— lungo	ivi	<i>Cladonia des Rentes</i>	1708
Cipres tres	1412	Clary	37-38
Cipressa	ivi	Clathre grillé	1729
Cipressi salati	401	<i>Clatrus cancellatus</i>	ivi
Cipressina	ivi	— <i>ruber</i>	ivi
Cipresso	1411	Clavaire ecailleuse	1710
— femina	ivi-1412	— cornus	1711
— Gaggia	1513	<i>Clavaria coralloides</i>	1746
— maschio	1411-1412	— <i>eburnea</i>	1747
Cipro	543	— flava	1746
Circaea	41	— gemmata	1710
— <i>Lutetiana</i>	ivi	— <i>Hypoxylon</i>	1711
Circée	ivi	— <i>militaris</i>	1710
Ciriegge	714	— <i>pistilliformis</i>	1747
Cirier	1462	— <i>vermiculata</i>	ivi
Cirsium	1185	Clavelée	282
Cismé	583	Claver grass	1134
<i>Cissampelos Caspeba</i>	1489	Cleavers	138
— <i>Cocculus</i>	1486	Clematide	813
— <i>Parcira</i>	1489	— <i>prima</i>	295
<i>Cissus hederacea</i>	149	— <i>seconda</i>	812
— <i>stans</i>	150	Clematis	813
<i>Cistus creticus</i>	788	— <i>coerulea</i>	815
— <i>cum Hypocistide</i>	1432	— <i>Daphnoides</i>	296
— <i>incanus</i>	788	— <i>major</i>	295
— <i>ladaniferus</i>	787-ivi	— <i>Flammula</i>	814
— <i>Ledon</i>	787	— <i>florida</i>	811
— <i>monspeliensis</i>	788	— <i>integrifolia</i>	815
— <i>salvifolius</i>	ivi	— <i>tetraphylla</i>	920
Citnel parasite	1432	— <i>Vitalba</i>	813
Citiso	1141	— <i>Viticella</i>	812
Citole	772	Clematite à feuilles simples	815
Citracca	1578	— <i>des haies</i>	813
<i>Citria malus</i>	1148	— <i>flammarie</i>	814
<i>Citrobalanus</i>	621	— <i>odorante</i>	ivi
<i>Citron myrobalans</i>	ivi	Climbing Buck-Wheat	560
— <i>tree</i>	1148	Climeno	1087
Citronade	882	Climing Dog's bane	304
Citronelle	ivi-1211	Clinopode commun	874
Citronier	1148	<i>Clinopodia volgare</i>	ivi
— <i>commun</i>	ivi	<i>Clinopodium</i>	ivi

<i>Clinopodium vulgare</i>	ivi
Clipeola	952
Clitore de Ternate	1078
Clitoria	ivi
— ternates	ivi
Clivers	138
Clochette en pyramide	218
— bleu	216
Cloc-bar	1182
— Weed	1351
Clou des Giroflées	700
Clove berry tree	703
— Pink	629
— July Flower	ivi
Cloves	700
Club muss	1572
— Rush	65
Cluster Elder	398
Clypeola maritima	925
Carceleon	1193
Cnico	1193
Cnicus Eriophorus	1183
— indicus	1193
— monspessulanus	1185
— sive Carthamus	1193
— sylvestris spinosior	1192
— vulgaris	1193
Cniguer	595
Cobaea scandens	214
Cobea sarmentosa	ivi
Cobbea	ivi
Cobwed Huseleek	687
Cocci orientales	1415-1482
Coccinella	568
Cocco	1358-1369
— buono	1731
— da corone, piccolo	1369
— di Maldiva, o delle Maldivae	1492
Cocco Gnidio	1416
— mafisco	1722
Coccole di Cipresso	1412
— di Ginepro	1498
Cocculae officinarum	1488
Coccus infectoria	1372
— Maldivae	1492
Cocheine	777
Cocheuillier	697
Cochineal tree	ivi
Cochlearia	944
— Armoracia	945
— batava	944
— glastifolia	946
— officinalis	944
Cochleata	1144-1145-1146

Cock-foot grass	119
Cock's foot	1114
— head	ivi
— Vetch	685
Cockle	110
— Weed	903
Cockscomb	944
Coclearia	946
— d'Inghilterra	1222
Coclea	1771
Coccoloba avifera	1445
Cocombre	1457
— d'ane	ivi
— sauvage	1445
Cocomeri	1446
Cocomero	1447
— asiatico	1447
— di Pistoia, Napoletano	1447
— salvatico	1447
Coccoloba Maldiva	1447
Coccoloba lapidea	1447
— maldivica	1447
— nucifera	1447
Cocotier	358
— des Indes	1358
Coda di Cavallo	1570
— di Leone	871
— di Lepre	75
— di Topo	111
— di Volpe	75
Codagapala	302
Codda-panna	570
Coddan pulli	661
Coddad Arsmart	285
Code	1356
— di Cavallo	1361
— di Volpe	1540
Cœur de S. Thomas	904-ivi
Codine rosee	566
Codone	1333
Coffea arabica	228
Coffee	ivi
Coignassier	930
Coix Lachryma	1336
Colehico	524
— florido	ivi
— illirico	525
— orientale	ivi
Colobicum	524
— autumnale	ivi
— variegatum	525
Colchique	524
— d'automme	ivi
— panaché	525
Cole seed	572

<i>Celastrus</i>	1447
Coffe chair	142
<i>Callemma fasciculare</i>	1689
— polycarpon	ivi
<i>Collinsonia</i>	40
<i>Collinsonia</i>	ivi
— <i>canadensis</i>	ivi
<i>Collin des Chinois</i>	469
<i>Colocasia</i>	1390
<i>Colocrythis</i>	1441
<i>Colofone</i>	1401-1409
<i>Colofonia</i>	1401
<i>Colequinte</i>	1441
— lactée	1439
<i>Colequintida</i>	1441
<i>Colombae radix</i>	1499
<i>Colore</i>	399-656
<i>Colreuteria</i>	538
<i>Colsat</i>	975
<i>Colt's Foot</i>	1227
<i>Colambo radix</i>	1499
<i>Colabrina</i>	553
<i>Colabrianum lignum</i>	299
<i>Colembines</i>	799
<i>Cotatea</i>	1103
— <i>aethiopica</i>	1104
— <i>arborescens</i>	1103
— <i>frutescens</i>	1104
— <i>scorpioides</i>	1107-1108
— <i>vesicaria</i>	1103
<i>Comin</i>	355
<i>Cominella</i>	801
<i>Gemino</i>	280-353-904
— <i>da Piccioni, domestico</i>	355
— <i>tedeseo</i>	371
<i>Commelinæ communis</i>	64
<i>Commisera Madagascariensis</i>	1424
<i>Common Alixanders</i>	346
— <i>Aloes</i>	484
— <i>Avena</i>	766
— <i>Barley</i>	105
— <i>Basil</i>	886
— <i>bending silk Hypnum</i>	1617
— <i>bigger square-headed Bog</i>	
— <i>Polytrichum</i>	1628
— <i>Bishop's Weed</i>	375
— <i>Brakes</i>	1587-1595
— <i>broad-leaved Plantain</i>	143
— <i>Bugle</i>	831
— <i>Bugloss</i>	176
— <i>Caraway</i>	371
— <i>chervil leav'd lichenoides</i>	1695
— <i>Chervil</i>	348
— <i>Clary</i>	38

<i>Common Corp-Flag</i>	55
— <i>cup Coralloides</i>	1707
— <i>curled Lichenoides</i>	1686
— <i>Currants</i>	274
— <i>Daffodil</i>	429
— <i>dwarf hoary wall Bryum</i>	1613
— <i>Elder</i>	397
— <i>Fennel</i>	368
— <i>Fescue manna seche</i>	92
— <i>Fleabane</i>	1248
— <i>Firr</i>	1409
— <i>floating silk Conferva</i>	1641
— <i>Fritillary</i>	452
— <i>Germander</i>	839
— <i>gray bleu pitted lichenoides</i>	1685
— <i>Heath</i>	545
— <i>hair moss</i>	1628
— <i>hairy rambling Lycopodium</i>	1572
— <i>hoary, Hypnum like</i>	
— <i>Bryum</i>	1610
— <i>Hop</i>	1468
— <i>horned pitted lichenoides</i>	1604
— <i>Hemlock</i>	368
— <i>Henbane</i>	242
— <i>Jasmine, Jassemine</i>	20
— <i>Jonquil</i>	431
— <i>Inglish Mercury</i>	318
— <i>Knot-grass</i>	557
— <i>Laburnum</i>	1096
— <i>Ladies Smock</i>	982
— <i>large triangular Fontinalis</i>	1626
— <i>Laurus Tinus</i>	394
— <i>Lilac</i>	72
— <i>lung wort</i>	48
— <i>Maiden-hair</i>	1591
— <i>Mallow</i>	1070
— <i>Maruel of Peru</i>	198
— <i>Melilot</i>	1130
— <i>Mountain brown tip Coralloides</i>	1709
— <i>Night shade</i>	854
— <i>Pilewort</i>	819
— <i>Plantain</i>	143
— <i>Pompon</i>	1439
— <i>ragged hoary Lichen</i>	1694
— <i>Reed</i>	79
— <i>Rush</i>	506
— <i>sea Wrack</i>	1654
— <i>small usnea, with Rundles</i>	1703
— <i>Smaller and more divided Anthoceros</i>	1635

Common Snow drop	445
— Sorrel	522
— Spleenwort	1578
— spotted Persicaria	555
— stinging Nettle	1345
— Trefoil	1134
— wild Vervain	892
— Willow	1454
— withe mountain Coralloi- des	1709
— yellow Tode Flax	907
— — Vetchling	1086
Compagnon blanc	651
Concombre	1445
— amer	1441
— commun, ou cultivé	1445
— d'Egypte	1444
— de Perse	1443
— reticulé	1442
Condisi	628
Condrilla	1166
Conessi-barch	302
Conserva adnata	1643
— <i>annultha</i>	1652
— <i>bipunctata</i>	1645
— <i>bullosa</i>	1648
— <i>conjugata</i>	1643
— <i>crispata</i>	1648
— <i>cruciata</i>	1646
— <i>decimina</i>	1643
— <i>elongata</i>	1642
— <i>fluvialis</i>	1640
— <i>genusflexa</i>	1649
— <i>inflata</i>	1651
— <i>intestinalis</i>	1659
— <i>jugalis</i>	1643
— <i>lubrica</i>	ivi
— <i>lutescens</i>	1648
— <i>multistriata</i>	1643
— <i>mutabilis</i>	1639
— <i>nitida</i>	1643
— <i>pectinata</i>	1647
— <i>Plinii</i>	1641
— <i>porticalis</i>	1644
— <i>punctalis</i>	1642
— <i>quinina</i>	1642-1648
— <i>rivularis</i>	1643-1641
— <i>reticulata</i>	1653
— <i>scalaris</i>	1642-1643
— <i>serpentina</i>	1650
— <i>setiformis</i>	1643
— <i>spiralis</i>	1642
— <i>stagnalis</i>	1631
— <i>stellina</i>	1645
Conserve reticulé	1653

Confiere	177
Confrey	171
— with knotted root	178
Coniella	842
Conise	1226-1243-1248
— <i>anthelmintique</i>	1244
— <i>vulgaire</i>	1226
Conjugata angulata	1649
— <i>cruciata</i>	1646
— <i>elongata</i>	1642
— <i>inflata</i>	1651
— <i>lutescens</i>	1648
— <i>pectinata</i>	1647
— <i>porticalis</i>	1644
— <i>princeps</i>	1643
— <i>serpentina</i>	1650
— <i>stellina</i>	1645
Conium maculacum	566
Coniza messana	1248
Conna	568
Consolida	177-831
— <i>maggiore</i>	177
— <i>media</i>	830-831
— <i>minore</i>	891
— <i>regale</i>	791
— <i>regalis</i>	ivi
— <i>tuberosa</i>	178
Consonde tubereuse	ivi
Contrajerva	1129
— <i>nuova</i>	ivi
Contravveleno	1247
Contrayerva	156
Convallaria japonica	471
— <i>majalis</i>	470
— <i>multiflora</i>	473
— <i>Polygonatum</i>	472
Convolvulo tarco	207
Convolvulum nigrum	560
Convolvulus	201
— <i>americanus</i>	204
— <i>arvensis</i>	201
— <i>Batatas</i>	213
— <i>Cneorum</i>	207
— <i>Jalapa</i>	199-204
— <i>major</i>	202
— <i>Mechoacanum</i>	1761
— <i>Nil</i>	212
— <i>pennatus</i>	209
— <i>peregrinus</i>	205
— <i>purpureus</i>	211
— <i>Scammonia</i>	200
— <i>scoparius</i>	208
— <i>sepium</i>	202
— <i>siriacus</i>	200
— <i>Soldanolla</i>	206

<i>Convolvulus tricolor</i>	205	<i>Coriandrum Cynapium</i>	367
— <i>Turpetlum</i>	203	— <i>minus</i>	362
<i>Conyza</i>	1226	— <i>sativum</i>	361
— <i>Anthelmintica</i>	1204	— <i>testiculatum</i>	362
— <i>major</i>	1226-1243	<i>Coriaria</i>	2563
— <i>media</i>	1248	— <i>aphthosa</i>	1699
— <i>palustris repens</i>	1249	— <i>canina</i>	1698
— <i>squarrosa</i>	1228	— <i>myrifolia</i>	1563
<i>Copaiba</i>	599	<i>Corinde glabre</i>	561
<i>Copaier</i>	ivi	<i>Cormier</i>	731-732
<i>Copaifera officinalis</i>	ivi	<i>Corn Camomille</i>	1254
<i>Copaiva</i>	ivi	— <i>Feverfew</i>	ivi
<i>Copal</i>	390	— <i>Flower</i>	1289
<i>Copelli</i>	ivi	— <i>Hens-foot</i>	383
— <i>montana</i>	ivi	— <i>Horse-tail</i>	1570
<i>Copalse</i>	1387	— <i>Marygold</i>	1256
<i>Coppale</i>	390-582	— <i>Sallad</i>	50
— <i>d' America</i>	390	<i>Cornaret à feuilles alternes</i>	922
— <i>orientale</i>	ivi	<i>Corne de Cerf</i>	146
<i>Cop</i>	1209	— <i>grass</i>	76
— <i>des Jardins</i>	ivi	<i>Corneille</i>	191
<i>Coquelicot</i>	772	<i>Cornel</i>	152
<i>Coquelourde</i>	652	<i>Cornelian cherry</i>	ivi
— <i>des Jardins</i>	809	<i>Cornicularia tristis</i>	1701
<i>Coquerelles</i>	248	<i>Cornifle apre</i>	1361
<i>Coqueret</i>	ivi	<i>Cornier</i>	152
— <i>somnifere</i>	250	<i>Corniolo</i>	ivi
<i>Coques du Levant</i>	1488	<i>Cornouiller</i>	ivi
<i>Corail des Jardins</i>	260	<i>Cornuelle</i>	155
<i>Coral arbor</i>	1050	<i>Cornus</i>	162
<i>Corallini</i>	251-272-556	— <i>foemina</i>	153
<i>Corallodendro</i>	1049	— <i>hortensis mas</i>	152
<i>Corallo-fungus flavus</i>	1746	— <i>mas</i>	ivi
<i>Coralloides</i>	ivi	— <i>mascula</i>	ivi
— <i>paschale</i>	1704	— <i>sanguinea</i>	153
— <i>rangiferinum</i>	1209	— <i>sylvestris mas</i>	152
— <i>Rocella</i>	1698	<i>Corona del Sole</i>	1278
<i>Cor ezzolo</i>	615	— <i>di apine</i>	265
<i>Corchorus</i>	780	— <i>imperiala</i>	450
— <i>olitorius</i>	ivi	— <i>imperialis</i>	450
<i>Corck tree</i>	1370	— <i>Solis minor</i>	1279
<i>Cordia Miza</i>	262	<i>Coronaria</i>	633
— <i>sebestena</i>	263	<i>Coroned'Erba</i>	1336
<i>Coreope à fenilles de Ferule</i>	1284	<i>Coronilla bianca</i>	1108
<i>Coreopsis ferulaefolia</i>	ivi	— <i>Emerus</i>	1107
<i>Corète potagère</i>	780	— <i>glauca</i>	1108
<i>Coriander</i>	361	— <i>major</i>	1107
<i>Coriandolo</i>	ivi	— <i>Securidaca</i>	1110
— <i>salvatico</i>	262	— <i>valentina</i>	1108
<i>Coriandre</i>	361	— <i>varia</i>	1109
— <i>cultivé</i>	ivi	<i>Coronille à gousses plates</i>	1110
— <i>didyme</i>	362	— <i>bigarée</i>	1109
<i>Coriandro</i>	361	— <i>glauque</i>	1108
<i>Coriandrum</i>	ivi	— <i>des Jardins</i>	1107
— <i>Cicuta offic</i>	366	<i>Corassal trilobe</i>	806

Coronopo	146
Coronopus	ivi
Corp Rose	772
Correggiola	557
Corruda	467
Cortecia d' Angustara	146a
— di Simeraba	610
— Viateriana	9-659-797
Cortex Caryophyllades	568
— Elatery, Eleutery	1414
— sparius	659
— Winteranus	659-797
— Thuris	ivi
Corydalis bulbosa	1039
— digitata	1040
— fungosa	1038
Corylus	1383
— Avelana	ivi
Corypha umbraculifera	500
Coryphe de Malabar	ivi
Cochene	732
Cosimo	1285
Cosmées bipinnées	ivi
Cosmas bipinnatus	ivi
Cost Mary	1209
Costo amaro	9-203
— arabico	9
— dolce, vero	ivi
Costus	ivi
— amarus et dulcis	ivi
— arabicus	8-ivi
— arabique	ivi
— hortorum	1009
— speciosus	9
Cota buona	1255
Cotiledone	640
Cotilet orbiculé	ivi
— ombiliqué	641
Cotino	393
Cotinus coriaria	ivi
Cotegnato	730
Cotogno	ivi
Cotone	1023-1024
— arboreo	1025
— delle anchine	1023
— delle Indie	1012
— di Pietra	1025
— di seme verde	1024
— egiziano	311
— rosso	1023
— verde	1024
Cotones majora	730
— malus	ivi
Cotenella	653
Cotonier en arbre	1025

Cotonier herbacé	1023
— vela	1024
Cotton	1023-1024
— rouge	1023
— Thistle	1182
— tree	1025
Cotula foetida	1254
Cotyledon	641
— orbiculata	640
— palustris	385
— umbilicus	641
— vera	ivi
Couch-grass	103
Concorde	1438
Condre monciennes	395
Coudrier	1383
Coqueavrée	1761
Counterpoison	156
Courbaril	582
Courge à gros fruit	1439
— Bouteille	ivi
— lacinié	1440
— longue, Trompette	1438
Couronne impériale	450-1439
Cousson	1513
Coventry Belle	219
Cow bane	368
— Clover	1134
— grass	904
— hage	1074
— itch	ivi
— Paraley	349
— Paramep	335
— Slip	176
— Slips	183
— — of Jerusalem	176
— Weed	349
— Wheat	904
Cow's Long Wort	224
Cozcomb	903
Crab tree	729
Crambe d'Espagne	924
— hispanica	ivi
— maritima	933
— maritime	ivi
Cranson à feuilles de Pastel	945
— officinal	944
— rustique	945
Crap	109
Crassula articulata	417
— coccinea	416
— fabaria	642
— lactea	418
— obliqua?	417
— obvallata	419

<i>Crassule ecarlatte</i>	416
<i>Crataegus Azarolus</i>	722
— <i>coccinea</i>	723
— <i>crus galli</i>	724
— <i>monogynia</i>	720
— <i>Oxyacantha</i>	721
— <i>pyracantha</i>	726
— <i>rotundifolia</i>	733
<i>Crocebia</i>	545
<i>Creeping Barth-Wort</i>	1327
— <i>cereus</i>	692
— <i>Gromwell</i>	171
— <i>Loose strife</i>	192
— <i>Mousse ear</i>	1170
— <i>Pavia</i>	531
— <i>Water Parsneep</i>	364
<i>Cren. Crenno</i>	945
<i>Crepa terra</i>	633
<i>Cropanella</i>	196
<i>Crepide à vessie</i>	112
— <i>rouge</i>	1173
<i>Crepis rubra</i>	ivi
— <i>vesicaria</i>	1172
<i>Crespino</i>	510
<i>Crespollina</i>	1207
<i>Crésione</i>	28-29-364-962
<i>Cresson</i>	364-961
— <i>alenois</i>	939
— <i>aquatique</i>	28
— <i>d'eau</i>	962
— <i>de fontaine</i>	28-ivi
— <i>des Jardins</i>	939
— <i>de Para</i>	1197
— <i>des prés</i>	161
— <i>sauvage</i>	941
<i>Cresta di Gallo</i>	903
<i>Crête de coq</i>	287-ivi
<i>Cretelle à large epis</i>	122
<i>Grey rock Byssus</i>	1667
<i>Crimson Monarda</i>	33
— <i>Trefoil</i>	1135
<i>Crisellina gialla di Prato</i>	1524
<i>Crisp Worthy alpine Coral-</i> <i>loides</i>	1704
<i>Crista galli</i>	903
— — <i>loemina</i>	ivi
— <i>pavonis</i>	594
<i>Cristalloide</i>	734
<i>Critamo primo</i>	343
<i>Croce da Cavaliere</i>	649
— <i>di S. Stefano</i>	1289
<i>Crociata</i>	1524
<i>Croco</i>	51
<i>Crocodilium salmantium</i>	1298
<i>Cirous</i>	51

<i>Croens luteus</i>	52
— <i>officinalis</i>	51
— <i>salivus</i>	ivi
— <i>vernus</i>	52
<i>Crognolo</i>	182
<i>Croisette</i>	1524
<i>Croix de Jerusalem</i>	1649
— <i>de Malthe</i>	607
— <i>de S. Jacques</i>	433
<i>Cropal</i>	302
<i>Crosse wort</i>	1524
<i>Crotalaria juncea</i>	1058
— <i>à feuilles d'aubours</i>	1059
— <i>effilée</i>	1058
— <i>laburnifolia</i>	1059
— <i>trifolia</i>	ivi
<i>Croton à feuilles de Châlef</i>	1414
— <i>à pincaux</i>	1418
— <i>à teinturiers</i>	1417
— <i>aromaticum</i>	1415
— <i>Benzoë</i>	619
— <i>Cascarilla</i>	1414
— <i>Casocarille</i>	ivi
— <i>cathartique</i>	1415
— <i>ciliato-glandulosum</i>	1418
— <i>lacciferum</i>	1416
— <i>lineare</i>	1414
— <i>penicillatum</i>	1418
— <i>porte lacque</i>	1416
— <i>porte suif</i>	1425
— <i>sebiferum</i>	ivi. app.
— <i>Tiglum</i>	1415
— <i>tinctorium</i>	1417
<i>Crow-fish eye-like liqhenoi-</i> <i>des</i>	1681
— <i>flower</i>	650
— <i>foot</i>	821
— — <i>Cranebill</i>	1006
— <i>silk Conserva</i>	1641
<i>Crucialis. Cruciate</i>	1514
<i>Cubebe. Cubebes. Cubebe</i>	46
<i>Caci</i>	1477
<i>Cuciophera</i>	ivi
<i>Cuciopheron</i>	ivi
<i>Cuckow bread</i>	645-646
— <i>flower</i>	650-961
— <i>meat</i>	645
— <i>piut</i>	1391
— <i>sorrel</i>	645
<i>Cucubale Behen</i>	613
<i>Cucubalus Behen</i>	ivi
<i>Cucumber</i>	1445
<i>Cucumer Citrullus</i>	1440
<i>Cucumis agrestis</i>	1437
— <i>asininus</i>	1437

<i>Cucumis Chate</i>	1444	<i>Carcama longa</i>	ivi
— <i>Colocyntis</i>	1441	— <i>lunga</i>	ivi
— <i>Dudaim</i>	1443	— <i>rotunda</i>	11
— <i>Melo</i>	1442	— <i>torda</i>	ivi
— <i>sativus</i>	1445	Cariandolo	361
— <i>sylvestris</i>	1435	Curled Capres-liche Hyp-	
— <i>tarticus et marinus</i>	1439	num	1624
— <i>vulgaris</i>	1445	— Pondweed	166
<i>Cucurbita</i>	1440	— Sage	36
— <i>Anguria</i>	ivi	<i>Cuscuta</i>	161
— <i>Citrullus</i>	ivi	— <i>Epythymum</i>	ivi
— <i>clypeiformis</i>	1439	— <i>europaea</i>	ivi
— <i>lagenaria</i>	1438	— minor	ivi
— <i>leucantha</i>	ivi	— <i>vulgaris</i>	ivi
— <i>major, minor et oblonga</i>	ivi	<i>Cuscuta</i>	ivi
— <i>maxima</i>	1439	<i>Cynus</i>	1289
— <i>Melopepo</i>	ivi	— minor	ivi
— <i>ovifera</i>	ivi	— <i>orientalis</i>	1286
— <i>Pepo</i>	ivi	— <i>segetum</i>	1289
— <i>prior, latior, et longior</i>	1438	<i>Cyathoides cyathiforme</i>	1728
— <i>sinesis</i>	1433	<i>Cyathus Olla</i>	ivi
— <i>sylvestris</i>	1439	— <i>vernicaeus</i>	ivi
— <i>verrucosa</i>	ivi	<i>Cycas circinalis</i>	1493
<i>Caillerée</i>	944	— <i>des indes</i>	ivi
<i>Culcas</i>	1399	— <i>du japon</i>	1494
<i>Culilavan</i>	568	— <i>revoluta</i>	ivi
<i>Culitamar</i>	1364	<i>Cyclame d'europa</i>	188
<i>Culit Lawan</i>	568	<i>Cyclamen europaeum</i>	ivi
<i>Collen</i>	1128	— <i>orbicularis</i>	ivi
<i>Cumin sauvage</i>	280	<i>Ciclaminus</i>	ivi
<i>Camino</i>	355	<i>Cydonia</i>	730
<i>Caminum</i>	355	— <i>uala</i>	ivi
— <i>sylvestre</i>	280	<i>Cydonian plant</i>	131-849
— <i>Cuminum</i>	356	<i>Cymbalaria</i>	906
— <i>sativum</i>	ivi	<i>Cynanchium erectum</i>	306
— <i>semine longiore</i>	ivi	— <i>Ipecacuanha</i>	307
<i>Cammin</i>	ivi	— <i>viminale</i>	305
<i>Cuscia</i>	68	— <i>Vincetoxicum</i>	308
<i>Cuociculo</i>	554	— <i>vomitrium</i>	307
<i>Caore di S. Tommaso</i>	1542	<i>Cynara</i>	1188-1189
<i>Cupertoje</i>	641	— <i>Carduncalus</i>	ivi
<i>Cupidon jaune</i>	1178	— <i>Scolymus</i>	1188
— <i>bleu</i>	1177	— <i>sylvestris</i>	1189
<i>Cupressus</i>	1411	<i>Cynocrambe</i>	1483
— <i>disticha</i>	1413	<i>Cynoglossum</i>	175
— <i>foemina</i>	1411	— <i>officinale</i>	ivi
— <i>horizontalis</i>	1412	— <i>pictum</i>	ivi
— <i>mas</i>	ivi	<i>Cynomoir ecarlatte</i>	1329
— <i>pyramidalis</i>	1411	<i>Cynomorium</i>	ivi
— <i>sempervirens</i>	1411-1412	— <i>coccineum</i>	ivi
— <i>virginiana</i>	1413	— <i>purpureum</i>	ivi
<i>Curage</i>	554	<i>Cynorodon</i>	755
<i>Curcas</i>	1419	<i>Cynodon Dactylon</i>	103-120
<i>Curcuma</i>	12	<i>Cynobatos</i>	755
— <i>domestica</i>	ivi	<i>Cynosurus oeracanus</i>	122

<i>Cyperoides</i>	1338-1339
<i>Cyperus</i>	68
— <i>esculentus</i>	70
— <i>longus</i>	68
— <i>odoratus</i>	ivi
— <i>olivaris</i>	70
— <i>Papyrus</i>	71
— <i>rotundus</i>	69
<i>Cyphel</i>	686
<i>Cypres à rameaux ouverts</i>	1412
— <i>commun pyramidale</i>	1411
— <i>distique</i>	1413
— <i>feather moss</i>	1624
— <i>Like Coralloides</i>	1688
<i>Cypripedium Calceolus</i>	1321
<i>Cytinus Hypocistis</i>	1432
<i>Cytise des alpes</i>	1096
— <i>blanchatre</i>	1097
<i>Cytisus canariensis</i>	1098
— <i>candicans</i>	1097-ivi
— <i>Laburnum</i>	1096
— <i>primus</i>	1098
— <i>ut existimatur</i>	1141
— <i>sylvestria</i>	1097

<i>Dactyli Palma</i>	1475
<i>Daedalea quercina</i>	1738
<i>Daffodil</i>	463
<i>Dafnoide</i>	550
<i>Daisie</i>	1252
<i>Daisy</i>	1252-1255
<i>Dahlia coccinea</i>	1271
— <i>crocea</i>	ivi
— <i>pinnata</i>	1270
— <i>purpurea</i>	ivi
<i>Dahlie purple</i>	ivi
— <i>rosea</i>	ivi
— <i>saffranée</i>	1271
<i>Dak leaved Fucus</i>	1656
— <i>of Jerusalem</i>	320
<i>Dame d'onze heures</i>	457
— <i>violeta</i>	971
<i>Damier</i>	452
<i>Danaea nodosa</i>	1575
<i>Dandelion</i>	1167
<i>Dane Wort</i>	309
<i>Daphne Laureola</i>	551
— <i>Meserum</i>	550
<i>Daphnoides</i>	ivi
<i>Darnel</i>	110
<i>Date tree</i>	1475
<i>Datura cannabina</i>	1486
<i>Dattier</i>	1475
— <i>commun</i>	ivi

Tom. III. P. II.

<i>Datteri. Dattili</i>	1475
<i>Dattoli di Trebisonda</i>	1560
<i>Datura alba</i>	239
— <i>arborea</i>	241
— <i>ceratocaula</i>	240
— <i>fastuosa</i>	238
— <i>Metel</i>	239
— <i>rubra</i>	238
— <i>Stramonium</i>	237
— <i>turcarum</i>	ivi
<i>Dauco cretico, primo</i>	378
<i>Daucus Careta</i>	383
— <i>creticus</i>	354-378
— <i>sylvestria</i>	383
— <i>Visnaga</i>	376
— <i>vulgaris</i>	383
<i>Dauphinelle des bles</i>	791
— <i>des Jardins</i>	692
— <i>staphisaigre</i>	793
<i>Day smelling Coronilla</i>	1107
<i>Dead armart</i>	555
<i>Deadly Nightshade</i>	247
<i>Dealy Nightshado</i>	ivi
<i>Decumaire à feuilles vénéuses</i>	663
<i>Decumaria</i>	ivi
— <i>barbara</i>	ivi
<i>Dee Nettle</i>	860
<i>Déleio</i>	1369
<i>Delphinium</i>	791
— <i>Ajaci</i>	792
— <i>Consolida</i>	791
— <i>Staphisagria</i>	793
<i>Dematium strigosum</i>	1755
— <i>violaceum</i>	1756
<i>Dens canis, caninus</i>	454
— <i>Leonis</i>	1167
<i>Dent de chien</i>	454
— <i>de Lion</i>	1167
<i>Dentaire</i>	960
— <i>bulbifera</i>	959
— <i>pinnæ</i>	960
<i>Dentaria</i>	ivi
— <i>4 bacifera</i>	959
— <i>bulbifera</i>	ivi
— <i>Pemptaphyllos</i>	960
— <i>pinnata</i>	ivi
<i>Dente Cavallino</i>	242-243
— <i>di Cane</i>	454
— <i>di Leone</i>	1167
<i>Dentellaire. Dentellaria</i>	106
<i>Dentischio</i>	1465
<i>Desmanthus diffusus</i>	1544
<i>Deusale Night shade</i>	247
<i>Devil in abush</i>	800
<i>Devil's Bit</i>	127

Devil's Dung	345
<i>Dianthus arenarius</i>	631
— <i>barbatus</i>	632
— <i>Caryophyllus</i>	629
— <i>chinensis</i>	630
Diacciola	323
Diacinto	476
— stellare, stellato	460
Diagrante	1124
Diaprasia	381
Dierane en balai	1609
<i>Dicranium scoparium</i>	ivi
Dictame	875
— blanc	606
<i>Dictamnium verum</i>	875
<i>Dictamnus albus</i>	606
— creticus	875
— <i>Frazinella</i>	606
Digitale	912
— à petit fleur	913
— purpree	912
<i>Digitalis</i>	ivi
— fl. luteo	913
— lutea	ivi
— orientalis	917
— purpurea	912
<i>Diervilla</i> . <i>Diervillie</i>	233
— humilii	ivi
<i>Digitaria</i>	913
— <i>Dactylon</i>	120
— <i>sanguinalis</i>	119
Dill	340
<i>Dionaea muscipula</i>	611
<i>Dionaea</i> .	ivi
Dionée attrappe mouches	ivi
<i>Dioscorea</i>	1473
— <i>alata</i>	ivi
— <i>Cliffortiana</i>	1474
— <i>sativa</i>	ivi
<i>Diospyros Ebenaster</i>	1561
— <i>Ebenum</i>	ivi
— <i>Lotus</i>	1560
— <i>melanoxydon</i>	1561
— tessellaria	ivi
— virginiana	1560
<i>Dipsacus fullonum</i>	125
— <i>laciniatus</i>	126
— <i>sativus</i> , <i>sylvestris</i>	125
Discipline	556-1356
<i>Disasoo</i>	123
Disturbio	242 243
<i>Ditula bianca</i> , <i>corallina</i> ,	
— <i>gialla</i> , <i>rossa</i>	1746
— <i>acempia</i>	1747
<i>Pittamo</i>	875

<i>Dittusmo bianco</i>	868
— cretico, di Candia	875
— falso	866-867
— salvatico	168
<i>Dittander</i>	940
<i>Dittany</i>	875
— of Crete	ivi
Dock	513
— Cres	1174
— of Cappadocia	1353
Dodder	161
<i>Dodecateon Meadia</i>	127
Dog berry tree	153
— grass	103
Dog's bane	309
— Camomille	1254
— grass	23
— Mercury	1484
— Rose	755
— Tooth	454
— Violet	ivi
<i>Dolce mangiare</i>	50
— radice	1106
<i>Doloetta</i>	50
<i>Dolcichini</i>	70
<i>Dolic à gosses menues</i>	1073
— à longues gosses	1071
— d'Egypte	1070
— à pain cuisant	1074
— du japon	1072
<i>Dolichos</i>	1066
— <i>Catiang</i>	1073
— <i>Lablab</i>	1070
— minor	1073
— pruriens	1074
— purpureus	1070
— Soja	1072
— <i>sesquipedalis</i>	1071
— <i>urens</i>	755-1074
<i>Dolzolini</i>	70
<i>Dombeya foenicia</i>	1010
<i>Domphe veneia</i>	308
<i>Dora</i>	1515
<i>Doradille Ceterach</i>	1578
— des murs	1592
— noir	1593
— noueuse	1575
— Polytric	1591
— radican	1590
— <i>Scolopendra</i>	1594
<i>Dorella</i>	937
<i>Doria</i>	1231
<i>Doronic</i>	1251
— à feuilles en cœur	ivi
— à feuilles opposées	1250

<i>Detonico</i>	1251
<i>Doronicum Pardalianches</i>	ivi
— oppositifolium	1250
— romanorum	1251
— radice scorpii	ivi
<i>Dorstenia Contrajerva</i>	1256
— <i>Drakena</i>	ivi
<i>Dorycnium</i>	207
Dotted Targionia	1632
Double Camomille	1260
— Cuckow flower	650
— eared Wheat	101
— fenille	1319
— tongue	1507
— tooth	1198
— yellow Rose	730
Duce amère	251
Doucette	50
<i>Draba clypeata</i>	954
<i>Dracaena Draco</i>	468
— <i>terminalis</i>	469
<i>Dracaena radix</i>	156
<i>Draco</i>	468
— arbor	ivi
— herba	1220
— sylvestris	1267
<i>Dracocephale des Canaries</i>	885
— Moldavique	884
<i>Dracocephalum canariense</i>	886
— <i>Moldavica</i>	884
<i>Draconte à feuilles percés</i>	532
<i>Dracontium</i>	1389
— <i>pertusum</i>	532
<i>Dracunculus</i>	1389
— <i>aquaticus</i>	1393
— <i>esculentus</i>	1220
— <i>hortensis</i>	ivi
— <i>palustris</i>	1393
<i>Dragante</i>	1124
<i>Draco rosso</i>	469
<i>Dragon tree</i>	468
<i>Dragon's blood</i>	ivi-1044
<i>Dragone. Dragoncello</i>	1220
<i>Dragonier</i>	468
— <i>de Chine</i>	469
<i>Dragons</i>	1389
<i>Dragonetes aquatica</i>	1393
— <i>minore</i>	1389
<i>Drap wort</i>	746
<i>Drave à fruit de Lunaire</i>	954
<i>Drimopogon</i>	745
<i>Driopteris</i>	1593
<i>Driopteris nigra</i>	ivi
<i>Drosera rotundifolia</i>	415
<i>Dry Pitch</i>	1409

<i>Drymis aromatique</i>	797
— <i>Winteri</i>	ivi
Duck-meat	1332
— <i>Tid Wheat</i>	100
Dulcamara	251
Dulcichinum	70
Dulcis radix	1105
Durelin	1376
Dusrah	1818
Dutch Agrimony	1228
— <i>Claver</i>	1132
— <i>Myrtle</i>	1461
— <i>Rushes</i>	1571
Dwale-nightshade	247
Dwarf Bay	550
— <i>Blasia</i>	1634
— <i>Elder</i>	299
— <i>Furze</i>	1034
— <i>Hair leaved Sphagnum</i>	1601
— <i>Mallow</i>	1020
— <i>Palm</i>	1553
— <i>Wild Flax</i>	418
Dway Berries	247
Dyer's Weed	668-1056

<i>Eagle Brakes</i>	1595
— <i>Wood</i>	597
<i>Ear-wort</i>	131
<i>Early Spotted Orchis</i>	1310
<i>Earl-Chesnut</i>	359
— <i>Nut</i>	ivi
<i>Eau de Raze</i>	1401-1409
<i>Eban vert de Pomot</i>	1046
<i>Ebano</i>	1561
— <i>femmina</i>	ivi
— <i>nero</i>	ivi
— <i>orientale</i>	ivi
— <i>verde</i>	1046
<i>Ebbio</i>	339
<i>Ebenier</i>	1561
— <i>Aldine</i>	1046
— <i>des alpes</i>	1096
<i>Ebenoxylum verum</i>	1561
<i>Ebenus</i>	1561
<i>Ebony</i>	1047-ivi
<i>Ebulo. Ebulus</i>	399
<i>Echalotte</i>	440
<i>Echinope azurrée</i>	1307
— <i>commune</i>	1306
<i>Echinops</i>	ivi
— <i>Sphaerocephalus</i>	ivi
— <i>strigosus</i>	1307
<i>Echinopus major</i>	1306
<i>Echio</i>	181

Echite antivenerienne	363
Echites <i>siphylitica</i>	ivi
Echium	181
— <i>vulgare</i>	ivi
Eclaire	770
Eclarette	819
Ecorce des Indes	1414
— eleuterienne	ivi
Ectosperma terrestria	1638
Ecuelles d'Eau	641
Edera	277
Efemero	421-524
Eghelo	1096
Egilope	1523
— ovale	ivi
— seconda	ivi
Eglantier	753
Elaphobosco	338
Elaterio	1437
Elice	1369
Eleagnus <i>angustifolia</i>	157
Elemi	539
Elenio	1247
Eleocarpus copalliferus	783
Eleoselinum	373
Elephanthusia <i>macrocarpa</i>	1564
Elesine <i>coracana</i>	122
Elice	1369
Eligio	384
Eliotropio minore	1417
Elleboro	1511
— bisnco	828-ivi
— nero	826-ivi
Ellera	277
— terrestre	856
Elm	330
Elvella <i>nigricans</i>	1748
— pallida	ivi
Emblück Myrobalans	1426
Emero	1107
Emerocalle	495
Emerus	1107
Euante prima	259
Embricaire des parois	1686
— fronoté	1687
Encalypta <i>vulgaris</i>	1607
Enchanter Wort	41
Endivia	1180
— annua, .crespa, domesti-	
ca, maggiore, minore	ivi
— major lactucina	1164
Endivie	1180
Endocarpon <i>miniatum</i>	1676
— rougeatre	ivi
Endormie	237

Endormie noir	242
Enula Campana	1247
Eaule Campana	ivi
Epatica	1631
Epautre	102
Epervière doré	1169
— orangé	1171
— Piloselle	1170
Ephedra <i>distachia</i>	1502
Ephemerine de Virginie	421
Ephemerum non lethale	470
— phalangioides	421
Epl d'eau	165-166
— Epicia	1609
Epidendrum Vanilla	1322
Epilobium <i>angustifolium</i>	536
— <i>spicatum</i>	ivi
Epimede	151
Epimedium	ivi
— <i>alpinum</i>	ivi
Epinard	146
— commun	ivi
— de Hollande	ivi
— potager	ivi
— sauvage	318
Epine blanche	720-721
— — sauvage	1187
— de Bouc	1124
— jaune	1181
— noir	716
— vinette	510
Epipactis <i>aphylla</i>	1318
— <i>Nidus avis</i>	1318
— <i>ovata</i>	1319
Eplimo	161
Epithim	ivi
Epithymum	ivi
Equiseto	1571
Equisetum	ivi
— <i>arvense</i>	1570
— <i>hyemale</i>	1571
— <i>longius</i>	1570
— <i>minus</i>	1571
— <i>secundum</i>	1570
— <i>sub aqua repens</i>	1328-1571
Erable	1536
— à feuilles de Frêne	1531
— à feuilles de Platane	1534
— à sucre	1535
— à trois feuilles	1537
— commun	1536
— de montagne	1533
— de Montpellier	1537
— jaspé	1532
— plane	1534

Erable trilobe	1537	Erba da pulire i vetri	1525
Eranthemum	818	— da bachi	194-1208-1210
— pulchellum	924	— da calli	642
Erba aggiuga	842-843-876	— da colica	384
— acciugaja	842-843	— da funghi	881
— agliaria	966	— da Incantatori	41
— aglina	367	— da incanti	ivi
— amara	1209	— da moroidi	819-909
— anise	1220	— da Pesci	676
— apiola	864	— da piaghe	243-1389-1391
— appiolina	1260	— da pondi	677
— aralda	912	— da Porci	664
— argentina	957	— da rogna	300
— astrologa	1325-1326-1327	— da purghe	1041
— barbera	965	— da sciatica	941
— belladonna	247	— da scorbuto	902
— bellica	193-641	— de Maghi	41
— benedetta	766	— de' porri	168
— bianca	1218	— dei dolori	1247
— borrajola	954	— della Fata	1469
— bozzolina	1042	— della Madonna	1209
— Britannica	518-1249	— delle Quaglie	1224
— bruca	1112	— di Guinea	117
— cacona	551	— di S. Barbera	965
— calcinaja	1328	— di S. Stefano	41
— calderina	1231	— diacciola	734
— calderugia	1041-1231	— diavola	680
— calenzola	680	— falcona	963
— cali	326-327	— fava	819
— cannella	499	— fragolina	381
— canterella	1111	— frangia	1210
— cedrata	882	— galletta	1086
— cedrina, cedrola	804	— gattaja	845
— ceneraja	1328	— Gerarda	357
— che fa piaciare i bovi	1015	— gialla	668
— chitarra	1233	— — da i porri	770
— cimicina	1007	— ginestrina	1109
— cipollina	442	— giulia	1286
— cipressina	682	— Girarda	357
— connina	323	— grana	809
— contravveleno	945	— — maschio	964
— coreggiola	557	— grassa	664
— cornacchia	964	— guada	668
— cornetta	1110-1165	— Guglielmo	666
— costa	339-1209	— impaziente	285
— costina	ivi	— Lanaria	627
— cristallina	734	— Laurentina, Laurensia-	
— cristalloide	ivi	— na	831
— croce	892	— lezza	684
— — delle macchie	1524	— lenticchia	317
— crocetta	892	— limona	882-883
— crocina	ivi	— linajola	907
— crociona	964	— lembrica	1112
— d' amore	1111	— Lucciola	1573
— da acciughe	876	— Lucina	1218

Erba Lujula	645-646
— Luna	883
— Lunaria	1574
— Lupa	483
— Maestra	234
— maga	41
— marchesita	770
— medica	1143
— monetaria	957
— mora	684-831
— moscadella	37
— mostardina	940
— nalda	912-913
— nocca	826-827
— paglina	552
— pagliucola	ivi
— Paraguay	1128
— pennina	1210
— pepe	940-554
— pepina	746
— praco	1509
— piatta	641
— piattella	906
— pina	816
— polverina	1335
— pondina	677
— porcacchia	664
— pulla	1332
— pusza	254-1243
— quattrina	192
— querciòla	839
— rena	337
— renella	657
— riccia	50
— roberta	1007
— rogua	680
— rustica	177
— sacra	892
— saetta	1368-1389-1391
— salamoja	523
— S. Antonio	197
— S. Maria	1209
— S. Giovanni	37-642-1151
— S. Jacopa	1233
— S. Lorenzo	831
— S. Pietro	343
— sardo	820
— scanderona	37-38
— scopaja	817
— scopina	189
— sedanina	373
— sensitiva	1546
— seta	308
— siringa	704
— Sofia	963

Erba soldina	192
— stella	165
— stola	831
— storna	946
— Thè	864
— tortora	179
— Trinitas	282-807
— turca	317
— ungarica	10:6
— vajola	179
— ventagliana	160
— vetriola	1525
— vetturina	1139
— vischia	1242
— vitina	281
— zolfina	136-1222-1266
Erbe aux puces	147
Ergot	97
Erica	545
— ampallacea	548
— arborea	547
— coccinea	ivi
— Cerinthoidea	548
— grandiflora	ivi
— maxima alba	547
— mediterranea	548
— multiflora	ivi
— prior	545
— scoparia	546
— vulgaris	545
— Tetralix	548
Erice	545
Erigeron acris	1242
— quantum	ivi
— viscosum	1243
Erineum vilis	177
Eringio. Eringio, - mon-	
— tano	384
Erisimo	964
Erithrodanone	139
Ermodattilo	63-323
— falso, vero	63
Ermellino	560
Erniaia	317
Erodium ciconium	993
— gruinum	994
— moschatum	992
Ers	1084-1091
— blanches	1084
— au lentille	1094
— erviller	1091
Eruca	978
— pesegrina	933
— sativa	978
Ervillea sylvestris	1080

Eryo	1091	Eupatoire femelle	1198
Eryum	ivi	Eupatorio	1203
— Ervilia	ivi	— d' Avicenna	ivi
— Lens	1004	— di Mesue	1266
— sativum	1084	Eupatorium	666-1603
Erygeron	1231	— adulterinum	ivi
— mians	ivi	— aquatile	1198
Erygium	384	— Avicennae	1203
— campestre	ivi	— cannabinum	ivi
Eryngo-leaf'd lichenoides	1700	— odoratum	667
Erysimum	964	— indicum	1203
→ Alliaria	966	Euphorbe	6-2
— Barbarea	965	— à fleur purpre	684
— officinale	964	— à long pedoncule	6-8
Erythra Centaurium	2:6	— ciparisse	682
Erythrina Corollodendron	1050	— des anciens	670
— herbacea	1049-ivi	— des canaries	671
— monosperma	1051	— des marais	682
Erythrine de la Caroline	1049	— éfilé	675
— des Antilles	1050	— epurge	679
— monosperme	1051	— monnoiere	677
Erythronium Dens Canis	454	— officinal	678
— ovalifolium	ivi	— veille matin	680
Eca da Pesci	684	— tête de meduse	674
Escalots	440	Euphorbia, antiquorum	670
Eschalots, Eschalottes	ivi	— canariensis	671
Esculent Morell	1749	— Caput Medusae	674
Espargoute	1203	— chamaesice	677
— etollée	1238	— Charucias	684
Espit de Raze	1401-1409	— cyathophora	676
— de Terebinthine	1401	— Cyparissias	682
Espurge	678	— de tener	1723
Esquine	1472	— Esula	681
Essence de Terebinthine	1401	— helioscopia	680
Estragon	1220	— Ipecacuanha	678
Esula	680	— Lathyrus	679
— major	683	— neriifolia	673
— minor	681	— officinarum	672
— palustre, palustris	682	— palustris	683
— veneziana	310	— pimifolia	681
Eteignoir vulgaire	1607	— purpurea	1424
Eternal flower	286	— Tirucalli	675
Etiops vegetabile	1654	Euphorbium	671-672
Eucalyptus aromatica	1771	— verum antiquorum	670
Euforbio	672	Euphrase	902
— delle Canarie	671	— officinale	ivi
— delle Indie	670	Euphrasia	902
— delle Spezierie	672	— officinalis	ivi
Eufrazia	902	Ever green Oak	1369
Eugenia caryophyllata	700	— — Pritet	269
Eupatoire	1203	— — Thorn	726
— à feuilles de Chamore	1203	Everlasting Pea se	1087
— batarde	1198	Evodia aromatica	658
— commun	1203	— ravensara	ivi
— de Mesue	1266	Evonimo	272

Evonymus	272	Farferagine	1222
— <i>europaeus</i>	ivi	Farro	102
— <i>granis rubentibus</i>	ivi	Fau	1380
— <i>novi belgi</i>	273	Faufel	1398
— <i>vulgaris</i>	272	Fausse Avoine	86
Excoecaria <i>Agallocha</i>	597-1503	— Poire	1439
Extinguisher Thread moss	1607	— Yvraie	109
Eye-bright	902	Faux Acacia	1099
		— Acore	59
		— <i>boi de S. Lucie</i>	709
Faba, major, minor	1092	— Dictame	866
— S. Ignatii	290	— Brasilet d'Amérique	593
Fabagelle	605	— Ebenier	1096
Fabaria	642	— Hermodacte	63
Fabreconlier	1529	— Pistacier	400
Fagara <i>octandra</i>	782	— Platane	1533
Fagge	1380	— Sapin	1409
Faggio	ivi	— Sené	1162
Faggiolo	ivi	— Sicomore	603-1534
Fagioli della Madonna	298	— succotrine	484
— lunghi un braccio	1071	Fava americana	1557
Fagiollo o Fagiuolo	1066	— di Lupo	826
— bianco	ivi	— di S. Ignazio	290
— con l'occhio	1073	— egizia	1302
— della China	1071	— inversa, grassa	612
— d'Egitto	1071	— purgatrice	1419
— d'India	1423	— salvatica	1093
— Indiano	1048	Favagello	819
— in vainiglia, ordinario	1073	Favaggine	605
— peloso	1069	Favajola	819
— romano	1066-1423	Fave	1092
— rosso	1067	— bianche, verdi, rossastre,	
— turchesco, turco	1078	— pavonazze, nere	1092
— verde	1069	— cavalline, mulette, da	
Fagopiro. Fagopyron	558	— biada	ivi
Fagotriticum sibiricum	559	Faeld Brome grass	89
Fagus	1380	Feather-grass	84
— castanea	1379	— Pondweed	1362
— <i>sylvatica</i>	1380	Fedia olitoria	50
Fair haired Jacynth	477	Fegatella	1632
— Maids of February	425	Fegatellina nera	1632
Falabriquier	1529	Felce	1595
Falcata	1142	— capannaia	ivi
— incana	ivi	— da Porci	ivi
Falreque	874	— grande	ivi
Falsa gaggia	1099-1557	— da ricotte	ivi
False Acacia	1099	— de' Greppi	1593
— Dittamo	865	— de' muri	1598
— Pepe	1562	— dell' America	1575
Famigliola di mazze d'Er-		— dolce	1582
— cole bianche	1747	— femmina	1587-1595
Fanciullacce	800	— florida	1576
Farfallone	1321	— grande	1595
Farfaraccio	1229	— maggiore	1595
Farfaro. Farfero	1227	— maschia	1584-1586

Felce piccola	1583-1593
— piccola dei muri	1592
— ramosa	1595
Felougre	770
Femal Balsam apple	284
Femal Fern	1587-1595
— Satyrion	1309
— Fool-stones	ivi
Fennel flower	800
— Giant	344
Fenouil de Poro	336
Fenugrec. Fenugreek	1140
Fenuille	356
— marin	343
Fernambuc. Fernambucco	590-592
Ferrare tigrée	985
— undulées	984
Ferraria	984-985
— pavonia	ivi
— <i>puntata</i>	984
— undulata	ivi
Ferula	344
— africana galbanifera	380
— <i>Asa foetida</i>	345
— <i>communis</i>	344
Ferule	ivi
Festuca <i>glauca</i>	91
— <i>fluitans</i>	92
Fetid Aloes	484
Fetch	1090
Fetisque glauque	91
— flottante	92
Feuille indienne	566
Feverole	1092
Fève	ivi
— de S. Ignace	200
— epaisse	642
— Lupine	1110
Fever few	1253
Fevier à trois épines	1557
— d'Amerique	ivi
— de Chine	1558
— epineuse	1557
— sans épines	ivi
Fiamma	904-926
Fiammola	814
Ficaria	819
— <i>verna</i>	ivi
— <i>ranunculoides</i>	ivi
Ficca naso	1314
Fico	1566
— d'Adamo	1509
— d'Egitto	1567
— d'India	492-696-697
— d'Inferno	680-1422

Tom. III. P. II.

Fico indiano	697-1569
Fichi	1566
— fiori, primaticci, salvatici,	
settembrini, tardivi	ivi
Ficus	ivi
— <i>Carica</i>	ivi
— <i>cotoneaeifolia</i>	1569
— <i>malabariensis</i>	1568
— <i>indica</i>	697-1569
— <i>religiosa</i>	1568
— <i>sativa</i>	1566
— <i>Sycomorua</i>	1567
Field Calamint	881
— <i>Convolvulus</i>	201
— Marjoram	876
— Scabious	128
Fien bianco	1518
— greco	1140
Fienarola	95-96
Ficho d'Ungheria	1143
— maremmano	1114
— meschino	75
— sano	1114
Fig Leaved Okra	1033
— tree	1566
— Wort	909
Figuier	1566
— admirable	1669
— commun	1566
— d'Adam	1309
— d'Inde	696
— des Indes	1569
— des Pagodea	1568
— maudit	1569
— Sicomore	1567
Filaria	25
Filicula, sive Polypodium	1581
Filipendula	746
— rossa	747
Filipendule	746
Filius ante patrem	1227
Filix florida	1576
— foemina	1591
— latifolia nodosa	1575
— italica	1597
— mas	1584-1586
— non ramosa	1587
— palustris	1576-1589
— petrea foemina	1583
— ramosa minor	ivi
— ramosa saxatilis	ivi
Filucchia	201-360
Finckle	356
Fine green Lichenoides, with	
black warts	1699

Finigrigo	1559
Finocchini	356
Finocchio	ivi
— aquatico	358
— della China	802
— di Bologna	356
— dolce, forte	ivi
— indiano	504
— marino	343
— porcino	336
Finocchione	356
Fior cappuccio	792-1314
— — salvatico	791
— d'allao	1289
— — rosso	1224
— di Cardinale	988
— mosca	1315-1316
— rancio	1302
— — di tutti i tempi	ivi
— — de' Campi, salvatico	1301
— velluto	287
Fioraliso	1289
— Farfallone	1320
Fiore del Cuculio	650-1314
— indiano	1274
— di Grano	1256
— di morto	295-296-1273-1274
— di noce moscada	ivi
— di passione	990
— erbaceo	991
— di prato	1232
— di Primavera	ivi
— — primo	182
— — secondo	183
— di Tigre	214-985
Fiori di Cannella	366
— di miele	931
— secchi	1222
— secchi de' campi	1224
Firmiana	1009
Fistick nut tree	1463
Fistola di Pastore	527
Fistucchio	1536
Fitolacca	656
Five fingers	763
— Leaved grass	ivi
Flagon leaf	1505
Flambe	58-814
— batarde	59
Flammula. Flammula	874
Flat star-tip	1629
Flaveria Contrayerba	1304
Flax	412
Fleahang	1243
Fleau	111

Fleawort	147
Fleche d'eau	1363
Flechier	ivi
— d'Europe	ivi
— des Indes	1364
Fleole noueuse	111
Flesh colour'd Mushroom-liche coralloides	1705
Fleur au Soleil	1278
— d'Adonis	818
— de Crapaud	314
— de Paon	594
— de Paradis	ivi
— de Passion	990
— — de Virginie	991
— de quatre heures	109
— de S. Jaques	1233
— de Veuve	129
— du Couque	650
Fleurs de Coucou	182
— miellé	930
Flix Weed	963
Floating Riccia	1636
Florentine Orris	58
Flos Adonis	818
— africanus	1273
— — major	1274
— ambovalis	1042
— armerias	632
— Cardinalis	209-988
— coeruleus	1078
— constantinopolitanus	649
— cuculi	961
— festalis	1027
— flavus	586
— globosus	286
— horarius	1028
— impius	1010
— Jovis	282
— Pavonis	594
— regius	792
— — sylvestris	791
— Solis major	1278
— — Farnesianus	1280
— — tuberosus	ivi
— tinctorius	1056
Flouve	42
Flower de Luce	58-59
— of Tigris	985
Flowering Fern	1576
— Reed	1
— Rush	576
Flox paniculé	215
Flateau plantaginé	507
Foeniculum	356

<i>Foeniculum dulce</i>	356	<i>Frassinella</i>	606
— gustu acuto	ivi	<i>Frassino</i>	1551
<i>Foenogrecum</i>	1140	<i>Fratini</i>	533
<i>Foenum graecum</i>	ivi	<i>Fravola</i>	761
Foglie d'ovo	1308	<i>Fraxinella</i>	606
Foirole	1484	<i>Fraxinus</i>	1551
Folio isdo	566	— <i>argentea</i>	ivi
<i>Fokium linguae</i>	580	— <i>aurea</i>	ivi
Follets	1626	— <i>erosa</i>	ivi
Fontinale incombustibile	1626	— <i>excelsior</i>	ivi
<i>Fontinalis antipyretica</i>	ivi	— <i>florifera botryoides</i>	1152
— <i>crispa</i>	166	— <i>horizontalis</i>	1551
— <i>triangularis</i>	1626	— <i>jaspidea</i>	ivi
Fondello	1144	— <i>Ornus</i>	1552
Fool's Parsley	363	— <i>pendula</i>	1551
Ferassoco	88	— <i>rotundifolia</i>	1552
— doppio	ivi	— <i>simplicifolia</i>	1551
— peloso	87	— <i>verrucosa</i>	ivi
— rosso	88	<i>French Barley</i>	104
Forbicina	1108	— <i>Cress</i>	566
Formento indiano	1333	— <i>curled Mallow</i>	1022
— saraceno	658	— <i>Daffodil</i>	478
Formentone	1333	— <i>Honey suckle</i>	1117
Formicone	1316	— <i>Lavender</i>	848
Fongere aquatique	1676	— <i>Marigold</i>	1273-1274
— femelle	1567-1595	— <i>Mercury</i>	1484
— fiori	1576	— <i>Scammony</i>	304
— male	1586	— <i>Sorrel</i>	521
<i>Fourcroacea spinosa</i>	493	— <i>Wheat</i>	558
Ponteau	1380	<i>Frène</i>	1551
Fox-glove	912	— <i>à fleur en grappe</i>	1552
— taille	78	— <i>à manne</i>	ivi
Foyard	1380	— <i>commun</i>	1551
<i>Fragaria</i>	761	<i>Fresh water laver</i>	1668
— <i>ananassa</i>	762	<i>Fringee</i>	1559
— <i>grandiflora</i>	ivi	<i>Fritillaire panachée</i>	452
— <i>vesca</i>	761	<i>Fritillaria</i>	ivi
<i>Fraggiraicolo</i>	1529	— <i>imperialis</i>	450
<i>Fragola</i>	761	— <i>Meleagris</i>	ivi
— <i>ananassa</i>	762	— <i>persica</i>	451
— <i>del Chili</i>	ivi	<i>Frittellaria</i>	452
<i>Fragolaccia</i>	764	<i>Frittelle</i>	606
<i>Fragon à feuilles étroites</i>	1508	— <i>dell' Affrica</i>	640
— <i>à languette</i>	1507	<i>Fromager</i>	1012
— <i>à grappes</i>	1508	— <i>à sept feuilles</i>	ivi
— <i>picquant</i>	1506	<i>Froment</i>	98
<i>Freise</i>	761	— <i>d'Inde</i>	1335
<i>Fraisier</i>	ivi	— <i>rampant</i>	163
— <i>en arbre</i>	615	<i>Fromental</i>	83
<i>Framboise, Framboisier</i>	738	<i>Frumentum turcicum</i>	1335
<i>Franchipancier</i>	298	<i>Fruscoli dei bozzoli</i>	1103
— <i>rouge</i>	299	<i>Fraxet coronarius</i>	704
<i>Frangola, Frangula</i>	268	— <i>globulorum</i>	595
<i>Frassignolo</i>	1529	— <i>tartareus</i>	1588
<i>Frassine</i>	1634	<i>Frutti di Ananas</i>	249

Frutti di Arcea	1398
— di Garofano	700
— di Guinea	658
Frutto a pane	1338
— dell' uovo	256
Fuchsia	537
— <i>coccinea</i>	ivi
— <i>magellanica</i>	ivi
Fuchsia de magellan	ivi
Fuoco Acinaria	1637
— mangiabile	1660
— nodoso	1655
— zuccherato	1661
Fucus <i>coccineus</i>	1637
— <i>esculentus</i>	1660
— <i>imbriatus</i>	ivi
— <i>nutans</i>	1657
— <i>nodosus</i>	1655
— <i>palmatus</i>	1662
— <i>Proclanium</i>	1637
— <i>Quercus marina</i>	1654
— <i>saccharinus</i>	1661
— <i>sanguineus</i>	1656
— Sargasso	1657
— <i>vesiculosus</i>	1654
Faligo septica	1721
— <i>vaporaria</i>	ivi
Fullers hero	628
Fumaria	10. 1
— bianca	1039-1040
— bulbosa	1039-1040
— cava	1039
— fungosa	1038
— Halleri	1040
— <i>officinalis</i>	1041
— recta	1038
— rossa	1041
— solida	1040
Fumeterre	1039-1041
— bulbosa	1039-1040
— <i>officinale</i>	1041
Fumitory	ivi
Fumosteruo. Fumosterre	ivi
Funaire igromètrique	1615
Funaria <i>hygrometrica</i>	ivi
Fungo cambiacolore	ivi
— canino	1748
— catartico	1742
— dell' esca	1743
— di Gelatina	1750
— di Levante	288
— di Malta	1329
— di Rose	755
— di terra	1665
— Monacella fetido	1748

Fungo vedovo	1738
Fungus <i>canariensis</i>	1717
— <i>comatus</i>	1736
— <i>pyxidatus</i>	1738
— <i>setaceus</i>	1755
— <i>Suillus perniciosus</i>	1741
— <i>sterquilinus</i>	1736
Fuoco di S. Antonio	926
— salvatico	ivi
— — rosso	1729
Fur nut	359
Furze	1057
Fusain	272
Fusaggine. Fusano	ivi
Fustet	293
Fustick tree	1350
— Wood	ivi
Fustak	ivi

Gaggia	1547
— bianca	1543
— odorosa	1547
Gaillet	10
— <i>acrocchant</i>	138
— blanc	137
Gainier	579
Galactites <i>tomentosa</i>	1299
Galanga	10
— della China	ivi
— di Giava	ivi
Galanga, maggiore, minore	ivi
Galangal	ivi
Galanthus <i>nivalis</i>	425
Galantine nivale	ivi
Galbano, Galbanum	380
Gale	1461
— oirier	ivi
— odorant	ivi
— frutex	ivi
— myrto brabantiae similis	1462
Galega	1120
— commun	ivi
— <i>officinalis</i>	ivi
Galeopsis	999
Galiopsi	858
Galipot	1401-1409
Galium	1364
— album	137
— <i>Aparine</i>	136
— <i>Mollugo</i>	137
— <i>verum</i>	136
Galla di Levante	1488
Gallinaccio	1737

Gallinaccio buono	ivi
Gallinella	403
Gallinelle	50
Gallio	136
Gallitrico	37
Gallium	136
— album	134-135
— montanum	135
Gallonea	1375
Gallonsoli	976
Gavajoli	1064
Gant de notre Dame	799-912
Gantelée	ivi
Garcinia Cambogia	661
— morella	662
Garance	139
Garden Anemone	809
— Cicbory	1179
— Clary	37
— Cress	939
— Cummin	353
— Fennel Flower	800
— Lactuce	1163
— Nightshade	254
— Orache	1526
— Spurge	679
— Succory	1179
Gardenia	293
— florida	ivi
Garderobe	1207-1211
Garlick	439
Garofani	700
Garofanini	536
Garofano	629
— d'India, o d'Africa	1273
— doppio, indiano, maggiore	1274
— minore indiano	1273
Garofoli domestici	629
Garosmus	323
Garou	551
Garvance	1005
Geryophyllata	766
Gaster Privet	543
Gatillier commun	899
— découpé	900
Gattice	1478-1480
Gatten tree. Gatter tree	153
Gatteridge tree	272
Gattero. Gatto	1478
Gaude	668-958
Gaule	1461
Gannier	579
Gaura biennis	533
Gayac	608
Gazon d'Olympe	407

Geaster asper	1716
— major	1715
Geastrum coronatum	1715
— striatum	ivi
Gelatina	1665
Gelsemium catalanicum	21
Gelso	1348
Gelsomino	20
— azorico	19
— bianco	20
— catalogno	21
— del Malabar	293
— di notte, di bella notte	198
— di notte odoroso	198
— di Spagna	21
— ordinario	20
— salvatico	ivi
Gemmini	533
Genestra	1053
Genestrole	1056
Genet commun	1055
— Cytise	ivi
— d'Espagne	1053
— des tincturiers	1056
— epineux	1057
— monosperme	1052
— piquant	1057
— rayonné	1054
Genevier	1498
Genevier en arbre	ivi
— commun	ivi
— d'Espagne	1500
— de montagne	1498
— de virginie	1497
— Oxycedre	1499
— Phenicien	ivi
— Savinier	1496
Gengembre	3
Gengevo	ivi
Genista	1055
— canariensis	1097
— candicans	1098
— cum rapo	1055
— hispanica	1053
— italica	ivi
— juncea	ivi
— monosperma	1052
— radiata	1054
— Sparthium	1057
— spinosa	ivi
— Scepria	1055
— tinctoria	1056
Genistella	ivi
Gentian	331
Gentiana	ivj

Gentiana Centaurium	316	Geranium fulgidum	1003
— <i>lucea</i>	331	— <i>gruinum</i>	994
— <i>maggiore</i>	ivi	— <i>inquinans</i>	995
— <i>major</i>	ivi	— <i>marginatum</i>	996
Gentiane	ivi	— <i>moschatum</i>	992
Genziana	ivi	— <i>odoratissimum</i>	998
— <i>gialla</i>	ivi	— <i>pratense</i>	1006
Geoffroea	224-1047	— <i>primum</i>	992
— <i>inermis</i>	1047	— <i>Radula</i>	1004
Georgina coccinea	1271	— — <i>roseum</i>	ivi
— <i>crocea</i>	ivi	— <i>Robertianum</i>	1007
— <i>flava</i>	1272	— <i>sanguineum</i>	1008
— <i>frustranea</i>	1271	— <i>supinum</i>	992
— <i>porporina</i>	ivi	— <i>tertium</i>	1007
— <i>purpurea</i>	ivi	— <i>tetragonum, trigonum</i>	1001
— <i>rosea</i>	1270	— <i>triste</i>	1005
— <i>superflua</i>	ivi	— <i>zonale</i>	996
— <i>variabilis</i>	ivi	Gerardina	357
Geranio	998	Germaine à feuilles d'Ortie	889
— <i>accartocciato</i>	1000	German Leopard's baue	1250
— <i>affricano</i>	995	— <i>Satyriou</i>	1308
— <i>col margine delle foglie</i>		— <i>Spurge</i>	681
— <i>bianco o giallo</i>	996	Germanea urticaefolia	889
— <i>di due colori</i>	999	Gerwandrée	830
— <i>muschiato</i>	992	— <i>aquatique</i>	838
— <i>notturno</i>	1005	— <i>d'Espagne</i>	834
— <i>odoroso</i>	998	— <i>jaune</i>	840
— <i>quarto</i>	1006	— <i>sauvage</i>	837
— <i>quinto</i>	1007	Geroflier	700
— <i>rosa</i>	1004	— <i>aromatique</i>	ivi
— <i>rosato</i>	997-ivi	Gesee	1088
— <i>secondo</i>	1007	— <i>à feuilles larges</i>	1084
— <i>terzo</i>	992	— <i>cultivé</i>	1087
Geranium à bord blanc	996	— <i>des prés</i>	1084
— <i>à feuilles d'Erable</i>	1002	— <i>odorant</i>	1086
— <i>à fleurs en tête</i>	997	— <i>sans feuilles</i>	1085
— <i>bec de Grue</i>	994	— <i>tubereuse</i>	1089
— <i>bicolor</i>	999	Gettajone. Gettone	652
— <i>ciconier</i>	993	Geum urbanum	766
— <i>des Jardins</i>	996	Ghiaggiuolo	58
— <i>des Prés</i>	1006	Ghianda Castagnola	1371
— <i>scarlat</i>	1003	— <i>di terra</i>	1088
— <i>entonnoir</i>	1000	— <i>dolce</i>	1371
— <i>musqué</i>	992	— <i>unguentaria</i>	506
— <i>odorant</i>	998	Ghiande	1377
— <i>Robertin</i>	1007	— <i>amare</i>	1378
— <i>sanguin</i>	1008	Giacca	1124
— <i>tachant</i>	995	Giacinto	475
— <i>tetragone</i>	1001	Giacinti doppi	ivi
— <i>triste</i>	1005	Giaggiolo	58
Geranium bicolor	999	Giallo inglese	1350
— <i>capitatum</i>	997	— <i>Santo</i>	267
— <i>ciconium</i>	993	Gicaro	1397
— <i>citriodorum</i>	1002	— <i>Gichero</i>	ivi
— <i>cucullatum</i>	1000	— <i>forato</i>	532

Giganti	831	Girard Roussin	657
Gigli caprini	1310	Girelli	1188
— di prato	1309	Girlo	1091
— piccoli	1317	Giroflée	629-970
— porcellani	447	— des Jardins	970
Giglio	446	— de Mahon	972
— basilico	1312	— des murailles	967
— bianco	446	Giroffes	700
— che puzza di Capre	1310	Giroffier	700
— di S. Antonio	446	Girophora <i>mesaraca</i>	1674
— gentile	449	Giroselle	187
— giallo	59	— de Virginie	ivi
— nero	652	Gittone	652
— nobile	449	— bianco, delle macchie,	
— pavonazzo	58	salvatico	631
— rosso	447	Giuggiolena	917-918
— salvatico	449	Giuggiolo	271
— turco	495	— comune	ivi
— — giallo	496	Giunchiglia	428-431
— verde	1319-1511	— solitaria	452
Gilead Firr	1407	Giunchiglie bianche	427
Gimè	18	— grandi	429
Gimnoclado	1554	Giunco	65-67-504-506-507
Ginepro	1498	— da stoje	66
— delle coccole rosse	457	— fiorito, florido	576
— di Virginia	1497	— indiano	504
— rosso	1499	— marino	72-82
Ginestra	1053-1055	— odorato	1519
— de Carbonaj	ivi	— pungente	508
— di Bosco	1107	Glaciale	734
— di Spagna	1052	Gladdon	55
— pelosa	1097	Gladiolus <i>aquaticus</i>	576
— scopereccia	1053	— communis	55
— senza fiore	1457	— tristis	56
— spinosa	1057	Glass wort	527
Ginestrella	1056-1457	Glasto domestico, salvatico	958
Ginestrina	1056	Glastum <i>sylvestre</i>	196
— salvatica	1138	Glaucium <i>luteum</i>	771
Ginestrone	105-	Glaux	1122
— d'Olanda	ivi	Glaveul	55-59
Gingembre	3	— bigarré	56
Ginger	ivi	— puant	60
Gingidina	348	Glecoma <i>hederacea</i>	856
— alterum	376	Gleditsia <i>inermis</i>	1099-1557
— Rauwolfi	334	— horrida	1558
Ginkgo	1388	— sinensis	1555
— du Japon	ivi	— spinosa	1557
Giunko <i>biloba</i>	ivi	— triacanthos	ivi
Ginsen à cinq feuilles	1556	Glicirizza	1105
Ginseng	365-ivi	Glistening feather'd Hypnum	116
Ginzang	ivi	Globe Amaranthus	286
Giracapi . Giracapo	427-428	— Eternal flower	286
Giracolo . Giragole	1529	— Thiale	1306
Girasole	1278	Gloriosa	453
— doppio, egiziano, piccolo	1279	— superba	ivi

Glouteron	1182-1229-1351
Glutier des oiseleurs	1429
Glycine <i>Apios</i>	1077
— <i>precatoria</i>	1076
— subterraine	1075
— <i>subterranea</i>	ivi
— tomentosa	1076
— tuberense	1077
Glycirrhiza	1106
— <i>echinata</i>	1105
— <i>glabra</i>	1106
— <i>vera</i>	1105
— <i>vulgaris</i>	1106
Gn-phale citrine	1221
— d'Orient	1222
Gnaphalium <i>orientale</i>	ivi
— <i>Silhoecas</i>	1221
Gnepitella	881
Go to bed at noon	1157
Goat's Beard	745
— Rue	1120
— stones	1314
— Thorn	1124
Gobbi	1188
Gold Cup	822
— of pleasure	937
Golden bulbéd Bryum	1615
— Maiden hair	1628
— mug-weet	1524
— star-fascioned Tode flax	1205
— star wort	1238
— Thistle	1181
Goldens	1256
Goldy Locks	1221-1628
Golf weed	1657
Gom Anime	582
— Elem	539
Gomart d'Amerique	1555
Gombaut	1033
Gombo	ivi
Gomitaria	679
Gomma	715-1548
— Anime	582-783
— arabica	1124-1548-1549
— Caragna, Caranna	1767
— Coppale	390
— orientale	783
— elastica	1424
— Elemi	539-1410
— d' America	539
— Kino	1771
— Lacca	1051-1416
— Ladano	788
— Senegal	1549
Gommaedera	277

Gommaëlemi	539
Gommagut	662
Gommammoniasco	1770
Gommanime	582
Gommaut	662-781-1155
— d' America	ivi
Gomme de Caragne, Caragne	1767
— Tragacante	1124
Gommegut	662
— d'Amerique	1155
Gommier	1555
Gompbrena <i>globosa</i>	286
Good Henry	318
— King Henry	ivi
Goose berry	276
— grass	138
— tongue	1267
Gortere à grand fleur	1283
Gorteria	ivi
— <i>rigens</i>	ivi
Gorae	1057
Gossypium	1003
— <i>arborescens</i>	1025
— <i>herbaceum</i>	1023
— <i>hirsutum</i>	1024
— <i>latifolium</i>	1025
— <i>religiosum</i>	1024
— <i>rafum</i>	1023
Gota	1262
Goudron	1409
Gouet	1391
— à capuchon	1392
— ombiliqué	1390
— commun	1391
— d'Italie	ivi
— serpentaire	1389
Goulans	1256
Gourd	1438
Gourge à fleur blanc	ivi
— des Pelerins	ivi
Gout weed	357
Goute de Lin	161
Grain d'Avignon	267
— de Canaries	119
— de Paradis	7
Graine musqué	1032
— des Perruquet	103
Grains des Moluques	1415
— de Tilly	ivi
— of Paradise	?
Gramen	103
— caninum	ivi
— Dactylon	120-1521
— indicum	1337

Gramen du Parnasse	405
— legitimum	120
— ossifragum	465
— parnassium	405
— polyanthemum	407
— sparteum	81
— spartum	82
— typhium	111
Gramigna	103-120-1521
— da mescolo	1523
— de' Prati	95-96
— di Parnassa	405
— olivella	92
— montana	86
Gran Farro	102
Grana paradisi	5-7
— Tighio	1414
Granadilla	999
— hispanis	991
Granata Punica mala	699
Grainbretagne	475
Granchierella	161
Grand Absinthe	1217
— Ache	346
— Basilic	886
— Bulbe de Jardin	477
Grande cardamine	533
— Cardamome	5
— Centauree	1287
— Chelidoine	770
— Consude	177
— Epautre	106
— Erable	1533
— Esule	683
— Fougere noueuse	1575
— Haricot du Peru	1419
— Jone	66
— Laurier alexandrine	1508
— Liseron blanc	202
— Lunaise	957
— Millet	1514
— Persil	346
— Pervence	295
— Plantantaine	143
— Raifoste	945
— Rafain	ivi
— Scrophulaire	909
— Urtie	1345
— Valeriane	48
Granellina	1355
Grangialli	831
Grano	98
— a grappoli	101
— canino	108
— del grasso	101

Tom. III. P. II.

Grano delle formiche	103-1523
— di Smirne	101
— duro	100
— gentile	99
— grosso	98
— nero	558
— saraceno	ivi
— di Tartaria	559
— siciliano	1335
— siciliano bianco	ivi
— giallo	ivi
— nero	ivi
— rosso	ivi
— salvatico	1523
— turco	1335
Granum moluccanum	1414
— moschatum	1032
Grass of Parnassus	405
Grasse Flower de Luce	61
— Wrack	509
Gratecul. Graten	755
Gratenl	775 app.
Gratiola	30
— officinalis	ivi
Gratiolo	ivi
Grattaculi	755
Gratteron	138
Gravelin	1377
Gray cloudy leather Liche-	
— noides	1676
Great Angelica	341
— bastard Madder	137
— Burnet	148
— Cat's Tail	1333
— Centory	1287
— Cowslips	183
— Daisy	1235
— Fig-wort	909
— Flea bane	1226
— Goldy Locks	1628
— Hares foot Trefoil	1135
— Heath with purple Flowers	548
— — white Flowers	547
— hollow root	1039
— Maple	1532
— none such Daffodil	430
— province Rose	752
— quaking grass	93
— Smooth Binde-Weed	202
— Spleen wort	1585
— Turnsol	168
— Water Dock	518
— White Charlock	982
— — Climber	813
— Mullein	234

Great wild Valerian	47	Guado.	958
Greater Bistort	553	— salvatico	1056
— Bur-Weed	1334	Guajacana	1560
— Celandine	770	— angustiore folio	ivi
— Daisy	1255	Guajaco	608-ivi
— garden Valerian	48	— primo, terzo	608
— indian Cress	533	Guajacum	ivi
— — Nasturtium	ivi	— officinale	ivi
— Periwinkle	295	— sanctum	ivi
— Puff-ball	1717	Guamabatus	1011
— Water Caltrop	166	Guaraguasco	234
— — Moss	1626	Guayacan	608
Greatest handed Satyrium	1311	Guenic	595
Green Hellebore	827	Guenier	ivi
— Panick	116	Guelder Rose	306
— Stoke	1658	Guesde	958
— Weed. Wood	1056	Gui	1439
Gremil	170	— à fruit blanc	ivi
Grenadier Sauvage	699	— commun	ivi
Grenadille bleu	990	Guilandina	1554
— incarnate	991	— Bonduc	595
Grenonillette d'eau	820	— Bonducella	ivi
— dont la racine est en na-		— dioica	1554
— vette	821	— Moringa	596
Grespignolo amaro	1174	Guinauve	1015
— de muri	2162	— à feuilles de Chanvre	1016
— liscio	1151	— officinale	1015
Grey thread Moss	1612	— ordinaire	ivi
— violet	171	Guinea Grass	119
Grey-mil	170	Guiney Pepper	260
Grig	545	Gum Elemi	539
Grimmia Apocarpæ	1608	— Cistus	787-788 app.
Grimmie sessile	ivi	Gummi arabicum	1548
Grisaille de Hollande	278	— astringens gambienae	1771
Grogo	1193	— gambienae	ivi
Gromill. Gromwel	170	— Lacque	1416
Gros Epinard	1466	— Myrrha	542
— Galanga	10	— Senegal	1549
Grosse rave	976	— Ammoniac	1770
Grosseillier	276	Gummiannum ammoniacum	
— à grappes rouges des Jar-		— officinarum	ivi
— dina	274	Gummigut	662
— commun	ivi	Gut laver	1659
— epineuae	276	Guy	1459
— noir	275	Gymnocladus canadensis	1554
Grossularia	274-275-276	Gymnostome ciliée	1603
Ground Ash	337	— pyriforme	1604
— Furs. Furze	1060	Gymnostomum oiliatum	1603
— Ivy	836	— pyriforme	1604
— Pine	832	Gypsie-wort	31
Ground Sel	1231	Gypsophylla Struthium	627
Grumito	1733	Gypsophyle	ivi
— pavonazzo	ivi	— fruticuleuse	ivi
Guaco	1765	Gyrofflet d'eau	189
Guadarella. Guaderella	668		

H	
Hache royale femelle	465
Haemanthus coccineus	424
— <i>punicus</i>	423
Haematoxylon	598
— <i>Campechianum</i>	ivi
Haemeroallis alba	497
— <i>caerulea</i>	498
— <i>cordata</i>	ivi
— <i>flava</i>	496
— <i>fulva</i>	495
— <i>japonica</i> α	497
— <i>japonica</i> β	498
Haie fleurie	504
Hair leaf'd Globe Bryum	1618
Halcaus littorea	1416
— <i>terrestris</i>	ivi
Halicacabum peregrinum	561
— <i>vulgare</i>	248
Halicacabus indicus	561
— <i>peregrinus</i>	ivi
Hannebane	242-243
Harestrong	336
Haricot	1066
— <i>à grandes fleurs</i>	1068
— <i>commun</i>	ivi
— <i>d'Espagne</i>	1067
— <i>en zig zag</i>	1069
— <i>multiflore</i>	1067
Harmala. Harmel	660
Hart Penny Royal	655
— <i>Wort</i>	332
Hart's Clover	1130
— <i>Elder</i>	398
— <i>horn</i>	146
— <i>Tongue</i>	1594
Hary river-weed	1641
Hasel nut tree	1383
Haeta regia	462
Hatchet Vetch	1110
Hather	545
Hause Leech	686
Haver	86
Haw Thorn	720-721
Hawk-nut	359
Hasel Crotches-Rage	1688
— <i>Rag</i>	ivi
Head Wort	772
Healtful Wolf's bane	796
Heart Claver	1146
— <i>Pease</i>	560
— <i>Rose of Jerico</i>	938
— <i>Trefoil</i>	1146
Heart's ease	282
Heath	546

Heath Pease	1081
— <i>Rose of Jerico</i>	936
Hebenaster	1561
Hedera	277
— <i>arborea</i>	174
— <i>Helix</i>	ivi
— <i>nigra</i> , <i>poetica</i>	174
— <i>quinquefolia</i>	149
— <i>terrestre</i> , <i>terrestris</i>	866
— <i>trifolia canadensis</i>	392
Hedge Chervil	350
— <i>Hyssop</i>	30
— <i>Mustard</i>	964
Hedison	1117
Hedwigia ciliata	1606
Hedyotis auricularia	131
— <i>fruticosa</i>	ivi
Hedypnois	1167
Hedysarum	1114
— <i>alterum</i>	1124
— <i>coronarium</i>	1117
— <i>girans</i>	1116
— <i>Obobrychis</i>	1114
— <i>primum</i>	1110
— <i>vespertilionis</i>	1115
Helectampane	1247
Helenium	172
— <i>indicum</i>	1279
Helianthe à grand fleurs	1278
— <i>multiflore</i>	1279
— <i>tubereuse</i>	1280
Helianthus annuus	1278
— <i>multiflorus</i>	1279
— <i>tuberosus</i>	1280
Helichrysum africanum	1222
— <i>frutescens</i>	ivi
— <i>fulgidum</i>	1223
Heliotrope du Pera	167
Heliotropium maggiore	168
Heliotropium europaeum	ivi
— <i>majus</i>	ivi
— <i>minus</i>	1417
— <i>peruvianum</i>	167
— <i>supinum</i>	168
Helleboraster	828
Hellebore blanc	1511
— <i>noir</i>	826
— <i>paant</i>	828
— <i>vert</i>	827
Helleborus albus	1511
— <i>foetidus</i>	828
— <i>hyemalis</i>	825
— <i>niger</i>	826
— <i>sylvestris</i>	827
— <i>orientalis</i>	827

<i>Helleborus viridis</i>	827
<i>Helleborum nigrum</i>	ivi
<i>Hellenia alba</i>	2
Helioine	201-1525
— <i>cissampelos</i>	201
<i>Helvella alba</i>	1748
— <i>mitra</i>	ivi
— <i>monacella</i>	ivi
Helxine	1525
Hemanthe à feuilles de col-	
— chique	423
— jaune	496
Hemerocalle	447
Hemionitis	1594
Hemp	1467
— Agrimony	1203
— leaved Mallow	1016
— weed	1203
Hemionitis	1594
Henné à fleurs blanches	543
Hep tree	755
Hepatic Aloes	484
<i>Hepatica nobilis</i> , <i>arifolia</i>	807
Hepatique	ivi-1631
— étoilé	122
Heptaphyllum	784
<i>Heracleum gummiferum</i>	1772
— proteiforme	335
— <i>Sphondylium</i>	ivi
Herb au Chat	845
— Bennet	766
— Christopher	769
— Paris	563
— Robert	1007
— Trinity	282
— two-pence	192
<i>Herba gatta</i>	845
— Gerardi	357
— maxima	1278
— Paris	563
— S. Jacobi	1228
— Trinitas	282
Herbe à Gerard	357
— à jaunir	668-1056
— à l'esquinancie	135
— à la Manne	92
— à la Puce	392
— à la Reine	244
— à Robert	1007
— au Chat	835
— au Charpentier	891-1231
— au pauvre homme	30
— aux perles	170
— au perle à fleur purple	171
— au Soleil	1278

Herbe aux Aues	534
— aux chaires	964
— aux Charpentier	951
— aux cuillers	944
— aux ecrouelles	999
— aux écus	192
— aux hemorroïdes	999
— aux langues	1507
— aux Geux	813
— aux Magiciens	41
— aux Mites	236
— aux Poux	793
— aux puces	147
— aux Sorciers	237
— aux teigneux	1222
— aux vernices	168
— citron	822
— de Guinée	117
— de la Trinité	282
— de S. Barbe	965
— de S. Jacques	1233
— de S. Jean	856-1218
— de S. Pierre	343
— de S. Quirin	1227
— des auls	966
— dorée	1232
— du coq	1209
— du siege	929
— jaune	668
— maure	ivi
— S. Antoine	536
— S. Benoit	766
— S. Christophe	769
— sans couture	1573
— sardonique	820
Herbe Gerard	357
Heracles his all heal	339
Heritiera alba	2
Hermodactyls	525
Hermodactylus	63-525
Hermodatts	ivi
Herniaria	317
— <i>glabra</i>	ivi
Herniole	ivi
Herse	607
Heryophorus peruanus.	461
Hesperis aestiva	969
— violaria	970
— alliaris	966
— <i>maritima</i>	972
— <i>matronalis</i>	977
Hêtre	1280
— commun	ivi
— des forêts	ivi
Hevea guianensis	1424

Hiacinto	477
— orientale	475
Hibiscus	1015
— <i>abermosus</i>	1032
— <i>cannabinus</i>	1030
— <i>esculentus</i>	1039
— <i>malvaviscus</i>	1036
— <i>Maniote</i>	1031
— <i>moscheutos</i>	1026
— <i>mutabilis</i>	1028
— <i>praemorsus</i>	1035
— <i>Rosa Sinensis</i>	1027
— <i>syriacus</i>	1029
— <i>Trionum</i>	1034
— <i>vesicaria</i>	ivi
Hidropepe	554
Hieracium <i>aurantiacum</i>	1171
— alterum minus	1169
— <i>aureum</i>	ivi
— <i>magnum</i>	1156
— <i>Pilosella</i>	1170
High Taper	234
Hina-pareti	1028
Hind-berry	738
Hiosciamo bianco	243
— nero	242
— nero, o terzo	245
Hippocastanum vulgare	528
Hippocisto	1432
Hippolapato	513
— <i>salvatico</i>	518
Hippolapathum	513
Hippomane <i>Mancinella</i>	1431
— <i>biglandulosa</i>	1429
Hippomarsthrum	1296
Hippocelinum	346
Hirse	118
Hirundinaria	308
Hiscopo	844
Hoary branched Country	
Bryum, with dowed Meads	1612
— <i>nodous Sphagnum</i>	1063
— Plantain	144
Hog's Fennel	336
Hogweed	335
Holtzdoxiti	600
Holcus <i>avenaceus</i>	1518
— <i>Cafer</i> ♀	1517
— <i>cernuus</i>	1515
— <i>compatus</i>	ivi
— <i>lanatus</i>	1518
— <i>saccharatus</i>	1516
— <i>Sorghum</i>	1514
— <i>spicatus</i>	1513
Hollow tree	397

Holly	162
— Hocks	1017
Holm Oak	1375
Holy Thistle	1296
Honesty	813-937
Honey Flower	931
— suckle	229
— — Trefoil	1134
— wort	179
Hooded Mat-Weed	72
Hop	1468
Hordeum	104-105
— <i>bulbosum</i>	107
— <i>ciliatum</i>	ivi
— <i>distichum</i>	105
— <i>nudum</i>	ivi
— <i>murinum</i>	108
— <i>vulgare</i>	ivi
— <i>nadum</i>	104
— <i>polystichum</i>	ivi
— <i>Zoocriton</i>	106
Hores Lettuces	1161
Horn-beam-tree	1382
Hormin . Hormino	38
Horminum	ivi
— <i>hortense</i>	37
Horned club-top	1711
— Poppy	771
Horse Aloes	484
— beech tree	1381
— chesnut	528
— mint	850
— radish	945
— tail river Conferva	1611
Hortense du Japon	138
Hortensia <i>mutabilis</i>	ivi
— <i>opuloides</i>	ivi
— <i>speciosa</i>	ivi
Hottonia <i>palustris</i>	189
Howard's berry	153
— tongue	175
— tree	153
Houblon	1468
— <i>grimant</i>	ivi
— <i>sorgo</i>	1514
Houstonia <i>coccinea</i>	140
— <i>ecarlante</i>	ivi
Houque à epi	1515
— <i>compacte</i>	1515
— <i>laineuse</i>	1518
Houx	162
— <i>frelon</i>	1506
Huscario	1582
Humulus <i>Lupulus</i>	1468
Hurr-Burr	1182

Hart Sickle	1289
Hurtle berries	613
Hyacinthus	475-477
— comosus	ivi
— Fuchsii	459
— indicus	451-474
— Muscari	476
— orientalis	475
— peruanus	451
— stellatus	459-460-461
— viridis	478
Hydrabab	511
Hydrangea hortensis	338
— nivea	622
— radiata	ivi
Hydroceratophyllum	1361
Hydrocotyle vulgaris	385
Hydrodictyon majus	1653
— pentagonum	ivi
— tenellum	ivi
— utriculatum	ivi
Hydropepe	554
Hydropiper	ivi
Hydne cure oreille	1744
Hydnum auriscalpium	ivi
— Erinaceus	1745
Hymenaea Courbaril	582
Hynosciamus albus	243
— flavus	242
— luteus	245
— niger	242
— peravianus	244
— virginianus	532
Hyperantbera Moringa	596
Hyperico . Hypericon . Hypericum	1151
Hypericum Androsacnum	1152
— bacciferum	1155
— calycinum	1153
— perforatum	1151
Hyphene crinita	1477
— cucifera	ivi
Hypocacubana seed	1048
Hypne cypres	1624
— velut	1625
Hypnum complanatum	1616
— crispum	1613-1624
— cupressiforme	ivi
— dendroides	1614
— pennatum	1613-1616
— sericeum	1617
— velutinum	1625
— vulgare	1617
Hypociste	1432
— parasite	ivi

Hypocistis	1432
Hypoglossum	1507
Hypreatux	1478
Hyppuris	1570
— minor	1571
Hysope officinal	844
Hyssop . Hyssope	ivi
Hyasopus	ivi
— officinalis	ivi
— vulgaris	ivi
Hysterium Frazini	1712

Iberide de Gibraltar	940
— de Perse	947
— toujours verd	943
Iberis	941
— gibraltarica	949
— semperflorens	947
— sempervirens	948
Ibira pitanga	599
Icica	539
Icicariha	ivi
Idraugea	622
Istatiba	582
Isticucu	1761
If	1501
— commun	ivi
— d'Europe	ivi
Ignaur	200
Igname ailé	1473
— de Clifford	1474
Ignatia amara	200
Ignatiana Phylippinica	ivi
Ilex	1369
— aculeata coccifera	1372
— Aquifolium	162
— Cassine	163
— coccifera	1372
— vomitoria	164
Illecebras	644
Illicium anisatum	802
Immortelle	1221-1222-1224
— commune	1224
Imbricaria caperata	1687
— parietina	1686
— Physodes	1690
— saxatilis	1685
Impatiens Balsamina	284
— noli tangere	285
Imperatoria	137
Imperatoria	ivi
— Ostruthium	ivi
Imperiale Crown	450
Iname	213

<i>Incensaria</i>	1248
<i>Incenso</i>	542-1500
<i>Inchanters Nightshade</i>	41
<i>Inchioda Cristi</i>	265
<i>Incomparabile Daffodil</i>	430
<i>Incurved-podded Bird's foot</i>	
<i>Trefoil</i>	1137
<i>Indaco</i>	1119
— <i>guattimalo</i>	ivi
<i>Indented Hatchet Vetch</i>	1125
<i>Indian Anise</i>	802
— <i>Bark</i>	1414
— <i>Berry</i>	1488
— <i>Bread</i>	481-1494
— <i>Chrysanthemum</i>	1258
— <i>Date Plumb</i>	1560
— <i>Heart</i>	561
— <i>Leaves</i>	566
— <i>Mastick</i>	1562
— <i>Millet</i>	1514
— <i>Molle</i>	1562
— <i>myrobalans</i>	621
— <i>Pink</i>	630
— <i>red Cotton</i>	1023
— <i>Reed</i>	1
— <i>Rosemary</i>	1414
— <i>Savin tree</i>	590
— <i>Spike-nard</i>	1520
— <i>Wheat</i>	1333
<i>Indicum</i>	1118
<i>Indigo</i>	1119
— <i>batard</i>	1061
<i>Indigofera</i>	1118
— <i>argentea</i>	1119
— <i>tinctoria</i>	1118
— <i>volubilis</i>	1076
<i>Indivia . Indivione . Indivion-</i>	
<i>cino</i>	1180
<i>Indivia crespa</i>	ivi
— <i>riccia</i>	ivi
<i>Invidioncino</i>	ivi
<i>Inga heterophylla</i>	1539
<i>Inglish black Maiden hair</i>	1591
— <i>Galingale</i>	68
<i>Ingrasabne</i>	137-1091
<i>Intorci di pover homu</i>	80
<i>Intrigabarba</i>	1060
<i>Intybum sativum</i>	1180
— <i>sylvestre</i>	1179
<i>Iaula</i>	1247
— <i>Britannica</i>	1249
— <i>dysenterica</i>	1248
— <i>Helenium</i>	1247
<i>Inule annuelle</i>	ivi
— <i>aquatique</i>	1249

<i>Inule des près</i>	1248
<i>Ioksan vulgo Gibboosi</i>	497
<i>Ipecacuhana</i>	129
— <i>bastard</i>	312
— <i>bianca</i>	678
— <i>blanc</i>	283
— <i>de l'Isle de France</i>	307
— <i>del Brasile</i>	227
— <i>gialla</i>	283
— <i>scura</i>	127
<i>Iperico</i>	1151
<i>Ipomaea Batatas</i>	213-251
— <i>coccinea</i>	210
— <i>hederacea</i>	212
— <i>macrorrhizza</i>	204
— <i>Nil</i>	212
— <i>purpurea</i>	211
— <i>Quamoclit</i>	209
<i>Ipicistide</i>	1432
<i>Ipofesto</i>	1296
<i>Ireos</i>	38
<i>Iride con odore di susina</i>	61
— <i>di Faraone</i>	57
— <i>domestica</i>	58
— <i>Fiorentina</i>	ivi
— <i>Inglese</i>	62
— <i>salvatica</i>	58
<i>Irio, sive Erysimum</i>	964
<i>Irione</i>	ivi
<i>Irios</i>	58
<i>Iris angustifolia</i>	61
— <i>bulbosa</i>	62
— <i>calcedonica</i>	52
— <i>d'Angleterre</i>	62
— <i>d'Espagne</i>	ivi
— <i>de Florence</i>	68
— <i>de marais</i>	59
— <i>de Suse</i>	67
— <i>Florentina</i>	58
— <i>foetida</i>	60
— <i>foetidissima</i>	ivi
— <i>germanica</i>	58
— <i>graminée</i>	61
— <i>graminea</i>	ivi
— <i>odoratissima</i>	58
— <i>pallida</i>	ivi
— <i>Pseudoacorus</i>	59
— <i>Susiana</i>	57
— <i>sylvestris</i>	60
— <i>tigré</i>	51
— <i>tuberosa</i>	63-525
— <i>Xyphium</i>	62
<i>Isagar, seu nux vomica</i>	290
<i>Istia sativa, sylvestris</i>	958
— <i>tinctoria</i>	ivi

Hart Sickle	1289
Hurtle berries	613
Hyacinthus	475-477
— comosus	ivi
— Fuchsii	459
— indicus	451-474
— Muscari	476
— orientalis	475
— peruanus	451
— stellatus	459-460-461
— viridis	478
Hydrabab	511
Hydrangea hortensis	338
— nivea	622
— radiata	ivi
Hydroceratophyllum	1361
Hydrocotyle vulgaris	385
Hydrodictyon majus	1653
— pentagonum	ivi
— tenellum	ivi
— utriculatum	57
Hydropepe	17
Hydropiper	17
Hydne cure oreille	17
Hydnum auriscalpium	17
— Erinaceus	17
Hymenaea Courbaril	
Hysciamus albus	
— flavus	
— luteus	
— niger	
— peruvianus	
— virginianus	
Hyperanthera Moringa	
Hyperico . Hypericon . Hyp	
ricum	
Hypericum Androsaemum	
— bacciferum	
— calycinum	
— perforatum	
Hyphene crinita	
— cucifera	
Hypocacubana seed	
Hypne cipres	
— velut	
Hypnum complanatum	
— crispum	
— cupressiforme	
— dendroides	
— pennatum	
— sericeum	
— velutinum	
— vulgare	
Hypociste	
— parasite	

<i>Juncus acutus</i>	508
— aquaticus	66
— conglomeratus	506
— effusus	507
— floridus	576
— laevis	507
— maximus	66
— odoratus	1619
Jungermanne applatie	1629
— Tamarix	1630
Jungermannia complanata	1629
— Tamarisci	1630
Juniper	1498
Juniperus	ivi
— communis	ivi
— major	1499
— Oxycedrus	ivi
— phoenicia	1500
— Sabina	1496
— virginiana	1497
— vulgaris	1498
Jusquiame	242
— blanche	243

<i>Kaempharia longa</i>	14
— rotunda	4-13
Kaida	1449
Kali	16-327
— geniculatum	16
— hispanicum	329
— minus alterum	ivi
— spinoso affinis	326
— spinosum	328
— Tragus	ivi
— vermiculatum	627
Kapa-mava	572
Katou-slow	1570
Katou-Karva	566
Katsii Keleuga	1473
Kavara Fisagi	919
Keiri cheiri	967
Kenna	343
Kernel wort	909
Ketmia Syrorum	1629
Kotmie à feuilles de chan-	
vre	1030
— à feuilles de manioth	1031
— à fleur changeant	1028
— des Jardins	1029
— Gombo	1033
— musqué	1032
— petiolée	1026
— Rose de Chine	1027
— vesiculeuse	1037

Tom. III. P. II.

Kidney bean	1068
— Vetch	1061
— Wort	641
King's Claver	1130
— Spear	465
Mino	1771
— gummi	ivi
Kipper nut	359
Kiss at the garden gate	282
Kissina	597
Knee holly	1506
Knolles	976
Knotted Fucus	1655
Kodagapella	302
Koelreuteria igrometrica	1615
— paniculata	538
Krameria triandria	1769

<i>Lababri d'Asino</i>	134
Labdanum	788
Lablab	1070
Laburnum	1096
Lacca	656-1416
— herba	284
— in bastoni, in grani, in	
lastre, in tavola	1416
— muffa	1417
— tree	1416
Lacco	389
Lachenalia viridia	478
— ramosa	479
Lachryma Jobi	1336
Laciontat	279
Laemas	1417
Lacque	1416
— en baton, en graine, en	
masse	ivi
Lacrime	1336
— di Giob	ivi
Lactuca	1163
— capitata, crispata	ivi
— sativa	ivi
— Scariola	1164
— sylvestris	1164-1165
— viscosa	ivi
Ladano	788
— di barba	ivi
Ladanum	ivi
— creticum	ivi
Ladies finger	1061
— Fox glove	234
— Mantle	162
— Slipper	1311
— Thistle	1194

Laget à dentelle	549	Lantana <i>aculeata</i>	898
Lageto	549	— <i>Camara</i>	897
Lagetta <i>linteraria</i>	549-1018	Lapathum acutum	516
Lagerstromia	784	— aquaticum	518
Lagerstroemia chinensis	784	— folio aureo	516
— <i>indica</i>	ivi	— pulchrum bononiense	515
Lagocchia <i>cuminoides</i>	280	— rotundifolium	520
Lagocchia <i>cuminoides</i>	ivi	— rubens	514
Lagopus latifolius	1135	— sanguineum	ivi
Lagurus <i>ovatus</i>	75	— sativum	513
Lanche coupant	1338	— sylvestre	516
— élevé	1339	— vulgare folio obtuso	517
— vesiculeuse	1340	Lapato acuto	516
Laitron délicat	1162	— sanguigno	514
— doux, epineux	1161	— untuoso	318
Laitue cultivée, domestique	1163	Lappa bardana	1182
— sauvage	1164-1165	— glabra	ivi
— virguse	ivi	— major	ivi
Lake weed	554	Lappola	382-1351
Lamb's Lactuca	50	— a oliva	ivi
— tongue	144	— piccola	ivi
Lamier à grandes feuilles	557	Lappole piccole	1352
blanc	859	Lapoline	106
— rouge	860	Lappolini	ivi
— taché	858	Lappoloni	1182
Lamier di flore grande	857	Lapsana <i>communis</i>	1174
Lamioni	926	— stellata	1175
— delle canape	927	— zacintha	1176
Lanium	860	Larch tree	1406
— album	859	Large cluster-Pine	1403
— maculatum	858	— flat scaly Lichenastrum	1629
— orvata	857	— upright, and forched Bog	
— peregrinum	860	Minum	1619
— purpureum	860	— yellow-succ'd Dyers Li-	
— rubrum	858-860	chen	1680
— secundum	859	Larice	1406
— tertium	858	Larix	ivi
Lamponc	758	— orientalis	1405
Lampourde commune	1351	Lark-spar	791-792
— epineuse	352	Lark's claw	791
Lampasna	1174	— heel	ivi
Lampasne	ivi	— toes	ivi
— commune	ivi	Larme de Job	1336
— de Zante	1176	Larmille	ivi
— étoilée	1175	— des Indes	ivi
Lancashire Asphodel	465	Larocchia <i>coccinea</i>	416
Lancette	455	Laserpitium germanicum	337
Lancidla	145	Late flowering bulbous Violet	426
Land-caltrops	607	Lathiri	679
Langit glanduleux	1627	Lathyrus	ivi
Langue de Cerf	1594	Lathyrus	1084
— de Chien	175	— <i>Aphaca</i>	1089
— de serpent	1573	— aphyllus	ivi
Lanifera arbor	1012	— arvensis	1088
Lantana	395	— <i>Cicera</i>	1083-1084

<i>Lathyrus flore rubro</i>	1083
— <i>latifolius</i>	1087
— <i>narbonensis</i>	1087
— <i>odoratus</i>	1085
— <i>pratensis</i>	1086
— <i>sativus</i>	1083-1084
— <i>tuberosus</i>	1088
<i>Latmus</i>	1417
<i>Latte di Gallina</i>	457
<i>Lattifoglio</i>	1156
<i>Lattue de mer</i>	1658
<i>Lattuca fiorita</i>	1163
<i>Lattuce</i>	1165
<i>Lattuga</i>	1163
— <i>a palla, crespa</i>	ivi
— <i>marina</i>	1658
— <i>ranina</i>	166
— <i>salvatica</i>	1164-1165
— <i>venenosa</i>	ivi
<i>Lattugaccio</i>	1156
<i>Lauraster amboinensis</i>	671
<i>Laurel cherry bay</i>	711
— <i>tree</i>	569-ivi
<i>Laurelle</i>	300
<i>Laureola</i>	550-551
<i>Laureole</i>	ivi
— <i>gentile</i>	550
<i>Laurier</i>	569
— <i>à jambon</i>	ivi
— <i>canelliet</i>	564
— <i>cerise</i>	711
— <i>de Portugal</i>	710
— <i>franche</i>	569
— <i>rose</i>	300
— <i>Tin</i>	394
— <i>Tulipier</i>	804
<i>Lauró</i>	569-711
— <i>alexandrino</i>	1507
— <i>di Trebisonda, regio</i>	711
<i>Laurocerasus</i>	ivi
— <i>lusitanica</i>	710
<i>Laurose</i>	300
— <i>antidisenterique</i>	302
<i>Laurotaxa</i>	1507
<i>Laurus</i>	569
— <i>Champhora</i>	567
— <i>camphorifera</i>	ivi
— <i>caryophyllus?</i>	568
— <i>Cassia</i>	565
— <i>Cinnamomum</i>	564-566
— <i>Culil-wan</i>	568
— <i>Malabathrum</i>	566
— <i>Myrrha</i>	542
— <i>nobilis</i>	569
— <i>Pecurim?</i>	571

<i>Laurus Perses</i>	571. app.
— <i>Sassafras</i>	570
— <i>vulgaris</i>	569
<i>Lavanda</i>	846
<i>Lavande</i>	846
— <i>commune</i>	ivi
— <i>dentelé</i>	847
— <i>Stecade</i>	848
<i>Lavander</i>	846
— <i>Cotton</i>	1207
<i>Lavandula</i>	846
<i>Lavandese</i>	1120
<i>Lavatera arborea</i>	1018
— <i>trimestris</i>	1019
<i>Lavatière à grand fleur</i>	1019
— <i>arborée</i>	1018
<i>Lavendula angustifolia</i>	846
— <i>altera</i>	ivi
— <i>dentata</i>	847
— <i>Spica</i>	846
— <i>Schoecas</i>	848
<i>Lavero</i>	711
<i>Lawsonia alba</i>	543
— <i>inermis</i>	ivi
<i>Lazzaròlo, Latzeròlo</i>	712
<i>Lazzerola moscadella</i>	ivi
<i>Lead wort</i>	196
<i>Leaf-less Buxbaumie</i>	1627
<i>Leagno</i>	157
<i>Leandro</i>	300
<i>Least Amaranth</i>	1355
<i>Leccio</i>	1369
— <i>spinoso</i>	162
<i>Lecidaea petrea</i>	1671
— <i>pustulata</i>	1672
— <i>rupestris</i>	1670
<i>Leeke</i>	436
<i>Leersia vulgaris</i>	1607
<i>Legno Aloe</i>	597-1503-1764
— <i>amaro</i>	609
— <i>Campeggio</i>	598
— <i>Colubrinò</i>	1528-289. app.
— <i>d' Acajou</i>	572
— <i>d' Aspalato</i>	1764
— <i>da racchette</i>	1529
— <i>del Surinam</i>	609
— <i>dell' Aquila</i>	597-1503
— <i>delle Antille</i>	532
— <i>di Quassia</i>	609
— <i>di Rose</i>	1098
— <i>di S. Andrea</i>	1560
— <i>di S. Lucia</i>	712
— <i>di S. Marta?</i>	592
— <i>di Terebinto</i>	1464
— <i>Moluccano</i>	1415

Legno Nefritico	596
— Pavane	1415
— Rodio	208-541-1098-1784
— Santo	608-1560
— Serpentino	289
Lemna <i>gibba</i>	1332
— <i>vulgaris</i> a	ivi
Lemon tree	1148
Lens	1094
— <i>palustris</i>	1332-1599-1600
Lentaggine	394
Lente	1094
— <i>palustre</i>	1332-1600
— di Padule	13-32
Lenticchia	317
Lenticchie	1094-1332
Lenticula <i>palustris</i>	ivi
Lenticularia <i>media</i>	ivi
Lenticule <i>commune</i>	ivi
Lentille	1094
— <i>commune</i>	ivi
— d'eau	1332
Lentils	1094
Lentisco	1465
Lentiscus	ivi
— <i>vulgaris</i>	ivi
Lentisque	ivi
— du Perà	1562
Leontodon <i>aureum</i>	1169
— <i>hispidum</i>	1168
— <i>Taraxacum</i>	1167
Leonurus <i>Cardiaca</i>	868
— <i>tataricus</i>	869
Leopard's bane	1251
Lepidio di Dioscoride	941
— di Paolo, e di Plinio	940
Lepidium	ivi
— <i>annuum</i>	946
— <i>Iberis</i>	941
— <i>latifolium</i>	940-949
— <i>perfoliatum</i>	938
— <i>Plinii</i>	940
— <i>sativum</i>	939
Lepra antiquitatis	1667
Lepraria antiquitatis	ivi
Lepra des antiques	ivi
Leri. Lero	1092
Leskea <i>complanata</i>	1616
— <i>dendroides</i>	1614
— <i>sericea</i>	1617-1685
Leskée applatiées	1616
— <i>arbrisseaux</i>	1614
— <i>soyeuse</i>	1617
Lesser Burdock	1331
— Cardamom	6

Lesser Celandine	819
— Centaury	318
— extinguisher Bryum	1607
— Furze	1057
— Hemlock	367
— Leopard's bane	1250
— Nettle	1344
Lettered Lichen	1669
Leucantha	1194
Leucanthemum	1255
Leucojo bianco	969
— giallo	967
— <i>purpureo</i>	970
Leucojum album	969
— <i>bulbosum</i>	426
— <i>luteum</i>	967
— <i>vernum</i>	426
Levistico	24
Levisticum	353
— <i>vulgare</i>	353
Liane à reglisse	1048
Liard	1481
Libanotis <i>Daucus creticus</i>	378
— <i>galbanifera</i>	380
— <i>gummifera</i>	ivi
— <i>macedonica</i>	379
Libby tree	1494
Libo	1501
Lichen	1631
— à feuilles d'Absinthe	1692
— à gobelets	1695
— <i>androgynus</i>	1682
— <i>antiquitatis</i>	1667
— <i>aphthosus</i>	1699
— <i>Beomyces</i>	1705
— <i>calcareus</i>	1680
— <i>calycaris</i>	1695
— <i>eandelarius</i>	1683
— <i>caninus</i>	1698-1699
— <i>caperatae</i>	1687
— <i>ciliaris</i>	1693
— <i>cinereus</i>	1698
— <i>circinatus</i>	1684
— <i>clavellus</i>	1673
— <i>corallinus</i>	1679
— <i>corniculatus</i>	1701
— d'Islande	1700
— de chien	1698
— des murs	1686
— des Rennes	1709
— des Roches	1685
— <i>albatus</i>	1679
— <i>Dioscoridis</i>	1680
— du Prunellier	1694
— enflée	1690

Lichen entrelacés	1702	Lichene islandico	1700
— ericetorum	1705	Licheno	1632
— fagineus	1668	Lichenoides calycare	1695
— fascicularis	1666-1689	— furfuraceum	1692
— fastigiatus	1693	— islandicum	1700
— fibula	1707	— prunastri	1694
— floridus	1703	Licope à massene	1572
— fuliginosus	1697	Licopodio	1572
— furfuraceus	1692	Liciet	265
— globifer	1678	Licnide della china, o	
— globiferus	ivi	— sussal	654
— irrubatus	1670	Liege	1370
— islandicus	1700	Lierre	277
— leaf'd Mainm	1634	— de Canada	1487
— mesenteriformis	1674	— terrestre	856
— miniatus	1676	Ligama	80
— onciale	1708	Ligno brasiliano simile	592
— paschalis	1704	Lignum Aloes	597
— Parellus	1681	— Aspalathi	1704
— parietinus	1686	— campechianum	597
— Paschal	1704	— colubrium primum	532
— paschalis	ivi	— papuanum	1410
— pertusus	1677	— Rhodium	1098
— petreus	1671	— Sappan	592
— petrosus	1675	Ligorissia	1106
— physodes	1690	Ligularia	672
— plicatus	1782	Ligustico	24
— praecinctus	1669	Ligusticum Bulboeastanum	359
— proposcideus	1674	— capillare	354
— prunastri	1692	— Cuminum	355
— pulmonaire	1688	— Foeniculum	355
— pulmonarius	1688	— Levisticum	353
— pustulatus	1682	— Meum	354
— pyxidatus	1706-1707	— Phellandrium	358
— radifatus	1684	— Podagraria	357
— radiciformis	1760	— vulgare	353
— Rangiferinus	1709	Ligustro	24
— rigidus	1701	Ligustrum	ivi
— Roccella	1696	— vulgare	ivi
— Rochelle	ivi	— aegyptiacum	543
— rufescens	1670	Lilac	22
— rupestris	1666-1670-1675	— di Persia	23
— saxatilis	1685	— persica	ivi
— scopulorum	1695	— truro	22
— Schraderi	1675	— vulgaris	ivi
— scriptus	1669	Lilas	ivi
— simplex	1700	— commun	ivi
— tartareus	1682	— de Perse	23
— tristis	1701	— des Jardins	603
— turbinata	1707	— luteo flore	496
— uncialis	1708	— punicus	495
— verrucosus	1677	Lilionarcissus bononiensis	455
Lichene	1634	— Haemerocallidis faeie	432
— camino	1698	— jacobaeus	433
— catartico	1700	— polyanthos	ivi

<i>Lilium</i>	446	<i>Lingoum</i>	1044
— <i>album</i>	ivi	<i>Lingua cervina</i>	1504
— <i>bulbiferum</i>	447	— — <i>Phyllitis</i>	ivi
— <i>calcedonicum</i>	448	— da fare esca	1743
— <i>candidum</i>	446	— dei pozzi	1504
— <i>convallium</i>	470	— di Abeto	1743
— <i>cordifolium</i>	497	— di Bue	172-173
— <i>croceum</i>	446	— di Cane	175-1504
— <i>fatuum</i>	495	— di Cerro	1743
— <i>luteum Asphodeli radice</i>	496	— di Faggio	ivi
— <i>Martagon</i>	449	— di Leone	1226
— <i>montanum</i>	ivi	— di Passera	1551
— <i>persicum</i>	451	— di Serpe	1389-1391-1543
— <i>susianum</i>	ivi	— di Vipera	1573
— <i>sylvestre</i>	440	— pagana	1507
— <i>zeylanicum superbum</i>	453	— serpentina	1573
<i>Lilla</i>	22	<i>Lingue d'acqua</i>	165
<i>Lillatro</i>	25	<i>Linn ea</i>	925
<i>Lilly convally</i>	470	— <i>borealis</i>	ivi
— of the Valley	ivi	<i>Linnée</i>	ivi
<i>Limbrissia</i>	1541	— boreale	ivi
<i>Lime tree</i>	778	<i>Lino</i>	413
<i>Limo decumanus</i>	1150	— catartico	413
<i>Limodore de Chine</i>	1320	— d'India	313
<i>Lomodorum</i>	926	— dei muri	908
— <i>Incarvillei</i>	1320	— della nuova Olanda	479
— <i>Tanckerwillae</i>	ivi	— delle Fate	81
<i>Limon</i>	1148	— di Siberia	414
— <i>vulgaris</i>	ivi	— perenne	ivi
<i>Limona</i>	882	— salvatico	413-907
<i>Limone</i>	1148	<i>Linoginestra</i>	1033
<i>Limonella</i>	606	<i>Linosyris superorum</i>	1205
<i>Limonis malus</i>	1148	<i>Linterno</i>	369
<i>Limonier</i>	ivi	<i>Linum</i>	412
<i>Limonio</i>	408	— <i>catharticum</i>	413
<i>Limonium</i>	ivi	— <i>perenne</i>	414
— <i>syriacum</i>	410	— <i>usitatissimum</i>	412
<i>Lin</i>	412	<i>Liondent hispide</i>	1168
— <i>commun cultivé</i>	ivi	<i>Liquidambar</i>	1387
— <i>de Siberie</i>	414	— d'Amerique	ivi
— <i>purgatif</i>	413	— <i>styraciflua</i>	ivi
— <i>sauvage</i>	413-907	<i>Liquidamber</i>	ivi
<i>Linajola gialla</i>	907	<i>Liquirizia</i>	1105-1106
<i>Linairo</i>	ivi	— <i>officinalis</i>	ivi
<i>Linaria</i>	ivi	<i>Liquorice</i>	1106
— <i>Cymbalaria</i>	906	<i>Liriodendron Tulipifera</i>	803
— <i>belvidere dicta</i>	324	<i>Lis</i>	446
— <i>lutea</i>	907	— <i>blanc</i>	ivi
— <i>prima</i>	ivi	— <i>Asphodels</i>	495
— <i>vulgaris</i>	ivi	— <i>bulbifere</i>	447
<i>Linckia Nostoe</i>	1665	— <i>calcedoine</i>	448
— <i>terrestris</i>	ivi	— <i>de S. Bruno</i>	ivi
— <i>verrucosa</i>	1666	— <i>de S. Jacques</i>	433
<i>Linden tree</i>	778	— <i>rouge</i>	447
<i>Ling</i>	545	<i>Liseron</i>	812

<i>Liseron à trois couleurs</i>	205
— <i>argenté</i>	207
— <i>de Portugal</i>	205
— <i>des champs</i>	201
— <i>epineux</i>	1470
<i>Liseron noir</i>	560
<i>Liset piquant</i>	1470
<i>Lisimachia</i>	191
<i>Lisimacque monpoiere</i>	192
— <i>vulgaire</i>	191
<i>Litospermo</i>	170
— <i>minore</i>	171
<i>Lithospermum</i>	171
— <i>majus</i>	171
— <i>minus</i>	170
— <i>officinale</i>	171
— <i>purpureo-coeruleum</i>	171
<i>Little black pin-headed Ma-</i>	
— <i>cor</i>	1673
— <i>Golden Maiden-hair</i>	1615
— <i>Goldilocks</i>	171
<i>Livèche</i>	353
<i>Liver green</i>	1631
— <i>hemp</i>	1703
— <i>wort</i>	1631
— <i>with grains Like Oro-</i>	
— <i>bus</i>	1632
<i>Lizzard Flower</i>	1314
<i>Lobaria caperata</i>	1687
— <i>calycaris</i>	1694
— <i>ciliata</i>	1693
— <i>furfuracea</i>	1692
— <i>islandica</i>	1700
— <i>parietina</i>	1686
— <i>physodes</i>	1690
— <i>populina</i>	1695
— <i>prunastri</i>	1694
— <i>pulmonaria</i>	1688
— <i>radiosa</i>	1684
<i>Lobelia cardinalis</i>	988
— <i>syphilitica</i>	989
<i>Lobelia Cardinal</i>	988
— <i>syphilitique</i>	989
<i>Lobus orasens</i>	1542
— <i>echinatus</i>	505
— <i>ex Wingandecacow</i>	581
— <i>oblongus aromaticus</i>	1322
<i>Locust-tree</i>	582-1565
<i>Locusta herba</i>	50
<i>Locoica maldivica</i>	1492
<i>Log-wood</i>	598
<i>Loglierella</i>	109
<i>Loglio</i>	110
— <i>salvatico</i>	109
— <i>succo</i>	110

<i>Logorizia</i>	1106
<i>Lolium</i>	120-652
— <i>perenne</i>	109
— <i>temulentum</i>	110
<i>Lonchite</i>	1577-1584-1585
<i>Lonchitis altera</i>	1596
— <i>aspera</i>	1577-1585-1596
— <i>folio Ceterach</i>	1577
<i>Long Cyperus</i>	68
— <i>leaved Brucklime</i>	20
— <i>Hemlock</i>	368
— <i>Onion</i>	441
— <i>Pepper</i>	44
— <i>rooted Birth-wort</i>	1326
— <i>Shank'd glistering shrub</i>	
— <i>Hypnum</i>	1614
<i>Lonicera Caprifolium</i>	220
— <i>Diervilla</i>	233
— <i>sempervirens</i>	230
— <i>sybica</i>	232
— <i>Symphoricarpos</i>	231
— <i>Tatarica</i>	232
<i>Lontano</i>	1342
<i>Lontarus domestica</i>	1476
<i>Loose strife</i>	665
<i>Lopezia</i>	15
— <i>mexicana</i>	171
— <i>racemosa</i>	171
<i>Lopezia à grappes</i>	171
<i>Loppio</i>	1536
<i>Loppo</i>	171
<i>Lord-Weimouth Pine</i>	1404
<i>Lords and Ladies</i>	1391
<i>Lotier comestible</i>	1137
— <i>corniculé</i>	1138
— <i>hemorrhoidal</i>	1139
— <i>rouge</i>	1136
<i>Loto</i>	1529-1560
— <i>affinis</i>	583
— <i>d'Africa, falso</i>	1560
— <i>domestico</i>	1130
— <i>egisiano</i>	776
<i>Lotus</i>	1138-1139-1529
— <i>arbor</i>	171
— <i>aegyptia</i>	776
— <i>corniculatus</i>	1138
— <i>edulis</i>	1137
— <i>hirsutus</i>	1139
— <i>incana</i>	171
— <i>tetragonolobus</i>	1136
<i>Louse-berry</i>	272
— <i>Burr</i>	1351
<i>Lovage</i>	353
<i>Love Apples</i>	253
— <i>in a mist</i>	800

Love in hidlenes	282
Low Furze	1054
Lucerna	1143
Luffa	1436
— arabum	ivi
Luistico	24
Lujula	645
Lumacone tutto bianco	1730
Lunaire	957-1574
— annuelle	957
Lunaria	957-1574
— annua	957
— Botrytis, minore	1574
— greca	957
— salvatica.	956
Lunetiere auriculée	955
— de Paille	956
Landes	1057
Lungwort	176-1688
Luparia	794
Lupin	1064
Lupinaria	637
Lupinella	1114
Lupinello	1117
Lupino	1064-ivi
— di fior rosso	ivi
— salvatico	1114
Lupins	1064
Lupinus	ivi
— albus	1064
— fl. albo, sativus	ivi
Luppolo. Lupulo	1468
Lupulus	ivi
Luserne	1143
— arborescente	1142
— cultivé	1143
— faucille	1142
Luteola	608
— domestica. salvatica, sa-	ivi
— tiva, spontanea	ivi
Lutum herba	ivi
Lutea maxima	1486
Luserne	1143
— entremelée	1145
— des prais	1146
— muriquée	ivi
— orbiculaire	1144
Lycnide	653
— à grand fleur	634
— de calcedoine	649
— des bles	651
— des jardins	653
— dioïque	651
— lacinie	650
Lychnidea	215

Lychnis bizantina	649
— calcedonia	649
— coronaria	653
— coronata	654
— dioica	651
— Flos cuculi	650
— Guhago	652
— grandiflora	654
— sylvestris	635-636 651
Lycium europaeum	265
Lycops des marais	31
Lycoperdon album	1716
— Bovista	1718
— coelatum	ivi
— capitatum	1720
— Carpopobolus	1713
— gemmatum	1718
— gigantium	1717
— gulosorum	1714
— maximum	1717
— ovulatum	1718
— papillatum	1719
— pedunculatum	1716
— pratense	1719
— proteus	ivi
— Tritici	1726
— Tuber	1714
Lycopersicon	253
Lycopodium	1572
— clavatum	ivi
— vulgare	ivi
Lycopus	31
— europaeus	ivi
— vulgaris	ivi
Lygeum Sparthum	72
— spathaceum	ivi
Lys	446
Lysimachia Nummularia	192
— lutea	191
— siliquosa	536
— vulgaris	191
Lysimachium legitimum	ivi
Lythrum Salicaria	664

Maagoni	602
Macedonian stone-Parsley	372
Macerone. Maçeron	346
Mache	50
Macis	1504
Mâcre	155
Mad apples	256
Madagascar Periwinkle	297
Madder	135
Madnep	336

Madreselva	229
— a fiore scarlatto	230
Magellanica	1258
Maggio	396-1006
— ciondolo	ivi
— di macchia	1057
— pendolino	1096
— piccolo	1107
— spinoso	1057
Maggiolana	877
Maggiorana	ivi-1103
Magnoc	1440
Magnolia	804
— <i>grandiflora</i>	ivi
Magnolier à grand fleur	ivi
Mahaleb	712
Mahagony	602
Mahia	1335
Mahogon	602
— d'amerique	ivi
Majana foetida	849
Maiden hair	1308
Main decoupée	1385
Majorana	877
Majorlaine	ivi
Mais cultivé	1335
Majus Polythicum	1628
Mala Cotonea	730
— insana	256
Malabatro	566
Malabatrum	ivi
Malacca Bean	386
Maldocchio	926
Malherbe	106
Male Balsam Apple	1434
— Fern	1586
— Fool-stones	1310
— Pimpernel	193
— Polypody	1586
— Satyrion	1310
— Speed Well	27
Malicorio	609
Mallo di Noce	1367
Mallow	1020
Malpighia urens	639
Malus armeniaca	713
— aurantia	1149
— communis	729
— Limonia	1148
— medica	ivi
— Persica	706
— punica	199
— sativa	729
— sylvestris	ivi
Malva	1020-1021

Tom. III. P. II.

Malva arborea	1017-1018
— arborescens	ivi
— canapina	1016
— crespia, <i>crispa</i>	1022
— d' Egitto	998
— hortensis	1017
— rosa, rosea	ivi
— rotundifolia	1020
— sylvestris	1021
— terza	1017
— vulgaris	1021
Malvaccioni	1015
Malvacini	1008
Malvarina	1015
Malvavisco	ivi
Malvaviscus arboreus	1036
Malvoni	1017
Mambà	511
Mammola	281
Mancaneel tree	1431
Mancanilla	ivi
Mancenillier	ivi
— veneneux	ivi
Maucinello	ivi. e app.
Mandorle, amare, dolci	707
Mandorlo	ivi
— doppio	717
Mandragola	246
Mandragora	ivi-1447
— femmina, foemina, mas,	
maschia	246
Mandragoras. Mandragore	ivi
Mandrake	ivi
Mangostan Camboge	661
Mangostana Cambogia	ivi
Mangoustian Camboge	662
Mani	1063
Manicaria <i>saccifera</i>	1359-1396
Maniguette	7
Manioc. Manioque. Ma-	
niot	1420
Manna	1552
— ash	ivi
— celeste	119
— Grass	92
Manne terrestre	119
Manobi des Brasiiliens	1063
Manured Pine	1401
— Teasel	126
Many-Flowered perennial	
Son Flower	1279
— Snowed Zinnia	1275
Maple	1536
Maracò	1449
Marantha Galanga	10

Maraviglie	1354	Martagon . Martagone	429
— di Spagna	ivi	— ecarlatte	448
Marchantia <i>polymorpha</i>	1631	Maru herba	179
— stellata	ivi	Marum	833
— umbellata	ivi	— Cortusi	ivi
Marchantis protée	ivi	— Syriacum	835
Marcorella	1484	— vulgare	874
Margherite	650	Marcel of Peru	198
Margheritine	ivi-823-823-1252	Martynia alternifolia	922
— a cannelli	ivi	Martynia annua	ivi
— doppia	ivi	— <i>Proposcidea</i>	ivi
Marguerite	1255	Marygold	1256
— dorée	1256	Masciocan	1764
Margousier	603	Maseluo	873
Mari gold	1302	Masse . Masse d'eau	1333
Marlow	131	Massette	ivi
Maro	835	— à feuilles larges	ivi
Marrobin	864	— d'eau	ivi
Marrone	1379	Master wort	337
Marronnier	ivi	Mastice	1465
— d'Inde	528	Mastick tree	ivi
Marrube acetabulé	867	Matricale	1253
— blanc	864	— salvatico	1233
— commun	ivi	Matricaire	1253
— d'Espagne	865	— Camomille	1254
— faux Dictame	866	— des bleds	1256
— noir	863	— des Indes	1258
— puant	ivi	— des parterres	1257
Marrubiq	ivi-864	— des prés	1253
— aquatico	31-ivi	— officinale	1253
— bastard	863	Matricaria	ivi
— officinale	31	— <i>Chamomilla</i>	1254
Marrubium	864	— chinensis	1258
— acetabulosum	867	— coronaria	1257
— album	ivi	— indica	1258
— aquatile	31	— <i>Leucanthemum</i>	1255
— candidum	864	— <i>Parthenium</i>	1253
— <i>hispanicum</i>	865	— <i>segetum</i>	1256
— nigrum	863	Maudlin	1266
— <i>Pseudodictamnus</i>	866	Mauls	1020
— <i>vulgaris</i>	864	Maurandia scandens	914
Marruca	270	— <i>semperflorens</i>	ivi
— bianca	720-721	Maus Lane	395
— nera	270	Mauve	1020
Marsao	595	— à feuilles rondes	ivi
Marsh Cleaves	190	— commune	1021
— Mallow	1015	— des Jardins	1017
— Medeaw-bout	729	— en arbre	1018
— Penny-wort	385	— frisée	1022
— Riccia	1635	— sauvage	1022
— Sampire	16-17	— rose	1017
— Trefoil	190	Mauvisque ecarlatte	1036
Marsilea natans	1599	Massa da Passi	1333
— <i>quadrifoliata</i>	1600	— di S. Giuseppe	309
Marsilie à quatre feuilles	ivi	— — gialla	304

<i>Mazza ferrata</i>	1188-1710
— sorda	1333
<i>Mazze d'oro</i>	191
<i>Mazzi d'oro</i>	ivi
<i>Mazzocchi</i>	1180
— di Radicchio	1129
<i>Mazzancollo</i>	633-652
<i>May Lilly</i>	470
<i>Mayenne</i>	256
<i>Mays</i>	1333
<i>Mead's Dodecatheon</i>	187
<i>Meadia</i>	ivi
<i>Mealy tartareus Lichenoides</i>	268a
<i>Mecapatli seu Zarçapatilla</i>	1471
<i>Mechoacanna</i>	199
— alba	1761
— officinarum	ivi
<i>Mechoacaninae radix</i>	ivi
<i>Mecoscan</i>	ivi
<i>Meconio</i>	773
<i>Meadow or Medeaw Cress</i>	748-961
— <i>Lychnis</i>	650
— <i>Orchis</i>	1309
— <i>Pinks</i>	650
— <i>Rue</i>	816
— <i>Saffron</i>	524
— soft Grass	1518
— <i>Vetchling</i>	1086
— <i>Medaille</i>	957
<i>Medica</i>	1143
— di fior giallo	1142
— flavo flore	ivi
— legitima	1143
— orbiculata	1144
<i>Medicago arboresc</i>	1141
— <i>falcata</i>	1142
— <i>intertexta</i>	1145
— <i>orbicularis</i>	1144
— <i>muricata</i>	1140
— polymorpha	ivi
— <i>sativa</i>	1143
<i>Medicinier</i>	1419
— à cassave	1420
— cathartique	1419
— piquant	1422
— sauvage	1421
<i>Medio. Medium</i>	219
<i>Mediterranean Stock</i>	972
<i>Nedlar tree</i>	725
<i>Melagrano</i>	699
— di fior bianco	699
— di fior doppio	ivi
— nano	ivi
— salvatico	ivi
<i>Melaleuca Leucadendron</i>	1154

<i>Melaleuca à bois blanc</i>	1154
<i>Melampyre des champs</i>	904
<i>Melampyrum</i>	ivi
— <i>arvense</i>	ivi
<i>Melantheria domestica</i>	801
— <i>salvatica</i>	800
<i>Melantherium</i>	801
— <i>damascenum</i>	800
— — pleno flore	ivi
— <i>Plinii</i>	651
— <i>hortense</i>	801
<i>Melantio</i>	800
<i>Melanzana. Melanzané</i>	256
<i>Melarancio</i>	1149
<i>Melardina</i>	668
<i>Melesagris</i>	452
<i>Mele, Appple, Coltivate,</i>	
— <i>Dolci, Salvatiche</i>	729
<i>Mélèse. Meleze</i>	1468
<i>Melia Azedarach</i>	663
<i>Melianthe</i>	931
— <i>axillaire</i>	931
— <i>pyramidal</i>	930
<i>Melanthus africanus</i>	930-931
— <i>major</i>	930
— <i>minor</i>	941
<i>Melianto</i>	930-ivi
<i>Melica</i>	1514
— <i>coerulea</i>	1518
<i>Melilot</i>	1130
— officinal	ivi
<i>Melilotus</i>	ivi
— <i>germanica</i>	1138
— <i>officinalis</i>	1130
<i>Melinet</i>	179
<i>Melino</i>	837
<i>Melissa</i>	882
— <i>Calamintha</i>	874-880
— <i>constantinopolitana</i>	872
— <i>di bosco</i>	883
— <i>Fuchsii</i>	ivi
— <i>Moldavica</i>	884
— <i>Nepeta</i>	881
— <i>officinalis</i>	882
— <i>turca</i>	872-884
— <i>turcica</i>	ivi
<i>Melisse</i>	882
— à grand fleur	883
— à petit fleur	881
— <i>Calaminthe</i>	880
— <i>de Moldavie</i>	884
— <i>de montagne</i>	883
— <i>des Bois</i>	ivi
— <i>des Isles Moluques</i>	872
— officinale	882

Melisse puante	883
— qui sant la punaise	ivi
— sauvage	ivi
Melissophyllum	ivi
— adulterium	884
Melissot	883
Melittis <i>Melissophyllum</i>	ivi
Melo	729-1442
— Cotogno	730
— domestico	729
— variegatus	1443
— salvatico	617-729
Melochia	780
Melon	1442
— d'eau	1440
Meloncello	1366
Melone . Melones . Melo-	
ni	1442-1444
Melongena	256
Melopepo	1440
Menianthe trifolié	190
Menisperme de Canada	1487
Menispermum <i>Abuta</i>	1489
— canadense	1487
— <i>Cocculus</i>	1488
— orbiculatum	1489
— palmatum	1490
Menta	852
— cataria	845
— commune, d'Orto	852
— de' greppj	874
— greca	1209
— peperina, piperita	853
— prima	ivi
— salvatica	850-1248
— seconda	852
— senza odore	874
— viperina	853
Mentastio . Mentastro	850-851
Mentastrum	850
Mentha	852
— auricularia	849
— cedrata	880
— cervina	853
— hortensis	852
— piperita	853
— piperis saporis	ivi
— <i>Pulegium</i>	851
— rotundifolia	851
— sylvestris	850
— tertia	852
— viridis	ivi
Menthasthe	851
Menthe	852-853
— aquatique	131

Menthe auriculare	849
— cervine	855
— chevaspae	850
— coq	1209
— d'Angleterre	853
— de Ceylan	849
— des Cimetieres	851
— poivrée	853
— pouliot	854
— sauvage	850-851
— verte	852
Mentone	851
Menyanthes	190
— trifoliata	190
Meo	354
— atamantico, barbuto	ivi
Meoscan	176
Meocanna	ivi
Mercorella	318-1484
— lunga	318
Mercuriale	1484
— annuelle	ivi
— bastarda, canina	ivi
— de montagne	ivi
— sauvage	ivi
— vivace	ivi
Mercurialis	318-ivi
— annua	ivi
— perennis	1483
Meringeane	256
Merule cantharelle	1737
Merulius <i>Cantharellus</i>	ivi
— quercinus	1738
Merveille du Peru	198
Mescolanza	348
Mesembrianthemum acina-	
ciforme	739
— <i>Chrystallinum</i>	734
— <i>Holabrisforme</i>	738
— <i>deltoides</i>	736
— <i>edule</i>	740
— <i>hispidum</i>	737
— <i>linguiforme</i>	741
— <i>noctiflorum</i>	735
Mespilus	725
— Amelanchier	733
— apii folio	722
— Aronia veterum	ivi
— Azarolas	ivi
— coccinea	723
— <i>Crus galli</i>	724
— germanica	725
— Japonica	727
— Monogynia	720
— <i>Oxyacantha</i>	721

<i>Mespilus Pyracantha</i>	726	<i>Millepertuis toute-faint</i>	1152
<i>Mestole</i>	527	<i>Millequetta</i>	5
<i>Mestolacce</i>	ivi	<i>Milleria</i>	1364
<i>Methonica Malabarorum</i>	453	— <i>Contrayerba</i>	ivi
<i>Methonique du Malabar</i>	ivi	<i>Millerie du Peru</i>	ivi
<i>Metrosideros gummiifera</i>	1771	<i>Millet</i>	118
<i>Meu. Meum</i>	354	— à chandelles	1513
<i>Meum athamanticum</i>	ivi	— des oiseaux	114
<i>Mexican Lopezia</i>	15	<i>Millwast</i>	1578
<i>Mexico seed</i>	1423	<i>Millvaste</i>	1501
— <i>Thea</i>	321	<i>Milzadella</i>	858
<i>Mezzereo. Mezzereon</i>	556-551	<i>Mimosa arabica</i>	1548
<i>Mezzettini</i>	633	— <i>arbores</i>	1541
<i>Mezzettone</i>	652	— <i>asperata</i>	1545
<i>Misgro falso</i>	937	— <i>Catechu</i>	1398-1550
<i>Misgram batardo</i>	ivi	— <i>farnesiana</i>	1547
<i>Micocoulier</i>	1529	— <i>filicoides</i>	1540
— <i>austral</i>	1526	— <i>gummiifera</i>	1548
— <i>des Indes</i>	1530	— <i>heterophylla</i>	1539
<i>Midle Chick weed</i>	463	— <i>italica</i>	1544
— <i>Fleabane</i>	1248	— <i>Julibrissin</i>	1541 & app.
<i>Migliarino</i>	170	— <i>Leucocephala</i>	1543
<i>Miglio</i>	118	— <i>nilotica</i>	1548
— <i>al Sole</i>	170	— <i>pernambucana</i>	1544
— <i>brillato</i>	118	— <i>pigra</i>	1545
— <i>cattivo</i>	170	— <i>pudica</i>	1546
— <i>d'America</i>	121	— <i>scandens</i>	1542
— <i>duro</i>	170	— <i>Senegal</i>	1549
<i>Mignonette</i>	669	— <i>spuria di Pernambuco</i>	1544
<i>Mil-Mountain</i>	413	<i>Mindi des Indes</i>	543
<i>Milck Thistle</i>	1194	<i>Mint</i>	852
— <i>weed</i>	1161	<i>Minus Polytricum Apa-</i>	
— <i>Wort</i>	1042	— <i>lei</i>	1615
<i>Milfoil</i>	1268	<i>Mirabilis</i>	198
— <i>Pond weed</i>	1362	— <i>dichotoma</i>	198
<i>Milium</i>	118	— <i>Jalapa</i>	198-204
— <i>latifolium</i>	121	— <i>parviflora</i>	199
— <i>sem. albo</i>	118	<i>Mirabolani Bellerici. Belli-</i>	
— <i>sem. luteo</i>	ivi	— <i>rici</i>	621
— <i>sem. nigro</i>	ivi	— <i>Chebuli</i>	ivi
— <i>Soler</i>	170	— <i>Citrini</i>	ivi
— <i>Solis</i>	ivi	— <i>Emblici</i>	1426
<i>Millefeuille</i>	1268	— <i>indi</i>	621
— <i>commune</i>	ivi	<i>Mirasole</i>	680-1278-1423
<i>Millefoglio d'acqua</i>	1362	<i>Mirice</i>	402
— <i>dei laghi</i>	ivi	<i>Mirobalani Bellerici. Belli-</i>	
<i>Millefolio</i>	1268	— <i>rici</i>	621
— <i>aquatico</i>	358	— <i>Chebuli</i>	ivi
— <i>minore</i>	1268	— <i>Citrini</i>	ivi
<i>Millefolium</i>	ivi	— <i>Emblici</i>	1426
— <i>aquaticum</i>	1362	— <i>indi</i>	621
<i>Millegrana</i>	317	<i>Mirra</i>	542
<i>Millepertuis</i>	1151	<i>Mirride</i>	349-352
— <i>calycinal</i>	1153	<i>Mirtillo</i>	613
— <i>commun</i>	1151	<i>Mirto</i>	701

Mirto esotica	701	Monarda	33
— tarentino	ivi	— <i>fistulosa</i>	ivi
Misaleto	1459	— <i>punctata</i>	34
Missel. Misseltoe	1459	— <i>punteggiata</i>	ivi
Mnium acaule	1615	Monarde	33
— <i>hornum</i>	1622	— <i>punctalée</i>	34
— <i>igrometricum</i>	1615	Money wort	198
— <i>Lichenis facie</i>	1634	Moncienne	395
— <i>majus</i>	1619	Mondo	471
— <i>palustre</i>	ivi	Mongostan Morella	668
— <i>pellucidum</i>	1605	Monilia <i>digitata</i>	1756
— <i>pendulum</i>	1623	Monk's Hood	795
— <i>rostratum</i>	1620	— <i>Rhubarbe</i>	517
— <i>serpillifolium</i>	1623	Monocos	245
Mocajoni	1087	Montiane	305
Mochi	1083-1091	Moon Flower	1255
Mochogon	602	— <i>Wort</i>	1574
Mochus	1091	Moraea <i>chinensis</i>	54
Mocke Privet	25	— <i>sertata</i>	986
Moco	1083-1091	Morandola	831
Modira Caniram	289	Mordigallina	193
Moenchia sativa	937	Moré. More di Rogo, di Mac-	
Moehringia <i>muscosus</i>	552	— <i>chia</i>	759
Mog	1069	Morée de la Chine	54
Mogorium <i>goaense</i>	18	Morelle	251-254
— <i>Sambac</i>	ivi	— <i>faux Piment</i>	259
Moississure	1722	Morchella <i>esculenta</i>	1749
— <i>vulgaire</i>	ivi	Morgeline	403
Molène	234	— <i>des oiseaux</i>	ivi
— <i>sinué</i>	235	Morille comestible	1749
Molle. — <i>Clusii</i>	1562	Moringa	596
— <i>à feuilles dentées</i>	ivi	— <i>oleifera</i>	ivi
Mollugo	137	— <i>zeylanica</i>	ivi
Molucca Nuts	595	Moriuland <i>Spigelia</i>	194
— <i>spinosa</i>	873	Moro	1348-1349
Moluccella <i>laevis</i>	872	— <i>arancino</i>	1348
— <i>spinosa</i>	873	— <i>fiorajo</i>	ivi
Moluccelle <i>epineuse</i>	873	— <i>della China</i>	1458
— <i>lisse</i>	872	— <i>Gelso</i>	1348
Moly batarde	407	— <i>papirifero</i>	597-1458
— <i>indicum</i>	438	Moroungue <i>mariage</i>	1050
— <i>latifolium</i>	ivi	Mors du Diable	127
— <i>Theophrasti</i>	ivi	Morso del Diavolo	ivi
Moluque	872	Morsus Diaboli	ivi
Momordica	1434	Mort au Chien	524
— <i>Balsamina</i>	ivi	— <i>aux Pales</i>	242
— <i>Charantia</i>	1435	Mortella	701
— <i>Elaterium</i>	1437	— <i>di foglia piccola</i>	ivi
— <i>Luffa</i>	1436	— <i>doppia</i>	ivi
Momordique à feuilles de		Mortellina	ivi
— <i>Vigne</i>	1435	Mortine	ivi
— <i>anguleuse</i>	1436	Morus	1348-1349
— <i>lisse</i>	1434	— <i>alba</i>	1348
— <i>picquante</i>	1437	— <i>candida</i>	ivi
Monacucos	55	— <i>fructu nigro</i>	1349

<i>Morus nigra</i>	1349	Mugwort	1218
— papyrifera	1458	Mulberry tree	1348-1349
— tinctoria	1350-1458	Mundubi	1063
— Xanthoxylum	1350	Mundubiquacu	1415
Moscardini	476-1286	Mullaghera	1088-1138
Moscarini	476	Mungo	1069
Moscata	1504	Mungos radix	195
Mosco arboreo	1702	Murajola	1525
— terrestre	1572	Murier	1348-1349
Mosk seed	1032	— bianco	1348
Moss Rose	7 2	— jeune des teinturiers	1350
Mostarda	940	— noir	1349
Moth Mullein	236	Murruja maliformis	991
Mother of Thyme	878	Musa	1509
— wort	868	— cliffortiana	ivi
Mouldiness	1722	— coccinea	1510
Mountain service	732	— paradisiaca	1509
— Lilly	449	Muscadier	1504
Mourellier piquant	639	— aromatique	ivi
Mouron	193	Muscari	476
— rouge	ivi	— comosum	477
Mousse terrestre	1572	— luteo flore	476
Moutarde	979	— moschatum	ivi
— noir	ivi	Musch, ideat Bummia mo-	
Moxa	1218	schata	1032
Mu-kelengu	1474	Muschini greci	476
Mucedo	1722	Muschio	1266
Mucor crustaceus	1754	Muscipula	636
— Lichenoides	1673	Musco catartico	1700
— Mucedo	1722	— d'acqua	1626
— septicus	1721	— del Cranio umano	1685
Muel Schani	1262	— Igmometrico	1615
Muffa	1722	Muscovy	992
— bianca, nera, verde	121	Muscus	1628
— bianca a disciplina	1754	— alciocornis	1692
— grigia a grappoli	1753	— apocarpus	1608
— grigia arborea	ivi	— arboreus	1702
Muffe de Veau	908	— capillaceus	1604-1606-1607-
Muffier	ivi	— 1 09-1622-1627	
— cymbalaire	906	— capillaris	1611 1612
— des Jardins	908	— coronatus	1605
— linair	907	— dendroides	1614
Mug	1069	— juniperi foliis	1628
Mugarino	18	— palustris	1619
Mugherino	ivi	— pulmonarius	1688
— di Castello	ivi	— saxatilis	1603
— di Goa	ivi	— squamosus	1614-1621-1624-
— doppio	ivi		1626
Mughet	470	— terrestris	1572
— de mai	ivi	— trichodes	1601-1618
Mugetti salvatici	1042	— trichomanoides	1616
Mughetto	470	Mush room headw moss	1627
— del Giappone	471	Musk Babylon	1442
— salvatico	472	Musked Cranebill	992
Muquet	470	Mustard	979

Mutua Panna	1493	Nai corana	1074
Myagros	937	Naked Oats	83
Myagrum monospermum	935	Nannunfero	774-775
— paniculatum	ivi	Nape	975
— sativum	ivi	Napel, Napello	795
— sphaerocarpon	934	Napellus	ivi
Myosotis arvensis	160	Napo	975
— <i>Scorpioides</i>	ivi	— silvestre	ivi
Myrica	401-402	Nappe di Cardinale	287
— <i>cerifera</i>	1462	Napus	975
— <i>Gale</i>	1461	— Buoius	ivi
Myrioglo à Epi	1362	— dulcis, — sylvestris	ivi
Myriophyllo secondo	189	Narcisi	428
Myriophyllum spicatum	1362	— d' Olanda	430
Myristica aromatica	1505	Narciso quinto	456
— <i>madagascariensis</i>	ivi	— sanguigno	423
— <i>moschata</i>	1504	— sesto	425
— officinalis	ivi	— superbo	453
Myrobalan Belleric	ivi	Narcisse	427-428
— Chebule	ivi	— d'Iver	ivi
— citrin	ivi	— des bois	429
— indien	ivi	— des Poëtes	427
Myrobalan Emblic	1426	Narcissus	ivi-428
Myrobalanus Bellerica	621	— angustifolius	427
— Chebula	ivi	— <i>incomparabilis</i>	430
— citrina	ivi	— indicus panicus	424
— Emblica	1426	— <i>Jonquilla</i>	431
— indica	621	— juncifolius	ivi
Myrospermum	600	— maritimus	434
Myroxylum <i>peruiferum</i>	ivi	— medio purpureus	427
Myrrha	542	— orientalis	428
Myrrhe	ivi	— <i>poeticus</i>	427
Myrrhis	349	— <i>Pseudonarcissus</i>	429
— palustris	351	— septimus	426
Myrtille	613	— serpentarius	424
Myrtle	701	— sylvestris	429
— Flag	499	— <i>Tazzetta</i>	428
Myrte	701	— totus albus	ivi
— à feuilles de Laurier	ivi	Nard celtique	49
— à grandes feuilles, d'Espa-		— <i>sauvage</i>	637
gne	ivi	Nardo	1520
— Leaved Sumach	1563	— celtico	49
Myrtus	ivi	— indiano	1520
— <i>caryophyllata</i>	703	— italiano	846
— citrifolia	702	— Nardus alpina	49
— <i>communis</i>	701	— celtica	ivi
— <i>communis italica</i>	ivi	— indica	1520
— <i>latifolia boetica</i>	ivi	Narrow floating, forked	
— <i>minor vulgaris</i>	ivi	Lichenastrum	1636
— <i>Pimenta</i>	702	— leaved Plantain	145
— <i>sylvestris</i>	701	— Rib-wort	ivi
		— necked Crust Rryum	1606
N		Narrowest Willow-herb	536
Naga-mu-valli	580	Narthecium <i>ossifragum</i>	465
Nagoui	975	Nastord	939

Nasso	1500
Nasturtien blow	533
Nasturtium agreste	961
— aquaticum	962
— hortense	930
— Indicum	533
Nasturzio	939-962
— aquatica	ivi
— indiano	533
Natsiatih	1488
Navel wort	641
Navet. Navet sauvage	975
Navette	ivi
Navew gentle	ivi
Navone domestico, salvatico	ivi
Navoni	ivi
Neapolitan Medlar	722
Nebbio	309
Neckera crispa.	1613
— dendroides	1614
Neckere crispe	1613
Neffier	725. app.
— du Japon	727
— epineux	726
Negundo	1531
Nella tondale-cotti	1059
Nelumbium speciosum	803
Nelumbo indica	ivi
Nenafar	774
Neottia spiralis	1317
Nepente de l'Inde	1506
Nepenthes destillatoria	ivi
— indica	ivi
Nepeta	845
— Cataria	ivi
Nephritic Wood	506
Nepitella	881
— salvatica	880
Nerio	300
— antidiassenterico	302
— di fior doppie	ivi
— di fior giallo	301
Nerium	300
— antidysentericum	302
— flavescens	301
— flore albo	300
— flore rubro	ivi
— odorum	301
— odorum & luteum	ivi
— odorum fl. pleno	ivi
Oleander	300
Nero di fumo	1409
Nerprun alaterne	269
— des tincturiers	267
— purgatif	266

Tom. III. P. II.

Net Conserva	1653
Neto	340
Nespolo	725
— del Giappone	727
— primo	722
— secondo	725
Nettle tree	1529
Nes coupé	400
Niccheri	595
Nicotiana	244
— minor	245
— rustica	ivi
— Tabacum	244
Nicotiane	ivi
Nictage	198
— du Para	ivi
Nido d'uccello	1318
— di scricciolo	360
Nidulaire vernissée	1728
Nielle	800-1727
— bâtarde	652
— des blea	652
Nigella	800-801
— damascena	802
— hortensis	ivi
— sativa	801
Nigellastrum	652
Nigelle de Crête	801
— de Damas	800
Niker tree	595
Nil Arabum	213
Nili-Camaram	2426
Nimpha bianca	775
— gialla	774
Nindsia	1556
Ninsi	365
Noisetier	1383
— commun	ivi
Noble spin	720-721
— Liver-wort	8076
Nocchia	1383
Nocciola. Nocciòle. Noceiòle	ivi
Noce Noci	1367
— Behen, di Bene	596
— d'India	1358-1368
— di Cocco	1358
— di Guinea	658
— di Egitto	1011
— di S. Cristofano	1368
— Metella	239
— Miristica	598
— Moscada	1504
— lunga	ivi
— salvatica	ivi
— nera	1368

Noce puzza	237
— spinosa	ivi
— vomica	288
Nocione	1551
Noctuolens	1005
Noi Ben	596
Noir de Fumé	1479
Noisettier	1383
Noix	1367
— des Moluques	595
— vomique	288
Noli tangere	285-1546
— me tangere	285
Nombril de Venus	641
— aquatique	385
Non paraille	430
Nopal	697
Nopal-nochescli	697
Nopalxoch-Cueq	698
Norway Firr	1409
Nostoch commun	1665
— à verrue	1666
Nostoc commune	1665
— verrucosum	1666
Novella nigra	263
Noyer	1367
— à fruit noir	1368
— commun	1367
Nucula terrestris	359
Nummularia	191
Nummulaire	ivi
Nut-meg tree	1504
— tree	1367
Nux avellana	1383
— Juglans	1367
— Metella	239
— Moschata, Myristicha	1504
— pepita, sive Fava Sancti	
Igoatii	299
— vesicaria	400
— vomica	288
Nymphaea alba	775
— candida	ivi
— indica	805
— Lotus	775
— Nutea	774
— Nelumbo	805
Nyctantes Sambag	18
Oack	1376
— leaved Fucus	1654
— Fern	1593
Oat. Oats	84
Obier	395

Occhio di Bus	1255-1263
— di Diavolo	818
— di Gatto	595
— di Venere	1208
Ochrus pallida	1080
Ocimoide	46
Ocoloxochitl	985
Ocymum	46
— Basilicum	886
— citratum	ivi
— exiguum	887
— gratissimum	888
— magnum	886
— minimum	887
— minus	ivi
— zeylanicum	888
Oeil de Boeuf	1263
— de Chat	595
Oeillet à bouquet	629
— barba	632
— d'Espagne	594
— d'Iude	1274
— de la Chine	630
— des Jardins, des fleuristes	629
— des sables	631
— grenadin	629
— passerose	653
— sauvage	651
Oenanthe	746
— Cicutae facie	369
— orocata	ivi
— sacro viroso	ivi
Oenothera biennis	534
Official Stringy Lichen	1703
Oignette	441
Oignon blanc, long, rouge	441
— marin	458
Oily purging grain	918
Old Man's beard	8:3
Olea europaea	26
— sativa	ivi
— sylvestris	ivi-157
Oleander	300
Oleandro	ivi
Olibano	542-1500
Olio Cicino, di Cioi	1423
— di Cajeput	1154
— di Noce Moscada	1504
— Laurino	569
Olira	97
Olivagno	157
Olivastro	26
Olive tree	ivi
Olivella	551
Olivier	26

Olivier de Bohème	157
— sauvage	26-ivi
Olivo	26
— di Boemia	157
— domestico, salvatico	26
Oller	1342
Olmo	330
— comune, di foglia larga,	
Piramidale	ivi
Olas calappoides	1493
— sanguinis	1474
Ombilico di Venere	641
Ombrellini de' prati	332
Onagra. Onagre	534
Onagraire bisannuelle	ivi
One Berry	563
Onion Flower de Luce	62
Onobrychis	1114
— altera	11.7
— sativa	1114
Ononis arvensis	1060
— spinosa	ivi
Onoporde	1187
— acanthia	ivi
Onopordon <i>Achanthium</i>	ivi
Ontano	1342
Opegrapha cerasi	1669
— scripta	ivi
Ophyoglosse vulgaire.	1573
Ophioglossum	ivi
— vulgatum	ivi
Ophiorriza	195
— <i>Mungos</i>	ivi-1528
Ophiose serpentaire	ivi
Ophioxyluma <i>serpentinum</i>	195-ivi
Ophris	1319
— <i>arachnites</i>	1316
— <i>bifolia</i>	1315
— <i>insectifera</i>	ivi
— <i>myodes</i>	ivi
— <i>nidus avis</i>	1318
— <i>ovata</i>	1319
— <i>spiralis</i>	1317
Ophryse araignée	1316
— mouche	1315
— en spirale	1317
Opobalsamo	541
Opoponaco	339
Opoponax	ivi
Oppio	773-1480-1536
— bianco	773
— da pali	1480
— tebaico	ivi
Opulus	396
Opuntia	697

Opunzia volgare	697
Orange	1149
— club-top	1710
— Lilly	447
— tree	1149
Oranger	ivi
— acide	ivi
— doux	ivi
— Pampalmonesq	1150
Orbàco	669
Orcanet	174
Oroella	1696
Orchal. Orchel	ivi
Orchiastrium	1317
Orchide palmata	1311-1312-1313
— odorosa	ivi
Orchis	1309
— à larges feuilles	1311
— abortiva	1317
— <i>arachnitis</i>	1316
— <i>arancam referens</i>	ivi
— <i>barbata foetida</i>	1314
— <i>bifolia</i>	1308
— <i>bianc</i>	ivi
— <i>bouffon</i>	1309
— <i>hircina</i>	1314
— <i>latifolia</i>	1311
— <i>maculata</i>	1312
— <i>maculé</i>	ivi
— <i>mâle</i>	1310
— <i>mas</i>	ivi
— <i>mascula</i>	ivi
— <i>muscae corpus referens</i>	1315
— <i>myodes</i>	ivi
— <i>Morio</i>	1309
— odorant	1313
— <i>odoratissima</i>	ivi
— <i>palmata</i>	1311
— <i>serapia</i>	1315
— <i>sambucina</i>	ivi
Orecchiaccio	1750
Orecchio di Giuda	ivi
— di Lepre	145
— d'Orso	186
— di Topo	1170
Oreille d'Ane	177
— d'Homme	657
— de Judas	1750
— d'Ours	186
— de Souris	1170
Oreillette	657
Orelia grandiflora	204
Orelie	ivi
Orellana	777
Oreoselinum	372

Orge	104	Orpin reflexi	643
— à Caffè	105	— reprise	ivi
— d'Espagne	ivi	Orseille	1696
— des murs	108	Ortensia	638
— da Perou	105	Ortica	1344
— éventail	106	— che non punge	860
— large epi	ivi	— della China	1347
— mondé	104	— grande	1345
— nu	105	— lattea	558
— perlé	106	— morta	838-839-860
— pyramidal de Russie	ivi	— pelosa	845
Orgueil	683	— seconda	1345
Oricello	1696	— terza	1344
Orichicco	715-1548	Orticacci	1468
Oriental Battle	1286	— buoni	ivi
— Goldy-Lock	1222	Ortie blanches	1347
Origan	876	— dioique	1345
— commun	ivi	— morte	858
— Dictame	875	— — blanche	859
— majoraine	877	— — rouge	860
Origano	876	— picquant	1344
— heracleotico	877	Orvala	37
Origantum	876	Orvale	ivi
— <i>Dictamnus</i>	875	Orzo	104
— <i>vulgare</i>	876	— di Germania.	106
— <i>Majorana</i>	877	— di Siberia	105
— <i>sylvestre</i>	876	— mondo	104
Orinale	179	— perlato	106
Orleana	777	— salvatico	108
Orme	330	Orzola	105
Ormino	38	Oryza	512
Ornello. Orniello	1552	— germanica	106
Ornithogalo terzie	457	— <i>sativa</i>	512
Ornithogalum	ivi	Osier	1453
— <i>umbellatum</i>	457	— jaune	1451
Ornithope trifolié	1111	— rouge	1456
Ornithopus <i>Scorpioides</i>	ivi	Osiride	907
Orno	1552	Osmund Royal	1576
Ornus	ivi	Osmunda	ivi
— <i>europaea</i>	ivi	— <i>Lunaria</i>	1574
Orebanche	926-927	— <i>regalis</i>	1576
— <i>major</i>	926	— <i>strathiopteris</i>	1589
— <i>ramosa</i>	927	— <i>Spicant</i>	1596
— <i>ramense</i>	ivi	Osmonde	1596
Orobe printaniere	1082	— boreale	1589
— tubercuse	1082	— commune	1576
Orobis <i>tuberosus</i>	ivi	— <i>Lunairo</i>	1574
— <i>vernus</i>	1082	Ossifraga <i>lactea</i>	675
Oroantium <i>majus</i>	908	Ossifrago	685
Orange blanche	1734	Ostria	1802
— fausse	ivi	— <i>vulgaris</i>	ivi
— jaune	ivi	Ostrya	324-907
— vrai	ivi	— <i>alba</i>	1457
Orpin	642	Othonna <i>major</i>	1274
— brulante	644	Otruche noir	377

Osette	311-313
Oval leaved Saxifraga	623
Ovolo	1731
Owler	1342
Ox-Eye	1255-1263
— heel	728
Oxalida	522
— minore	523
Oxalide à six feuilles	648
— cornu ulé	648
— oseille	645
Oxalis	522
— <i>Acetosella</i>	645
— <i>corniculata</i>	646
— <i>rotundifolia</i>	521
— <i>Commersonii</i>	648
— <i>sexennata</i>	648
Oxalis <i>tetraphylla</i>	647
Oxeille	522
— d'Amerique	519
— Franche, ronde	521
Oxilapatho	516
Oxlips	183
Oxyacantha	510-721
Oxycedre	1499
Oxycedrus	ivi
— lycia	1500
— foenicia	1499
Oxylapathum	516
Oxys	643-646
— flavo flore	ivi
Oxytriphylon	645
Oyster-green	1658
— Laver	ivi

P abbio	77
Paeonia	790
— <i>corallina</i>	ivi
— <i>foemina</i>	789
— <i>mas</i>	790
— <i>officinalis</i>	789
Paigles	182
Pain à Coucou	645
— blanc	306
— d'Oiseau	644
— de Pourcau	182
— de Singe	1011
— de sucre	420
— indien	481
Palaia de Lievre	1161
Paldo	87-90
Paleino	42
Palma	1379
Paliurus	270

Paliurus <i>aculeatus</i>	ivi
Palla di Ovolo	1731
Palle marine	509
Palline	1363
Palloncino	135
Palloncini	248
Palloue di Maggio, di Neve	306
Palm tree	1475
Palma	ivi
— <i>cerifera</i>	1538
— Christi	1311-1312-1423
— <i>conifera</i>	1360
— del Sago	ivi
— di S. Pier Martire	1533
— <i>hortensis</i>	1475
— <i>humilis, spinosa</i>	1533
— marina	1637
— minore	1533
— pino	1360
— <i>sacifera</i>	1506
Palmated Fucus	1682
Palmier	1475
— éventail	1553
Palmiste éventail	ivi
Palmjuuncus albus	502
— <i>calapparius</i>	501
— Draco	503
— verus	502
Palo des Calenturas	1414
Palotte de neige	398
Pamelle	105
Pampelmouse	1150
Pan Cuculio	1743
— di Serpe	1389-1391
— porcino	188
— terreno	ivi
Panaos Ercoleo	335
Panachée	339
Panais	338
— potagere	ivi
— sauvage	ivi
Panax herculeum	339
— <i>quinguesfolium</i>	1586
Pancaciolo	55-259
Panerais maritime	432
Paneratium <i>maritimum</i>	ivi
Pancrazio marittimo	ivi
Pancuculio	1743
Pancuculo	645
Pandanus	1449
— <i>odoratissimus</i>	ivi
Pandipavel	1435
Pane del Cuculio	1514
Pania	1012-1459
Paniaje	1459

Panie	114	Papyræ	71
— cultivé	ivi	Papyrier	1458
— des oiseaux	ivi	— du Japon	ivi
— grass	119	Papyrius japonica	ivi
— rude	115	Papyrus	71
— verde	116	— nilotica	ivi
Panicastrella	115-116	— spuria	1530
Panicault	384-1231	Paquerette	1252
Panico	114	— vivace	ivi
— indiano	122-1513	Paraguai	1128
Panicum	114	Paralipsis	182
— altissimum	117	Parasol du Gran Seigneur	1009
— americanum	1-1513	Parcira brava	1489
— Dactyloa	120-1521	Parcira à feuilles rondes	1488
— germanicum	114	Parcira d'Auvergne	1681
— gramineum	122	Parietale	1525
— italicum	214	— officinale	ivi
— Jumentorum	117	Parietaria	ivi
— laeve	ivi	— officinalis	ivi
— miliaceum	118	— sylvestris	904
— milium	118	Paris quadrifolia	563
— polygamum	117	Parisette	ivi
— sanguinale	119-1521	— à quatre feuilles	ivi
— spica mutica	114	Park Leaves	1152
— verticillatum	115	Parkinson	589
— viride	116	Parkinson	ivi
Panick	114	Parkinsonia	ivi
Panis	ivi	— aculeata	ivi
Pansée. Pansies	282	Parmelia candelaria	1683
Papas	252	— caperata	1687
— americanum	ivi	— ciliaris	1693
— Peruvianorum	ivi	— circinata	1684
Papaver album	773	— fascicularis	1689
— corniculatum	771	— fastigiata	1695
— erraticum	772	— furfuracea	1692
— nigrum	773	— mollusca	1691
— Rhoeas	772	— Parella	1682
— sativum	773	— parietina	1686
— somniferum	ivi	— Physodes	1690
Papavero	ivi	— prunastri	1694
— cornuto	771	— pulmonaria	1688
— domestico	773	— Roccella	1696
— salvatico	772	— saxatilis	1685
Papaya	1485	— tartarea	1682
— maram	ivi	Parnassia palustris	405
— vulgaris	ivi	Paronichia	1532
Papayer	ivi	Parsley	372
— commun	ivi	Parsnep	336
Papea maggiore	1333	Partenio	1253
Paper Reed	71	Pas d'Ane	1227
— Rush	ivi	Paspale à grappe	121
Papils	182	Paspalum Dactylon	120
Papillaris	1174	— racemosum	121
Papiro	71	— sanguinale	121
Pappagallo	1354	— stoloniferum	121

Pasque Flower	808
Pasquette	1252-1255
Passe fleur. Passe flower	653-808
— pierre	343
— rose	1017
— satin	957
Passerage	940
— à larges feuilles	940
— lberide	941
— sauvage	938-941
Passe veleur aigretée	287
Passiflora <i>coerulea</i>	990
— <i>incarnata</i>	991
Passion Flower	990
Pasta sciringa	690-1748
Pastel	958
— des Tinturiers	ivi
Pastenade des Jardins	338
— sauvage	ivi-961
Pasteque	1440
Pastinaca	338
— domestica	ivi
— erratica	383
— latifolia <i>sylvestris</i>	338
— <i>Opoponax</i>	339
— <i>salvatica</i>	338-378-383
— <i>sativa</i>	338-ivi
— — <i>latifolia</i>	338
— <i>sylvestris</i>	383
— <i>tenuifolia</i>	ivi
Pastinaccini	338
Pastinata	ivi
Pastisson	1430
Pastoria bursa	943
Pastriciani	338
— <i>salvatici</i>	350
Pat d'âne	1187
Patate	213-252
— del Canada	1280
— <i>salvatiche</i>	ivi
Paté	1209
Patellaria calcarea	1685
— <i>irrubata</i>	1670
— <i>parella</i>	1681
— <i>rupestris</i>	1670
— <i>tartarea</i>	1682
Paternostri di S. Domenico	561
Patience	513
— à feuilles obtuses	517
— acide	522
— à ecusson	521
— à feuilles aigues	516
— aquatique	518
— des alpes	520
— des Jardins	513

Patience parelle	518
— sanguine	514
— sauvage	516
— <i>ainné</i>	515
— <i>surelle</i>	523
— <i>vesiculé</i>	519
Pature des Chamaux	1519
Patarin commun	95
— des champs	95
Patte de Cheval	1227
— de Lievre	1133
Pavia	529
— <i>alba</i>	531
— <i>bianca</i>	531
— <i>gialla</i>	530
— <i>lutea</i>	ivi
— <i>rubra</i>	528
Pavie blanche	531
— <i>ecarlante</i>	529
— <i>jaune</i>	530
Pavon cuneiforme	1035
Pavonia <i>cuneifolia</i>	ivi
— <i>praemorsa</i>	ivi
Pavot	773
— cornu	771
— cultivé	773
— <i>jaune</i>	771
— <i>rouge, sauvage</i>	772
Peach tree	706
Pear headed Thread-Moss	1604
— — <i>Bryum</i> , with transpa-	
rent Mother of Time Leaves	ivi
— tree	728
Pearl Barley	106
Pearle grass	93
Pease	1079
Pecchie	1313
Pecchine	ivi
Pece	1409
— <i>greca</i>	1401-ivi
— <i>nera</i>	ivi
Pechurim, Pecurim	571
Pecten Veneris	347
Pectinated Fucus	1637
Pedicolare	905
Pedculaire des marais	ivi
Pedicularis	ivi
— <i>palustris</i>	ivi
Peganum <i>Harmala</i>	660
Pelargonium <i>acerifolium</i>	1002
— <i>bicolor</i>	999
— <i>capitatum</i>	997
— <i>cucullatum</i>	1008
— <i>inquinans</i>	995
— <i>fulgidum</i>	1003

<i>Pelargonium odoratissimum</i>	998	<i>Perelle</i>	1571
— <i>Radula</i>	1004	<i>Perfoliata</i>	260
— <i>tetragonum</i>	1001	<i>Perforata</i>	1151
— <i>triste</i>	1006	<i>Perforated yello wort</i>	544
— <i>zonale</i>	996	<i>Pergolato</i>	137
<i>Pelegrine superbe</i>	494	<i>Periclimeno</i>	209
<i>Pelliccione</i>	234	<i>Periclymenum virginianum</i>	230
<i>Pellitory of Spain</i>	1261	<i>Perico</i>	1151
— <i>of the Wall</i>	1525	<i>Perim-Kaku-valli</i>	1542
<i>Peltidea aphythosa</i>	1699	<i>Periploca</i>	304
— <i>canina</i>	1698	— <i>altera</i>	171
<i>Peltigera aphythosa</i>	1699	— <i>gracca</i>	171
— <i>canina</i>	1698	<i>Periwinckle</i>	296
<i>Peluria</i>	1333	<i>Perlaro</i>	603-1529
<i>Penaea mucronata</i>	142	<i>Pero</i>	728
— <i>Sarcocolla</i>	171	— <i>cotogno</i>	730
<i>Pendant d'oreille</i>	251	— <i>cultivato, domestico, sal-</i>	
<i>Pennacchini</i>	76	— <i>vatico</i>	728
<i>Pennine paradise</i>	81	<i>Perpetuini</i>	1224
<i>Pennisetum typhoideum</i>	1513	<i>Perqa</i>	877
<i>Penny Cress</i>	942	<i>Perse fenille</i>	260
— <i>Grass</i>	903	— <i>neige</i>	425
— <i>royal</i>	854	— <i>priantaniere</i>	426
<i>Pentapetes à fleur earlatte</i>	1010	<i>Persemolo</i>	372
<i>Pentapetes foenicola</i>	171	<i>Persia</i>	877
<i>Peonia</i>	790-789. app.	<i>Persian Lilac</i>	23
<i>Pepe</i>	43-1562	<i>Persica</i>	706
— <i>biapco</i>	43	— <i>malus</i>	171
— <i>di Ciappa</i>	703	<i>Persicaire</i>	555
— <i>secondo</i>	702	<i>Persicaria</i>	171
— <i>della Giamaica</i>	171	— <i>maculosa</i>	171
— <i>garofanato</i>	171	— <i>orientalis</i>	171
— <i>Cipressino</i>	703	— <i>seconda</i>	554
— <i>indiano</i>	260	<i>Persicotier</i>	706
— <i>lungo</i>	44	<i>Persil</i>	322
— <i>montano</i>	551	— <i>de Macedonie</i>	322
— <i>nero</i>	43	— <i>des marais</i>	373
— <i>senzero</i>	3	<i>Personata</i>	1182
<i>Peperone</i>	260	— <i>maggiore</i>	171
— <i>dolce</i>	261	<i>Peruggine</i>	728
<i>Pepo</i>	1439-1442	<i>Peruvian Tournsol</i>	171
— <i>olypeatus, iadious, latus</i>		<i>Pervenche</i>	296
— <i>major, melapepo verrucos-</i>		— <i>de Madagascar</i>	297
— <i>us, oblongus, pomiformis,</i>		<i>Pervinca</i>	295
— <i>pyriformis</i>	1439	— <i>vulgaris</i>	171
<i>Peapolino</i>	879	<i>Pea Leonis</i>	160
<i>Pepper</i>	43	<i>Pescher</i>	706
— <i>Mint</i>	853	<i>Peachino della China</i>	708
— <i>Wort</i>	940	<i>Peaco</i>	708
<i>Pera</i>	728	<i>Pease</i>	1409
<i>Peragua</i>	164	<i>Pestilent wort</i>	1129
<i>Peroc pierre</i>	343	<i>Petacciola</i>	143-144
— <i>mousse</i>	1628	— <i>aquatica</i>	527
<i>Pere</i>	728	<i>Petasites</i>	1229
— <i>di terra</i>	1077	<i>Petit Absinthe</i>	1216

Petit Angelique sauvage	357
— Bardane	1351
— Basilic gentil	887
— Bluette	1289
— Cardamome	6
— Centaurée	316
— Cerisier d'Hiver	259
— Chelidonie	819
— Chêne	839
— Cigue	367
— Consoude	831
— Cypres	1207
— Doronique	1250
— Erable	1536
— Fougere	1593
— Galanga	10
— Glouteron	1351
— Houx	1506
— Laurier Rose	536
— Liseron	201
— Mauve	1020
— Muguet	132
— Myrte	701
— Orge	105
— Oscille	623-645
— Palmier	1553
— Pervenche	296
— Plantaine	145
— Saule	1456
— Serpenteaire	1573
— Sureau	399
Petiveria alliacea	526
Petivier à odeur d'ail	ivi
Petola	1436
Petonciano. Petronciano.	256
Petroselino macedonico	379
Petroselinum	372
— macedonicum	363-379
Petorsello	372
Petrosello	ivi
Petty Muguet	136
— Whin	1060
Pettine di Venere	347
Petum Tabacum	244
Petun	ivi
Peucedano	336
Peucedanus	ivi
Peucedanum	ivi
— officinale	ivi
Peumus fragrans	1491
Peuplier à larges feuilles	1481
— à tiges anguleuses	1482
— baumier	ivi
— blanc	1478
— d'Italie	1480

Tom. III. P. II.

Peuplier de la Caroline	1482
— noir	1480
— pyramidal	ivi
— Tremble	1479
Peverella	843
Pewter wort	1571
Peyony	790
Periza auricala	1750
— coccinea	1752
— erucibulum	1751
— cupularis	1752
— epidendra	ivi
— lentifera	1728
— sericea	ivi
Pizzo	1409
Phajus grandiflorus	1320
Phalaris conariensis	112
— utriculata	113
Phallus esculentus	1749
— impudicus	1730
— vulgaris	ivi
Phascum subulatum	1601
Phaseolus	1066
— Caracalla	1068
— coccineus	1067
— flore cochleata	1068
— minor	1073
— multiflorus	1067
— Mungo	1069
— orthocarpa	1073
— peregrinus	1069
— puniceo flore	1067
— vulgaris	1066
— vulgo Lablah	1070
Pheasant eye	818
Phellandrium	358
— aquaticum	ivi
Phenice	109
Phyllide	1594
Phleum nodosum	111
Phlomis	870
— fruticosa	ivi
— Leonurus	871
Phlomis frutescente	870
— queue de Lion	871
Phlox paniculata	215
Phoenix dactylifera	1475
— hamilis	1553
— Lolio similis	109
Phormium tenax	479
Phn Dioscoridis	47
— germanicum	ivi
— maggiore	48
— magnum	ivi
— minore	48

Phu pontico	48	Pied de Geline	1039-1041
Phycagrostis Theophrasti	509	— de Lion	169
Phyladelphus Athenaei	794	— de Loup	31-1573
— coronarius	ivi	— d'oiseau	1111
— inodorus	705	— de Poulet	1521
Phyllanthus Emblic	1426	— de Veau	1391
Phyllanthus Emblica	1426	Pierced Lichen	1677
— epiphyllanthus	1427	Pig-nut	359
— falcata	ivi	Pigamon	816
— speciosa	1426	Pignon d'Inde	1451
Phylliraea	24	— de Barbarie	1419
— latifolia	25	Pila marina	509
Phyllitis	1594	Pilatro	1151-1261
Physalis Alkekengi	248	Piloorn	85
— pubescens	249	Pilewort	819
— somnifera	250	Pillis	85
Physcia calycaris	1695	Pilosella	1170
— ciliaris	1693	— major	ivi
— fastigiata	1695	Piloselle	ivi
— furfuracea	1692	Piment	260-320
— islandica	1700	— des mouches à miel	882
— prunastri	1694	— royal	1461
Physic nuts	1419	Pimenti	702
Phytholephas mucrocarpa	1564	Pimpal, sive Pipel	1568
Phytholacca	656	Pimpinella	1366
— à dix etamines	ivi	— Anisum	730
— decandra	ivi	— maggiore	148
Pianta dannata	1496	— minore	1366
— del Balsamo	1200	— Sanguisorba	ivi
— della Fata	1447	— sylvestris	148
— della seta	313	Pimprencelle	148-1366
— dell' Uccello	922	— commune	ivi
— dell' uovo	256	— d'Afrique	930
Piattaggine	143-144	Pin	1401
— aquatica	527	— blanc de Canada	1404
— lunga	145	— d'Alep	1402
— maggiore	144	— de Bordeaux	1400
— mezzana	143	— d'Ecosse	1399
— minore	145	— d'encens	1403
Piattella dei muri	906	— de Geneve	1399
Piattini	270	— de Jerusalem	1402
Picca Sorci	1506	— de Lord Weymouth	1404
Picea	1409	— de pierre	1401
Pichurim	571	— maritimo	1400
Pidocchina	1226	— Pignon	1411
Piè d'Asino	966-1227	— pinier	ivi
— di Gallina	1041	— sauvage	1399-1400
— di Gallo	765-825	— cultivé	1401
— di Leone	160	Pinauga	1398
— d'Oca	765-1534	Pine-apple	420
— d'Uccellino	1175-1231	— d'Abeto	1409
— di Diavolo	826	— tree	1401
Pie-pou	820	Pink	629
Pied d'Alonette	792	Pino	1401
— — sauvage	791	— balsamifera	1407

Pino bianco	1408
— d'Aleppo	1402
— del Canada	1407
— di Gerusalemme	1402
— di Lord Weymouth	1404
— domestico, da Pinocchi	1401
— gentile	ivi
— maritimo	1400
— quacu	1485
— rigida	1402
— salvatico	1399-ivi
— stacciamani	1401
Pinocchi	ivi
Pinus	ivi
— <i>Abies</i>	1408-1409
— <i>balsamea</i>	1407
— <i>Cedrus</i>	1405
— <i>halensis</i>	1402
— Laricio	1400
— <i>Larix</i>	1406
— maritima	1400
— <i>Picea</i>	1408-1409
— <i>Pinaster</i>	1400
— <i>Pinea</i>	1401-1409
— rigida	1403
— sativa	1401
— <i>Strobus</i>	1404
— <i>sylvestris</i>	1399
— <i>Taeda</i>	1403
— tarentina	1401
Piombaggine	1406
Pioppa	1480
Pioppo	1480-1536
— angolato, angoloso	1482
— cipressino	1480
— gatterino	ivi
— nero	ivi
— pyramidale	ivi
— tiberino	ivi
Piper	43
— album	ivi
— aristolochioides	44
— aromaticum	ivi
— <i>Cubeba</i>	45
— Jamaicense	702
— indicum	260-251
— <i>longum</i>	44
— <i>nigrum</i>	43
— Tavasci	703
Pipperidge Bush	510
Piretro di Levante	1261
Pisciàcane	1167-1736
Piscialletto	1169
Piselli minori	ivi
— di siepe	1087

Pisello a mazzetti	1079
— col guscio tenero, o man-	
— giabile	ivi
— comune	1079
— di prato	1066
— grosso, nano	1079
— odoroso	1085
— reale	1079
Pisone épineuse	1559
Pisonia	ivi
— aculeata	ivi
— <i>spinosa</i>	ivi
Pias-a-bed	1167
Pissenlit	ivi
— commun	ivi
— offinal	ivi
Pistacchio	1463
— falso	400
— salvatico	ivi
Pistache de Terre	1063
— sauvage	400
Pistacia	1463
— <i>Lentiscus</i>	1465
— <i>sylvestris</i>	400
— <i>Terebinthus</i>	1464
— trifolia	1463
— vera	1463
Pistachia tree	ivi
Pistachier	ivi
— lentisque	1465
— commun	1463
— Terebinthe	1464
Pistlochhia	1039
Pisum	1079
— comosum	ivi
— cordatum	561
— majus quadratum	1079
— minus	ivi
— nanum	ivi
— Ochrus	1080
— <i>sativum</i>	1079
— siliqua curva	1079
— sine cortice duriore	ivi
— umbellatum	ivi
Pitch. Pitch tree	1409
Pittimo	161
Piumino	75
Pivoine	790
— femelle	789
— male	790
Pizza gallina	403
Pizzica lingua	945
Pizziri. Pizziri di Montagna	571
Placodium candelarium	1683
— circinatum	1684

Plane tree	1385-1386
<i>Plantago angustifolia</i>	145
— <i>aquatica</i>	527
— <i>Coronopus</i>	146
— <i>lanceolata</i>	145
— <i>major</i>	143
— <i>minor</i>	145
— <i>media</i>	144
— <i>Psylium</i>	147
— <i>septinervia</i>	143
Plantain tree	1509
Plantaine aquatique	527
— d'eau	ivi
— moyenne	144
Plante de Ceylan	131-849
Plaqueminier	1560
— boi d'Ebene	ivi
— faux Lotier	ivi
Plasne	1534
Plaso	1051
Platanaria	1334-1534
Platane	1385
— d'orient	ivi
— de virginie	1386
— occidental	ivi
Platano	1385
Platano occidentale	1386
— salvatico	1533
Platanus	1385
— <i>occidentalis</i>	1386
— <i>orientalis</i>	1385
Plastrini	270
Pleasant in sight	650
<i>Plecostoma coronatum</i>	1715
<i>Plectranthus fruticosus</i>	889
Plinies Mat-Weed	82
Plowman's Spikenarp	1226
Plombagine	196
Plumb tree	715
<i>Plumbago europaea</i>	196
— <i>quorundam</i>	196
— <i>rosea</i>	197
Plumieria	298
— <i>alba</i>	ivi
— <i>rubra</i>	299
<i>Poa bulbosa</i>	98
— <i>dubia</i>	98
— <i>fluitans</i>	92
— <i>pratensis</i>	92
— <i>prolifera</i>	94
— <i>trivialis</i>	98
Pock Wood	608
<i>Podagraria</i>	357
Poenae	783
Poet's Narcissus	427

Poet's Rose Mary	1457
Poinciana	594
— <i>pulcherrima</i>	ivi
Poincillade elegante	ivi
Poire de terre	1077-1280
Poirée-blanche	325
Poireau	936
Poirier	728
— <i>coignassier</i>	730
— commun	728
Pois	1079
— à bouquet	ivi
— à gratter	1074
— ailé	ivi
— carré	ivi
— chiches	1095
— commun	1079
— de Bonarie	1070
— de Merveille	561
— d'odeur	1085
— goula	1079
— nain	ivi
— queniques	595
Poison tree	392
— wood tree	389
Poivre à queue	43
— blanc	43
— d'Amerique	1562
— d'eau	554
— d'Inde	260
— de Guinée	ivi
— de la Jamaïque	702
— des murailles	646
— du Bresil	260
— long	44
— noir	43
— rouge	260
Poix noir	1409
— resine	ivi
Polygonato	473
Peligono maschio	557
— minore	317
Polio primo	841
Polion blanc	ivi
Polium	ivi
— <i>montanum</i>	ivi
— Theophrasti	1207
Polipodio	1581-1582
— aureo	1579
— quercino	1581-1582
Politricho	1591
— aureo	1628
Polmonaria	176
Polmone di Bue	360
Polvere antilisea	1698

<i>Polyanthes tuberosa</i>	474
<i>Polygala</i>	1042-1114
— de Virginie	1043
— <i>Senega</i>	ivi
— <i>Seneka</i>	ivi
— virginiana	ivi
<i>Polygala vulgaire</i>	1042
— <i>vulgaris</i>	ivi
<i>Polygonato</i>	473
<i>Polygonatum</i>	472-473
<i>Polygono maschio</i>	557
— minore	317
<i>Polygonum aviculare</i>	557
— <i>baociferum</i>	1502
— <i>Bistorta</i>	553
— <i>convolvulus</i>	560
— <i>Fagopyrum</i>	558
— <i>Hydropiper</i>	554
— mas	557
— <i>orientale</i>	556
— <i>Persicaria</i>	555
— <i>tataricum</i>	559
<i>Polypode</i>	1581
— à aiguillon	1584
— à feuilles de chêne	1580
— <i>Barometz</i>	1588
— commun	1581
— doré	1579
— <i>Fougere femelle</i>	1587
— <i>Fougere mâle</i>	1586
— <i>Lonchitis</i>	1585
<i>Polypodium aculeatum</i>	1584
— <i>aureum</i>	1579
— <i>Barometz</i>	1588
— <i>Calaguala</i>	1582
— <i>cambricum</i>	ivi
— <i>crassifolium</i>	1582
— <i>Dryopteris</i>	ivi
— <i>Filix foemina</i>	1587
— mas	1580-1586: app.
— <i>Jamaicensis</i>	179
— <i>indicum</i>	1580
— <i>Lonchitis</i>	1585
— <i>majus et minus</i>	1581
— <i>aureum</i>	1579
— <i>quercifolium</i>	1580
— <i>quercinum</i>	1581
— <i>vulgare</i>	1531-1628
<i>Polypody</i>	1581
<i>Polysperma fluviatilis</i>	1640
<i>Polytric</i>	1591
— commun	1628
— <i>aureum</i>	ivi
— <i>commune</i>	ivi
<i>Polytrichum quadrangulare</i>	ivi

<i>Pema amoris</i>	253
<i>Pombalia Jpecacuanha</i>	283
<i>Pome granate</i>	699
— tree	ivi
<i>Pomi d' amore</i>	253
<i>Pomodoro</i>	ivi
<i>Pomier cultivé</i>	729
<i>Pomme d'amour</i>	253
— de merveille	1434
— de savon	52
— de terre	252
— doré	253
— <i>epineuse</i>	237
— <i>sauvage</i>	729
<i>Pompa di Genova</i>	1150
<i>Pompador</i>	767
<i>Pompelmoes</i>	1150
<i>Pomum amoris</i>	253
<i>Poncirade</i>	882
<i>Pontick Worm Wood</i>	1216
<i>Poore Man's Pepper</i>	940
<i>Poponcini salvatici</i>	1437
<i>Poponcino indiano</i>	1443
<i>Popone</i>	1442
— arancino	ivi
— d'Egitto	1444
— di scorza liscia, bernocco-	
luta, reticulata	1442
<i>Poppy</i>	773
<i>Populago des marais</i>	829
— major	ivi
— multiflora	ivi
<i>Popolo bianco</i>	1478
— libico	1479
— nero	1480
<i>Populus alba</i>	1478-1480
— <i>angulata</i>	1482
— <i>balsamea</i>	782-1481
— <i>canescens</i>	1480
— <i>dilatata</i>	ivi
— <i>fastigiata</i>	ivi
— <i>lybica</i>	1479
— <i>nigra</i>	ivi-1480-1481
— <i>pyramidalis</i>	1480
— <i>tremula</i>	1479-ivi
<i>Porcacchia</i>	664
<i>Porcellana</i>	ivi-947
— minore	946
<i>Porcellia triloba</i>	806
<i>Porcino. Porcino buono</i>	1739
<i>Porcino malefico</i>	1741
<i>Porraja</i>	168
<i>Porrette</i>	442
<i>Porro. Porro comune</i>	436
— <i>settile</i>	442

Porrus	436	Primavera	186
— capitatum	ivi	— doppia	183
— sectivum	442	— flos in flore	ivi
Porte chapeau	270	— gialla	184
Portlandia	200	Primavera	1252
Portulaca	664	Primerole	182
— domestica	ivi	Primevere	182-183-185
— hortensis	ivi	— à grand fleur	185
— oleracea	ivi	Primo fiore	1252
— salvatica	ivi	Primula acaulis	185
— sylvestris	ivi	— altera	ivi
Potamogeto	165-166	— auricula	186
Potamogeton capillaceum	1330	— calycantha	183
— crispum	166	— elatior	ivi
— natans	165	— officinalis	182
— rotundifolium	ivi	— Palinuri	184
Potamo	166	— sylvestris	185
Potassa	278-329	— veris officinalis	182
Patatoes	252	Primulaveris	ivi-183-185
Potentilla	765	— major	183
— anserina	ivi	— minor	185
— reptans	763	— mutabilis	638
— Tormentilla	764	Print	24
Potentille argentine	765	Privet	ivi
— rampant	363	Procaccia	664
Poterium Sanguisorba	1366	Prolifera rivularis	1641
Poudre aux vers	194-1213	Protea	123
Pouliot	841-854	— argentea	ivi
— de Cerf	855	Protée	ivi
— Thym	854	Provenca	205
Pourprier domestique, sau-		Prugnolo di maremma	1735
vage	664	— nostrale	ivi
Pratajolo maggiore	1734	Prudes femmes	1526
Pratanello	ivi	Prugue	715
Pratoline	1252	Prunella	801
— doppie	ivi	— vulgaris	ivi
Pratalino	ivi	Prupellier	716
Prêles des champs	1570	Prunello	ivi
— d'Iver	1571	— buono	1737
Presame . Presura	1189	— giallo	ivi
Presle	1571	Prunier à feuilles de Lau-	
Presubla	136	rier	711
Prezemolo	372	— à grappes	720
— salvatico	367	— Asarero	710
Prick Madam	643	— Cerisier	714
— Timber	272	— epineux	716
— Wood	153-272	— odorant	712
Prickly Glass wort	327	— sauvage	716
— Lantana	898	Pruno	715
— Pear	696	— gazzertino	726
— Pettygree	1506	— salvatico	716
— Sowthistle	1161	— sebestena	262
— timber	153	Prunulus vulgo	1735
Prim	24	Prunum	715
— rose	185	Prunus	ivi

<i>Prunus Armeniaca</i>	713	<i>Pterocarpus santalinus</i>	1045
— <i>Cerasus</i>	714	<i>Puocinia graminis</i>	1725-1727
— <i>damascena</i>	715	Pudding Pipe tree	588
— <i>domestica</i>	ivi	Puff-ball	1720
— <i>Laurocerasus</i>	711	Pungitopo	1506
— <i>lusitanica</i>	710	Pugnitopo	1506
— <i>Mahaleb</i>	712	— <i>maggiore</i>	162
— <i>Padus</i>	709	Puleggio	854
— <i>sativa</i>	715	Pulegium	ivi
— <i>sinensis</i>	717	— <i>cervinum</i>	855
— <i>spinosa</i>	716	— <i>sylvestre</i>	881
— <i>sylvestris</i>	ivi	Pulmonaria	1688
— — <i>major</i>	715	— <i>maculosa</i>	176
<i>Pseudoacacia</i>	1009	— <i>officinalis</i>	ivi
— <i>hispida</i>	1101	— <i>reticulata</i>	1688
— <i>vulgaris</i>	1009	Pulmonaire	176
<i>Pseudocapsicum</i>	259	— <i>de Chêne</i>	1628
<i>Pseudodictamnus</i>	866	Pulsatilla	808
— <i>Pseudofumaria</i>	1040	<i>Punica Granatum</i>	599
<i>Pseudoglycyrrhiza</i>	1105	— <i>flore albedo</i>	ivi
<i>Pseudoiris</i>	59	— <i>nana</i>	ivi
<i>Pseudolotus</i>	1560	— <i>sylvestris</i>	ivi
<i>Pseudolysimachium</i>	536-665	— — <i>flore pleno</i>	ivi
<i>Pseudomelanthio</i>	652	<i>Punta punta</i>	1582
<i>Pseudomelissa</i>	884	Purple Bindweed	211
<i>Pseudonarcissus</i>	429	— <i>Buttle moss</i>	1606
<i>Pseudosantalum croceum</i>	501	— <i>Coronilla</i>	1109
— <i>rubrum</i>	590	— <i>Cup't Statice</i>	410
<i>Pseudo Sycomorus</i>	603	— — <i>Thrift</i>	ivi
<i>Psillio</i>	147	— <i>Erigeron</i>	1242
<i>Psora candelaria</i>	1682	— <i>flowered Chieblings</i>	1084
— <i>glandulosa</i>	1128	— — <i>Gromwell</i>	171
<i>Psoralea angustifolia</i>	1126	— — <i>Scabious</i>	129
— <i>bituminosa</i>	1127	— <i>Rudbeckia</i>	1282
— <i>pemptaphylla</i>	1129	— <i>Spicked grass</i>	113
— <i>verrucosa</i>	1126	— — <i>loose strife</i>	665
<i>Psoralier bitumineux</i>	1127	— <i>Thrift</i>	410
— <i>glanduleux</i>	1128	— <i>Trefoil</i>	1134
— <i>verrucux</i>	1126	— <i>Violet</i>	28
<i>Psoroma candelaria</i>	1683	<i>Purging Flax</i>	413
<i>Psychotria emetica</i>	227	— <i>nut</i>	1415
<i>Psylum</i>	147	— <i>Rhamnus</i>	267
<i>Ptarmica</i>	1267	<i>Purslane</i>	664
— <i>austriaca</i>	1224	<i>Putiet</i>	709
<i>Ptarmice</i>	1267	<i>Putine</i>	578
<i>Ptelea</i>	154	<i>Puzzola piccola</i>	1272
— <i>à fruit d'Orme</i>	ivi	<i>Puzzole . Puzzole grandi</i>	1274
— <i>à trois feuilles</i>	ivi	— <i>piccole , seure</i>	1273
— <i>trifoliata</i>	ivi	<i>Puzzoloni</i>	1274
<i>Pteris aquilina</i>	1587-1595	<i>Pymont royal</i>	1461
<i>Pterocarpe Dragon</i>	1044	<i>Pyracantha</i>	726
<i>Pterocarpus Draco</i>	ivi	<i>Pyramidalis lutetiana</i>	218
— <i>Ebenus</i>	1046	<i>Pyreire</i>	1261
— <i>officinalis</i>	1044	<i>Pyrethrum</i>	ivi
— <i>santal</i>	1045	— <i>Acmella</i>	1196

Pyrethrum Parthenium	1253
— Spilanthus	1197
Pyrus	726
— Amelanchier	733
— aucuparia	732
— communis	728
— Cydonia	730
— Malus	729
— Sorbus	731
— sylvestris	728

Qualebes	45
Quamoclit	209
— americana	210
— ecarlatte	ivi
— purpre	211
Quarantaine	969
— glabre	ivi
Quarantane	ivi
Quassia	609
— amara	ivi
— excelsa	ivi
— Simaruba	610
Quassier amer	609
Quassio	ivi
Quassy	ivi
Quattrinaria	192
Quauil	390
Queen tree	730
— of the medeaux	748
Quenat	712
Querce	1376
— castagnola	1371
— commune	1378
— del Kermes	1372
— di Borgogna	1378
— gentile	1377
— marina	1654
Quercia	1377
Querciola	839
Quercitron	1373
Quercitrone	ivi
Quercus	1376
— Aegyllops	1375
— Ballota	1371
— Cerris	1378
— coccifera	1372
— cum longo pediculo	1377
— crinita	1378
— Illex	1369
— Latifolia mas	1376
— pedunculata	1377
— Pseudosuber	1374
— racemosa	1377

Quercus Robur	1376
— rotundifolia	1371
— Suber	1370
— tinctoria	1373
— velutina	ivi
Queue de Cheval	1570
— de Lapin	75
— de Lion	871
— de Pourcau	336
Quina, sive Blitum	1356
Quinquina	221
— aromatique	1414
— blanche de S. Pè	223. app.
— brun	221. app.
— condensée	221. app.
— de la Guadeloupe	226
— de la Martinique	ivi
— de Loxa	221. app.
— des Pittons	226
— gris	221. app.
— gris	1414
— oronge	225. app.
— Piton	226
— rouge	222. app.
Quinquifolium	763
Quintefeuille	ivi
Quitch-grass	103

Rabbarbo	574-575
— alpino	520
— bastardo	ivi
— bianco	1761
— de' Frati	520
— della China	575
— di montagna	520
— di Siberia	574
— di Tartaria	575
— salvatico	520
— vero	ivi
Rabiale	976
Racine de disette	325
— de Serpents	1528
— salivaire	1261
Racodium cellars	1759
— rupestre	1667-1758
Radica d'abbondanza	325
— di Brionia	246
— di carestia	325
— di Cina	1472
— di Mandragora	246
— di Ratania	1769
— di Serpente	194. app.
Radice	980
— di Senega	1413

<i>Radicochiella salvatica</i>	1174-1175
<i>Radicochielle</i>	1171
<i>Radicetta</i>	687
<i>Radicochino</i>	1179
<i>Radicochio</i>	ivi
— bianco, domestico, di	
orto, buono	ivi
— scottellato	ivi
— salvatico	1176-ivi
<i>Radicula sativa</i>	980
<i>Radix à longues siliques</i>	981
— cultivé	980
— sauvage	982
<i>Radish</i>	980
<i>Radix cava</i>	1039-1040
— idaea	616
— Mustelae	1528
— vesicatoria	197
<i>Rafano rusticano</i>	945
<i>Rag-wort</i>	1233
<i>Ragadiolus stellatus</i>	1175
<i>Ragged Robin</i>	650
<i>Ragia</i>	1401
<i>Raisfort</i>	980
<i>Raisen d'Ours</i>	614-616
— des bois	613
— de mer	1502
— de Renard	563
<i>Ramerino</i>	35
— salvatico	907
<i>Ramium majus</i>	1347
<i>Ramno catartico</i>	266
— terzo	672
<i>Ramolacci bianchi, neri,</i>	
lunghi, rossi	982
— salvatici	982
<i>Ramolaccio</i>	980
<i>Rampichino cremisi</i>	209
— sussi	210
<i>Rampichini</i>	212
<i>Rampion</i>	216
<i>Rams</i>	1095
<i>Ranocchiai doppi</i>	775
— gialli	774
<i>Ranuncolo</i>	821
— dei Grani	818
— di Padule	820
— di seme, scempia	821
— primo	820
— quinto	822
<i>Ranunculus aquatilis</i>	824
— asiaticus	821
— bulbosus	822
— Ficaria	819
— heterophyllus	824

T'mo. III. P. II.

<i>Ranunculus hortensis</i>	823
— palustris	820
— repens	823
— — <i>fl. plena</i>	823
— sceleratus	820
— sylvestris	ivi
— tuberosus	822
— — flore multip.	ivi
<i>Rapa</i>	976
— salvatica	973
<i>Rapaccione</i>	975
<i>Rapastrelli</i>	982
<i>Rape</i>	ivi
— of Cistus	1432
— gialle, lunghe, tonde,	
o ritonde	976
— salvatiche	964
<i>Raperonzolo</i>	216
<i>Raphano della China</i>	980
— primo, e secondo	ivi
— volgare	945
<i>Raphanis magna</i>	ivi
<i>Raphanistrum</i>	982
<i>Raphanus caudatus</i>	981
— Chinensis eleifer	980
— hortensis	ivi
— minor oblongus	ivi
— orbicularis	ivi
— <i>Raphanistrum</i>	982
— sativa	980
— sativus	ivi
— sylvestris	945
<i>Rapini</i>	964
<i>Rapistrum maximum</i>	934
— <i>paniculatum</i>	935
— <i>siliqua articulata</i>	982
<i>Rapontico</i>	573-575
<i>Raponzo. Raponzola</i>	216
<i>Rapum</i>	976
— oblongius	ivi
— sativum	ivi
— sylvestre	216
— vulgare	976
<i>Rapunculum</i>	216
<i>Rapunculus esculentus</i>	ivi
<i>Rapanzi. Rapunzia</i>	534
<i>Raguetto</i>	606
<i>Rasp berry bush</i>	758
<i>Raspa</i>	1692
<i>Rasperella</i>	1571
<i>Raspia</i>	758
<i>Ratania</i>	8769
<i>Râteau à fleur bleu</i>	1123
<i>Battle Snake</i>	1042
<i>Ravacchi</i>	972

Ravastoni	325
Ravastrelli	982
Rave	976
Ravensara aromatica	658
— aromatique	ivi
Ravizzone	975
Ray Grass	109
Red Alkanet	174
— Arcangel	680
— Beet	325
— bulb bearing Lilly	447
— Campion	651
— Currants	274
— Dead Nettle	860
— Lilly	447
— of Constantinople	448
— Matthes	618
— Morocco	ivi
— Onion	441
— Pepper	260
— Plumieria	299
— Poppy	772
— Rose	753
— Saunders	1045
— Sumach	393
— Valerian	46
— Virginian Cedar	1497
— Wheat	99
— Wood	592
— Wortle Berries	614
— Worts	614
Redeaux	1563
Redoul à feuilles de myrthe	1563
Reed	78
Reed Mace	1333
Regamo	876
Reglisse	1106
— glabre	ivi
— herissonée	1105
— ordinaire	1106
Regardez moi des Jardiniers	129
Regina prati	748
Reine des prais	ivi
— Marguerite	1240
Remora aratri	1060
Remors	127
Ren Deer moss	1709
Rensjola	317
Renella	657
Reponcule	821-822
— Ficaria	819
— de marais	820
Renpuée	554-557
— bistorte	553
— d'Orient	556

Renouée de Tartarie	559
— Liseron	560
— persicaire	555
— Sarracin	558
— trainasse	557
Reponce	216
Reseda <i>Luteola</i>	668
— odorata	669
Resede des Tinturiers	668
— odorant	669
Resina	1409
— anime occidentale	582
— di Barbados	1407
— di Guajaco	608
— di Sciarappa	199-204
— di Terebinto	1464
— elastica	1424
— grassa	1401
Resta Bovis	1060
Resta Buc	ivi
Resteucle	1465
Restharrow	1060
Rete d'acqua	1653
Reticulaire des Jardins	1721
Reticularia hortensis	ivi
Reveille matin	680
Rhabarbarum monachorum	575
— sinense	ivi
Rhamnus Alaternus	269-267
— catharticus	266
— minor	267
— <i>Frangula</i>	268
— <i>infectarius</i>	ivi
— minor	267
— Paliurus	270
— primus	265
— solutivus	266
— Zizyphus	271
Rhamnus primo	265
— terzo	270
Rhapontic	573
Rhaponticum	573
— <i>glastifolium</i>	1203
Rheo turco	573
Rheubarbe batard	816
Rheum <i>palmatum</i>	575
— <i>Rhabarbarum</i>	574-ivi
— <i>Rhaponticum</i>	573
— undulatum	574
Rhinanthus <i>Crista galli</i>	903
Rhizomorpha fragilis	1760
— <i>subcorticalis</i>	ivi
Rhodium	1098
Rhododendrum <i>Chrysanthum</i>	612

Rha	387
Rhubarbe batard des moines	520
— blanche	1761
— de Chine	575
— de Moscovie	574
— des moins	517
— palmé	575
Rhus <i>copallinum</i>	390
— <i>coriaria</i>	387-388
— <i>Cotinus</i>	343
— <i>myrtifolia</i>	1563
— <i>obsoniorum</i>	387
— <i>radicans</i>	391-392
— <i>seu Rhoe</i>	387
— <i>succedanea</i>	389-603
— <i>Toxicodendron</i>	391-392
— <i>typhinum</i>	388
— <i>Vernix</i>	389-620-1772
— <i>virginianum</i>	388
Rush nut	70
Rib grass	145
— wort	ivi
Ribes	274
— nero	296
— <i>nigrum</i>	ivi
— <i>rubrum</i>	274
— <i>uva Crispa</i>	276
— <i>volgare</i>	274
— <i>vulgare</i>	ivi
Ribesium	ivi
Riccia bifurca	1635
— <i>fluitans</i>	1636
— <i>flottante</i>	ivi
— <i>glauca</i>	1635
Riccio di Dama	448
— madama	ivi
Ricin	1423
— commun	ivi
Ricino	ivi
— maggiore	1419
Ricinoides	1417
Ricinus	1423
— <i>communis</i>	ivi
— <i>albus, ruber</i>	ivi
Ricottaria	60
Rie	97
Rigid leaved Gorteria	1283
Rima fruit à pain	1331
Rimbrentine	788
Rindomolo	375
Riparello	665
Risanguine	153
Riscolo	326
Rise	512
Riso	ivi

Ristològi	1325-1326-1327
Rivularia <i>cornu Damas</i>	1664
— <i>tubulosa</i>	1663
Riz	512
— d'Allemague	106
Rizomolo	375
Robbia	139
— domestica	ivi
— <i>salvatica</i>	137-ivi
— <i>sativa</i>	ivi
Robbio	864
Robin in the edge	856
Robinet	651
Robinia	1099-1557
— <i>Caragana</i>	1102
— <i>hispida</i>	1101
— <i>inermis</i>	1099
— <i>pelosa</i>	1101
— <i>Pseudoacacia</i>	1099
— <i>viscosa</i>	1100
Robinier faux acacia	1099
— <i>hispide</i>	1101
— <i>visquense</i>	1100
Roccella	1696
— <i>tinctoria</i>	ivi
Rock Sampire	343
Rocket	978
Rocou	777
Rocourt	ivi
Rocquier	ivi
Rododendro	612
Rododendrum	300
Rogga	97
Rogna	680
— di muro	682
Rogo. Rogo di macchia, — di S. Antonio, a fior dop- pio	759
— <i>cervione</i>	1470
— del Canada	760
Roman Camomilla	1260
Romice	516-517
— <i>aquatica</i>	518
— che si mangia	ivi
— dei fossi	516
— dei prati	517
— domestica	513
— <i>salvatica</i>	515-516
Ronce commune des haies	759
— d'Ida	758
— Framboisiere	ivi
— odorante	760
Rondelle	657-965
Rondette	856
Rondier flabelliforme	1476

Roquette	978	Rosa sesta	755
— cultivée	ivi	— sinensis	1028
Rorida	415	— sulphurea	750
Ros solis	415	Rosage	672
Rosa	752-753-755	— à fleurs jaunes	ivi
— agrestis	755	Rosalacci	772
— angiola	754	Rosciola	652
— alba	ivi	Rose	753
— arvensis	751	— à cent feuilles	752
— alba fl. pleno	754	— Bay	300-536
— — vulgaris major	ivi	— Camelia	1037
— bianca doppia	ivi	— Campion	653
— bengalensis	757	— Capucine	749
— bicolor	749	— Cockle	633
— borraccina	752	— coloured Lead wort	197
— canina	755	— de Chien	755
— carnea	754	— de Gueldre	396
— carnicina	ivi	— de Hollande	572
— centifolia	752	— de Jerico	936
— — batavica	ivi	— du Japon	1037
— — rubra	ivi	— Gueldre	396
— collina	755	— musqué	756
— damascena	753	— rouge	753
— della China	1027-1028	— tremiere	1017
— doppia	752	— Wood	1098
— di due colori	749	Roseau	78
— di cento foglie	752	— à balais	79
— di Gerico	936	— à quenouille	78
— di macchia	751	— commune	79
— <i>Eglanteria</i>	749	— des etangs	1333
— diversifolia	747	— cultivé	78
— dommaschina	756	— vulgaire	79
— gallica	753	Rosellacci	772
— gialla doppia	750	Roselline	755-821
— — dei Giardini	ivi	— di macchia, di pruni	
— hierocuntea	936	— salvatiche	755
— hierocuntica	ivi	Rosemary	35
— incarnata	754	Rosier à fleurs blanche	754
— lutea	749	— des champs	751
— — simplex	ivi	— des chiens	755
— — multiplex	750	— des movins	753
— sempervirens	761	— fleuri	757
— lustra	ivi	— jaune des soufre	750
— maxima multiplex	752	— sauvage	755
— <i>moschata</i>	756	Rosin	1409
— muscosa	752	Rosmarin	35
— repens	751	Rosmarino	ivi
— rubiginosa	755	— coronario	ivi
— rubra	752	Rosmarinus	ivi
— multiplex	753	— <i>officinalis</i>	ivi
— prolifera	ivi	Rosolaccio	772
— punicea	749	Rosoni	773-1017
— sativa	753-754	Rosolida	415
— semperflorens	757	Rosselle	722
— semperflorida	ivi	Rosselline	ivi

Rossello	615	Rucola	978
Rossolis	415	Rudbeckia <i>aspera</i>	1181
Rotang	501	— <i>chysomela</i>	ivi
— à cannes	503	— <i>hirta</i>	ivi
— à cordes	502	— <i>purpurea</i>	1282
— à piques	501	Rudbeckia à fleur purpre	ivi
— à meubles	504	Rue	605
— sang de Dragon	505	— de chèvre	1120
Routou	777	— de mur	1502
Ronille des bleds	1727	— sauvage	660
Rouge herbe	904	Ruellia <i>coecinea</i>	923
Rough Bind weed	1470	— <i>varians</i>	924
— Dandelion	1168	Ruggiadella	323
— Horse-tail	1571	Ruggine del Grano	1727
— Leaved Heath	546	— delle Rose	1724
— Nalked Medeaw-grass	96	— delle Viti	1757
— Panic Grass	115	Ruischio	24
— Sphagnum with red Heads	1608	Ruistico	ivi
— Stalked Robinia	1101	Ruitzia <i>fragrans</i>	1498
— — Rose-Acacia	ivi	Rumex <i>Acetosa</i>	522
— Spleen wort	1585	— <i>Acetosella</i>	523
Roughish Medeaw-grass	96	— <i>acutus</i>	516
Round Birth-wort	1325	— <i>alpinus</i>	520
— Cyperus	69	— <i>aquaticus</i>	518-1249
— gray crust Lichenoides	1668	— <i>obtusifolius</i>	517
— leaved Horse Mint	851	— <i>Patientia</i>	513
— — Navel wort	640	— <i>pulcher</i>	513
— transparent Mother of		— <i>sanguineus</i>	514
Thyme	1623	— <i>scutatus</i>	511
— — Water. Crow foot	820	— <i>vesicarius</i>	519
— yellow Crust Lichenoides	1683	Rusoo. Ruscum	1506
Rovo	759	Ruscus	ivi
— ideo	758	— <i>aculeatus</i>	ivi
Royal Polypody	1585	— <i>Hypoglossum</i>	1507
Ruban d'eau	1334	— <i>myrtifolius</i>	1506
Rubaneau à feuilles droites	1334	— <i>racemosus</i>	1508
Rubbia domestica	139	Rush	67
— <i>salvatica</i>	137	— Daffodil	431
Rubeola coerulea	133	— nut	70
— <i>vulgaris</i>	135	Rum Succorie	1166
Rubia	139	Ruta	605
Rubia cynanchica	135	— <i>canina</i>	911
— <i>tinctoria</i>	139	— <i>capraria</i>	1120
— <i>tinctorum</i>	ivi	— de Prati	816
— <i>sativa</i>	ivi	— <i>graveolens</i>	605
Rubiglio	1080-1087	— <i>hortensis</i>	ivi
Rubiglione	ivi	— <i>maritima</i>	1592
Rubus	769	— <i>salvatica</i>	605-660
— <i>idaeus</i>	758	— <i>sylvestris</i>	605
— <i>fruticosus</i>	759	Rutabaga	977
— <i>odoratus</i>	760	Rutyback sploenwort	1596
Ruche	161	Ruistico	24
Ruchetta	978	Rye grass	108-109
— domestica	ivi		

Sabadiglia. Sabadilla	1512
Sabadille	ivi
Sabatiglia	ivi
Sabina	1496
— folio cupressi	ivi
Sabine	ivi
Sabline à fleur rugeatre	637
Sabot de notre Dame	1321
— de Venus	ivi
Saccharum	70
Saccharum officinarum	73
— Ravennae	74
Sacco montaguolo	943
Sadrée	842
Saetta. Saetta maggiore, minore	1363
Saffran	51
— bastard	524-1193
— des Indes	12
— jaune	52
— sauvage	1193
Saffron	51
— colored Ixia	53
Sagapeni gummi	1768
Sagapeno	ivi
Sagapenum	ivi
— officinarum	ivi
Sage	36
— leaved Germander	837
Sagesse des Chirurgiens	963
Saggina	1514
— a spazzola	1516
— bianca	1515
— d'Affrica	1517
— da granate	1516
— da scope	ivi
— del collo torto	1515
— gialla	1514
— scopajola	1516
Sagginali	1514
Sagginella	ivi
— salvatica	1518
Sagitta, major, et minor	1363
Sagittaria obtusifolia	1364
— sagittifolia	1363
Sago	1360-1494
— tree	ivi
Sagouier Rophia	1360
Sagu	1360-1494
Sagus. Palmapiuus	1360
— Ruffia	ivi
— vinifera	ivi
Saina. Sainella	1514
Sain-foin. Sainfoin	1114

Sain-foin à bouquet	1117
— d'Espagne	ivi
— en aile de chauve-souris	1115
— oscillant	1116
Saint Barnaby's Thistle	1207
— James's Wort	1233
— Ignatius's Bean	200
— John's-Bread	1565
— wort	1151
Sala	1333-1334-1339
— di padule	1338
Salap	1314
Salcerella	555-666
Salcio	1451-1454
— albero	ivi
— bianco	ivi
— che piove	1452
— davidico	ivi
— di Babilonia	ivi
— da legare	1451
— da pali	1454
— da pertiche	ivi
— fragile	1455
— giallo	1451
— orientale	1452
— rosso	1456
Salep	1314
Saltee da pertiche	1454
Salicaire	665
— commune	ivi
Salicaria	ivi
Salicone	1454
Salicor	16-17
Salicornes	ivi-ivi
Salicornia	16
— herbacea	ivi
— fruticosa	17
Salicornin	16-ivi
Saligot	155
Salindia	704
— senz'odore	705
Salishouria adiantifolia	1388
Salistio	1339
Salix	1454
— alba	ivi
— Babylonica	1452
— fragilis	1455
— Helix	1456
— lutea sativa	1451
— monandra	1456
— orientalis	1452
— purpurea	1456
— teuifolia dentata	1451
— viminalis	1453
— vitellina	1451

<i>Salix vulgaris rubens</i>	1456
Salomon's Seal	473
Salop	1314
Salsafy	1158
Salsapariglia	1470-1471-1472
Salsefica	1158
Salsifis	ivi
— à feuilles de Porreau	1157
— de Dalechamp	1156
— des prés	1157
<i>Salsola Kali</i>	326
— sativa	329
— Soda	327
— <i>Tragus</i>	328
Saltwort	17-326
Salvastrella	1366
Salvia	36
— <i>agrestis seu scorodonia</i>	837
— <i>agrestis, sive sphacelus</i>	ivi
— <i>coccinea</i>	39
— commune, crespia, da uocelli, di Spagna, maggiore, minore, ricciuta	36
— fatua	870
— <i>Horminum</i>	38
— major	36
— <i>officinalis</i>	ivi
— <i>maculata</i>	ivi
— rossa	39
— salvatica	870
— <i>Sclarea</i>	37
— virtutis	36
<i>Salvinia natans</i>	1599
— vulgaris	ivi
Salviuic nageante	ivi
Sambuchella	399
Sambuco	397
— aquatica	396
— femmina	399
— montana	397-398
— racemoso	ivi
— salvatico	399
<i>Sambucus</i>	397
— aquatica	396
— arbor, rosea	ivi
— <i>Ebulus</i>	399
— montana	398
— nigra	397
— palustris	396
— racemosa	398
Samosa	1037
Sandalo bianco	158
— citrino	ivi
— giallo	158-1350
— rosso	1045

<i>Sandalum rubrum</i>	1045
Sandracca	1498-1499
Sandy Pink	631
Sang Dragon	468-1044
Sangue di Drago	468-505-ivi
Sanguigno	153
Sanguin	119
Sanguinaire	557
Sanguine	153
Sanguioella	119-656
Sanguis Draconis	468
Sanguisorba	148
— major	ivi
— minor	1366
— <i>officinalis</i>	148-1366
Sanicle. Sanicola	381
Sanicula	381
— alpina	184-626
— <i>europaea</i>	381
— femina	377
— mas	381
— montana	626
— ovvero Orecchio d'Orso	186
Sankira	1472
Sannicola	381
Sant Ignatius's Bean	290
Santal blanc. — Citrin	158
— rouge	1045
<i>Santalum album</i>	158
Santolina	1207-1208
— <i>Chamaecyparissus</i>	1207
— rosmarinifolia	ivi
— <i>viridis</i>	ivi
Santoline à feuilles de cypres	1207
— verte	1208
Santonia	666
Santoreggia	842
— domestica	843
Sanvitalia <i>procumbens</i>	1265
— villosa	ivi
Sapin	1408
— à feuille d'If	1407
— baumier	ivi
— commun	1408
— d'Orient	1405
— femelle, ordinaire	1408
— Melèze	1406
Sapindo	562
<i>Sapindus Saponaria</i>	ivi
— chinensis	538
<i>Sapium aucuparium</i>	1424-1429
Saponaire officinale	628
Saponaria	562-ivi
— indiana	562
— <i>officinalis</i>	628

Saponaria vulgaris	628	Saule commun	ivi
Saponella	ivi	— de Babylone	1452
Sapotiglia	562	— des champs	128
Sapotille Sapotiller	ivi	— du Levant	1452
Saracchio	80	— fragile	1455
Saraceno	558	— Osier jaune	1457
Sarcocol. Sarcocolla. Sarco-		— pleureur	1452
colle	142	— rouge	1456
Sarcocollifera	ivi	Saulx	1454
Sariette	842-843	Sauve vie	1592
Sarracin	558	Savin tree	1456
— ronde	1325	Savonier	562
Sarrete des Tinturiers	1195	— de Chine	538
Sarrette	ivi	— musseux	562
Sarriettes des Jardins	843	Savoniere	628
Sarriete de Montagne	842	Savorée	342-843
Sarsaparilla	1471	Savoreggia	14-ivi
Sarsaparille	ivi	Saw-wort	1196
— officinale	ivi	Saxifraga	1572
— piquante	1470	— bulbifera	625
— squine	1472	— crassifolia	623
Sassafras	570	— rotundifolia	626
Sassefrica	1157-1158	— sarmentosa	624
Sassifragia seconda	842	— stolonifera	624
Sassofrasso	570	Scabbiosa	128
Satin blanc	957	Scabiosa à stella	128
Satinée	ivi	— arvensis	128
Satirione	1314	— atropurpurea	129
Sattin	957	— — prolifera	129
Satureia	843	— carduifolia	1307
— durior	842	— indica	129
Statueja hortensis	843	— minore	128
— montana	842	— peregrina	130
— perennis	ivi	— prolifera	129
— sativa	843	— stellata	130
Satyre fetide	1739	— succisa	127
Satyrium femelle	1309	— sylvestris	128
— fetide	1314	— vulgaris	ivi
— male	1310	Scabieuse étoilée	130
— trifolium	1308	— ordinaire	128
Satyrium	1314	— peurpre	129
— foemina	1309-1311	Scabious	128
— hircinum	1314	Scacariglia	1414
— mas	1310	Scagliola	112
Sauce alone	966	— de prati	113
— all'alone	ivi	Scadidascalli	670
Sauge	36	Scalogue. Scalogni	440
— Cardinal	39	Scaly Lichenastrum, resem-	
— ecarlatte	ivi	bling French Tamarisk	1640
— du port de Paix	1414	Scamonea	200
— franche, friée	36	— d'Aleppe	ivi
— sauvage	837	Scammonée	ivi
Saule	1454	— de Montpellier	304
— à longues feuilles	1453	— française	ivi
— blanc	1454	— italienne	ivi

Scammonia	390
Scammonium	ivi
Scammony	ivi
Scandéla	105
Scandella	102
Scanderona	37
Scandix	347
— cerefolium	348
— Pecten Veneris	347
Scapigliate	800
Scardaccione	1181-1186
Scardiccione	1181-1184-ivi
— di Spagna	1307
— salvatico	1187
Scarlattea	649
Scarlea . Scarleggia	37
Scarlet Bladder Senna	1104
— Fucus	1637
— Fuchsia	537
— Hustonia	140
— Ipomaea	210
— Lobelia	988
— Lychnis	649
— Martagon	448
— Mushrome	1329
— Pavia	529
— Sage	39
— Sebesten	263
Scarole	1180
Scarmigliate	800
Scapita	1243
Scettro di Re	462
Schaddeek	1150
Schem-pariti	1027
Schinus <i>Molle</i>	1562
Schizetti	1437
Schleroderma tinctorium	1720
Schoenanthe	1519
Schoenanthum	ivi
Schoenoprasum	442
Schubby Mallow	1029
Sciarappa	204
Sciatica Cress	941
Scilla	458
— bifolia	459
— campanulata	460
— hyacinthoides	ivi
— hispanica	458
— maritima	ivi
— officinalis	ivi
— peruviana	461
Scille	455
— campanulée	460
— du Peru	461
Scirpe des marais	65

Tom. III. P. II.

Scirpus Holoscoenus	67
— lacustris	68
— palustris	69
— romanus	67-507
Scitola	772
Scleara	37
Scendelline	461
Scolopendrium officinale	1504
Scolymus	1184
— d'Espagne	1181
— hispanicus	ivi
— Theophrasti	ivi
Scompigli	800
Scoopa	546-547
— bianca	ivi
— d'acqua	189
— da Bachi	547
— da granate	546
— grande rosse	548
— maggiore	547
— marina	401
— meschina	545
Scoponi	547
Scordio	838
Scordium	ivi
Scornabecco	1056
Scorodonia	837
Scorpendra	1599
Scorpioide . Scorpioi-	
des	1111
Scorpion des marais	169
— grass	ivi
— Senna	1107
— wort	1111
Scorpiurus echinata	1113
— muricata	ivi
— vermiculata	1112
Scorpius primus	1057
Scorza di Conessi	302
Scorzanera	1159
— di Boemia	ivi
— di Spagna	1160
Scorzonera	1159-ivi
— humilis	1159
— hispanica	1160
— nervosa	1156
Scorzonere	ivi
— d'Espagne	1160
— nervose	1159
Scotano	393
Scotch Firr	1399
Scotish Scurvy grass	206
Scrambling Rocket	964
Scrofolaria	909-910
Scrooby grass	914

Scrophulaire	909	Sedum minimum	644
— <i>aquatique</i>	910	— <i>miris</i>	643-ivi
— <i>canine</i>	911	— <i>reflexum</i>	643
— <i>nonense</i>	909	— <i>Telephium</i>	642
Scrophularia aquatica	910	Seed Lac	1416
— <i>canina</i>	911	Segala	97
— <i>major</i>	909	Segale	ivi
— <i>nodosa</i>	ivi	— <i>lanajola</i>	87
Scurvy grass	944	— <i>salvatica</i>	1518
Scutellaria	890	— <i>cornuta</i>	97
— <i>Parrella</i>	1681	Seigle	ivi
— <i>peregrina</i>	890	— <i>Ergotte</i>	ivi
— <i>tartarea</i>	1682	Segrum	1233
Soyphophorus fibula	ivi	Sehkika	624
— <i>pyxidatus</i>	1706	Selano	373
— <i>turbinatus</i>	1707	Self heal. Self heal	891
Sea Belths	1661	Selinum Anethum	340
— <i>Cabbage</i>	977	— <i>Imperatoria</i>	337
— <i>Cole wort</i>	933-ivi	— <i>Opoponax</i>	339
— <i>Daffodil</i>	432	— <i>Pastinaca</i>	338
— <i>Gillo Flower</i>	407	— <i>Peucedanum</i>	336
— <i>green Coronilla</i>	1107	— <i>sylvestre</i>	342
— <i>Lavender</i>	408	Seme d'ambra, o d'ambrette	1032
— <i>Mallow tree</i>	1018	— <i>di Areca</i>	1398
— <i>Onion</i>	458	— <i>di Meliloto</i>	1121
— <i>Racket</i>	932	— <i>santo</i>	1213
Seau de la Vierge	1469	Semecarpus Anacardium	386
— <i>de notre Dame</i>	ivi	Semen contra	1213
— <i>de Salomon</i>	472-473	— <i>des boutiques</i>	ivi
Sebeste	262	— <i>sanctum</i>	1215
Sebesten. Sebesten et Mixa	ivi	Semence contre les vers	1213
Sebestena domestica	ivi	Sementina. Sementina	ivi
— <i>scabra</i>	263	Sementine	ivi
Sebestier à grand fleur	ivi	Semi di Corallo	1058
— <i>domestique</i>	262	Semolino salvatico	878
Secalo	97	Sempervivum aracnoideum	687
— <i>Cereale</i>	ivi	— <i>arboresum</i>	686
Sechi d'america	1448	— <i>tectorum</i>	686
Sechinm americanum	ivi	Semprevivi	286-1222
— <i>edule</i>	ivi	Semprevivo	686
Securidaca	1110	— <i>arboreo</i>	685
— <i>des Jardiniers</i>	1107	— <i>dei tetti</i>	686
— <i>maggiore</i>	1110	— <i>maggiore</i>	ivi
— <i>peregrina</i>	1125	— <i>minimo</i>	644
Sedanina	373	— <i>minora</i>	1600
— <i>de Prati</i>	336	Sempsem	916
Sedano	373	Sen ajan Ra	654
— <i>di montagna</i>	353	Sena	584-585
Sedge	1349	— <i>alessandrina</i>	ivi
Sedum	686	— <i>di Levante</i>	ivi
— <i>acre</i>	644	— <i>falsa</i>	1103
— <i>arborescens</i>	685	— <i>florentina</i>	584
— <i>majus</i>	686	— <i>in foglia</i>	ivi
— <i>alterum</i>	ivi	— <i>italica</i>	ivi
— <i>legitimum</i>	685		

<i>Sena nostrale</i>	1103	<i>Serratola</i>	1195
— <i>orientalis</i>	585	<i>Serratula</i>	ivi
<i>Senapa</i>	979	— <i>arvensis</i>	1186
— <i>prima</i>	ivi	— <i>linctoria</i>	1195
<i>Senape</i>	ivi	<i>Serres</i>	1084
<i>Sené</i>	584	<i>Serretta</i>	1195
— <i>batarde</i>	1107	<i>Sesame</i>	917
— <i>d'Alexandrie</i>	585	— <i>d' Orient</i>	ivi
— <i>d'Italie</i>	584	— <i>des Indes</i>	918
— <i>de Scorpion</i>	1107	<i>Sesamo</i>	917-ivi
— <i>du Levant</i>	585	<i>Sesamoide minore</i>	1177
<i>Senecio</i>	1231	<i>Sesamum</i>	917-918
— <i>à tige nue</i>	1230	— <i>indicum</i>	ivi
— <i>commun</i>	1231	— <i>perenne</i>	1337
— <i>Doria</i>	1232	— <i>orientale</i>	917
— <i>Jacobeæ</i>	1233	<i>Seseli creticum</i>	332
— <i>maderaspathanus</i>	1230	— <i>de Crete</i>	332
— <i>Pseudochina</i>	ivi	— <i>de Marseille</i>	376
— <i>vulgaris</i>	1231	— <i>foeniculifolium</i>	374
— <i>cardus apulus</i>	1288	<i>Sessile Thread moss</i>	1608
<i>Senegon</i>	1242	<i>Sesuve</i>	719
— <i>charnu</i>	1232	<i>Sesuvio</i>	ivi
— <i>Jacobée</i>	1233	<i>Sesuvium</i>	ivi
<i>Seneca</i>	1043	— <i>pedunculatum</i>	ivi
<i>Senega</i>	ivi	— <i>portulacastrum</i>	ivi
<i>Seneka</i>	ivi	<i>Seta d'acqua</i>	1641
<i>Senévé sauvage</i>	942	— <i>salvatica</i>	308
<i>Senna</i>	584	<i>Setaria Roccoella</i>	1606
— <i>alexandrina</i>	585	<i>Setino</i>	1641
— <i>italica</i>	584	<i>Setolone</i>	1570
<i>Sensitiva</i>	1546	<i>Setter wort</i>	828
— <i>di Bengala</i>	1116	<i>Sfemice salvatica</i>	536
— <i>minore</i>	1545	<i>Sferanto</i>	1305
<i>Sensitive commune</i>	1546	<i>Sgalera</i>	1189
<i>Serapias montana</i>	1768	<i>Sharp pointed Dock</i>	516
<i>Serapino</i>	1312	<i>Shave grass</i>	1571
<i>Seretta</i>	1195	— <i>Sorrel</i>	523
<i>Seridia sonchifolia</i>	1294	<i>Shell Lac</i>	1416
<i>Seringa</i>	702	<i>Shepherd's needle</i>	347
— <i>en bouquet</i>	704	— <i>pouch</i>	948
— <i>inodore</i>	705	— <i>purse</i>	ivi
<i>Seriphium absinthium</i>	963	<i>Siciliano</i>	1335
<i>Sermollino</i>	879	<i>Siole comestible</i>	1448
<i>Sermollo</i>	ivi	<i>Sickle-leaf'd bending Bea-</i>	
<i>Serpentaria</i>	692-1324	— <i>som Bryam</i>	1609
— <i>mas</i>	553	— <i>wort</i>	830
— <i>virginiana</i>	1324	<i>Sicomoro</i>	1567
<i>Serpentaire</i>	1389	— <i>falso</i>	603
— <i>virginienne</i>	1324	<i>Sicomorus</i>	1567
<i>Serpentina</i>	1060	<i>Sida Abutilon</i>	1614
<i>Serpillo</i>	878	— <i>rombifolia</i>	1013
<i>Serpillum</i>	ivi	<i>Siderite prima</i>	31
— <i>vulgare</i>	ivi	<i>Sideritis tertia</i>	381
<i>Serpolet sauvage</i>	ivi	<i>Sifo</i>	1323
<i>Serpollo</i>	ivi	<i>Sigaline</i>	569

Sigillo di Salomone	472-473	Sium nodiflorum	364
— di S. Maria	473	— Sisarum t.	365
Silene	634-636	Sleepe nightshade	250
— à bouquet	636	Sleepy nightshade	247-250
— <i>Armeria</i>	ivi	Slender Burth-wort	1327
— arbrisseau	634	Sloe tree	716
— campestre	635	Small annual fair panicked	
— <i>conica</i>	ivi	black Pin tree Coralloi-	
— conique	ivi	des	1673
— <i>fruticosa</i>	634	— Bindweed	201-205
Siler sylvestre	338	— Cat's tail-grass	111
Silfio	1300	— Glass wort	329
Silfie perfoliée	ivi	— grass	77
Silio	272	— Mallow	1020
Siliqua	5565	— Melianthus	931
Siliquastrum	260-579	— Sage	36
Silique	1565	— Soft open Coralloides	1708
Silk Cotton tree	1012	— Star-spread liver wort	1635
— Hypnum	1617	Smallage	373
Silky feather moss	1617	Smilace aspra	1470
Silobalsamo	341	— che punge	ivi
Silphium <i>perfoliatum</i>	1300	— degli orti	1066
Silver Firr	1408	— liscia	204
— thread moss	1620	— spinosa	1470
— Weed	765	Smilax <i>aspera</i>	ivi
Simarouba	610	— — <i>peruana</i>	1471
Simaruba	ivi-1555	— <i>China</i>	1472
Simpler's Joy	892	— <i>hortensis</i>	1066
Simson	1231	— <i>laevis major</i>	204
Sinapi	979	— minor	203
Sinapis <i>nigra</i>	ivi	— <i>Sarsaparilla</i>	1471
Singed Lichenoides	1672	Smirnio	346
Sinkoo	597	Smooth Molucca	872
Sio vero	364	— rupture wort	317
Siphonia <i>cahatchu</i>	1424	— Sow thistle	1161
— <i>elastica</i>	ivi	— Stalked Medecow grass	95
Sirium <i>myrtifolium</i>	158	Smorfia	1065
Sisarum <i>montanum</i>	365	Smyrnium	346-353
— <i>sativum magnum</i>	338	— <i>Olusatrum</i>	346
Sisembro <i>aquatico</i>	962	Snail Glass wort	326
Sison <i>Ammi</i>	374	Snake weed	553
— <i>Amomum</i>	363	— Wood	289-1528
Sisymbre à petit fleur	963	Snap Dragon	906
Sisymbrium <i>Cardamine</i>	962	Sneeze-wort	1567
— <i>Nasturtium</i>	ivi	Snow-byasus	1755
— <i>Sophia</i>	963	— drap	425
Site, sive Sitz-dum	389	Soap wort	628
Sleep at noon	1157	Soccus <i>granosus</i>	1331
Sisyrinchium <i>Bermudiana</i>	987	Socera e Nora	282
— <i>spicatum</i>	986	Soda	16-17-326-329
— <i>striatum</i>	ivi	— di Spagna	ivi
Sium	28	Soft Bog Sphagnum, with	
— <i>alterum</i>	364	finer leaves	1602
— <i>aquaticum</i>	364	— Brome grass	27
— <i>Ninasi</i>	366	Sofia de' Chirurghi	963

<i>Sofora alata</i>	577
Soie de la Virginie	304
Solanum	254
— <i>Dulcamara</i>	251
— <i>fruticosum bacciferum</i>	259
— <i>guineense</i>	253
— <i>hortense</i>	254
— <i>insanum</i>	256
— <i>Lethale</i>	247
— <i>lignosum</i>	251
— <i>Lycopersicum</i>	253
— <i>Melongena</i>	256
— <i>mexicanum</i>	199
— <i>nigrum</i>	254
— <i>pomiferum</i>	257
— <i>Pseudocapsicum</i>	259
— <i>scandens</i>	220-251
— <i>sodomeum</i>	257
— <i>somniferum</i>	250
— <i>spinosum</i>	258
— <i>tomentosum</i>	ivi
— <i>tuberosum</i>	252
— <i>vesicarium</i>	248
Solandra	200
— <i>grandiflora</i>	ivi
— <i>nitida</i>	220
Solano di Guinea	255
Solatro	254
— <i>halicacabo</i>	248
— <i>maggiore</i>	247
— <i>oriolano</i>	254
— <i>sonnifero</i>	250
Soldanella. Soldanella	206
Soldola	83
Soleil	1278
— <i>vivace des Jardins</i>	1279
Solid bulbous Famit.ory	1040
Solidago	1241
— <i>acris</i>	1242
— <i>altissima</i>	1241
— <i>viscosa</i>	1243
Sollecchiola	523-1231
Sollecchiola	ivi
Sommacco	387
— <i>peloso</i>	388
Somo vulgo Skimmi	302
Sonchus amboinensis	1202
— <i>asper</i>	1161
— <i>laevis</i>	ivi
— <i>oleraceus</i>	ivi
— <i>tenerrimus</i>	1162
Soncho aspero. — liscio	1161
Sondro	1465
Sooty Lichenoides, with Rust-coloured spangles	1697

Sope apple tree	562
— Wort	628
Sophia Chirurgorum	963
Sophora à quatre ailes	577
— <i>teraptera</i>	ivi
Sopravvivolo	644-686
— <i>a ragnatelo</i>	687
— <i>de' muri</i>	643
— <i>de' tetti</i>	686
Sorbastrella	1366
Sorbier	731-732
— <i>domestique</i>	731
— <i>commun</i>	ivi
— <i>des oiseaux, des oiseleurs</i>	732
Sorbo	731
— <i>salvatico</i>	388-732
Sorbum ovatum	731
Sorbus	ivi
— <i>Amelanchier</i>	733
— <i>aucuparia</i>	732
— <i>domestica</i>	731
— <i>sativa</i>	ivi
— <i>terminalis</i>	732
Sorghis	1514
Sorghum	1516
— <i>cafrum</i>	1517-1516
— <i>cernuum</i>	1515
— <i>flavum</i>	1514
— <i>rubens</i>	1517
— <i>saccharinum</i>	1516
— <i>sylvestre</i>	732
— <i>vulgare</i>	1514-1515
Souci	1302
— <i>des Bleds</i>	1256
— <i>des champs</i>	1301
— <i>des Jardins</i>	1302
Souchet	68
— <i>ronde</i>	69
Soude	326-327
— <i>conché</i>	326
— <i>cultivée</i>	329
— <i>epineuse</i>	328
Sour Trefoil	645
Southern-wood	1211
Sovero	1370
Sow bread	148
Spaccasassi	1529
Spadaocchiola	53
Spanish Broome	1053
— <i>Jasmine</i>	21
— <i>Potatoes</i>	213
— <i>Rosemary</i>	1414
— <i>Scabious</i>	130
— <i>Tooth pike-Chervil</i>	376
— <i>Tree Germander</i>	834

Spanish Viper's grass	1160
— Wortles	614
Spannocchina	93
Sparage	466
Sparagiaia	467
Sparagib	466
— salvatico	467
Sparagus	466
Sparganio	1334
Sparganium	1334
— erectum	ivi
Spargante des champs	655
Spargelle	1036
Sparte	72
Sparthum	ivi
— austriacum	81
Spartum herba	72-82
Spartium frutex	1052
— junceum	1053
— monospermum	1052
— radiatum	1054
— spinosum?	1784
— scoparium	1055
Spatling Poppy	633
Spatula foetida	60
Spazzole	467
— di Padule	79
Spear Mint	852
Specie di Testicolo	1308-1315
Speez wort	1267
Spelda	102
Spellicciosa	1231
Spelt Wheat	102
Spelta	ivi
Spergola	637 655
Spergula	ivi
— arvensis	ivi
— fructu pendulo	ivi
— purpurea	637
Spezie	702
Sphaeranthus indicus	1305
— purpurea	ivi
Sphaeria cupressiformis	1711
— militaris	ivi
— Hypoxylon	ivi
Sphaerobolus stellatus	1715
Sphaerophoron coralloides	1678
Sphaerophorus globiferus	ivi
Sphaerulae saponariae	562
Sphagnum acaulon	1601
— capillifolium	1602
— intermedium	ivi
— nodosuta	1606
— palustre	1602
Spheranthe des Indes	1305

Sphondilio	331
Sphondylium	335
Spic-nard	1520
Spica celtica	49
Spickenel	354
Spiga celtica	49
— dei ragui	1518
— sceltica	49
Spigela anthelmintique	191
Spigelia	ivi
— anthelmia	ivi
— marilandica	ivi
Spignel	354
Spigo domestico	846
— nardo	847-1520
— salvatico	846
Spike-nard	1520
Spiked Brome grass	90
— Willow herb	665
Spilanthus Acmella	1196
— oleraceus	1197
Spillettoni	347
Spilli d' oro	822-823
Spina alba	721-1187
— sylvestris	ivi
— acida	500
— bianca	1306
— da Corone di Crocifissi	265
— hortensis	1196
— infectoria	266
— — pumila	267
— solstitialis	1297
Spin bianco	720-721
— Cerbino, — Cervino	266-267
— Tordellino	720-721
Spinace	1466
Spinaci	ivi
— degl' Ebrei	780
Spinach	1466
Spinachia	ivi
Spinacia oleracea	ivi
— — sem: spinoso	ivi
— — sem: non spinoso	ivi
Spinacio salvatico	318-1526
Spinacione	ivi
Spini	384
— d' Asino	1352
— inerpichino	1470
Spino Merlo	266
— nero	715
— soldino	270
Spiraea Aruncus	745
— crenata	743
— Filipendula	746
— Hypericifolia	742

<i>Spiraea lobata</i>	747
— <i>opulifolia</i>	744
— <i>palmata</i>	747
— <i>Ulmaria</i>	748
<i>Splachne ampulé</i>	1606
<i>Splachnum ampullaceum</i>	ivi
— <i>subhirsutum</i>	1608
— <i>luteum</i>	1774
Spleen wort	1591
Splinde tree	272
<i>Spongia fugax</i>	1721
Spotted Archangel	858
— <i>Arsmari</i>	555
— <i>Flowered-Alstroemeria</i>	494
— <i>Lungwort</i>	176
Spring Crocus	52
— <i>Grass</i>	42
Spruce Firr	1469
<i>Spugna di Rose</i>	755
<i>Spugnino. Spugnolo</i>	1749
<i>Spuma della Vallonea</i>	1721
<i>Spungino</i>	1749
Spurge Flax	550
— <i>Laurel</i>	551
— <i>Olive</i>	550
— <i>Time</i>	677
Square podded Pea	1136
— stalked Geranium	1001
Squash	1439
<i>Squill. Squille</i>	458
<i>Squinanti</i>	1519
<i>Squitch-grass</i>	103
<i>Squinancy wort</i>	137
<i>Squine</i>	1472
<i>Squirrel-tail Grass</i>	108
<i>Stachide laineuse</i>	862
<i>Stachys lanata</i>	ivi
<i>Stachytarpheta mutabilis</i>	895
— <i>prismatica</i>	896
<i>Stalegmitis Cambogia</i>	662-781
— <i>Cambogioides</i>	781. app.
Stallaggi	1327
Stalloggi	1325-1326-1327
<i>Stancacavallo</i>	30
<i>Stapelia varié</i>	314
<i>Stapelia hirsuta</i>	315
— <i>variegata</i>	314
<i>Staphylodendro</i>	400
<i>Staphisagria</i>	793
<i>Staphylaea pinnata</i>	400
<i>Staphylodendron</i>	ivi
Star of the Earth	146
— of Bethlem	457
— headed Liver-green	1631
Sticcat	407

<i>Statice alata</i>	410
— <i>Armeria</i>	407
— <i>de Tartarie</i>	409
— <i>di Tartaria</i>	ivi
— <i>Limonium</i>	408-633
— <i>mucronata</i>	411
— <i>sinuata</i>	410
— <i>sinuè</i>	ivi
— <i>atarica</i>	409
Staves acre	793
<i>Stecas arabique</i>	848
<i>Stecade. Stecade arabica</i>	848
— <i>citrina</i>	1221
<i>Steccherino piccolo</i>	1744
<i>Steccioni</i>	1224
<i>Stecha</i>	848
<i>Steeple milcky Bell Flower</i>	218
<i>Stellaria</i>	160
<i>Stellate Anise</i>	809
<i>Stemonitis Lichenoides</i>	1672
<i>Sterculia</i>	1003
— <i>Platanifolia</i>	ivi
<i>Sterculie à feuilles de Platan</i>	ivi
<i>Stereocaulon corallinum</i>	1679
— <i>globiferum</i>	1678
— <i>paschale</i>	1704
<i>Sternutatoire</i>	1267
<i>Sternutella delle Pecore</i>	81
<i>Stijcas</i>	848
<i>Stioechas</i>	ivi
— <i>arabica</i>	ivi
— <i>citrina</i>	1221
— <i>crispo, serrato folio</i>	847
— <i>purpurea</i>	848
<i>Stiancia</i>	1333-1334
<i>Stick Lax</i>	1416
<i>Sticta fuliginosa</i>	1697
<i>Stillingia sebifera</i>	1425
<i>Stinging Bean</i>	1074
<i>Stinking Bean Trefoil</i>	578
— <i>Blite</i>	323
— <i>Gladdon</i>	60
— <i>Gladdwyn</i>	ivi
— <i>ground-pine</i>	159
— <i>Hore hound</i>	863
— <i>Morell</i>	1730
— <i>Orache</i>	323
— <i>Trefoil</i>	1127
— <i>water Horse-tail</i>	1328
— <i>Wood</i>	578
<i>Stipa delle Fate</i>	81
— <i>pennata</i>	ivi
— <i>tenacissima</i>	72-82
<i>Stipe enpenné</i>	81
<i>Stirace</i>	617

<i>Stizolobium pruriens</i>	1074
Stock bill	1007
— Gilly Flower	970
<i>Stoebe salmantica</i>	1208
Stone Crop	644
— Pitch	1409
Stoppini perpetui	506
Stoppione	1186
Stoppioni	1224
Storace. Storace Calamita	617
— liquida	1387
— orientale	1410
Storax	617
Straccabue	1091
Straffizzecca	793
Stralloggi	1325-1326-1327
Stramoine	237
— cornu	240
— vela	239
Stramonium	ivi
— aegyptiaca	238
Stramonio	237
— doppio	238
Stramonium	237
— scandens	200
Strange character'd Liche- noides.	1369
— Winter Cherries	561
Straw berry	615-761
— — tree	616
— saxifrage	624
Streghe	800
Strignicali	716
Strigoli	633
Stringy tree moss	1702
Strong scented Cranesbill	1007
Strappa lana	1351-1352
Strosza Ginestre	161
— Lino	ivi
Strutio	627
— falso	668
Struthiopteris germanica	1589
Struthium	618
Strycnodendron	259
Strychnos colubrina	289-1528
— Ignatii	290
— Nux vomica	288
Stub wort	645
Stuechio	1536
Stussica orecchi	81
Stuzzichella	ivi
Syrax	617
— Benzoin	618
— officinalis	617
Suber	1370

Suberella	1374
Succiamele	926
Succisa	127
Succotrine Aloes	483
Sucrier de montagne	1555
Sucrion	105
Sugar Canne	73
Sugherella	1374
Sughero	1370
Suillus esculentus	1739
Sulla	1117
Sulphur wort	336
Sultan's Flower	1286
Sumac	38-387
— de Virginie	388
Sumack	387
Summer Savory	843
Sun-Dew with round Leaves	415
Sun Flower	1278
— Spurge	680
Surocelli	545
Surelle blanche	645
Superbe	453
— du Malabar	ivi
Sureau	397
— à grappes	398
Susine amoscine	715
Suaino	715
— di macchie	716
Swallow Wort	308
Swan's neck Bryum	1622
— — Marsh Moss	ivi
Sweet Agrimony	667
— Costus	9
— Crane's bill	998
— Cyperus	68
— Flag	499
— Fucus	1661-1662
— Marjoram	877
— Myrtle grass	499
— Pease	1083
— Scabious	129
— scented Camomille	1260
— — Grass	42
— — Reseda	669
— Smelling-Salomon-Seal	473
— — Flag	499
— Vetchling	1083
— Violet	281
— William	632
— Willow	1461
— Woodroof	132
Swietenia Mahagoni	602
Sycamore	1533-1567
— tree	1533

<i>Sycomorus</i>	1533
<i>Symphoricarpos</i>	231
<i>Symphytum Consolida</i>	177
— <i>maculosum</i>	176
— <i>magnum</i>	177
— <i>officinale</i>	ivi
— <i>taberosum</i>	178
Syrian herb mastick	833
— <i>Hibiscus</i>	1028
<i>Syringa</i>	704
— <i>alba</i>	ivi
— <i>caroliniana</i>	705
— <i>coerulea</i>	22
— <i>italica</i>	704
— <i>persica</i>	23
— <i>vulgaris</i>	22

T	
Tabac à larges feuilles	244
Tabacco Brasile	ivi
— di foglia larga	ivi
— di Padule	518
Tabacum latifolium	244
Tabasheer. Tabaxir	511
Tabouret	943
— bourse à Bergers	ivi
— des champs	942
Tacahamao	782
Tacamhaca	782-1481
Tacamaque	782
Taccamacca	782-1481
Taconnette	1227
Tacvache	1261
Tagete droite	1273
— Luisante	1272
— touffue	ivi
Tagetes erecta	1274
— <i>lucida</i>	1272
— minor	1273
— <i>patula</i>	ivi
— <i>simplicifolia</i>	1272
Talco celeste	169
Talipot de Ceylan	500
Talitron	963
Tall Oat Grass	83
— <i>Persicaria</i>	555
Talli	976
Tallonzoli	ivi
Tamaru	ivi
Tamarindi	ivi
Tamarinier	ivi
— des indes	983
Tamarigi	401
Tamarindus	ivi
— <i>indica</i>	ivi

Tom. III. P. II.

<i>Tamarisc</i>	401
— star-tip	1630
<i>Tamariscus</i>	401-402
— <i>germanicus</i>	ivi
— <i>narbonensis</i>	401
<i>Tamarix</i>	401-402
— d'Alemagne	ivi
— <i>gallica</i>	401
— <i>germanica</i>	402
Tamaro	1469
Tamas	1475
Tamburini	93
Tamerice	401
Tamerigia	ivi
— <i>piccola</i>	402
Taminier	1469
— commun	1469
<i>Tamus communis</i>	1469
Tanaceto	1210
— <i>crespo</i>	ivi
<i>Tanacetum</i>	ivi
— <i>Balsamita</i>	1209 app.
— <i>vulgare</i>	1210
— <i>crispum</i>	ivi
Tanchervilla	1320
Tandela cotti	1058
Tancsie	1210
— <i>balsamite</i>	1209
— <i>commune</i>	1210
— <i>sauvage</i>	765
Tani	621
Tansy	1210
Tar.	1409
Tarassaco	1167
<i>Taraxacum dens Leonis</i>	1167
<i>Tarchouanthus camphoratus</i>	1206
Taroonante camphré	ivi
Tarconanto	ivi
Tare	110-1090
— <i>everlasting</i>	ivi-1086
Targionia	1632
— <i>hypophilla</i>	ivi
— <i>minima</i>	ivi
Targoncello	1220
Targone	ivi
Tarmica	1267
Tarpigua	161
Tarragon	1220
Tartareus Lichen	1682
Tartaro	278
Tartuffi	1714
Tartusi bianchi	1280
— di Canna	ivi
Tartuso	1714
— di Noccia, nero	ivi

Tartufo di prato	1081	Testiculus hirci	1314
— nostrale	1714	— morionis foemina	1329
— Porcino	ivi	— mas	1310
Tassel Hyacinth	477	— odoratus	1317
Tasso	1501	Testucchio	1536
— barbasso	134	— quercino	1533
— del Pennacchio	1226	Tête d'Enfant	1150
— falso	ivi	Tetraphys pellucida	1605
— mortifero	1501	— pellucida	ivi
Tatajba. Tatajouba	1350	Tencrio fruticoso	834
Tastucchio	1536	— giallo	ivi
Taure	1574	Teucrium	840
Tawny Day-Lilly	495	— Bothrys	833
Taxus	1501	— Chamaedrys	839
— bacchata	ivi	— Chamaepytis	833
Tazzettacce	427	— flavum	840
Tazette	428	— fruticans	834
— salvatiche	427	— hircanicum	836
Tea	785	— Marum	835
Tecomahaca	782	— Polium	841
Telephium	642	— Scordium	838
— album, purpureum	ivi	— purpureum	817
Telfel Tavil	305	— Scorodonia	837
Tenga	1358	Thalictrum aquilegifolium	ivi
Tent-wort	1592	— atropurpureum	ivi
Tentennino	93	— flavum	816
Térébinthe	1464	— magnum	ivi
Terebinthine	1409	Thalitron	ivi
Terebinthus	1464	Thè	785
— americana	1553	— americano	164
— indica	1463	— bau	785-884
Terebinthus major	1555	— bue	785
— vulgaris	1464	— du Mexique	321
Terebinto	ivi	— du Paradisi	164
— di Scio	ivi	— europeo. — svizzero	27
Terminalia angustifolia	6.9	— verde	786
— Benzoe	ivi	— vert	ivi
— Chebula	621	Thea	785-ivi
— glabrata	ivi	— sinensis	ivi
— vernix	389-620	— Bohea	785
Terminalis	469	— Frutex Bontii	ivi
Terra Catechà	1398-1550	— viridis	786
— Japonica	ivi-ivi	Thee sinensium	785
— Merita	12	Thelotrema pertusum	1677
— Oriana	777	Theobroma Cacao	1147
Terre noix	359	Thigh-bone cup Coralloides	1707
Terrette	856	Thimo	879
Testa di Medusa	674	Thlaspi	947-949
Testicolo	1310-1314	— arvense	942
— di Cane	1309	— Bursa Pastoris	943
— di Volpe	1308	— clypeatum	956
Testicule de Chien	1308-1314	— latius	942
— de Pretre	1308	— persicum	947
— odorant	1317	— vero di Dioscoride	938
— sentant de Boue	1314	Thlaspidium	948-949

Thorn's Mallow	ro3o
Thorn apple	237
Thorny Molucca	873
Thorow wax	360
Three faces under a hood	282
— coloured Amaranth	1355
— seaved Vervain	804
— thorned Acacia	1557
— — Locust tree	ivi
Thrift	407
Thsia	385
Thuya	1412
— articulata	1498-1499
Thym	879
— commun	879
— leaved Marsh Moss	1623
— Serpolet	878
Thyme	879
Thymelaea	550
Thymum durius	879
Thymus	ivi
— Calamintha	880
— Nepeta	881
— Serpillum	878
— vulgaris	879
Ticunas	1431
Tiglia	778
Tiglio	ivi
— femmina	ivi
Tignamica	1221
Tiguosa	1732
Tigridia pavonia	985
Tigridis flos	ivi
Tili-cherry bark	302
Tilia	778
— alba	779
— argentea	ivi
— europaea	985
— foemina	ivi
— platiphyllus	778
— rotundifolia	779
Tilleul	778
— argentea	779
Timely flowering bulbous violet	425
Timiama	1221
Timo	879
Timothy grass	111
Tinta gialla	958
Tinus	394
— Laurus	ivi
Tiru calli	675
Titimale male	684
Tithymalus	ivi
— Characias	ivi
— cyparissas	682

Tithymalus helioscopius	680
Titimale caracia	684
— cyparissia	682
— helioscopio	680
Tition	1494
Tishueliloca Guanil	1767
Tiaspi	942
Tiaspidio di Persia	938
Toade Flax	907
Tobacco	244
Todda panna	1493
Toluifera balsamum	601
Tolut balsamifere	ivi
Tomate	253
Tooraha de Madagascar	782
Tooth wort	960
Topi	304
Topinambour	1280
Toque	890
— estrangere	ivi
Tordyle de Syrie	333
Tordylum	332
— officinale	ivi
— Syriacum	333
Tormentill. Tormentilla	764
— erecta	ivi
Tormentille	ivi
Torsnep. Torsneps	976
Tortelle	964
Tortula muralis	1611
— ruralis	1612
Tortule des murs	1611
— des champs	1612
Tossicodendro	392
Tossillaggine	1227
— maggiore	1229
Tota bona	318
Tournesol	1278-1417
Tournesole	ivi
Tourquette	317
Toute bone	37-318
— epice	702-801
— saint	1152
Toutsan	ivi
Toxicodendron carolinianum	389
— triphyllum	391-392
Tozzettia pratensis	113
Tracappello	161
Tradescante	421
Tradescantia virginica	ivi
— discolor	422
Trafoglio. Trafogliolo	1135
Trafogliolino	1132
Trafogliolo di prato	1146
— storto, tarpatera	111

Trafogliolone di fior pavez- nazzo	807
Tragacante	1124
Tragacanth	ivi
Trago	328
Tragos sive vna marina	1502
Tragopogon	1157
— Dalechampii	1156
— porrifolium	1158
— pratense	1157
Tragopogono	ivi
Tragorchis	1314
Tragum	1502
Trainasse	557
Transparent Mother of Time leafed Mniun	1605
Trapa natans	155
Trasi	70
Traveler's joy	813
Treacle Mustard	942
Tree Colutea	1103
— Germander with tread leaves	840
— Hause Leck	385
— Mallow	1018
— Night-Shade	250
— Prim rose	534
— service	730
— Worm Bark	1047
Trefle	1134
— d'eau	190
— des prés	1134
— hyride	1131
— incarnat	1135
— rampant	1132
— sauvage jaune	1138
— sentant de bitume	1127
— subterrain	1133
Tremble	1479
Trembling Poplar	ivi
Tremella auricula	1750
— nostoc	1665
— polymorpha	1665
— protea	ivi
— verrucosa	ivi
Trementina	1406-1409
Tremolo	1479-1480
Tremolino	93
Trépiui	1221
Tribolo. Triboli	1130
— aquatico	155
— di Virgilio	607
— terrestre	ivi
Tribule aquaticus	ivi
— caché	ivi

Tribulus aquaticus minor	1665
— aquatilis	155
— terrestris	607
Trichomane. Trichomanes	1591
Trichostomum canescens	1610
Trichoxanthes Anguina	1433
Tricostome blanchatre	1610
Trifid Hemp Agrimony	1198
Trifolastum	1132
Trifoglio	1135
— acetoso	645-646
— aquatico	190
— asfaltite	1127
— bolognese	1134
— cavallino	1130
— dei laghi	1600
— dei prati	1134
— dei sassi	1600
— fibrino	190
— odorato	1130
— rosso	1135
— sotterraneo	1133
Trifogliolino	1145
Trifoglio d'acqua	190
Trifolium	1134
— acetosum	645
— agrarium	1135
— alpestre	ivi
— aureum	807
— bituminosum	1127
— corniculatum	1136-1138
— fragiferum	1135
— hybridum	1131
— incarnatum	1135
— Melilothus officinalis	1130
— officinale	ivi
— odoratum	ivi
— palustre	190
— pratense	1134
— repens	1132
— resupinatum	1135
— spumosum	ivi
— stellatum	ivi
— subterraneum	1075-1133
— vulgare	1134
Trigonella foenum graecum	1140
Trigonelle fenu grec	ivi
Trina di Fiandra	746
Trinitas	282-807
Triolet	1132
— sentant de bitume	1127
Triorchis foemina	1315
— Serapias mas	1309
Triple Ladies-tresses	1317
Tripolium Dioscoridis	196

Trippamadama	37
Trippetto	1749
Trique madame	643
Tripsacum dactyloides	1337
Tripsac digité	ivi
Triticum	99
— <i>aestivum</i>	98
— <i>compositum</i>	101
— <i>hybernum</i>	99
— <i>repens</i>	103
— <i>sativum</i>	98
— — <i>a durum</i>	100
— — <i>g hybernum</i>	99
— <i>spelta</i>	102
— <i>turgidum</i>	100
— <i>typhinum</i>	98
— <i>vaccinum</i>	904
Troëne	24
— des Indes	543
Trombone	429-456
— doppio	429
Trompette de Jagement	238
Trongum hortense	256
Tropaeolum majus	533
Trubs	1714
True Bishop's weed	374
— love	563
— Rhapontik	573
— service	731
— white Maiden hair	1592
Truffle. Truffles	1714
Tsiam-pangam	592
Tsietti mandara	994
— pu	1258
Tsim Kin	784
Tsiovanna amelpodi	1528
— vulgo Sjirio Oo	1347
Tsubakki hortensis	1037
— montanus	ivi
Tuber aestivum	1714
— albidum	ivi
— brumale	ivi
— <i>cibarium</i>	ivi
Tubera	ivi
Tubercularia ericetorum	1705
Tubereuse. Tuberoso	474
Tuberous rooted indian Ja-	
— cinth	ivi
Tae chien	524
Tulip	456
— tree	803
Tulipa	456
— <i>gesneriana</i>	ivi
— <i>sylvestris</i>	455
Tulipani	456

Tulipani salvatici	453
Tulipe du Cap	424
— <i>precocæ</i>	455
— <i>sauvage</i>	ivi
— <i>tardive</i>	456
Tulipier	803
— de Virginie	ivi
— en arbre	ivi
Tulipifera arbor	ivi
Tulipifero	ivi
Talostoma <i>brumale</i>	1715
Turbante	1439
Turbit di Mesue	203
Turbith	ivi
Turbito	ivi
Turbitti scannellati	9-ivi
Turkey Wheat	1335
Turmeric	12
Turpentine	1409
— spirit	ivi
— tree	1464
Turpethum	203
Turquette	317
Tusai	450
Tussilage odorante	1228
— pas d'âne	ivi
— <i>Petsaite</i>	1229
Tussilago	1227
— <i>Farfara</i>	ivi
— <i>fragrans</i>	1128
— <i>Petasites</i>	1229
Tutsan leaved Dogs bane	309
— — Fly catchine	ivi
Tutta buona	318
Tuspatli	156
Twaybladde	1319
Two colored Crane's bill	999
— coloured Hyacinth	477
Tymbra	842
Typha	1333
— <i>latifolia</i>	ivi
— <i>palustris</i>	ivi
Tzina cancutilla laccifera	1416

U	
Ubiun pomiferum	1473
— <i>vulgare</i>	ivi
Ugna di cavallo	1227
Ulex <i>europæus</i>	1507
Ulio della Madonna	578
Ulmaria	748
Ulmus	330
— <i>campestris</i>	ivi
— <i>latifolia</i>	ivi
Ulva <i>edulis</i>	1660

<i>Ula gelatinosa</i>	1863	<i>Urtica urens maxima</i>	1345
— <i>incrassata</i>	1664	<i>Urtie</i>	1344
— <i>intestinalis</i>	1659	— à feuilles de chamvre	1346
— <i>lactuca</i>	1658	<i>Urucù</i>	777
— <i>latissima</i>	ivi	<i>Usnea</i>	1685
— <i>palmata</i>	1662	— <i>florida</i>	1703
— <i>saccharata</i>	1661	— of the shops	1702
<i>Uve palmée</i>	1662	— <i>plicata</i>	ivi
<i>Umari sans épines</i>	1047	— <i>radiciformis</i>	1760
<i>Umbilicaria proboscidea</i>	1674	<i>Usnée fluiric</i>	1703
— <i>pustulata</i>	1672	<i>Usteria scandens</i>	914
<i>Umbrella Palm</i>	500	<i>Ustere grim pant</i>	ivi
<i>Un altra Ambrosia</i>	1212	<i>Ustilago anctorum</i>	1726
— <i>dentaria</i>	960	<i>Ustonia</i>	140
— <i>Emerocalle</i>	448	<i>Utrisque serrata</i>	1125
— <i>Erica</i>	546	<i>Uva caccia</i>	777
— <i>Fumaria</i>	1040	— <i>crispa</i>	276
— <i>Jacea</i>	282	— <i>d' Egitto</i>	279
— <i>Lisimachia</i>	695	— <i>d' Orso</i>	616
— <i>Polmonaria</i>	176	— <i>di Gerusalemme</i>	279
— <i>Satureia</i>	843	— <i>maraviglia</i>	ivi
<i>Un altro Elleboro nero</i>	827	— <i>marina</i>	1502-1657
— <i>Piretro</i>	1261	— <i>orsina</i>	613-616
— <i>Semprevivo</i>	644	— <i>salvatica</i>	656
— <i>Sisembro aquatico</i>	961	— <i>spagnola</i>	279
— <i>Tragopogono</i>	1158	— <i>spina</i>	276
— <i>Verbasco</i>	235	— <i>turca</i>	656
<i>Uovolo</i>	1731	— <i>ursi</i>	613-616
— <i>bianco buono</i>	ivi	<i>Uve di Corinto</i>	278
— <i>buono</i>	ivi	— <i>passe</i>	ivi
— <i>comune</i>	ivi	<i>Uvette double épi</i>	1502
— <i>malefico</i>	1732		
— <i>ordinario</i>	1731	V	
— <i>salvatico malefico</i>	1732	<i>Vaccinia</i>	613
<i>Urceola elastica</i>	1424	— <i>nigra</i>	ivi
<i>Urceolaria calcarea</i>	1680	— <i>rubra</i>	614
<i>Uredo. Avenae</i>	1726	<i>Vaccinium Myrtillus</i>	613
— <i>des Rosiers</i>	1724	— <i>punctatum</i>	614
— <i>frumenti</i>	1725-1727	— <i>Vitis idaea</i>	ivi
— <i>Hordei</i>	1726	<i>Vachaca</i>	777
— <i>linearis</i>	1725	<i>Vaconet</i>	1449
— <i>Paucici miliacei</i>	ivi	<i>Vado</i>	958
— <i>Rosae</i>	1724	<i>Vaillante croisette</i>	1524
— <i>Segetum</i>	1726	<i>Vainiglia</i>	167-1322
<i>Urinaria</i>	907	— <i>da inverno</i>	1228
<i>Urle</i>	615	— <i>dei Giardini</i>	167
<i>Urtica dioica</i>	1345	— <i>salvatica</i>	169
— <i>cannabina</i>	1346	<i>Valantia Cruciata</i>	1524
— <i>iners</i>	859-860	<i>Valeria indica</i>	783
— <i>altera</i>	ivi	<i>Valeriana</i>	46-47-48-1203
— <i>major</i>	1345	— <i>Celtica</i>	49
— <i>minor</i>	1344	— <i>hortensis</i>	48
— <i>nivea</i>	1347	— <i>locusta</i>	50
— <i>urens</i>	1344	— <i>maggiore</i>	48
— <i>altera</i>	1345	— <i>minore</i>	47

Valeriana marina	46	Vedovine col ciuffo	129
— <i>olitoria</i>	50	Veggioli	1001
— <i>officinalis</i>	47	Velar	964
— ortense	48	— de S. Barbe	965
— <i>Phu</i>	ivi	— officinal	964-ivi
— rossa	46	Vellutini rossi	1366
— <i>rubra</i>	ivi	Velvet Flower de luce	63
— silvestre	47	— feather moss	1625
— <i>sylvestris</i>	ivi	— Hypnum	ivi
Valeriane	ivi	Vena	84
— des Jardins	46	— d'Inghilterra	85
— des Parterres	ivi	— maggiore	83
— rouge	ivi	— salvatica	86
Vallisnerie en spiral	1450	Venice-mallow	1034
Vallisneria palustris	ivi	— Sumach	303
— <i>spiralis</i>	ivi	Ventagli	160
Vallisneroides	ivi	Ventolana	89
Vallonea	1375	Venus's Comb	347
Vanelloes	1322	Verangene	256
Vanilla aromatica	1322	Veratro	1511
Vanilla officinarum	ivi	Veratrum album	ivi
Vanille	ivi	— nigrum	377-827-828
— aromatique	ivi	— <i>Sabadilla</i>	1512
Varais	1511	Verbasco primo	234
— blanc	ivi	— quarto	870
— Sabatille	1512	— silvestre	ivi
Varairo	1511	Verbasculum odoratum	182
Varaso	ivi	— non odoratum	183
Varec ecarlat	1637	Verbascum <i>Blattaria</i>	236
— nageant	1657	— <i>Thapsus</i>	234
— sanguin	1656	— latius	ivi
— vesiculeux	1654	— <i>sinuatum</i>	235
Vareck	16-17	— <i>sylvestre</i>	870
Variegated Stapelia	215	Verbena	892
Varinga latifolia	1569	— <i>aubletia</i>	893
Variolaria dealbata	1679	— della Giamaica	526
— <i>faginea</i>	1668	— mutabilis	895
Vaucheria <i>terrestris</i>	1638	— <i>officinalis</i>	892
Vavorna	395	— prismatica	896
Vecce	1081-1082	— trifolia	894
Vecchia tentennina	1111	Verbenaca	892
Veccia	1090	— recta	964
— bastarda	1089	Verbene	892
— buona	1090	Verde di vescica	267
— da Piccioni	ivi	— marco	816
— di seme bianco	ivi	Verga incarnata	665
— falsa	1089	— sanguinea	153-155-app.
— grigiolata	1138	— rossa dei fossi	665
— nera	1090	Verge d'or à haute tige	1241
— pisella	ivi	— de Jacob	462
— sterile	1089	Vergerolle acre	1242
Vecciolina	1042	— visquense	1243
Veccioni rossi	1087	Veritable Acorns	499
Vedovina salvatica	128	Vermena	892
Vedovine	129	Vermicolare	1207

Vermiculaire brulante	644	Viburnum roseum	306
Vermifuga corymbosa	1304	— <i>Tinus</i>	394
Vernal Grass	42	— vulgo	395
Vernice del Giappone	1772	Vicia	1092
— della China	ivi	— <i>Ervilia</i>	1092
— di Lacco	620	— <i>Faba</i>	1092
Vernicia montana	2430	— <i>narbonensis</i>	1093
Vernonia anthelmintica	1204	— <i>sativa</i>	1090
Veronica	27	— <i>Victoralis</i> longa	437
— <i>Anagallis aquatica</i>	29	— rotunda	55
— <i>Beccabunga</i>	28	Vidimaran	262
— mas	27	Vigna d'Orso	614
— maschio	ivi	Vigne	278
— <i>officinalis</i>	ivi	— à feuilles de Persil	150
Veronique	ivi	— blanche	1447
— des jardiniers	650	— du Canada	149
Verrino malefico	1741	— Lacinié	279
— rosso malefico	ivi	— sauvage	251-1469-1489
Verrucaria	168	— vierge	149
— androgyna	1682	Vignette	1484
— calcarea	1680	Vignoble	ivi
— faginea	1668	Vilucchio. Viluppio	201
— perella	1681	— fagiolaio	560
— pertusa	1677	— maggiore	202
— <i>Schraderi</i>	1675	— saettino	560
Vervain	892	Vimine	1453
Verveine	ivi	Vinca major	295
— à bouquet	893	— minor	296
Versino	590-592	— Pervinca	295
— S. Marta	ivi	— rosea	297
— serpentino	289-1528	Vincetossico	308
Vescia	1719	Vincetoxicum	ivi
— buona, scura	ivi	Vincibosco	229
— di Lupo. — Lupaja	1720	Vinco	1453
— gambata, piccola	1716	— da far panieri	1456
— grandissima	1717	Vine	278
— maggiore bianca	1718	Vioettier	510
— stellata, cattiva	1715	Vino	278
Vescicaria	248	Viola	629
Vesicarie sinuée	953	— aquatilis	189
Vesicaria	561	— d'acqua	775
— sinuata	953	— dei Pesci	961
Vesce	1090	— dentaria	959-960
— cultivée	ivi	— farfalla	282
— de Narbone	1093	— garofanata	629
— Feve	1092	— Ipecacuanha	283
— Loup, de Loup	1717-1720	— lutea	967
— gigantesque	1717	— Mammola	281
Vetch	1090	— marina	219
Vetrice	1453	— martia	281
Vetriola	1525	— matronalis	971
Vettonica	861	— nigra	281
Viburno	395	— odorata	i
Viburnum Lantana	ivi	— purpurea	281-9.
— <i>Opulus</i>	396	— renajola	71

<i>Viola sepolina</i>	282
— <i>tricolor</i>	ivi
<i>Viola</i>	389
<i>Violacciocche bianche</i>	969
— gialle	967
— rosse	970
<i>Violacciocchino di mare</i>	972
<i>Violacciocco forestiero</i>	971
— salvatico	908
— variabile	968
<i>Violaria</i>	281
<i>Viole doppie, di cinque foglie, garofanate, scampie</i>	629
— gialle	967
<i>Violet d'été</i>	969
<i>Violette</i>	281
<i>Violier</i>	970
— glabre	969
— jaune	967
• <i>Violine</i>	629-631
— a mazzezzetti	632
— d'acqua	536
— della China	630
— di macchia	651
— di Padule	536
— di prato	650
— salvatiche	651
— di Spagna	632
<i>Viorne</i>	305
<i>Violute à feuilles ovales</i>	454
<i>Viperaria</i>	1160
<i>Viperina</i>	101
<i>Viperine</i>	181-1324
<i>Viper's Bugloss</i>	181
— grass	1159
<i>Virga sanguinea</i>	153
<i>Virgin's Bower</i>	812-813
<i>Virginian Passion flower</i>	991
— Scarlet Honey suckle	230
— Snake root	1324
— weed	ivi
— Spider wort	421
— Sumack	388
<i>Tradescantia</i>	ivi
<i>Virginie</i>	1324
<i>Vischiaje</i>	1459
<i>Vischio</i>	ivi
<i>Visco. Visco quercino</i>	ivi
<i>Viscum album</i>	ivi
— baccis albis	ivi
<i>Vismia guianensis</i>	1155
— <i>guttifera</i>	ivi
<i>Vienada</i>	396
<i>Vienaga</i>	ivi
<i>Vitalba</i>	813-820

Tom. III. P. II.

<i>Vitalbino</i>	820
<i>Vite</i>	278
— bianca	1447
— d'Egitto	279
— da vino, — domestica	278
— del Canada	149-150
— del monte Ida	614
— di Gerusalemme	279
— idea	614
— nera	277-1469
— salvatica	251-1447-1469
— spagnola	279
— vitifera	278
<i>Vitex</i>	809
— <i>Agnus castus</i>	ivi
— <i>incisa</i>	900
<i>Vitioci</i>	1317
<i>Vitico</i>	809
<i>Vitis</i>	278
— alba	1446-1447
— apyrena	278
— arborea	150
— corinthiaca	278
— cretica	279
— folio apii	279
— hederacea	149
— <i>idea</i>	613-616
— <i>laciniatis foliis</i>	279
— <i>laciniosa</i>	ivi
— nigra	812
— <i>sylvestris. Sive Tamus</i>	1462
— <i>tertia</i>	ivi
— <i>vinifera</i>	278
<i>Volcameria</i>	901
<i>Volcameria fragrans</i>	ivi
— <i>japonica</i>	ivi
<i>Volcamier odorant</i>	ivi
<i>Volant d'eau</i>	1362
<i>Volubilis nigra</i>	1474
<i>Vomick Nut</i>	288
<i>Vomique</i>	189
— de S. Ignace	290
— officinal	288
<i>Voulou</i>	511
<i>Vrai Platan</i>	1385
— <i>Scolopendre</i>	1578
— <i>Sparthe</i>	82
<i>Vulgare Eupatorium</i>	1203
<i>Vulvaire</i>	323
<i>Valvaria</i>	ivi
<i>Vulneraire</i>	1061
<i>Vulneraria</i>	ivi

W ait-wort:

Wake Robin	1304	White flowered Chicklings	1084
Waldsteinia <i>geoides</i>	718	— — winged Chicklings	1084
Wall Barley	103	— Goose — foot	1319
— flower	967	— handed Orchis	1312
— Penny wort	641	— Hellebore	1511
— Pepper	644	— Henbane	243
— Rue	1392	— Horehound	864
— thread Moss	1611	— Jasmine	20
— wort	399	— Ladies bed Straw	137
Wart succorie	1176	— Leaf-Lease Spanish Broo-	
Warted Gourd	439	me	1052
Warty Tremella	1666	— Lilly	446
Water Agrimony	1198-1203	— Mechoacan	1761
— Angelica	342	— Misseltoe	1459
— Betony	910	— mountain Poley	841
— Caltrops	155	— Onion	441
— Cane	775	— Pavia	531
— Cress	992	— Pepper	43
— Dragons	1393	— pipe	704
— Elder	346	— Plumieria	208
— Fig-wort	910	— Poplar	2478
— Flag	59	— Ram	265
— Gladiole	576	— Rocks Rose	207
— Germander	838	— root	385
— Gourd	1439	— Saunder	158
— Hamlock	358	— tartareus, scarlet dyng	
— Hemp	1198-1203	Lichenoides	1680
— Horehound	31	— Thorn	720-721
— Horse bane	358	— water Lilly	775
— Melon	1440	— Wheat	99
— Pepper	564	— Willow	1454
— Pimpernel	29	Wild Artichocks	1189
— Plantain	527	— Angelica	342
— Speed well	29	— Basilic	874
— Trefoil	190	— Briar	753
Way-bread	143	— Burnet	148
— Bennet	108	— Camomille	1254
— Violet	189	— Campion	651
— saring tree	395	— Carline Thistle	1192
— feather'd Hypnum	1613	— Carrot	383
— Thistle	1186	— Casada	1420
Weeping Willow	1452	— Cheir	887
Weld	668	— Chervil	330
Wheat	98	— Cicely	349
— without awns	99	— Cich	1122
Whins	1057	— Cichory	1179
White Archangel	859	— Coriander	302
— Asphodel	40	— Cucumber	1439
— Bottle	633	— Cummin	280
— Beet	325	— Lettuce	1164-1165
— Ben	633	— Liguorice	1048
— Bryony	1447	— Madder	137
— Dead Nettle	859	— Majoram	876
— Dracke	1526	— Mallow	1020
— Flower de Luce	58	— Navew	975

Wild Oats	1523
— Olive trees	26
— Parsnep	338
— Pine	1400
— Purslane	664
— Radish	982
— Rue	669
— Rye	108
— sparrow grass	467
— Spinage	318
— Succory	1179
— Thyme	8-8
— Valerian	47
— William	650
— Vine	1489
— Woad	668
Wilding	729
Willow herb	536
Wind Berries	613
Winged leaved Ipomaea	209
— Lotus	1136
Winter Aconite	825
— Cherry	248
— Cress	965
— Hellebore	825
— Rocket	965
— Savory	842
Winters <i>aromatica</i>	797
Winterania Canella	659
Withering moly	438
Woad	958
— leaved Centaurea	1293
Wolds	668
Wolf's bane	1251
— Claw	1572
Wood Betony	861
— bind	229
— Chestnut tree	1379
— of Aloes	597
— roof	132
— row	ivi
— rowell	ivi
— ruff	ivi
— Sage	837
— Sorrel	645
— Spurge	684
— Woxen	1056
Woodderowffe	132
Woody Nightshade	251
Worm Grass	194
— Seed	1213
— Wood	1217
— Wouls	668
Wrinkled Wart Lichenoides	1677
— Rose-Leaf'd Lichenoides	1687

Xantium	1351
— Lusitanicum	1352
— <i>spinosum</i>	ivi
— <i>strumarium</i>	1351
Xantio	ivi
Xeranthemum <i>annuum</i>	1224
— <i>fulgidum</i>	1223-app.
— <i>oleae folio</i>	1224
Xilaloe	597
Xilobalsamo	540-541-app.
Xilocassia	565
Ximenesia <i>Enceloides</i>	1264
Xiphio	55
Xiride	60
Xochiocolzo	1387
Xocoxochiul	703
Xylaloe	1503
Xylon	1023
Xylophylla <i>angustifolia</i>	1428
— <i>falcata</i>	ivi
Xyris	60

Yarrow	1268
Yeble	309
Yecotl	1360
Yellow Day Lilly	466
— Flowred Cuchow Bread	646
— Goat's Beard	1157
— Goose grass	136
— Iris	59
— Ladies Bed straw	136
— Loosestrife	191
— Mallow	1014
— Marsh moss	1615
— Medick	1142
— Muscked Grapeflower	476
— Myrobalana	621
— Pavia	530
— Rattle	903
— Sage	870
— Saunnder	158
— water Lilly	774
— weed	668
— Vetchling	1069
— willow	1451
— Willowherb	191
— wolf's bane	794
Yeux de bourique	1074
Yew lived Firr	1408
— trees	1501
Yucca	481
— <i>à feuilles entieres</i>	480
— del Canada	ivi

<i>Yucca aloifolia</i>	481	<i>Zcazero</i>	3
— <i>filamentosa</i>	482	<i>Zerumbet tommon</i>	4
— <i>gloriosa</i>	483	<i>Zingiber</i>	3
— <i>rustique</i>	ivi	— <i>majus</i>	ivi
— <i>afilaccicata</i>	484	<i>Zinnia</i> à feuilles verticilles	1276
<i>Yvraie</i>	118	— à fleur nombreuses	1275
— <i>annuelle</i>	ivi	— <i>elegans</i>	1277
— <i>de Rat</i>	109	— <i>elegante</i>	ivi
— <i>sauvage</i>	ivi	— <i>multiflora</i>	1275
— <i>vivace</i>	ivi	— <i>verticillata</i>	1276
<i>Zacchéo</i>	603	— <i>violacea</i>	1277
<i>Zacinta</i>	1176	<i>Zirbo. Zirlo</i>	1091
<i>Zacintha verrucosa</i>	ivi	<i>Zizyphus</i>	271
<i>Zafferano</i>	51	— <i>alba</i>	157
— <i>bastardo</i>	504-1193	— <i>cappadocia</i>	ivi
— <i>falso</i>	524	— <i>Lotus</i>	271-1529
— <i>giallo</i>	52	— <i>Paliurus</i>	270
— <i>salvatico</i>	524	— <i>vulgaris</i>	271
— <i>saracinoso</i>	1193	<i>Zisano des marais</i>	1357
<i>Zaffrone</i>	ivi	<i>Zizzania palustris</i>	ivi
<i>Zagù</i>	1494	<i>Zizelo</i>	271
<i>Zambuco</i>	307	<i>Zolfina</i>	1210
<i>Zamia caffra</i>	1495	<i>Zolfini salvatici</i>	1221
— <i>cycadifolia</i>	ivi	<i>Zolfino</i>	1222
— <i>cycadis</i>	ivi	<i>Zoko vegetabile</i>	1572
— <i>des Hottentots</i>	ivi	<i>Zostera marina</i>	509
<i>Zappania citrodora</i>	895	— <i>oceanica</i>	ivi
— <i>mutabilis</i>	895	<i>Zucca</i>	1439
— <i>prismatica</i>	895	— <i>a berlingosa</i>	ivi
<i>Zannichelle des marais</i>	1330	— <i>a Cedrato</i>	ivi
<i>Zannichellia</i>	ivi	— <i>a corona</i>	ivi
— <i>palustris</i>	ivi	— <i>a pasticchio</i>	ivi
<i>Zatte</i>	1442	— <i>a peretta</i>	ivi
— <i>moscadelle</i>	ivi	— <i>bianca</i>	ivi
<i>Zea</i>	102	— <i>frataia</i>	ivi
— <i>dicoceae</i>	ivi	— <i>da olio</i>	1438
— <i>Mays</i>	1235	— <i>da pescare, da Pesci</i>	1438-1439
<i>Zecche</i>	1423	— <i>gialla</i>	ivi
<i>Zedoaria longa</i>	4	— <i>popona</i>	ivi
— <i>lunga</i>	4-14	— <i>salvatica</i>	1447
— <i>rotonda</i>	13-ivi	— <i>susel</i>	1439
— <i>rotanda</i>	13	<i>Zuccagnia viridis</i>	478
<i>Zeduaire</i>	4-ivi	<i>Zucche</i>	1438
— <i>a grandes feuilles</i>	14	— <i>indiane</i>	1439
— <i>arrondées</i>	13	<i>Zucchetta cinese, o della</i>	
<i>Zedoary</i>	4-13-14	China	1433
		<i>Zuechettine</i>	1439
		<i>Zygothallum Fabago</i>	604

Fine dell' Opera.

ERRORI

CORREZIONI

e Addizioni

pag. vers.
 3 26 Heath
 90 5 Piacelli di siepe. *Volg.*
 104 14 *Colutea valentina*,
 105 19 Pied d'oiseau
 171 14 Elichrysium
 203 14 *Misch. Flor.*
 209 5 *Centaurea Scopoli Delic. Fl.*
 et Fau Ins.

223 28 *Orchis insectifera*
 271 17 dopo *Charme commun. Fr.*
si aggiunga
 272 11 Horn beam. *Ingl.*
 284 24 o *Catech*
 209 26 Riccin. Riccin commun.
 316 8 Concombre commun ou cul-
 tivé. *Fr.*
 443 6 Bryum
 477 10 Pied d'Alouette
 447 12 de Boydamie
 460 ult. Conserva
 477 11 (*Racodium rupestre*)
 512 9 ORDINE I.
 524 17 (*Epiphragma*)
 528 ult. *si aggiunga*
 534 34 *Bacc. mis.*

Heath.
 Piacelli di siepe. *Moosjoni. Volg.*
Caronilla valentina,
 Pied d'oiseau.
 Helichrysium
Mich. Flor.
Centaurea Strobilacea. Scopoli
Delic. Flor. et Fau. Ins. I.
 p. 38. t. 17.
Ophrys insectifera
 Hard brich tree. *Ingl.*
 Horn beam tree. *Ingl.*
 o Terra *Catech*.
 Ricin. Ricin commun.
 Concombre commun cultivé.
 Cocombre. *Fr.*
 BRYUM
 Pied d'Alouette
 de Buxbaumia
 Conserva
 (*Racodium rupestre*)
 DIVISIONE I.
 (*Epiphragma di Perseon*)
Agaricus muscarius. L.
Bocc. mus.

INDICE

pag.	col.	vers.			
384	1	53	Cameline cultivé 935	Cameline cultivée 937	
			paniculée <i>ivi</i>	paniculée <i>ivi</i>	
612	2	2	dopo Fungo vedovo		
			<i>si aggiunga</i>		
650	2	7	dopo Pierced Lichen	Fungo della pietra fungaja 174a	
			<i>si aggiunga</i>		
653	1	53	Polytric aureum 1628	Pietra fungaja 174o	
677	1	44	dopo Tubera	Polytrichum aureum 1628	
			<i>si aggiunga</i>		
				Tuberaster fungos ferens 174o	

